



สารนิพนธ์

เรื่อง ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของK-pop : กรณีศึกษาเพลงของวง BTS

โดย

นางสาว เบญจวรรณ รุ่งเรือง

รหัสนักศึกษา 05590565

บทความวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาอักษรศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาเอเชีย

ศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ปีการศึกษา 2562

ลิขสิทธิ์ของคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ชื่อสารนิพนธ์	ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของ K-pop: กรณีศึกษาเพลงของวงBTS
ผู้เขียน	นางสาว เบญจวรรณ รุ่งเรือง
อาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นาทยา อยู่คง
สาขาวิชา	เอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวังสนามจันทร์
ปีการศึกษา	2562
	บทคัดย่อ

สารนิพนธ์เรื่อง ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของK-pop: กรณีศึกษาเพลงของวง BTS มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาภาพแทนของความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ และบริบทเงื่อนไขที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่างผ่านบทเพลงและMV ของ BTS ตั้งแต่ปี 2013 - 2017 ดำเนินการโดยใช้แนวคิดทางสังคมศาสตร์ ดังนี้ แนวความคิดภาพตัวแทน และแนวความคิดวัยรุ่น นำมาวิเคราะห์ประกอบกับบทเพลงและ MV ของ BTS

ผลการศึกษาพบว่า ภาพแทนวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มี 2 ภาพแทนที่สำคัญ คือ ภาพแทนวัยรุ่นตอนกลาง และตอนปลาย สามารถวิเคราะห์ภาพแทนออกมาได้ 4 ข้อที่คล้ายกัน ได้แก่ (1) ภาพแทนบุคลิกภาพ วัยรุ่นตอนกลางสามารถจำแนกได้เป็นสองแนวรูปแบบทั้งด้านที่ดี คือ ภาพแทนการต่อสู้เพื่อความฝัน ภาพแทนความรักเพื่อนพ้อง ภาพแทนความร่าเริง ภาพแทนความเป็นผู้นำ และด้านที่ไม่ดี คือ ภาพแทนความอ่อนแอ ภาพแทนความก้าวร้าว ภาพแทนความสันโดษ ส่วนวัยรุ่นตอนปลายจะคล้ายกันแต่มีลักษณะบางประการที่เปลี่ยนไป นั่นคือ ภาพแทนความร่าเริง ภาพแทนความเป็นผู้นำ และภาพแทนความสันโดษหายไป พร้อมมีภาพแทนความสุขุม และภาพแทนการรักตัวเองขึ้นมาแทน (2) ภาพแทนความสัมพันธ์กับคนรอบข้าง จะพบได้ทั้งภาพแทนกับคนที่มีความสัมพันธ์ที่ดี และไม่ดี (3) ภาพแทนความเป็นอยู่ จะพบได้ถึงภาพแทนที่ฐานะความเป็นอยู่ที่ดี และไม่ดี (4) ภาพแทนการศึกษา พบว่าเกี่ยวกับการได้รับการศึกษาในระดับมหาวิทยาลัย และการไม่ได้รับการศึกษา มหาวิทยาลัย ส่วนภาพแทนวัยรุ่นสู่วิถีชีวิตสามารถจำแนกออกมาได้ 2 ภาพแทน ได้แก่ ภาพแทนครอบครัวที่อบอุ่นที่ต้องใช้การต่อสู้เพื่อความฝันของตัวเอง และภาพแทนครอบครัวที่มีปัญหา ที่ต้องต่อสู้กับปัญหาทางการเงิน การศึกษา และปัญหาเกี่ยวกับคนในครอบครัว ต่อมาเงื่อนไขที่ทำให้ชีวิตความเป็นอยู่ของวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่าง ที่สำคัญ 2 ประการ คือ (1) ฐานะทางเศรษฐกิจของครอบครัว และ (2) จุดเปลี่ยนและปัญหาของครอบครัว

คำสำคัญ: ภาพแทน, วัยรุ่น, วัยรุ่นเกาหลีใต้, BTS, บทเพลง

กิตติกรรมประกาศ

บทความวิจัยเรื่อง ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของK-pop: กรณีศึกษา เพลงของวง BTS เป็นส่วนหนึ่งของรายวิชา 450112 การศึกษาเอกเทศ (INDEPENDENT STUDY)

บทความวิจัยชิ้นนี้สามารถสำเร็จได้ด้วยดี เนื่องจากได้รับการกรุณาอย่างสูงจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นาทยา อยู่คง อาจารย์ที่ปรึกษางานวิจัย ที่กรุณาให้คำแนะนำและให้คำปรึกษา ตลอดจนการปรับปรุงแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ด้วยความเอาใจใส่อย่างยิ่ง จนทำให้งานวิจัยในครั้งนี้ เสร็จสมบูรณ์ ข้าพเจ้าขอขอบพระคุณอาจารย์อย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอขอบคุณวง BTS ที่สร้างเรื่องราวและบทเพลงทั้งหมด ทำให้เกิดแรงบันดาลใจในการ ศึกษาวิจัยเล่มนี้ขึ้น ขอขอบคุณเนื้อหาของเพลงที่ทำให้ข้าพเจ้ารู้สึกดีเสมอเมื่อได้ฟัง ปลอดภัยใจ ข้าพเจ้าทุกครั้บยามที่รู้สึกแย่ เพียงได้ฟังเพลงหรือมองดูรูปของ BTS ก็สามารถทำให้ข้าพเจ้ากลับมา ยิ้มได้เสมอ

ขอขอบคุณ ๑ | ๙๙๘ ที่คอยอยู่เคียงข้างในทุกช่วงเวลา ไม่ว่าจะท้อแค่ไหน ก็คอยท้อเป็นเพื่อน กันเสมอ การปลอดภัยกันโดยไม่ต้องใช้คำพูดใด ๆ ก็เป็นที่รู้จักกัน เป็นกลุ่มเพื่อนที่ดีที่สุด

ขอขอบคุณ Boytoys ที่เป็นที่พักพิงให้ในยามที่เหนื่อยล้าและท้อถอย ที่แห่งนี้และพี่ ๆ พนักงานจะคอยสร้างความสนุกสนานให้อย่างสม่ำเสมอ ขอให้ที่แห่งนี้จงอยู่ไปนาน ๆ เพื่อดูแล นักศึกษาในยามที่ท้อถอยต่อไป

ขอขอบคุณร้านข้าวทุกร้านในนครปฐมที่เป็นแหล่งพลังงานชั้นดีให้นักศึกษาที่เหน็ดเหนื่อย จากการเรียนและทำงาน ทุก ๆ ร้านมีความหมายกับข้าพเจ้าเป็นอย่างมาก ในวันที่เหนื่อยล้าเมื่อได้ ทานอาหารอร่อย ๆ ก็มีแรงขึ้นมาได้

ขอขอบคุณรัก ลูกหมู มิโจ ดีดีดี ที่คอยรับฟังเรื่องราวปัญหาในชีวิตที่ถ้าโถมเข้ามาและคอย ปลอดภัยกันเสมอ ขอขอบคุณที่ไม่ว่าเมื่อไหร่ก็พร้อมที่จะซัพพอร์ตข้าพเจ้าเสมอ

ขอขอบคุณเพื่อน ๆ ต่าง໋ภาษาทุกคนที่คอยให้กำลังใจกันเสมอ แม้ว่าทุกคนก็กำลังประสบ ปัญหาที่เหมือนกันที่ว่า จะจบมัธยม แต่ก็ก้าวเข้ามาเพื่อปลอดภัยและให้กำลังใจกันเสมอ

ขอขอบคุณศิลปินเกาหลีทุกวงที่ได้เกิดขึ้นมาเพื่อสร้างรอยยิ้มให้แก่ข้าพเจ้าในทุก ๆ วัน ตอน ยามที่เหนื่อยแค่เพียงเปิดวิดีโอหรือฟังเพลงของหลาย ๆ วง ก็ทำให้ข้าพเจ้าสามารถกลับมา รอยยิ้ม ได้เสมอ

ขอขอบคุณกลุ่ม ทริปหน้าไปไหนดี๊ ที่อยู่เคียงข้างข้าพเจ้ามาเป็นเวลานาน ยามที่ข้าพเจ้ามี ปัญหา ก็จะคอยรับฟัง อยู่คู่เป็นเพื่อนกันเสมอ แม้ว่าจะอยู่ต่างมหาวิทยาลัยกันก็ตาม อุ่นใจทุกครั้ง

แม้ว่าจะมีปัญหาเข้ามา เพราะเพื่อน ๆ จะคอยให้กำลังใจข้าพเจ้าอย่างสม่ำเสมอ ขอขอบคุณที่มาเป็นเพื่อนกัน

ขอขอบคุณคนที่ทั้งรู้จักทั้งสนิทและไม่สนิทรอบตัวของข้าพเจ้าทุกคน ที่ครั้งหนึ่งเราเคยได้มาพบปะพูดคุยกัน ให้กำลังใจกันบ้างแม้จะไม่รู้เรื่องราวอะไร แต่ก็รู้สึกอบอุ่นใจทุกครั้งสำหรับคำให้กำลังใจของทุกคน ดีใจที่ครั้งหนึ่งเราเคยได้มาพบปะกัน ขอให้ทุกคนมีความสุขอยู่เสมอนะคะ

ขอขอบคุณครอบครัว ที่แค่เพียงพูดว่า มีอะไรที่พอจะช่วยให้บ้างไหม? ก็ทำให้ข้าพเจ้ารู้สึกได้ถึงแรงใจที่กลับมาเพื่อทำให้เสร็จต่อไป ทำให้ข้าพเจ้าได้เห็นถึงครอบครัวทุกคนที่คอยดันหลังข้าพเจ้าอยู่อย่างเงียบ ๆ ตลอดเวลา ในยามที่ข้าพเจ้าเหนื่อยหรือเจ็บป่วยก็พร้อมที่จะมาดูแลข้าพเจ้าเสมอ

ขอขอบคุณตัวข้าพเจ้าเอง ที่ไม่ย่อท้อและอดทนมาจนถึงในวันที่เย็บเล่มส่งได้ แม้ในวันที่ยากลำบากและมีเรื่องราวที่ไม่ดีเข้ามามากมายแค่ไหน แต่ก็ยังคงยิ้มให้ทุกคนได้ แม้ว่าจะมีร้องไห้บ้างหัวเราะบ้าง สุดท้ายก็ยังคงผ่านมาได้จนถึงจุดนี้ 수고했어, 오늘도

ผู้วิจัยหวังว่า งานวิจัยฉบับนี้จะเป็นประโยชน์แก่ผู้ที่สนใจ หากมีข้อบกพร่องหรือข้อผิดพลาดประการใด ข้าพเจ้าก็ขออภัยไว้ ณ ที่นี้

ลงชื่อนักศึกษา

05590565 เบญจวรรณ รุ่งเรือง

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ.....	ก
กิตติกรรมประกาศ.....	ข
สารบัญ.....	ง
สารบัญ(ต่อ).....	จ
สารบัญ(ต่อ).....	ฉ
สารบัญ(ต่อ).....	ช
สารบัญภาพ.....	ซ
สารบัญตาราง.....	ฐ
บทที่ 1 บทนำ.....	1
1.1 ที่มาและความสำคัญ.....	1
1.2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย.....	4
1.3 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้จากการทำวิจัย.....	4
1.4 ขอบเขตการวิจัย.....	5
1.5 วิธีการวิจัย.....	5
1.6 นิยามศัพท์.....	8
1.7 ขั้นตอนการดำเนินงาน.....	9
1.8 แผนการเขียนเนื้อหา.....	10
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	12
2.1 แนวความคิดการวิจัยทางสังคมศาสตร์.....	12
2.1.1 แนวความคิดเรื่องวัฒนธรรมนิยม (Pop Culture).....	12

2.1.2 แนวความคิดเรื่องภาพตัวแทน (Representation) ของสจ๊วต ฮอลล์.....	16
2.1.3 แนวความคิดเรื่องวัยรุ่น.....	18
2.2 งานศึกษาและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	21
2.2.1 งานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับภาพตัวแทน.....	21
2.2.2 งานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับเรื่องวัยรุ่น.....	24
2.3 กรอบการศึกษาและการวิเคราะห์.....	30
บทที่ 3 ข้อมูลทั่วไปของวง BTS.....	32
3.1 ประวัติวง BTS.....	32
3.2 เนื้อเพลงของวง BTS.....	42
3.2.1 เพลงในอัลบั้ม 2 Cool 4 Skool.....	42
3.2.2 เพลงในอัลบั้ม 'O!RUL8,2? (Oh! Are you late, too?)'.....	52
3.2.3 เพลงในอัลบั้ม Skool Luv Affair.....	58
3.2.4 เพลงในอัลบั้ม Dark & Wild.....	72
3.2.5 เพลงในอัลบั้ม 화양연화 pt.1.....	91
3.2.6 เพลงในอัลบั้ม 화양연화 pt.2.....	107
3.2.7 เพลงในอัลบั้ม WINGS.....	123
3.2.8 เพลงในอัลบั้ม WINGS EXTENSION: YOU NEVER WALK ALONE.....	152
3.2.9 เพลงในอัลบั้ม Love Yourself 承 'Her'.....	159
3.2.10 เพลงในอัลบั้ม Love Yourself 起 'Wonder'.....	174
3.2.11 เพลงในอัลบั้ม LOVE YOURSELF 轉 'Tear'.....	176

3.2.12 เพลงในอัลบั้ม LOVE YOURSELF 結 'Answer'	199
3.3 สรุปผลท้ายบท.....	206
บทที่ 4 ภาพแทนและเงื่อนไขของวัยรุ่นชายเกาหลีใต้	207
4.1 ภาพแทนของความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงและ MV ของ BTS.....	207
4.1.1 ภาพแทนวัยรุ่นตอนกลางและวัยรุ่นตอนปลาย.....	207
(1.) ภาพแทนวัยรุ่นตอนกลาง.....	208
(1.1) ภาพแทนบุคลิกภาพ.....	208
(1.2) ภาพแทนความสัมพันธ์กับคนรอบข้าง.....	216
(1.3) ภาพแทนความเป็นอยู่.....	221
(1.4) ภาพแทนการศึกษา.....	223
(2.) ภาพแทนวัยรุ่นตอนปลาย.....	225
(2.1) ภาพแทนบุคลิกภาพ.....	225
(2.2) ภาพแทนความสัมพันธ์กับคนรอบข้าง.....	234
(2.3) ภาพแทนความเป็นอยู่.....	239
(2.4) ภาพแทนการศึกษา.....	241
4.1.2 ภาพแทนวัยรุ่นสู้ชีวิต.....	242
(1.) ภาพแทนครอบครัวอบอุ่น.....	242
(2.) ภาพแทนครอบครัวที่มีปัญหา.....	243
4.2 บริบทเงื่อนไขที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่าง.....	247
4.2.1 เงื่อนไขพื้นฐานครอบครัวและฐานะทางเศรษฐกิจ.....	247
4.2.1.1 ครอบครัวที่มีฐานะทางเศรษฐกิจที่ดี.....	248

4.2.1.2	ครอบครัวที่มีฐานะทางเศรษฐกิจที่ไม่ดี.....	249
4.2.2	เงื่อนไขจุดเปลี่ยนชีวิตและครอบครัว.....	250
4.2.2.1	การสูญเสียผู้ปกครอง.....	251
4.2.2.2	ปัญหาที่โรงเรียน.....	254
4.2.2.3	ความรุนแรงในครอบครัว.....	255
4.3	สรุปผลท้ายบท.....	257
บทที่ 5	สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ.....	258
5.1	สรุปผลวิจัย.....	258
5.2	อภิปรายผลการวิจัย.....	259
5.3	ข้อเสนอแนะของผลการวิจัย.....	260
	บรรณานุกรม.....	261
	ประวัติย่อผู้วิจัย.....	272
	แบบโอนลิชสิทธิ์สารนิพนธ์.....	273

สารบัญภาพ

		หน้า
ภาพที่ 2.1	กรอบการศึกษาภาพแทนวัยรุ่นชายเกาหลีใต้.....	30
ภาพที่ 2.2	กรอบการศึกษาเงื่อนไขที่ทำให้เกิดความแตกต่าง.....	31
ภาพที่ 3.1	BTS.....	32
ภาพที่ 3.2	RM.....	35
ภาพที่ 3.3	คิม ซอกจิน	36
ภาพที่ 3.4	มิน ยุนกิ.....	37
ภาพที่ 3.5	จอง โฮซอก.....	38
ภาพที่ 3.6	ปาร์ค จีมิน.....	39
ภาพที่ 3.7	คิม แทชยอง.....	40
ภาพที่ 3.8	จอน จองกุก.....	41
ภาพที่ 4.1	รองเท้าเดิน.....	209
ภาพที่ 4.2	การต่อสู้.....	209
ภาพที่ 4.3	การปกป้อง.....	210
ภาพที่ 4.4	การรวมตัว.....	210
ภาพที่ 4.5	สารภาพรัก.....	210
ภาพที่ 4.6	การแอบซ่อน.....	211
ภาพที่ 4.7	ความต้องการจะหนี.....	211
ภาพที่ 4.8	การต่อสู้ 2.....	212
ภาพที่ 4.9	ความรุนแรงในครอบครัว.....	212
ภาพที่ 4.10	การทำร้าย.....	213

ภาพที่ 4.11	ความสนุกสนาน.....	214
ภาพที่ 4.12	ความสนุกสนาน 2.....	214
ภาพที่ 4.13	การปลื้กวิเวก.....	215
ภาพที่ 4.14	การปลื้กวิเวก 2.....	215
ภาพที่ 4.15	ความสนใจ.....	217
ภาพที่ 4.16	สารภาพรัก 2.....	218
ภาพที่ 4.17	รวมกลุ่ม.....	219
ภาพที่ 4.18	เพื่อนพ้อง.....	219
ภาพที่ 4.19	การกักขัง.....	220
ภาพที่ 4.20	ห้องที่กว้างขวาง.....	221
ภาพที่ 4.21	พื้นที่อาศัย.....	222
ภาพที่ 4.22	พื้นที่อาศัย 2.....	222
ภาพที่ 4.23	ทำงานพิเศษ.....	222
ภาพที่ 4.24	ห้องเรียน.....	223
ภาพที่ 4.25	สภาพโรงเรียน.....	223
ภาพที่ 4.26	ห้องเรียน 2.....	224
ภาพที่ 4.27	ทางเดินโรงเรียน.....	224
ภาพที่ 4.28	สภาพโรงเรียน 2.....	224
ภาพที่ 4.29	ความว่างเปล่า.....	227
ภาพที่ 4.30	ความโดดเดี่ยว.....	227
ภาพที่ 4.31	การปลดปลง.....	228

ภาพที่ 4.32	การปลดปลง 2.....	229
ภาพที่ 4.33	ความรุนแรง.....	230
ภาพที่ 4.34	ความคึกคะนอง.....	230
ภาพที่ 4.35	ความผูกพันธ์.....	231
ภาพที่ 4.36	ความผูกพันธ์ 2.....	231
ภาพที่ 4.37	ความผูกพันธ์ 3.....	232
ภาพที่ 4.38	ครอบครัว.....	236
ภาพที่ 4.39	เพื่อนพ้อง 2.....	237
ภาพที่ 4.40	เพื่อนพ้อง 3.....	237
ภาพที่ 4.41	เพื่อนพ้อง 4.....	237
ภาพที่ 4.42	ความหุหุรา.....	239
ภาพที่ 4.43	ที่อยู่อาศัย.....	240
ภาพที่ 4.44	ไต่อาสี่ของRM.....	240
ภาพที่ 4.45	ที่อยู่อาศัย 3.....	240
ภาพที่ 4.46	ไต่อาสี่ของJ-Hope.....	241
ภาพที่ 4.47	ไต่อาสี่ของSuga.....	241
ภาพที่ 4.48	ไต่อาสี่ของRM 2.....	241
ภาพที่ 4.49	ไต่อาสี่ของจิน.....	242
ภาพที่ 4.50	ไต่อาสี่ของจิน 2.....	242
ภาพที่ 4.51	ไต่อาสี่ของจิน 3.....	243
ภาพที่ 4.52	ไต่อาสี่ของRM 3.....	243

ภาพที่ 4.53	ที่อยู่.....	244
ภาพที่ 4.54	ทำงานพิเศษ 2.....	244
ภาพที่ 4.55	ความรุนแรงในครอบครัว 2.....	245
ภาพที่ 4.56	การสูญเสีย.....	245
ภาพที่ 4.57	ไต่อาสี่ของSuga 2.....	245
ภาพที่ 4.58	ไต่อาสี่ของJ-Hope 2.....	246
ภาพที่ 4.59	ไต่อาสี่ของV.....	246
ภาพที่ 4.60	ไต่อาสี่ของJimin.....	246
ภาพที่ 4.61	ไต่อาสี่ของจิน 4.....	248
ภาพที่ 4.62	ฐานะของบ้าน.....	248
ภาพที่ 4.63	ถิ่นอาศัย.....	249
ภาพที่ 4.64	ถิ่นอาศัย 2.....	250
ภาพที่ 4.65	งานพิเศษ.....	250
ภาพที่ 4.66	ไฟไหม้บ้าน.....	251
ภาพที่ 4.67	ไฟไหม้.....	251
ภาพที่ 4.68	เผาไหม้.....	252
ภาพที่ 4.69	เผาไหม้ 2.....	252
ภาพที่ 4.70	ไต่อาสี่ของSuga 3.....	252
ภาพที่ 4.71	ผู้ปกครองทิ้ง.....	253
ภาพที่ 4.72	ความฝังใจ.....	253
ภาพที่ 4.73	ไต่อาสี่ของ J-Hope 3.....	253

ภาพที่ 4.74	การกดขี่ภายในโรงเรียน.....	254
ภาพที่ 4.75	การกดขี่ภายในโรงเรียน 2.....	255
ภาพที่ 4.76	ความรุนแรงในครอบครัว 3.....	255
ภาพที่ 4.77	ความรุนแรงในครอบครัว 4.....	256
ภาพที่ 4.78	ความรุนแรงในครอบครัว 5.....	256
ภาพที่ 4.79	ไต่อาเรียของ V 2.....	256

สารบัญตาราง

		หน้า
ตารางที่ 1.1	อัลบั้มและบทเพลงที่ใช้ประกอบการวิเคราะห์.....	5
ตารางที่ 3.1	เพลง Intro: 2 Cool 4 Skool	42
ตารางที่ 3.2	เพลง We are bulletproof Pt.2	43
ตารางที่ 3.3	เพลง No More Dream	46
ตารางที่ 3.4	เพลง I Like it.....	49
ตารางที่ 3.5	เพลง Intro: O!RUL8,2?	52
ตารางที่ 3.6	เพลง N.O.....	53
ตารางที่ 3.7	เพลง BTS Cypher Pt.1.....	55
ตารางที่ 3.8	เพลง Outro: Luv in Skool.....	57
ตารางที่ 3.9	เพลง Intro: Skool Luv Affair.....	58
ตารางที่ 3.10	เพลง Boy in Luv.....	60
ตารางที่ 3.11	เพลง Tomorrow.....	63
ตารางที่ 3.12	เพลง Spine Breaker.....	66
ตารางที่ 3.13	เพลง BTS Cypher PT.2: Triptych.....	68
ตารางที่ 3.14	เพลง Intro: What am I to you.....	72
ตารางที่ 3.15	เพลง Danger.....	74
ตารางที่ 3.16	เพลง War of Hormone.....	76
ตารางที่ 3.17	เพลง Second Grade.....	79
ตารางที่ 3.18	เพลง Does That Make Sense?.....	82
ตารางที่ 3.19	เพลง Let Me Know.....	84

ตารางที่ 3.20	เพลง BTS Cypher PT.3: KILLER.....	87
ตารางที่ 3.21	เพลง Intro: The Most Beautiful Moment In Life.....	91
ตารางที่ 3.22	เพลง I Need U.....	93
ตารางที่ 3.23	เพลง Hold Me Tight.....	95
ตารางที่ 3.24	เพลง Dope.....	97
ตารางที่ 3.25	เพลง Boyz with Fun.....	100
ตารางที่ 3.26	เพลง Move On.....	103
ตารางที่ 3.27	เพลง Outro: Love Is Not Over.....	106
ตารางที่ 3.28	เพลง Intro: Never Mind.....	107
ตารางที่ 3.29	เพลง Run.....	109
ตารางที่ 3.30	เพลง Butterfly.....	111
ตารางที่ 3.31	เพลง Whalien 52.....	113
ตารางที่ 3.32	เพลง Ma City.....	116
ตารางที่ 3.33	เพลง Crow Tit.....	119
ตารางที่ 3.34	เพลง Outro: House of Cards.....	122
ตารางที่ 3.35	เพลง Intro: Boy Meets Evil.....	123
ตารางที่ 3.36	เพลง Blood Sweat & Tears.....	124
ตารางที่ 3.37	เพลง Begin.....	126
ตารางที่ 3.38	เพลง Lie.....	127
ตารางที่ 3.39	เพลง Stigma.....	129
ตารางที่ 3.40	เพลง First Love.....	131

ตารางที่ 3.41	เพลง Reflection.....	133
ตารางที่ 3.42	เพลง MAMA.....	135
ตารางที่ 3.43	เพลง Awake.....	138
ตารางที่ 3.44	เพลง Lost.....	140
ตารางที่ 3.45	เพลง BTS Cypher4.....	142
ตารางที่ 3.46	เพลง Am I Wrong.....	145
ตารางที่ 3.47	เพลง 21 Century Girls.....	147
ตารางที่ 3.48	เพลง 2! 3!.....	149
ตารางที่ 3.49	เพลง Interlude: Wings.....	151
ตารางที่ 3.50	เพลง Spring Day.....	152
ตารางที่ 3.51	เพลง Not Today.....	154
ตารางที่ 3.52	เพลง A Supplementary Story: You Never Walk Alone.....	157
ตารางที่ 3.53	เพลง Intro: Serendipity.....	159
ตารางที่ 3.54	เพลง DNA.....	160
ตารางที่ 3.55	เพลง Best Of Me.....	162
ตารางที่ 3.56	เพลง Pied Piper.....	164
ตารางที่ 3.57	เพลง MIC Drop.....	166
ตารางที่ 3.58	เพลง Go Go.....	169
ตารางที่ 3.59	เพลง Outro: Her.....	171
ตารางที่ 3.60	เพลง Euphoria.....	174
ตารางที่ 3.61	เพลง Intro: Singularity.....	176

ตารางที่ 3.62	เพลง FAKE LOVE.....	177
ตารางที่ 3.63	เพลง The Truth Untold.....	180
ตารางที่ 3.64	เพลง Paradise.....	182
ตารางที่ 3.65	เพลง Love Maze.....	184
ตารางที่ 3.66	เพลง Magic Shop.....	187
ตารางที่ 3.67	เพลง Airplane pt.2.....	189
ตารางที่ 3.68	เพลง Anpanman.....	191
ตารางที่ 3.69	เพลง So What.....	194
ตารางที่ 3.70	เพลง Outro: Tear.....	196
ตารางที่ 3.71	เพลง Epiphany.....	199
ตารางที่ 3.72	เพลง I'm Fine.....	200
ตารางที่ 3.73	เพลง IDOL.....	202
ตารางที่ 3.74	เพลง Answer: Love Myself.....	204
ตารางที่ 4.1	สรุปภาพรวมบุคลิกภาพวัยรุ่นตอนกลาง.....	216
ตารางที่ 4.2	สรุปภาพรวมบุคลิกภาพวัยรุ่นตอนปลาย.....	233

บทที่ 1

บทนำ

1.1 ที่มาและความสำคัญของปัญหา

ในปัจจุบันอุตสาหกรรมบันเทิงจากประเทศเกาหลีใต้ได้แพร่กระจายอย่างกว้างขวางและต่อเนื่องไปทั่วโลก โดยเฉพาะอย่างยิ่งในทวีปเอเชียตะวันออก และเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ที่ได้รับอิทธิพลจากอุตสาหกรรมบันเทิงเกาหลีอย่างมาก นับแต่รัฐบาลเกาหลีใต้เริ่มมองเห็นถึงความสำคัญของการส่งออกอุตสาหกรรมที่ไม่จำเป็นต้องเป็นเรื่องของการส่งออกอุตสาหกรรมสินค้าการผลิตอีกต่อไป หากแต่อุตสาหกรรมบันเทิงก็มีความสำคัญไม่ต่างกันในช่วงปลายศตวรรษที่ 1990 โดยเป็นที่รู้จักกันในชื่อ กระแสเกาหลี (Korean Wave) หรือ ฮันรยู (Hallyu) ที่นำเรื่องเกี่ยวกับความนิยมชมชอบทางวัฒนธรรมเกาหลี (Kpop culture) ส่งผ่านเข้ามาทางละครโทรทัศน์ เพลง Pop รวมไปถึงเหล่าดารานักร้องจากประเทศเกาหลี

จำเรียง จันทรประภา (2009) กล่าวว่า วัฒนธรรมประชานิยม (อังกฤษ: popular culture หรือ pop culture) หมายถึง วัฒนธรรมที่เป็นที่นิยมของผู้คนในสมัยนั้น เกิดจากการสื่อสารของบุคคล ความต้องการของวัฒนธรรมในจังหวะเวลานั้น ซึ่งเกิดขึ้นทุกวันและแสดงเป็นภาพลักษณ์ออกมา ซึ่งสามารถรวมได้ถึงทุกอย่างไม่ว่าจะเป็นการทำอาหาร การแต่งกาย สื่อมวลชน กีฬา หรือวรรณกรรม วัฒนธรรมประชานิยมมักมีลักษณะตรงข้ามกับวัฒนธรรมระดับสูง

วัฒนธรรมประชานิยมคือทุกสิ่งทุกอย่างที่เป็นความคิด มุมมอง ทศนคติ ภาพลักษณ์ การเลียนแบบ และปรากฏการณ์ต่าง ๆ ที่เชื่อมกันอย่างไม่เป็นทางการว่าเป็นสิ่งที่ชื่นชอบของสังคมในท่ามกลางวัฒนธรรมกระแสหลัก ส่วนหนึ่งในวัฒนธรรมสมัยนิยม เช่น เพลงป๊อปหรือเพลงสมัยนิยมที่จะเน้นในลักษณะตามความชอบของคนในสมัยนั้น เพลงป๊อปในญี่ปุ่นจะเรียกว่า เจ-ป๊อป หรือเพลงป๊อปในเกาหลีใต้จะเรียกว่า เค-ป๊อป

ในปัจจุบันก็มีดารานักร้องหลายคนที่มีอิทธิพลต่อผู้คน เช่น เจ้าของบทเพลงดังอย่าง ‘Sorry Sorry’ จากวง Super Junior ที่ทำให้อุตสาหกรรมเพลงเกาหลีใต้ได้รับความสนใจจากนานาชาติ หรือจะเป็นวง EXO ที่มีแฟนคลับมากเป็นอันดับต้นๆของวงการ แต่ผู้วิจัยได้เลือก BTS เป็นกรณีศึกษา เนื่องจากตัวบทเพลงของ BTS ได้มีการใส่ความหมายแฝงทั้งในบทเพลงและมิวสิกวิดีโอ ตัวเนื้อเพลงสามารถถ่ายทอดเรื่องราวที่ตรงกับความเป็นจริงบนโลก รวมทั้งยังสามารถเป็นภาพแทนให้กับสังคมของเกาหลีได้อีกด้วย ไม่ใช่แค่เพียงเพลงรักที่เพ้อฝันหรือ ออกหักรักสลายเท่านั้น ความเจ็บปวดและ

ความสมหวังที่มาจากประสบการณ์ของตัวศิลปินเป็นสิ่งที่หล่อหลอมให้เกิดบทเพลงขึ้น ซึ่งบทเพลงเหล่านั้นก็สามารถที่จะเข้าถึงชีวิตของผู้คนมากมายที่ในตอนนี้อาจไม่ใช่แค่เอเชีย แต่เป็นระดับโลก

CANDYCLOVER (2018) รวบรวมประวัติของ BTS หรือ **방탄소년단** ว่าเป็นกลุ่มนักร้องชายที่มีทั้งหมด 7 คน ได้แก่ จีมิน เจโฮป(โฮชอก) RM(นัมจุน) จองกุก ชูก้า(ยุนกิ) V(แทฮยอง) จิน(ชอกจิน) จากค่ายเพลงBigHit Entertainment รวมตัวทำเพลงแนวฮิปฮอปสะท้อนสังคมวัยรุ่นของประเทศเกาหลี โดยตัวเนื้อเพลงส่วนใหญ่จะได้แรงบันดาลใจจากสิ่งที่ตัวนักร้องเองได้ประสบ และรวมถึงชีวิตวัยรุ่นที่คนเกาหลีส่วนใหญ่มักจะต้องประสบ นำมาเรียบเรียงเป็นซิงเกิ้ลต่าง ๆ โดยใช้บทเพลงและMV เป็นตัวถ่ายทอดเรื่องโดยเริ่มตั้งแต่ในวัยรุ่นตอนต้นจนถึงช่วงเข้าวัยผู้ใหญ่ ในบทเพลงเหล่านี้ได้ถ่ายทอดทั้งเรื่องราวความรัก ความฝัน ความเจ็บปวด ความผิดหวัง การล้มลง และอื่น ๆ อีกมากมายในช่วงชีวิตวัยรุ่นจะได้พบ โดยได้จัดทำออกมาทั้งหมด 4 ซิงเกิ้ลด้วยกัน ดังนี้

ในปี 2013 ซิงเกิ้ลแรกเริ่มพร้อมกับการเปิดตัวครั้งแรกของวง BTS โดยมีด้วยกัน 3 อัลบั้มสำหรับในซิงเกิ้ลนี้ ‘2 Cool 4 Skool’ ต่อเนื่องด้วย ‘O!RUL8,2?(Oh! Are you late, too?)’ และ ‘Skool Luv Affair’ เป็นซิงเกิ้ลไตรภาคโรงเรียนที่ผนึกรวมความฝัน, ความสุข และความรักซึ่งเป็นสิ่งที่เกี่ยวข้องกับวัยรุ่นวัย 10-19 ปีที่สุดไว้โดยสมบูรณ์นอกจากนี้ยังมีอัลบั้มปิดท้าย Dark & Wild ที่เป็นอัลบั้มจุดเปลี่ยนแสดงให้เห็นถึงความเข้าสู่วัยรุ่นในอีกขั้นมากขึ้นและมีการผสมผสานความเข้าใจการเป็นผู้ใหญ่ เข้าไปอีกด้วย มีการแสดงอารมณ์ผ่านเนื้อเพลงและอัลบั้มนี้ยังเป็นตัวที่ส่งต่อไปยังซิงเกิ้ลต่อไปอีกด้วย

ต่อมาในปี 2015 เป็นซิงเกิ้ล **화양연화** หรือแปลเป็นความหมายได้ว่า The most beautiful moment in life ที่ดำเนินต่อมาในหัวข้อวัยรุ่นผ่านอัลบั้ม ‘**화양연화** pt.1’, ‘**화양연화** pt.2’ และ ‘**화양연화** Young Forever’ เป็นการบอกเล่าเรื่องราวในชีวิตวัยรุ่นทั้งความโดดเดี่ยว ความสิ้นหวัง และ ความเจ็บปวดจากสิ่งรอบข้าง หรือการแสดงความหวังเพื่อให้ใครก็ตามเข้ามาช่วยเหลือเมื่อยามที่สิ้นหวัง แต่ในทุกอัลบั้มจะ ไม่ได้แสดงถึงความเจ็บปวดและเศร้าโศกไว้เพียงอย่างเดียว แต่ยังมีทำให้กำลังใจให้วัยรุ่นทุกคนผ่านความเจ็บปวดนั้นไปได้ หรือการแสดงถึงความสนุกสนานที่แสดงถึงความเป็นเด็ก ความเป็นวัยรุ่นผ่านบทเพลง มีการใช้ตัวบทเพลงในการปะทะกับสิ่งที่ทำร้ายตัวเรา เช่น มีการใช้แร็ปDiss โดยตัวเนื้อเพลงเป็นตัวบอกเล่าเรื่องราวต่าง ๆ ที่ศิลปินได้รับจากการประสบการณ์ที่ถูก โจมตีผ่านอินเทอร์เน็ต (ซึ่งก็เป็นสิ่งที่วัยรุ่นส่วนใหญ่ก็ต่างพบ

เจอได้จากการโดน Cyber Bulling) แต่ตัวศิลปินก็ใช้การแร็ปเป็นสื่อกลางในการตอบกลับข้อความเหล่านั้น

ในปี 2016 ก็ได้ปล่อยซีรี่ย์ต่อมาคือ WINGS ในซีรี่ย์จะมี 2 อัลบั้ม ‘WINGS’ และ ‘WINGS EXTENSION : YOU NEVER WALK ALONE’ ที่จะแสดงให้เห็นถึงเด็กชายที่ลุ่มหลงกับสิ่งยั่วยุต่าง ๆ มีหลากหลายอารมณ์ถูกถ่ายทอดผ่านบทเพลงในทั้ง 2 อัลบั้มนี้ ตัวเสียงดนตรีแสดงความดุดันมากขึ้น ในซีรี่ย์นี้มีเพลงที่แสดงถึงความสดใสของวัยรุ่นน้อยลง แต่มีบทเพลงที่ให้กำลังใจมากขึ้นโดย ตัวบทเพลงไม่ได้ใช้เสียงดนตรีที่เศร้าหรือสดใสเพื่อให้ผู้ฟังรู้สึกสบายตามเพียงอย่างเดียว แต่มีการใช้ดนตรีที่มีความเข้มแข็ง และรุนแรงทำให้ผู้ฟังบางคนสามารถรู้สึกได้ถึงแรงที่ส่งมาเพื่อให้ก้าวต่อไปข้างหน้า หรือเรียกได้ว่าเป็นการปลุกกำลังใจนั่นเอง

ปี 2017 ตามมาด้วยซีรี่ย์ LOVE YOURSELF ที่มีด้วยกันถึง 3 อัลบั้ม แต่มี 4 เซท นั่นคือ ‘Love Yourself 承 ‘Her’ ‘Love Yourself 起 ‘Wonder’ ‘LOVE YOURSELF 轉 ‘Tear’ และ ‘LOVE YOURSELF 結 ‘Answer’ เป็นการเริ่มต้น ของการหันกลับมารักตัวเอง หลังจากที่ผ่านมาเรื่องราวที่แสนหนักหน่วงผ่านซีรี่ย์ก่อนหน้านี้ เมื่อมาถึงซีรี่ย์นี้เป็นแสดงให้เห็นการ ปล่อยวางจากสิ่งต่าง ๆ ที่จอมปลอม การต่อสู้ต่อคำว่าร้าย ถึงแม้บางบทเพลงยังคงมีการแสดงความเศร้าโศกและดุดันอยู่ แต่นั่นก็เป็นการแสดงให้เห็นถึงว่าในทุก ๆ เรื่องราวในชีวิตไม่มีช่วงเวลาไหนที่จะสุขตลอดเวลา หรือช่วงเวลาไหนที่จะทุกข์ตลอดเวลา ยอมรับในสิ่งที่เกิดขึ้น ก้าวผ่านมันไปให้ได้ และรักตัวเองให้มากขึ้น บทเพลงในซีรี่ย์นี้แสดงให้เห็นถึงความหวังมากขึ้น การดูแลตัวเองได้มากขึ้นเมื่อเทียบกับซีรี่ย์ก่อน ๆ ที่ยังคงต้องอ่อนวอนต่อความรักหรือการช่วยเหลือ แต่ในซีรี่ย์นี้เนื้อเพลง แสดงให้เห็นถึงการลุกขึ้นยืนได้ด้วยตัวเอง การก้าวต่อ และยังมีการให้กำลังใจที่สดใส ดนตรีในซีรี่ย์นี้จะมีความสดใสและความ เป็นเด็กเพิ่มลงไป เพื่อเป็นการฟื้นฟูต่อความเจ็บปวดต่าง ๆ ที่ได้รับมา นอกจากนั้นเนื้อเพลงจะไม่แสดงถึงความกดดัน แต่กลับกันเป็นการแนะนำถึงการปลดปล่อยให้ค่อย ๆ ก้าวไป เช่น ‘การไม่มีความฝัน ก็ไม่ใช่สิ่งที่ผิด ขอแค่เรายังมีความสุขในทุก ๆ วันก็เพียงพอ’ เป็นส่วนหนึ่งในเนื้อเพลงที่ไม่แสดงถึงความกดดันว่าคนเราจะต้องทำแบบนี้หรือแบบนั้น แต่เป็นการปลดปล่อยและบอกกล่าว ว่าสิ่งที่เราต้องการทำนั้นไม่ใช่ความผิดอะไร (CANDYCLOVER, 2018)

ตัวบทเพลงที่นำเสนอเรื่องราวชีวิตของวัยรุ่นจากประสบการณ์โดยตรงจากตัวศิลปิน เมื่อประกอบกับเอ็มวีเพลงที่แสดงเรื่องราวออกมาให้ผู้คนได้เข้าถึงได้มากขึ้น และเนื่องจากสังคมเกาหลีให้ความสำคัญกับชีวิตในช่วงวัยรุ่นมากทั้งความรัก ความฝัน และความเจ็บปวดในชีวิตที่ในชีวิตหนึ่งจะต้องได้พบเจอ หรืออีกความหมายก็คือการใช้ชีวิตให้สุดไปเลยในช่วงชีวิตนี้ เพราะเป็นช่วงอายุที่เริ่ม

ใช้ชีวิตได้อย่างอิสระ เมื่อเข้าช่วงอายุ 20 ก็จะต้องรับมือกับสิ่งต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในชีวิตเอง บางครั้งอาจจะมีความคิดที่ยังไม่มากพอที่จะจัดการปัญหา แต่ด้วยปัญหานั้นจะทำให้ประสบการณ์ชีวิตจะค่อยๆ เพิ่มขึ้นไปก่อนจะเข้าสู่ช่วงวัยผู้ใหญ่ที่จะต้องรับมือกับสิ่งรอบตัวได้อย่างจริงจังและไร้ข้อผิดพลาด ซึ่ง BTS ก็ได้สร้างภาพแทนเรื่องราวทั้งหมดออกมาผ่านบทเพลง

จากที่กล่าวข้างต้นผู้วิจัยจึงมีความสนใจที่จะศึกษา เพลงของวง BTS ตั้งแต่อัลบั้ม '2 Cool 4 Skool' ที่ถูกปล่อยออกมาในปี 2013 จนถึงอัลบั้ม 'LOVE YOURSELF 結 'Answer' ที่ถูกปล่อยออกมาในปี 2017 โดยใช้แนวความคิดทางสังคมศาสตร์เรื่องการสร้างภาพแทน และวัยรุ่นมาวิเคราะห์ ประกอบกับตัวบทเพลงและมิวสิควีดีโอของ BTS เพื่อศึกษาว่า ภาพแทนของความเป็นวัยรุ่นแบบไหนที่ถูกส่งต่อออกมาผ่านบทเพลง และศึกษาถึงบริบทที่มีอยู่ในบทเพลงว่าสิ่งที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นเกิดความแตกต่าง

1.2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย

- 1.2.1 เพื่อศึกษาภาพแทนของความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงและMVของBTS
- 1.2.2 เพื่อศึกษาบริบทเงื่อนไขที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่าง

1.3 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้จากการทำวิจัย

- 1.3.1 ได้เห็นถึงภาพแทนของวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ที่แสดงผ่านบทเพลงและคอนเสิร์ตของBTS
- 1.3.2 ได้ฝึกทักษะการค้นคว้า การคิดและวิเคราะห์ข้อมูลโดยใช้แนวความคิดมาประกอบการวิเคราะห์

1.4 ขอบเขตการศึกษาวิจัย

การศึกษาวิจัยเรื่อง ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของK-pop : กรณีศึกษาเพลงของวง BTS ผู้จัดทำกำหนดขอบเขตในการศึกษาด้วยการศึกษาบทเพลงและมิวสิควีดีโอเริ่มตั้งแต่ปี 2013 อัลบั้ม ‘2 Cool 4 Skool’ จนถึงปี 2017 อัลบั้ม ‘LOVE YOURSELF 結 'Answer'’ของวง BTS จากค่ายเพลง BigHit Entertainment โดยใช้แนวความเรื่องภาพแทน แนวความคิดวัฒนธรรมประชานิยม และแนวความคิดเกี่ยวกับวัยรุ่น เป็นแนวความคิดประกอบการวิเคราะห์เพื่อศึกษาตามวัตถุประสงค์ที่กำหนด

1.5 วิธีการวิจัย

การศึกษาวิจัยเรื่อง ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของK-pop : กรณีศึกษาเพลงของวง BTS ผู้จัดทำทำการรวบรวมข้อมูลโดยจะมีการใช้บทเพลงดังต่อไปนี้ในการวิเคราะห์ โดยรวบรวมจากฐานข้อมูลออนไลน์ Twitter และ Youtube เพื่อวิเคราะห์ความหมายตามบทเพลง และความหมายแฝงที่ปรากฏในมิวสิควีดีโอ เป็นข้อมูลปฐมภูมิ

1.5.1 อัลบั้ม 12 อัลบั้ม ตั้งแต่ปี 2013 – 2017 และบทเพลงที่ใช้ประกอบการวิเคราะห์ ตารางที่ 1.1 อัลบั้มและบทเพลงที่ใช้ประกอบการวิเคราะห์

อัลบั้ม	เพลง	ปีที่เผยแพร่
2 Cool 4 Skool	1. Intro: 2 Cool 4 Skool 2. We Are Bulletproof Pt.2 3. No More Dream 4. I Like it	2013
‘O!RUL8,2? (Oh! Are you late, too?)’	1. Intro: O!RUL8,2? 2. N.O 3. BTS Cypher Pt.1 4. Outro: Luv in Skool	2013
Skool Luv Affair	1. Intro: Skool Luv Affair 2. Boy in Luv 3. Tomorrow 4. Spine Beaker 5. BTS Cypher PT.2: Tritych	2014
Dark & Wild	1.Intro: What am I to you 2. Danger	2014

	<ul style="list-style-type: none"> 3. War of Hormone 4. Second Grade 5. Does That Make Sense? 6. Let Me Know 7. BTS Cypher PT.3: KILLER 	
화양연화 pt.1	<ul style="list-style-type: none"> 1. Intro: The Most Beautiful Moment In Life 2. I Need U 3. Hold Me Tight 4. Dope 5. Boyz with Fun 6. Move On 7. Outro: Love Is Not Over 	2015
화양연화 pt.2	<ul style="list-style-type: none"> 1. Intro: Never Mind 2. Run 3. Butterfly 4. Whalien 52 5. Ma City 6. Crow Tit 7. Outro: House of Cards 	2015
WINGS	<ul style="list-style-type: none"> 1. Intro: Boy Meets Evil 2. Blood Sweat & Tears 3. Begin 4. Lie 5. Stigma 6. First Love 7. Reflection 8. MAMA 9. Awake 10. Lost 11. BTS Cypher4 12. Am I Wrong 	2016

	13. 21 Century Girls 14. 2! 3! 15. Interlude: Wings	
WINGS EXTENSION: YOU NEVER WALK ALONE	1. Spring Day 2. Not Today 3 A Supplementary Story: You Never Walk Alone.	2016
Love Yourself 承 'Her'	1. Intro: Serendipity 2. DNA 3. Best Of Me 4. Pied Piper 5. MIC Drop 6. Go Go 7. Outro: Her	2017
Love Yourself 起 'Wonder'	1. Euphoria	2017
LOVE YOURSELF 轉 'Tear'	1. Intro: Singularity 2. FAKE LOVE 3. The Truth Untold 4. Paradise 5. Love Maze 6. Magic Shop 7. Airplane pt.2 8. Anpanman 9. So What 10. Outro: Tear	2017
LOVE YOURSELF 結 'Answer'	1.Epiphany 2. I'm Fine 3. IDOL 4. Answer: Love Myself	2017

1.5.2 ส่วนของข้อมูลทุติยภูมิใช้แนวความคิดทางสังคมศาสตร์ ดังนี้ 1. แนวความเรื่องคิดภาพแทน 2. แนวความคิดเรื่องวัฒนธรรมประชานิยม 3. แนวความคิดเรื่องวัยรุ่น ในการวิเคราะห์ข้อมูลปฐมภูมิ และอ่านบทความ และงานวิจัยออนไลน์ที่เกี่ยวข้องกับวัยรุ่นเกาหลีใต้ เพื่อนำมาวิเคราะห์เพิ่มเติม

1.6 นิยามศัพท์

ฐานะร่ำรวย หมายถึง ในประเทศเกาหลีใต้ ผู้ที่มีฐานะร่ำรวยจะต้องมีรายได้เฉลี่ย 2 ร้อยล้านต่อปี ใช้จ่ายเฉลี่ย 1,040,000 ต่อเดือน และส่วนใหญ่จะอาศัยอยู่ในเขตคังนัม ประเทศเกาหลีใต้

ฐานะยากจน หมายถึง ฐานะที่มีความต้องการทำงานอันแรงกล้า เพื่อหาเลี้ยงชีพ อาจจะเป็นมาจากปัญหาทางเศรษฐกิจ ทำให้สิ้นเนื้อประดาตัว ในฐานะนี้มักจะไม่ได้รับปัจจัยพื้นฐานในการดำรงชีวิต หรือการยอมรับจากสังคม

วัยรุ่น หมายถึง ในประเทศเกาหลีใต้จะถูกจัดให้เริ่มช่วงระดับมัธยมศึกษาตอนต้น จนถึงระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย หรือตามภาษาอังกฤษที่ว่า “Teen” ตั้งแต่อายุ 13 ปี (Thirteen) – 18 (Eighteen) ปี

1.8 แผนการเขียนเนื้อหา

วิจัยเรื่อง ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของK-pop : กรณีศึกษาเพลงของวงBTS รูปแบบการเขียนเนื้อหาของวิจัยเล่มนี้จะมีดังต่อไปนี้

บทที่ 1 บทนำ

- 1.1 ที่มาและความสำคัญปัญหา
- 1.2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย
- 1.3 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้จากการทำวิจัย
- 1.4 ขอบเขตการศึกษาวิจัย
- 1.5 วิธีการวิจัย
- 1.6 นิยามศัพท์
- 1.7 ขั้นตอนการดำเนินงาน
- 1.8 แผนการเขียนเนื้อหา

บทที่ 2 แนวความคิดและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

- 2.1 แนวความคิดทางสังคมศาสตร์
 - 2.1.1 แนวความคิดวัฒนธรรมประชานิยม
 - 2.1.2 แนวความคิดภาพแทน
 - 2.1.3 แนวความคิดวัยรุ่น
- 2.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง
 - 2.2.1 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับภาพแทน
 - 2.2.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวัยรุ่น
- 2.3 กรอบการศึกษาและการวิเคราะห์

บทที่ 3 ข้อมูลทั่วไปของวง BTS

3.1 ประวัติวงและสมาชิกวง BTS

3.2 พัฒนาการเพลงของวง BTS

3.2.1 เนื้อเพลงของวง BTS

3.3 สรุปท้ายบท

บทที่ 4 ภาพแทนและเงื่อนไขของวัยรุ่นชายเกาหลีใต้

4.1 ภาพแทนของความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงและMVของBTS

4.1.1 ภาพแทนวัยรุ่นตอนกลางและวัยรุ่นตอนปลาย

4.1.2 ภาพแทนวัยรุ่นสู่วัยผู้ใหญ่

4.2 เงื่อนไขที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่าง

4.2.1 เงื่อนไขพื้นฐานครอบครัวและฐานะทางเศรษฐกิจ

4.2.2 เงื่อนไขจุดเปลี่ยนชีวิตและครอบครัว

4.3 สรุปท้ายบท

บทที่ 5 สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ

5.1 สรุปผลวิจัย

5.2 อภิปรายผลการวิจัย

5.3 ข้อเสนอแนะของผลการวิจัย

บทที่ 2

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการศึกษาเรื่องภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของ K-pop : กรณีศึกษาเพลงของวง BTS ผู้วิจัยได้ทบทวนแนวคิดและงานศึกษาที่เกี่ยวข้องมีการทบทวนแนวความคิดและงานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย ดังนี้

2.1 แนวความคิดทางสังคมศาสตร์มี 3 แนวความคิด คือ

2.1.1 แนวความคิดเรื่องวัฒนธรรมประชานิยม (Pop Culture)

2.1.2 แนวความคิดเรื่องภาพตัวแทน (Representation) ของสจวร์ต ฮอลล์

2.1.3 แนวความคิดเรื่องวัยรุ่น

2.2 งานศึกษาและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องมี 2 หัวข้อ คือ

2.2.1 งานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับเรื่องภาพตัวแทนวัยรุ่น (Representation)

2.2.2 งานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับเรื่องวัยรุ่น

2.1 แนวความคิดการวิจัยทางสังคมศาสตร์

2.1.1 แนวความคิดเรื่องวัฒนธรรมประชานิยม (Pop Culture)

Pop Culture หรือ Popular Culture คือ วัฒนธรรมสมัยนิยม Pop Culture หมายถึง วัฒนธรรมที่เป็นที่นิยมสำหรับคนในแต่ละยุคแต่ละสมัย Pop Culture นั้นมีการเปลี่ยนแปลงไปเรื่อยๆ ตามยุคตามสมัย การเปลี่ยนแปลงเหล่านั้นเกิดขึ้นจากการที่คนอยากจะลุกขึ้นมาทำอะไรที่แปลกใหม่ แหวกกระแส ความนิยมเกิดจากการที่คนนั้น มีมุมมอง ความคิด ความชอบ ทักษะที่คล้ายๆ กัน ในทางกลับกัน Pop Culture นั้นจะเกิดขึ้นไม่ได้เลยถ้าสิ่งที่ผู้คนชื่นชอบนั้นไม่ได้อยู่ในวัฒนธรรมนิยมกระแสหลัก ซึ่งวัฒนธรรมนิยมกระแสหลักจะเป็นตัวกำหนดว่าอะไรจะเป็นที่นิยม

" Popular Culture " มีการใช้ภาษาไทยในหลายคำ เช่น วัฒนธรรมสมัยนิยม วัฒนธรรมประชานิยม ไม่ว่าจะใช้คำใดก็ตาม การพิจารณาว่าสิ่งๆ นั้นเป็นความนิยมของผู้คนในยุคสมัยหรือเป็นวัฒนธรรมสมัยนิยมหรือไม่นั้น อาจพิจารณาได้จากเกณฑ์ทั้ง 4 ประการ ได้แก่

1. เป็นสิ่งที่ชื่นชอบหรือยอมรับโดยผู้คนจำนวนมาก
2. เป็นสิ่งที่ถูกมองว่าต่ำชั้นและไร้คุณค่าหรือรสนิยมทางศิลปะ
3. เป็นสิ่งที่ออกแบบมาหรือสร้างขึ้นเพื่อให้คนจำนวนมากชื่นชอบ เพื่อประโยชน์ทางการค้าและบริโภคนิยม

4. เป็นสิ่งที่สร้างขึ้นโดยผู้คนเพื่อพวกเขาเอง

การให้คำนิยามที่ครอบคลุมชัดเจนจะเป็นการสร้างความเข้าใจในวัฒนธรรมสมัยนิยมมากขึ้น ดังที่ Storey John ได้จัดหมวดหมู่ความหมายของวัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นกลุ่มๆ ได้แก่

หมายถึง วัฒนธรรมอะไรก็ตามที่เป็นที่ยอมรับและชื่นชอบของคนจำนวนมาก นิยามนี้ครอบคลุมเนื้อหาวัฒนธรรมโดยทั่วไป แต่ไม่สามารถระบุลักษณะเฉพาะเจาะจงของวัฒนธรรมแต่ละอย่างได้ ซึ่งมักจะมีรายละเอียดและแตกต่างกันในหลายด้าน เช่น พัฒนาการทางประวัติศาสตร์ บริบททางเศรษฐกิจ การเมือง รวมทั้งความหมายต่อวิถีชีวิตของผู้เป็นเจ้าของหรือมีส่วนร่วมในวัฒนธรรมนั้น

หมายถึง วัฒนธรรมที่หลงเหลืออยู่จากการให้คำนิยามวัฒนธรรมชนชั้นนำหรือวัฒนธรรมชนชั้นสูง ในแง่นี้ วัฒนธรรมสมัยนิยมจึงอยู่ตรงข้ามกับวัฒนธรรมของชนชั้นนำหรือวัฒนธรรมของชนชั้นส่วนใหญ่ในสังคม

หมายถึง วัฒนธรรมมวลชน (mass culture) เป็นวัฒนธรรมที่ถูกผลิต เผยแพร่และโฆษณาในตลาด สินค้าของระบบทุนนิยมสมัยใหม่ที่ได้รับการนิยามอย่างเช่น แฟชั่น เครื่องสำอาง กีฬา เกมส์ ออนไลน์ และมักเชื่อมโยงกับการครอบงำทางวัฒนธรรมตะวันตกหรือวัฒนธรรมทุนนิยม โดยมีสื่อเป็นตัวกลางสำคัญ

หมายถึง วัฒนธรรมที่มีแหล่งกำเนิดมาจากประชาชน เป็นวัฒนธรรมขนานแท้และดั้งเดิมของประชาชนหรือชาวบ้านร้านค้าตลาดทั่วไป นั่นก็คือ วัฒนธรรมประชาชน เช่น ละครโทรทัศน์น้ำเน่า

หมายถึง พื้นที่หรืออาณาบริเวณของการต่อสู้ระหว่างพลังของกลุ่มคนที่ถูกเอารัดเอาเปรียบกับกลุ่มคนที่มีอำนาจครอบงำในสังคม ในแง่นี้วัฒนธรรมสมัยนิยมจึงไม่ใช่ทั้งของชนชั้นนำหรือชนชั้นผู้เสียเปรียบ แต่เป็นวัฒนธรรมที่เกิดจากการต่อสู้ ต่อรอง ช่างชิงทางอุดมการณ์และผลประโยชน์ของคนส่วนใหญ่ในสังคม เช่น การเรียกร้องสิทธิของกลุ่ม "หญิงรักหญิง และ ชายรักชาย"

หมายถึง วัฒนธรรมที่เกิดขึ้นภายหลังการพัฒนาอุตสาหกรรมและการขยายตัวของชุมชนเมือง แ่งนี้สะท้อนให้เห็นถึงอิทธิพลของสื่อมวลชนและการคมนาคมสื่อสารของโลกสมัยใหม่ที่มีบทบาทสำคัญในการก่อรูปและขยายตัวของวัฒนธรรมชุมชนเมืองขนาดใหญ่ และเป็นเสมือนกระแสไม่มีรูปแต่สัมผัสได้ บริโภคได้ และใช้มันอยู่ในชีวิตประจำวัน Pop culture จะปรากฏอยู่ทั่วไปในหลายรูปแบบ ได้แก่ วัตถุสิ่งของ (เช่น เสื้อสายเดี่ยว กล้องดิจิทัล the dog ตุ๊กตาหมี) รายการโทรทัศน์ เพลง หนังสือนิตยสารที่ฮอตฮิต, พฤติกรรม (เช่น การเต้นB-boys การสัก การเจาะ เล่นเกมส์ออนไลน์), เทรนด์ (เช่น แอโรบิก อินดี้ ไฮเทคโนโลยี), เหตุการณ์ (เช่น การก่อการร้าย ส่วยตำรวจ), บุคคลที่มีชื่อเสียง (เช่น D2B ภราดร เบคแฮม)

การทำความเข้าใจวัฒนธรรมสมัยนิยมช่วยให้มองเห็นและเข้าใจกระบวนการสื่อความหมายต่าง ๆ ในสังคม (signification) ในระดับที่กว้างมากขึ้นและเห็นเป็นกระบวนการปฏิสัมพันธ์เชิงวิภาษ

วิธีของ เจื่อนไซปัจจัยและกลุ่มคนในสังคมมากขึ้น วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นส่วนที่เคลื่อนไหวเปลี่ยนแปลงเต็มไปด้วยพลวัต ต้องเชื่อมโยงวัฒนธรรมสมัยนิยมให้เข้ากับบริบทของโลกยุคหลังทันสมัยที่ทำให้ กำเนิดและพลิกเปลี่ยนโฉมหน้าปริณทลของชีวิตประจำวัน บริบทที่สำคัญเหล่านั้น ได้แก่ กระแสโลกาภิวัตน์ การขยายตัวของเมืองและชนชั้นกลางในเมือง อิทธิพลของสื่อมวลชน การผลิตแบบมวลชนอุตสาหกรรม กระแสบริโภคนิยมและกระแสท้องถิ่นนิยม

ลักษณะสำคัญหรือเนื้อหาของวัฒนธรรมสมัยนิยม

1. วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นวัฒนธรรมแห่งความเป็นไปได้ (anything goes) มีการเกิดขึ้นเปลี่ยนแปลง และเสื่อมสูญไปตามกระแสนิยมของคนในสังคมและกาลเวลา ยิ่งในยุคโลกาภิวัตน์ ยิ่งเต็มไปด้วยกระแสความนิยม เหตุการณ์ สื่อบันเทิง สินค้าและบริการ สิ่งต่าง ๆ เหล่านี้ล้วนแต่มีศักยภาพในการถูกนำเสนอหรือได้รับการยอมรับโดยผู้คนจำนวนมาก ทำให้มีโอกาสกลายเป็นกระแสนิยมทางวัฒนธรรมได้

2. วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวัน (ordinary/common culture in the realm of everyday life) เป็นเรื่องธรรมดาในการดำรงชีวิตของมนุษย์เป็นที่น่าสังเกตว่าชีวิตประจำวัน เป็นคำที่เต็มไปด้วยความขัดแย้งในตัวเอง เพราะเป็นคำที่เข้าใจง่ายเหมือนสิ่งต่าง ๆ ที่อยู่รอบตัวของแต่ละคน ชีวิตประจำวันเป็นสิ่งที่เคลื่อนไหวไปมา

3. วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นวัฒนธรรมแห่งวัยรุ่น (culture of the youth) วัฒนธรรมสมัยนิยมอาจมีผลกระทบหรือเป็นที่ชื่นชอบโดยผู้คนทุกเพศทุกวัยทุกชนชั้นในสังคม แต่วัฒนธรรมสมัยนิยมส่วนใหญ่จะเป็นเรื่องของคนหนุ่มสาว โดยเฉพาะวัยรุ่นและวัยทำงานคนกลุ่มนี้มีกำลังผลิต กำลังซื้อ กำลังบริโภค และกำลังในการติดตามแสวงหาความสนุกสนานรื่นรมย์ของชีวิตที่ได้จากกระแสวัฒนธรรมสมัยนิยมรูปแบบต่าง ๆ

4. วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมทางโลก (culture of the mundane) กระแสนิยมเกือบทั้งหมดเป็นกิจกรรมทางโลกก็ยะแทบทั้งสิ้น ผู้คนในกระแสนิยมจึงเป็นฐานที่ตั้ง เป้าหมายและเป็นเครื่องมือในการผลิตและการบริโภคสื่อวัฒนธรรมสมัยนิยมทุกรูปแบบ วัฒนธรรมสมัยนิยมจึงยากที่จะหลีกเลี่ยงพ้นจากกำไรของธุรกิจการค้า เงินตรา อำนาจและค่านิยมทางสังคม เพราะเป็นความเกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตมนุษย์

5. วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นวัฒนธรรมพันธุ์ผสม (hybrid culture) วัฒนธรรมสมัยนิยมเกิดขึ้นจากหลายแหล่งที่มา และเกิดจากการดัดแปลงหรือรวมเอาองค์ประกอบปลีกย่อย จากทั้งในและนอกวัฒนธรรมขึ้นมาแล้วนำเสนอเพื่อสร้างกระแสการยอมรับและตอบสนองรูปแบบต่าง ๆ จากสังคมโดยการผสมผสาน ดัดแปลง หรือผลิตซ้ำทางวัฒนธรรมที่เกิดขึ้นในลักษณะที่อยู่นอกเหนือความคาดหมาย

6. วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นวัฒนธรรมที่เกิดจากรวมกันเข้าของการแยกส่วนและแตกตัว (fragmented culture) ไม่อาจมองโดยการเน้นการทำความเข้าใจภาพรวม เนื้อหาที่เป็นเอกลักษณ์

ในขอบเขตที่ชัดเจนได้ วัฒนธรรมสมัยนิยมจำนวนมากเต็มไปด้วยการแยกส่วน แยกตัวและไม่จำเป็นต้องให้ความหมายที่สัมพันธ์กับรากฐานหรือความเป็นมาดั้งเดิมของตนเอง หรือบริบทของสังคมใหม่ที่หล่อเลี้ยงกระแสอยู่

7. วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นวัฒนธรรมแห่งการบริโภค (consumers' culture) หรือเป็นวัฒนธรรมตลาดซึ่งถูกผลิตเชิงธุรกิจอุตสาหกรรมในปริมาณมากและกระจาย ผลผลิตออกไปสู่กลุ่มผู้บริโภคในวงกว้าง เพื่อที่จะสร้างกระแสในการบริโภคให้เกิดขึ้นในสังคม หรืออาจเรียกได้ว่า "วัฒนธรรมตลาด" เกิดขึ้นและเป็นไปตามกลไกของตลาด ขายดี มีคนซื้อ มีคนนิยมชมชอบมาก นอกจากนี้ยังมีนัยแฝงถึงทุกคน ทุกชนชั้น โดยเฉพาะชาวบ้านคนธรรมดาสามัญคนเล็กคนน้อยเข้าถึง และมีส่วนร่วมในกระแสวัฒนธรรมสมัยนิยม

8. วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นผลผลิตของความก้าวหน้าทางเทคโนโลยีการติดต่อสื่อสาร หรือวัฒนธรรมที่ได้รับอิทธิพลจากสื่อมวลชน (mass media-saturated culture) วัฒนธรรมสมัยนิยมจำนวนมากจึงเป็นความจริงที่เกิดจากการนำเสนอโดยสื่อมวลชน เป็นความจริงที่ต้องทำความเข้าใจด้วยอาศัยตรรกะของสื่อมวลชนและวิเคราะห์ทำความเข้าใจในนัยต่าง ๆ ที่ซ่อนอยู่ในเนื้อหาของวัฒนธรรมที่เป็นผลจากการนำเสนอโดยสื่อมวลชนสมัยใหม่

9. วัฒนธรรมสมัยนิยมเป็นเรื่องของแฟชั่นและกระแสความนิยม (culture of fashion and popular trend) วัฒนธรรมสมัยนิยมจึงเกิดเร็ว ได้รับความนิยมเร็ว รวมทั้งหายไปเร็ว เพราะถูกแทนที่ด้วยกระแสอื่นที่ใหม่กว่า และเร้าความสนใจของผู้คนได้มากกว่า กระแสนิยมจึงเป็นเสมือนคลื่นลูกเก่าไล่หลังคลื่นลูกใหม่ แต่กระแสคลื่นเหล่านั้นก็ก่อตัวขึ้น เพิ่มพลังเรื่อยมา

10. วัฒนธรรมนิยมเป็นเรื่องของการสร้าง ค้นหา ตอรอง และผลิตซ้ำตัวตนหรืออัตลักษณ์ (battles of cultural identities/selves) ผู้คนในกระแสนิยมอยู่เพื่อค้นหา เลือกลง และหรือปฏิเสธสังกัดของตนเอง ไม่ว่าจะเป็นสไตล์ชีวิต กลุ่มเพื่อน ครอบครัว ที่ทำงาน ชุมชน สามารถในการอธิบายปรากฏการณ์ทางสังคม เศรษฐกิจ และการเมือง หรืออาจทำความเข้าใจการต่อสู้เพื่อค้นหาตัวตนของคนที่แตกต่างกันชนชั้น ชนชั้น รุ่นอายุ และภูมิภาคต่าง ๆ ในกระแสนิยม เพราะกระแสวัฒนธรรม สมัยนิยมให้พื้นที่และเครื่องมือในการตอรอง ผลิต และโต้เถียงกันของตัวตนหรืออัตลักษณ์ในรูปแบบต่าง ๆ อย่างต่อเนื่องและมีชีวิตชีวา

สรุปได้ว่า วัฒนธรรมประชานิยม เป็นวัฒนธรรมที่เกิดจากความชอบของคนส่วนมาก ไม่คงที่มีการเปลี่ยนแปลงไปเรื่อย ๆ ตามเวลา เป็นชั่วคราวข้ามกับวัฒนธรรมชั้นสูง และเป็นตัวแบ่งแยกรสนิยม โดยใช้วิธีเข้าหาผ่านทางสื่อต่าง ๆ ที่คนทั่วไปสามารถเข้าถึงได้ ทำให้เป็นวัฒนธรรมที่แพร่หลายมากที่สุด ซึ่งในงานวิจัยนี้จะนำมาใช้เป็นพื้นฐานความรู้ในการศึกษาเกี่ยวกับวัฒนธรรมทางดนตรี เพื่อศึกษาถึงวัฒนธรรมพื้นฐานของดนตรีที่ใช้นำมาใช้ในการวิเคราะห์ประกอบกับแนวความคิดที่เกี่ยวข้อง

2.1.2 แนวความคิดเรื่องภาพตัวแทน (Representation) ของสจ็วร์ต ฮอลล์

เดอ โซซูร์ (F. De Saussure อ้างถึงใน กาญจนา แก้วเทพ, 2542) ให้ความสนใจกับความสัมพันธ์ระหว่างตัวหมาย (Signifier) และตัวหมายถึง (Signified) โดยระบุว่า สัญญะทุกอย่างจะมี 2 มิติ มิติที่หนึ่งคือมิติที่เป็นส่วนร่วมซึ่งเรียกว่า “Language” หรือหลักเกณฑ์ที่ใช้ และมิติที่สองเรียกว่า “Speech” หรือลีลาการใช้ โดยโซซูร์ยังเสนอว่าสัญญะย่อยตัวหนึ่งจะยังไม่มี ความหมายในตัวเองจนกว่าจะไปเทียบเคียงกับสัญญะย่อยตัวอื่น ๆ ที่อาศัยการเปรียบเทียบแบบคู่ตรงข้าม (Binary Opposition) เฟอร์ ดินันด์ เดอ โซซูร์ (F. de Saussure) ได้ทำการแยกแยะประเภทและระดับของความหมายที่บรรจุอยู่ในสัญญะออกเป็น 2 ประเภท ประเภทแรกคือ ความหมายโดยอรรถ (Denotative Meaning) อันได้แก่ ความหมายที่เข้าใจกันตามตัวอักษรซึ่งเป็นความหมายที่เข้าใจตรงกันโดยส่วนใหญ่ตัวอย่างเช่น ความหมายที่มีการระบุในพจนานุกรม เช่น แม่ คือสตรีผู้ให้กำเนิดลูกหมี่เป็นสัตว์สี่เท้า เป็นต้น ส่วนประเภทที่สองคือ ความหมายโดยนัย (Connotative Meaning) ได้แก่ ความหมายทางอ้อมที่เกิดจากข้อตกลงหรือความเข้าใจเฉพาะกลุ่ม หรือเกิดจากประสบการณ์เฉพาะของบุคคล เช่น เวลาพูดถึง “แม่” บางคนอาจนึกถึงความอบอุ่นบางคนอาจนึกถึงความเข้มงวด หรือบางคนอาจนึกไปถึงประสบการณ์อันขมขื่นเนื่องจากโดนแม่ทิ้งในวัยเด็ก

โรลันด์ บาร์ตส์ (Roland Barthes อ้างถึงใน กาญจนา แก้วเทพ, 2542) ได้สนใจศึกษาสัญญะประเภท ความหมายโดยนัย (Connotative Meaning) เนื่องจากมองว่าเป็นความหมายที่มีความสำคัญอย่างแท้จริงในแง่ของการรับรู้ และความหมายโดยนัยนี้ยังสามารถอธิบายไปได้อีกหลายแนวคิด ซึ่งการความหมายในขั้นนี้จะเป็นการตีความหมายในระดับที่มีปัจจัยทางวัฒนธรรมเข้ามาเกี่ยวข้องด้วยซึ่ง ไม่ได้เกิดจากตัวของสัญญะเอง เป็นการอธิบายถึงปฏิสัมพันธ์ที่เกิดขึ้นเมื่อสัญญะกระทบกับความรู้สึกหรืออารมณ์ของผู้ใช้และคุณค่าทางวัฒนธรรมของเขา ซึ่งสัญญะในขั้นนี้จะทำหน้าที่ 2 ประการ คือ ถ่ายทอดความหมายโดยนัยแฝง และถ่ายทอดความหมายในลักษณะมายาคติ (Myths) ซึ่ง Barthes เรียกกระบวนการในการเปลี่ยนแปลง ลดทอน ปกปิด บิดเบือนฐานะการเป็นสัญญะของสรรพสิ่งในสังคมให้กลายเป็นเรื่องของธรรมชาติ เป็นสิ่งปกติธรรมดา หรือเป็นสิ่งที่มีความหมายที่ “ความคุ้นชิน”

สรุป สัญญะวิทยา มีการสื่อสาร 2 รูปแบบ คือ

1. ความหมายโดยอรรถ (Denotative Meaning) คือ การสื่อโดยตรงไม่เน้นการตีความที่ซับซ้อน

2. ความหมายโดยนัย (Connotative Meaning) คือ การสื่อโดยอ้อมหรือต้องการการตีความหมายอีกชั้นหนึ่ง

สัญญะตามแนวคิดของเพียร์ซ (C. Peirce อ้างถึงใน กาญจนา แก้วเทพ, 2542)

ได้ให้ความสนใจในความสัมพันธ์ระหว่างตัวสัญญะกับวัตถุจริงที่จะมีองค์ประกอบ 2 ส่วนคือ ส่วนที่เป็นตัวหมาย (Signifier) และตัวหมายถึง (Signified) โดยจัดแบ่งประเภทของสัญญะ (Sign) ออกเป็น 3 แบบ คือ

1) ไอคอน (Icon) เป็นสัญญะที่มีรูปร่างหน้าตาคล้ายกับ วัตถุมากที่สุด เช่นภาพถ่าย รูปปั้น รูปวาด โดยการถอดรหัสของ Icon เพียงแค่เห็นก็สามารถถอดความหมายถึงตัววัตถุได้ง่าย

2) อินเด็กซ์ (Index) เป็นสัญญะที่มีความเกี่ยวพันแบบเป็น เหตุเป็นผลโดยตรงกับวัตถุที่มีอยู่จริงเช่น คิวไฟเป็น Index ของไฟหรือรอยเท้าสัตว์ก็จะเชื่อมโยงถึงสัตว์ การถอดรหัสของ Index จึงจำเป็นจะต้องอาศัยเหตุผลเชื่อมโยงเพื่อหาความสัมพันธ์ระหว่าง Index กับวัตถุจริง

3) ซิมโบว์ (Symbol) เป็นสัญญะที่ไม่มีความเกี่ยวพัน เชื่อมโยงอันใดเลยระหว่างตัวสัญญะกับวัตถุจริง หากแต่ความหมายเกิดจากการตกลงร่วมกันในหมู่ผู้ใช้สัญญะเช่น ตัวอักษร หรือโลโก้ต่าง ๆ ที่สร้างขึ้น การถอดรหัสจึงจำเป็นต้องอาศัยการเรียนรู้ร่วมกันของผู้ใช้สัญญะ

สจวร์ต ฮอลล์ (Stuart Hall, 2003 อ้างถึงใน ขวัญฟ้า ศรีประพันธ์. 2551) นักสังคมวิทยา ด้านสื่อแนวมาร์กซิสต์ อธิบายว่า “ภาพตัวแทน” คือ ภาพที่เกิดจากการให้ความหมายแก่สิ่งต่าง ๆ ในโลกแห่งความเป็นจริงไม่ว่าจะเป็นสิ่งที่ เป็นรูปธรรมหรือนามธรรมโดยใช้ภาษา ซึ่งภาษาที่ให้ความหมายและภาพของสิ่งต่าง ๆ นั้นไม่ได้เกิดขึ้นเองตามธรรมชาติ แต่เป็นข้อตกลงของสังคมและวัฒนธรรม สมาชิกในสังคมและวัฒนธรรมเดียวกันมักจะมีภาพของสรรพสิ่งร่วมกันอย่างไม่รู้ตัว การสร้างภาพตัวแทนประกอบไปด้วยกระบวนการ 2 กระบวนการ คือ

1) ภาพตัวแทนในสำนึก (mental representations) คือ การที่เรามีภาพของสรรพสิ่งต่าง ๆ อยู่ในสมองของเรา ถ้าไม่มีระบบนี้ เราจะไม่สามารถตีความหรือเข้าใจสิ่งใด ๆ ในโลกได้เลย ความหมายนั้นขึ้นอยู่กับระบบความคิดและภาพ (Image) ที่ถูกสร้างขึ้นในสมองของเราซึ่งสามารถใช้แทนที่หรืออ้างอิงโลกวัตถุ ทำให้เราสามารถที่จะอ้างอิงถึงสิ่งต่าง ๆ ทั้งที่อยู่ในสมองและนอกสมองของเราได้ ระบบการสร้างภาพตัวแทนเป็นระบบที่ช่วยจำแนกแยกแยะ เพราะว่ามันไม่ได้ประกอบด้วย ความคิดที่เป็นปัจเจกเท่านั้น แต่มีความหลากหลายในการรวบรวม การจัดกลุ่ม การจัดหมวดหมู่ การจัดประเภทของความคิดและสร้างความสัมพันธ์อันซับซ้อนระหว่างกันได้ ยกตัวอย่างเช่น เราใช้หลักเกณฑ์ความคล้ายคลึงและความแตกต่างในการสร้างความสัมพันธ์ระหว่างความคิดหรือสร้าง ความแตกต่างของความคิดจากสิ่งต่าง ๆ เช่น เรามีความคิดว่าในบางประการของปลากับเรือมีความเหมือนกันอยู่บ้าง ซึ่งความคิดนี้ตั้งอยู่บนฐานของความจริงว่า พวกมันเหมือนกันเพราะพวก มันเคลื่อนที่ในน้ำได้ แต่ในขณะที่เดียวกันมันมีความแตกต่างในประการอื่น ๆ คือ ปลาเป็นสัตว์ในธรรมชาติแต่เรือเป็นสิ่งประดิษฐ์ของมนุษย์ การผสมความเหมือนและจับคู่ความสัมพันธ์ระหว่างความคิดต่าง ๆ เพื่อสร้างความเข้าใจในสมองโดยระบบการจัดจำแนกความแตกต่าง

2) สัญญา (Signs) คือการที่เรานำเสนอภาพตัวแทนหรือแลกเปลี่ยนความหมายและแนวคิด โดยการเข้าใจภาษาซึ่งเป็นตัวกลางในการติดต่อสื่อสารระหว่างกัน เป็นการนำแนวคิดต่าง ๆ มาแปลเป็นภาษา หรือหมายถึงการเขียนเป็นลายลักษณ์อักษร คำพูดหรือรูปภาพ ซึ่งทำหน้าที่เชื่อมโยงระหว่างสรรพสิ่ง (Things) แนวคิด (Concepts) และสัญลักษณ์ (Signs) ซึ่งเป็นหัวใจหลักของการนำเสนอภาพตัวแทน

แนวทางการศึกษาในเรื่องภาพแทนนั้นสามารถแบ่งเป็นแนวทางหลักๆ ได้ 3 แนวทางด้วยกันซึ่งได้แก่

(1) ภาพสะท้อน (reflective approach) แนวทางการศึกษาภาพแทนที่เชื่อว่าภาพแทน คือ “ภาพสะท้อน” (reflective approach) แนวทางนี้เชื่อว่า ความหมายอยู่ในวัตถุ ผู้คน ความคิด หรือเหตุการณ์ที่อยู่บนโลกแห่งความจริง และภาษาทำหน้าที่เหมือนกับกระจก เพื่อสะท้อนความหมายที่แท้จริงซึ่งปรากฏบนโลก

(2) เจตจำนง (intentional approach) แนวทางการศึกษาภาพแทนที่เชื่อว่าภาพแทน คือ “ความตั้งใจหรือเจตจำนง” (intentional approach) แนวทางนี้เชื่อว่า ผู้แต่ง ผู้พูด เป็นคนกำหนดความหมายต่าง ๆ บนโลก ผ่านภาษา คำต่าง ๆ จึงมีความหมายตามที่ผู้แต่งตั้งใจที่จะให้ความหมาย

(3) การประกอบสร้าง (constructionist approach) แนวทางการศึกษาภาพแทนที่เชื่อว่าภาพแทน คือ “การประกอบสร้าง” (constructionist approach) ความหมายผ่านภาษา แนวทางนี้เชื่อว่า ไม่มีสิ่งใด หรือแม้กระทั่งปัจเจกผู้ใช้ภาษาคนใดสามารถจะคงความหมายต่าง ๆ ในภาษาไว้ได้ สิ่งต่าง ๆ ไม่ได้มีความหมายใด ๆ แต่เป็นเราที่สร้างความหมายขึ้นมา โดยการใช้ระบบภาพแทน ซึ่งได้แก่ ความเข้าใจ (concept) และสัญญา (sign) ต่าง ๆ

จากการศึกษาแนวความคิดเรื่อง ภาพแทน ผู้วิจัยต้องการที่จะนำแนวความคิดภาพแทนตามแนวคิดของสจวร์ต ฮอลล์ ที่มีแนวความคิดในการใช้ภาพแทน เกี่ยวกับ ภาพสะท้อน มาเป็นแนวความคิดประกอบการวิเคราะห์ตัวบทเพลง ตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 เพื่อให้เข้าใจถึงวิธีการ และความหมายที่ศิลปินได้แฝงไว้ในตัวบทเพลง

2.1.3 แนวความคิดเรื่องวัยรุ่น

วัยรุ่นเป็นวัยที่มีการเปลี่ยนแปลงเข้าสู่วุฒิภาวะทั้งร่างกาย จิตใจ อารมณ์ และสังคมเป็นวิกฤตช่วงหนึ่งของชีวิต เนื่องจากเป็นช่วงต่อของวัยเด็กและผู้ใหญ่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในระยะต้นของวัยรุ่นจะมีการเปลี่ยนแปลงมากมายเกิดขึ้น ซึ่งการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว จะมีผลต่อความสัมพันธ์ระหว่างวัยรุ่นด้วยกันเอง และบุคคลรอบข้าง หากกระบวนการเปลี่ยนแปลงดังกล่าว เป็นไปอย่างเหมาะสม จะช่วยให้วัยรุ่นสามารถปรับตัวได้อย่างเหมาะสม และกระตุ้นให้พัฒนาการด้านอื่น ๆ เป็นไปด้วยดี การให้ความหมายของวัยรุ่นตลอดจนการกำหนดช่วงอายุอาจจะมีผลเหมือนกัน มีผู้ให้ความหมายของวัยรุ่น ดังนี้

พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. 2542 (ราชบัณฑิตยสถาน, 2003) ได้ให้ความหมายของวัยรุ่น คือภาวะหรือเหตุการณ์ที่อยู่ในระยะต่อกันถือว่าเป็นระยะสำคัญที่จะเปลี่ยนแปลงสภาพหรือความคิด เป็นช่วงหัวเลี้ยวหัวต่อของชีวิตที่จะเติบโตเป็นผู้ใหญ่

หนังสือสุขศึกษาระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ.2551 (2008) กล่าวว่า วัยรุ่น วัยนี้ครอบคลุมอายุโดยประมาณ เด็กหญิง ระหว่างอายุ 10 – 20 ปี และเด็กชายระหว่างอายุ 12 – 22 ปี เนื่องจากช่วงวัยดังกล่าวค่อนข้างยาว ทางกายและจิตวิทยาพัฒนาการจึงแบ่งช่วงดังกล่าว ออกเป็น 2 – 3 ระยะ (แล้วแต่หลักเกณฑ์ของผู้เชี่ยวชาญ) เนื่องจากระยะต้นกับระยะปลายของวัย เด็กจะมีการเจริญเติบโต ทั้งกายและจิตใจ อารมณ์ แตกต่างกันไปมาก จะแบ่งเป็น 3 ระยะ คือ

1.1 วัยรุ่นตอนต้น เด็กผู้หญิงอยู่ในช่วงอายุ 10 – 14 ปี เด็กผู้ชายอยู่ในช่วงอายุ 12 – 16 ปี ในระยะนี้มีการเปลี่ยนแปลง คือ มีการเปลี่ยนแปลงของร่างกายอย่างรวดเร็ว เช่น เด็กหญิงจะมีเต้านมใหญ่ขึ้น มีประจำเดือนมีการสร้างฮอร์โมนอีสโตรเจน และโปรเจสเทอโรน มีขนตามรักแร้และอวัยวะเพศภายนอกมีรูปร่างสูงใหญ่ มีพฤติกรรม ค่อนข้างหลงตัวเอง (Narcissistic phase) มีความเพ้อฝัน (Magical Thinking) มีความเป็นอิสระ (Emancipation) แต่ยังคงพึ่งพาพ่อแม่ ยังสนใจเพศเดียวกัน

1.2 วัยรุ่นตอนกลาง เด็กผู้หญิงอยู่ในช่วง 14 – 18 ปี เด็กผู้ชายในช่วงอายุ 16 – 20 ปี ในระยะนี้มีการเปลี่ยนแปลงที่สำคัญ คือ

เป็นระยะที่ दौरान โหมโง่ มักจะมีความขัดแย้งกับพ่อแม่สูง

เพื่อนมีอิทธิพลสูง เริ่มสนใจเพศตรงข้าม การเปลี่ยนแปลงทางร่างกายเริ่มสมบูรณ์เต็มที่

เป็นระยะที่เริ่มทดลองเกี่ยวกับเพศ ซึ่งถ้าขาดความรู้และการป้องกันจะก่อให้เกิดปัญหา ตั้งครรภ์ที่ไม่พึงปรารถนา หรือโรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์ รวมทั้งโรคเอดส์ ยังคงมีความคิดเพ้อฝัน วัยรุ่นระยะนี้จึงมีปัญหาและบ่อยที่สุด

1.3 วัยรุ่นตอนปลายเด็กหญิงอยู่ในช่วงอายุระหว่าง 18 – 20 ปี เด็กผู้ชายอยู่ในช่วง 20 – 22 ปี เป็นระยะที่เจริญเติบโตเข้าสู่ผู้ใหญ่เต็มที่ ดังนั้นระยะนี้จึงมีลักษณะที่รู้จักบทบาทของเพศเองเต็มที่ มีความเป็นอิสระเต็มที่ในการดำรงชีวิต และการประกอบอาชีพ ค่อนข้างยอมรับการให้คำแนะนำได้ง่ายกว่าวัยต้น ให้ความสนใจต่อคำแนะนำต่าง ๆ รวมทั้งเรื่องการป้องกันปัญหาการมีเพศสัมพันธ์ที่ไม่เหมาะสม เมื่อย่างเข้าสู่วัยรุ่น จะมีการเปลี่ยนแปลงทั้งด้าน ร่างกาย ด้านจิตใจหรืออารมณ์ ด้านสังคม และด้านสติปัญญา

Erikson (1968) ให้ความเห็นว่า วัยรุ่นเป็นวัยที่มนุษย์พยายามค้นหาความต้องการที่แท้จริง เรียนรู้บทบาทหน้าที่ และพัฒนาความสามารถเฉพาะตน เพื่อที่จะวางแผนชีวิตต่อไปในอนาคต ซึ่งถ้าในระยะนี้วัยรุ่นประสบความสำเร็จในการค้นหาเอกลักษณ์ของตัวเอง ก็จะส่งผลให้วัยรุ่นเข้าใจใน

บทบาทหน้าที่ และเติบโตเป็นผู้ใหญ่ที่รู้จักความสามารถของตน รวมทั้งมีการวางแผนชีวิตที่เหมาะสม ในทางตรงกันข้าม หากเกิดความล้มเหลวในการค้นหาเอกลักษณ์เฉพาะตน วัยรุ่นก็จะสับสนในบทบาทหน้าที่ และมีผลกระทบต่อการใช้เติบโตเป็นผู้ใหญ่ในอนาคต นอกจากนี้ยังเป็นวัยที่ค้นหาเอกลักษณ์ของตัวเองแล้ว วัยรุ่นยังปรารถนาที่จะเป็นเหมือนผู้ใดผู้หนึ่งในสังคม นั่นคือวัยรุ่นจะเลือกเอาลักษณะบางอย่างของผู้อื่นมาใช้เป็นลักษณะของตนเอง โดยต้นแบบมักจะได้แก่ พ่อ แม่ ญาติพี่น้อง และครูอาจารย์ แต่การเลียนแบบพฤติกรรมนั้นมิได้จำกัดเฉพาะพฤติกรรมที่ดี วัยรุ่นอาจรับเอาลักษณะก้าวร้าว หรือรุนแรงมาได้หากวัยรุ่นผู้นั้นประสบกับเหตุการณ์ที่โหดร้าย หรือรุนแรงในชีวิต หรืออาจจดจำพฤติกรรมที่ไม่ดีมาจากบุคคลที่ใกล้ชิด ภาพยนตร์ ละคร หรือเกมส์ต่อสู้ต่าง ๆ ก็ได้

การให้คำนิยาม หรือคำจำกัดความของคำว่าวัยรุ่นนั้น ถือเป็นเรื่องที่ทำได้ยาก เนื่องจากยังไม่ได้มีการกำหนดความหมายที่เป็นสากลขึ้น อีกทั้งการใช้ และความหมายของคำว่า วัยรุ่น เยาวชน ผู้เยาว์ หรือหนุ่มสาวนั้น แตกต่างกันไปตามบริบทของการใช้งาน และตามสภาพสังคม ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับลักษณะการเมืองการปกครอง เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม ที่ต่างกันในแต่ละท้องถิ่น โดยส่วนมาก การให้ความหมายของคำว่าวัยรุ่นมักใช้การกำหนดช่วงอายุเป็นเกณฑ์ เนื่องจากการกำหนดช่วงอายุ จะทำให้เกิดความชัดเจน และสะดวกกว่าการกำหนดลักษณะนิยามความหมาย

พฤติกรรมทางเพศของวัยรุ่น การเปลี่ยนแปลงทางเพศเป็นกระบวนการตลอดชีวิต และการเปลี่ยนแปลงทางเพศนี้ก่อให้เกิดการเปลี่ยนแปลงทั้งทาง ร่างกายจิตใจ อารมณ์ และสังคมโดยการเปลี่ยนแปลงทางเพศในวัยรุ่นที่ได้เป็นการเปลี่ยนแปลงที่เห็นอย่างชัดเจนที่สุด และส่งผล ต่อสุขภาพ ในทุก ๆ ด้านมากที่สุด เมื่อเข้าสู่วัยรุ่น คือ อายุตั้งแต่ 12 ปีเป็นต้นไปจนถึงอายุประมาณ 19-20 ปี เป็นช่วงวัยที่มีการเปลี่ยนแปลงอย่างมาก ซึ่งการเปลี่ยนแปลงในวัยรุ่นมีลักษณะสำคัญดังนี้

- มีการเปลี่ยนแปลงทางด้านร่างกายอย่างชัดเจนแสดงให้เห็นถึงความแตกต่างระหว่างชายกับหญิงและมีลักษณะเฉพาะของเพศอย่างชัดเจน เช่น หญิงจะมีประจำเดือน และชายจะเริ่มมีการหลั่งของน้ำอสุจิ

- มีการเปลี่ยนแปลงทางจิตใจและอารมณ์ ควบคู่ไปกับการเปลี่ยนแปลงทางร่างกาย เริ่มจากความสนใจจากเพศตรงข้ามพร้อม ๆ กับมีความสนใจในตนเอง มีความต้องการทางเพศและแสวงหา วิธีการแสดงออกทางเพศที่เหมาะสม

- มีการปรับตัวทางสังคม เช่น แสดงวิธีการวางตนการคบเพื่อน และการควบคุมตนเอง

WHO (2011) ให้ความหมายว่า วัยรุ่นเป็นผู้มีลักษณะ 3 ประการ คือ มีพัฒนาการด้านร่างกายโดยมีวุฒิภาวะทางเพศ มีพัฒนาการทางด้านจิตใจ โดยมีการเปลี่ยนแปลงจากเด็กไปเป็นผู้ใหญ่ และมีการเปลี่ยนสถานะทางด้านเศรษฐกิจจากการที่ต้องพึ่งพาทางเศรษฐกิจเป็นบุคคลที่สามารถประกอบอาชีพ มีรายได้ สามารถรับผิดชอบและพึ่งพาตนเอง และได้กำหนดอายุของวัยรุ่นอยู่ระหว่าง 10-19 ปี

Namu.wiki (2019) กล่าวว่าโดยปกติแล้ววัยรุ่นเกาหลีใต้จะถูกจัดให้เริ่มช่วงระดับมัธยมศึกษาตอนต้น จนถึงระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย หรือตามภาษาอังกฤษที่ว่า “Teen” ตั้งแต่อายุ 13 ปี (Thirteen) – 18 (Eighteen) ปี ซึ่งตัวอย่างของวัยรุ่นมีให้เห็นมากมาย และได้รับการเปลี่ยนไปตามช่วงเวลาของแต่ละบุคคล แต่ถึงแม้ว่าในช่วงระดับประถมปลาย ตามปกติแล้วจะสามารถเข้าเกณฑ์เป็นวัยรุ่นได้ แต่เมื่อเป็นไปตามกฎแล้ว หากยังไม่จบการศึกษาในระดับประถมปลายก็ จะไม่สามารถเข้าเกณฑ์เป็นวัยรุ่นได้ พฤติกรรมของวัยรุ่นเกาหลีใต้นั้นส่วนใหญ่จะมีพฤติกรรมที่รุนแรง อารมณ์แปรปรวน ไม่ชอบการกลายเป็นเรื่องตลกของใคร แม้จะได้รับการลงโทษแต่ก็จะมีสำนึก ไร้ ความรับผิดชอบ และทำตามใจตัวเองเป็นส่วนใหญ่ ซึ่งพฤติกรรมต่าง ๆ ดังกล่าวส่งผลให้วัยรุ่น กลายเป็นคนที่ไม่ดีได้ และแน่นอนว่ารวมถึงสภาพแวดล้อมแต่ละบุคคลด้วยที่ส่งผลต่อตัวของวัยรุ่น เนื่องจากเมื่อเข้าสู่วัยรุ่นแล้วผู้ปกครองจะให้ความสนใจแตกต่างกันออกไป เช่น

1. ผู้ปกครองที่ให้ความสนใจแก่วัยรุ่นจนมากเกินไป สร้างความกดดันให้แก่วัยรุ่น เพื่อวัยรุ่น เดินตามทางที่ตนกำหนด ทำให้วัยรุ่นเกิดอาการเครียด และเก็บกด

2. ผู้ปกครองที่ไม่ให้ความสนใจ เมื่อเข้าสู่ช่วงวัยรุ่นผู้ปกครองบางคนจะเห็นว่าโตมากพอที่จะดูแลตัวเองได้ จึงลดความสนใจลง จนบางครั้งทำให้วัยรุ่นเกิดอาการขาดความอบอุ่น

ดังนั้นการดูแลวัยรุ่นจึงต้องมีความพอดี ไม่ก้าวร้าวจนเกินไป ไม่ล้ำเส้นจนเกินไป เพื่อให้วัยรุ่น สามารถที่จะมีพื้นที่ของตนเอง

จากข้อมูลข้างต้นจึงสรุปได้ว่าวัยรุ่น หมายถึง บุคคลที่มีอายุ ระหว่าง 11-19 ปี เป็นวัยที่มีความเปลี่ยนแปลงจาก วัยเด็กไปสู่ผู้ใหญ่แต่ไม่สามารถจะกำหนดแน่นอนได้ว่า เริ่มต้นและสิ้นสุดลงเมื่อใด โดยวัยรุ่นไทยสามารถแบ่งออกได้เป็น 3 ช่วง คือ วัยรุ่นตอนต้น วัยรุ่นตอนกลาง และวัยรุ่นตอนปลาย ส่วนวัยรุ่นของเกาหลีใต้จะถูกกำหนดโดยใช้ระดับการศึกษาเป็นตัววัดโดยส่วนใหญ่ คำจำกัดความคำว่า "วัยรุ่น" มีความหลากหลาย เนื่องจากขึ้นอยู่กับความแตกต่างของขนบธรรมเนียม ประเพณี เพศ และวัฒนธรรม ตลอดจนความแตกต่างทางสังคม พฤติกรรมจึงมีการเปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลา ดังเช่น พฤติกรรมของวัยรุ่นไทยและวัยรุ่นเกาหลีใต้ ที่จะมีการเปลี่ยนแปลงอย่างเห็นได้ชัด และรุนแรง ซึ่งแนวความนี้จะถูกนำมาใช้ในการวิเคราะห์กับวัตถุประสงค์ข้อที่ 2 ในการแยกช่วงวัยของวัยรุ่น และนำช่วงต่าง ๆ มาเป็นเกณฑ์ในการตรวจสอบความแตกต่างทางพฤติกรรมของแต่ละช่วงวัย

2.2 งานศึกษาและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

2.2.1 งานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับภาพตัวแทน

จุฑามาศ ทองแก้ว (2016) ได้ศึกษาเรื่องเฟซบุ๊กแฟนเพจ: อัตลักษณ์ของวัยรุ่นในมิติทางสังคม เพื่ออัตลักษณ์ของวัยรุ่นในมิติทางสังคมผ่านพื้นที่เฟซบุ๊กแฟนเพจ ศึกษาวิจัยเชิงคุณภาพ

สัมภาษณ์ผู้ให้ข้อมูลที่เป็นผู้ใช้งานเฟซบุ๊กแฟนเพจ 3 แฟนเพจ ได้แก่ แฟนเพจอ๊ี้เจียบเลียบต่วน แฟนเพจดราม่าแอดดิค และแฟนเพจซีเอสไอแอลเอ จำนวน 60 คน แล้วนำข้อมูลที่ได้มาจัดหมวดหมู่หาข้อสรุปและนำเสนอด้วยวิธีเชิงพรรณนาวิเคราะห์ ผลการวิจัยพบว่า อัตลักษณ์ของกลุ่มวัยรุ่นบนพื้นที่เฟซบุ๊กแฟนเพจเกิดจากการเข้ามาแสดงตัวตนหรือความคิดเห็นของมิตสังคมในประเด็นต่าง ๆ ผ่านการใช้ภาษาตัวหนังสือ และสัญลักษณ์ต่าง ๆ สามารถแบ่งอัตลักษณ์ของวัยรุ่นได้ดังนี้ คือ อัตลักษณ์ส่วนบุคคลและอัตลักษณ์ร่วมทางสังคม โดยอัตลักษณ์ส่วนบุคคลสามารถแบ่งได้ 3 ลักษณะ ดังนี้ อัตลักษณ์ส่วนบุคคลที่สังเกตได้จากรูปโปรไฟล์ และการตั้งชื่อผู้ใช้งาน อัตลักษณ์ที่บ่งบอกถึงความเป็นเพศผ่านการเข้ามาแสดงความคิดเห็นในมิติด้านข่าวสารต่าง ๆ ซึ่งเพศชายและเพศหญิงจะมีความสนใจที่แตกต่างกันออกไป และอัตลักษณ์ที่บ่งบอกความรู้สึกที่สามารถแบ่งออกเป็น 3 ด้าน คือ บุคลิกด้านความอ่อนไหว บุคลิกด้านความตลกสนุกสนาน และบุคลิกด้านความก้าวร้าว จากการเข้ามาแสดงความเห็นผ่านการใช้ภาษา ต่อหัวข้อข่าวสารในด้านต่าง ๆ รวมถึงอัตลักษณ์ของวัยรุ่นที่เกิดจากการรับรู้ความเป็นไปในสังคมในการตื่นตัวต่อข่าวสารที่เกิดขึ้น

Meijuan Peng (2017) ได้ศึกษาเรื่องการเปรียบเทียบภาพตัวตนของผู้หญิงในภาพยนตร์จีนเรื่องนางพญางูสาวกับภาพยนตร์ไทยเรื่องแม่เบ๊ โดยมิตวัตถุประสงค์ในการศึกษาเพื่อศึกษาการเล่าเรื่องเกี่ยวกับผู้หญิงในภาพยนตร์จีนเรื่องนางพญางูสาวกับภาพยนตร์ไทยเรื่องแม่เบ๊และ เพื่อศึกษาภาพตัวตนของผู้หญิงที่สะท้อนในภาพยนตร์จีนเรื่องนางพญางูสาวกับภาพยนตร์ไทยเรื่องแม่เบ๊ โดยใช้แนวคิดเรื่องภาพตัวตน ทฤษฎีสตรีนิยม แนวคิดเกี่ยวกับการเล่าเรื่องและ ทฤษฎีสัญญัตติวิทยา ผลการศึกษาพบว่า การเล่าเรื่องเกี่ยวกับผู้หญิงและภาพตัวตนของผู้หญิงในภาพยนตร์จีนเรื่องนางพญางูสาวกับภาพยนตร์ไทยเรื่องแม่เบ๊มีความเหมือนและแตกต่างอยู่บ้าง โดยเมื่อเปรียบเทียบแล้วทำให้พบว่า มุมมองสำหรับผู้หญิงของสังคมและบทบาทของผู้หญิงในยุคสมัยนี้ของประเทศจีนและประเทศไทยไม่เหมือนสมัยก่อนอยู่บ้าง ทำให้บทบาทของผู้หญิงในสังคมมีการเปลี่ยนแปลง แม้ว่าประเทศจีนกับประเทศไทยเป็นประเทศกำลังพัฒนาในเอเชียเหมือนกัน แต่วัฒนธรรมของประเทศจีนกับประเทศไทยแตกต่างกัน ดังนั้น จึงทำให้ผู้หญิงในสังคมจีนกับสังคมไทย มีบทบาทคล้ายคลึงกันและแตกต่างกันในหลาย ๆ ด้าน ในด้านความเหมือน ผู้หญิงมีบทบาทแบบหัวสมัยเก่า ส่วนความแตกต่างระหว่างประเทศจีนกับประเทศไทย ข้อจำกัดตามมาตรฐานของหัวสมัยเก่าสำหรับผู้หญิงสังคมจีนมากกว่าผู้หญิงในสังคมไทย

จากการศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้องของ จุฑามาศ ทองแก้ว (2016) และ Meijuan Peng (2017) ทำให้ผู้วิจัยได้ทราบถึง ความเป็นวัยรุ่น พฤติกรรม และบทบาทของเพศ ที่ตัววัยรุ่นแสดงออก

ผ่านโดยมีสื่อกลาง หรือถูกแทนออกมาผ่านตัวละคร เป็นตัวที่ถ่ายทอดลักษณะพฤติกรรมของวัยรุ่นในยุคนั้น ๆ ออกมา ซึ่งผู้วิจัยสามารถนำวิธีการวิเคราะห์พฤติกรรมผ่านสื่อกลางมาใช้ประกอบในการวิเคราะห์พฤติกรรมของวัยรุ่นที่แสดงออกผ่านบทเพลงได้

ธีรวัจน์ อุดมสินเจริญกิจ (2009) ได้ศึกษาเรื่องภาพแทนความเป็นญี่ปุ่นในภาพยนตร์การ์ตูนโตราเอมอน ตอนพิเศษ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาแนวคิดแก่นเรื่องที่มีร่วมกันของภาพยนตร์การ์ตูนโตราเอมอน ตอนพิเศษและ เพื่อศึกษาวิเคราะห์ลักษณะของภาพตัวแทนความเป็นญี่ปุ่นที่นำเสนอผ่านทางการ์ตูนโตราเอมอน ตอนพิเศษ โดยมีแนวคิดทฤษฎีใช้เป็นกรอบในการวิเคราะห์คือ แนวคิดที่เกี่ยวข้องกับภาพยนตร์การ์ตูนญี่ปุ่น แนวคิดเรื่องภาพตัวแทน แนวคิดเรื่องการเล่าแบบบุคคลาธิษฐาน แนวคิดเรื่องการสื่อสารระหว่างวัฒนธรรม และ แนวคิดเรื่องความเป็นญี่ปุ่นและสังคมญี่ปุ่นเชิงวัฒนธรรม ทำให้พบว่าภาพยนตร์การ์ตูนโตราเอมอน ตอนพิเศษทั้ง 9 ตอน มีลักษณะแก่นเรื่องร่วมกัน คือ การเล่าเรื่องแบบบุคคลาธิษฐาน เพราะเป็นการเรื่องการไปในดินแดนที่ไม่มีใครรู้จัก การนำเสนอเรื่องราวในลักษณะนี้เพื่อต้องการส่งสารกับเด็กญี่ปุ่นว่า ต่อไปในอนาคตจะต้องเจอปัญหาอุปสรรคมากมาย ด้วยความเจริญก้าวหน้าของโลกและการพัฒนาของประเทศต่าง ๆ เปรียบเทียบได้กับภาพตัวแทนตัวละครอื่น ๆ ที่ปรากฏในโลกจินตนาการ สำหรับเรื่องภาพตัวแทนญี่ปุ่นที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมที่ถูกสอดแทรกอยู่นั้นสามารถจำแนกออกได้เป็น 4 กลุ่ม คือ 1. ความเป็นญี่ปุ่นด้านอวัจนภาษาซึ่งเป็นวัตถุ 2. ความเป็นญี่ปุ่นด้านอวัจนภาษาซึ่งไม่เป็นวัตถุ 3. ความเป็นญี่ปุ่นด้านวัจนภาษาซึ่งเป็นวัตถุ 4. ความเป็นญี่ปุ่นด้านวัจนภาษาซึ่งไม่เป็นวัตถุ จากผลการวิจัยทั้ง 4 แสดงให้เห็นว่า ภาพตัวแทนความเป็นญี่ปุ่นในภาพยนตร์การ์ตูนโตราเอมอน ตอนพิเศษ ใช้การสื่อสารแบบอวัจนภาษามากกว่าวัจนภาษาเพราะในวัฒนธรรมญี่ปุ่นใช้การสื่อสารแบบวัจนภาษา การพูดน้อยกว่า การแสดงออกด้วยท่าทางแบบอวัจนภาษา และนอกจากนั้นยังพบว่า ภาพยนตร์การ์ตูนมีลักษณะพิเศษเฉพาะตัว เพราะเป็นผลผลิตที่เกิดจากสภาพความเป็นไปของญี่ปุ่น และผลผลิตที่ส่งออกไปแพร่หลายที่สอดแทรกความเป็นญี่ปุ่นด้านวัฒนธรรมด้วย

ธารารัตน์ เป็ดทิพย์และ มราศรี สอทิพย์ (2018) ได้ศึกษาเรื่องภาพแทนครูในบทเพลงชุด“ครูในดวงใจ” โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาภาพแทนครูที่ปรากฏในวรรณกรรมเพลงชุด “ครูในดวงใจ” จำนวน 11 บทเพลง โดยอาศัยแนวคิดภาพแทนเป็นกรอบแนวคิดเพื่อวิเคราะห์ตัวบท ซึ่งจากผลการวิจัยทำให้สามารถจำแนกภาพแทนได้ทั้งหมด 3 ภาพแทน คือ 1. การเป็นครูผู้เป็นที่รักและยกย่องเทิดทูนของนักเรียน รวมทั้งบุคคลอื่น ๆ ในสังคม ภาพแทนครูกลุ่มนี้ถูกนำเสนอผ่านบทเพลงที่มีเนื้อหาเชิดชูเกียรติของครู มักมีการนำเสนอให้เห็นถึงคุณธรรมที่สำคัญของครู การมีจิตวิญญาณความ

เป็นครูเป็นสิ่งที่คนในสังคมต่างให้การยอมรับนับถือ 2. การเป็นครูนักสู้ ภาพแทนในแนวนี้จะถูกเสนอผ่านบทเพลงที่กล่าวถึงการเผชิญอุปสรรคปัญหาต่าง ๆ ของครู ทั้งการเป็นคู่ปรับกับนักเรียนและการต่อสู้กับความยากลำบากในการทำงาน 3. ครูที่ไม่ได้เป็นไปตามอุดมคติ ภาพแทนเหล่านี้ถูกเสนอให้เห็นว่าไม่ใช่ครูทุกคนที่จะเป็นไปตามที่คาดหวังของสังคม

จากการศึกษางานวิจัยที่เกี่ยวข้องของ อธิวัฒน์ อุดมสินเจริญกิจ (2009) และ ธารัตน์ เป็ดทิพย์ และ มราศรี สอทิพย์ (2018) ที่ศึกษาเกี่ยวกับภาพแทนที่ถูกใช้ในบทเพลง และภาพยนตร์ ทำให้ผู้วิจัยทราบได้ว่า ในตัวบทเพลง ภาพยนตร์ และสื่อต่าง ๆ ถูกนำมาใช้เป็นสื่อที่แฝงความหมายโดยนัยให้ผู้ชม และผู้ฟังได้ติดตาม ความหมายแฝงจะถูกแฝงตามจุดตามจุดต่าง ๆ บางครั้งอาจจะไม่ได้เป็นที่สนใจ แต่เมื่อสังเกตอีกครั้งเราก็อาจจะได้รับรู้ถึงความหมายโดยนัยที่ผู้แต่งต้องการจะสื่อถึงได้ ซึ่งผู้วิจัยสามารถนำวิธีการคิด วิเคราะห์ และตีความที่ใช้มาประยุกต์กับการตีความบทเพลงเพื่อทำให้ทราบถึงผลของวัตถุประสงค์ข้อที่ 1

2.2.2 งานศึกษาที่เกี่ยวข้องกับวัยรุ่น

ณัฐนันท์ ยศปัญญา (2001) ได้ศึกษาเกี่ยวกับค่านิยมของวัยรุ่นไทยที่สะท้อนในพาดหัวโฆษณาในนิตยสาร เพื่อศึกษาค่านิยมของวัยรุ่นไทยในปัจจุบันที่สะท้อนในภาษาที่พาดหัวโฆษณาในนิตยสารวัยรุ่น โดยใช้วิธีเก็บข้อมูลจากพาดหัวโฆษณาในนิตยสารวัยรุ่นที่ได้รับความนิยมอันดับสูงสุด 5 อันดับแรก ซึ่งตีพิมพ์ในช่วงระยะเวลาตั้งแต่ 1 มกราคม - ธันวาคม 2542 จำนวน 137 ชิ้น แบ่งการวิเคราะห์เป็น 2 ส่วน คือ วิเคราะห์ในส่วนของการใช้ภาษา และวิเคราะห์ค่านิยมของวัยรุ่นไทยในทัศนะของสื่อที่สะท้อนในภาษาที่ใช้โฆษณา ผลการวิจัยพบว่า คำที่ใช้ในการโฆษณาในนิตยสารวัยรุ่นมีทั้งคำแสลง คำยืม และการเล่นคำที่พบ 4 ชนิด คือ การใช้คำสร้างใหม่ การใช้คำที่มีเสียงสัมผัส และการใช้คำเลียนเสียงธรรมชาติ โดยการใช้คำที่มีเสียงสัมผัสที่มากที่สุด และน้อยที่สุดคือคำเลียนเสียงธรรมชาติ ส่วนโวหารที่ใช้มี 5 ลักษณะ คือ โวหารแบบอุปมา โวหารอุปลักษณ์ โวหารแบบอติพจน์ โวหารแบบบุคลาธิษฐาน และโวหารแบบกระทู้ถาม โดยมีการใช้โวหารกระทู้ถามมากที่สุด และใช้โวหารอุปมาน้อยที่สุดในส่วนของค่านิยมของวัยรุ่นไทยในทัศนะของสื่อที่สะท้อนในภาษาในพาดหัวโฆษณาในนิตยสารวัยรุ่นมี 6 ลักษณะ คือ ค่านิยมในการใช้ชีวิตและความสัมพันธ์กับผู้อื่น ค่านิยมในการให้ความสำคัญกับวัตถุ ค่านิยมในความต้องการความสำเร็จในชีวิต ค่านิยมในการชอบสิ่งแปลกใหม่ ค่านิยมในการรักสวยรักงาม และค่านิยมที่ชอบความสนุกสนาน โดยพบค่านิยมในการรักสวยรักงามมากที่สุด รองลงมาคือค่านิยมในการใช้ชีวิตและความสัมพันธ์กับผู้อื่น และน้อยที่สุด คือ ค่านิยมที่ชอบความสนุกสนาน

กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม (2006) ได้ศึกษาเรื่องพฤติกรรมชีวิตครอบครัวลูกวัยรุ่น เพื่อศึกษาข้อมูลพฤติกรรมของครอบครัวที่มีบุตรอยู่ในช่วงวัยรุ่น รวมทั้งทัศนคติ กิจวัตรประจำวัน ค่าใช้จ่าย การใช้เวลาของสมาชิกในครอบครัว การใช้เวลาของครอบครัวที่มีบุตรอยู่ในช่วงวัยรุ่น โดยใช้วิธีการสัมภาษณ์เชิงลึกและการลงบันทึกกิจวัตรประจำวัน เป็นเวลา 2 สัปดาห์ กลุ่มตัวอย่างเป็นกลุ่มที่มีบุตรในช่วงอายุระหว่าง 13 ปี จนถึง 25 ปี และบุตรของกลุ่มตัวอย่างไม่มีรายได้อื่นใด ต้องพึ่งพิงอยู่กับพ่อแม่ กลุ่มตัวอย่างจะกระจายอยู่ในกลุ่มที่มีฐานะยากจน (รายได้ของครอบครัวต่ำกว่า 15,000 บาทต่อเดือน) กลุ่มที่มีฐานะปานกลาง (รายได้ของครอบครัว 15,000 ถึง 60,000 บาทต่อเดือน) ไปจนถึงกลุ่มที่มีฐานะดี (รายได้ของครอบครัวมากกว่า 60,000 บาทขึ้นไป) กลุ่มตัวอย่างมีระดับการศึกษาตั้งแต่ระดับประถมศึกษาไปจนถึงระดับปริญญาเอก ทางด้านสถานที่อยู่อาศัย กลุ่มตัวอย่างมีความหลากหลาย ตั้งแต่อาศัยอยู่ในชุมชนแออัด ไปจนถึงมีบ้านเดี่ยว อาชีพของกลุ่มตัวอย่างประกอบไปด้วยอาชีพรับจ้าง ทำงานเอกชนและรับราชการ จากการให้สัมภาษณ์ของกลุ่มตัวอย่างพบว่าในช่วงที่มีบุตรเล็ก จะมีความก้าวหน้าในหน้าที่การงาน เงินเดือนขึ้นขึ้นน้อยลง โดยเฉพาะผู้หญิงการมีบุตรจะมีผลกระทบกับงานมากกว่าผู้ชาย สำหรับการใช้เวลาทำงานจะเพิ่มขึ้นตามลำดับตามอายุของบุตรที่เติบโตขึ้นจนถึงเมื่อลูกเข้าสู่วัยรุ่นคนที่มิบทบาทเป็นพ่อแม่จะกลับมาให้ความสำคัญกับการงานมากขึ้น ในบางครอบครัวโดยเฉพาะครอบครัวที่มีฐานะดีมักจะกำหนดให้ทุกวันอาทิตย์เป็นวันครอบครัว ใช้เวลาอยู่ร่วมกันระหว่างพ่อแม่ลูก แต่ในครอบครัวที่มีฐานะยากจนจะมีเวลาอยู่ร่วมกันน้อยกว่า ครอบครัวที่มีฐานะดี ครอบครัวที่มีบุตรอยู่ในวัยรุ่นสามารถแบ่งลักษณะพฤติกรรมของครอบครัวเป็น 4 กลุ่มคือ

1. ครอบครัวอบอุ่น ลักษณะของครอบครัวประเภทนี้จะมีบุตรหลานเรียนหนังสือในระดับมหาวิทยาลัยหรือโรงเรียนที่ใกล้บ้าน บุตรหลานของครอบครัวนี้จะมีผลการศึกษาดี มีความประพฤติดี เชื่อฟังพ่อแม่ พ่อและแม่ทำงานในบริษัทที่มั่นคงหรือมีกิจการเป็นของตนเอง พ่อแม่มีรายได้รวมกันมากกว่า 60,000 บาทต่อเดือน

2. ครอบครัวพึ่งพิง ลักษณะของครอบครัวพึ่งพิง สมาชิกของครอบครัวจะมีการพึ่งพิงกับบุคคลรอบข้าง พ่อแม่จะเป็นหนี้ กู้ยืมมาจากสถาบันการเงินหรือคนรอบข้าง รายได้ไม่พอกับรายจ่ายในครอบครัว มีเงินเก็บน้อย พ่อแม่พึ่งพิงกับญาติในการดูแลเอาใจใส่ลูกตนเอง ครอบครัวจะเป็นครอบครัวใหญ่มีญาติพี่น้องอาศัยรวมอยู่ด้วยกัน ทั้งบุคคลที่เป็นพ่อและแม่ทำงานนอกบ้าน พ่อแม่มีปัญหาทะเลาะกันอยู่เสมอๆ และหัวข้อที่ทะเลาะกันส่วนใหญ่เป็นเรื่องเงินและเรื่องชู้สาว ความไม่ซื่อสัตย์ต่อกันและกัน

ลักษณะของครอบครัวกลุ่มนี้จะมีลูกที่มีความประพฤติดี เรียนดี ในบางครอบครัวลูกเรียนในต่างประเทศ เมื่อถามถึงที่มาของความประพฤติที่ดีและผลการศึกษาที่ดี พบว่ามาจากครู อาจารย์ที่โรงเรียน ญาติพี่น้อง เพื่อนๆ และสังคมที่โรงเรียน มากกว่ามาจากผู้เป็นพ่อแม่ การใช้เวลาอยู่ร่วมกันจะเป็นลักษณะต่างคนต่างอยู่ มีเวลารับประทานอาหารร่วมกันพ่อแม่ลูก เดือนละ 1 ครั้ง เนื่องจากผู้เป็นพ่อและแม่ไม่มีเวลา หัวหน้าครอบครัวมีแนวคิดในการหาเงินเพื่อให้เพียงพอกับค่าใช้จ่ายในครอบครัว เมื่อมีเวลาว่างมักเลือกที่จะทำงานมากกว่าพักผ่อนกับครอบครัว

3. ครอบครัวยุ่งเหยิง ลักษณะครอบครัวประเภทนี้พ่อแม่มีฐานะดี มีการศึกษาสูง มีรายได้เกินกว่ารายจ่ายมาก มีตำแหน่งการงานอยู่ในระดับสูงของบริษัทเอกชน ราชการหรือเป็นเจ้าของธุรกิจ แต่ไม่มีเวลาให้กับครอบครัว ทั้งพ่อและแม่มุ่งแต่งงาน ครอบครัวในกลุ่มนี้มักจะมีพี่เลี้ยงให้กับบุตรของตนตั้งแต่เด็ก บุตรหลานของครอบครัวประเภทนี้มีความประพฤติไม่เหมาะสม เกเร ชอบเที่ยวเตร่เรียนไม่ดี ในบางครอบครัวติดยาเสพติด หนีออกจากบ้าน ไปอยู่กับเพื่อน จากพฤติกรรมของบุตรหลานจะนำมาซึ่งความทุกข์ให้กับบุคคลที่เป็นพ่อแม่

4. ครอบครัวพังทลาย ลักษณะของครอบครัวในกลุ่มนี้พ่อแม่มีรายได้รวมกันไม่พอกับรายจ่ายมุ่งทำงานหาเงิน พ่อแม่มีการศึกษาน้อย ไม่มีเวลาให้กับบุตร ผากบุตรไว้กับญาติพี่น้องหรือคนข้างบ้าน ตั้งแต่เด็ก บุตรหลานของครอบครัวนี้ใช้เวลาส่วนใหญ่กับเพื่อนใกล้บ้าน เพื่อนที่โรงเรียนหรือเพื่อนที่มหาวิทยาลัย บุตรที่อยู่ในวัยรุ่นในกลุ่มนี้จะต่างจากวัยรุ่นในกลุ่มที่สอง ครอบครัวพังพิน คือมีสิ่งแวดล้อมของบุตรที่แย่กว่า สิ่งแวดล้อมไม่เอื้ออำนวยแก่การเป็นวัยรุ่นที่ดี มีพฤติกรรมเหมาะสม ไม่มีที่พึ่งพิง ที่ปรึกษา การใช้เวลาร่วมกันระหว่างพ่อ แม่และลูกแทบจะไม่มีเลย นอกจากนี้พบว่าการมีบุตรของครอบครัวในกลุ่มนี้เป็นไปโดยความไม่ตั้งใจ ไม่ได้วางแผนไว้ล่วงหน้า

อรุณลักษณ์ เนตรศิริ ได้ศึกษาเรื่อง ทักษะคิดของวัยรุ่นต่อการเลือกคู่ครอง: กรณีศึกษานักเรียนโรงเรียนอาชีวศึกษากรุงเทพมหานคร เพื่อศึกษาถึงปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อทัศนคติวัยรุ่นต่อการเลือกคู่ครองแบบอุดมคติ: กรณีศึกษานักเรียนโรงเรียนอาชีวศึกษากรุงเทพมหานคร โดยใช้สถิติวิเคราะห์ถดถอยอย่างง่าย การวิเคราะห์การถดถอยพหุ และการวิเคราะห์การถดถอยแบบพหุขั้นตอน ผลการศึกษาพบว่า อิทธิพลต่อทัศนคติในการเลือกคู่ครองแบบอุดมคติ ได้แก่ แผนกวิชาที่เรียน ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน สถานภาพของบิดามารดา รายได้ต่อเดือนของนักเรียน การให้คุณค่าพรหมจรรย์ การเลือกคู่ครองด้วยตนเอง ความเชื่อมั่นในตนเอง ซึ่งมีปัจจัยดังต่อไปนี้ ปัจจัยทางประชากรและด้านการเรียนจบ ปัจจัยด้านผู้ปกครองและครอบครัว ปัจจัยทางเศรษฐกิจ ปัจจัยทางสังคม และปัจจัยทางจิตวิทยาและวัฒนธรรม

อมรรัตน์ จามรพิพัฒน์ (2008) ได้ศึกษาเรื่องการศึกษาคือความเชื่ออำนาจภายในตนและ ความสามารถในการปรับปรุงตัวของวัยรุ่น เพื่อศึกษาคือความเชื่ออำนาจภายในตนและความสามารถในการ ปรับตัวของวัยรุ่น กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียนมัธยมศึกษาตอนต้นและมัธยมศึกษาตอนปลาย โรงเรียนสันติราษฎร์วิทยาลัย จำนวน 344 คน โดยใช้แบบสอบถาม ได้แก่ แบบสอบถามความเชื่อ อำนาจภายในตน และแบบสอบถามความสามารถในการปรับตัว สถิติที่ใช้ ได้แก่ ความถี่ ร้อยละ ค่าเฉลี่ยคะแนน ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน สถิติทดสอบค่าที่ สถิติ One-way ANOVA และการหาค่า สัมประสิทธิ์แบบเพียร์สัน ผลการวิจัยพบว่า ความเชื่ออำนาจในตนและความสามารถในการปรับตัว ของนักเรียน เมื่อจำแนกตามตัวแปรมีความแตกต่างกัน โดย นักเรียนหญิงมีความเชื่ออำนาจในตน และความสามารถในการปรับตัวมากกว่านักเรียนชาย นักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลายมีความ เชื่ออำนาจในตนและความสามารถในการปรับตัวมากกว่านักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น นักเรียนที่มีผลการเรียนที่ดีมีความเชื่ออำนาจในตนและความสามารถในการปรับตัวมากกว่านักเรียนที่ มีการเรียนต่ำ และความเชื่ออำนาจในตนมีความสัมพันธ์ทางบวกกับความสามารถในการปรับตัวของ วัยรุ่น

ศรัญญา อธิชนะ (2010) ได้ศึกษาพฤติกรรมความรุนแรงของนักเรียนวัยรุ่นเพื่อศึกษาถึงสาเหตุ ของพฤติกรรมความรุนแรงของนักเรียนวัยรุ่น กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาได้จากวิธีการสุ่มแบบ เจาะจง (Purposive sampling) จำนวน 5 คนที่กำลังศึกษาอยู่ในระดับชั้นมัธยมศึกษาที่มีพฤติกรรม ความรุนแรง โดยใช้วิธีการศึกษาแบบรายกรณี (case study) โดยใช้เทคนิคการสัมภาษณ์ และ แบบสอบถามข้อมูลส่วนตัว แบบสังเกต การเยี่ยมบ้าน ระเบียบสะสม บันทึกประจำวัน ผลการศึกษา พบว่าสาเหตุที่ทำให้นักเรียนวัยรุ่นทั้ง 5 คนมีพฤติกรรมความรุนแรง สามารถสรุปได้ดังนี้ 1. สาเหตุ ด้านตนเอง พบว่านักเรียนวัยรุ่นมีเรื่องทะเลาะเบาะแว้งกับผู้ปกครองเป็นประจำมีทัศนคติต่อ พฤติกรรมความรุนแรงว่าเป็นพฤติกรรมที่เป็นปกติธรรมดา และการมีพฤติกรรมความรุนแรงทำให้ เป็นที่ยอมรับของกลุ่มเพื่อนประกอบกับนักเรียนเป็นวัยรุ่นมีลักษณะเป็นคนโมโหง่าย อารมณ์ เปลี่ยนแปลงได้ง่าย 2. สาเหตุด้านครอบครัวพบว่าเกิดจากการมีครอบครัวที่ไม่สมบูรณ์ครอบครัวหย่าร้าง บิดา หรือมารดาเสียชีวิตนักเรียนขาดการดูแลและเอาใจใส่จากผู้ปกครองบรรยากาศในบ้านไม่น่า อยู่อาศัย มีการทะเลาะกันระหว่างสมาชิกในครอบครัว 3. สาเหตุทางสังคมด้านเพื่อนนักเรียนให้ ความสำคัญกับเพื่อนมากถูกเพื่อนชักชวนให้มีเรื่อง ชกต่อยทะเลาะวิวาทด้านเพื่อนนักเรียนชอบติดตาม ข่าวนักเรียนนักศึกษายกพวกกรูมทำร้ายกันจนส่งผลให้เกิดความเคียดชังต่อพฤติกรรมความรุนแรงว่า เป็นเรื่องธรรมดาของวัยรุ่นด้านเกมส์ออนไลน์พบว่า นักเรียนเล่นเกมที่มีเนื้อหาความรุนแรงเป็นประจำทำให้ซึมซับเอาพฤติกรรมความรุนแรงไว้กับตัวเอง และมาแสดงพฤติกรรมความรุนแรงต่อ เพื่อนหรือคนที่อ่อนแอกว่า

สุวรรณณี จันทะคีรี (2010) ได้ศึกษาเรื่องการมีส่วนร่วมของวัยรุ่นในการแก้ปัญหาชุมชนในเขตเทศบาลตำบลแม่คำ อำเภอแม่จัน จังหวัดเชียงราย เพื่อศึกษาการมีส่วนร่วมของวัยรุ่นในการแก้ปัญหาชุมชน การเปรียบเทียบถึงการมีส่วนร่วมของวัยรุ่นในการแก้ปัญหาชุมชนระหว่างเพศชายและเพศหญิง และเพื่อศึกษาถึงข้อเสนอแนะต่อการมีส่วนร่วมของวัยรุ่นในการแก้ปัญหาชุมชนในเขตเทศบาลตำบลแม่คำ อำเภอแม่จัน จังหวัดเชียงราย กลุ่มตัวอย่างวัยรุ่นมีอายุระหว่าง 18-25 ปี อาศัยในเขตเทศบาลตำบลแม่คำ อำเภอแม่จัน จังหวัดเชียงราย ในปี พ.ศ. 2552 จำนวน 233 คน เครื่องมือเป็นแบบสอบถาม วิเคราะห์ข้อมูลด้วยโปรแกรมคอมพิวเตอร์สำเร็จรูป มีสถิติที่เกี่ยวข้อง คือ ค่าเฉลี่ย ค่าส่วนเบี่ยงเบน และทดสอบด้วยสมมติฐานด้วยสถิติ T-Test ผลการวิจัยพบว่า การมีส่วนร่วมของวัยรุ่นในการแก้ปัญหาชุมชนในเขตเทศบาลตำบลแม่คำ อำเภอแม่จัน จังหวัดเชียงราย โดยภาพรวมวัยรุ่นในพื้นที่ได้มีส่วนร่วมในการแก้ปัญหาอันได้แก่ ปัญหาอาชญากรรมและปัญหายาเสพติดในเขตเทศบาลตำบลแม่คำ อำเภอแม่จัน จังหวัดเชียงราย อยู่ในระดับปานกลาง และเมื่อเปรียบเทียบค่าเฉลี่ยการมีส่วนร่วมแล้วพบว่าความแตกต่างระหว่างเพศมีผลต่อการมีส่วนร่วมในการแก้ปัญหาชุมชน

ปริยथा วงศ์กำแหงหาญ (2014) ได้ศึกษาเรื่องการสื่อสารอัตลักษณ์ความเป็นวัยรุ่นในเนื้อเพลงไทยสากลค่ายกามิกาเซ่ (Kamikaze) เพื่อศึกษาอัตลักษณ์ของวัยรุ่นในด้านมุมมองการใช้ชีวิต และเพื่อศึกษาอัตลักษณ์ของวัยรุ่นในด้านมุมมองความรัก โดยใช้วิธีการศึกษาด้วยการวิเคราะห์ตัวบท (Textual Analysis) จากเนื้อเพลงไทยสากลค่ายกามิกาเซ่ในช่วงปี พ.ศ. 2550-2557 จำนวน 40 เพลง ซึ่งเป็นเพลงที่มีมิวสิกวิดีโอ (Music Video) โดยใช้หลักเกณฑ์การ วิเคราะห์จากทฤษฎีสัญวิทยา (Semiology) ผลจากการศึกษาสามารถแบ่งแยกเป็นประเด็นตามมุมมองการใช้ชีวิตได้ 3 ประเด็น ได้แก่ ความกล้าที่จะลองทำอย่างสุดความสามารถ ความกล้าที่จะแตกต่าง และความกล้าที่จะชัดเจน เมื่อถูกบังคับมากเกินไป ส่วนมุมมองความรักสามารถแบ่งได้เป็น 2 ประเด็น นั่นคือการต่อสู้เพื่อสมหวังใน ความรัก และการต่อสู้เมื่อผิดหวังในความรัก โดยแบ่งออกเป็นประเด็นย่อยได้ 4 ประเด็น นั่นคือ การต่อสู้เมื่อทนพฤติกรรมของอีกฝ่ายไม่ได้ การต่อสู้เมื่ออีกฝ่ายทิ้งไป การต่อสู้หลังจากแยกทางกัน และการต่อสู้หลังจากเคยต้องการความรักจากทุกคน โดยทั้งหมดนี้สามารถสรุปอัตลักษณ์ความเป็นวัยรุ่นได้จากการกล่าวถึงความคิดและพฤติกรรมของวัยรุ่นในด้านความจำเป็นของชีวิตที่ต้องสู้เพื่อให้ได้สิ่งที่ต้องการ เนื่องจากวัยรุ่นเป็นวัยที่มีความศรัทธาในพลังของตนเอง เพราะโอกาสของความสำเร็จ ทั้งในด้านมุมมองการดำเนินชีวิตและความรักนั้นอยู่ที่ตนเพียงผู้เดียวที่ เป็นผู้สร้าง อีกทั้งยังการต่อสู้กับสิ่งรอบตัวที่ตนเห็นว่าไม่ถูกต้อง เพราะวัยรุ่นมีความซื่อสัตย์ต่อความคิดของตนเองจึงเป็นผลทำให้ วัยรุ่นแสดงพฤติกรรมไปตามสิ่งที่ตนเห็นควร และไม่สามารถอดทนยอมรับกับสิ่งที่ไม่ยุติธรรมหรือไม่ถูกต้องได้

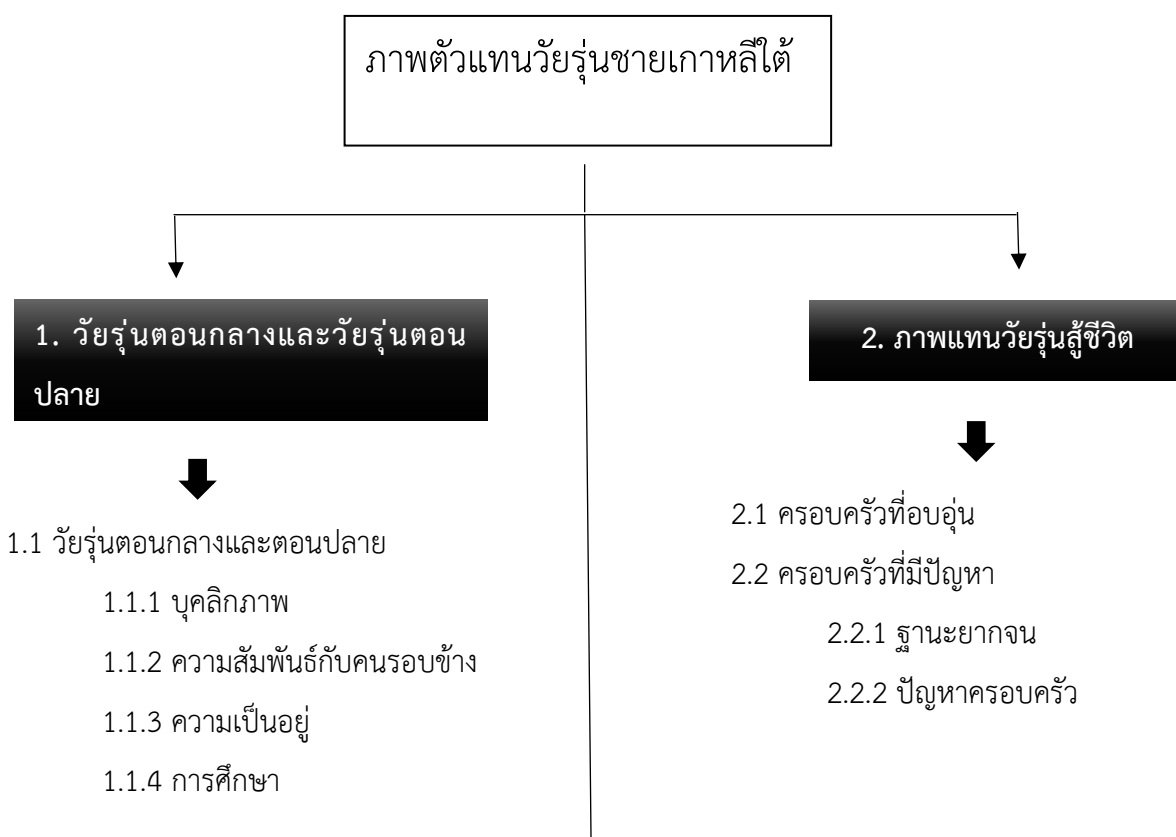
Soo jin lee และคณะ (2018) ได้ศึกษาเรื่องปัญหาพฤติกรรมและนิสัยของนักเรียนเกาหลีในโรงเรียนมัธยม เพื่อวิเคราะห์ถึงอารมณ์และนิสัยทั้งในแบบเงื่อนไขร่วมและแบบซับซ้อนของปัญหา

พฤติกรรมในกลุ่มตัวอย่างวัยรุ่น โดยเลือกนักเรียนเกาหลีในโรงเรียนมัธยมที่มีปัญหาด้านพฤติกรรม และนิสัย 670 คน กับการวัดด้วย Youth Self-Report (YSR) and Junior version of the Temperament and Character Inventory (JTCI) เพื่อวิเคราะห์การถดถอยแบบขั้น โดยการวิเคราะห์ผลของพฤติกรรม JTCI และลักษณะนิสัยต่อคะแนนรวม YSR และเพื่อวิเคราะห์ตรวจสอบความแตกต่างของโปรไฟล์บุคลิกภาพ JTCI ในโปรไฟล์สาม YSR แผลงที่ได้มาจากการวิเคราะห์โปรไฟล์ แผลง ผลการวิจัยพบว่า subscales เจ็ดอย่างของ JTCI อธิบาย 38% ของปัญหาพฤติกรรมทั้งหมดในระดับ YSR พบว่าการแสวงหาความแปลกใหม่และการหลีกเลี่ยงอันตรายจาก JTCI เป็นสาเหตุของความอ่อนแอ ในขณะที่ JTCI Reward-Dependence และ Self-Directedness อธิบายความยืดหยุ่นต่อปัญหาพฤติกรรม มีกลุ่มโปรไฟล์ YSR ที่แตกต่างกันสามกลุ่มอิงจากระดับย่อย YSR แก่กลุ่มและกลุ่มที่มีปัญหาพฤติกรรมน้อยแสดงให้เห็นว่าคนที่บุคลิกภาพมีความยืดหยุ่นจะโดดเด่นด้วยการค้นหาความแปลกใหม่ การหลีกเลี่ยงอันตราย การพึ่งพารางวัลสูง การคงอยู่ การกำกับตนเองและความร่วมมือ ในขณะที่กลุ่มปัญหาแสดงให้เห็นถึงรายละเอียดบุคลิกภาพที่อ่อนไหวของแนวโน้มตรงกันข้าม

จากการศึกษางานวิจัยดังกล่าวทั้งหมด ทำให้ผู้วิจัยได้ทราบว่า วัยรุ่นส่วนใหญ่มีพฤติกรรมที่คล้ายกัน ค่านิยม และพฤติกรรมส่วนใหญ่มักจะมีผลมาจากสภาพแวดล้อมรอบข้าง สิ่งที่สังคมส่วนใหญ่ให้ความสนใจมาก หรือพฤติกรรมและฐานะของครอบครัว ดังที่เห็นได้ในงานวิจัยของ ญูญุนิตย ยศปัญญา (2001) สุวรรณิ จันตะศิริ (2010) และกรมส่งเสริมอุตสาหกรรม (2006) ซึ่งมีทั้งด้านที่ดีและด้านที่ไม่ดีที่เป็นผลมาจากการรับและลอกเลียนแบบสิ่งต่าง ๆ เหล่านั้น นอกจากนี้งานวิจัยของ ศรัญญา อิชิตะ (2010) และปริยทยา วงศ์กำแหงหาญ (2014) ที่เมื่อศึกษาแล้วทำให้ทราบได้ว่า วัยรุ่นมีความเชื่อมั่นในตัวเองสูง เชื่อตนเองสามารถจัดการ รวมถึงเลือกสิ่งต่าง ๆ ที่จะเข้ามาในชีวิตของตัวเองได้ เช่น เรื่องความรักที่วัยรุ่นมักให้ความสนใจเป็นส่วนใหญ่ หรือการเรียนที่เชื่อว่าตนเองสามารถทำสิ่งไหนได้ดี และเมื่อได้ศึกษางานวิจัยเกี่ยวกับวัยรุ่นเกาหลีใต้ของ Soo jin lee และคณะ (2018) ประกอบเพิ่ม จึงเห็นได้ว่าวัยรุ่นเกาหลีใต้มีพฤติกรรมที่ความรุนแรงมาก อันเนื่องมาจากสภาพแวดล้อมรอบตัวที่โรงเรียน เมื่อเปรียบเทียบกับประเทศไทยแล้วก็มีความคล้ายกันว่าพฤติกรรมในช่วงวัยรุ่นมักมีความรุนแรง ความกล้า และไม่ยอมใคร แต่ในทางกลับกันก็ยังมีด้านที่ดี ที่ใช้การพึ่งพารางวัล หรือแรงจูงใจ ทำให้พฤติกรรมไม่ก้าวร้าว สภาพแวดล้อมก็เป็นอีกหนึ่งปัจจัยที่สำคัญมากหากกรอบข้างตัววัยรุ่นมีแต่สิ่งที่ดี วัยรุ่นก็จะปรับตัวไปตามกับสิ่งนั้น ผู้วิจัยสามารถที่จะนำเอาวิธีการศึกษาเงื่อนไข และบริบทแวดล้อมต่าง ๆ มาใช้ประกอบการศึกษาพฤติกรรมของวัยรุ่นตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 2 ได้

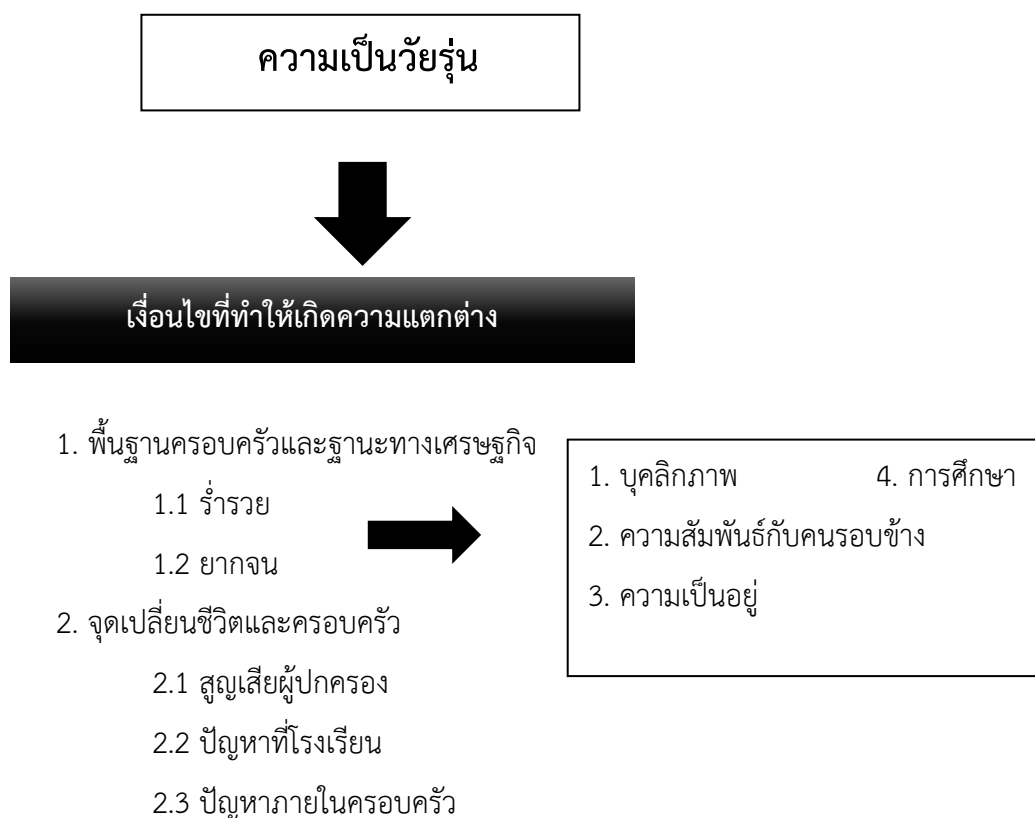
2.3 กรอบการศึกษาและการวิเคราะห์

จากการทบทวนเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ผู้วิจัยได้นำเอาแนวความคิดจากการทบทวนเรื่อง ภาพแทน มาใช้เป็นกรอบแนวความคิดในการวิเคราะห์ตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 ทำให้ผู้วิจัยสามารถจำแนกช่วงอายุวัยรุ่นที่เกี่ยวข้องในตัวบทเพลงออกมาเป็น 2 ช่วง คือ วัยรุ่นตอนกลาง และวัยรุ่นตอนปลาย โดยทั้งสองช่วงมีการแสดงออกทางพฤติกรรมที่แตกต่างกัน เนื่องมาจากสถานการณ์และสถานภาพที่เปลี่ยนไปตามบริบทสังคม ซึ่งสามารถจำแนกพฤติกรรมต่าง ๆ ออกมาได้ดังนี้



ภาพที่ 2.1 กรอบการศึกษาภาพแทนวัยรุ่นชายเกาหลีใต้

ผู้วิจัยได้นำแนวความคิดจากการทบทวนเรื่องความเป็นวัยรุ่น มาใช้เป็นกรอบแนวความคิดในการวิเคราะห์ตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 2 เพื่อจำแนกแต่ละเงื่อนไขที่ทำให้วัยรุ่นเกาหลีใต้มีความแตกต่างออกมาได้ 2 อย่าง คือ พื้นฐานครอบครัวและฐานะทางเศรษฐกิจ และจุดเปลี่ยนชีวิตและครอบครัว ซึ่งเมื่อวิเคราะห์แล้วทำให้มองเห็นได้ว่าการที่วัยรุ่นมีความแตกต่างส่วนใหญ่มักจะเป็นที่กระทบส่งผลมาจากปัจจัยเหล่านั้น และทำให้วัยรุ่นมีความเปลี่ยนแปลงที่แตกตักแยกกันออกไป ดังนี้



ภาพที่ 2.2 กรอบการศึกษาที่ทำให้เกิดความแตกต่าง

บทที่ 3

ข้อมูลทั่วไปของวง BTS

ในส่วนของบทที่ 3 นี้ เป็นการกล่าวถึงข้อมูลของวง BTS โดยผู้วิจัยได้จัดแบ่งข้อมูลออกเป็นสองส่วน ในส่วนแรกจะกล่าวถึงประวัติของวง BTS และประวัติของสมาชิกภายในวง BTS ต่อมาในส่วนที่สองจะกล่าวถึงข้อมูลเนื้อเพลงที่ใช้เป็นขอบเขตในการศึกษา ข้อมูลที่ได้มานั้น ผู้วิจัยจะนำไปประกอบการวิเคราะห์ในวัตถุประสงค์ที่ 1 และข้อที่ 2

3.1 ประวัติวงและสมาชิกวง BTS



ภาพที่ 3.1 BTS

ที่มา : <https://www.love-myself.org/eng/home/>

BTS หรือที่รู้จักกันในชื่อ Bangtans Boys (บังทันบอยส์) เป็นชื่อย่อมาจากภาษาเกาหลี 방탄소년단 (บังทันโซนยอนตัน) ที่มีความหมายว่า Bulletproof Boy Scouts หรือเด็กผู้ชายในเกราะกันกระสุน ต่อมาในเดือนกรกฎาคม 2017 BTS ได้มีการปรับเปลี่ยนความหมายของชื่อเป็น Beyond the Scene ซึ่งหมายถึงวัยรุ่นผู้พัฒนาสู่ความใฝ่ฝันอย่างไม่หยุดยั้งและไม่ยึดติดกับสถานภาพปัจจุบัน

BTS เป็นศิลปินกลุ่มแรกของค่าย BigHit Entertainment เป็นค่ายเพลงขนาดเล็กที่มีแนวเพลงหลัก คือเคป็อปและฮิปฮอป BTS เดบิวต์เมื่อวันที่ 13 มิถุนายน 2013 ด้วยอัลบั้ม 2 Cool 4 Skool ซึ่งเพลงของ BTS มักกล่าวถึงประเด็นทางสังคมหรือการเมือง เช่น เรื่องสุขภาพจิต ขนชั้นทาง

สังคม การทำร้ายกลั่นแกล้ง (Bullying) อภิชนนิยม (Elitism) และประเด็นต้องห้ามต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นจากชีวิตจริง

แม้ในช่วงแรกหลังจากเดบิวต์ BTS จะไม่ได้รับความนิยมมากเท่าที่ควร แต่เนื่องจากแนวเพลงและความหมายของเพลงที่สามารถค่อย ๆ เจาะลึกและเข้าถึงชีวิตของทุก ๆ คนที่ไม่ใช่แค่เพียงวัยรุ่นหรือเด็ก ๆ ทั่วไปเท่านั้น แม้แต่ผู้ใหญ่ที่ผ่านช่วงเวลาต่าง ๆ เหล่านี้มาแล้วก็สามารถที่จะย้อนความรู้สึกของตัวเองไปกับบทเพลงได้ และไม่ใช่แค่เพียงในประเทศเกาหลีใต้ หรือทวีปเอเชียเท่านั้น แต่ยังสามารถถ่ายทอดเรื่องราวถ่ายทอดเพลงไปได้ทั่วโลก จนทำให้เกิดสถิติใหม่ ๆ ที่ไม่เคยเกิดขึ้นในหมู่วัยรุ่นเกาหลีใต้ ดังเช่น

- ศิลปินเกาหลีกลุ่มแรกที่ขึ้นอันดับ 1 ในชาร์ต iTunes ของสหรัฐฯ ก่อนจะได้รับเกียรติเป็นศิลปินเกาหลีกลุ่มแรกที่ขึ้นแสดงบนเวที Billboard Music Awards 2018
- ศิลปินเกาหลีแรกที่ได้รับรางวัล Teen Choice Awards 2018 สาขาดนตรี
- ศิลปินเกาหลีกลุ่มแรกที่ขึ้นกล่าวสุนทรพจน์ในงานประชุมสมัชชาครั้งใหญ่ของ UN ในปี 2018

ในช่วงแรกบังทันบอยส์เป็นโครงการฮิปฮอปที่จะมีแนวคิดคล้ายกับ 1TYM คือเป็นวงฮิปฮอปที่มีแต่ท่อนแร็ป ไม่ใช่ช่วงฮิปฮอปไอดอลที่มีการร้องแร็ปและเต้น ซึ่งมีโอกาสจะได้ปล่อยผลงานตั้งแต่ปี 2010 แต่เนื่องจากมีสมาชิกบางส่วนถอนตัวออกไป ทำให้ทุกอย่างถูกเลื่อนออกไปโดยไม่มีกำหนดเหลือแค่แร็ปมอนสเตอร์เพียงคนเดียวที่เป็นสมาชิกที่ได้รับการวางตัวในวงนี้ตั้งแต่แรก หลังจากนั้นโปรดิวเซอร์บังซียอกได้เปิดทดสอบความสามารถ HIT IT เพื่อหาสมาชิกใหม่ในโปรเจกต์ฮิปฮอปบังทันโซนยอนดั้น

ซึ่งทำให้ได้พบกับซูก้า ซึ่งเคยเป็นแร็ปเปอร์ใต้ดินมาก่อน ส่วนเจ-โฮปนั้นก็คือนักเต้นที่ค่อนข้างโดดเด่นจากเมืองกวางจู ทั้ง 3 คนได้กลายมาเป็นสมาชิกกลุ่มแรกของวง หลังจากนั้น วิ มาทดสอบความสามารถที่ BigHit ผ่านการทดสอบความสามารถด้วยการร้องเพลงและได้เข้าร่วมทีมซึ่งในขณะนั้นได้ฟอร์มวงมาระยะหนึ่งแล้ว(ใช้เวลาในการฟอร์มวง 3 ปี)

จงกุกที่ไม่ผ่านการทดสอบความสามารถในรายการ Superstar K2 ที่ปูซาน แต่ได้รับความสนใจจากหลายบริษัทในขณะนั้น ซึ่งจงกุกได้เลือกเข้ามาเป็นเด็กฝึกที่ BigHit จนได้เป็นส่วนหนึ่งในโปรเจกต์บังทันตั้งแต่นั้นมา จินได้รับการแคสตั้งแต่เดินทางไปเรียนและได้เข้าเป็นเด็กฝึกพร้อมกับจงกุก ส่วนจีมินนั้นเข้ามาทดสอบความสามารถตามคำแนะนำของครูสอนเต้นจนได้เป็นนักร้องฝึกหัดของค่ายอยู่ก่อนแล้ว และได้ผ่านการคัดเลือกเป็นสมาชิกวงเป็นคนสุดท้าย

ในเดือนธันวาคมปี 2012 ได้มีการปล่อยคลิป Let's Introduce BANGTAN ROOM ซึ่งเป็นคลิปการแร็ปของแร็ปมอนสเตอร์เพื่อแนะนำสมาชิกคนแรก จิน บังชีฮยอกได้รีมิกซ์ "A Typical Trainee's Christmas" และปล่อยเทปรีมิกซ์ออกมา เดือนมกราคม 2013 ได้มีการเปิดเผยคลิปการทำเพลงของซูก้าและคลิปการซ้อมเต้นของจีมิน แต่ไม่ได้เปิดเผยหน้าตาแต่อย่างใด ในช่วงแรกนั้นมีเพียงแร็ปมอนสเตอร์และจินที่เปิดเผยหน้าตาและได้ทำคลิป BTS'log เดือนกุมภาพันธ์ 2013 มีการปล่อยคลิปการซ้อมเต้นของจองกุก และปล่อย MV เพลง 'Graduation Song' ที่ร้องโดยจองกุก จีมิน เจ-โฮป หลังจากนั้นได้มีการปล่อยคลิป BTS'log มากมายและได้เปิดเผยสมาชิกที่เหลืออีก 6 คน



ภาพที่ 3.2 RM

ที่มา : <https://biographymask.com/kim-namjoon/>

ชื่อ: คิม นัมจุน 김남준

ชื่อในวงการ: Rap Monster ภายหลังเปลี่ยนมาใช้ชื่อว่า RM

ตำแหน่งในวง: หัวหน้าวง แรปหลัก

คิมนัมจุนเกิดเมื่อ 12 กันยายน ค.ศ.1994 ที่เขตอิลซาน เกาหลีใต้ มีไอคิวสูงถึง 148 และติดท็อป 1.3% ของประเทศในการสอบเข้ามหาวิทยาลัยในวิชาภาษาเกาหลี คณิตศาสตร์ ภาษาต่างประเทศ และสังคมศึกษา RM สามารถพูดภาษาอังกฤษได้อย่างคล่องแคล่ว

RM ตกหลุมรักการแรปหลังจากฟังเพลง “Fly” ของ Epik High ครั้งแรกตอนที่เขาเรียนอยู่ป.6 เขาเริ่มต้นฝึกการแรปด้วยตนเอง และเริ่มเป็นแรปเปอร์ใต้ดินในนาม “Runch Randa” ในปี 2007 ตอนที่เรียนอยู่ชั้นมัธยมต้น หลังจากนั้นจึงตัดสินใจเข้าร่วมกลุ่มแรปเปอร์ “Daenamhyup” ที่ประกอบด้วยตัวท็อปของแรปเปอร์ใต้ดิน เมื่อประสบการณ์เพิ่มขึ้นชื่อเสียงของเขามีมากขึ้น เขาจึงได้รับโอกาสให้ออดิชั่นในบริษัทฮิปฮอปใต้ดิน และได้พบกับ Sleepy วง Untouchable ซึ่งเป็นกรรมการในการออดิชั่นดังกล่าว Sleepy ประทับใจความสามารถในการแรปของ RM มากจึงได้ขอเบอร์ RM ไว้ในตอนนั้นและส่งต่อให้กับโปรดิวเซอร์ บังชีฮยอก (Bang Shi Hyuk) ประธานค่าย BigHit Entertainment ผ่านคำแนะนำในครั้งนั้น RM ได้ออดิชั่นที่ BigHit Entertainment และเป็นสมาชิกคนแรกของวงบีทีเอส ในปี 2010



ภาพที่ 3.3 คิม ซอกจิน

ที่มา : <https://www.allkpop.com/article/2019/10/the-guy-who-captured-the-hearts-of-saudi-people-the-biggest-arabic-magazine-publish-about-jin>

ชื่อ: คิม ซอกจิน 김석진

ชื่อในวงการ: จิน

ตำแหน่งในวง: หน้าตาของวง เสียงหลัก

วันเกิด: 4 ธันวาคม 1992

บ้านเกิด: ควาซ็อน จังหวัดคย็องกี เกาหลีใต้

การศึกษา: มหาวิทยาลัยคอนุก

คิมซอกจิน (Kim Seokjin) หรือ จิน มีประสบการณ์ในการเข้าร่วมค่ายแตกต่างจากคนอื่น เริ่มต้นจินนั้นถูกพบโดยแมวมองของ SM Entertainment แต่เขาไม่เชื่อเพราะคิดว่าเป็นพวกต้มตุ๋น หลังจากนั้นเขาถูกแมวมองทาบทามอีกครั้งตอนเรียนอยู่วิทยาลัย ตัวแทนของ Big Hit Entertainment เห็นจินตอนกำลังลงจากรถบัส และโน้มน้าวให้จินมาออกดีซันกับ Big Hit

จินไม่เคยมีทักษะทั้งด้านการร้องและเต้นมาก่อน แต่ด้วยความที่เรียนด้านการแสดงมา เขาจึงออกดีซันในฐานะนักแสดง ที่ตอนแรก Big Hit Entertainment ก็มีแผนรองรับ แต่สุดท้ายเขาก็ต้องฝึกเป็นเพื่อร่วมวงบีทีเอส ชาวลือบอกว่าจินฝึกอย่างหนักมากเพื่อที่จะได้เป็นนักร้องและเต้นที่สมบูรณ์แบบ



ภาพที่ 3.4 มิน ยุนกิ

ที่มา : <https://channel-korea.com/bts-suga-cute-and-funny-moments/>

ชื่อ: มิน ยุนกิ 민윤기

ชื่อในวงการ: ซูก้า

ตำแหน่งในวง: แรปหลัก

วันเกิด: 9 มีนาคม 1993

ชื่อในการแสดงว่า ซูก้า 슈가 มาจากพยางค์แรกของคำว่า shooting guard เป็นตำแหน่งในบาสเกตบอลที่เขาเล่นสมัยเป็นนักเรียน ในปี ค.ศ. 2016 เขานำนามแฝง Agust D มาใช้ในมิกซ์เทปของเขา มาจากชื่อย่อ DT ซึ่งย่อมาจากสถานที่เกิดของเขา แดกูทาว์น และ "ซูก้า" แบบสะกดกลับหลัง

ซูก้า เริ่มต้นด้วยการเป็นฮิปฮอปใต้ดินย่านแดกู เกาหลีใต้ เขาเป็นทั้งแร็ปเปอร์และนักแต่งเพลง โดยใช้ชื่อในตอนนั้นว่า "Gloss" ซูก้าเริ่มแสดงตั้งแต่ชั้นมัธยมปลายเพื่อพิสูจน์ฝีมือของตัวเอง ไม่ใช่เพียงความสามารถด้านการแร็ปที่น่าจับตามอง ทักษะการแต่งเพลงและทำดนตรีของเขายังน่าสนใจ เขาเคยทำเพลงให้กับวงแกวบ้านของเขาที่ชื่อว่า "D-TOWN" ทำให้หลายคนเริ่มรู้ถึงความสามารถของเขา นอกจากนั้นซูก้าเคยแต่งเพลงให้กับนักร้องใต้ดินชื่อดังอีกด้วย หนึ่งในเพลงฮิตและประสบความสำเร็จของซูก้าคือเพลง "Who am I" ที่แต่งให้กับศิลปิน Reflow

ด้วยความต้องการทำเพลงให้ดีขึ้นกว่าเดิม ซูก้าจึงตัดสินใจออกดีซีที่ Big Hit Entertainment ในการแข่งแร็ปที่ชื่อว่า "Hit It" แม้ว่าซูก้าจะไม่ชนะการแข่งขันนั้น แต่เขาก็คว้าที่ 2 มาครองและได้เป็นเด็กฝึกหัดภายใต้ต้นสังกัด Big Hit Entertainment พ่วงตำแหน่งโปรดิวเซอร์อีกด้วย



ภาพที่ 3.5 จอง โฮซอก

ที่มา : <http://es.fanpop.com/clubs/j-hope-bts/images/41420121/title/j-hope-x-dispatch-photo>

ชื่อ: จอง โฮซอก 정호석

ชื่อในวงการ: เจโฮป

ตำแหน่งในวง: แร็ปหลัก เมนแดนซ์

วันเกิด: 18 กุมภาพันธ์ 1994

ชื่อการแสดงของเขา "เจ-โฮป" หรือ J-Hope มาจากความปรารถนาของเขาในการเป็นตัวแทนความหวังของแฟนเพลง รวมถึงการเป็น "ความหวังของบีทีเอส" นอกจากนี้ยังมีการอ้างอิงถึงตำนานของกล่องแพนโดรา ซึ่งหลังจากเปิดกล่อง ความชั่วร้ายทั้งหมดที่อยู่ในกล่องได้ถูกปล่อยสู่โลก สิ่งเดียวที่เหลืออยู่ก็คือความหวัง

ก่อนที่จะเดบิวต์กับ BTS เจโฮปเคยเป็นแดนเซอร์มาก่อน เขาชอบการเต้นมาก และเคยร่วมทีมเต้นกับ "Neuron" ทีมเต้นที่อยู่แถวบ้านเกิดของเขาอย่างกว้างๆ เกาหลีใต้ ด้วยความรักในการเต้น เจโฮปเคยไปอดิชั่นที่ JYP Entertainment และผ่านรอบแรก แต่ก็ไม่ผ่านการคัดเลือกในตอนสุดท้าย

เจโฮปตัดสินใจอดิชั่นที่ Big Hit Entertainment ด้วยความสามารถในการเต้น ทักษะการฟังกังหวะ และศักยภาพในการแร็ป ทำให้เขาผ่านการอดิชั่น เจโฮปจึงย้ายมาอยู่โซลและเริ่มต้นการเป็นเด็กฝึกหัดแบบเต็มเวลา



ภาพที่ 3.6 ปาร์ค จีมิน

ที่มา : <https://kpoping.com/kpics/details/90523-190507-NAVER-x-DISPATCH-Update-with-BTS-Jimin-for-2019-Billboard-Music-Award-preparation>

ชื่อ: ปาร์ค จีมิน 박지민

ชื่อในวงการ: จีมิน

ตำแหน่งในวง: เมแดนซ์ เสียงหลัก

วันเกิด: 13 ตุลาคม 1995

บ้านเกิด: ปูซาน เกาหลีใต้

สมาชิกคนสุดท้ายที่เข้าร่วม BTS คือ พัคจีมิน จากปูซาน เกาหลีใต้ จีมินเรียนที่ Busan High School of Arts ซึ่งเขาคืออันดับ 1 ในชั้นเรียนเต้น เนื่องจากเป็นคนที่มีพรสวรรค์ในการเต้น จนคุณครูของเขาเล็งเห็นและสนับสนุนให้เขาไปอดิชั่นกับ Big Hit Entertainment หลังจากได้รับการสนับสนุนจากคุณครู เขาผ่านอดิชั่นที่ปูซาน และย้ายมาโซลเพื่อเป็นเด็กฝึกหัด แม้ว่าเขาจะฝึกมาเป็นระยะเวลาเพียงไม่นาน แต่เขาก็ถูกเลือกให้เป็นสมาชิกของวง BTS เพราะการเต้นที่น่าประทับใจของเขา



ภาพที่ 3.7 คิม แทฮยอง

ที่มา : <https://kpop.asiachan.com/187873>

ชื่อ: คิม แทฮยอง 김태형

ชื่อในวงการ: วี

ตำแหน่งในวง: เสียงหลัก

วันเกิด: 30 ธันวาคม 1995

บ้านเกิด: แดกู เกาหลีใต้

วี เคยพูดอยู่หลายครั้งว่าชีวิตในวัยเด็กของเขานั้นค่อนข้างจะลำบาก เขาเติบโตกับครอบครัวชาวสวนในแดกู และความฝันในวัยเด็กของเขาคือการเป็นศิลปิน ด้วยความฝันนั้น วี เริ่มเล่นแซกโซโฟนตอนเรียนมัธยม พ่อของเขาสับสนุนให้เขาเล่นดนตรี เขาจึงได้เรียนแซกโซโฟนเป็นเวลา 3 ปี

วันหนึ่ง วีได้ตามเพื่อนของเขาไปอดิชั่นที่ Big Hit Entertainment ตอนแรกเขาแค่จะมาเป็นเพื่อนเพื่อนเท่านั้น แต่ทีมงานของ Big Hit เข้าใจผิดและมาเร่งเขาให้เข้าไปอดิชั่น วีโทรไปขออนุญาตพ่อเพื่ออดิชั่น และวีเป็นคนเดียวจากแดกูที่ผ่านการอดิชั่นในครั้งนั้น

ก่อนที่จะเดบิวต์ Big Hit Entertainment เก็บวีไว้เป็นไฟล์ลับ มักจะไม่ค่อยได้เห็นผลงานของเขาช่วงเป็นเด็กฝึกเท่าไร นอกจากในมิวสิกวิดีโอเพลง 'I'm Da One' ของโจควอน ที่รับบทบอดีการ์ดร่วมกับจินเท่านั้น



ภาพที่ 3.8 จอน จองกุก

ที่มา : <https://channels.vlive.tv/C796F3/celeb/1.10698649>

ชื่อ: จอน จองกุก **준정국**

ชื่อในวงการ: จองกุก

ตำแหน่งในวง: เสียงหลัก แรป เมนแดนซ์

วันเกิด: 1 กันยายน 1997

บ้านเกิด: ปูซาน เกาหลีใต้

จอนจองกุก (Jun Jungkook) ที่เคยออกดิฉันในรายการ Superstar K ซีซั่น 3 ที่ปูซานบ้านเกิดของเขา แม้ว่าเขาจะถูกคัดออกในการออกดิฉันครั้งนั้น แต่ก็มีผู้คัดเลือกจากหลายบริษัทที่เห็นความพิเศษในตัวเด็กคนนี้ทำให้จองกุกถูกทาบทามจากต้นสังกัดถึง 7 บริษัท มีค่ายดังอย่าง JYP Entertainment, FNC Entertainment และ Starship Entertainment แต่สุดท้ายจองกุกก็เลือก Big Hit Entertainment

เหตุผลที่เขาเลือก Big Hit ซึ่งเป็นเพียงบริษัทเล็ก ๆ ในเวลานั้น” เพราะว่าเขาชอบ RM และประทับใจในทักษะการแรป ทำให้จองกุกอยากอยู่บริษัทเดียวกันกับ RM และฝึกด้วยกัน ช่วงที่เป็นเด็กฝึกหัด จองกุกได้เต้นให้กับศิลปินใน Big Hit Entertainment จึงจะเห็นเขาได้จากการแสดงบนเวทีเพลง “Glamorous” ของ GLAM รวมถึงเพลง “I’m Da One” ของโจควอน

3.2 เนื้อเพลงของวง BTS

3.2.1 เพลงในอัลบั้ม 2 Cool 4 Skool

ตารางที่ 3.1 เพลง Intro: 2 Cool 4 Skool

<p>We're now going to progress to some steps which are a bit more difficult Ready? Set and begin</p> <p>Bighit Exclusive Exclusive</p> <p>Dj Friz Who's that? B A N G T A N 방탄소년단 What</p> <p>2 cool 2 cool 4 skool 2 cool 2 cool 4 skool 10 대 20 델 대신해 쉽게 우리 얘길 해 you take that</p> <p>2 cool 2 cool 4 skool 2 cool 2 cool 4 skool 10 대 20 델 대신해 쉽게 우리 얘길 해 you take that</p>	<p>ขณะนี้เรากำลังดำเนินการตามขั้นตอน บางอย่าง ซึ่งจะเป็นเรื่องยากอีกนิด เตรียมพร้อม และ เริ่มได้</p> <p>Bighit Exclusive Exclusive</p> <p>Dj Friz Who's that? B A N G T A N 방탄소년단 What</p> <p>2 cool 2 cool 4 skool 2 cool 2 cool 4 skool ง่ายกว่าถ้าเราจะพูดในนามของวัย10ปี และ 20ปี คุณรับสิ่งนั้น</p> <p>2 cool 2 cool 4 skool 2 cool 2 cool 4 skool ง่ายกว่าถ้าเราจะพูดในนามของวัย10ปี และ 20ปี คุณรับสิ่งนั้น</p>
--	--

ตารางที่ 3.2 เพลง We are bulletproof Pt.2

<p>(What) 이리 내놔 (What) 긴장해 다 (What) 끝판대장 (What) We are bulletproof We are bulletproof Bulletproof</p> <p>이름은 Jung Kook, 스케일은 전국 학교 대신 연습실에서 밤새 춤을 추고 노래 불렀네 너희가 놀 때, 난 꿈을 집도하며 잠을 참아가며</p> <p>매일 밤새 불펜을 잡네 아침 해가 뜬 뒤에 나 눈을 감네 이중잣대와 수많은 반대 속에서 깨부숴버린 나의 한계 그에 반해 재수 좋게 회사에 컨택된 속칭 노래 못 해 랩퍼를 당한 너희에게 랩퍼라는 타이틀은 사치</p> <p>Everywhere I go, everything I do 나 보여줄게 칼을 갈아왔던 만큼 날 무시하던 많은 사람들 이젠 (Oh oh oh oh oh oh) hey shout it out</p> <p>Oh! 나만치 해봤다면 돌을 던져 We go hard 우린 겁이 없어</p> <p>(Click click, bang bang) we just sing it like (Click click, bang bang) we just sing it like Oh! 나만치 해봤다면 돌을 던져 We go hard 우린 겁이 없어</p>	<p>(อะไร) ส่งมันมาให้ผม (อะไร) ประสาทเสีย (อะไร) คนที่จะทำให้ทุกอย่างจบลง (อะไร) เราคือ Bulletproof เราคือ Bulletproof Bulletproof</p> <p>ชื่อคือ จองกุก สเกลของผมคือทั่วประเทศ ใช้เวลาตลอดทั้งคืนในห้องซ้อมแทนโรงเรียน ทั้งเต้นแล้วก็ร้องเพลง ในตอนที่คุณสร้างสรรค์กัน ผมไม่หลับไม่นอนเพื่อความฝันของผม ผมถือปากกาไว้ตลอดทั้งคืนทุกวัน หลับตาลงเมื่อตอนอาทิตย์ขึ้น ชีวิตจำกัดของผมถูกพังทลายลงด้วยความสอง มาตรฐานและการต่อต้านมากมาย แต่ผมโชคดีและได้รับการติดต่อจากบริษัท เพราะร้องเพลงไม่ได้เลยถูกเรียกว่าแร็ปเปอร์ มันก็แค่ความโก้หรูสำหรับคุณ ทุก ๆ ที่ที่ผมไป ทุก ๆ อย่างที่ผมทำ ผมจะแสดงให้คุณเห็น มากเท่ากับที่ผมได้รับ คำพูดให้แหลมคม ถึงทุก ๆ คนที่คุณดูผมเอาไว้ (Oh oh oh oh oh oh) นี่ ตะโกนมันออกมา โอ้! ขว้างก้อนหินมาใส่ผมได้เลยถ้าคุณทำได้ เท่ากับที่ผมทำ เราทำกันเต็มที่ เราไม่มีความเกรงกลัว (Click click, bang bang) เราแค่ร้องมัน เหมือน... (Click click, bang bang) เราแค่ร้องมัน เหมือน...</p>
--	---

<p>(Click click, bang bang) we juss sing it like (Click click, bang bang) we juss sing it like</p> <p>(What) 이리 내놔 (What) 긴장해 다 (What) 끝판대장 (What) We are bulletproof We are bulletproof Bulletproof</p> <p>Look at my profile, 아직 아무것도 없지 Still 연습생 and 랩퍼맨, yeah I do know that's nuthin 고민도 했지만 이제 필요 없어졌지 넌 아직도 아마추어, 난 메이저, 쪽 그렇게 썩길</p> <p>랩몬스터, 말처럼 괴물같이 무슨 비트든 간에 난 싹 집어삼켜 충실한 이름값 애들아 이리와 미리 봐 한낱 아이돌의 반전 하하 힙부심뿐인 형들은 불가능하다 했지 but 똑똑히 봐 이걸 impossible 에 마침표 찍어 I'm possible 자 이제 됐니 boy</p> <p>Everywhere I go, everything I do 나 보여줄게 칼을 갈아왔던 만큼 날 무시하던 많은 사람들 이젠 (Oh oh oh oh oh oh) hey shout it out</p>	<p>โอ้! ขว้างก้อนหินมาใส่ผมได้เลยถ้าคุณทำได้ เท่ากับที่ผมทำ เราทำกันเต็มที่ เราไม่มีความเกรงกลัว</p> <p>(Click click, bang bang) เราแครื่องมัน เหมือน...</p> <p>(Click click, bang bang) เราแครื่องมัน เหมือน...</p> <p>(อะไร) ส่งมันมาให้ผม (อะไร) ประสาทเสีย (อะไร) คนที่จะทำให้ทุกอย่างจบลง (อะไร) เราคือ Bulletproof เราคือ Bulletproof Bulletproof ดูที่โปรไฟล์ของผมสิ มันยังไม่มีอะไรเลย ยังเป็นเด็กฝึกและแร็ปเปอร์ ใช่ ผมรู้ นั่นมันไม่มีอะไรเลย ผมครุ่นคิดอย่างหนัก แต่ตอนนี้ผมไม่ต้องการ อะไร คุณยังเป็นแค่มือสมัครเล่น ผมอะตัวจริง หวังว่าคุณจะยังเฝ้าอยู่แบบนั้นนะ แร็ปมอนสเตอร์ เหมือนกับชื่อของผม ผมกลืนกินจังหวะได้ทุกแบบเหมือนกับสัตว์ ประหลาด ผมชื่อสัตว์ต่อชื่อของผม พวกคุณดู เอาไว้ ผมพลิกผันเพื่อที่จะเป็นไอดอล อ่า ๆ เหล่าฮอยองที่ภูมิใจในฮิปฮอปเท่านั้น บอกผมว่ามันอาจจะเป็นไปได้ แต่ดูให้ดี ๆ สิ ผมหยุดคำว่าเป็นไปไม่ได้เอาไว้ มันเป็นไปได้ ตอนนี้เราพร้อมแล้ว แล้วคุณล่ะ?</p>
---	---

<p>Oh! 나만치 해봤다면 돌을 던져 We go hard 우린 겁이 없어 (Click click, bang bang) we just sing it like (Click click, bang bang) we just sing it like Oh! 나만치 해봤다면 돌을 던져 We go hard 우린 겁이 없어 (Click click, bang bang) we just sing it like (Click click, bang bang) we just sing it like (What) 이리 내놔 (What) 긴장해 다 (What) 끝판대장 (What) We are bulletproof We are bulletproof Bulletproof Bulletproof.</p>	<p>ทุก ๆ ที่ที่ผมไป ทุก ๆ อย่างที่ผมทำ ผมจะแสดงให้คุณเห็น มากเท่ากับที่ผมได้รับ คำพูดให้แหลมคม ถึงทุก ๆ คนที่ดูถูกผมเอาไว้ (Oh oh oh oh oh oh) นี่ ตะโกนมันออกมา โอ้! ขว้างก้อนหินมาใส่ผมได้เลยถ้าคุณทำได้ เท่ากับที่ผมทำ เราทำกันเต็มที่ เราไม่มีความเกรงกลัว (Click click, bang bang) เราเครื่องมัน เหมือน... (Click click, bang bang) เราเครื่องมัน เหมือน... โอ้! ขว้างก้อนหินมาใส่ผมได้เลยถ้าคุณทำได้ เท่ากับที่ผมทำ เราทำกันเต็มที่ เราไม่มีความเกรงกลัว (Click click, bang bang) เราเครื่องมัน เหมือน... (Click click, bang bang) เราเครื่องมัน เหมือน... (อะไร) ส่งมันมาให้ผม (อะไร) ประสาทเสีย (อะไร) คนที่จะทำให้ทุกอย่างจบลง (อะไร) เราคือ Bulletproof เราคือ Bulletproof Bulletproof Bulletproof</p>
--	--

ตารางที่ 3.3 เพลง No More Dream

<p> 얍마 니 꿈은 뭐니 얍마 니 꿈은 뭐니 얍마 니 꿈은 뭐니 니 꿈은 겨우 그거니 I wanna big house, big cars & big rings But 사실은 I dun have any big dreams 하하 난 참 편하게 살어 꿈 따위 안 꺾도 아무도 뭐라 안 하잖어 전부 다다다 똑같이 나처럼 생각하고 있어 새까까까맣게 까먹은 꿈 많던 어린 시절 대학은 걱정 마 멀리라도 갈 거니까 알았어 엄마 지금 독서실 간다니까 니가 꿈꿔온 니 모습이 뭐야 지금 니 거울 속엔 누가 보여, I gotta say 너의 길을 가라고 단 하루를 살아도 뭐라도 하라고 나약함은 담아둬 왜 말 못하고 있어? 공부는 하기 싫다면서 학교 때려 치기는 겁나지? 이거 봐 등교할 준비하네 벌써 철 좀 들어 제발 좀, 너 입만 살아가지고 임마 유리멘탈 boy (Stop!) 자신에게 물어봐 언제 니가 열심히 노력했냐고 얍마 니 꿈은 뭐니 얍마 니 꿈은 뭐니 </p>	<p> ความฝันของนายคืออะไร ความฝันของนายคืออะไร ความฝันของนายคืออะไร นั่นคือความฝันทั้งหมดของนายเธอ ฉันอยากได้บ้านหลังใหญ่ รถคันงาม แล้วก็ แหวนวงโต แต่จริง ๆ แล้วฉันก็ไม่มีความฝันที่ ยิ่งใหญ่อะไร ฮ่า ๆ ชีวิตฉันก็สบายอยู่แล้ว แม้จะไม่มีความฝันอะไรเลย ก็ไม่เห็นจะมีใครว่า อะไร ทุก ๆ คนก็คิดเหมือนกันกับที่ฉันคิด ชีวิตในวัยเด็กที่เต็มไปด้วยความฝัน ฉันลืมนึกไป หมดแล้วละ ไม่ต้องกังวลเรื่องมหาลัยหรือ อย่างน้อยฉันก็แค่ไปเรียนที่ไกล ๆ เข้าใจแล้วครับแม่ ผมจะไปห้องสมุดเดี๋ยวนี้ แหละ นายฝันอยากเป็นอะไรเธอ นายเห็นใครในกระจกเงาไหม เธอ ฉันอยากจะทำ ว่า เดินไปตามทางของนาย แม้จะใช้ชีวิตไปวัน ๆ ทำอะไรสักอย่างสิ ซ่อนความอ่อนแอของนายไว้ ทำไมนายไม่พูดอะไรเลยละ ทั้ง ๆ ที่นายไม่ยอมเรียน แต่นายกลัวที่จะออกจากโรงเรียนเนี่ยนะ ดูสิ นายพร้อมที่จะไปโรงเรียนแล้ว ขอร้องเหอะ โตะๆกันได้แล้ว นายมันดีแต่พูด หัวใจนายเปราะบางอย่างกับแก้ว (หยุด) ลองถามตัวเองดูสิว่านายเคยพยายาม อย่างหนักเพื่ออะไรสักอย่างหรือยัง ความฝันของนายคืออะไร </p>
---	---

<p>얌마 니 꿈은 뭐니 니 꿈은 겨우 그거니</p> <p>거짓말이야 you such a liar See me see me ya 넌 위선자야 왜 자꾸 딴 길을 가래 야 너나 잘해 제발 강요하진 말아줘</p> <p>니 꿈이 뭐니 니 꿈이 뭐니 뭐니 (La la la la la) 고작 이거니 고작 이거니 거니</p> <p>지겨운 same day, 반복되는 매일에 어른들과 부모님은 틀에 박힌 꿈을 주입해 장래희망 넘버원.. 공무원? 강요된 꿈은 아냐, 9 회말 구원투수</p> <p>시간낭비인 야자에 돌직구를 날려 지옥 같은 사회에 반항해, 꿈을 특별사면 자신에게 물어봐 니 꿈의 profile 억압만 받던 인생 니 삶의 주어가 되어봐</p> <p>니가 꿈꿔온 니 모습이 뭐야 지금 니 거울 속엔 누가 보여, I gotta say</p> <p>너의 길을 가라고 단 하루를 살아도 뭐라도 하라고 나약함은 담아줘 얌마 니 꿈은 뭐니 얌마 니 꿈은 뭐니 얌마 니 꿈은 뭐니 니 꿈은 겨우 그거니</p>	<p>ความฝันของนายคืออะไร ความฝันของนายคืออะไร นั่นคือความฝันทั้งหมดของนายเธอ โกหก นายมันคนโกหก ดูสิ ดูฉันสิ นายมันคนเสแสร้ง ทำไมเอาแต่บอกว่าจะไปอีกทางล่ะ เห้ย ดูแล ตัวเองให้ดีเหอะ ขอร้อง ไม่ต้องมาบังคับฉัน นายฝันถึงอะไร ความฝันของนายคืออะไร (La la la la la) ได้เพียงแค่นี้เธอ ได้แค่เท่านั้นเองเธอ เบื่อกับวันเดิม ๆ วันที่ซ้ำซากจำเจ ผู้ใหญ่แล้วก็ญาติ ๆ เอาแต่ปลูกฝังความฝันใน กรอบเก่าๆให้ฉัน อาชีพในความหวังอันดับหนึ่งคือ.. ข้าราชการ เธอ? มันไม่ใช่ความฝันที่ถูกยึดเยียด พิษเซอร์สำรวจ ในอินนิงที่เก่า ขว้างบอลเร็วออกไป ให้กับการเรียนพิเศษตอน ดึกที่โคตรเสียเวลา กบฏที่ต่อต้านต่อสังคมนรก ความฝันคือการ อภัยโทษ ถ้ามองตัวเองเกี่ยวกับความฝันของนายดู สิ เอามาเป็นจุดมุ่งหมายในชีวิต มันจะคอยห้าม ปรามตัวนายไว้เสมอ นายฝันอยากเป็นอะไรเธอ นายเห็นใครในกระจกเงาไหม เธอ ฉันอยากจะบอก ว่า เดินไปตามทางของนาย แม้จะใช้ชีวิตไปวันๆ ทำอะไรสักอย่างสิ ช้อนความอ่อนแอของนายไว้ ความฝันของนายคืออะไร ความฝันของนายคืออะไร</p>
--	--

<p>거짓말이야 you such a liar See me see me ya 년 위선자야 왜 자꾸 판 길을 가래 야 너나 잘해 제발 강요하진 말아줘</p> <p>(La la la la la) 니 꿈이 뭐니 니 꿈이 뭐니 뭐니 (La la la la la) 고작 이거니 고작 이거니 거니</p> <p>살아가는 법을 몰라 날아가는 법을 몰라 결정하는 법을 몰라 이젠 꿈꾸는 법도 몰라</p> <p>눈을 눈을 눈을 떠라 다 이제 춤을 춤을 춤을 춰봐 자 다시 꿈을 꿈을 꿈을 꺾봐 다 너 꾸물대지마 우물쭈물 대지마 wussup!</p> <p>거짓말이야 you such a liar See me see me ya 년 위선자야 왜 자꾸 판 길을 가래 야 너나 잘해 제발 강요하진 말아줘</p> <p>(La la la la la) 니 꿈이 뭐니 니 꿈이 뭐니 뭐니 (La la la la la) 고작 이거니 고작 이거니 거니</p> <p>To all the youngsters without dreams.</p>	<p>ความฝันของนายคืออะไร นั่นคือความฝันทั้งหมดของนายเธอ โกหก นายมันคนโกหก คูลี คูฉันลี นายมันคนเสแสร้ง ทำไมเอาแต่บอกว่าจะไปอีกทางละ เหี้ย ดูแล ตัวเองให้ดีเหอะ ขอร้อง ไม่ต้องมาบังคับฉัน (La la la la la) นายฝันถึงอะไร ความฝันของนายคืออะไร (La la la la la) ได้เพียงแค่นี้เธอ ได้แค่เท่านั้นเองเธอ ไม่รู้ว่าจะใช้ชีวิตยังไง ไม่รู้ว่าจะบินหนียังไง ไม่รู้ว่าจะตัดสินใจยังไง ตอนนี้ไม่รู้ด้วยซ้ำว่าจะฝันยังไง ลืมนตา ลืมนตา ลืมตาของนายขึ้นมาเดี๋ยวนี้ เต็น เต็น ลองเต็นคูอีกที เอาใหม่ แล้วก็ฝัน ฝัน ฝันชะตอนนี้เลย หยุดลิ่งเล ตัดสินใจให้เด็ดขาดไปเลย wussup</p> <p>โกหก นายมันคนโกหก คูลี คูฉันลี นายมันคนเสแสร้ง ทำไมเอาแต่บอกว่าจะไปอีกทางละ เหี้ย ดูแล ตัวเองให้ดีเหอะ ขอร้อง ไม่ต้องมาบังคับฉัน (La la la la la) นายฝันถึงอะไร ความฝันของนายคืออะไร (La la la la la) ได้เพียงแค่นี้เธอ ได้แค่เท่านั้นเองเธอ ถึงวัยรุ่นทุกคนที่ไม่มีฝัน</p>
---	--

ตารางที่ 3.4 เพลง I Like it

<p>Wanna be loved...</p> <p>Don't wanna be fool, wanna be cool, wanna be loved 너와의 same love</p> <p>Baby I want it</p> <p>니가 올리는 모든 사진마다 좋아요 남발하는 처음 보는 저 남자.. 누구야? 아 맞다 나 이제 남자친구 아니지 자연스레 니 번호 눌렀잖아 전화나 카톡하자니 꼭 지는 것 같고 뭐라도 안 하면 날 신경도 안 쓸 것 같어 (왜) 싫어요 버튼은 없는데 싫어 저 삼십 몇 명 중 하나가 되는 게 여기도 좋다고 저기도 좋다고 한번만 놀자고 왜 그리 곱냐고 Uh f**k that, all stupid b*****s 이젠 내 꺼도 아닌데 왜 뺏기는 것 같은지 하하 넌 나 없이 참 잘 사네 눈꼴 시려우니까 노는 것 좀 살살해 목까지 올라온 저주를 삼키고 오늘도 좋아요를 누르지.. shit</p> <p>넌 남이 되고 오히려 더 좋아 보여 pretty woman</p> <p>Yeah Yeah Yeah Yeah</p> <p>오 알뜰게도 여전히 넌 좋아 보여 pretty woman</p> <p>Oh pretty woman</p> <p>Don't wanna be fool, wanna be cool,</p>	<p>อยากจะถูกรัก</p> <p>ไม่อยากจะจีง่า อยากจะเท่ อยากจะถูกรัก รักแบบเดียวกับคุณ</p> <p>ที่รัก ผมต้องการมัน</p> <p>ทุกภาพที่คุณอัปโหลดมา ผู้ชายคนนั้นใครเธอ? ผมเพิ่งจะเห็นเขาครั้งแรก</p> <p>โหสิ ผมไม่ใช่แฟนของคุณอีกต่อไปแล้วนี่ ผมเปลือยคเบอร์ของคุณได้ยังไงก็ไม่รู้ ก็โทรหรือการส่งข้อความหาถึงคุณมันดู เหมือนการพ่ายแพ้ ถึงคุณไม่พูดอะไร ผมก็ไม่ ใส่ใจ</p> <p>ทำไมมันถึงไม่ได้มีปุ่มดิสไลค์บ้างนะ ผมเกลียดการที่กลายเป็น 1 ใน 30 กว่า คน ที่กดไลค์ตรงนี้ และตรงนั้น พูดว่า "มาเจอกันสักครั้งเถอะ" และ "โ้อ! ทำไมคุณถึงสวยได้ขนาดนี้" เหอะ! เชี-เอ้ย! เจ้าพวกโง่เง่าทั้งหลาย คุณไม่ใช่ของผมอีกต่อไป แต่ทำไมผมถึงรู้สึก ว่ากำลังถูกพรากไป ฮาๆ คุณกำลังไปได้สวย โดยแม้จะไม่มีผมก็ ตาม เล่นให้น้อยลงหน่อย มันเกะกะลูกตา! อดกลั้นคำสาปแช่งที่จุกอยู่ในคอ วันนี้ก็เป็นอีกครั้งที่ไปกดปุ่มไลค์ Shit! คุณดูดีขึ้น หลังจากการกลายเป็น สาวงาม Yeah Yeah Yeah Yeah คุณสวยแบบหน้าหมั้นไส้ Oh pretty woman</p>
---	--

<p>wanna be loved 너와의 same love I know it's over</p> <p>Don't wanna be fool, wanna be cool, wanna be loved 너와의 same love Baby I want it</p> <p>친구 놀이 누른 좋아요로 보이는 니 얼굴은 훨씬 좋아 보여 새 남친과 찍은 사진 속 tag tag 덕분에 추억 속으로 난 backspace 그 세상은 어느새 다들 멈춰있는데 난 왜 여전히 그 시간에 걸쳐있는데? Ha 넌 내 생각을 할까? (할까?) 고민하며 좋아요를 누를까 말까 수십 번을 반복해 너의 마음은 마치 단두대처럼 나를 싹둑 가차없이 잘라냈지만 난 도깨비 감투, 몰래 다가가 너의 일상생활을 맨날 보네 그때마다 머릿속은 백팔번뇌 Oh shit 내 생각을 할까? (할까?) 고민하며 좋아요를 누르지 말자 넌 남이 되고 오히려 더 좋아 보여 pretty woman Yeah Yeah Yeah Yeah</p> <p>오 알뜰게도 여전히 넌 좋아 보여 pretty woman Oh pretty woman</p> <p>Don't wanna be fool, wanna be cool, wanna be loved 너와의 same love I know it's over</p> <p>Don't wanna be fool, wanna be cool,</p>	<p>อยากรจะถูกรัก ไม่อยากจะงี่เง่า อยากรจะเท่ อยากรจะถูกรัก รักแบบเดียวกับคุณ ผมรู้ว่ามันจบแล้ว</p> <p>อยากรจะถูกรัก ไม่อยากจะงี่เง่า อยากรจะเท่ อยากรจะถูกรัก รักแบบเดียวกับคุณ ที่รัก ผมต้องการมัน ได้เห็นหน้าของคุณผ่านภาพที่เพื่อนผม กดไลค์ มันสวยขึ้นมาก ๆ เลยล่ะ การแท็กรูปของคุณกับแฟนใหม่ สิ่งเหล่านั้น ทำให้ผมนึกถึงอดีต โลกนี้ทุก ๆ สิ่งได้หยุดเอาไว้ แล้วทำไมผมถึงยึดติดกับ เวลาเหล่านั้น? ฮ่า คุณจะคิดถึงผมหรือเปล่านะ คิดหนักว่าจะกดไลค์ดีหรือไม่นะ คิดไปมาหลายๆครั้ง หลายๆรอบ หัวใจของเธอเหมือนกับเครื่องประหาร เชือดเฉือนผมอย่างไร้ความปราณี แต่ผมก็คือ ก๊อบลินที่แอบเข้าใกล้ คอยดูชีวิตของคุณ ทุก ๆ ครั้งในหัวคือความทุกข์ทั้ง 108 อย่าง Oh Shit ความคิดของผมคือ ทำดีหรือไม่ ทำ หรือไม่ คิดหนักว่าจะกดไลค์ดีหรือไม่นะ คุณดูดีขึ้น หลังจากการกลายเป็น สาวงาม Yeah Yeah Yeah Yeah</p> <p>คุณสวยแบบหน้าหมั้นได้ Oh pretty woman</p>
---	---

<p>wanna be loved 너와의 same love Baby I want it</p> <p>너 요즘에 어떻게 지내고 있나 궁금해 보니 좋아요가 빛나 나 없이 잘 사는 니가 왜 생각났지? 찾아온 건 한심만 더 나도 누르고 갈게 니 글 위에 난 요즘 너 없이 이렇게 지내 (Know you want it)</p> <p>넌 남이 되고 오히려 더 좋아 보여 pretty woman Yeah Yeah Yeah Yeah</p> <p>오 알뜰게도 여전히 넌 좋아 보여 pretty woman Oh pretty woman</p> <p>Don't wanna be fool, wanna be cool, wanna be loved 너와의 same love I know it's over</p> <p>Don't wanna be fool, wanna be cool, wanna be loved 너와의 same love Baby I want it</p>	<p>อยากจะถูกรัก ไม่อยากจะเง่า อยากจะเท่ อยากจะถูกรัก รักแบบเดียวกับคุณ ผมรู้ว่ามันจบแล้ว</p> <p>อยากจะถูกรัก ไม่อยากจะเง่า อยากจะเท่ อยากจะถูกรัก รักแบบเดียวกับคุณ ที่รัก ผมต้องการมัน คุณกำลังทำอะไรอยู่นะ ระหว่างที่สงสัย ปุ่มไลค์ก็เปล่งประกายขึ้นมา คุณอยู่ได้ดีแม้จะไม่มีผม ทำไมถึงนึกถึงกันนะ? น่าสมเพชจริง ๆ ผมก็กดปุ่มไลค์โพสของคุณแล้วก็จากไป ช่วงนี้ผมก็ใช้ชีวิตแบบนี้แหละ (Know you want it) คุณดูดีขึ้น หลังจากการกลายเป็น สาวงาม Yeah Yeah Yeah Yeah คุณสวยแบบหน้าหมั้นไส้ Oh pretty woman อยากจะถูกรัก ไม่อยากจะเง่า อยากจะเท่ อยากจะถูกรัก รักแบบเดียวกับคุณ ผมรู้ว่ามันจบแล้ว</p> <p>อยากจะถูกรัก ไม่อยากจะเง่า อยากจะเท่ อยากจะถูกรัก รักแบบเดียวกับคุณ ที่รัก ผมต้องการมัน</p>
--	---

3.2.2 เพลงในอัลบั้ม 'O!RUL8,2? (Oh! Are you late, too?)'

ตารางที่ 3.5 เพลง Intro: O!RUL8,2?

<p>Nothing lasts forever, You only live once So live your life, Not any others' lives Take chances and never regret Never Never be late to do what you wanna do right now Because at one point of someday, everything you did Would be exactly what you will be</p> <p>아버지는 말하셨지 인생을 즐겨라 아버지께 여쭙 보고파 당신은 인생을 즐겼나 왜 당연한 게 당연하지 않게 됐고 당연하지 않은 게 당연하게 됐어 왜 나의 인생에서 나는 없고 그저 남의 인생들을 살게 됐어 이건 진짜야 도박도 게임도 아냐 딱 한번뿐인 인생 넌 대체 누굴 위해 사냐 9 살 아니면 10 살 때쯤 내 심장은 멈췄지 가슴에 손을 얹고 말해 봐 내 꿈은 뭐였지? 어 진짜 뭐였지</p>	<p>ไม่มีอะไรที่อยู่คงตลอดไป คุณมีชีวิตแค่ครั้งเดียว ดังนั้นจงใช้ชีวิตของคุณ ไม่ใช่ชีวิตของคนอื่น รับโอกาสและอย่าได้เสียใจ อย่าให้มันสายเกินไปกับสิ่งที่คุณต้องการจะทำ ตอนนี้ เพราะว่าในสักวันหนึ่ง ทุก ๆ สิ่งที่คุณทำ จะกลายเป็นสิ่งที่คุณเป็น คุณพ่อเคยบอกว่าจงใช้ชีวิตให้สนุก โชวีให้คุณพ่อเห็นว่าคุณใช้ชีวิตได้สนุกหรือไม่ ทำไมสิ่งที่ไม่แน่นอนกลายเป็นสิ่งที่ไม่แน่นอน และทำไมสิ่งที่ไม่แน่นอนกลายเป็นสิ่งที่แน่นอน ทำไมชีวิตของฉันไม่มีตัวฉันและกลายเป็นใช้ ชีวิตเป็นคนอื่น นี่คือเรื่องจริง ไม่ใช่ทั้งการเดิมพันและเกม แต่ เป็นชีวิตเพียงหนึ่งเดียวเท่านั้นต่างหาก ตอนช่วงอายุ 10 ปีหัวใจของฉันหยุดเต้น เอามือวางไว้ที่หัวใจแล้วลองบอกว่าคุณฝัน ของเธอคืออะไร อา จริง ๆ แล้วคืออะไร</p>
--	--

ตารางที่ 3.6 เพลง N.O

<p>좋은 집 좋은 차 그런 게 행복일 수 있을까?</p> <p>In Seoul to the SKY, 부모님은 정말 행복해질까?</p> <p>꿈 없어졌지 숨 쉴 틈도 없이 학교와 집 아니면 피씨방이 다인 챗바퀴 같은 삶을 살며 일등을 강요</p> <p>받는 학생은 꿈과 현실 사이의 이중간첩</p> <p>우릴 공부하는 기계로 만든 건 누구? 일등이 아니면 낙오로 구분 짓게 만든 건 틀에 가둔 건 어른이란 걸 쉽게 수긍</p> <p>할 수밖에 단순하게 생각해도 약육강식 아래</p> <p>친한 친구도 밟고 올라서게 만든 게 누구라 생각해 what?</p> <p>어른들은 내게 말하지 힘든 건 지금뿐이라고</p> <p>조금 더 참으라고 나중에 하라고</p> <p>Everybody says NO!</p> <p>더는 나중에란 말로 안 돼</p> <p>더는 남의 꿈에 간혀 살지 마</p> <p>We roll We roll We roll</p> <p>Everybody says NO!</p> <p>정말 지금이 아니면 안 돼</p> <p>아직 아무것도 해 본 게 없잖아</p> <p>We roll We roll We roll</p> <p>Everybody says NO!</p> <p>좋은 집 좋은 차 그런 게 행복일 수 있을까?</p> <p>In Seoul to the SKY, 부모님은 정말 행복해질까?</p> <p>놀이 먹고 싶어 교복 찢고 싶어</p>	<p>บ้านดี ๆ รถดี ๆ นั้นสามารถเป็นความสุขหรือ?</p> <p>In Seoul to the SKY, พ่อแม่จะมีความสุขจริง ๆ หรือ?</p> <p>มีเวลาเพียงน้อยนิดให้กับความฝันที่สูญหายไป มันเป็นวัฏจักรระหว่างโรงเรียน บ้าน หรือร้าน อินเทอร์เน็ต ใช้ชีวิตเหมือนในตะแกรง และ บังคับให้เป็นที่หนึ่ง</p> <p>อาศัยอยู่ในระหว่างความฝันและความเป็นจริง ใครกันที่ทำให้เราต้องมาเป็นนักเรียนแบบ เครื่องจักร?</p> <p>ถ้าไม่ใช่ที่หนึ่ง ก็ถูกกั้นเป็นพวกครึ่งท้าย</p> <p>กักขังเราไว้ภายในกรอบ เพื่อให้ง่ายกับการยอม</p> <p>พวกผู้ใหญ่ คิดง่าย ๆ อย่างไม่มีทางเลือกมันคือการเอาตัวรอดของผู้ที่แข็งแกร่งที่สุด</p> <p>ทำให้เราต้องเหยียบกระแทงเพื่อนสนิทแล้วปีนขึ้นไป ใครล่ะ ที่ทำให้เราคิดแบบนี้ What?</p> <p>พวกผู้ใหญ่มักจะบอกว่า มันก็ลำบากแค่ช่วงนี้</p> <p>อดทนอีกนิด แล้วค่อยทำที่หลังนะ</p> <p>Everybody says NO!</p> <p>ต่อจากนี้จะไม่มีความที่หลัง</p> <p>จะไม่อยู่ในความฝันของคนอื่นอีก</p> <p>We roll We roll We roll</p> <p>Everybody says NO!</p> <p>ถ้าไม่ใช่ตอนนี้ก็ไม่ได้</p> <p>จนตอนนี้ก็ยังไม่ได้ลองทำอะไรเลย</p> <p>We roll We roll We roll</p> <p>Everybody says NO!</p> <p>บ้านดี ๆ รถดี ๆ นั้นสามารถเป็นความสุขหรือ?</p> <p>In Seoul to the SKY, พ่อแม่จะมีความสุขจริง ๆ หรือ?</p>
--	--

<p>Make money good money 벌써 삐딱한 시선 막연함뿐인 통장, 내 불행은 한도 초과지 공부하는 한숨 공장, 계속되는 돌려 막기 어른들이 하는 고백 너넨 참 편한 거래 분에 넘치게 행복한 거래 그럼 이렇게도 불행한 나는 뭔데 공부 외엔 대화 주제가 없어 밖엔 나 같은 애가 넘쳐 똑같은 꼭두각시 인생 도대체 누가 책임져 줘? 어른들은 내게 말하지 힘든 건 지금뿐이라고 조금 더 참으라고 나중에 하라고 Everybody says NO! 더는 나중이란 말로 안 돼 더는 남의 꿈에 간혀 살지 마 We roll We roll We roll Everybody says NO! 정말 지금이 아니면 안 돼 아직 아무것도 해 본 게 없잖아 We roll We roll We roll Everybody says NO!</p>	<p>อยากรจะกินและเล่น อยากรจะฉีกชุดนักเรียนทิ้ง Make money good money ความตั้งใจมัน เปลี่ยนไปแล้ว สมุดบัญชีที่ไม่แน่นอน ความโชคร้ายของผมเกิน ขอบเขตแล้ว โรงงานที่ต้องเรียน, หยุคการหมุนเวียนนั่น คำสารภาพของพวกผู้ใหญ่ว่า พวกเราช่วงสบาย เสียจริง รู้สึกมีความสุขมากเสียจริง ถ้าฉันจะ เรียกความทุกข์ของผมว่าอะไรกันละ? บทสนทนามีแต่เรื่องเรียน ข้างนอกนั้นมีเด็กมากมายที่เหมือนกันผม ชีวิตที่เหมือนกับหุ่นกระบอก เรื่องนี้ใครจะเป็นคนรับผิดชอบกัน? พวกผู้ใหญ่มักจะบอกว่า มันจะลำบากแค่ช่วงนี้ เท่านั้น อดทนอีกนิด แล้วค่อยทำทีหลังนะ Everybody says NO! ต่อจากนี้จะไม่มีความที่หลัง จะไม่อยู่ในความฝันของคนอื่นอีก We roll We roll We roll Everybody says NO! ถ้าไม่ใช่ตอนนี้ก็ไม่ได้ จนตอนนี้ก็ยังไม่ได้ลงทำอะไรเลย We roll We roll We roll Everybody says NO!</p>
--	--

ตารางที่ 3.7 เพลง BTS Cypher Pt.1

<p>Damn 힙부심 아이돌 랩퍼 Cut that 불씨 어차피 본질은 아이돌 셋이라며 날 무시해 좇대 따위는 개주고 내 이름을 비웃지 몰타기와 무시밖에 모르는 니들이 How you kill me?</p> <p>So i bring the monster back, my monster swag</p> <p>So this is the monster track cuz of my freaking monster rap</p> <p>현대판 흥길동들, 좋은 걸 보고도 좋다고 못해 3 세대 리더 so imma lead ya 이건 세대교체 I'm sayin</p> <p>yeah im the top of the top of the top poppin'em, rockin'em, stoppin'em, blockin'em, like the Cassius' lance Imma don,</p> <p>비트 끄지마 becuz im not freakin done 비트 위에선 까불지마 cuz every kick is my freaking zone</p> <p>난 원래 관대해 but now imma murder your rappers</p> <p>차례대로 쓸어버리고 then imma murder you haters</p> <p>자 이제 날 봐, 그리고 말해봐 누가 니 top 5?</p> <p>랩몬스터, 란다, 리다, 랩몬, 니 아빠 지금은 hope world, from BTS</p> <p>전부 날 follow 내 가능성은 리트윗돼 모두에게 알려 내 flow, 고막을 타고 니 몸을 채워</p>	<p>Damn ความภูมิใจ ไอดอลแร็ปเปอร์? ช่างผม แถอะ</p> <p>จริง ๆ แล้วก็แค่ไอดอลห่วย ๆ นั่นคือสิ่งที่พวก เขาดูถูกผม</p> <p>ตั้งความคิดหมา ๆ ขึ้นมาเพื่อจะเยาะเย้ยชื่อผม พวกคุณก็ตามน้ำไปดูถูกผม คุณจะฆ่าผมยังไง? ตั้งนั้นผมจึงเอาปีศาจกลับมา, ปีศาจสุดเจ๋ง นี่คือเพลงของปีศาจ เพราะแร็ปปีศาจของผม ฮงกิลดงที่ถูกปรับเปลี่ยนไป</p> <p>ถึงจะดูสิ่งที่ดี ๆ อยู่ก็ไม่สามารถบอกว่าดีได้ ผู้นำรุ่นที่ 3 ผมจะนำเอง ยุคสมัยเปลี่ยนไปแล้ว แคบอกเฉย ๆ นะ</p> <p>ใช่ ผมคือจุดสุดยอดของสุดยอด ระเบิดมัน โยกมัน หยุตมัน สกัตมันให้ เหมือนกันหอกของคาสเซียส อย่าเพิ่งปิดนะ เพราะผมยังไม่จบ อย่ามาล้อเล่นนะ เพราะทุกที่คือที่ของผม ปกติผมใจกว้างนะ แต่ตอนนี้ผมจะฆ่าแร็ปเปอร์ ของคุณ</p> <p>เรื่องคิวมาเลย ผมจะฆ่าคนที่เกลียดคุณเอง เอาละ ตอนนี้องผม แล้วลองบอกมาว่าใครคือ Top 5 ของคุณ?</p> <p>แร็ปมอนสเตอร์, รันดา, รีดา, แร็ปมอน หรือว่า พ่อของคุณ</p> <p>ตอนนี้คือ Hope world from BTS</p> <p>ทุก ๆ คนล้วนตามผม ความสามารถของผมก็ ถูกรีทวีต ให้ทุกคนรู้ถึงflowของผม โหลดเล่นใน หู เต็มเต็มตัวคุณ</p> <p>ลับมีดไว้เพื่อวันพรุ่งนี้ มองย้อนไปในวันเก่า ๆ ด้วยอายุ เด็กที่ยังไม่รู้จักคำสัมผัส</p>
---	---

<p>칼을 갈았어, 내일을 위해 get back in the days 나이도 나이고, 라임도 몰랐던 아이고 그저 아이돌 바라본 광주의 흔한 아이였던 나 그래 이젠 보여줄게 이 트랙 위 Cypher 에서 내 포부를 밝혀 i'm above the minors 그래 너완 다른 메이저 uh TV screen 을 난 채워 uh 래퍼 코스튬? no 거품을 거두고 내뱉어 내가 원하던 것을, 난 지금 어딜 가도 이슈감 배가 아프면 병원 가 전치 2 주감 내 패배를 바랬던 사람들 다 뒷목을 잡지 힙부심 판치는 게임 위 j-hope 은 반칙 난 미필 but 취미는 저격 We are bulletproof 로 한방을 먹였지 어설픈 가짜들은 찢려 반응하지 좀더 열폭 해봐라 내 발음화질은 4k i'm dope man 난 비트 위에선 쇼팽 난 절대 안 변해 태어날 때부터 난 모태 born rapper, my attitude 는 내 멘토 니들이 씹고 물어 뜯어도 난 메멘토 힙부심 부려봐 내게 느끼는 무력감 질투심 숨겨라 니 아이피 다 보일라 난 보일러 순식간에 hot 해졌지 스포일러처럼 너는 안 봐도 뻔해졌지 속절 없이 명칭한 힙찌질일 고쳐놨지 근본 없이 커져간 이 가요젠 공존하기엔 뻑세 그러니 랩은 취미로 해 말세야 말세, 찢리면 노력해 what</p>	<p>ก็แค่เด็กธรรมดาจากกวางจูที่ถูกมองว่าเป็น ไอดอล ตอนนี้แหละ ผมจะแสดงให้คุณเห็นไซเฟอร์เจ๋ง ๆ จากเพลงนี้ ผมจะเผยแพร่ผลงานของผม ผมจะเหนือกว่า ใช้แล้ว จะอยู่คนละชั้นกับคุณ ในโทรศัพท์จะมีแต่ผม แต่งตัวแบบแร็ปเปอร์? ไม่ อย่าไปสนใจ ทุกสิ่งที่ต้องการ ไม่ว่าผมจะไปที่ไหนก็ตามจะ กลายเป็นกระแส ถ้าอิจฉาก็ไปโรงพยาบาลนะ บำบัดสัก 2 อาทิตย์ มีคนมากมายที่หวังให้ผมล้มเหลว คอยดูเถอะ J-hopeจะกลายเป็นความภูมิใจ ของฮิปฮอป ผมยังไม่ได้เข้ากรรมนะ แต่เป็นนักลอบยิง พวกเราคือเกราะกันกระสุนที่ยิ่งใหญ่ ถูกตีหมแทงโดยพวกของปลอมก็ทำเป็นไม่รู้สึกลอง พยายามอีกนิด คุณภาพเสียงของผมคือ 4K ผมเป็นคนเจ๋ง เป็นโซแปงของเพลงนี้ ผมไม่เคยเปลี่ยนไปตั้งแต่เกิดเลย เกิดเป็นแร็ปเปอร์ ความคิดของผมคือของผม คนที่เคยดูถูก ต่ำหนิผม ผมจำได้หมด ลองโซว์ฮิปฮอปออกมา ทำไม่ได้สินะ ซ่อนความอิจฉาของคุณเอาไว้สิ ผมเห็นIPนะ เหมือนการสอยแม่นายไม่เห็น แต่มันก็ชัดแล้ว มันก็แค่พวกกระจอกที่ไม่มีอะไรเลย พวกที่ไม่ทำให้โลกดีขึ้น ดังนั้นแร็ปเป็นงานอดิเรกก็พอ จุดจบแล้วละ จุดจบ ถ้ารู้สึกผิดก็พยายามเข้าสิ What</p>
--	---

ตารางที่ 3.8 เพลง Outro: Luv in Skool

<p>I just wanna love ya I just wanna love ya 아직도 꿈인 것 같아 oh baby I just wanna love ya I just wanna love ya 이미 넌 알고 있잖아 oh baby 커피를 마시고 눈을 떠봐도 잠이 들 것만 같아 oh no no 그려보곤 했어 if I ruled the world 너를 다시 내 옆에 둘 것만 같아 아직 늦지 않았다고 내게 말해줘 이게 악몽이라면 날 어서 구해줘 잘 봐봐 아직까지 난 너만 기다리는데 I just wanna love ya I just wanna love ya 아직도 꿈인 것 같아 oh baby I just wanna love ya I just wanna love ya 이미 넌 알고 있잖아 oh baby Oh baby love you girl Oh beautiful girl 아직도 꿈인 것 같아 oh baby Oh baby love you girl Oh beautiful girl 모든 게 꿈인 것 같아 oh baby</p>	<p>ผมก็แค่อยากจะรัก อยากจะรักคุณ มันยังคงรู้สึกราวกับฝันไปเลย ที่รัก ผมก็แค่อยากจะรัก อยากจะรักคุณ คุณรู้ดีอยู่แล้วนี่นา ที่รัก แม้ว่าผมจะดื่มกาแฟเข้าไป และยังคงลืมตาอยู่ มันก็ยังรู้สึกราวกับกำลังหลับอยู่ ผมจินตนาการว่าถ้าหากผมได้เป็นเจ้าของโลก ใบนี้ ผมจะให้ คุณมาอยู่เคียงข้างผมอีกครั้ง ช่วยบอกผมทีว่ามันยังไม่สายเกินไป ถ้าหากนี่เป็นเพียงฝันร้าย ก็ช่วยผมหน่อย ดูสิ ผมยังคงเฝ้ารอคุณเพียงผู้เดียว ผมก็แค่อยากจะรัก อยากจะรักคุณ มันยังคงรู้สึกราวกับฝันไปเลย ที่รัก ผมก็แค่อยากจะรัก อยากจะรักคุณ คุณรู้ดีอยู่แล้วนี่นา ที่รัก ที่รัก ผมรักคุณนะ มันยังคงรู้สึกราวกับฝันไปเลย ที่รัก ผมรักคุณจริงๆ นะ คุณผู้แสนงดงาม ทุกอย่างดูราวกับฝันไปเลย</p>
--	---

3.2.3 เพลงในอัลบั้ม Skool Luv Affair

ตารางที่ 3.9 เพลง Intro: Skool Luv Affair

<p> 첫 만남 첫 문자 첫 통화 첫 데이트 첫 키스와 둘만의 공간 속에서 늘 모든 게 너와 처음이고 파 난 거식증 뭘 먹어도 항상 니가 고파 이걸 중독이란 단어로써만 표현할 순 없어 너란 여잔 묘사 불가, 시적 허용을 넘어섰어 이게 너 때문이야 널 대문자처럼 내 인생 맨 앞에 두고파 좋은 집 좋은 차, 그런 게 행복일 순 없겠지만 꼭 주고파 망설임 없이 고백하는 게 나의 style 널 위해서라면 이 한 몸 다 바칠 type 항상 널 향해 조명을 비출게 girl 이걸 너와 날 위한 사랑의 무대인 걸 우리는 콩깍지 찢었지, 알콩달콩 우리의 미래는 밝고 화사해, 알록달록 너만 있으면 뭐든 다 가졌지 like a milli 너와 지금부터 사랑의 문이 열리지, go in BTS, 우리가 사랑하는 법 10 대던 20 대던 같아 사랑하는 건 RM, so now I'm telling you the story 난 이렇게까지 사랑해봤어 넌 어떡니 This is just an intro shouting bout my whole mind and body You know that her refusals and bad words could never stop me </p>	<p> เจอครั้งแรก ข้อความแรก โทรหาครั้งแรก เดทครั้งแรก จูบแรก กับพื้นที่ของเราสองคน เท่านั้น ในนั้นมีแต่สิ่งๆ ที่ทำครั้งแรกกับเธอมากมาย ทุกสิ่งไม่สามารถใช้คำว่าเสพติดแสดงออกมาได้ เธอคือผู้หญิงที่ไม่สามารถพรรณนาออกมาได้ ก้าวข้ามทุกบทกวี เป็นเพราะเธอเลยนะ เธอเหมือนกับตัวอักษรตัว ใหญ่ วางอยู่ตรงหน้าชีวิตของผม บ้านดี ๆ รถดี ๆ สิ่งเหล่านั้นไม่สามารถเป็น ความสุขได้แต่ผมก็อยากให้คุณ การสารภาพออกไปโดยไม่ลังเลคือสไตล์ของผม ประเภทที่ถ้าเพื่อเธอแล้วสามารถมอบให้ได้ ทั้งตัว เป็นแสงไฟที่ส่องไปที่เธอเสมอ นี่คือเวทีของความรักเพื่อเธอกับผม พวกเราตาบอดไปแล้ว อนาคตของพวกเขา หวานชื่นช่างเปล่งประกาย และสว่างไสว แค่นี้ เธอก็เหมือนมีทุกอย่างตั้ง 1 ในล้าน กับเธอตั้งแต่ ตอนนี่ประตูความรักเปิดแล้ว ไปเลย BTS, ความรักของพวกเขาเหมือนกับตอนช่วง 20 ปี 10 ปี ผมจะเล่าเรื่องให้คุณฟัง ผมเคยรักจนถึงขนาดนี้ แล้วคุณล่ะ เป็นยังไง นี่แค่เริ่มต้นที่จะตะโกนทั้งความคิดและร่างกาย ของผม คุณก็รู้ว่าพวกของคุณ และคำพูดแย่ ๆ หยุดผม ไม่ได้ </p>
--	---

<p>They could never retard me, this is my ideology</p> <p>Who in the world can dampen my heart's blood? Nobody</p> <p>(Wassup) 다시 물을게</p> <p>(Wassup) 넌 어떠니</p> <p>사랑해보지 않았다면 꼭 나처럼 해보는 게</p> <p>어때 참 사람 감정이란 게 묘한 게 난 널 웃게 했는데 넌 널 울게 하는 놈에게 가더라고</p> <p>(I said) Yeah that's love (I said) 그래</p> <p>그게 사랑</p> <p>누군 짜질 하다고 말하지만 난 정말 팬찮아</p> <p>사랑할 땐 한 번도 상처받지 않은 것처럼</p> <p>내 모든 걸 앗아간대도 더 줄 것처럼</p> <p>Wassup</p> <p>사랑할 때는 좀 화끈하게</p> <p>노래할 때는 좀 따끔하게</p> <p>좀 화끈하게 좀 따끔하게</p> <p>우리 사랑할 때는 좀 화끈하게</p> <p>노래할 때는 좀 따끔하게</p> <p>좀 화끈하게 좀 따끔하게</p> <p>이게 한 마디로 방탄 style</p> <p>이게 한 마디로 방탄 style</p> <p>이게 한 마디로 방탄 style</p> <p>방탄 style, 방탄 style Wassup</p>	<p>พวกเขาทำให้ผมช้าลงไม่ได้หรอก นี่คือคติของผม</p> <p>ใครในโลกที่จะทำให้เลือดของหัวใจผมชุ่มชื้น? ไม่มีสักคน</p> <p>(Wassup) จะถามอีกครั้ง</p> <p>(Wassup) เธอละ เป็นยังไง</p> <p>ถ้ายังไม่เคยลองรัก ก็ลองทำแบบผมดูสิ</p> <p>เป็นยังไง อารมณ์คน สิ่งแปลกประหลาด</p> <p>ผมทำให้คุณหัวเราะแต่คุณกลับไปกับคนที่ทำให้คุณร้องไห้</p> <p>(I said) ใช่ นี่แหละคือความรัก (I said) ใช่ นั่นแหละคือความรัก</p> <p>ไม่ว่าใครจะพูดอะไรก็ตาม ผมไม่เป็นไรจริง ๆ</p> <p>ตอนที่มีความรักก็เหมือนกับไม่เคยได้รับ</p> <p>บาดแผลใด ๆ มาก่อน ยิ่งทุกสิ่งของผมถูกเอาออกไป ก็รู้สึกเหมือนให้มากเท่านั้น</p> <p>Wassup</p> <p>ตอนมีความรัก ก็รู้สึกวูบวาบ</p> <p>ตอนร้องเพลง ก็รู้สึกแสบร้อน</p> <p>รู้สึกวูบวาบ รู้สึกแสบร้อน</p> <p>ตอนที่พวกเรารักกัน ก็รู้สึกวูบวาบ</p> <p>ตอนร้องเพลง ก็รู้สึกแสบร้อน</p> <p>รู้สึกวูบวาบ รู้สึกแสบร้อน</p> <p>นี่แหละคือ บังทันสไตล์</p> <p>นี่แหละคือ บังทันสไตล์</p> <p>นี่แหละคือ บังทันสไตล์</p> <p>บังทันสไตล์ บังทันสไตล์ Wassup</p>
--	---

ตารางที่ 3.10 เพลง Boy in Luv

<p>되고파 너의 오빠 너의 사랑이 난 너무 곱파 되고파 너의 오빠 널 갖고 말 거야 두고 봐</p> <p>왜 내 맘을 흔드는 건데 왜 내 맘을 흔드는 건데 왜 내 맘을 흔드는 건데 흔드는 건데 흔드는 건데</p> <p>아빠, 아빤 대체 어떻게 엄마한테 고백한 건지 편지라도 써야 될런지 뭔지, 네 앞에서 난 먼지</p> <p>괜히 톡톡대고 씹씹대고 징징대게 돼 나는 진지한데 찌질하게 시비나 걸게 돼 뭔데 신경 쓰여 다 큰 날 애로 만들어 거꾸로 뒤집을꺼, 인연을 연인으로</p> <p>대학까지도 너랑 간다면 참 잘 갈 것 같아 가나다라마바사아 하쿠나마타타 똑같은 프로필 사진 왜 자꾸 확인할까 그렇다고 착각하지 마 쉬운 남자 아냐</p> <p>안달 났어 나 안달 났어 네가 뭔데? 너만 잘났어? 왜 나를 자꾸 놀려 놀려 너 이제 그만 hol' up hol' up</p> <p>딱 잡아 날 덮치기 전에 내 맘이 널 놓치기 전에 Say what you want Say what you want</p>	<p>อยากจะเป็นโอปป้าของเธอ อยากจะเป็นคนรักของเธอ อยากจะเป็นโอปป้าของเธอ บอกว่าผมจะต้องได้เธอไงละ คอยดูเลย ทำไมมาเขย่าหัวใจของผมแบบนี้ละ ทำไมมาเขย่าหัวใจของผมแบบนี้ละ ทำไมมาเขย่าหัวใจของผมแบบนี้ละ เขย่าแบบนี้ เขย่าแบบนี้ พ่อ ตอนนั้นพ่อทำยังไงนะ สารภาพรักกับแม่เลยใช้หรือไม่ หรือควรจะเขียนจดหมายบอกเธอดี อะไรกันนี้ ต่อหน้าเธอ ผมกลายเป็นผู้คนที่ เธอทำให้ผมกลายเป็นคนขี้แพ้ ผมจริงนะ แต่ ทำไมกลายเป็นคู่ต่อสู้ของผมละ พอสนใจเธอ ก็ ทำให้ผมกลายเป็นเด็กน้อย พอลองกลับคำ จากแคร์จ๊กก็กลายเป็นคู่รัก ถ้าได้โรงเรียนกับเธอ ก็น่าจะไปได้ดี กขคคคขงจ ฉชฉฉฉฉฉ ทำไมผมยังคอยเช็ครูปโปรไฟล์เดิม ๆ กันนะ แต่อย่าเข้าใจผิดนะ ผมไม่ใช่ผู้ชายง่าย ๆ หลอก กังวลแล้ว ผมกังวลแล้ว เธอเป็นอะไรนะ? เธอดีที่สุดหรือ? ทำไมถึงเอาแต่ล้อเล่นกับฉัน ตอนนี้หยุดมันสักทีเถอะ รอเดี๋ยว รอเดี๋ยว จับผมให้แน่นก่อนที่จะตะครุบเธอนะ ก่อนที่จะผมจะปล่อยหัวใจของเธอไป บอกมาว่าเธอต้องการอะไร บอกมาว่าเธอต้องการอะไร สิ่งที่เธอต้องการจริง ๆ มันคืออะไรกันนะ จับผมให้แน่นก่อนที่จะตะครุบเธอนะ</p>
---	---

<p>네가 진짜로 원하는 게 뭐야</p> <p>딱 잡아 날 뺏치기 전에 내 맘이 널 놓치기 전에</p> <p>Say what you want Say what you want 네가 진짜로 원하는 게 뭐야</p> <p>왜 내 맘을 혼드는 건데 왜 내 맘을 혼드는 건데 왜 내 맘을 혼드는 건데 혼드는 건데 혼드는 건데</p> <p>걸으론 bad bad girl, 속은 더 bad bad girl</p> <p>나 같은 남잘 놓치면 후회하게 될걸 메신저 확인해 놓고 누르지 않는 너의 행위</p> <p>"1" 자리 없어짐과 동시에 속만 타지 네비게이션이나 살까 봐 (빠름 빠름 빠름) 어필하려고 계속 난 (아둥 바둥 바둥)</p> <p>진심? (I got 'em) 뒷심? (I got 'em)</p> <p>내가 유일하게 갖지 못 한 건 너의 (아름 아름답)</p> <p>이 내가 어떻게 변하면 되겠니, hol' up</p> <p>밀당? 어장? 그런 거 난 잘 몰러 대신 아프면 119 말고 날 불러 네가 울라면 울어, 웃으라면 웃어, 구르라면 굴러</p> <p>안달 났어 나 안달 났어 네가 뭔데? 너만 잘났어? 왜 나를 자꾸 놀려 놀려 너 이제 그만 hol' up hol' up</p>	<p>ก่อนที่ผมจะปล่อยหัวใจของเธอไป บอกมาว่าเธอต้องการอะไร บอกมาว่าเธอต้องการอะไร สิ่งที่เธอต้องการจริง ๆ มันคืออะไรกันนะ ทำไมมาเขย่าหัวใจของผมแบบนี้ล่ะ ทำไมมาเขย่าหัวใจของผมแบบนี้ล่ะ ทำไมมาเขย่าหัวใจของผมแบบนี้ล่ะ เขย่าแบบนี้ เขย่าแบบนี้ ข้างนอกเป็นผู้หญิง ๆ ข้างในยิ่งแย่งยิ่งกว่า ถ้าปล่อยผู้ชายอย่างผมให้หลุดมือไป จะต่อ เสียใจแน่ การเช็คข้อความของผมแต่ไม่ตอบ เลข 1 ที่หายไปมันทำให้ผมกระวนกระวาย สงสัยผมต้องซื้อจีพีเอสมาใช้แล้ว (บรีน ๆ ๆ) ฉันก็ยังคงเรียกร้องความสนใจเรื่อย ๆ เลย (เรื่อย ๆ ๆ)</p> <p>ความจริงใจ (ผมมี) ศักยภาพ (ผมมี) สิ่งเดียวที่ผมขาดไปก็คือ (ความสวย) ของเธอ ฉันจะเปลี่ยนแปลงตัวเองยังไงดีนะ เดี่ยวนะ สงครามประสาท? ตกปลา? ผมไม่ค่อยรู้หรอก นะ แต่ถ้าเธอป่วยไม่ต้องโทรหา 119 แต่โทรหาผม นะ ถ้าเธอบอกให้ร้องไห้ก็จะร้อง บอกให้ยิ้มก็จะยิ้ม บอกให้ก่อก็จะก่อกี้ กังวลแล้ว ผมกังวลแล้ว เธอเป็นอะไรนะ? เธอดีที่ สุด เหรอ? ทำไมถึงเอาแต่ล้อเล่นกับฉัน ตอนนี้หยุดมันสักทีเถอะ รอดเดียว รอดเดียว จับผมให้แน่นก่อนที่จะตะครุบเธอนะ</p>
--	--

<p> 짝 잡아 날 댕치기 전에 내 맘이 널 놓치기 전에 Say what you want Say what you want 네가 진짜로 원하는 게 뭐야 짝 잡아 날 댕치기 전에 내 맘이 널 놓치기 전에 Say what you want Say what you want 네가 진짜로 원하는 게 뭐야 되고파 너의 오빠 너를 향한 나의 마음을 왜 몰라 나를 모른 척해도 차가운 척해도 널 밀어내진 못 하겠어 되고파 너의 오빠 너의 남자가 될 거야 두고 봐 나의 마음이 네게 닿도록 지금 달려갈 거야 짝 잡아 날 댕치기 전에 내 맘이 널 놓치기 전에 Say what you want Say what you want 네가 진짜로 원하는 게 뭐야 짝 잡아 날 댕치기 전에 내 맘이 널 놓치기 전에 Say what you want Say what you want 네가 진짜로 원하는 게 뭐야 </p>	<p> ก่อนที่ผมจะปล่อยหัวใจของเธอไป บอกมาว่าเธอต้องการอะไร บอกมาว่าเธอต้องการอะไร สิ่งที่คุณต้องการจริง ๆ มันคืออะไรกันนะ จับผมให้แน่นก่อนที่จะตะครุบเธอนะ ก่อนที่ผมจะปล่อยหัวใจของเธอไป บอกมาว่าเธอต้องการอะไร บอกมาว่าเธอต้องการอะไร สิ่งที่คุณต้องการจริง ๆ มันคืออะไรกันนะ อยากรู้เป็นโอปป้าของเธอ ทำไมเธอถึงไม่รู้ใจฉันบ้างเลยนะ ทำเป็นไม่รู้ใจผม ทำเป็นเย็นชา แต่ผมก็ผลักเธอออกไปไม่ได้ อยากรู้เป็นโอปป้าของเธอ คอยดูเถอะ ผมจะเป็นผู้ชายของเธอ เพื่อให้หัวใจของผมไปถึงเธอ ตอนนี้นี้ผมจะวิ่งไป แล้ว จับผมให้แน่นก่อนที่จะตะครุบเธอนะ ก่อนที่ผมจะปล่อยหัวใจของเธอไป บอกมาว่าเธอต้องการอะไร บอกมาว่าเธอต้องการอะไร สิ่งที่คุณต้องการจริง ๆ มันคืออะไรกันนะ จับผมให้แน่นก่อนที่จะตะครุบเธอนะ ก่อนที่ผมจะปล่อยหัวใจของเธอไป บอกมาว่าเธอต้องการอะไร บอกมาว่าเธอต้องการอะไร สิ่งที่คุณต้องการจริง ๆ มันคืออะไรกันนะ </p>
---	---

ตารางที่ 3.11 เพลง Tomorrow

<p>같은 날, 같은 달 24/7 매번 반복되는 매 순간 어중간한 내 삶 20 대의 백수는 내일이 두려워 참 웃기지 어릴 땐 뭐든 가능할거라 믿었었는데 하루를 벌여 하루를 사는 게 빠듯하단 걸 느꼈을 때 내내 기분은 컨트롤 비트, 계속해서 다운되네 매일매일이 Ctrl C, Ctrl V 반복되네</p> <p>갈 길은 먼데 왜 난 제자리니 답답해 소리쳐도 허공의 메아리 내일은 오늘보다는 뭔가 다르길 난 애원할 뿐야</p> <p>니 꿈을 따라가 like breaker 부서진대도 oh better 니 꿈을 따라가 like breaker 무너진대도 oh 뒤로 달아나지마 never</p> <p>해가 뜨기 전 새벽이 가장 어두우니까 먼 훗날에 넌 지금의 널 절대로 잊지 마 지금 니가 어디 서 있든 잠시 쉬어가는 것일 뿐</p> <p>포기하지 마 알잖아</p> <p>너무 멀어지진 마 tomorrow 멀어지진 마 tomorrow 너무 멀어지진 마 tomorrow 우리가 그토록 기다린 내일도 어느새</p>	<p>วันเดิม คืนเดิม ทุกช่วงเวลาย้อนกลับมา ชีวิตของผมที่อยู่ตรงกลาง ช่วงวัย20ที่ยังว่างงานยังคงกลัววันพรุ่งนี้ ตกคืนนะที่ตอนเด็กเคยคิดว่าจะทำอะไรก็ได้ ใช้ชีวิตในแต่ละวันอย่างยากลำบาก ความรู้สึกทั้งวันคือการควบคุมจังหวะ ดาวน์ โหลดซ้ำ ทุก ๆ วันใช้แค่คำสั่ง Ctrl C, Ctrl V</p> <p>เส้นทางยาวไกล แต่ทำไมผมยังอยู่กับที่กันนะ ตะโกนออกไปด้วยความอัดอั้นแต่ก็ยังคงว่าง เปล่า วันพรุ่งนี้หวังว่าจะมีอะไรแตกต่างจากวันนี้ ผมได้แต่ร้องขอ ตามฝันของนายเหมือนกับคนบ้า ถึงจะแตกสลาย ก็ยังดีกว่า ตามฝันของนายเหมือนกับคนบ้า ถึงจะพังลงไป แต่อย่าหันหลังกลับมา เพราะก่อนที่ดวงอาทิตย์จะขึ้น เช้ามืดคือ ช่วงเวลาที่มืดที่สุด ถึงวันข้างหน้าจะอีกยาวไกล แต่อย่าลืมตัวเอง ในตอนนี่ ไม่ว่านายจะอยู่ที่ไหน มันเป็นเพียงแค่การพักเท่านั้น อย่ายอมแพ้ รู้ใช้หรือไม่ วันพรุ่งนี้อยู่ไกลเกินเอื้อมเลย วันพรุ่งนี้อยู่ไม่ไกลเท่าไร วันพรุ่งนี้อยู่ไกลเกินเอื้อมเลย ไม่ว่ายังงั้พรุ่งนี้ที่เรารอคอย</p>
---	---

<p>눈을 떠보면 어제의 이름이 돼 내일은 오늘이 되고 오늘은 어제가 되고</p> <p>내일은 어제가 되어 내 등 뒤에 서있네 삶은 살아지는 게 아니라 살아내는 것,</p> <p>그렇게 살아내다가 언젠간 사라지는 것 멍 때리다간 너, 쓸려가 if you ain't no got the guts, trust 어차피 다 어제가 되고 말 텐데</p> <p>하루하루가 뭘 의미겠어 행복해지고, 독해지고 싶었는데</p> <p>왜 자꾸 약해지기만 하지 계속 나 어디로 가, 여기로 가고 저기로 가도 난 항상 여기로 와 그래 흘러가긴 하겠지 어디론가,</p> <p>끝이 있긴 할까 이 미로가 갈 길은 먼데 왜 난 제자리니 답답해 소리쳐도 허공의 메아리 내일은 오늘보다는 뭔가 다르길 난 애원할 뿐야</p> <p>니 꿈을 따라가 like breaker 부서진대도 oh better 니 꿈을 따라가 like breaker 무너진대도 oh 뒤로 달아나지마 never 해가 뜨기 전 새벽이 가장 어두우니까</p> <p>먼 훗날에 넌 지금의 널 절대로 잊지 마 지금 니가 어디 서 있든</p>	<p>ลืมตาขึ้นมา มันจะกลายเป็นชื่อของเมื่อวาน วันพรุ่งนี้กลายเป็นวันนี้ วันนี้กลายเป็นวันพรุ่งนี้ พรุ่งนี้ก็จะเป็เมื่อวาน และอยู่ข้างหลังตัวผม ชีวิตไม่ใช่การอยู่ไป แต่คือการเอาชีวิตรอด เมื่ออยู่ไปสักพัก ก็จะไม่ค่อย ๆ หายไป ถ้าคุณยังเว้นช่องว่างเอาไว้ คุณก็จะโดนเขี่ยทิ้ง ถ้าคุณยังไม่มี ความกล้า จงเชื่อมั่น บอกแล้วไม่ว่ายังไงทุกอย่างก็จะกลายเป็นเมื่อ วาน</p> <p>ทุก ๆ วันจะมีความหมายอะไร เคยอยากมีความสุข อยากเข้มแข็ง แต่ทำไมถึงได้แต่อ่อนแอลงเรื่อย ๆ กันนะ แล้วผมควรจะไปไหน ตรงนี้ ตรงนั้น แต่ผมก็ ยังคงกลับมาที่เดิม หรือบางทีผมอาจจะหลงอยู่ เขาวงกตนี้มีทางออกหรือไม่นะ เส้นทางยาวไกล แต่ทำไมผมยังอยู่กับที่กันนะ ตะโกนออกไปด้วยความอึดอัดแต่ก็ยังคงว่าง เปล่า วันพรุ่งนี้หวังว่าจะมีอะไรแตกต่างจากวันนี้ ผมได้แต่ร้องขอ ตามฝันของนายเหมือนกับคนบ้า ถึงจะแตกสลาย ก็ยังดีกว่า ตามฝันของนายเหมือนกับคนบ้า ถึงจะพังลงไป แต่อย่าหันหลังกลับมา เพราะก่อนที่ดวงอาทิตย์จะขึ้น เช้ามืดคือ ช่วงเวลาที่มืดที่สุด ถึงวันข้างหน้าจะอีกยาวไกล แต่อย่าลืมตัวเอง ไม่ว่านายจะอยู่ที่ไหน มันเป็นเพียงแค่การพักเท่านั้น อย่ายอมแพ้ รู้ใช้หรือไม่</p>
---	--

<p>잠시 쉬어가는 것일 뿐</p> <p>포기하지 마 알잖아 너무 멀어지진 마 tomorrow</p> <p>Tomorrow, 계속 걸어 멈추기엔 우린 아직 너무 어려 Tomorrow, 문을 열어 닫기엔 많은 것들이 눈에 보여 어두운 밤이 지나면 밝은 아침도 있듯이, 알아서 내일이오면 밝은 빛이 비추니, 걱정은 하지 말아줘 이건 정지가 아닌 니 삶을 쉬어가는</p> <p>잠시 동안의 일시 정지 엄지를 올리며 니 자신을 재생해</p> <p>모두 보란 듯이</p> <p>니 꿈을 따라가 like breaker 부서진대도 oh better 니 꿈을 따라가 like breaker 무너진대도 oh 뒤로 달아나지마 never</p> <p>해가 뜨기 전 새벽이 가장 어두우니까 먼 훗날에 넌 지금의 널 절대로 잊지 마 지금 니가 어디 서 있든 잠시 쉬어가는 것일 뿐</p> <p>포기하지 마 알잖아</p> <p>너무 멀어지진 마 tomorrow 멀어지진 마 tomorrow 너무 멀어지진 마 tomorrow</p>	<p>วันพรุ่งนี้ อยู่ไกลเกินเอื้อมเลย วันพรุ่งนี้ เราจะเดินต่อไป เรายังเด็กเกินกว่าที่ จะหยุด วันพรุ่งนี้ เปิดประตูออกไป เราจะเจออีก มากมายก่อนที่จะปิดประตู เมื่อค่าคืนที่มีมิติผ่านไป เข้าที่สดใสก็จะมาถึง เมื่อวันพรุ่งนี้มาถึง แสงจะสว่าง อย่างกังวลไปเลย นี่ไม่ใช่การหยุดชีวิตของนาย เป็นแค่เพียงการหยุดพักเท่านั้น ใช้กดที่ปุ่มเพื่อเล่นต่อไป</p> <p>แสดงให้ทุกคนเห็น ตามฝันของนายเหมือนกับคนบ้า ถึงจะแตกสลาย ก็ยังดีกว่า ตามฝันของนายเหมือนกับคนบ้า ถึงจะพังลงไป แต่อย่าหันหลังกลับมา เพราะก่อนที่ดวงอาทิตย์จะขึ้น เช้ามืดคือ ช่วงเวลาที่มืดที่สุด ถึงวันข้างหน้าจะอีกยาวไกล แต่อย่าลืมตัวเอง ในตอนนี่ ไม่ว่านายจะอยู่ที่ไหน มันเป็นเพียงแค่การพักเท่านั้น อย่ายอมแพ้ รู้ใช้หรือไม่ วันพรุ่งนี้ อยู่ไกลเกินเอื้อมเลย วันพรุ่งนี้ อยู่ไม่ไกลเท่าไร วันพรุ่งนี้ อยู่ไกลเกินเอื้อมเลย</p>
--	---

ตารางที่ 3.12 เพลง Spine Breaker

<p>수십짜리 신발에 또 수백짜리 패딩 수십짜리 시계에 또 으스대지 괜히 교육은 산으로 가고 학생도 산으로 가 21 세기 계급은 반으로 딱 나뉘져 있는 자와 없는 자 신은 자와 없는 자 입은 자와 벗는 자 또 기를 써서 얻는 자 이게 뭘 일이니 유행에서 넌 밀리니? 때를 쓰고 애를 써서 얻어냈지, 찢리지? 가득 찬 패딩 마냥 욕심이 계속 차 휘어지는 부모 등골을 봐도 넌 매물차 친구는 다 있다고 줄라대니 안 사줄 수도 없다고 철딱서니 없게 굴지 말어 그깟 패딩 안 입는다고 열어 죽진 않어 패딩 안에 거위털을 채우기 전에 니 머릿속 개념을 채우길, 늦기 전에 기분 좋아 걸쳐보는 너의 dirty clothes 넌 뭔가 다른 rockin, rollin, swaggin, swagger, wrong! 도대체 왜 이래 미쳤어 baby 그게 너의 맘을 조여버릴 거야, dirty clothes 니가 바로 등골브레이커 부모님의 등골브레이커 언젠가는 후회하게 될 걸 빌어먹을 등골브레이커 왜 불러 kid? 너넌 요즘 참 배불렀지 남의 인생 참견이 좀 주체넘지 속 빈 강정뿐인 말들을 왜 계속해 내가 받은 돈 내가 쓰겠다는데 5 천만의 취향을 다 니들처럼 맞춰야 만족할 사람들이지 제발 너나 잘 사서 니 인생 말이여, 니가 나면 말 안 하겠어</p>	<p>รองเท้าราคาหลายสิบลูบ เสื้อราคาหลายร้อย นาฬิกาหลายสิบลูบ ทำให้คุณพอใจใช่หรือไม่ ทั้งการศึกษาและนักเรียนต่างก้าวหน้าไปไกล ศตวรรษที่ 21 คนชั้นถูกแบ่งออก มีพวกนั้น ต้องไม่มีพวกนี้ พวกสวมอันนี้ พวกที่ไม่สวมอันนี้ พวกใส่อันนี้ พวกที่ไม่มี พวกใช้กำลังเพื่อเอามา ช่วงนี้จะไรกำลังฮิต นายไม่รู้หรือ? ร้องจะเอานั่นเอานี้ บ้าไปแล้วหรือ? ในเสื้อนั้นก็มีความโลภเท่านั้นแหละ แม้จะเห็นพ่อแม่ทำงานอย่างหนัก คุณนี่มัน เลือดเย็นจริง ๆ บอกว่าเพื่อน ๆ มี อ่อนวอนจน ต้องซื้อให้ เลิกทำนิสัยเด็ก ๆ ได้แล้ว คุณจะไม่หนาวตายเพราะไม่ใส่เสื้อหรือ ก่อนที่จะใส่ขนห่านลงในเสื้อ ใส่ความคิดในหัว ของคุณลงไปก่อน ก่อนที่มันจะสาย ว้าว รู้สึกดีจัง ลองสวมชุดสกปรกของคุณดูสิ คุณเริ่มมีปัญหากับสไตล์นี้แล้วละ ทำไมคุณถึงเป็นแบบนี้ละ บ้าไปแล้วหรือ นั่นจะทำให้ใจของคุณกระสับกระส่าย ชุด สกปรกนั้น คุณมันพวกชอบเอาเปรียบผู้อื่น พวกเบียดเบียนพ่อแม่ สักวันคุณจะเสียใจ พวกชอบเบียดเบียนชาวบ้าน ว่าไงเด็กน้อย? ช่วงนี้รู้สึกอิมละสิ ข้ามผ่านการยุ่งกับชีวิตผู้อื่น ทำไมเอาแต่พูดอะไรที่ดีแต่เปลือกอยู่ได้ ผมใช้เงินที่ผมหามาเอง รสนิยมใช้50ล้าน เหมือนคนอื่น ๆ ดูพอใจกันมากเลยนะ แต่ไป ดูแลตัวเองก่อนเถอะ ชีวิตของคุณนั่นแหละ ถ้า</p>
--	--

<p> 그래 내 패딩 더럽게 비싸고 더럽게 안 예뻐 너무 갖고 싶은데 어떡해 나보다 못 사는 친구들도 다 가졌는데 은따 되기 싫음 살 수밖에 이 나이 때쯤이면 원래 다들 좀 그러잖니 Yeah I dunno, yes I'm loco, is it no-no? I know they ain't cheap but they got mojos But 난 내 할 일은 잘해 부모님 등골 안 부셔 진짜 브레이크는 나이 먹고 아직도 방구석인 너 기분 좋아 걸쳐보는 너의 dirty clothes 넌 뭔가 다른 rockin, rollin, swaggin, swagger, wrong 도대체 왜 이래 미쳤어 baby 그게 너의 맘을 조여버릴 거야 dirty clothes 너도 dirty clothes 나도 dirty clothes 누구나 겪어봤겠지 입고 거리로 나가보면 어깨 힘 싹 들어가고 나보다 작아 보이지 like 걸리버 뭘 입어도 이해해, 근데 넌 너무 배가 부른 상태 체해, 후회해 넌 계속 swag 해, 허나 부모 맘은 배제해? 그래 말리진 않을게 이제 맘을 정해 기분 좋아 걸쳐보는 너의 dirty clothes 넌 뭔가 다른 rockin, rollin, swaggin, swagger, wrong! 도대체 왜 이래 미쳤어 baby 그게 너의 맘을 조여 버릴거야 dirty clothes 니가 바로 등골브레이커 부모님의 등골브레이커 언젠가는 후회하게 될 걸 빌어먹을 등골브레이커 </p>	<p> คุณเป็นผม คุณจะไม่พูดอะไรหรอก ใช่ เสื้อของ ผมทั้งแพงและสวยแบบสกปรก (แต่ผมบอกว่า) อยากได้มากเลย ทำยังไงดี เพื่อนที่ยากจนกว่าผมก็มีกันนะ (และผมบอกว่า) ไม่อยากเป็นคนไม่เข้าพวก ช่วงอายุเท่านี้ก็เป็นแบบนี้กันทั้งนั้นแหละ ผมไม่รู้หรอก ผมมันบ้า ไม่ใช่เหรอ? ผมรู้ว่าคุณไม่จน คุณมันคนชอบอวดเท่านั้น แต่ผมทำงานได้ดี ไม่เบียดเบียนพ่อแม่ พวกเขาเบียดเบียนที่อายุเยอะแล้วแต่ก็ยังมีอยู่ใน ห้องอย่างคุณต่างหาก รู้สึกดีจัง ลองสวมชุดสกปรกของคุณดูสิ คุณเริ่มมีปัญหากับสไตล์นี้แล้วละ ทำไมคุณถึงเป็นแบบนี้ละ บ้าไปแล้วหรอ นั่นจะทำให้ใจของคุณกระสับกระส่าย ชุด สกปรกนั้น ชุดคุณก็สกปรก ชุดผมก็สกปรก ทุกคนล้วนผ่านประสบการณ์ทั้งนั้น พอลองออกมา ไหล่ก็รู้สึกผาย แล้วก็รู้สึกทุกคน ตัวเล็กกว่าฉันละสิ เหมือนกับกอลิเบอร์ ไม่ว่าจะได้รับอะไรก็เข้าใจ แต่คุณที่อึดท้อง แน่นท้อง, เสียใจ คุณพยายามจะเท แต่นึกถึงใจของพ่อแม่ หรือไม่? ผมจะไม่ห้ามคุณหรอกนะ ให้คุณตัดสินใจเอง ว้าว รู้สึกดีจัง ลองสวมชุดสกปรกของคุณดูสิ คุณเริ่มมีปัญหากับสไตล์นี้แล้วละ ทำไมคุณถึงเป็นแบบนี้ละ บ้าไปแล้วหรอ นั่นจะทำให้ใจของคุณกระสับกระส่าย ชุด สกปรกนั้น คุณมันพวกชอบเอาเปรียบผู้อื่น พวกเขาเบียดเบียนพ่อแม่ สักวันคุณจะเสียใจ พวกเขาชอบเบียดเบียนชาวบ้าน </p>
--	--

ตารางที่ 3.13 เพลง BTS Cypher PT.2: Triptych

<p>누구 때문에? 제이홉 때문에 누구 때문에? 랩몬 때문에 다시 누구 때문에? 슈가 때문에 모든 스타일과 흐름은 다 방탄 때문에 21 세기 한류를 이끌 애들의 또 시작된 놀이 우린 일곱 마리 늑대, 합성이란 양들을 몰이 지금부터 보이는 고장 난 랩들 견인 해가지 우린 계속 진격, 비트 위의 거인 방탄 싸이퍼 right here, 싸이코 right here 렁에 누가 있건 우린 다 이겨, rap fighter right here 난 hi 여 년 bye 여 불난 타이어 우린 달려 Fire, hot choir, 대중가요 잡을 싸이여 내 랩 거대한 떡대 니 귀에다가 대놓고 bug that 역대로 격해진 우리만의 폭행 긴 말 필요 없이 랩으로 설명해 BTS, follow the leader 지금부터 go 해 난 랩 와이퍼, 완전 싸이코, 내가 다이스라면 임마 난 다이스 다 있어 싸이퍼, 니가 nice 면 임마 난 nicer, 니가 프라이드면 임마 난 크라이슬러 that mean imma priceless 니들이 뭔데 내 랩에 니들의 식견으로 점수를 매겨, rapper? 여긴 원피스, 난 흰수염 너넨 그냥 긴수염, 한 마디로 메기여 bucket 히히하하 뚱뚱뚱뚱 시속 300 나가</p>	<p>เพราะใครกันนะ เพราะเจโฮป เพราะใครกันนะ เพราะแรปมอน เพราะใครกันนะ เพราะซูก้า ทั้งสไตล์และทิศทางเป็นเพราะบังทันไงละ เด็กผู้นำสู่ศตวรรษที่ 21 คลื่นลูกใหม่ได้เกิดขึ้น พวกเราหมาป่าทั้ง 7 ตัวได้จับลูกแกะด้วยกับดัก ตั้งแต่ตอนนี้ข้ามผ่านพวกแรปเปอร์ที่ฟังแล้วไป พวกเราจะไปข้างหน้า สู้อยักษ์ใหญ่แห่งจังหวัด บังทันไซเฟอร์อยู่นี่แล้ว Psychoก็อยู่นี่แล้ว ใคร อยู่ในวงแหวนนี้เราจะเอาชนะให้หมดนักแรปอยู่ นี่แล้ว ผมท้าทาย คุณบอกลา อย่างไม่ใหม่ พวกเราวิ่งไป ไฟที่ลุกโชน นักประสานเสียงที่ร้อนแรง หรือคน ที่จับวงการKpopอย่างPSY แรปที่ยิ่งใหญ่ของผม ติดอยู่ที่หูของคุณ เหมือนกับไวรัส การทำร้ายพวกเราที่ลดลงตามรุ่น ไม่จำเป็นต้องพูดเยอะ อธิบายด้วยแรปแทน BTS ต่อจากนี้ตามหัวหน้ามา What ผมผู้ชำระการแรป Psychoสุด ๆ ถ้าผมคือผู้คุม ลูกเต๋า ผมจะมีลูกเต๋าทั้งหมด ไซเฟอร์ ถ้าคุณดี ผมจะดีกว่า ถ้าคุณคือPride ผมก็จะเป็น Chrysler นั้นแปลว่าผมมีค่ามากยังไงละ อะไรของพวกนาย ใครกันที่จะมาตัดสินแรปของ ผม แรปเปอร์? นี่คือOne piece ผมคือหนวดขาว นายมันก็แค่ หนวดยาว เหมือนกับปลาดุกในถังเท่านั้นแหละ ฮา ๆ ปีน ๆ ออกไปด้วย 300 ไมล์ต่อชั่วโมง ผ่านขั้นตอนการพัฒนา ผมไม่เห็นความแตกต่าง แต่จะจับพวกเขาเอาไว้แล้วฝังลงหลุมไป ล้มไป</p>
---	--

절차탁마의 절차 밟았으, 안 가리고
 싹다 잡아 튼스톤, knock knock knock
 out

Fire in the hole beat BING BING POW
 POW, 넌 울며 찾아가지 니네 아빠
 시시각각 랩 민짜들의 목을 죄여오는
 내 voice, PC 방 마감

여긴 왕국, 나는 킹 너는 덤
 짹 씹어 삼켜 넌 버블껌
 뛰는 놈 위에 나는 놈 위에 타는 놈
 그게 나야 beat 비보다 나쁜 놈
 난 걸레처럼 널기만 해 갖고 논 다음
 니 고막을 찢어 단번에 boom boom
 boom

이건 내 새벽의 저주, 악몽, 폭행,
 연쇄살인, 강도, doom doom doom
 넌 친구 없는 카톡, 볼 일 없어
 벌써 지렸니? 미안 화장실 없어
 내가 지금 명령해 mic 놓고 일어서
 넌 그냥 천 해, 왜냐하면 넌 실 없어
 난 널 밀쳐내 니가 너무 싫어서
 나는 바느질 좀 잘해, 실 천해
 나 지금 으르렁대, 너 좀 위험해
 넌 그냥 연 해 말했잖아 실 없어
 하늘로 올라가 올라가 찢어져,
 bucket 주석, 난 널 잊었어
 나의 목소리, 나의 헤게모니 일부터
 십까지 싹 다 내가 키웠어
 나 온 세상을 내 혀 위에 올려다 놓지
 큰 데서 놀아,

I ain't spittin low sh

On the CD, 아님 TV, you can see me,
 envy me, it's a pity, gee gee

Beat I'mma monster I rap with a
 prospect, yeah I rap with a mindset I'm
 a suspect

ใส่ไฟลงในปีท บิง บิง บูม บูม

คุณจะต้องร้องไห้หาพ่อคุณ
 เสียงของम्मมันตีบทุก ๆ ครั้งที่म्मแรบ
 เหมือนกับร้านเกมที่กำลังจะปิดนั้นแหละ
 นี่คือนาจาจักร म्मเป็นราชา คุณเป็นแค่คนโง่
 म्मจะบดเคี้ยวคุณลงไป คุณมันก็แค่หมากฝรั่ง
 เหนือกว่าคนที่กำลังวิ่งคือम्मที่กำลังขี่พวกเขา
 म्मก็เหมือนกับผ้าขี้ริ้วที่ตากไว้ ต่อไปก็จะเป็น
 แก้วหูของคุณที่ถูกฉีก บูม บูม บูม

นี่คือคำสาปแข่ง ฝันร้าย การทำร้าย
 พันธนาการ การโจรกรรม ในเข้มีตของम्म
 คุณที่ไม่มีเพื่อนในคาทก ไม่มีงานให้ทำ
 ปัสสาวะรดแล้วสิ? โทษนะ ไม่มีห้องน้ำให้
 म्मขอสิ่งคุณ ปล่อยไม้ค้แล้วตื่นชะ คุณมันก็แค่
 ขอน แต่ไม่มี ซิล म्मจะผลักคุณออกไปเพราะम्म
 ไม่ชอบคุณ म्मเย็บผ้าได้ตึนะ ทำให้มีการฝึกซ้อม
 म्मจะคำราม คุณอยู่ในอันตรายแล้วละ
 ก็แค่ทำ ยอน อย่างที่म्मบอกว่าคุณไม่มี ซิล ขึ้น
 ไปบนฟ้าแล้วถูกฉีก म्मจะลื้มคุณชะ

เสียงของम्म ความมีอิทธิพลของम्म म्मจะ
 ครอบครองไว้ทั้งหมด म्मอยู่เหนือโลกทั้งใบนี้
 เล่นกับสิ่งที่ยิ่งใหญ่ म्मไม่ได้รับสนนิยมตำหอรกนะ
 จะในซีดี หรือทีวี คุณจะเห็นम्म อิจฉาम्म น่า
 สงสารจัง

म्मเป็นปีศาจ แรบไปกับโอกาส แรบกับความคิด
 म्मสงสัย ท่อนของคุณคือตรงไหน? म्मคือราชา
 म्मคือพระเจ้า แล้วไหนจักรพรรดิของम्मละ?

म्मดึงพาราชูตลงในดินแดนแห่งความฝัน म्मคือ
 ปีเตอร์แพน ดังนั้นมันไม่มีวันจบหอรก
 คุณรู้หรือไม๊ म्मชื่อG5

<p>Sucka where yo rhymes at where you lines at? I'm da king, I'm the god so where ma emperors at?</p> <p>I parachute on my Neverland, I'mma peter pan, so this will never end</p> <p>You know when I ride on my G5 you sit first class and satisfy and I keep giggling</p> <p>Keep gigglin, keep jigglin, bring yo booking mic beat 한판 붙어볼래?</p> <p>자부심과 이상한 신념뿐인 신병 걸린 형들은 8 마디면 헤벌레 늪은 애벌레, 더 더 더 더러 이 beat 줄게 한 번 해봐 버 버 버러 지들아 랩이나 좀 잘하고 떠들어 니넨 랩 못하게 해야 돼, 법으로</p> <p>누구 때문에? 제이홉 때문에 누구 때문에? 랩몬 때문에 다시 누구 때문에 슈가 때문에 우리 셋이 모여서 새 시대를 외쳐 제이홉 때문에 누구 때문에? 랩몬 때문에 다시 누구 때문에 슈가 때문에 이 beat 위에 다음 타자가 랩을 해</p> <p>내 도메인 dopeman.com 마이크로 여럿 혼냈지 언행은 족쇄 같어 내 죄명은 혀로 폭행 신앙심이 가득한 덕에 넌 태생부터 겁나 모태 이 비트 위에서 엄살 부리면 넌 그냥 조퇴해 힙합 끈대들 목에 힘들어 간 것 좀 보세 니가 지하에서 놀 때 BTS 지상에서 노네 밤새 잠 퍼질러 잔 너에 비해 i'm</p>	<p>คุณนั่ง first class และพอใจกับมัน ผมได้แต่หัวเราะ หัวเราะ และหัวเราะ เอาตัวของคุณมา มาลอง mic beat กันสักรอบหรือไม่วะ ผู้ร้ายที่มีความเชื่อแปลก ๆ กับความตระหนงตัว ก็ เลื่อนหายไปหลังมาตรการที่ 8 คุณมันแค่ทอนอนแก่ ๆ ผมจะให้จิ้งหะนี้แก่คุณ ลองใช้มันดูสิ ถ้าทำได้ดีจะส่งเสียงให้นะ คุณแร็ปไม่ได้นะ ตามกฎแล้ว เพราะใครกันนะ เพราะเจโฮป เพราะใครกันนะ เพราะแร็ปมอน เพราะใครกันนะ เพราะซูก้า เราสามคนมารวมกันแล้วโลกทั้งสามจะต้องร้อง เพราะเจโฮป เพราะใครกันนะ เพราะแร็ปมอน เพราะใครกันนะ เพราะซูก้า ต่อไปจะแร็ปบนปีที่เหนือกว่านี้นะ domianของผมคือ dopeman.com ดูร้ายด้วย ไมค์ การกระทำที่เหมือนกับโซ่ อาชญากรรมที่จู้โจม ด้วยลิ้นของผม ต้องขอบคุณความเชื่อทางศาสนาที่ทำให้คุณซี้ กลับมาตั้งแต่เกิด ในปีนี้ถ้าแสร้งทำละก็คุณมัน ก็แค่พวกอยากเลิกงานก่อนกำหนด ดูพวกวัย เก๋ฮิปฮอปคอดูเหนือ ๆ แล้วนะ คุณเล่นใต้ดิน แต่BTSเล่นบนดินล่ะ เทียบกับคนที่นอนทั้งคืนอย่างคุณ ผมมันคนบ้า งาน บ้าชอบปิ้ง จำนวนปากกาของผม เยอะกว่าแฟนคลับคุณอีก ถ้าตะไปก็เข้าเป้าทั้งหมด ถ้าได้ฟังแร็ปของนายก็รู้สึกจะอ้วกแล้ว</p>
--	---

<p>workerholic shopperholic 니 fen 보다 많은 pen 파소비 하며 all in 차면 goal in goal in i'm ballin 니 랩 들으면 토 쏟림 니 여친도 흘리는 내 목소린 좀 끌림 작업실 내 놀이터고 파트너는 펜 중이 호위가 권리인 줄 아는 너흰 속히 마이크를 내려 놓길 내가 해라면 너는 달 내가 뜰 때면 지니까 힙합 진품명품 새끼들아 거품 위에서 내려와 야 이 개구쟁이들아 개구진 니 랩은 그냥 신세 타령 니가 기다려온 시간 쉬다 오렴 니가 가라 하와이 집에 가렴 내가 어디까지 가나 봐라 썩은 뿌릴 씩 다 갈아 엎어 모두 한판 예상하지 못한 파란 노력 없이 한탄만 해대며 막상 꿀에 음약 한답시고 놀 때 알바 자리나 더 알아봐라 너의 짧고 가느다란 커리어로는 하나 마나 겠지만 꼭 살아남아 꾸준히 쪽 썩어 아마 니들 꼬리표는 아마 추어 같은 인생 너희 랩은 아나바다 아껴 쓰고 나뉘 쓴 flow 를 받아쓰고 또 그걸 다시 쓰는 너 hey beat 쪽 팔린 줄 알아 너 24 마디에 너는 자리 펴고 앓아 누워 니 덩치에 비해 랩은 가냘퍼 니 부모처럼 널 볼 때 마다 맘 아퍼 난 니 음악의 커리어 동맥에 마침표를 그어</p>	<p>ปั่นป่วนนิดหน่อยที่เสียงของผมทำให้แฟนคุณ หลงไหล ในห้องทำงานปากาและกระดาษเป็นของเล่น ของผม คุณคิดว่าผู้พิทักษ์คืออำนาจ จั๊นวางไม่คั่งงให้เร็ว เลย ถ้าผมเป็นอาทิตย์ คุณเป็นดวงจันทร์ ยามผมขึ้น คุณก็ลงอย่างไรละ เจ้าฮิปฮอปแท้ลงมาจากฟองสบู่ชะ เฮ้ เจ้าพวกมือสมัครเล่น แรปชิงพวกนายมันก็ แค่การปรับทุกข์เท่านั้นแหละ ช่วงพักของพวกนายมาถึงแล้ว ไปฮาวายชะ กลับบ้านไป ผมจะไปได้ถึงไหน คอยดูละกัน จะพันพวกราก เนาทิ้งให้หมด คลื่นเล็กที่นี้ไม่ถึงว่าจะทำให้ทุกคนล้มลง มันคือเรื่องจริงที่มีแต่ความเสียใจ ในสภาพแบบ นี้ทำเพลงเป็นแค่งานพิเศษก็พอแล้ว ถ้าอยากรู้ เพิ่ม คุณมันทั้งสั้นแล้วก็เล็กมาก ถึงจะมีประวัติ การทำงานแต่ก็เพื่อให้อยู่รอดเท่านั้นแหละ มีแต่เนาเสียมากขึ้น ติดเป็นตราบาปคุณต่อไป ชีวิตแรปของคุณมันก็เหมือนปลาตัวเล็กในทะเล แรปของคุณมันก็แค่รีไซเคิลเท่านั้นแหละ อ้าว ปีท นึกว่าถูกขายมา คุณกางที่ของคุณตรง 24 คำนั้นแล้วก็นอนทรมานอยู่ตรงนั้น เทียบกับรูปร่างของคุณแล้วแรปของคุณมันบอบ บาง เหมือนตอนที่พ่อแม่คุณมองคุณแล้วปวดใจ ผมจะให้เวลากับตลอดเลือดแดงของเพลงคุณ ละกัน</p>
---	---

3.2.4 เพลงในอัลบั้ม Dark & Wild

ตารางที่ 3.14 เพลง Intro: What am I to you

<p>Come here I bout to take u higher We about to set this love on fire 이런 느낌 처음이야 엄마도 못 말렸어 내 진심을 말했고 결국에는 내가 이겼어 Baby u should know u change all of my negatives to positive 가시를 세우고 있지만 볼 수 있어 너의 장미를 다시금 날 뛰게 만드는 그 사람이 너란 사실을 아직은 알 수 없겠지만 내가 전부 다 알게 할게 당신을 나 난 되고파 너 너의 오빠 다른 놈들이들과는 달리 인정받고파 뻘한 영화 대사처럼 들리겠지만 난 식스센스 yo I'll be different I'll be missin I'll be kissin ya all the time girl 눈을 떠봐도 맘은 뻘 수가 없어 자 이제 시작이야 I'm yo 포켓몬스터 너도 맘을 주고 나도 내 맘 다 줬어 오늘이 어제보다 행복해졌어 근데 왜 근데 왜 죄인처럼 혼자 네게 연락할 핑계를 찾지 uh 만나기 전보다 더해 애인이란 이유로는 부족한지 맨날 단답, ㅇㅇ, 잔다, ㄴㄴ 10 바이트를 안 넘는 메시지 uh 년 의지를 잃은 키퍼 난 허허벌판을 달리는 메시지 그래 처음부터 이게 공평할 수 없는 게임이란 건 나 알았어</p>	<p>มาสิ ผมจะทำให้คุณรู้สึกดีขึ้น เราจะมาทำให้ความรักนี้ให้ร้อนดั่งไฟ ผมไม่รู้สึกลับแบบนี้มาก่อน แม่ก็หยุดผมไม่ได้ บอกความในใจกับคุณและสุดท้ายผมก็ชนะ ที่รัก คุณควรรู้อีกว่าคุณเปลี่ยนสิ่งไม่ดีของผมให้ เป็นดี แม้จะเต็มไปด้วยหนามแต่ผมก็เห็นคุณเป็น กุหลาบ คนที่ทำให้ใจผมเต้นแรงอีกครั้ง คนนั้นก็คือคุณ ผมยังไม่รู้หรอกนะ แต่ผมจะทำให้คุณได้รู้ทุก อย่างเกี่ยวกับผม ผมอยากจะเป็นโอปป้าของคุณ ผมอยากได้รับการยอมรับต่างจากคนอื่น อาจจะเหมือนบทหนัง แต่ผมมีสัมพันธ์ที่ 6 นะ ผมจะต่างไป ผมจะคิดถึง ผมจะจูบคุณ ตลอดเวลา ถึงจะละลายตาจากคุณได้ แต่ละใจจากคุณไม่ได้ เลย นี่คือจุดเริ่มต้น ผมจะเป็นโปเกมอนของคุณ คุณก็ให้ใจผม ผมก็ให้ใจแก่คุณ วันนี้มีความสุขมากขึ้นกว่าเมื่อก่อนอีก แต่ทำไม แต่ทำไม ผมต้องหาข้ออ้างโทรหาคุณเหมือนกับผู้ต้องหา มันแย่ยิ่งกว่าตอนก่อนเราจะคบกัน มันยังไม่เพียงพอหรอกที่เราเป็นคนรักกัน คุณเอาแต่ตอบข้อความสั้น ๆ อืม, นอนละ, ไม่ ข้อความของคุณมันน้อยกว่า 10 ไบท์อีก คุณก็เหมือนผู้รักษาประตูที่หมดใจ ส่วนผมก็ เหมือนเมสซีที่เอาแต่วิ่งวนไปทั่วสนาม</p>
--	--

<p> 널 이기고 싶던 건 아니었지만 계속 지고 싶지도 않았어 조금은 달달하게 막 깨가 쏟아지진 않아도 남들처럼 팔짱을 딱 끼고 때로는 위로와 진심을 담아서 서로를 위하는 것 니가 무미건조한 것도 understand 난 항상 너의 밑에서 있으니까 under- stand 널 목마처럼 받치고 있는 난 아무것도 할 수가 없어 어느새 습관이 되어 버린 썩소 넌 또, 좋지도 나쁘지도 않다고 해 내가 앞서가니? 아닌 건 아닌 건데 내 짝 있는 짝사랑 난 바래, 막 하는 막사랑 좀 잡아줘, 이젠 꼭 상대 없는 줄다리기 같잖아 what you say ah baby don't you play 니가 불길이라도 곳곳이 걸을게 그러니까 제발 모르는 사람 보는 듯한 눈빛으로 날 보지 마 자꾸 내가 네게 아무것도 아니던 그 때가 생각나니까 What am I to you girl what am I to you I do love you crazy uh do you? 이랬다 저랬다 사람 맘 좀 헛갈리게 하지 마 자꾸 이딴 식일 거면 계약서에 도장 찍자 하루에 뽀뽀 몇 번 카톡 몇 번 그래 그렇게까지 해 놓으면 속이 좀 시원해질까 What am I to you girl what am I to you I do love you crazy uh do you? </p>	<p> ผมรู้ตั้งแต่แรกว่านี่ไม่ใช่เกมที่ยุติธรรม ผมรู้ดี ไม่ใช่ที่ผมอยากจะเอาชนะคุณ แต่ก็ไม่อยากรจะ แพ้ไปตลอด ถึงจะไม่ใช่คู่รักที่หวาน ๆ แต่ก็อยากจะเดินควบ แขนเหมือนที่คนอื่นเขาทำ คอยปกป้องกันและกัน ผมหายถึงอย่างนั้นจริง ๆ คุณเป็นคนเย็นชา ผมเข้าใจดี เพราะว่าผมเป็นเบี้ยล่างให้คุณตลอด ผมเข้าใจ เหมือนกับแบกคุณเอาไว้ แต่ผมก็ทำอะไรไม่ได้ รอยยิ้มขึ้นกลายเป็นนิสัยของผมไปแล้ว คุณก็ไม่ได้บอกว่าชอบผมหรือเกลียดผม ผมเร็วไปนั้นหรือ? แต่คนที่ไม่ใช่ยังงี้ก็ไม่ใช่นั้น และ ผมก็เป็นคนที่รักข้างเดียวที่หวังจะมีรักสุดท้าย จับผมหน่อย นี่เหมือนเล่นซกเย่อที่ไม่มีคู่แข่งเลย อะไรนะ ที่รัก คุณจะไม่เล่นหรือ แม้คุณคือถนนที่ลู่เป็นไฟ แต่ผมก็จะเดินไป ขอร้องละ ช่วยอย่ามองผมเหมือนกับว่าคุณกำลัง มองคนแปลกหน้า ผมเอาแต่คิดถึงช่วงเวลาที่ไม่ได้เป็นอะไรกับคุณ เลย ผมเป็นอะไรสำหรับคุณล่ะที่รัก ผมเป็นตัวอะไร ผมรักคุณแทบบ้า แล้วคุณล่ะ เอาแต่ทำแบบนี้ แบบนั้น หยุดทำให้ผมสับสน ถ้าคุณเป็นแบบนี้ เรามาเขียนข้อตกลงกันเลยไหม เราจะจูบกันก็ครั้งต่อวัน เราจะส่งคาเคาทอล์กหา กันก็ครั้งต่อวัน ถ้าทำแบบนี้ จะดีขึ้นหรือไม่ ผมเป็นอะไรสำหรับคุณล่ะที่รัก ผมเป็นตัวอะไร ผมรักคุณแทบบ้า แล้วคุณล่ะ </p>
--	---

ตารางที่ 3.15 เพลง Danger

<p> 맨날 이런 식 너=너, 나=나 너의 공식 핸드폰은 장식 나 남친이 맞긴 하니? I'm sick 왜 숙제처럼 표현들을 미뤄 우리 무슨 비즈니스? 아님 내가 싫어? '덩 덩 디기 덩 덩' 좀 살가워져라 오늘도 또 주문을 빌어 우린 평행선, 같은 곳을 보지만 너무 다르지 난 너 밖에 없는데 왜 너 밖에 있는 것만 같든지 꿈하면 넌 물어 "빠쳤니?" 날 빠치게 했던 적이 나 있었니 넌 귀요미, 난 지못미 생기길 니가 더 사랑하는 기적이 난 내가 없는데 난 너로 가득해 미칠 것 같아 근데 왜 이러는데 왜 바보를 만들어 나 이제 경고해 헛갈리게 하지마 장난해 너 도대체 내가 뭐야 만만해 uh 날 갖고 노는 거야 너 지금 위험해 왜 나를 시험해 왜 나를 시험해 헛갈리게 하지마 장난해 너 도대체 내가 뭐야 만만해 uh 날 갖고 노는 거야 너 지금 위험해 왜 나를 시험해 왜 나를 시험해 헛갈리게 하지 마 너 때문에 너무 아파 너 때문에 너무 아파 너 때문에 너무 아파 헛갈리게 하지 마 넌 내게 너무 나빠 넌 내게 너무 나빠 넌 내게 너무 나빠 헛갈리게 하지마 </p>	<p> แบบนี้ตลอด คุณ=คุณ ผม=ผม นี่คือสมการสินะ มือถือเป็นเครื่องประดับชั้นหรือ ผมเป็นแฟนคุณจริง ๆ ใช่หรือไม่? ผมเซ็ง ทำไมคุณทิ้งความรู้สึกอย่างกับมันเป็นการบ้าน พวกเราคือแค่ธุรกิจ? หรือคุณไม่ได้ชอบผม? ช่วยดีกว่านี้หน่อยเถอะ วันนี้ผมก็จะท้องมดอีก เราเป็นดั่งเส้นคู่ขนาน มีปลายทางเดียวกัน แต่ เรากลับต่างกัน ผมมีแค่คุณ แต่ทำไมเหมือนคุณจะไม่ใช้แบบนี้ ถ้าผมน้อยใจ คุณก็จะถามว่า โกรธหรือ แล้วคุณทำอะไรให้ผมโกรธกันล่ะ คุณน่ารัก แต่ผมน่าจะสมเพช ผมได้แต่หวังว่าจะมีปาฏิหาริย์ให้คุณรักผม มากกว่าที่ผมรักคุณ ในใจคุณไม่มีผม แต่ในใจผมกลับเต็มไปด้วยคุณ ทำไมถึงเป็นแบบนี้ ทำอย่างกับผมเป็นคนโง่ ตอนนี้ผมจะเตือนคุณ หยุดล้อเล่นกับผมได้แล้ว ล้อเล่นหรือ คุณเห็นผมเป็นตัวอะไรกันแน่ ง่าย ๆ จั๊นหรือ เอาผมไปเล่นแบบนี้ ตอนนี้คุณอยู่ในอันตรายแล้ว มาทดสอบผมทำไม มาทดสอบผมทำไม หยุดล้อเล่นกับผมได้แล้ว ล้อเล่นหรือ คุณเห็นผมเป็นตัวอะไรกันแน่ ง่าย ๆ จั๊นหรือ เอาผมไปเล่นแบบนี้ ตอนนี้คุณอยู่ในอันตรายแล้ว มาทดสอบผมทำไม มาทดสอบผมทำไม หยุดล้อเล่นกับผมได้แล้ว ผมต้องเจ็บก็เพราะคุณ ผมต้องเจ็บก็เพราะคุณ ผมต้องเจ็บก็เพราะคุณ หยุดล้อเล่นได้แล้ว คุณมันคนไม่ดี คุณมันคนไม่ดี </p>
---	--

연락 부재중, unlock 수배 중
 너란 여자 본심을 수색 중
 고작 보내준 게 문자 두세 줄
 이게 내가 바랬던 연애, 꿈?
 파란만장 러브 스토리 다 어디 갔나
 드라마에 나온 주인공들 다 저리
 가라
 너 때문에 수백 번 쥐어 잡는
 머리카락
 년 담담 그저 당당, 날 차 빵빵
 뭐니 뭐니 난 네게 뭐니
 너 보다 니 친구에게 전해 듣는 소식
 원해 원해 uh 너를 원해
 너란 여잔 사기꾼 내 맘을 혼든 범인
 불이 붙기 전부터 내 맘 다 쓰고
 일방적인 구애들 해 봤자 헛수고
 너에게 난 그저 연인이 아닌 우정이
 편했을지도 몰라 I'm a love loser
 년 내가 없는데
 난 너로 가득해 미칠 것 같아
 근데 왜 이러는데 왜 바보를 만들어
 나 이제 경고해 헛갈리게 하지 마
 장난해 너 도대체 내가 뭐야
 만만해 uh 날 갖고 노는 거야
 너 지금 위험해
 왜 나를 시험해 왜 나를 시험해
 헛갈리게 하지 마
 장난해 너 도대체 내가 뭐야
 만만해 uh 날 갖고 노는 거야
 너 지금 위험해
 왜 나를 시험해 왜 나를 시험해
 헛갈리게 하지 마
 너 때문에 너무 아파
 너 때문에 너무 아파
 너 때문에 너무 아파
 헛갈리게 하지 마
 년 내게 너무 나빠
 년 내게 너무 나빠
 년 내게 너무 나빠 헛갈리게 하지 마

คุณมันคนไม่ดี หยุดล้อเล่นได้แล้ว
 ไม่เคยรับสาย โทรศัพท์ก็ตั้ง unlock
 ผมกำลังค้นคว้าตัวตนของผู้หญิงแบบคุณอยู่
 ข้อความที่คุณส่งมาให้ผมไม่สองก็สามบรรทัด
 นี่คือการรักที่ผมต้องการหรือ ฝัน?
 รักที่น่าตื่นเต้นของผมหายไปไหนล่ะ?
 มันหายไปจากตรงนี้ มีเพียงตัวละครดราม่า
 ผมเอาแต่ทั้งหัวตัวเองเป็นร้อยครั้งก็เพราะคุณ
 แต่คุณไม่สนใจ คิดว่ามันเฉยๆแล้วก็เขียนผมทิ้งไป
 อะไร อะไรล่ะ ผมเป็นตัวอะไรของคุณกันแน่
 ผมได้ยินเรื่องของของคุณจากเพื่อนคุณมากกว่าคุณ
 ต้องการ ต้องการ ผมต้องการแค่คุณเท่านั้น
 ผู้หญิงแบบคุณมันอาร์ตตัวแม่ เป็นอาชญากร
 คุณเผาใจผมจนหมดเกลี้ยง ก่อนที่ไฟจะเริ่มไหม้
 ผมรักข้างเดียวได้นะ แต่มันคงไม่มีประโยชน์
 บางทีผมอาจเป็นเพื่อนมากกว่าเป็นคนรัก
 แทนที่จะเป็นคนรัก แต่ผมก็แค่คนรักที่พ่ายแพ้
 ในใจคุณไม่มีผม แต่ในใจผมกลับเต็มไปด้วยคุณ
 ทำไมถึงเป็นแบบนี้ ทำอย่างกับผมเป็นคนโง่
 ตอนนี้ผมจะเตือนคุณ หยุดล้อเล่นกับผมได้แล้ว
 ล้อเล่นหรือ คุณเห็นผมเป็นตัวอะไรกันแน่
 ง่าย ๆ จั๊นหรือ เอาผมไปเล่นแบบนี้
 ตอนนี้คุณอยู่ในอันตรายแล้ว
 มาทดสอบผมทำไม มาทดสอบผมทำไม
 หยุดล้อเล่นกับผมได้แล้ว
 ล้อเล่นหรือ คุณเห็นผมเป็นตัวอะไรกันแน่
 ง่าย ๆ จั๊นหรือ เอาผมไปเล่นแบบนี้
 ตอนนี้คุณอยู่ในอันตรายแล้ว
 มาทดสอบผมทำไม มาทดสอบผมทำไม
 หยุดล้อเล่นกับผมได้แล้ว
 ผมต้องเจ็บก็เพราะคุณ ผมต้องเจ็บก็เพราะคุณ

ตารางที่ 3.16 เพลง War of Hormone

<p>존재해 줘서 (참) 감사해 전화 줘 해 줘 내가 (함) 밥 살게 아 요즘 미친 미친 거 같아 기침 기침 하게 만드는 여자들 옷차림 다 비침 비침 (베리마취) 땡큐! 내 시력을 올려 줘 (자연라식) 돈 들일 필요 없어 I'll be in panic I'll be a fan And I'll be a man of you you you you babe 자꾸만 눈이 돌아가네 여자들의 배 여자들은 방정식 우리 남자들은 해 땀 뻘뻘 괜히 빌빌대게 돼 더 많이 좀 신어 줘 하이힐힐 나도 열여덟 알 건 다 알아 여자가 세계 최고란 것 말이여 Yes I'm a bad boy so i like bad girl 일루 와 봐 baby 우린 잘될걸 Hello hello Hello hello Tell me what you want right now Hello hello Hello hello Imma give it to you girl right now 내 건 아니라지만 넌 최고 네 앞에서 배배 꼬이는 내 몸 네게 다가서고 싶지만 너무 심하게 아름다워 여자는 최고의 선물이야 선물이야 진짜 내 소원은 너 뿐이야 너 뿐이야 난 너라면 I'm ok Oh 자제가 안 돼 매일 앞태도 최고 뒤태도 최고</p>	<p>ขอบคุณที่เกิดมานะ โทรหาผมสิ เดี่ยวผมเลี้ยงข้าวเอง ช่วงนี้ผมรู้สึกจะบ้าตาย พวกผู้หญิงเอาแต่ใส่ชุด ที่ทำให้ผมต้องกระแอม ขอบคุณนะครับที่แก้ปัญหาสายตาให้ผมแบบ ธรรมชาติโดยไม่ต้องเสียเงิน ผมกำลังตกอยู่ในความตระหนก ผมจะเป็นแฟน คุณ และผมจะเป็นผู้ชายของคุณ สายตาผมเอาแต่มองพวกสาว ๆ พวกผู้หญิงก็เหมือนสมการที่ต้องให้ผู้ชายแก้ เหงื่อตก กลายเป็นรู้สึกอ่อนเพลียเลย ใส่เพิ่มอีกหน่อยสิสั้นสูงของคุณหนะ ผมอายุ 18 แล้ว รู้ทุกอย่างแล้ว ผมรู้ว่าผู้หญิงเยี่ยมที่สุดในโลก ผมเป็นผู้ชายร้าย ๆ ไซ้ ผมชอบผู้หญิงร้าย มานี้ สิที่รัก เราน่าจะเข้ากันได้สินะ ว่าไง ว่าไง ว่าไง ว่าไง บอกมาสิว่าเธอต้องการอะไร ว่าไง ว่าไง ว่าไง ว่าไง ผมจะให้คนเดียวเลย ถึงคุณจะไม่ใช่ของผม แต่คุณก็สุดยอดเลย ร่างกายของผมมันกำลังบิดม้วนอยู่หน้าคุณ ผมอยากจะเข้าไปใกล้คุณมากกว่านี้ แต่ให้ตาย เถอะคุณมันสวยเกินไป ผู้หญิงยอดเยี่ยมที่สุด เป็นของขวัญเลย สิ่งที่ผมปรารถนาคือ คุณเท่านั้น คุณเท่านั้น แค่เป็นคุณ ผมก็โอเค ให้ผมแบบนี้ทุกวันก็ไม่ไหวนะ ด้านหน้าก็ยอดเยี่ยม ด้านหลังก็ยอดเยี่ยม</p>
--	---

<p>머리부터 발끝까지 최고 최고 앞태도 최고 뒤태도 최고 머리부터 발끝까지 최고 최고 앞태도 최고 뒤태도 최고 걸음걸이 하나까지 최고 최고 어렵 반푼어치 없지 한두 번씩 놀다 헤어질 여자들에겐 관심 없지 근데 널 보며 배워 body 건축학개론 목직하게 증가하는 나의 테스트스테론 호르몬과의 싸움 이겨 낸 다음 연구해 너란 존재는 반칙이야 파울 미적 기준이 바다면 넌 좀 심해 그 자체 국가 차원에서 관리해야 될 미형 문화재 그녀 머리 바디 허리 다리 말 못 하는 범위까지 관심 없단 말이 남자로서 많이 어이 상실 작은 제스처 하나에도 백이 가지 Girl 네 유혹에 밤마다 지켜 내 컴퓨터 자리 그녀를 위한 lady first 여잔 차가운 빙산? Let it go 날 미치게 하는 female 날 자극하지 매일 오늘도 호르몬과의 싸움 후 내 여드름을 짜 Hello hello Hello hello Tell me what you want right now Hello hello Hello hello Imma give it to you girl right now 내 건 아니라지만 넌 최고 네 앞에서 배배 꼬이는 내 몸 네게 다가서고 싶지만 너무 심하게</p>	<p>ตั้งแต่หัวจรดเท้า เยี่ยมที่สุด เยี่ยมที่สุด ด้านหน้าก็ยอดเยี่ยม ด้านหลังก็ยอดเยี่ยม ตั้งแต่หัวจรดเท้า เยี่ยมที่สุด เยี่ยมที่สุด ด้านหน้าก็ยอดเยี่ยม ด้านหลังก็ยอดเยี่ยม แม้แต่ตอนเดินคุณก็ยังสวยที่สุดเลย มันช่างไร้สาระเสียจริง ผมไม่สนใจเรื่องผู้หญิงหรอก แค่เล่นด้วยแล้วไป แต่ผมก็ได้เรียนรู้สัดส่วนร่างกายมนุษย์เมื่อได้ มองคุณ ฮอร์โมนเพศชายของผมหลังออกมาอย่างหนัก แต่หลังจากขณะสงครามฮอร์โมนแล้ว ผมจะทำ วิจัยเกี่ยวกับการใช้ชีวิตของคุณที่มันผิดกฎ กติกาไปหมด ถ้ามาตรฐานความสวยอยู่ในทะเล คุณก็คงลึก เป็นสินทรัพย์ทางวัฒนธรรมเล็กที่ควรได้รับการ ดูแลระดับชาติ ทั้งเส้นผม ร่างกาย เอว และขาของคุณ แม้กระทั่งส่วนอื่น ๆ ของคุณที่ไม่อาจพูดได้ พูด ตามแบบผู้ชายแล้วผมไม่ได้สนใจหรอกผมแทบ สูญเสียตัวเอง ด้วยท่าทางเพียงเล็กน้อยของคุณ ความยั่ววนของคุณมันทำให้ผมไปไกล หน้า คอมผม สำหรับคุณ เชิญคุณผู้หญิงก่อน ผู้หญิงก็เหมือนภูเขาน้ำแข็ง? ช่างมันเถอะ ผู้หญิงทำให้ผมแทบบ้า คอยเอาแต่ยั่วผมทุกวัน และหลังจากที่สู้กับฮอร์โมนตัวเองอีกครั้งใน วันนี้สิวะผมก็ขึ้นมา ว่าไง ว่าไง ว่าไง ว่าไง บอกมาสิว่าเธอต้องการอะไร ว่าไง ว่าไง ว่าไง ว่าไง ผมจะให้คนเดียววันนี้เลย</p>
--	---

<p>아름다워</p> <p>여자는 최고의 선물이야 선물이야 진짜 내 소원은 너 뿐이야 너 뿐이야</p> <p>난 너라면 I'm ok Oh 자제가 안 돼 매일 앞태도 최고 뒤태도 최고 머리부터 발끝까지 최고 최고</p> <p>(누구 때문에?) 여자 때문에 (누구 때문에?) 호르몬 때문에 (누구 때문에?) 남자기 때문에 (남자기 때문에?) 여자 때문에</p> <p>(누구 때문에?) 여자 때문에 (누구 때문에?) 호르몬 때문에 (누구 때문에?) 남자기 때문에 (남자기 때문에?) 여자 때문에</p> <p>여자는 최고의 선물이야 선물이야 진짜 내 소원은 너 뿐이야 너 뿐이야</p> <p>난 너라면 I'm ok Oh 자제가 안 돼 매일 앞태도 최고 뒤태도 최고 머리부터 발끝까지 최고 최고</p> <p>앞태도 최고 뒤태도 최고 머리부터 발끝까지 최고 최고</p> <p>앞태도 최고 뒤태도 최고 걸음걸이 하나까지 최고 최고</p>	<p>ถึงคุณจะไม่ใช่ของผม แต่คุณก็สุดยอดเลย ร่างกายของผมมันกำลังบิตม้วนอยู่น้ำคุณ ผมอยากจะเข้าใกล้คุณมากกว่านี้ แต่ให้ตาย เถอะคุณมันสวยเกินไป ผู้หญิงยอดเยี่ยมที่สุด เป็นของขวัญเลย สิ่งที่ผมปรารถนาคือ คุณเท่านั้น คุณเท่านั้น แค่เป็นคุณ ผมก็โอเค ให้ผมแบบนี้ทุกวันก็ไม่ไหวนะ ด้านหน้าก็ยอดเยี่ยม ด้านหลังก็ยอดเยี่ยม ตั้งแต่หัวจรดเท้า เยี่ยมที่สุด เยี่ยมที่สุด (เป็นเพราะใครกันนะ?) เพราะผู้หญิงไงล่ะ (เป็นเพราะใครกันนะ?) เพราะฮอร์โมนไงล่ะ (เป็นเพราะใครกันนะ?) เพราะผู้ชายไงล่ะ (เป็นเพราะใครกันนะ?) เพราะผู้หญิงนั่นแหละ (เป็นเพราะใครกันนะ?) เพราะผู้หญิงไงล่ะ (เป็นเพราะใครกันนะ?) เพราะฮอร์โมนไงล่ะ (เป็นเพราะใครกันนะ?) เพราะผู้ชายไงล่ะ (เป็นเพราะใครกันนะ?) เพราะผู้หญิงนั่นแหละ ผู้หญิงยอดเยี่ยมที่สุด เป็นของขวัญเลย ของขวัญ สิ่งที่ผมปรารถนาคือ คุณเท่านั้น คุณเท่านั้น แค่เป็นคุณ ผมก็โอเค ให้ผมแบบนี้ทุกวันก็ไม่ไหวนะ ด้านหน้าก็ยอดเยี่ยม ด้านหลังก็ยอดเยี่ยม ตั้งแต่หัวจรดเท้า เยี่ยมที่สุด เยี่ยมที่สุด ด้านหน้าก็ยอดเยี่ยม ด้านหลังก็ยอดเยี่ยม ตั้งแต่หัวจรดเท้า เยี่ยมที่สุด เยี่ยมที่สุด ด้านหน้าก็ยอดเยี่ยม ด้านหลังก็ยอดเยี่ยม ตั้งแต่หัวจรดเท้า เยี่ยมที่สุด เยี่ยมที่สุด</p>
---	--

ตารางที่ 3.17 เพลง Second Grade

<p>눈 깜짝할 새 2 학년이 돼 또 방아쇠를 당겨 Cause time flowing fast</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>눈 깜짝할 새 2 학년이 돼 꿈만 좇던 내가 이젠 무대에 불을 내 Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>난 별로 달라진 게 없어 baby 가요계 2 학년</p> <p>아직 181 baby 마음의 키만 컸으 나름 학년 1 등 Baby 받았어 신인상도 복도를 돌아다니다 보면 받아 새 후배들 인사도</p> <p>이젠 좀 알 것 같애 리허설도 능숙하게 1 년 후배도 생기고 이젠 좀 나도 나가는 거 같애 셋 어.. 근데 눈앞에 5 6 년차 선배들 그제야 느끼지 아직 멀기만 한 현재를 대중 선생님들은 작년까진 부담 안 겪 겨우 1 학년 신인이라며 괜찮다며 나를 얹혀놓고 세상이 얼마나 차가운지 몇 가지 과목으로 알려줬지 선입견, 악플, 이중잣대, 욕설 그리고 무관심 선생님 여기도 수능이 있나요 1 등하면 성공한 가수인가요 그런 것도 좋지만 음악이 하고 싶어요 일단 내 하고픈 대로 할게 날 좀</p>	<p>แค่พริบตาเดียวผมก็ขึ้นปี 2 แล้ว เหมือนผมเหนียวไก่อครั้งเดียว เพราะเวลาผ่านไป เร็วเหลือเกิน</p> <p>ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง</p> <p>แค่พริบตาเดียวผมก็ขึ้นปี 2 แล้ว จากเคยวิ่งไล่ความฝัน ตอนนี้กำลังยิงบนเวที ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง</p> <p>ผมไม่ค่อยมีอะไรเปลี่ยนไปเลยนะที่รัก กับปีสอง ในวงการเพลง</p> <p>ผมยัง 181 อยู่ที่รัก มีแค่ความสูงในใจที่โตขึ้น ผมอันดับหนึ่งในคลาสเลยนะที่รัก ได้รับรางวัล ศิลปินหน้าใหม่ด้วย</p> <p>เดินไปรอบ ๆ ผมได้เจอกับน้องใหม่มากมาย ผมว่าตอนนี้ผมเข้าใจถึงสิ่งที่เกิดขึ้น การฝึกซ้อม ก็เป็นไปอย่างราบรื่น ผมมีรุ่นน้องที่เด็กกว่าหนึ่ง ปีอยู่ด้านล่าง และตอนนี้ผมคิดว่าผมก็ไปได้ดีนะ ซู่ แต่ผมยังเห็นรุ่นพี่ที่โตกว่า 5-6 ปี อยู่เหนือผม ตอนนี้รู้แล้วว่าผมยังคงห่างไกลเหลือเกิน</p> <p>เมื่อปีที่แล้ว อาจารย์ไม่ได้กดดันอะไรเลย บอก ว่าผมเป็นน้องใหม่ ได้แค่นี้ก็ดีแล้ว</p> <p>เขานั่งและสอนให้เข้าใจว่าโลกนี้มันเย็นชาอย่างไร และสอนผมถึงเรื่องราวต่าง ๆ ทั้งอคติ, ความ คิดเห็นเชิงลบ, สองมาตรฐาน, คำด่า และการ ไม่สนใจ</p> <p>อาจารย์ครับ พวกเรามีสอบอะไรอย่างนี้ด้วย หรือ</p> <p>ถ้าผมได้ที่หนึ่งแล้ว ผมจะประสบความสำเร็จใน การเป็นนักร้องไหมครับ</p>
---	---

<p>냅뒤여 Work it out work it out 24 시간 Burn it up burn it up 불태워 매 순간 이런저런 고민들은 뒤로 1년이 넘어가도 우리들은 오늘을 살어 눈 깜짝할 새 2학년이 돼 또 방아쇠를 당겨 Cause time flowing fast Bang it bang it, bang it bang it Bang it bang it, bang it bang it 눈 깜짝할 새 2학년이 돼 꿈만 좇던 내가 이젠 무대에 불을 내 Bang it bang it, bang it bang it Bang it bang it, bang it bang it 아 벌써 내가 2학년이 돼 (Oh no!) 눈 깜짝 할 새 시간은 빠르게 (Go go) 공부도 열심히 놀기도 열심히 Right 그렇게 1년이 기적이 이뤄진 것처럼 Bye 근데 어떡해? 펜시리 걱정돼 눈칫밥은 덜 먹겠지만 배울 과목은 진수성찬인데 설 때다 싶음 선생님이 말하지 잔소리 빵빵빵 "수능은 잘 봐야지!" 무슨 수능은 수능 선생님 우리도 사람이예요. 수궁해 수궁 오늘은 다 때려치고 후배들 놀리러나 가 볼까? 오늘 나 PC 방으로 잠 못 자 Work it out work it out 24 시간 Burn it up burn it up 불태워 매 순간 이런저런 고민들은 뒤로 1년이 넘어가도 우리들은 오늘을 살어</p>	<p>นั่นมันก็ดีนะ แต่ผมแค่อยากทำเพลงเท่านั้นเอง ผมอยากทำในสิ่งที่อยากทำ ปล่อยผมไปเถอะ ทำงานกัน ทำงานกัน 24 ชั่วโมง จุดไฟขึ้นมา จุดไฟขึ้นมา ในทุกช่วงเวลา ทั้งความกังวลไว้ข้างหลัง ถึงจะผ่านไป 1 ปี วันนี้เรายังมีชีวิตอยู่นี้ แค่พริบตาเดียวผมก็ขึ้นปี 2 แล้ว เหมือนผมเหนื่อยใจครั้งเดียว เพราะเวลาผ่านไป เร็วเหลือเกิน ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง แค่พริบตาเดียวผมก็ขึ้นปี 2 แล้ว จากเคยวิ่งไล่ความฝัน ตอนนี้กำลังยิงบนเวที ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง ผมขึ้นมาปี 2 แล้วนี่นา (ไม่นะ) แค่พริบตาเดียวช่างเปลี่ยนไปเร็วเหลือเกิน เรียนก็ตั้งใจ เล่นก็ตั้งใจ ใช่หรือไม่ หนึ่งปีผ่านไปอย่างกับปาฏิหาริย์เลย ลาก่อน แต่ต้องทำอะไรบ้างนะ ผมชั๊กกั้วลแล้วนะ ผมอาจจะสบายขึ้น แต่เปล่าเลย มันยังมีอะไร ให้เรียนรู้อีกเยอะ พอผมว่างเมื่อไหร่ อาจารย์ก็ เอาแต่จู้จี้ นายต้องสอบนะ! อะไรก็สอบ สอบ อาจารย์ พวกเราก็คนนะครับ แต่ก็เห็นด้วยไป หรือวันนี้เราแค่ทิ้งทุกอย่างไว้ข้างหลัง แล้วไป เล่นกับรุ่นน้องดีนะ วันนี้ผมจะไปร้านเกม คงไม่ได้นอนแล้วละ ทำงานกัน ทำงานกัน 24 ชั่วโมง จุดไฟขึ้นมา จุดไฟขึ้นมา ในทุกช่วงเวลา ทั้งความกังวลไว้ข้างหลัง</p>
--	---

<p>눈 깜짝할 새 2 학년이 돼 또 방아쇠를 당겨 Cause time flowing fast</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>눈 깜짝할 새 2 학년이 돼 꿈만 좇던 내가 이젠 무대에 불을 내</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>2 년차 랩퍼 점수를 매겨보자면 다행히 선방은 했어 아직은 애송이, 계속해서 달려와서 고작 2 학년이 됐어 이상과 현실 사이의 걸리버 눈치 따윈 보지 않아 풀리는 대로 막 나갈 겨 색안경 낀 꼴대들 내 앞으로 줄 맞춰 돌이켜보면 완전 피 말려 닥쳐 이제 난 2 학년 이젠 새 시대 시발점 꼭꼭 숨어라 내 잔머리가 다 보일라 선배든 후배든 선생이든 Get the out</p> <p>눈 깜짝할 새 2 학년이 돼 또 방아쇠를 당겨 Cause time flowing fast</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>눈 깜짝할 새 2 학년이 돼 꿈만 좇던 내가 이젠 무대에 불을 내</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it</p> <p>Bang it bang it, bang it bang it</p>	<p>ถึงจะผ่านไป 1 ปี วันนี้เรายังมีชีวิตอยู่ แค่พริบตาเดียวผมก็ขึ้นปี 2 แล้ว</p> <p>เหมือนผมเหนียวไกครั้งเดียว เพราะเวลาผ่านไป เร็วเหลือเกิน</p> <p>ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง</p> <p>ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง แค่พริบตาเดียว ผมก็ขึ้นปี 2 แล้ว</p> <p>จากเคยวิ่งไล่ความฝัน ตอนนี้กำลังยิงบนเวที ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง</p> <p>ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง</p> <p>2 ปีกับการเป็นแร็ปเปอร์ให้คะแนนเขาหน่อย โชคดีที่ผมยังรักษาไว้ได้ดี ผมก็ยังคงชอบอ่านอยู่ ระหว่างที่วิ่งไปก็กลายมาเป็นปี 2 แล้ว</p> <p>เหมือนกัลลิเวอร์ที่อยู่ท่ามกลางอุทกคติและ ความเป็นจริง ผมจะไม่สนใคร ผมก็แค่ทำไป ตามที่ใจผมอยากทำก็แค่นั้น</p> <p>พวกนายใส่แว่นตากันให้ตี แล้วมาเผชิญหน้ากัน เมื่อมองกลับไป มันทำให้เลือดของผมแห้งเหือด หุบปากไป! ตอนนี้ผมอยู่ปีสองแล้ว นี่คือ จุดเริ่มต้นของยุคใหม่</p> <p>ซอังกันให้ตี คุณจะเห็นเทคนิคที่ผ่านมาจากผม ไม่ว่าจะรุ่นพี่ รุ่นน้อง หรืออาจารย์ ไสหัวไป ทำงานกัน ทำงานกัน 24 ชั่วโมง</p> <p>จุดไฟขึ้นมา จุดไฟขึ้นมา ในทุกช่วงเวลา ทั้งความกังวลไว้ข้างหลัง</p> <p>ถึงจะผ่านไป 1 ปี วันนี้เรายังมีชีวิตอยู่ แค่พริบตาเดียวผมก็ขึ้นปี 2 แล้ว</p> <p>เหมือนผมเหนียวไกครั้งเดียว เพราะเวลาผ่านไป เร็วเหลือเกิน</p> <p>ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง</p> <p>ยังคงเป็นแบบนี้ทุกวัน ยิ่งปังปัง</p>
--	--

ตารางที่ 3.18 เพลง Does That Make Sense?

<p>I rewind my girl baby come back to my world</p> <p>I rewind my girl come back</p> <p>I rewind my girl baby come back to my world</p> <p>I rewind my girl come back</p> <p>그게 말이 돼? 너 그게 말이 돼? 그렇게 쉽게 우리 사랑이 변한다는 게 아무도 모르게 팬צל아 보이게 널 만나다가도 니 표정 하나에 지금 울고 있어</p> <p>Explain it, explain it, explain it girl</p> <p>My baby explain it, explain it</p> <p>니가 죽을 만큼 밋지만 지금도 니 생각이 나는 걸</p> <p>Love is not over, it doesn't make sense</p> <p>Story is not over, it doesn't make sense</p> <p>Talk is not over, it doesn't make sense still</p> <p>Problem is not over, it doesn't make sense</p> <p>9 내 숨이 터질듯한 너의 그 눈빛 날 잡던 너의 손가락, 그 하얀 손가락 그땐 영원할 것만 같았었는데 시간이 갈수록 넌 더 달라졌어 너무 차가워진 니 말투와 표정 우리 관계는 계속 제자리를 들고 도는데 난 말은 안 하지만 다 알고 있어 니 마음 안에 더 이상 내 자리가 없단 걸</p>	<p>ผมอยากพาคุณกลับมา กลับมาที่โลกของผม ผมอยากพาคุณกลับมา ผมอยากพาคุณกลับมา กลับมาที่โลกของผม ผมอยากพาคุณกลับมา</p> <p>คิดว่ามันสมควรแล้วหรือ? แบบนั้นได้หรือ? ความรักเรามันเปลี่ยนไปได้ง่ายอย่างนั้นเลย เธอ ไม่มีใครรู้อะไร เหมือนไม่เป็นไร ผมได้เจอคุณ แต่ทำได้เพียงมองหน้าเท่านั้น น้ำตาของผมเริ่มไหลแล้ว อธิบายมาสิ อธิบายมา ที่รัก อธิบายมาสิ ถึงผมจะเกลียดคุณมากแค่ไหน แต่ตอนนี้ผมก็ยัง เอาแต่คิดถึงคุณ รักมันยังไม่จบ ไม่สมเหตุผลเลย เรื่องราวมันยังไม่จบ ไม่สมเหตุผลเอาซะเลย เรายังคุยกันไม่จบ มันยังคงไม่สมเหตุผล ปัญหามันยังไม่จบ มันไม่สมเหตุผลเลย สายตาคู่นั้นของคุณ ที่ทำให้ผมแทบหยุดหายใจ นิ้วคุณที่กุมมือผมไว้ นิ้วมือที่ขาวบริสุทธิ์นั้น ในตอนนั้น ผมคิดว่ามันจะคงอยู่อย่างนี้ไปตลอด กาล แต่คุณกลับเปลี่ยนแปลงเมื่อวันเวลาผ่านไป ทั้งถ้อยคำและสีหน้าที่ดูเย็นชา ความสัมพันธ์ของเราก็ยังคงวนเวียนต่อไปอย่าง นั้น ถึงผมจะไม่ได้เอ่ยปากออกไป แต่ผมก็รู้นะ ว่าในหัวใจของคุณคงไม่มีที่ว่างสำหรับผมอีก แล้ว</p>
--	--

<p>그게 말이 돼? 너 그게 말이 돼? 그렇게 쉽게 우리 사랑이 변한다는 게 아무도 모르게 팬츠아 보이게 널 만나다가도 니 표정 하나에 지금 울고 있어</p> <p>Explain it, explain it, explain it girl My baby explain it, explain it 니가 죽을 만큼 밋지만 지금도 니 생각이 나는걸</p> <p>I rewind my girl baby come back to my world I rewind my girl come back I rewind my girl baby come back to my world I rewind my girl come back</p>	<p>คิดว่ามันสมควรแล้วหรือ? แบบนั้นได้หรือ? ความรักเรานั้นเปลี่ยนไปได้ง่ายอย่างนั้นเลย หรือ ไม่มีใครรู้อะไร เหมือนไม่เป็นไร ผมได้เจอคุณ แต่ทำได้เพียงมองหน้าเท่านั้น น้ำตาของผมเริ่มไหลแล้ว</p> <p>อธิบายมาสิ อธิบายมา ที่รัก อธิบายมาสิ ถึงผมจะเกลียดคุณมากแค่ไหน แต่ตอนนี้ผมก็ยัง เอาแต่คิดถึงคุณ</p> <p>ผมอยากพาคุณกลับมา กลับมาที่โลกของผม ผมอยากพาคุณกลับมา ผมอยากพาคุณกลับมา กลับมาที่โลกของผม ผมอยากพาคุณกลับมา</p>
--	--

ตารางที่ 3.19 เพลง Let Me Know

<p>마무리된 이 선을 위에서 나 홀로 버티고 있어 이젠 내게 말해줘 끝났단 걸 Let me know</p> <p>순간 단위로 눈가엔 똑똑똑 비가 고여 니가 고여 숨만 쉬어도 니가 보여 사랑은 벚꽃처럼 폼다가 쉽게 지는 게 맞나 봐 꿈 꾸 것처럼 우린 불꽃처럼 타다가 재만 남게 됐잖아 Hey girl I know 니가 일방적으로 내린 결론 니 손, 니 몸, 적도보다 뜨거웠던 너의 온기조차 사라진 선을 위에서 난 계속해서 제자리에 도돌이표 마침표 그어진 악보 위에 나 홀로 돌고 있어</p> <p>마무리된 이 선을 위에서 나 홀로 버티고 있어 이젠 내게 말해줘 끝났단 걸 Let me know</p> <p>Girl let me know Girl let me know 이미 다 끝나 건 알고 있지만 미련이라도 남지 않게만 Girl let me know Girl let me know Girl let me know 뭐라도 말해줘 I just wanna know I just wanna know 미련이 미침표 앞에서 버티고 있어 그러니 뭐라도 내게 말해줘 Girl let me know</p>	<p>บนท่วงทำนองของบทเพลงสุดท้ายนี้ ผมอดทนอยู่คนเดียวอย่างเปล่าเปลี่ยว ตอนนี้ช่วยบอกผมมาที่ ว่ามีจบแล้ว ให้ผมได้รู้ที่ ทันใดนั้นในดวงตาของผม สายฝนเริ่มโปรย ปรายลงมา คุณก็เริ่มปรากฏชัดขึ้น ผมมองเห็นคุณตลอดเวลาแม้แต่ตอนหายใจ ความรักที่เหมือนดอกไม้บานแต่ก็ร่วงโรยได้ง่าย เผาไหม้ตั้งแต่ก้าว ที่รัก ผมรู้แล้ว บทสรุปที่คุณสร้างขึ้นมาเอง ทั้งมือและความอบอุ่นจากร่างกายของคุณที่เคย ร้อนยิ่งกว่าเส้นศูนย์สูตรมันหายไป ผมยังคงอยู่ตรงนี้ ที่ท่วงทำนองจางหายเข้าไปซ้ำ มา ผมย้อนตัวเองกลับไปบนบทเพลงที่ใกล้กับนั้น อีกแล้ว</p> <p>บนท่วงทำนองของบทเพลงสุดท้ายนี้ ผมยืนอยู่คนเดียวอย่างเปล่าเปลี่ยว ตอนนี้ช่วยบอกผมมาที่ ว่ามีจบแล้ว ให้ผมได้รู้ที่ ที่รัก ช่วยบอกให้ผมรู้ที่ ที่รัก ช่วยบอกผมที่ ถึงจะรู้ว่ามันจบลงแล้ว ถึงรู้ว่าคุณจากผมไปแล้ว ที่รัก ช่วยบอกให้ผมรู้ที่ ที่รัก ช่วยบอกผมที่ ที่รักบอกผมที่ ช่วยพูดอะไรหน่อยเถอะ ผมแค่อยากรู้ ผมแค่อยากรู้ ผมยังคงอดทนต่อหน้าคุณ แต่ช่วยพูดอะไร หน่อย บอกผมให้รู้ที่ คำสัญญาที่เคยให้กันมันจางหายไป</p>
---	---

<p>함께한 다짐 어디로 시간과 함께 사라지고 이별의 힘에 무너진 도미노 미치 줄리엣, 로미오 너무 뜨겁게 널 좋아한건지 너와 내 온기가 안 식혀지지 이제와 돌이켜 너와의 필름 뭐 할까란 이른 니 생각과 지금 넌 나의 밤의 별을 가져가, 낮의 해를 가져가 결국 남은 건 하나 찬 구름의 어둠만 그래 만남도 있음 헤어짐도 있을 거라는 법? never ever 그게 무슨 법이든 어기고 싶어 스스로 외면 나에게 최면</p> <p>마무리된 이 선을 위에서 나 홀로 버티고 있어 이젠 내게 말해줘 끝났단 걸 Let me know</p> <p>Girl let me know Girl let me know 이미 다 끝나 건 알고 있지만 미련이라도 남지 않게만 Girl let me know Girl let me know Girl let me know 뭐라도 말해줘 I just wanna know I just wanna know 미련이 미침포 앞에서 버티고 있어 그러니 뭐라도 내게 말해줘 Girl let me know</p> <p>어쩔 우린 다 바보 멍청이일지 몰라 이미 다 끝난 사랑 하나쯤 안고 살잖아 마음이 있는 건 아냐 될 수 없단 것도 알아 근데 가끔씩 체한 듯이 왜 체한 듯이 다시</p>	<p>พร้อมก็กับกาลเวลาที่เคยใช้ด้วยกัน โตมโนที่ล้มลงเพราะแรงแตกหักของความรักเรา เหมือนอย่างโรมิโอและจูเลียต ผมเคยชอบคุณ มากเกินไปหรือ? ความอบอุ่นระหว่างผมและคุณที่ไม่เคยเย็นลง เลย ตอนนี้ผมมองย้อนกลับไปถึงเรื่องราวของเรา ผมต้องการที่จะรับรู้ความคิดของคุณจริง ๆ คุณเอาดวงดาวยามค่ำคืนของผมไป หรือแม้แต่ดวงอาทิตย์ในยามกลางวัน สิ่งที่คุณทิ้งไว้ให้ผม มีเพียงแค่ความมืดมิดของ เมฆดำทึบหนึบก้อนนั้น ตามกฎหมาย ถ้ามีการพบ ก็ย่อมมีการจากลาเป็น ธรรมดา คำว่าตลอดไป ไม่มีอยู่จริง แต่ผมก็ไม่สนใจ หรอก ผมจะหันกลับไปสะกดตัวเองเอาไว้ บนท่วงทำนองของบทเพลงสุดท้ายนี้ ผมอดทนอยู่คนเดียวอย่างเปล่าเปลี่ยว ตอนนี้ช่วยบอกผมมาที ว่ามีจบแล้ว ให้ผมได้รู้ที ที่รัก ช่วยบอกให้ผมรู้ที ที่รัก ช่วยบอกผมที ถึงจะรู้ว่ามันจบลงแล้ว ถึงรู้ว่าคุณจากผมไปแล้ว ที่รัก ช่วยบอกให้ผมรู้ที ที่รัก ช่วยบอกผมที ที่รักบอกผมที ช่วยพูดอะไรหน่อยเถอะ ผมแค่อยากรู้ ผมแค่อยากรู้ ผมยังคงอดทนต่อหน้าคุณ แต่ช่วยพูดอะไร หน่อย บอกผมให้รู้ที</p>
--	---

<p>내 속에서 터질 것처럼 울컥 올라와 날 토하게 만드니 상상 속에서 너와 싸우고 화해하고 널 이해해 니 손짓, 니 눈빛 회미한데 사라지진 않을까 왜 사라지진 않을까 왜 사라지진 않을까 왜 사라지진 않을까 왜</p> <p>Girl let me know Girl let me know 이미 다 끝나 건 알고 있지만 미련이라도 남지 않게만 Girl let me know Girl let me know Girl let me know 뭐라도 말해줘</p> <p>I just wanna know I just wanna know 미련이 미침표 앞에서 버티고 있어 그러니 뭐라도 내게 말해줘 Girl let me know Let me know</p>	<p>บางที่เราอาจจะเป็นแค่กลุ่มคนที่โง่เง่า ทุกคน ต่างก็ใช้ชีวิตอยู่กับความรักที่มีวันจบลง ไม่ใช่ว่าผมยังมีใจให้หรือ รู้ดีกว่ากลับไปไม่ได้ แล้ว แต่ทำไมผมรู้สึกเหมือนอาหารไม่ย่อยนะ? มันจะระเบิดออกมา ขึ้นมาจ่ออยู่ที่คอ ทำให้ผม รู้สึกเหมือนอยากจะอ้วก ในจินตนาการของผม เราทะเลาะกัน ปรับความ เข้าใจกัน และท้ายที่สุดผมก็เข้าใจคุณ สองมือ และดวงตาคู่นั้นของคุณไม่เคยหายไป ทำไมไม่หายไปสักที ทำไมไม่หายไปสักที ทำไมไม่หายไปสักที ที่รัก ช่วยบอกให้ผมรู้ที่ ที่รัก ช่วยบอกผมที่ ถึงจะรู้ว่ามันจบลงแล้ว ถึงรู้ว่าคุณจากผมไปแล้ว ที่รัก ช่วยบอกให้ผมรู้ที่ ที่รัก ช่วยบอกผมที่ ที่รักบอกผมที่ ช่วยพูดอะไรหน่อยเถอะ ผมแค่อยากรู้ ผมแค่อยากรู้ ผมยังคงอดทนต่อหน้าคุณ แต่ช่วยพูดอะไร หน่อย บอกผมให้รู้ที่</p>
--	---

ตารางที่ 3.20 เพลง BTS Cypher PT.3: KILLER

<p> 니가 무엇을 하든 I will kill for 내가 무엇을 하든 I'll be real for 똑바로 봐 이게 바로 니가 바 바른 beast mode 남자는 담배, 여자는 바람 필 때 I smoke beat this a beat smoke Who the man told you crazy who the fella told you crazy I'm better than ya lazy 키보드로 힙합 하는 놈들보다 백 배는 열심히 살지 랩=만만한 genre, too many generals 어중이떠중이들아 다 갖춰라 매너를 무슨 벌스 하나도 제대로 못 끌어가는 놈들이 랩이나 음악을 논하려 하니들 그래서 여기는 지금도 똑같이 전부 다 이렇게 랩을 하지 세 글자 아니면 두 글자씩밖에 못 말해 다 중환자지 Motherfather 실어증 환자들 전부 사짜들 back yourself and look at the mirror 가져올라면 독창적으로 좀 해봐 뭐 suckas 성의들이 zero I go by the name of monster welcome to the monster plaza This a cypher im a rider imma ride it like a biker Oh 셋 거꾸로 돌려봐 beat 년 하수구 난 구수하지 실력이 파업중인 애들이 내 뒤에서 시위는 겁나 하지 Man what you afraid of 난 비트 </p>	<p> ไม่ว่าจะคุณจะทำอะไร ผมจะฆ่าทิ้งให้หมด ไม่ว่าจะผมจะทำอะไร ผมจะทำจริง มองตรงมาทางนี้สิ มองมาทางนี้ นี่คือวาราน โหมดส์ตีว์ป่า ผู้ชายจะสูบบุหรี่ ก็ตอนที่ผู้หญิงนอกใจ แต่ผมจะสูบจิ้งหะแทน ไหนใครบอกคุณบ้า คนไหนบอกว่าคุณบ้า ผมดีกว่าไอ้พวกขี้เกียจนั้นอีก มากกว่าพวกที่ทำเป็นฮิปฮอปผ่านคีย์บอร์ด ผมใช้ชีวิตหนักกว่าพวกนั้นเป็นร้อยเท่า พวกเขามองแรงง่ายไป เหมือนประเภททั่วไป ไม่แน่ใจว่าพฤติกรรมคลุมเครือของพวกเขามี มารยาทบ้างหรือเปล่า พวกที่ไม่สามารถแต่งได้แม้แต่เนื้อเพลงสักท่อน เพราะเขาเอาแต่วิจารณ์แร็ปหรือไม่ก็เพลง เพราะอย่างไร้ เขาถึงได้เอาแต่แร็ปซ้ำแบบเดิม อย่างนี้ สองหรือสามคำ อย่างกับผู้ป่วยชั้นโคม่า Motherfather พวกผู้ป่วยพิการทางสมอง พวกเขาเป็นแค่พวกต่อต้านศิลปิน กลับไปส่อง กระจกเถอะ ถ้าอยากมีตัวตน ก็ทำให้มันเป็นตัวเองสิ ลองทำอะไรสักอย่าง แต่ความจริงใจเป็นศูนย์ ผมก้าวไปด้วยชื่อแห่งมอนสเตอร์ ยินดีต้อนรับเข้าสู่โลกแห่งมอนสเตอร์นะ นี่คือไซเฟอร์ และผมคือผู้ขับขี่ ผมจะคุมมันให้ เหมือนนักขี่มอเตอร์ไซด์ โถ้ย้อนกลับไปจิ้งหะก่อนหน้าสิ คุณมันก็แค่ทอระบายน้ำ และผมก็พอใจแล้ว พวกมีทักษะที่กำลังโดนสไตรค์ พวกเขา กำลัง แสดงออกอย่างหนักอยู่หลังผม </p>
---	---

<p>위에서 당당해 넌 거진 다 주머니와 없는 실력까지 가난해 I don't need GIVENCHY, cuz im a star I don't need HUGO, already a boss 난 아냐 부처, but im a butcher 니 살을 깎아버려 like a 바뀐라 니 iphone, you dont need your airplane mode 난 로밍 요금만 몇십 돈, and you know I can take it more 돈 벌어라 도로, 팔어 돌아나 돌팔이들 San paulo to Stockholm 니넨 평생 못 앓을 자리들 I sit</p> <p>Hater 들은 많지 But no problem, I kill 날 묻기 위해 내 커리어에다 파대는 삽질 But I don't care You can't control my 섯 불신을 참아낸 니자가 왜 다시 돌아왔지</p> <p>이 네 번째 앨범 정규의 관점 Cypher 이 트랙이 나오면 Hater 들 완전 안전 불법인 이 썬에 이 곡은 합법, 함정 다 빠지겠지 매일 다들 Hang hang over bang 터져 나와 Swag, 어딜 가든 직진 또 어딜 가든 있지 모든 힙찌질이 힙찐 비례적인 위치 날 욱하기엔 Busy</p>	<p>เฮ้ย นายจะกลัวอะไร ผมมั่นใจในปีทมาหลาย คุณเหมือนขอทานเลย ทั้งในกระเป๋าทั้งทักษะ คุณไม่มีอะไรสักอย่าง ผมไม่ต้องการ Givenchy เพราะผมเป็นคนดัง อยู่แล้ว และผมก็ไม่ต้องการ Hugo เพราะผม เป็นบอสอ ผมไม่ใช่พระพุทธเจ้า แต่ผมเป็น คนขายเนื้อ ผมจะเลื่อนเนื้อคุณทิ้ง เปลี่ยน ไอโฟนสิ อย่างคุณไม่ต้องใช้แอร์เพลนโหมด หรอก แม้แต่ค่าโรมมิ่งของผม มันก็ไม่กี่สิบบั่ง และคุณก็รู้นี้ ว่าผมใช้มันได้มากกว่านี้อีก ใช้เงินอย่างกับมันเป็นแค่ก้อนหิน นี่มันก้อนหิน หรือของเก๋กันแน่ จากเซาเปาโล ไปจนถึง สตอกโฮล์ม สถานที่ที่คุณไม่มีวันจะได้ไปเหยียบตลอดทั้ง ชีวิต ทั้งที่ผมเคยไปเหยียบมาแล้ว คนที่เกลียดผมมีเยอะ แต่ไม่เป็นไรหรอก ผมจะฆ่าให้หมด พลังที่ขูดแะอาชีพผม เพื่อจะเอามาฝั่งศพผม แล้วอย่างไรละ คุณควบคุมผมไม่ได้หรอก ผมกลายเป็นนินจาที่ทนความเคลือบแคลงไม่ได้ และกลับมาอีกครั้ง จุดไฟกัสของอัลบั้มที่สี่คือ Cypher ว่างละ เมื่อเพลงนี้ถูกปล่อยออกมา พวกที่เกลียดผมคง รุนแรงขึ้น ในเพลงนี้ที่เกี่ยวกับสิ่งที่ผิดกติกา แต่ เพลงที่ผิดกติกานี้จะทำให้ทุกคนติดกับดัก ระเบิดปลดปล่อยความ Swag นั้นออกมา ไม่ว่าจะไปที่ไหน ผมจะมุ่งตรงไป และไม่ว่าที่ไหนที่ผมไป ก็มักจะมีไอ่พวกขี้แพ้ฮิป ฮอปเสมอ พวกเขามั่นคนละระดับที่จะมา วิจารณ์ผมได้ ถึงจะไม่ค่อยว่าง แต่... มีสายเข้า พวกพี่สาวเอาแต่โทรหาผม บีบ บีบ</p>
---	---

<p>But 난 입질 왔담 뼈끼 모든 언니 s call me 뼈뼈</p> <p>누가 날 보고 욕하고 그래 니 상황이나 보고서 오라고 그래 난 남부러울 게 없어 다 보라고 그래 Oh 난 비트 비트 위 wiggle wiggling jingle jingling</p> <p>똥굴 똥굴지, 비글 비글짓 또 이글이글 힘, 지금 지금 링 위를 위를 지배를 하는 신 이름 오를 킹 이건 맛보기일 뿐 아직은 간식 내 랩은 곧 니 배를 채우는 한식 그래 내 나라 한국 어설픈 영어 지껄이는 랩 만식이들 다 봐라 지금 누가 니 위에 있는지 What</p> <p>Hater 들은 많지 But no problem, I kill 날 묻기 위해 내 커리어에다 파대는 삽질 But I don't care You can't control my 섯 불신을 참아낸 넌자가 돼 다시 돌아왔지</p> <p>SUGA a.k.a Agust D 두 번째 이름 길거리를 걸어 다니면 수군대 내 이름 대구에서부터 압구정까지 깔아 놓은 내 비트 전 세계 사망 곳곳 살아 숨쉬는 내 음악들의 생기 나는 비트란 작두를 타는 애기 무당, that's me TV 속에 비치는 모습 받은 카게무샤인 건 아니</p>	<p>มีใครตำผมแหละ บอกพวกเขาให้ดูสถานะของ ตัวเองก่อนนะ แล้วค่อยมาหาผมนะ ผมไม่มี อะไรให้อัจฉาเลยนะ ไอ้ เหนือสุดของจังหวัดนี้ ผมกลิ้งตัวไปรอบ ๆ ทำตัวเหมือนปีเกิ้ล แล้วเผา ผลาญความแข็งแกร่งขึ้นมา ในตอนี้ผมมีอำนาจอยู่เหนือสุด เหนือยิ่งกว่า แหวนของราชา นี่มันก็แค่ตัวอย่าง นี่มันก็แค่ของว่าง แร็ปของผมจะเป็นอาหารเกาหลีเต็มเต็มท้อง ของคุณ ใช่แล้ว นี่คือประเทศเกาหลีของผม ไอ้พวกแร็ปก็พยายามคายภาษาอังกฤษแยๆ ออกมา มาดูตอนนี้สิว่าใครกันที่อยู่เหนือพวกคุณ คนที่เกลียดผมมีเยอะ แต่ไม่เป็นหรอก ผมจะฆ่าให้หมด พลังที่ซูดแซะอาชีฟผม เพื่อจะเอามาฝังศพผม แล้วอย่างไรละ คุณควบคุมผมไม่ได้หรอก ผมกลายเป็นนินจาที่ทนความเคลือบแคลงไม่ได้ และกลับมาอีกครั้ง SUGA ที่รู้จักกันในนาม Agust D นี่คือน้องที่ 2 ตอนผมเดินอยู่บนถนน พวกเขาก็กระซิบชื่อผม จากแดกูถึงอับกูจอง จังหวัดของผมที่ถูกปล่อย ออกไป ชีวิตที่อยู่ร่วมกับจังหวัดของผม ทั้ง หายใจและใช้ชีวิตอยู่ที่นั่น ที่นั่น และทั่วโลก ผมเหมือนหมอนอิงใหม่ที่เต็นอยู่บนใบมีดตัด ฟาง นั่นแหละผม ตัวผมที่เห็นผ่านจอทีวี คุณรู้ใหม่ว่านั่นมันแค่ ครึ่งหนึ่งของจอมทัพขุนพลเงา การแร็ปแบบนี้มันก็แค่การพล่ามด้วยปาก</p>
--	--

<p> 너의 세치 혀로 객기 부러봤자 그건 rapping 호객 행위 놈팡이들의 뺨끼를 향해 때리는 목직한 내 패왕랩의 패기 건방 떠는 rapper 듣보잡들을 잡아다 농락시켜버리는 내 flow job, 고작 그 따위 말로 날 극딜해봤자 난 더 강해져 불가사의 난 니들의 시기 질투를 먹고 자라는 불가사리 알다시피 내 목소린 좀 풀림 남자든 여자든 랩으로 홍콩을 보내는 유연한 내 혀놀림 이 먹이사슬 위 난 항상 정상 위의 정상 최상위 멈추지 않는 뜯끼 누가 내 뒤에서 나를 엿맥이든 니들이 쳐놀 때 우린 세계일주 나이를 허투루 쳐먹은 행님들 내 기준에서는 너도 애기 수준 내가 뭐 wack 이든 내가 뭐 fake 이든 어쨌든 저쨌든 가요계 새 기준 이 랩은 곧대 귀때기에 싸리는 폭풍 귀싸대기 chop chop chop Hater 들은 많지 But no problem, I kill 날 묻기 위해 내 커리어에다 파대는 삽질 But I don't care You can't control my 솧 불신을 참아낸 닌자가 돼 다시 돌아왔지 </p>	<p> ด้วยจิตวิญญาณแร็ปที่หนักหน่วงของผม ไปเตะ โดนคำโกหกของพวกเขาว่างงานที่น่าสงสาร ส่วนไอ้พวกแร็ปเปอร์ที่ทำตัวหยิ่งจองหงอง งาน ของผมก็แค่พาพวกเขาทั้งหมดมา แล้วก็เล่น ด้วยเหมือนของเล่น ถ้าคุณพยายามจะใช้คำพิน ๗ พวกนั้นทำร้าย ผมละก็ ผมจะกลายเป็นแข็งแกร่งขึ้นนะ ความลับในตัวผมคือ ผมเป็นปลาตาวที่เติบโต ด้วยการกลืนกินความอิจฉาริษยาของคุณ อย่างที่ทุกคนรู้ เสียงของผมปลุกทุกคนขึ้นมา ไม่ว่าจะเป็ชชายหรือหญิง การเคลื่อนไหวลื่นที่ พลั้วไหวของผมจะส่งพวกเขาไปถึงห้องงกด้วย แร็ปผม เหนือบนห่วงโซ่อาหารนี้ ผมอยู่จุดสูงสุดเสมอ และความโง่เขลาที่ไม่มีวันจบสิ้นถึงแม้ว่าจะมี ใครพยายามลอบกัดผมจากข้างหลัง ในขณะที่พวกคุณกำลังเล่นไปเรื่อยเปื่อย พวก เรากำลังท่องไปทั่วโลก คุณที่ที่อายุเพิ่มขึ้นอย่างชู่ๆ จากมาตรฐานของ ผม คุณมันก็แค่ระดับเดียวกับเด็กน้อยเท่านั้น ไม่ว่าจะผมจะขาดๆเกินๆ หรือผมอาจจะเสแสร้ง ไม่ว่าจะผมจะเป็นแบบนี้หรือแบบนั้น แต่ผมก็คือ มาตรฐานใหม่ของวงการเพลง แร็ปนี้จะเสียดสีหุพวกเขาคุณอย่างไม่มีที่สิ้นสุด คนที่เกลียดผมมีเยอะ แต่ไม่เป็นไรหรอก ผมจะฆ่าให้หมด พลั้วที่ซูดแซะอาชีพผม เพื่อจะเอามาฝังศพผม แล้วอย่างไรละ คุณควบคุมผมไม่ได้หรอก ผมกลายเป็นนิินจาที่ทนความเคลือบแคลงไม่ได้ และกลับมาอีกครั้ง </p>
---	--

3.2.5 เพลงในอัลบั้ม **화양연화 pt.1**

ตารางที่ 3.21 เพลง Intro: The Most Beautiful Moment In Life

<p>오늘따라 림이 멀어보여 코트 위에 한숨이 고여 현실이 두려운 소년 공을 던질 때면 유일하게 맘이 되려 놓여 홀로 던지는 공</p> <p>림을 향해서 내가 던지는 건 수많은 고민과 삶의 걱정거리 세상을 아는 척 하지만 아직 설익은 몸 슛 코트가 나의 놀이터 손짓에 따라서 발 옆엔 작은 공이 튀어 성적은 바닥을 기지만 난 더 오히려 세상에 다 잘 될 거라며 팬시리 소리쳐 하지만 세상은 되려 겁줘 그럴 거면 멈춰</p> <p>머리를 채운 상념 공 대신 미래를 던져 또 남들이 칠하는 별점과 성공의 기준에 결격 덕에 암처럼 퍼지는 걱정 God damn it</p> <p>던져버린 공과 함께 퍼진 웃음 턱까지 차오른 이 숨은 꿈틀대는 꿈들 빨라지는 드리블 행복해지는 마음 이 순간은 영원할 듯 하지만 해지는 밤이 다시 찾아오면 씹먹는 현실 정신을 차리면 또 겁먹은 병신 같은 내 모습에 자꾸만 또 겁이 나 덮쳐오는 현실감 남들은 앞서 달려 가는데 왜 난 아직</p>	<p>วันนี้ชอบแป้นนั้นดูห่างไกลกว่าทุกวัน เสียงถอนหายใจเริ่มก่อตัวขึ้นบนสนาม เด็กชายคนหนึ่งที่ว่าตกแล้วความจริงแต่ในใจ ของเขากลับสงบ แม้เวลาที่เขาต้องโยนบอลไป เขาก็โยนไปด้วยตัวของเขาเอง ผมโยนอะไรไปที่แป้นนั้นหรือ ปัญหาับไม่ถ่วง และความกังวลใจล่ะ ผมแสร้งทำเหมือนว่ารู้จักโลกนี้ดี ทั้ง ๆ ที่ตัวผม เองก็ยังไม่พร้อม ชู้ต! สนามแห่งนี้ก็เหมือนสนามเด็กเล่นของผม ด้วยการเคลื่อนไหวของผม บอลที่แดงอยู่ข้างเท้า ถึงผลคะแนนสุดท้ายจะออกมาต่ำเตี้ยเรี่ยดิน ผมก็แค่ตะโกนออกไปดังๆ ให้โลกได้ยิน ว่าทุกสิ่ง ทุกอย่างจะไม่ใช่ไร แต่โลกกลับมอบความกลัว ให้กับผม นั่นก็พอเถอะ ความคิดที่อัดแน่นเต็มสมอง แทนที่จะเป็นบอล ผมกลับโยนอนาคตของผมออกไป เป็นเพราะมาตรฐานของความสำเร็จของคนอื่น ทำให้ความกังวลของผมแพร่กระจายเหมือน เนื้อร้ายอีกครั้ง แม่งเอ๊ย! พร้อมกับบอลที่โยน ออกไป เสียงหัวเราะก็เริ่มแพร่กระจาย ลมหายใจที่แผ่วมาถึงคาง และความฝันที่ปิด เปื้อน ยิ่งเตะบอลเร็วขึ้นมากเท่าไร ใจผมก็มี ความสุขมากขึ้นเท่านั้น ช่วงเวลานี้เหมือนจะคงอยู่ตลอดกาล แต่เมื่อ อาทิตย์ลาลับ ราตรีหวนกลับมาอีกครั้ง ความ เป็นจริงก็ถูกทำลายลง</p>
--	--

<p>여기 있나</p> <p>숨을 쉬어 아니면 꿈을 꾸 지금 심장박동에 맞춰 다시 노를 저어 남들의 알팍한 잣대에 갇혀 모른 척 하며 살다간 코트처럼 인생도 노을 져</p> <p>What am I doin' with my life 이 순간은 언제든 다시 찾아오지 않아 다시 나에게 되물어봐 지금 행복한가 그 답은 이미 정해졌어 난 행복하다</p>	<p>เมื่อผมเริ่มรู้สึกตัว ผมก็กลายเป็นคนซึ่ซลาดอีก ครั้ง ผมยังคงเอาแต่หวาดกลัวอยู่อย่างนั้น กลัวความ จริงที่เห็นอยู่เลือนราง คนอื่นออกวิ่งไปข้างหน้ากันหมดแล้ว แต่ทำไม ผมถึงยังอยู่ที่นี้ นี่ผมกำลังหายใจอยู่ หรือกำลังฝันกันแน่ หัวใจของผมที่หยุดเต้นไป กลับเริ่มต้นใหม่อีก ครั้ง หากคุณยังติดอยู่กับคำตัดสินเล็กน้อยของคนอื่น ดวงอาทิตย์ก็ลาลับจากชีวิตของคุณได้ เหมือนกับที่ลาลับขอบสนามเช่นกัน ผมทำอะไรรกับชีวิตของผมกันแน่ ช่วงเวลานี้จะไม่มีทางวนกลับมาอีกแล้วนะ หากผมถามตัวเองอีกครั้ง ว่าตอนนี้มีความสุข หรือเปล่า คำตอบมันแน่นอนอยู่แล้วว่าผมมีความสุข</p>
--	--

ตารางที่ 3.22 เพลง I Need U

<p>Fall Everything Fall Everything Fall Everything 홀어지네 Fall Everything Fall Everything Fall Everything 떨어지네 너 땀에 나 이렇게 망가져 그만할래 이제 너 안 가져 못하겠어 땀 같아서 제발 핑계 같은 건 삼가줘 니가 나한테 이럼 안 돼 니가 한 모든 말은 안대 진실을 가리고 날 찢어 날 찍어 나 미쳐 다 싫어 전부 가져가 난 니가 그냥 미워 But you're my everything You're my Everything You're my Everything You're my 제발 좀 꺼져 huh 미안해 I hate u 사랑해 I hate u 용서해 I need you girl 왜 혼자 사랑하고 혼자서만 이별해 I need you girl 왜 다칠 걸 알면서 자꾸 니가 필요해 I need you girl 넌 아름다워 I need you girl 너무 차가워 I need you girl I need you girl I need you girl I need you girl It goes round and round 나 왜 자꾸 돌아오지 I go down and down 이쯤 되면 내가 바보지 나 무슨 짓을 해봐도</p>	<p>ทุกสิ่งทุกอย่างร่วงโรย... กระจายไปหมด ทุกสิ่งทุกอย่างร่วงโรย... ร่วงโรยลงมา มันเป็นเพราะคุณ ผมถึงพังไม่เป็นท่า จบซั๊กที ผมไม่ต้องการคุณอีกต่อไปแล้ว แต่ก็ทำไม่ได้ ไม่ได้เรื่องเลย ช่วยหยุดหาข้อแก้มาบอกผมซั๊กที คุณทำแบบนี้กับผมไม่ได้ ทุกคำพูดของคุณมันเหมือนเสแสร้ง ปิดบังความจริง แล้วฉีกทิ้งผมเป็นชิ้นๆ มันทิ่มแทงจนผมจะเป็นบ้า ผมเกลียดมัน เอามันออกไปให้หมด ผมเกลียดคุณ แต่คุณคือทุกอย่างของผม คุณคือ...ทุกอย่าง คุณคือ...ทุกอย่างของผม ได้โปรดไปให้พ้นที่ ผมขอโทษนะ ที่ผมเกลียดคุณ ผมทั้งรัก แต่ผมก็เกลียดคุณ ยกโทษให้ผมด้วย ผมต้องการคุณนะ ที่รัก ทำไมมีแค่ผมที่รักอยู่ฝ่ายเดียว ทำไมมีแค่ผมที่ ต้องเจ็บปวดอยู่คนเดียว ผมต้องมีคุณนะ ทำไมผมถึงต้องการคุณด้วย ทั้ง ๆ ที่รู้ว่าผมจะต้องเจ็บปวด ผมต้องการคุณนะ คุณช่างงดงามเหลือเกิน ผมต้องการคุณนะ คุณช่างเย็นชาเหลือเกิน ผมต้องการคุณนะ ผมจำเป็นต้องมีคุณนะ ผมต้องการคุณนะ ผมจำเป็นต้องมีคุณนะ ครั้งแล้วครั้งเล่า ทำไมผมต้องวนกลับมาที่เดิม ผมจมลงไป ตรงจุดนั้น ที่ผมเป็นเพียงคนโง่เง่า อะไรก็ตามที่ผมทำไป มันช่วยไม่ได้จริง ๆ มันเป็นหัวใจ เป็นความรู้สึกของผมแท้ ๆ แต่ ทำไมมันถึงไม่ฟังผมเลย</p>
--	---

<p>어쩔 수가 없다고 분명 내 심장 내 마음 내 가슴인데 왜 말을 안 듣냐고 또 혼잣말하네 또 혼잣말하네 또 혼잣말하네 또 혼잣말하네 넌 아무 말 안 해 아 제발 내가 잘할게 하늘은 또 파랗게 하늘이 파래서 햇살이 빛나서 내 눈물이 더 잘 보이냐 봐 왜 나는 너인지 왜 하필 너인지 왜 너를 떠날 수가 없는지 I need you girl 왜 혼자 사랑하고 혼자서만 이별해 I need you girl 왜 다칠 걸 알면서 자꾸 니가 필요해 I need you girl 넌 아름다워 I need you girl 너무 차가워 I need you girl I need you girl I need you girl I need you girl Girl 차라리 차라리 헤어지자고 해줘 Girl 사랑이 사랑이 아니었다고 해줘 내겐 그럴 용기가 없어 내게 마지막 선물을 줘 더는 돌아갈 수 없도록 I need you girl 왜 혼자 사랑하고 혼자서만 이별해 I need you girl 왜 다칠 걸 알면서 자꾸 니가 필요해 I need you girl 넌 아름다워 I need you girl 너무 차가워 I need you girl I need you girl I need you girl I need you girl</p>	<p>ผมเอาแต่พูดคนเดียวอีกแล้ว คุณไม่พูดอะไรซักคำ ขอร้องละ ผมจะทำทุก อย่างให้ดีขึ้น ท้องยังคงเป็นสีคราม มันเป็นสีคราม ท้องฟ้าสีคราม และพระอาทิตย์ส่องแสง จึงมองเห็นน้ำตาผมได้ชัดเจนขึ้น ทำไมต้องเป็นคุณ ทำไมมันจะต้องเป็นคุณด้วย ทำไมผมถึงทิ้งคุณไม่ได้ซักที ผมต้องการคุณนะ ที่รัก ทำไมมีแค่ผมที่รักอยู่ฝ่ายเดียว ทำไมมีแค่ผมที่ ต้องเจ็บปวดอยู่คนเดียว ผมต้องมีคุณนะ ทำไมผมถึงต้องการคุณด้วย ทั้ง ๆ ที่รู้ว่าผม จะต้องเจ็บปวด ผมต้องการคุณนะ คุณช่างงดงามเหลือเกิน ผมต้องการคุณนะ คุณช่างเย็นชาเหลือเกิน ผมต้องการคุณนะ ผมจำเป็นต้องมีคุณนะ ผมต้องการคุณนะ ผมจำเป็นต้องมีคุณนะ ที่รัก แคบอกผมที่ว่าคุณอยากจบกันแล้ว ที่รัก แคบอกผมที่ ว่านี่มันไม่ใช่ความรัก ผมไม่กล้าพอที่จะเอ่ยคำนั้น มอบของขวัญชิ้นสุดท้ายให้ผมที เพื่อผมจะได้ไม่หันหลังกลับไปหาคุณอีก ผมต้องการคุณนะ ที่รัก ทำไมมีแค่ผมที่รักอยู่ฝ่ายเดียว ทำไมมีแค่ผมที่ ต้องเจ็บปวดอยู่คนเดียว ผมต้องมีคุณนะ ทำไมผมถึงต้องการคุณด้วย ทั้ง ๆ ที่รู้ว่าผม จะต้องเจ็บปวด ผมต้องการคุณนะ คุณช่างงดงามเหลือเกิน ผมต้องการคุณนะ คุณช่างเย็นชาเหลือเกิน ผมต้องการคุณนะ ผมจำเป็นต้องมีคุณนะ ผมต้องการคุณนะ ผมจำเป็นต้องมีคุณนะ</p>
---	---

ตารางที่ 3.23 เพลง Hold Me Tight

<p>술잔을 비우니 그리움이 차는구나 그냥 다 지고 볼 걸 왜 난 따지고 봤을까 길가에 버려진 쓰레기봉투까지도 바람에 쓸쓸한 소리를 내 나의 백지에 널 좀 덧칠했을 뿐인데 정신 차려보니 이미 한 쪽의 그림이 돼 너와 난 핸드폰 떨어지면 고장 날 걸 너도 알잖아 너의 채취만이 날 온전하게 해 어서 날 안아 오직 너 하나만 보여 보여 나 오직 너 밖엔 안보여 보여 봐 공정하지 공평하지 너한테 빼곤 다 이젠 단 하루도 너 없이는 Please 꼭 잡아줘 날 안아줘 Can you trust me can you trust me can you trust me 꼭 끌어안아줘 꼭 잡아줘 날 안아줘 Can you trust me can you trust me 제발 제발 제발 끌어안아줘 여전히 너에게선 빛이 나 여전히 향기 나는 꽃 같아 이제 나를 믿어줘 다시 나를 잡아줘 너를 느낄 수 있게 나를 끌어안아줘 너 없인 숨을 쉴 수 없어 난 너 없인 아무것도 아냐 난 닫힌 맘을 열어줘 내 심장을 적셔줘 너를 느낄 수 있게 나를 끌어안아줘 너의 품 너의 온기 너의 마음 다시 보고 싶다고 빌어 지금 이 순간 따스한 꽃 향기 바람도 구름 한 점 없이 맑은 저기 하늘도 다 모든 게 차갑고 저 맑은 하늘도 다 어두워 너 빼면 시체인 내가 무슨 숨을 쉬어 아파 나 항상 cry cry cry</p>	<p>ผมดื่มเหล้าจนหมดแก้ว แต่มันกลับถูกเติมเต็ม ด้วยความเดียวดาย ผมไม่ควรยอมแพ้ ทำไมผมถึงเอาแต่อ้างตลอด แม้แต่ดูขย่ะที่โยนทิ้งอยู่ข้างถนน ยังทำให้เสียง ของความเหงาลอยมาตามสายลม ที่ผมทำ คือแต้มคุณบนกระดาษว่างอย่างตัวผม แล้วผมก็รู้ว่า มันกลายเป็นภาพวาดที่สมบูรณ์ คุณกับผม เราเหมือนโทรศัพท์ ถ้าเราต้องแยก จากกัน คุณรู้ใช่ไหมว่าเราทั้งคู่ต่างก็ต้องพึ่ง มีเพียงกลิ่นกายของคุณที่เติมเต็มผมได้ เร็วสิ กอดผมไว้ที ผมมองเห็นแค่คุณ แต่ผมกลับเป็นคนเดียวที่คุณมองไม่เห็น ดูลี ผมทำกับทุกคนเหมือนกัน ยกเว้นคุณนะ ตอนนี้ขาดคุณไปแค่วันเดียว ผมก็อยู่ไม่ได้แล้ว ได้โปรดเถอะ กอดผมไว้ให้แน่น เชื่อใจผมได้ไหม เชื่อใจผมเถอะ เชื่อใจผมที ดึงผมเข้ามาแล้วกอดผมไว้ให้แน่น คุณเชื่อใจผมได้ไหม ได้โปรดเถอะ ดึงผมมากอดไว้ให้แน่นที คุณยังเจตจรัส คุณยังเหมือนดอกไม้ที่หอมหวาน ในตอนนี้ช่วยเชื่อใจผม แล้วกอดผมสักครั้ง ผมสัมผัสได้ถึงคุณนะ กอดผมไว้สิ ไม่มีคุณ ผมก็มีชีวิตต่อไปไม่ไหว ถ้าไม่มีคุณ ผมก็ไม่เหลืออะไรอีกแล้ว เปิดหัวใจที่ปิดตายของผมที่ ช่วยหล่อเลี้ยง หัวใจของผมที ผมสัมผัสได้ถึงคุณนะ กอดผมไว้ อ้อมแขน ความอบอุ่น และหัวใจของคุณ ผมหวังที่จะได้เห็นทุกอย่างอีกครั้ง ในเวลานี้ แม้แต่กลิ่นอันอบอุ่นของดอกไม้ที่ ลอยมากับสายลม แม้แต่ท้องฟ้าที่ไร้เมฆ</p>
--	--

<p> 나 미치고 너 없이 지치고 나 생각 수시로 다 미 미워 매일이 시 싫어 날 울려 링딩동 기회가 있다면 널 잡아 나 달려 시작해 count down 장미 같은 니 품에 찢릴 각오로 다시 널 안아 오직 너 하나만 보여 나 오직 너 밖엔 안보여 봐 공정하지 공평하지 너한테 빼곤 다 이젠 단 하루도 너 없이는 Please 꼭 잡아줘 날 안아줘 Can you trust me can you trust me can you trust me 꼭 끌어안아줘 꼭 잡아줘 날 안아줘 Can you trust me can you trust me 제발 제발 제발 끌어안아줘 차가워진 니 표정이 말 대신 모든 걸 대변해 이별이 밀물처럼 내게 떠밀려오는 걸 대면해 곧 마지막이란 걸 알지만 널 놓아줄 수는 없는걸 말하지 마 떠나지 마 조용히 나를 안아줘 girl 날 잡아줘 잡아줘 날 안아줘 안아줘 꼭 안아줘 Trust me trust me trust me trust me trust me 꼭 잡아줘 꼭 잡아줘 날 안아줘 Can you trust me can you trust me 제발 제발 제발 끌어안아줘 여전히 너에게선 빛이 나 여전히 향기 나는 꽃 같아 이제 나를 믿어줘 다시 나를 잡아줘 너를 느낄 수 있게 나를 끌어안아줘 </p>	<p> ทุกอย่างช่างเหน็บหนาว ผมกลัวแม้กระทั่ง ท้องฟ้าที่ว่างเปล่า ถ้าคุณไม่อยู่ตรงนี้ ผมก็เหมือนร่างไร้วิญญาณ ผมจะหายใจต่อไปได้อย่างไร มันช่างเจ็บปวดเหลือเกิน ผมยังคงเอาแต่ร้องไห้ ผมกำลังจะเป็นบ้า ไร้เรี่ยวแรงเมื่อขาดคุณ ผมเอาแต่คิดถึงคุณไม่หยุด ผมเกลียดทุกอย่าง เกลียดทุก ๆ วันที่ผ่านไป มันทำให้ผมร้องไห้ ถ้ามีโอกาส ผมจะคว่ำคุณไว้ ผมออกวิ่ง มันได้เริ่มต้นแล้ว นับถอยหลังได้เลย ผมพร้อมจะถูกตีแหว่งด้วยอ้อมกอดที่เหมือน ดั่งกุหลาบของคุณ เหมือนผมกอดคุณอีกครั้ง ผมมองเห็นแค่คุณ แต่ผมกลับเป็นคนเดียวที่คุณมองไม่เห็น ดูสิ ผมทำกับทุกคนเหมือนกัน ยกเว้นคุณนะ ตอนนี้ขาดคุณไปแค่วันเดียว ผมก็อยู่ไม่ได้แล้ว ได้โปรดเถอะ กอดผมไว้ให้แน่น เชื่อใจผมได้ไหม เชื่อใจผมเถอะ เชื่อใจผมที ดึงผมเข้ามาแล้วกอดผมไว้ให้แน่น สีหน้าที่เย็นชาของคุณ บอกได้ดีกว่าคำพูด ผมเห็นการลาไกลเข้ามาเหมือนสายน้ำที่ถาโถม ผมรู้ว่าตอนจบมันใกล้จะมาถึงแล้ว แต่ผมก็ ปล่อยคุณไปไม่ได้เหมือนกัน ไม่ต้องพูดอะไรทั้งนั้น แค่ไม่ไปจากผม แค่กอด ผมเอาไว้เงิบ ๆ ก็พอ กอดผมเอาไว้ เชื่อใจผมนะ เชื่อใจผมเถอะ กอดผมไว้ให้แน่น คุณเชื่อใจผมได้ไหม ได้โปรดเถอะ ดึงผมมากอดไว้ที คุณยังเจิดจรัส คุณยังเหมือนดอกไม้ที่หอมหวาน ในตอนนี้ให้เชื่อใจผม แล้วกอดผมอีกซักครั้ง ให้ผมรู้สึกได้ถึงคุณ แค่กอดผมไว้.. </p>
--	--

ตารางที่ 3.24 เพลง Dope

<p>어서 와 방탄은 처음이지 Ayo ladies and gentleman 준비가 됐다면 부를게 yeah 딴 녀석들과는 다르게 내 스타일로 내 내 내 내 스타일로 예오 밤새 일했지 everyday 니가 클럽에서 놀 때 yeah 자 놀라지 말고 들어 매일 I got a feel I got a feel 난 좀 찢어 아 찢어 찢어 찢어 우리 연습실 땀내 봐 찢렁 찢렁 찢렁한 내 춤이 답해 모두 비실이 찢질이 찢질이 떨떨이들 나랑은 상관없어 cuz 난 희망이 찢어 haha Ok 우린 머리부터 발끝까지 전부 다 찢 찢어 하루의 절반을 작업에 찢 찢어 작업실에 찢어 살어 청춘은 찢어가도 덕분에 모로 가도 달리는 성공가도 소녀들아 더 크게 소리질러 찢 찢렁 밤새 일했지 everyday 니가 클럽에서 놀 때 yeah 딴 녀석들과는 다르게 I don't wanna say yes I don't wanna say yes 소리쳐 봐 all right 몸이 타버리도록 all night all night Cause we got fire fire</p>	<p>มาสิ เพิ่งรู้จักบังทันเป็นครั้งแรกสินะ? โย่ว คุณสุภาพบุรุษและสุภาพสตรี ถ้าคุณพร้อมแล้ว ผมจะเริ่มร้องเพลงเลยนะ แต่เพลงผม สไตล์ไม่เหมือนใครด้วยสไตล์ของ ผมเอง ผมทำงานทั้งวันทั้งคืนขณะที่พวกคุณไปเที่ยวที่ คลับ ไม่ต้องตกใจ แล้วตั้งใจฟังเพลงนี้ทุกวันนะ ผมน่าจะรู้ดีกว่า... ผมนี่เจ๋งมาก ๆ เลย เจ๋ง เจ๋ง เจ๋งมาก ห้องซ้อมของพวกเราที่เต็มไป ด้วยกลิ่นเหงื่อ ดูสิ เสียงร้องของท่วงท่าที่ตอบกลับผมมา พวกคุณมันอ่อนแอ อย่างกับพวกซี่แพ้ ซี้แยแถม ยังปัญญาอ่อน ไม่มีอะไรที่ผมต้องสนใจซักนิด เพราะผมมันเจ๋ง และเต็มไปด้วยความหวัง ฮ่า ๆ โอเค ตั้งแต่หัวจรดเท้า พวกผมน่าจะเจ๋งไปหมด กว่าครึ่งวันทั้งหมดผมยกให้งาน เพราะพวก ผมน่าจะเจ๋งที่สุด เราใช้ชีวิตแบบเจ๋ง ๆ ในสตูดิโอ จนชีวิตวัยหนุ่ม ของเราจะเน่าหมดแล้ว แต่ก็ขอบคุณทุก ๆ คน พวกเราถึงได้วิ่งมาจนถึง ความสำเร็จ สาว ๆ ขอเสียงดัง ๆ หน่อย ผมทำงานทั้งวันทั้งคืนในขณะที่พวกคุณไปที่ คลับ แต่เพลงผมสไตล์ไม่เหมือนใคร ก็ไม่ได้อยากจะพูดว่าใช่หรือ ขอเสียงหน่อย</p>
---	---

<p>Higher higher I gotta make it I gotta make it 쩔어 거부는 거부해 난 원래 너무해 모두 다 따라 해 쩔어 찢어 찢어 찢어 거부는 거부해 전부 나의 노예 모두 다 따라 해 쩔어 찢어 찢어 찢어 3 포 세대 5 포 세대 그럼 난 육포가 좋으니까 6 포세대 언론과 어른들은 의지가 없다며 우릴 싹 주식처럼 매도해 왜 해보기도 전에 죽여 개넌 enemy enemy enemy 왜 벌써부터 고개를 숙여 받아 energy energy energy 절대 마 포기 you know you not lonely 너와 내 새벽은 낮보다 예뻐 So can I get a little bit of hope yeah 잠든 청춘을 깨워 go 밤새 일했지 everyday 니가 클럽에서 놀 때 yeah 딴 녀석들과는 다르게 I don't wanna say yes I don't wanna say yes 소리쳐 봐 all right 몸이 타버리도록 all night all night Cause we got fire fire Higher higher I gotta make it</p>	<p>คืนนี้ทั้งคืน จนกว่าตัวคุณจะถูกเป็นไฟ เพราะพวกเราไฟที่จะไปให้สูงยิ่งกว่านี้ ผมต้องทำให้ได้ ต้องทำให้ได้ เจ๋งที่สุด!! ผมขอปฏิเสธ การปฏิเสธ ผมก็เยอะแบบนี้ของผมอยู่แล้ว ทุกคนต่างทำตามผม เจ๋ง เจ๋ง เจ๋ง เจ๋งที่สุด! ผมขอปฏิเสธ การปฏิเสธ พวกคุณทุกคนเป็นทาสผมแล้ว ทุกคนต่างทำตามผม เจ๋ง เจ๋ง เจ๋ง เจ๋งที่สุด! นี่คนรุ่นที่ 3? หรือคนรุ่นที่ 5? ผมชอบเนือตากแห้ง ฉันเป็นคนรุ่นที่ 6 ก็แล้วกัน ทั้งสี่และผู้ใหญ่ต่างพูดว่าเราไม่มีกำลังพอที่จะ ทำ ชายพวกเราเหมือนสินค้า ทำไมพวกเค้าเหยียบเราโดยที่เรายังไม่ได้ พยายามด้วยซ้ำ ทำตัวเป็นศัตรูกับเรา ทำไมคุณถึงแขวนคอตัวเองแล้วยอมรับมันไป แล้วล่ะ เติมพลังให้ตัวเองหน่อย อย่าได้คิดจะยอมแพ้ คุณก็รู้ว่าคุณไม่ได้ตัวคนเดียว เดี่ยว รุ่งสางของเราต้องสวยงามกว่าวันนี้แน่ ให้ผมได้มีความหวังสักนิดได้มั้ย? ปลุกความหนุ่มสาวในตัวคุณขึ้นมา ไปกันเลย! ผมทำงานทั้งวันทั้งคืนในขณะที่พวกคุณไปที่ คลับ แต่เพลงผมสไตล์ไม่เหมือนใคร ก็ไม่ได้อยากจะพูดว่าใช่หรืออก</p>
---	--

<p>I gotta make it 찢어 거부는 거부해 난 원래 너무해 모두 다 따라 해 찢어 찢어 찢어 찢어 거부는 거부해 전부 나의 노예 모두 다 따라 해 찢어 찢어 찢어 찢어 이런 게 방탄 스타일 거짓말 wack 들과는 달라 매일이 hustle life</p> <p>I gotta make it fire baby 이런 게 방탄 스타일 거짓말 wack 들과는 달라 매일이 hustle life</p> <p>I gotta make it I gotta make it 난 좀 찢어 Say what Say wo wo Say what 찢어 찢어 찢어 찢어</p>	<p>ขอเสียงหน่อย คีนนี้ทั้งคีน จนกว่าตัวคุณจะถูกเป็นไฟ เพราะพวกเรามีไฟที่จะไปให้สูงยิ่งกว่านี้ ผมต้องทำให้ได้ ต้องทำให้ได้ เจ๋งที่สุด!! ผมขอปฏิเสธ การปฏิเสธ ผมก็เยอะแบบนี้ของผมอยู่แล้ว ทุกคนต่างทำตามผม เจ๋ง เจ๋ง เจ๋ง เจ๋งที่สุด! ผมขอปฏิเสธ การปฏิเสธ พวกคุณทุกคนเป็นทาสผมแล้ว ทุกคนต่างทำตามผม เจ๋ง เจ๋ง เจ๋ง เจ๋งที่สุด! นี่แหละบังทันสไตล์ ต่างจากพวกประหลาดจอม หลอกกลางทั้งหลาย ที่ทุกวันเป็นชีวิตแสนเร่ร่อน ผมจะเติมไฟให้คุณ เอง นี่แหละบังทันสไตล์ ต่างจากพวกประหลาดจอม หลอกกลางทั้งหลาย ที่ทุกวันเป็นชีวิตแสนเร่ร่อน ผมต้องทำให้ได้ เพราะผมเจ๋งที่สุด เจ๋ง เจ๋ง เจ๋ง เจ๋งที่สุด</p>
---	---

ตารางที่ 3.25 เพลง Boyz with Fun

<p>자 왔어 아 흥탄소년단 왔어 왔어 아 흥탄소년단 자 왔어 아 흥탄소년단 흥 흥 탄 탄 흥 흥 탄 탄 나도 날 잘 몰라</p> <p>자 왔어 아 흥탄소년단 왔어 왔어 아 흥탄소년단 자 왔어 아 흥탄소년단 흥 흥 탄 탄 흥 흥 탄 탄</p> <p>흥탄소년단 새벽달이 질 때까지 아 완전 신나 가식 따윈 집에 간 지 오래니까 니가 음치 혹은 박치라도 상관없어 눈치 따윈 빨리 줘 개나 줘 흥이 난다 흥이 흥이 흥이 나 여기 여기 붙어라 니 어깨춤이 보인다</p> <p>Let's ride go with me 저 위 정상들이 보이지 일상에 상을 하나 더해 난 이상해지지 정상인 상태로는 정상에 못 가요 Baby 흥 흥 시동은 됐고 흥 흥 속도는 쾌속 다 봐라 봐라 오늘은 미칠 거야 말리지 말아 가라 가라 싫은 놈들 집으로 떠나라나라 휘이 음악이 흐르는 순간 난 미쳐버릴 것 같아 Hey 내 몸에 흔들릴 거야 넌 지금 바로 이 순간</p> <p>내게 묻지마</p>	<p>พวกเราอยู่นี่แล้ว เด็กหนุ่มผู้รักสนุก อยู่ทางนี้ ตรงนี้ไง เด็กหนุ่มผู้รักสนุก พวกเราอยู่นี่แล้ว เด็กหนุ่มผู้รักสนุก สนุก สนาน สนุก สนาน ผมเองก็ไม่ค่อยแน่ใจตัวเองเท่าไร พวกเราอยู่นี่แล้ว เด็กหนุ่มผู้รักสนุก อยู่ทางนี้ ตรงนี้ไง เด็กหนุ่มผู้รักสนุก พวกเราอยู่นี่แล้ว เด็กหนุ่มผู้รักสนุก สนุก สนาน สนุก สนาน พวกเราคนรักสนุก ตั้งแต่เข้าจรถค่า สนุกมากเลย พวกที่แก๊งก์ทำมันกลับบ้าน หมดแล้ว ไม่ว่าจะคุณจะร้องเพี้ยน หรือร้องคร่อมจังหวะ ก็ไม่เห็นจะสำคัญเลย แคโยนความอายทิ้งไปซะ แล้วเรามาสนุกกันดีกว่า มารวมตัวกันตรงนี้สิ ผมเห็นนะ ว่าคุณขยับไหล่ มาเถอะ ไปกับผม ผมเห็นจุดสูงอยู่ตรงนั้นแล้ว ได้รางวัลเพิ่มมาอีกรางวัลแล้ว ผมประหลาดใจจริง ๆ คุณไปยังจุดสุดไม่ได้หรอก ถ้ายังทำตัวง่าย ๆ แบบนี้ มาสนุกกัน เครื่องยนต์พิดแล้ว มาสนุกกัน สตาร์ทติดเร็ว ทุกคนดูผมไว้ชะ วันนี้ผมจะบ้าให้สุด อย่ามาห้ามกันล่ะ ไปเลย ไป ถ้าคุณไม่ยอมสนุก ก็กลับบ้านไป เลย ช่วงเวลาที่ดนตรีกำลังบรรเลงแบบนี้ ผมว่าผมกำลังจะเป็นบ้าแล้วล่ะ</p>
--	--

<p>난 원래부터 이랬으니까 나도 날 몰라 처음부터 끝까지 난 나니까 Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo 자 왔어 아 흥탄소년단 왔어 왔어 아 흥탄소년단 자 왔어 아 흥탄소년단 흥 흥 탄 탄 흥 흥 탄 탄 나도 날 잘 몰라 치명적인 나의 몸짓 미친듯한 나의 뜯끼 내 맘대로 다 하고 싶어 나 건들지 좀 말어 난 만형이지만 No no no 나를 갖고 놀지만 No no no 뭐 어때 난 좋게 만족해 족해 Ok</p> <p>Yo 내이름은 V 기선을 제압했지 야야야 Stop stop</p> <p>다 골라 골라 호석이 골라 희망이 함께면 시간가는 줄을 몰라 땀으로 씻어볼까 치키차카초 오늘은 내가 술래 미니마니모 헛소리 하지마라 아 기 빨러 뒷담 할 생각도 마 나 눈치 빨러 너를 이빨로 물어 피 말려 밥 먹었니 중국어로는 취빨러 마 음악이 흐르는 순간 난 미쳐버릴 것 같아 Hey 내 몸에 흔들릴 거야 넌 지금 바로 이 순간 내게 묻지마 난 원래부터 이랬으니까</p>	<p>ตัวคุณจะต้องย้ายไปพร้อมกับผม ตอนนี้ และเวลานี้เลย อย่าถามอะไรผมเลย เพราะผมก็เป็นของผมอย่างนี้แหละ ผมก็ไม่รู้เหมือนกัน เพราะผมก็เป็นแบบนี้มาตั้งแต่ต้นจนจบ พวกเราอยู่นี้แล้ว เด็กหนุ่มผู้รักสนุก อยู่ทางนี้ ตรงนี้ไง เด็กหนุ่มผู้รักสนุก พวกเราอยู่นี้แล้ว เด็กหนุ่มผู้รักสนุก สนุก สนาน สนุก สนาน ผมเองก็ไม่ค่อยแน่ใจตัวเองเท่าไร การโยกย้ายร่างกายที่รุนแรงของผม ความบ้าของผมก็คือความบ้า ผมอยากจะทำอะไรตามใจผมเอง ไม่ต้องมาแตะตัวผมนะ ถึงผมจะเป็นพี่ใหญ่ (ไม่ ไม่ ไม่) แม้ว่าเด็ก ๆ จะกวนใจผม (ไม่ ไม่ ไม่) ใครสนล่ะ? ก็ผมพอใจแบบนี้ี่นา โอเค โย่ว ผมชื่อว่าวี ผมเตรียมเสียงมาก็เพื่อการแข่งขันเลยนะ เฮ้ย ๆ ๆ พอ ๆ เลือกสิ ๆ เลือกโฮซิกสิ ถ้าความหวังอยู่ด้วย เวลาจะผ่านไปแบบไม่รู้ เรื่องเลย ล้างตัวพวกเราด้วยเห็้อ วันนี้ผมจะเป็นคน เลือกเอง หยุดพูดอะไรที่มันไร้สาระที่ คุณทำให้ผมเพสีย อย่าแม้แต่คิดที่จะพูดกลับหลังกัน ทูมมไวณะ ผมจะกัตคุณ จนกว่าเลือดมันจะไหลเลย “กินข้าวมายัง?” ภาษาจีนเค้าพูดว่า ชื่อ ฟาน เลอ หม่า ช่วงเวลาที่ดินตรีกำลังบรรเลงแบบนี้</p>
---	--

<p> 나도 날 몰라 처음부터 끝까지 난 나니까 Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo 흥 탄 사람 모여라 다 여기 모여라 흥 탄 사람 더 있나 다 뒤로 붙어라 흥 탄 사람 모여라 다 여기 모여라 흥 탄 사람 더 있나 다 뒤로 붙어라 내게 묻지마 난 원래부터 이랬으니까 나도 날 몰라 처음부터 끝까지 난 나니까 Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo Wo 자 왔어 아 흥탄소년단 왔어 왔어 아 흥탄소년단 자 왔어 아 흥탄소년단 흥 흥 탄 탄 흥 흥 탄 탄 나도 날 잘 몰라 </p>	<p> ผมว่าผมกำลังจะเป็นบ้าแล้วละ ตัวคุณจะต้องยกย้ายไปพร้อมกับผม ตอนนี้ และเวลานี้เลย อย่าถามอะไรผมเลย เพราะผมก็เป็นของผมอย่างนี้นี่แหละ ผมก็ไม่รู้เหมือนกัน เพราะผมก็เป็นแบบนี้มาตั้งแต่ต้นจนจบ คนรักสนุกทั้งหลายมารวมตัวกันทางนี้สิ มารวมกันตรงนี้ คนรักความสุข ยังมีอีกไหม? ตามหลังผมมาได้เลย คนรักสนุกทั้งหลายมารวมตัวกันทางนี้สิ มารวมกันตรงนี้ คนรักความสุข ยังมีอีกไหม? ตามหลังผมมาได้เลย อย่าถามอะไรผมเลย เพราะผมก็เป็นของผมอย่างนี้นี่แหละ ผมก็ไม่รู้เหมือนกัน เพราะผมก็เป็นแบบนี้มาตั้งแต่ต้นจนจบ พวกเราอยู่ที่นี่แล้ว เด็กหนุ่มผู้รักสนุก อยู่ทางนี้ ตรงนี้ไง เด็กหนุ่มผู้รักสนุก พวกเราอยู่ที่นี่แล้ว เด็กหนุ่มผู้รักสนุก สนุก สนาน สนุก สนาน ผมเองก็ไม่ค่อยแน่ใจตัวเองเท่าไร </p>
--	--

ตารางที่ 3.26 เพลง Move On

<p>Ayo SUGA</p> <p>3 년 전 여기 참 왔던 때 기억해 왠지 형이랑 나랑 막 치고박고 했던 때 벽지도 화장실도 베란다도 다 파란 집 그 때 난 여기가 막 되게 넓은 집인 줄 알았지 But 내 야망이 너무 커졌어 그리 넓어 보이던 새 집도 이제는 너무 좁아졌어 17 평 아홉 연습생 코짤짤이 시절 었그제 같은데 그래 우리도 꽤 많이 컸어 좋은 건 언제나 다 남들의 몫이었고 불투명한 미래 걱정에 항상 목 쉬었고 연말 시상식 선배 가수들 보며 목 메었고 했던 꾸질한 기억 잊진 말고 딱 넣어두자고 우리의 냄새가 나 여기선 이 향기 잊지 말자 우리가 어디 있건 울기도 웃기도 많이 했지만 모두 꽤나 아름다웠어 논현동 3 층, 고마웠어</p> <p>이사 가자 정들었던 이곳과는 안녕 이사 가자 이제는 더 높은 곳으로</p> <p>텅 빈 방에서 마지막 짐을 들고 나가려다가 잠시 돌아본다 울고 웃던 시간들아 이젠 안녕</p> <p>3 년의 삶 참 짧고도 길었지</p>	<p>เฮ้ย ชูก้า</p> <p>ผมจำได้ดีเมื่อ 3 ปีที่แล้ว ตอนเรามาที่นี่เป็นครั้งแรก</p> <p>ตอนที่ผมกับพี่ ทะเลาะกันตลอดเวลา ทั้งวอลเปเปอร์ ห้องน้ำ และระเบียง ทุกอย่างล้วน เป็นสีฟ้า ในตอนนั้น ผมคิดว่าที่นี่มันช่างใหญ่โต แต่ความทะเลาะทแยงของเรามันก็เติบโตเร็ว บ้านหลังใหญ่นั้น ในตอนนี้กลับดูเล็กลงในพริบตา เมื่อเด็กฝึก 9 คน ต้องมาอยู่ด้วยกันในห้องขนาด 56.2 ตร.ม</p> <p>พวกเราเติบโตขึ้น เหมือนมันเพิ่งจะเกิดขึ้นเมื่อวาน เรื่องราวดี ๆ มักเกิดขึ้นกับคนอื่นเสมอ เรามักเติบโตจากรื่องราวที่คาดไม่ถึงหรือความ กังวลเสมอ เห็นศิลปินรุ่นพี่หลายๆ คนในงาน ประกาศรางวัลปลายปี ผมจะไม่ลืมเรื่องราวเหล่านั้น และจะจดจำมัน เอาไว้</p> <p>ที่แห่งนี้ที่มีกลิ่นอายของพวกเรา ที่ ๆ เราเคยอยู่ ไม่ว่าจะไปอยู่ที่ไหน จงอย่าได้ลืมกลิ่นนี้ ถึงเราจะมีทั้งเสียงหัวเราะและเสียน้ำตาทั้งนั้นมามาก แต่นั่นก็เป็นสิ่งที่สวยงาม</p> <p>นนฮยองดง ชั้น 3 ขอคุณนะ ไปกันเถอะ บอกลาที่แห่งนี้ ที่ ๆ เราเติบโตด้วยกัน ไปกันเถอะ ตอนนี้ เราต้องไปสู่ที่ที่ดีกว่า ในขณะที่ชนกลองใบสุดท้ายออกจากห้องที่ว่าง เปล่า</p> <p>ผมลองมองย้อนกลับไป ช่วงเวลาที่เรารั้งทุกข์และสุข ผมคงต้องลาก่อน 3 ปีที่รู้สึกเหมือนจะสั้น แต่ก็แสนยาวนาน</p>
---	--

<p> 많은 일들이 있고 많은 추억의 기억이 막 떠오르곤 해, 떠날 때가 되니까 사용의 흔적들 like 통장내역 크레딧카드 좁은 평수만큼 더 몽친 점도 있었고 Fight right here 치고 받기도 몇번 그래서인지 고운 정 미운 정 쌓이고 쌓였어 먼지 마냥, 이젠 치워지겠지 처음보단 짐도 늘고, 처음보단 내 스스로 가진 것도 늘었어 이젠 자부심을 딱 들고 더 큰 세상 큰 꿈을 나 바라보겠어 새 출발, 새 시작 어떤 식으로 또 꾸밀 지 기대되는 시간 짐 날라, 위치 잡아, 먼지 닦아 끝나고서는 수고의 짜장면 하나 that's right 이사 가자 정들었던 이곳과는 안녕 이사 가자 이제는 더 높은 곳으로 텅 빈 방에서 마지막 짐을 들고 나가려다가 잠시 돌아본다 울고 웃던 시간들아 이젠 안녕 난생 처음 엄마의 뱃속에서 나의 첫 이사 날을 세곤 했어 희미한 기억 나의 이사의 대가는 엄마 심장의 기계와 광활한 흥터였어 2010 년 그 해 겨울 대구에서 철없던 내가 이 세상의 크기를 재곤 했어 상업적이란 집으로 이사간 대가는 옥 바가지 돈따라기 라며 날 향한 </p>	<p> มีเรื่องมากมายเกิดขึ้น ที่ที่เต็มไปด้วยความทรงจำ ผมยังจำมันได้ดี แต่ตอนนี้เรากำลังจะจากมันไป ร่องรอยของสิ่งที่เคยใช้ เหมือนกับบัญชีเงินฝากกับ บัตรเครดิต ยิ่งที่แห่งนี้เล็กมากเท่าไร เราต่างก็ผูกพันกันมาก เท่านั้น ที่ที่เราเคยทะเลาะ และตีกันบ้างในบางครั้ง นั้นอาจจะเป็นเหตุผล แต่เราต่างก็มีทั้งความรู้สึกที่ ดีและไม่ดีเหมือนกัน ถึงแม้ตอนนี้ ผมจะถูกเข็ดออกไปหมดแล้ว แต่ที่นั่นกลับมีอะไรมากกว่าตอนเริ่มต้นซะอีก และตัวผมเอง ก็มีอะไรมากกว่าตอนเริ่มต้นเช่นกัน ตอนนี้ได้เวลาที่จะเก็บความภาคภูมิใจของเราไว้ ออกไปเผชิญโลกกว้างพร้อมความฝันที่ใหญ่ กว่าเดิม การตั้งต้นใหม่ การเริ่มต้นใหม่ ผมตื่นเต้นที่จะได้เห็นว่ามันจะเปลี่ยนไปอย่างไร ขนกล่อง หาที่นอน แล้วปิดผม เก็บของเสร็จแล้ว กินจางังมยอนด้วยกันซักถ้วย ก็ น่าจะดีนะ ไปกันเถอะ บอกลาที่แห่งนี้ ที่ ๆ เราเติบโตด้วยกัน ไปกันเถอะ ตอนนี้ เราต้องไปสู่ที่ดีกว่า ในขณะที่ขนกล่องใบสุดท้ายออกจากห้องที่ว่าง เปล่า ผมลองมองย้อนกลับไป ช่วงเวลาที่เรารักทุกซอกและสุข ผมคงต้องลาก่อน ตั้งแต่วันที่ผมออกมาจากท้องแม่ ผมนับวันที่ผมย้ายออกมาเป็นครั้งแรก ผมจำได้ดี ว่าทำไมผมถึงต้องย้าย ขึ้นส่วนในหัวใจของแม่ และผลเป็นผลใหญ่ </p>
---	--

<p>손가락질 이처럼 이사는 내게 참 많은 걸 남겼지 그게 좋던 싫던 내 삶 속에서 많은 걸 바꿨지 내 삶은 월세 나도 매달려 알아 내 자존심은 보증금 다 건 채 하루를 살어 uh 그래서 다시 이사 가려고 해 아이돌에서 한 단계 위로 꿈이 잡히려 해 이번 이사의 손 없는 날은 언제일까 빠른 시일이면 좋겠다 이사 가자 정들었던 이곳과는 안녕 이사 가자 이제는 더 높은 곳으로</p> <p>텅 빈 방에서 마지막 짐 들고 나가려다가 잠시 돌아본다 울고 웃던 시간들아 이젠 안녕</p> <p>이사 가자 정들었던 이곳과는 안녕 이사 가자 이제는 더 높은 곳으로</p> <p>텅 빈 방에서 마지막 짐을 들고 나가려다가 잠시 돌아본다 울고 웃던 시간들아 이젠 안녕</p>	<p>หน้าหนาวปี 2010 ที่แดง เด็กกะโปโลอย่างผมที่ ต้องออกมาเผชิญโลกกว้าง เหตุผลที่เราย้ายเข้ามา ในวงการนี้ แต่ก็ยังมีคนพูดแยะ ๆ ว่าเราทำอย่างนั้น เพื่อเงิน ดังนั้นการย้ายมา ได้ทิ้งอะไรมากมายไว้ กับผม ไม่ว่าผมจะชอบมันหรือไม่ แต่ชีวิตผมก็เปลี่ยนไป ชีวิตผมมันก็เหมือนกับการจ่ายค่าเช่า รู้ใช้หรือไม่? ผมใช้ชีวิตอยู่กับความภาคภูมิใจ ที่เหมือนกับการ วางเงินมัดจำนั้นหรือ? เพราะอย่างนั้น ผมจึงย้ายอีกครั้ง ผมจะมีความฝันที่สูงกว่าการเป็นไอดอล แล้วเมื่อไหร่ที่ผมจะได้หยุดย้ายสักที? ผมหวังว่าวันนั้นจะมาถึงเร็วๆ ไปกันเถอะ บอกลาที่แห่งนี้ ที่ ๆ เราเติบโตด้วยกัน ไปกันเถอะ ตอนนี้ เราต้องไปสู่ที่ที่ดีกว่า ในขณะที่ชนกลองใบสุดท้ายออกจากห้องที่ว่าง เปล่า ผมลองมองย้อนกลับไป ช่วงเวลาที่เราทั้งทุกข์และสุข ผมคงต้องลาก่อน ไปกันเถอะ บอกลาที่แห่งนี้ ที่ ๆ เราเติบโตด้วยกัน ไปกันเถอะ ตอนนี้ เราต้องไปสู่ที่ที่ดีกว่า ในขณะที่ชนกลองใบสุดท้ายออกจากห้องที่ว่าง เปล่า ผมลองมองย้อนกลับไป ช่วงเวลาที่เราทั้งทุกข์และสุข ผมคงต้องลาก่อน</p>
---	--

ตารางที่ 3.27 เพลง Outro: Love Is Not Over

<p>그 긴 밤이 널 따라 흘러만 가는 것 같아 이 시간이 널 따라 흐려지는 것 같아 왜 떨어져 가 왜 닿지 않을 만큼 가서</p> <p>Tell me why 떨어져 가 why 니 눈엔 더 이상 내가 보이지 않니 uh</p> <p>사랑이란 아프고 아픈 것 yeah 이별이란 아프고 더 아픈 것 같애 니가 없으면 난 안될 것 같아 사랑해줘 사랑해줘 다시 내 품으로 와줘</p> <p>사랑이란 아프고 아픈 것 yeah 이별이란 아프고 더 아픈 것 같애 니가 없으면 난 안될 것 같아 사랑해줘 사랑해줘 다시 내 품으로 와줘</p> <p>Love is not over, over, over Love is not over, over, over Love is not over, over, over Love is not over, over, over</p> <p>사랑이란 아프고 아픈 것 yeah 이별이란 아프고 더 아픈 것 같애</p>	<p>คำคืนที่แสนยาวนาน เหมือนมันกำลังผันผ่าน ตามคุณไป ช่วงเวลานี้ เหมือนมันกำลังหมุนตามคุณไป ทำไมคุณดูห่างผมออกไปทุกที โกลจนผมเอื้อม ไม่ถึง</p> <p>บอกผมที่ว่าทำไม คุณถึงห่างออกไป ทำไมกัน คุณมองเห็นผมอยู่ในสายตาบ้างไหม ความรักมันเจ็บปวด ช่างทรमानเหลือเกิน แต่จากلامันเจ็บ และทรमानยิ่งกว่า ไม่มีคุณผมก็คงก้าวเดินต่อไปไม่ไหว รักผม รักผมเถอะนะ</p> <p>กลับมาหาอ้อมกอดของผมอีกครั้งเถอะ ความรักมันเจ็บปวด ช่างทรमानเหลือเกิน แต่จากلامันเจ็บ และทรमानยิ่งกว่า ไม่มีคุณผมก็คงก้าวเดินต่อไปไม่ไหว รักผม รักผมเถอะนะ</p> <p>กลับมาหาอ้อมกอดของผมอีกครั้งเถอะ รักมันยังไม่ถึงตอนจบ มันยังไม่จบลง รักมันยังไม่ถึงตอนจบ มันยังไม่จบลง รักมันยังไม่ถึงตอนจบ มันยังไม่จบลง รักมันยังไม่ถึงตอนจบ มันยังไม่จบลง</p> <p>ความรักมันเจ็บปวด ช่างทรमानเหลือเกิน แต่จากلامันเจ็บ และทรमानยิ่งกว่า</p>
---	--

3.2.6 เพลงในอัลบั้ม **화양연화 pt.2**

ตารางที่ 3.28 เพลง Intro: Never Mind

<p> 앞만 보고 달렸지 주위를 둘러 볼 틈 없이 어느새 나는 가족의 자랑이 됐고 어느 정도 성공을 했어 사춘기라 말하는 그쯤 생각이 나네 문득 </p> <p> 그 당시 나는 어렸고 무서울 게 없었지 몇 번의 좌절 그건 아무것도 아녀 달라진 거라곤 그때에 비해 조금 커진 키와 동 나이대에 비해 조금 성숙해진 시야 남산동의 지하 작업실에서부터 압구정까지 깔아 놓은 내 beat 청춘의 출처 주위 모두 말했지 오버하지마 음악 한답시고 깎치면 집안 거덜내니까 그때부터 신경 안 썼지 누가 뭐라든지 그저 내 끌린대로 내 소신대로 살아갈 뿐 니가 보기엔 지금 난 어떨 것 같냐 내가 보기엔 어떨 것 같아? 내가 망하길 기도했던 몇몇 놈에게 물을게 집안 거덜 낸 것 같냐 새까 </p> <p> I don't give a shit I don't give a fuck 하루 수백 번 입버릇처럼 말했던 '내게서 신경 꺼' 실패나 좌절 맛보고 고개 숙여도 돼 우리는 아직 젊고 어려 걱정 붙들어매 구르지 않는 돌에는 </p>	<p> ผมมองแต่ข้างหน้าแล้ววิ่งออกไป ไม่แม้แต่จะมองไปรอบ ๆ ตัวเอง ไม่ทันรู้ตัว ผมก็กลายเป็นความภาคภูมิใจของ ครอบครัวซะแล้ว และผมก็ทำมันสำเร็จซะด้วยสินะ อยู่ ๆ ก็นึกถึงเรื่องวัยรุ่น ตอนที่คุยกัน ตอนนั้นที่ผมยังเด็ก ไม่มีอะไรที่ทำให้ต้องกลัว ความล้มเหลวไม่ว่ากี่ครั้ง ก็ไม่ได้มีความหมาย อะไร สิ่งที่เปลี่ยนไปจากตอนนั้น คือความสูงที่เพิ่มขึ้น นิดหน่อย มองจากตรงนี้แล้ว ผมโตขึ้นมาก จังหวะเพลงของผมดังจากห้องทำงานใต้หลังคา ดังไปจนถึงอับ गुจอง นี่แหละ จุดเริ่มต้นในชีวิต คนรอบ ๆ ภาย ใคร ๆ ก็ว่าอย่าให้มันมากนัก เลย เพราะถ้าทำเป็นอวดเก่งเกินไป ก็มีแต่จะทำลาย ครอบครัวตัวเองไง ตั้งแต่นั้นมาผมก็ไม่เคยสนใจ ไม่ว่าใครจะพูดจะ ทำอะไร ใช้ชีวิตทำในสิ่งที่ผมรักและตั้งใจ ที่คุณเห็นคิดว่าตอนนี้มันเป็นอย่างไงล่ะ? ในสายตาคุณตอนนี้ผมเป็นยังไง? ผมจะถามพวกที่คอยหวังสาปแช่งให้ผม ล้มเหลวอยู่ ว่าผมดูเหมือนคนที่ทำให้ครอบครัวเดือดร้อน เหรอวะ ไอ้เลวเอ๊ย! ผมไม่สนหรอก อย่างกับว่าผมแคร์สนนั๊ก ช่าง แม่่งสิ อย่างที่ผมเคยพูดเป็นร้อย ๆ ครั้ง ทุก ๆ วัน </p>
--	--

<p>필시 끼기 마련이거든 이끼 돌아갈 수 없다면 직진 실수 따윈 모두 다 잊길 Never mind</p> <p>쉽진 않지만 가슴에 새겨놔 부딪힐 것 같으면 더 세계 밝아 임마</p> <p>Never mind, never mind</p> <p>그 어떤 가시밭 길이라도 뛰어가 Never mind, never mind</p> <p>세상엔 니가 어쩔 수 없는 일도 많아</p> <p>You better</p> <p>Never mind, Never mind</p> <p>부딪힐 것 같으면 더 세계 밝아 임마</p> <p>Never mind, Never mind</p> <p>포기하기에는 우린 아직 젊고 어려 임마</p> <p>Never mind</p> <p>부딪힐 것 같으면 더 세계 밝아 임마 부딪힐 것 같으면 더 세계 밝아 임마</p> <p>Never mind...</p>	<p>อย่ามาสะอะอะเรื่องของผมนักเลย ลืมรสความผิดพลาดล้มเหลว และกัมหัว ยอมรับมัน</p> <p>พวกเราเด็กๆ เก็บความกังวลนั้นไว้ซะ ก่อนหินที่ไม่ได้กลิ้งไปไหน แน่แน่นอนว่ามันต้องมี ตะไคร่เกาะอยู่</p> <p>ถ้าหันกลับไปไม่ได้เดินหน้าต่อ ลืมความผิดพลาดทุกอย่างไปซะ ไม่เป็นไร</p> <p>แม้มันไม่ได้ง่าย แต่ก็จำไว้ฝังใจ ถ้ารู้ว่าตัวเองกำลังจะล้ม ก็จงลุกขึ้นแล้วก้าวให้ หนักแน่นกว่าเดิม เด็ก ๆ เข้ามาสิ</p> <p>ไม่เป็นไรหรอกนะ เอาเถอะ แม้เส้นทางจะมีอุปสรรคขวากหนาม ก็วิ่งฝ่าฟัน มันไปให้ได้</p> <p>ไม่เป็นไรหรอกนะ เอาเถอะ ในโลกนี้มีอะไรตั้งหลายอย่างที่เกินความ ควบคุมของเรา ดีแล้วล่ะ</p> <p>ไม่เป็นไรหรอกนะ เอาเถอะ</p> <p>พวกเราเด็กๆ มันยังเร็วเกินไปที่จะยอมแพ้ ไม่เป็นไรหรอกนะ เอาเถอะ</p> <p>ถ้ารู้ว่าตัวเองกำลังจะล้ม ก็จงลุกขึ้นแล้วก้าวให้ หนักแน่นกว่าเดิม เด็ก ๆ</p> <p>ไม่เป็นไร</p> <p>แม้เส้นทางจะมีอุปสรรคขวากหนาม ก็วิ่งฝ่าฟัน มันไปให้ได้</p> <p>แม้เส้นทางจะมีอุปสรรคขวากหนาม ก็วิ่งฝ่าฟัน มันไปให้ได้</p> <p>ไม่เป็นไร...</p>
---	--

ตารางที่ 3.29 เพลง Run

<p> 년 내 하나뿐인 태양 세상에 딱 하나 널 향해 피었지만 난 자꾸 목말라 너무 늦었어 늦었어 너 없이 살 순 없어 가지가 말라도 더 힘껏 손을 뻗어 손 뻗어봤자 금세 깨버릴 꿈 꿈 꿈 미칠 듯 달려도 또 제자리일 뿐 뿐 뿐 그냥 날 태워줘 그래 더 밀쳐내줘 이건 사랑에 미친 멍청이의 뽀박질 더 뛰게 해줘 나를 더 뛰게 해줘 두 발에 상처만 가득해도 니 얼굴만 보면 웃는 나니까 다시 Run Run Run 난 멈출 수가 없어 또 Run Run Run 난 어쩔 수가 없어 어차피 이것밖에 난 못해 너를 사랑하는 것 밖엔 못해 다시 Run Run Run 넘어져도 괜찮아 또 Run Run Run 좀 다쳐도 괜찮아 가질 수 없다 해도 난 죽해 바보 같은 운명아 나를 옥해 Run Don't tell me bye bye Run You make me cry cry Run Love is a lie lie Don't tell me don't tell me Don't tell me bye bye 다 끝난 거라는데 난 멈출 수가 없네 땀인지 눈물인지 나 더는 분간 못해 oh 내 발가벗은 사랑도 거친 태풍 바람도 나를 더 뛰게만 해 내 심장과 함께 </p>	<p> คุณคือดวงอาทิตย์เพียงดวงเดียวของผม หนึ่ง เดียวบนโลกใบนี้ ผมอยู่ในทิศทางของคุณ แต่ผมก็เอาแต่กระหาย สายเกินไปแล้วสินะ สายเกินไปแล้วละ ผมอยู่ไม่ได้หากไม่มีคุณ ถึงกิ่งก้านของผมจะเหี่ยวเฉาไป ผมจะยื่นมือ ออกไปหาคุณด้วยแรงทั้งหมดที่มี ถึงผมจะยื่นมือไกลแค่ไหน มันเป็นฝันที่ว่างเปล่า ถึงผมจะวิ่งแรงแค่ไหน ยังไงผมก็ยังอยู่ที่เดิม แค่ว่าผมไป ผลักผมไปยังทางนั้นอีก นี่คือการแข่งของคนบ้าและโง่งมเพราะความรัก ให้ผมวิ่งไปอีก ให้ผมวิ่งไปอีก ให้ผมวิ่งไปอีก แม้ว่าเท้าสองข้างของผมจะเต็มไปด้วยบาดแผล ผมยิ้มได้เสมอแค่ได้เห็นหน้าคุณ วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ผมหยุดไม่ได้ วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ผมไม่มีทางเลือก ไม่ว่าจะอย่างไร ผมทำอะไรไม่ได้เลยแต่นี้ ผมทำอะไรไม่ได้เลยนอกจากรักคุณไปอย่างนี้ วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ถึงผมจะล้มลงก็ไม่เป็นอะไร วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ถึงผมจะต้องบาดเจ็บบ้างก็ไม่เป็นอะไรเลย ถึง ผมจะมีคุณข้างกายไม่ได้ ก็ไม่เป็นอะไร ผมโดนโชคชะตาโง่งมสาปเข้าให้แล้ว อย่าบอกผมว่าลาก่อน คุณทำให้ผมเสียน้ำตา ความรักคือเรื่องโกหก อย่าบอกผม อย่าบอกผม อย่าบอกผมว่าลาก่อน ทุกคนบอกว่าทุกอย่างจบแล้ว แต่ผมก็หยุดไม่ได้ ผมบอกไม่ได้ว่าเป็นเหงื่อหรือน้ำตากัน ความรักเปลือยเปล่าของผมและลมพายุได้ฝุ่นก็ ด้วยเหมือนกัน </p>
---	--

<p> 더 뛰게 해줘 나를 더 뛰게 해줘 두 발에 상처만 가득해도 니 얼굴만 보면 웃는 나니까 다시 Run Run Run 난 멈출 수가 없어 또 Run Run Run 난 어쩔 수가 없어 어차피 이것밖에 난 못해 너를 사랑하는 것 밖엔 못해 다시 Run Run Run 넘어져도 괜찮아 또 Run Run Run 좀 다쳐도 괜찮아 가질 수 없다 해도 난 족해 바보 같은 운명아 나를 옥해 추억들이 마른 꽃잎처럼 산산이 부서져 가 내 손 끝에서 내 발 밑에서 달려가는 네 등 뒤로 마치 나비를 쫓듯 꿈 속을 헤매듯 너의 흔적을 따라가 길을 알려줘 날 좀 멈춰줘 날 숨쉬게 해줘 다시 Run Run Run 난 멈출 수가 없어 또 Run Run Run 난 어쩔 수가 없어 어차피 이것밖에 난 못해 너를 사랑하는 것 밖엔 못해 다시 Run Run Run 넘어져도 괜찮아 또 Run Run Run 좀 다쳐도 괜찮아 가질 수 없다 해도 난 족해 바보 같은 운명아 나를 옥해 Run Don't tell me bye bye Run You make me cry cry Run Love is a lie lie Don't tell me don't tell me Don't tell me bye bye </p>	<p> แค่ทำให้ผมวิ่งต่อไป ด้วยหัวใจของผม ให้ผมวิ่งไปอีก ให้ผมวิ่งไปอีก ให้ผมวิ่งไปอีก แม้ว่าเท้าสองข้างของผมจะเต็มไปด้วยบาดแผล ผมยิ้มได้เสมอแค่ได้เห็นหน้าคุณ วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ผมหยุดไม่ได้ วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ผมไม่มีทางเลือก ไม่ว่าจะอย่างไร ผมทำอะไรไม่ได้เลยแต่นี้ ผมทำอะไรไม่ได้เลยนอกจากรักคุณไปอย่างนี้ วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ถึงผมจะล้มลงก็ไม่เป็นอะไร วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ถึงผมจะต้องบาดเจ็บบ้างก็ไม่เป็นอะไรเลย ถึง ผมจะมีคุณข้างกายไม่ได้ ก็ไม่เป็นอะไร ผมโดนโชคชะตาโง่เง่าสาปเข้าให้แล้ว เหมือนดังดอกไม้ที่ความทรงจำแห่งเหือดไป ทุกอย่างแตกสลายเป็นชิ้น ๆ ทั้งปลายนิ้ว แผ่น เท้า และแผ่นหลังที่กำลังวิ่งของผม เหมือนดังลำผีเสื้อ เหมือนร่อนเร่ไปในความฝัน ตามร่องรอยของคุณไป ได้โปรดบอกเส้นทางกับ ผม ได้โปรดหยุดผมไว้ ได้โปรดให้ผมได้หายใจ วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ผมหยุดไม่ได้ วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ผมไม่มีทางเลือก ไม่ว่าจะอย่างไร ผมทำอะไรไม่ได้เลยแต่นี้ ผมทำอะไรไม่ได้เลยนอกจากรักคุณไปอย่างนี้ วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ถึงผมจะล้มลงก็ไม่เป็นอะไร วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ถึงผมจะต้องบาดเจ็บบ้างก็ไม่เป็นอะไรเลย ถึง ผมจะมีคุณข้างกายไม่ได้ ก็ไม่เป็นอะไร ผมโดนโชคชะตาโง่เง่าสาปเข้าให้แล้ว อย่าบอกผมว่าลา ก่อน คุณทำให้ผมเสียน้ำตา ความรักคือเรื่องโกหก </p>
---	--

ตารางที่ 3.30 เพลง Butterfly

<p>아무것도 생각하지 마 년 아무 말도 꺼내지도 마 그냥 내게 웃어줘</p> <p>난 아직도 믿기지가 않아 이 모든 게 다 꿈인 것 같아 사라지려 하지마 Is it true? Is it true? You You 너무 아름다워 두려워 Untrue Untrue You You You 곁에 머물러줄래 내게 약속해줄래 손 대면 날아갈까 부서질까 겁나 겁나 겁나 시간을 멈출래 이 순간이 지나면 없었던 일이 될까 널 잃을까 겁나 겁나 겁나 Butterfly, like a Butterfly 마치 Butterfly, bu butterfly 처럼 Butterfly, like a butterfly 마치 Butterfly, bu butterfly 처럼</p> <p>년 마치 Butterfly 멀리서 훑쳐봐 손 닿으면 널 잃을까 이 칠혹 같은 어둠 속 날 밝히는 나비효과 니 작은 손짓 한 번에 현실을 잊어 난</p> <p>살며시 쓰다듬는 바람 같아 살포시 표류하는 먼지 같아 년 거기 있지만 왠지 닿지 않아</p>	<p>ไม่ต้องคิดอะไรทั้งนั้น ไม่ต้องพูดอะไรทั้งนั้น เพียงแค่อยิ้มให้ผมก็พอ ผมยังไม่อยากจะเชื่อเลย ทุกอย่างในตอนนี้อาจ เหมือนกับฝัน อย่าเพิ่งหายไปเลยนะ นี่เป็นเรื่องจริงหรือ ใช่จริงหรือ มันคงมากเกินไปจนผมหวาดกลัว ไม่จริง ไม่จริง คุณช่วยอยู่ข้างผมก่อนได้ไหม คุณสัญญากับผมได้หรือเปล่า หากผมปล่อยมือคุณ คุณจะบินผ่านไปหรือแตก สลายไหมนะ ผมได้แต่หวาดกลัว ช่วยหยุดเวลาลงหน่อยได้ไหม ถ้าปล่อยให้เวลานี้ผ่านพ้นไป คุณจะกลายเป็นสิ่งที่ไม่ได้อยู่จริงหรือเปล่า ผมจะเสียคุณไปไหม ผมได้แต่หวาดกลัว ผีเสื้อ รวกับผีเสื้อ รวกับผีเสื้อที่โบยบินไป ผีเสื้อ รวกับผีเสื้อ รวกับผีเสื้อที่โบยบินไป คุณช่างเหมือนกับผีเสื้อ หากผมลักพาตัวคุณมาจากที่ที่ไกลแสนไกล แล้วปล่อยมือคุณ คุณจะหายไปไหม ก้าวขยับปีกของผีเสื้อที่เปล่งประกายท่ามกลาง ความมืดมิด สัมผัสที่แผ่วเบาของคุณทำให้ผมลิ้มความเป็น จริงไป รวกับสายลมที่พัดผ่านอย่างแผ่วเบา รวกับฝุ่นละอองที่ปลิวกระจายไปทั่ว ถึงแม้ว่าคุณจะอยู่ตรงนั้น แต่ผมก็ไม่สามาร อดเอื้อมมือไปหาคุณได้ คงเหมือนกับความฝันเช่นคุณเป็นผีเสื้อที่โบย บินอยู่สูงสำหรับผม</p>
--	---

<p>Stop</p> <p>꿈 같은 너 내게 butterfly, high</p> <p>Untrue Untrue</p> <p>You You You</p> <p>곁에 머물러줄래 내게 약속해줄래 손 대면 날아갈까 부서질까 겁나 겁나 겁나</p> <p>시간을 멈출래 이 순간이 지나면 없었던 일이 될까 널 잃을까 겁나 겁나 겁나</p> <p>심장은 메마른 소리를 내 꿈인지 현실인지 알 수 없네 나의 해변의 카프카여 저기 숲으로 가진 말아줘 내 마음은 아직 너 위에 부서져 조각조각 까맣게 녹아 흘러 (난 그냥 이대로 증발하고 싶어) 내 사랑은 영원인 걸 It's all FREE for you</p> <p>baby</p> <p>곁에 머물러줄래 내게 약속해줄래 손 대면 날아갈까 부서질까 겁나 겁나 겁나</p> <p>시간을 멈출래 이 순간이 지나면 없었던 일이 될까 널 잃을까 겁나 겁나 겁나</p> <p>Butterfly, like a butterfly 마치 Butterfly, bu butterfly 처럼 Butterfly, like a butterfly 마치 Butterfly, bu butterfly 처럼</p>	<p>ไม่จริง ไม่จริง</p> <p>คุณช่วยอยู่ข้างผมก่อนได้ไหม คุณสัญญากับผมได้หรือเปล่า หากผมปล่อยมือคุณ คุณจะบินผ่านไปหรือแตก สลายไหมนะ ผมได้แต่หวาดกลัว ช่วยหยุดเวลาลงหน่อยได้ไหม ถ้าปล่อยให้เวลานี้ผ่านพ้นไป คุณจะกลายเป็นสิ่งที่ไม่ได้อยู่จริงหรือเปล่านะ ผมจะเสียคุณไปไหม ผมได้แต่หวาดกลัว เสียงอันไร้ประโยชน์ดังขึ้นมาในหัวใจของผม ผมบอกไม่ได้ว่า นี่เป็นความฝันหรือความจริงกัน แน่ คาฟคาที่อยู่ริมชายฝั่งทะเลของผม อย่าเข้าไปในป่าแห่งนั้นเลยนะ หัวใจของผมยังคงแตกสลายเพราะคุณ ค่อยๆ ดำมืดๆ ทีละนิดแล้วหลอมละลายไป ผมอยากหายไปทั้งแบบนี้ ความรักของผมคงอยู่ตลอดไป ทั้งหมดนั้นก็เพื่อคุณ คุณช่วยอยู่ข้างผมก่อนได้ไหม คุณสัญญากับผมได้หรือเปล่า หากผมปล่อยมือคุณ คุณจะบินผ่านไปหรือแตก สลายไหมนะ ผมได้แต่หวาดกลัว ช่วยหยุดเวลาลงหน่อยได้ไหม ถ้าปล่อยให้เวลานี้ผ่านพ้นไป คุณจะกลายเป็นสิ่งที่ไม่ได้อยู่จริงหรือเปล่านะ ผมจะเสียคุณไปไหม ผมได้แต่หวาดกลัว ผีเสื้อ รวากับผีเสื้อ รวากับผีเสื้อที่โบยบินไป ผีเสื้อ รวากับผีเสื้อ รวากับผีเสื้อที่โบยบินไป คุณช่างเหมือนกับผีเสื้อ</p>
--	--

ตารางที่ 3.31 เพลง Whalien 52

<p>이 넓은 바다 그 한가운데 한 마리 고래가 나즈막히 외롭게 말을 해 아무리 소리쳐도 닿지 않는 게 사무치게 외로워 조용히 입 다무네 아무렴 어때 뭐가 됐던 이젠 뭐 I don't care 외로움이란 녀석만 내 곁에서 머물 때 온전히 혼자가 돼 외로이 채우는 자물쇠 누군 말해 새끼 연예인 다 됐네 Oh fuck that 그래 뭐 어때 누군가 곁에 머물 수 없다 한대도 그걸로 족해 날 향해 쉽게 얘기하는 이 말은 곧 벽이 돼 외로움조차 니들 눈엔 착이 돼 그 벽에 갇혀서 내 숨이 막혀도 저 수면 위를 향해 Hey oh oh hey oh yeah Lonely lonely lonely whale 이렇게 혼자 노래 불러 외판 섬 같은 나도 밝게 빛날 수 있을까 Lonely lonely lonely whale 이렇게 또 한 번 불러봐 대답 없는 이 노래가 내일에 닿을 때까지 No more no more baby No more no more 끝없는 무전 하나 언젠가 닿을 거야 저기 지구 반대편까지 다 No more no more baby No more no more</p>	<p>ใจกลางมหาสมุทรอันกว้างใหญ่ มีเจ้าวาฬตัวหนึ่งพูดเบาๆกับตัวเองว่า เหงาจัง แฮะ จะส่งเสียงออกไปไกลเท่าไรก็ไม่มีใครได้ยิน ก็เลยต้องปิดปากเงียบ แต่ลึกๆแล้วยังเดียวดาย อึม แล้วมันจะทำไมละ ตอนนี้ผมไม่สนใจแล้ว สิ่งที่เรียกว่าความเหงามันอยู่ข้าง ๆ ผมมาโดย ตลอด กลายเป็นว่าต้องอยู่อย่างโดดเดี่ยว ถูกคล้องไว้ด้วยกุญแจแห่งความเหงา บางคนก็บอก "นายกลายเป็นคนดังแล้วละ" ใช่แล้วไงละ ไหนละ มีใครอยู่ข้างผมบ้างหรือไม่ ละ ถึงไม่มีใครอยู่ข้างผมสักคน แต่ตอนนี้ก็พอใจ แล้วละ คำพูดง่าย ๆ ที่ส่งมาให้ผม สุดท้ายมันก็เป็น กำแพง ความเหงาพวกนั้น คุณมองเห็นได้นะ ถูกขังอยู่หลังกำแพงนั้น ลมหายใจก็ติดขัด ผมก็จะมุ่งหน้าสู่วิวน้ำดูสักครั้ง เจ้าวาฬที่โดดเดี่ยว ต้องร้องเพลงอยู่อย่างเดียวดาย เหมือนกับผมที่อยู่บนเกาะคนเดียวแบบนี้ ผมจะเปล่งประกายได้รึเปล่านะ เจ้าวาฬที่โดดเดี่ยว ส่งเสียงออกไปอีกสักครั้งแบบนี้ จนกว่าเพลงที่ไม่มีใครตอบรับนี้ ถ้าถึงพรุ่งนี้แล้ว จะมีใครได้ยินไหมนะ สัญญาณที่ไม่มีสิ้นสุดนี้ สักวันคงมีใครสัมผัสมันได้นะ</p>
---	--

<p> 눈먼 고래들조차 날 볼 수 있을 거야 오늘도 다시 노래하지 나 세상은 절대로 몰라 내가 얼마나 슬픈지를 내 아픔은 섞일 수 없는 물과 기름 그저 난 수면 위에서만 숨을 쉴 때 관심 끝 외로운 바닷속 꼬마 나도 알리고 싶네 내 가치를 Everyday 걱정의 멀미를 해 늘 스티커는 귀 밑에 Never end 왜 끝은 없고 매번 hell 시간이 가도 차가운 심연 속의 Neverland But 늘 생각해 지금 새우잠 자더라도 꿈은 고래답게 다가올 큰 칭찬이 매일 춤을 추게 할거야 나답게 Ye i'm swimmin' 내 미래를 향해 가 저 푸른 바다와 내 헤르츠를 믿어 Hey oh oh hey oh yeah Lonely lonely lonely whale 이렇게 혼자 노래불러 외딴 섬 같은 나도 밝게 빛날 수 있을까 Lonely lonely lonely whale 이렇게 또 한 번 불러봐 대답 없는 이 노래가 내일에 닿을 때까지 어머니는 바다가 푸르다 하셨어 멀리 힘껏 니 목소릴 내라 하셨어 그런데 어떡하죠 여긴 너무 캄캄하고 온통 다른 말을 하는 다른 고래들 뿐인데 I juss can't hold it ma </p>	<p> ในทุก ๆ ที่ จนถึงอีกด้านของโลกใบนี้ แม้แต่เจ้าวาฬที่ตาบอดตัวนั้น ก็จะต้องมองเห็นผม ในวันนี้ผมจะร้องเพลงอีกครั้ง โลกใบนี้ไม่เคยจะรับรู้ ว่าผมเสียใจขนาดไหน ความเจ็บปวดของผมเหมือนน้ำกับน้ำมันที่มัน ไม่มีทางมารวมกันได้ ผมจึงได้แค่อยู่เหนือผิวน้ำได้หายใจเข้า ความ สนใจก็จบ ผมอยากให้พวกเขาารู้ถึงคุณค่าของผมในทุก ๆ วันนี้ พอมีคนเริ่มเป่าหุใส่ ผมก็ซักจะกลายเป็นคนซี้ กังวล ทำไมไม่สิ้นสุดไปสักที เวลาที่เหมือนอยู่ในนรกนี้ เวลาพัดผ่านไปในห้องทะเลลึกอันหนาวเหน็บ แต่ผมก็คิดขึ้นมาได้ ถึงจะนอนขดเป็นกิ้ง แต่ความฝันของผมก็ยัง ใหญ่เหมือนวาฬ คำชมที่ผมได้รับ ทำให้ผมกระโดดโลดเต้นอยู่ทุก วัน เป็นแบบนี้ไง ที่กำลังแหวกว่ายอยู่ มุ่งหน้าไปหาอนาคตของตัวเอง ห้องทะเลสีฟ้าคราม เชื่อมั่นในหัวใจของตัวเอง เจ้าวาฬที่โดดเดี่ยว ต้องร้องเพลงอยู่อย่างเดียวดาย เหมือนกับผมที่อยู่บนเกาะคนเดียวแบบนี้ ผมจะเปล่งประกายได้รึเปล่านะ เจ้าวาฬที่โดดเดี่ยว ส่งเสียงออกไปอีกสักครั้งแบบนี้ จนกว่าเพลงที่ไม่มีใครตอบรับนี้ </p>
--	--

<p> 사랑한다 말하고 싶어 혼자 하는 돌림 노래 같은 악보 위를 되짚어 이 바다는 너무 깊어 그래도 난 다행인 걸 눈물 나도 아무도 모를테니 I'm a whalien Lonely lonely lonely whale 이렇게 혼자 노래 불러 외딴 섬 같은 나도 밝게 빛날 수 있을까 Lonely lonely lonely whale 이렇게 또 한 번 불러봐 대답 없는 이 노래가 내일에 닿을 때까지 No more no more baby No more no more 끝없는 무전 하나 언젠가 닿을 거야 저기 지구 반대편까지 다 No more no more baby No more no more 눈먼 고래들조차 난 볼 수 있을 거야 오늘도 다시 노래하지 나 </p>	<p> ถ้าถึงพรุ่งนี้แล้ว จะมีใครได้ยินไหมนะ แม่ของผมบอกว่าท้องทะเลเป็นสี่ฟ้า บอกให้ผมส่งเสียงให้ไกลออกไปเท่าที่จะทำได้ แต่ผมต้องทำอะไรดีครับ ตรงนี้มันมืดไปหมด มีแต่วาฬตัวอื่นที่พูดภาษาต่างจากผม เป็นผมคนเดียวที่แตกต่าง ผมแค่อยากพูดคำว่ารัก เพลงที่ผมเคยร้องอยู่คนเดียว ผมอยากจะย้อนไปเหมือนตอนนั้น ทะเลนี้มันลึกเกินไป แต่ก็ถือว่าผมยังโชคดียู่ จะได้ไม่มีใครเห็นน้ำตาเวลากำลังร้องให้ เจ้าวาฬที่โดดเดี่ยว ต้องร้องเพลงอยู่อย่างเดียวตาย เหมือนกับผมที่อยู่บนเกาะคนเดียวแบบนี้ ผมจะเปล่งประกายได้รึเปล่านะ เจ้าวาฬที่โดดเดี่ยว ส่งเสียงออกไปอีกสักครั้งแบบนี้ จนกว่าเพลงที่ไม่มีใครตอบรับนี้ ถ้าถึงพรุ่งนี้แล้ว จะมีใครได้ยินไหมนะ สัญญาณที่ไม่มีสิ้นสุดนี้ สักวันคงมีใครสัมผัสมันได้นะ ในทุก ๆ ที่ จนถึงอีกด้านของโลกใบนี้ แม้แต่เจ้าวาฬที่ตาบอดตัวนั้น ก็จะต้องมองเห็น ผม ในวันนี้ผมจะร้องเพลงอีกครั้ง </p>
--	---

ตารางที่ 3.32 เพลง Ma City

<p> 니가 어디에 살건 내가 어디에 살건 한참을 달렸네 나 다시 또 한참을 달렸네 Yeah i'll be ridin and i'll be dyin' In ma city I don't know what to say 나 죽어도 말 못해 내게 억만 금을 주고 딴 데 살라고? ah no thanks 일산. 내가 죽어도 묻히고픈 곳 It's the city of the flower, city of 몬 집 같던 라페스타 또 웨스턴돔 어린 시절 날 키워낸 후곡 학원촌 uh 세상에서 가장 조화로운 곳 uh 자연과 도시, 빌딩과 꽃 uh 한강보다 호수공원이 더 좋아 난 작아도 훨씬 포근히 안아준다고 널 내가 나를 잃는 것 같을 때 그 곳에서 빛바래 오래된 날 찾네 Remember 너의 냄새 또 everything You're my summer, autumn, winter and every spring 자 부산의 바다여 푸른 하늘아래 this sky line 아재들은 손을 들어 아지매도 손 흔들어 Ma City 로 와 Come to ma city 잘 봐 주길 바래 Know how to party 날 키워준 city 그래 babe babe 이게 나의 city City </p>	<p> เธอจะไปที่ไหนดีละ ผมจะไปที่ไหนดีละ และอีกครั้ง ผมวิ่งอยู่เช่นนี้มานานเหลือเกิน และผมจะอยู่และผมจะตายในเมืองของผม ผมไม่รู้จะพูดยังไงดี ต่อให้ตายไปแล้ว ผมก็ยังไม่รู้อยู่นั้นแหละ แต่ต่อให้คุณให้เงินผมเป็นล้าน ๆ ดอลลาร์และ บอกว่าให้ไปอยู่ที่อื่นซะ, ไม่ละ ขอขอบคุณ อิลซานเป็นที่ที่อยากจะให้ฝังร่างของผมไว้ หลังจากผมตาย It's the city of the flower, city of Mon ตั้งแต่สมัยที่ผมยังเป็นวัยรุ่นนั้ ทั้ง La Festa, Western Dome และย่านกวดริชา Hugok ที่สอนผมในวัยเยาว์ เป็นสถานที่ที่ผมชอบที่สุดในโลกเลย ทั้งธรรมชาติและเมือง รวมถึงตึกรามบ้านช่อง สำหรับผมแล้ว ผมชอบ Lake Parkมากกว่า แม่น้ำ Hanนะ ถึงจะตัวเล็กแต่เธอก็โอบกอดผมไว้อย่าง อ่อนโยนมากเลย เมื่อใดที่ผมรู้สึกคล้ายกับจะหลงลืมตัวเองไป ผมพบตัวตนของผมก่อนที่จะจางลงได้ที่นั้น ยังคงจำกลิ่นของเธอและทุกสิ่งทุกอย่าง เธอเป็นฤดูร้อน ฤดูใบไม้ร่วง ฤดูหนาว และฤดู ไปไม้ผลิของทุก ๆ ปี Hey, ทะเลของปูซานนะ ได้ท้องฟ้าสีครามนี้ เส้นขอบฟ้านี้ หม่อม ๆ ชูมือขึ้นสูง ๆ เลยครับ สาว ๆ โบกมือไป รอบ ๆ เลยครับ มาที่เมืองของผมกันสิครับ มาที่เมืองของผมสิ ผมหวังว่าคุณจะชอบนะ </p>
---	---

<p>한참을 달렸네 나 다시 또 한참을 달렸네 Yeah i'll be ridin and i'll be dyin' In ma city, city Ma city, ma city yeah 나 전라남도 광주 baby 내 발걸음이 산으로 간대도 무등산 정상에 매일 매일 내 삶은 뜨겁지, 남쪽의 열기 이열치열 법칙 포기란 없지 나 KIA 넣고 시동 걸어 미친 듯이 bounce 오직 춤 하나로 가수란 큰 꿈을 키워 이젠 현실에서 음악과 무대 위에 뛰어 다 봤지 열정을 담았지 내 광주 호시기다 전국 팔도는 기어 날 불라면 시간은 7시 모여 집합 모두다 놀러라 062-518 자 부산의 바다여 푸른 하늘아래 this sky line 아재들은 손을 들어 아지매도 손 흔들어 Ma City 로 와 Come to ma city 잘 봐 주길 바라 Know how to party 날 키워준 city 그래 babe babe 이게 나의 city City 대구에서 태어나 대구에서 자랐지 수혈 받기엔 좀 힘들어 몸 속에는 파란 피 이 새끼는 매 앨범마다 대구 얘기를 해도 지겹지도 않나 봐 생각을 할 수도 있지만</p>	<p>Party แบบที่ผมต้องการ City ที่หล่อเลี้ยงตัวผมขึ้นมา Get it, babe, babe นี่คือ city ของผม ยินดีต้อนรับสู่เมืองของผม ผมมาจาก 광주 จังหวัดจอนราใต้, baby เวลาที่สองเท้าพาผมเดินขึ้นเขา จุดหมาย ปลายทางก็คือยอดเขา Mudeungsan baby ชีวิตของผมช่างเร้าร้อน แดนใต้ที่ร้อนรุ่ม ใช้ไฟสู้ กับไฟ ไม่มีคำว่ายอมแพ้ต่อกฎเกณฑ์ ผมใส่ gear แล้วเตะขาพุ่งออกไป bounce ไป อย่างบ้าคลั่งเลยล่ะ ผมมีแค่การเต้น แต่ผมใฝ่ฝันอยากเป็นนักร้อง เพื่อให้ความฝันเป็นจริงและได้โลดแล่นบนเวที ผมจึงพยายาม ภายในตัวผมเปี่ยมไปด้วยแรง ปรารถนา ผมเป็น “คนที่คุณก็รู้ว่าใคร” ของ 광주เลยนะ จังหวัดที่แปดของประเทศกำลังเติบโตใหญ่แล้ว ถ้าอยากเจอผมล่ะก็ มาหาตอน 7 โมงเช้านะ รวมพลกันมาเลย ทุกคนจดตัวเลขพวกนี้ซิ 062-518 Hey, ทะเลของปูซานนะ ใต้ท้องฟ้าสีครามนี้ เส้นขอบฟ้านี้ หนุ่ม ๆ ชูมือขึ้นสูง ๆ เลยครับ สาว ๆ โบกมือไป รอบ ๆ เลยครับ มาที่เมืองของผมกันสิครับ มาที่เมืองของผมสิ ผมหวังว่าคุณจะชอบนะ Party แบบที่ผมต้องการ City ที่หล่อเลี้ยงตัวผมขึ้นมา Get it, babe, babe นี่คือ city ของผม</p>
---	--

<p>I'm a D boy 그래 난 D boy 솔직하게 말해 대구 사랑할 게 별 게 없어 내가 태어난 것 자체가 대구의 자랑 워 그래 아 그래 사랑할 게 없기에 자랑스러워 질 수 밖에 안 그래? Ayo 대구 출신 가장 성공한 놈이래 이런 소리를 들을 거야 잘 봐라 이젠 내가 대구의 자랑 새 시대 새로운 바람 대구의 과거이자 현재 그리고 미래</p> <p>Come to ma city 잘 봐 주길 바라 Know how to party 날 키워준 city 그래 babe babe 이게 나의 city City</p> <p>한참을 달렸네 나 다시 또 한참을 달렸네 Yeah i'll be ridin and i'll be dyin' In ma city, city Ma city, ma city yeah</p> <p>어디 살건 어디 있건 Ma city, city Ma city, ma city yeah yeah</p>	<p>ยินดีต้อนรับสู่เมืองของผม ผมเกิดที่แดกู โดมาที่แดกู เวลาต้องถ่ายเลือดนี้ลำบากเหลือเกิน ก็เพอญ เลือดของผมมันเป็นสีน้ำเงินอะนะ “ไอ้หมอนี้มันพุดถึงแดกูได้ทุกอัลบั้มไม่เบื่อบ้าง หรือไง” พวกคุณคิดอย่างนั้นกันใช่ไหมล่ะแต่ผมเป็นเด็ก เมือง Daegu ใช่ ผมมันเป็นเด็กเมือง Daegu อันที่จริงก็ไม่มีอะไรจะโม้เกี่ยวกับแดกูนักหรอก แค่การที่ผมเกิดที่เมืองนั้นก็นับเป็นความภูมิใจ ของแดกูได้แล้ว ไซม์ย? ไซลี ต่อให้ผมไม่มีอะไรจะโม้ แต่ผมก็อดภูมิใจไม่ได้ อยู่ดีแหละ เนอะ? ผมคือคนที่ประสบความสำเร็จที่สุดในแดกูแล้ว เตียวพวกคุณก็คงได้ยินอะไรทำนองนี้แหละ เพราะฉะนั้นตอนนี้ก็ฟังให้ดี ๆ ผมเป็นความภูมิใจของแดกู เป็นเด็กรุ่นใหม่ สาย ลมสายใหม่ เป็นอดีตของแดกู แต่ก็ยังเป็นปัจจุบันและอนาคต ด้วย มาที่เมืองของผมกันสิครับ มาที่เมืองของผมสิ ผมหวังว่าคุณจะชอบนะ Party แบบที่ผม ต้องการ City ที่หล่อเลี้ยงตัวผมขึ้นมา Get it, babe, babe นี่คือ city ของผม ยินดีต้อนรับสู่เมืองของผม ว่างอีกครั้ง แล้วก็ว่างอีกครั้ง เธอจะไปที่ไหนดีล่ะ ผมจะไปที่ไหนดีล่ะ เมืองของผม เมืองของผม เมืองของผม เมืองของผม</p>
---	---

ตารางที่ 3.33 เพลง Crow Tit

<p>They call me 뽕새 옥봤지 이 세대 빨리 chase 'em 황새 덕에 내 가랑인 탕탕</p> <p>So call me 뽕새 옥봤지 이 세대 빨리 chase 'em 금수저로 태어난 내 선생님</p> <p>알바 가면 열정페이 학교 가면 선생님 상사들은 행패 언론에선 맨날 몇 포 세대</p> <p>를 바꿔 change change 황새들은 원해 원해 maintain 그렇게는 안 되지 BANG BANG 이건 정상이 아냐 이건 정상이 아냐</p> <p>아 노력노력 타령 좀 그만뒤 아 오그라들어 내 두 손발도 아 노력 노력 아 노력 노력 아 노랑구나 싸수가 역시 황새!</p> <p>노력타령 좀 그만뒤 아 오그라들어 내 두 손발도 아 노력 노력 아 노력 노력 아 노랑구나 싸수가</p> <p>(역시 황새야) 실망 안 시켜 (역시 황새야) 이름 값 하네 (역시 황새야) 다 해떡어라 (역시 황새야) 황새야</p>	<p>พวกเขาเรียกผมว่านกกระจอก สมัยนี้เค้าด่ากันแบบนี้สินะ รีบๆตามเขาให้ทันสิ ต้องขอบใจนกกระจอกพวกนั้นนะ ขาผมแทบ ขวิดเลย เค้าก็เรียกผมแบบนี้แหละ ไอนนกกระจอก สมัยนี้เค้าด่ากันแบบนี้สินะ รีบๆตามเขาให้ทันสิ ก็ครูของผมเค้าคาบซ้อนเงินซ้อนทองมาตั้งแต่ เกิดนี่ ถ้าทำพาร์ทไทม์ ก็ต้องจ่ายหนักหน่อย ถ้าอยู่โรงเรียน ก็ต้องเป็นคุณครู คำตำหนิจากเจ้านายเนี่ย ในยุคนี้นั้นก็ต้องยอมรับค่านิยมแบบนี้ให้ได้ หละ ไปเปลี่ยนกฎใหม่ซะนะ ก็พวกนกกระจอกนะ อยากเก็บอะไรแบบนี้ไว้ไง นั้นมันไม่ได้เรื่องเลยเหอะ มันไม่ใช่เรื่องปกตินะ ไม่ใช่เลย อา ช่วยหยุดความพยายามพวกนั้นไปได้หรือไม่ อา มันทำมือไม้ผมหดหมดเลย เอาเหอะ พยายามเข้านะ พยายามไปเถอะ โอกาสมันมีแค่นิดเดียวเท่านั้น นี่แหละ พวกนกกระจอก ช่วยหยุดพยายามสักที่ได้หรือไม่ อา มันทำมือไม้ผมหดหมดเลย เอาเหอะ พยายามเข้านะ พยายามไปเถอะ อา โอกาสมันน้อยนิดมากเลย นี่แหละนกกระจอก พวกนั้นไม่เคยต้องผิดหวังเลย นี่แหละนกกระจอก พวกเขาเลยมีชื่อเสียง นี่แหละนกกระจอก พวกเขาถึงได้ทุกอย่าง</p>
---	--

<p>They call me 뱀새 옥봤지 이 세대 빨리 chase 'em 황새 덕에 내 가랑인 탕탕</p> <p>So call me 뱀새 옥봤지 이 세대 빨리 chase 'em 금수저로 태어난 내 선생님</p> <p>난 뱀새다리 넌 황새다리 개넌 말하지 '내 다리 백만 불짜리' 내 게 짧은데 어찌 같은 종목 하니? They say '똑같은 초원이면 괜찮잖니!' Never Never Never</p> <p>를 바꿔 change change 황새들은 원해 원해 maintain 그렇게는 안 되지 BANG BANG 이건 정상이 아냐 이건 정상이 아냐</p> <p>아 노력노력 타령 좀 그만뒤 아 오그라들어 내 두 손발도 아 노력 노력 아 노력 노력 아 노랑구나 싸수가 (역시 황새!)</p> <p>노력 타령 좀 그만뒤 아 오그라들어 내 두 손발도 아 노력 노력 아 노력 노력 아 노랑구나 싸수가 역시 황새야</p> <p>내 탓이라니 너 농담이지 공평하다니 oh are you crazy 이게 정의라니 you mu be kiddin' me!</p>	<p>นี่แหละนกกระสา พวกนกกระสา พวกเขาเรียกผมว่านกกระจอก สมัยนี้เค้าด่ากันแบบนี้สินะ รีบๆตามเขาให้ทันสิ ต้องชอบใจนกกระสาพวกนั้นนะ ขาผมแทบ ขวิดเลย เค้าก็เรียกผมแบบนี้แหละ ไอน้กกระจอก สมัยนี้เค้าด่ากันแบบนี้สินะ รีบ ๆตามเขาให้ทันสิ ก็ครูของผมเค้าคาบซ้อนเงินซ้อนทองมาตั้งแต่ เกิดนี่ ของผมขานกกระจอก ส่วนของคุณขานกกระสา เขาพูดกันว่า ขาผมมีค่าเป็นล้านดอลลาร์เลยนะ เออ ขาผมสั้น แล้วอย่างไรละ มันก็ขาเหมือนกัน พวกเขาบอกตอนยืนในทุ่งมันก็เหมือนกันนะ ไม่ เป็นไรหรอก ไม่อ่ะ ไม่มีทาง ไปเปลี่ยนกฎใหม่ซะนะ ก็พวกนกกระसानะ อยากเก็บอะไรแบบนี้ไว้ไง นั้นมันไม่ได้เรื่องเลยเหอะ มันไม่ใช่เรื่องปกตินะ ไม่ใช่เลย อ่า ช่วยหยุดความพยายามพวกนั้นไปได้หรือไม่ อ่า มันทำมือไม้ผมหมดหมดเลย เออเหอะ พยายามเข้านะ พยายามไปเถอะ โอกาสมันมีแค่นี้เดียวเท่านั้น นี่แหละ พวกนกกระสา บอกว่านั่นคือความผิดผม นี่ล้อกันเล่นหรือไง บอกว่ามันก็แฟร์อยู่แล้วนี่ โอ้ เป็นบ้าหรือเปล่า บอกว่านี่คือความยุติธรรม คุณต้องล้อผมเล่นแน่เลย คุณต้องล้อผมเล่นแน่เลย คุณต้องล้อผมเล่นแน่เลย</p>
---	---

<p>You mu be kiddin' me you you mu be kiddin' me!</p> <p>아 노력노력 타령 좀 그만뒤 아 오그라들어 내 두 손발도 아 노력 노력 아 노력 노력 아 노랑구나 짝수가 (역시 황새!)</p> <p>노력 타령 좀 그만뒤 아 오그라들어 내 두 손발도 아 노력 노력 아 노력 노력 아 노랑구나 짝수가</p> <p>(우린 뱀새야) 실망 안 시켜 (우린 뱀새야) 이름값하네 (우린 뱀새야) 같이 살자고 (우린 뱀새야) 뱀새야</p> <p>They call me 뱀새 옥봤지 이 세대 빨리 chase 'em 황새 덕에 내 가랑인 탕탕</p> <p>So call me 뱀새 옥봤지 이 세대 빨리 chase 'em 금수저로 태어난 내 선생님</p>	<p>คุณต้องล้อผมเล่นแน่เลย อา ช่วยหยุดความพยายามพวกนั้นไปได้หรือไม่ อา มันทำมือไม้ผมหมดหมดเลย เอาเหอะ พยายามเข้านะ พยายามไปเถอะ โอโอกาสมันมีแค่นี้เดียวเท่านั้น นี่แหละ พวกนกกระสา โอโอกาสมันมีแค่นี้เดียวเท่านั้น นี่แหละ พวกนกกระสา ช่วยหยุดพยายามสักที่ได้หรือไม่ อา มันทำมือไม้ผมหมดหมดเลย เอาเหอะ พยายามเข้านะ พยายามไปเถอะ อา โอโอกาสมันน้อยนิดมากเลย พวกเราเป็นนกกระสาจอกนี่แหละแล้วพวกเขาจะ ไม่ต้องผิตหวังเลย พวกเราเป็นนกกระสาจอกนี่แหละ พวกเขาจะ ได้รับชื่อเสียง พวกเราเป็นนกกระสาจอกนี่แหละ พวกเขาเลยได้ ทุกอย่างไป ก็พวกเราคือนกกระสาจอกใจ พวกนกกระสาจอกนี่ แหละ พวกเขาเรียกผมว่านกกระสาจอก สมัยนี้เค้าด่ากันแบบนี้สินะ รีบๆตามเขาให้ทันสิ ต้องขอบใจนกกระสาพวกนั้นนะ ขาผมแทบ ขวิดเลย เค้าก็เรียกผมแบบนี้แหละ ไอน้กกระสาจอก สมัยนี้เค้าด่ากันแบบนี้สินะ รีบ ๆตามเขาให้ทันสิ ก็ครูของผมเค้าคาบช้อนเงินช้อนทองมาตั้งแต่ เกิดนี่</p>
--	---

ตารางที่ 3.34 เพลง Outro: House of Cards

<p>또 위태로워 또 위험해 So bad (why) 우린 yeah 더 버티기도 지탱하기도 So hard (hard) 안 돼</p> <p>이미 알고 있어도 멈출 수가 없었어 No way, no way, no way 쓰러져</p> <p>시간이 지나갈수록 더 망가져가기만 해 No way, no way 또 무너지는 걸</p> <p>카드로 만든 집 그 속에서 우린 끝이 보인대도 곧 쓰러진대도 카드로 만든 집 바보같이 우린 헛된 꿈이라도 이대로 조금 더 stay</p> <p>내일이란 게 없듯이 다음이란 건 없듯이 지금 내겐 눈 앞에 너를 뺀 모든 게 지독히 짹짹한 어둠이지 입버릇처럼 말해 우린 결국엔 안 돼 그래도 난 계속 바래 마지막도 너와 함께라면 I'm okay 이미 알고 있어도 멈출 수가 없었어 No way, no way, no way 쓰러져 시간이 지나갈수록 더 망가져 가기만 해 No way, no way 또 무너지는 걸</p> <p>카드로 만든 집 그 속에서 우린 끝이 보인대도 곧 쓰러진대도 카드로 만든 집 바보같이 우린 헛된 꿈이라도 이대로 조금 더 stay</p>	<p>มันเริ่มที่จะเสี่ยงอันตรายอีกครั้ง มันเลวร้ายนะแต่ทำไมพวกเราถึงทนมันมากขึ้น อีก ผืนมันมากขึ้นอีก มันยากเกินไปแล้ว ผมทำ ไม่ได้หรอก ถึงผมจะรู้อยู่แล้ว ผมก็ไม่อาจหยุดย มันได้ไม่มีทาง ไม่มีทางแล้ว มีแต่จะพังลง ยิ่งเวลาเดินผ่านไปเท่าไร มันก็จะมีแต่พังพินาศมากขึ้นเท่านั้น ไม่มีทาง ไม่มีทางแล้ว มันพังทลายไปหมดแล้ว บ้านที่สร้างมาจากไฟ พวกเราอยู่ในนั้น ถึงแม้จุดจบมันจะชัดเจน ถึงแม้ว่ามันจะ พังทลายลงในอีกไม่ช้า บ้านที่สร้างมาจากไฟ พวกเราก็เหมือนคนโง่ ถึงมันจะเป็นผืนที่ไร้สาระ แต่ช่วยอยู่แบบนี้ต่อ อีกสักหน่อยเถอะนะ ถ้าหากไม่มีวันพรุ่งนี้ ถ้า หากไม่มีครั้งต่อไปอีก ทุกสิ่งทุกอย่างที่อยู่ ข้างหน้าผมตอนนี้มันไม่มีคุณ มันช่างมืดมิดจน น่ากลัวเหลือเกิน ผมพูดมันออกมาราวกับว่า เป็นนิสัย พวกเราคงไปไม่ถึงปลายทางหรอก ถึง อย่างนั้น ผมก็ยังคงหวังว่าสุดท้ายผมได้อยู่กับ คุณก็คงดี ผมไม่เป็นไร ถึงผมจะรู้อยู่แล้ว ผมก็ ไม่อาจหยุดมันได้ ไม่มีทาง ไม่มีทางแล้ว มีแต่จะ พังลง ยิ่งเวลาเดินผ่านไปเท่าไร มันก็จะมีแต่พังพินาศมากขึ้นเท่านั้น ไม่มีทาง ไม่มีทางแล้ว มันพังทลายไปหมดแล้ว บ้านที่สร้างมาจากไฟ พวกเราอยู่ในนั้น ถึงแม้จุดจบมันจะชัดเจน ถึงแม้ว่ามันจะ พังทลายลงในอีกไม่ช้า บ้านที่สร้างมาจากไฟ พวกเราก็เหมือนคนโง่ ถึงมันจะเป็นผืนที่ไร้สาระ แต่ช่วยอยู่แบบนี้ต่อ อีกสักหน่อยเถอะนะ</p>
--	---

3.2.7 เพลงในอัลบั้ม WINGS

ตารางที่ 3.35 เพลง Intro: Boy Meets Evil

<p>어두워져 가 내 미래의 빛 치기 어린 사랑에 잃은 꿈의 길 내 야망의 독기 매일 칼을 갈았지 But 참을 수 없는 내 욕심에 칼은 무더져 알고 있어 다 이 사랑은 악마의 또 다른 이름 손을 잡지 마 외쳤지만 저버렸지 내 양심을 날이 갈수록 느끼는 날카로운 현실들 현실에 찢겨 붉게 묻은 피들 생각 못했지 그 욕심이 지옥을 부르는 나팔이 될 지는 BREATH 숨이 차오르고 뒤틀린 현실에 눈 감는 매일 밤 울리는 비극의 오르골 But 이 죄를 벗기엔 그걸 잊는 게 당최 포기가 안돼 그 입술이 너무 달콤했기에 연애에 취해서 버려진 미래 깨어나고 볼 땐 이미 사방엔 지뢰 건드릴 수 없는 매서운 주위의 시선들 기적을 외쳐 이 현실에 Rewind 미치도록 좋았지 달콤함에 중독된 병신 그래 병신 놓치긴 싫었어 악마의 손길을 Too bad but it's too sweet It's too sweet it's too sweet (*3) It's too evil It's too evil It's too evil Yeah it's evil</p>	<p>แสงแห่งอนาคตของผม ที่กำลังมีดมนลงเรื่อย ๆ ฝันของผมหายไป ก็เพราะความรักในวัยเยาว์ มีดแห่งความทะเยอทะยาน ที่ผมได้ลับจนคม แต่เพราะความโลภ ไปมีดนั้นถึงได้ทุลง ผมรู้แหละ อีกชื่อของความรักก็คือปีศาจร้าย อย่าจับมือผม ถึงแม้ผมจะตะโกนมันออกไป แต่ ผมก็ทรยศความรู้สึกผิดชอบชั่วดีของตัวเอง ยิ่งเวลาผ่านไป ความรู้สึกก็เหมือนจริงขึ้นทุกวัน ความเป็นจริงที่หลั่งเลือดแดงฉานออกมา ผมไม่เคยคิดเลยว่าความโลภนี้จะกลายเป็นเสียง เรียกจากรกโลกก้นด ลมหายใจ.. ลมหายใจสั้นลงกับความเป็นจริงที่ผิดเพี้ยนนี้ หลับตาพร้อมกับเสียงนาฬิกาของกล่องดนตรี แต่การที่จะได้รับการปลดปล่อยจากบาปนี้ แค่จะลืมนั้น ผมยังทำไม่ได้เลย ก็เพราะริมฝีปากนั้นที่มันหอมหวานเกินไป อนาคตของผมต้องถูกทิ้งไปแลกกับการได้รักคุณ เมื่อผมตื่นมา รอบกายผมก็เต็มไปด้วยกับดักกับ สายตาเย็นชาที่จ้องมองผม ผมได้แต่หาปาฏิหาริย์ในโลกแห่งความเป็นจริง ย้อนกลับไป.. เอาแต่หลงมัวเมาไปกับความสุขนั้น เป็นแค่คนโง่ที่เสพติดความหวานจากคุณ ใช่ ผมมันโง่ ที่ไม่อยากรอดไปจากเงื้อมมือของปีศาจตนนี้ ถึงจะเลวร้ายแต่มันก็ช่างหอมหวานเหลือเกิน เลวร้ายเกินไป เหมือนดั่งปีศาจเกินไป ใช่ เพราะมันคือปีศาจ</p>
---	--

ตารางที่ 3.36 เพลง Blood Sweat & Tears

<p>내 피 땀 눈물 내 마지막 춤을 다 가져가 가 내 피 땀 눈물 내 차가운 숨을 다 가져가 가 내 피 땀 눈물</p> <p>내 피 땀 눈물도 내 몸 마음 영혼도 너의 것인 걸 잘 알고 있어 이건 나를 벌받게 할 주문 Peaches and cream Sweeter than sweet Chocolate cheeks and chocolate wings But 너의 날개는 악마의 것 너의 그 sweet 앞엔 bitter bitter Kiss me 아파도 돼 어서 날 조여줘 더 이상 아플 수도 없게 Baby 취해도 돼 이제 널 들이켜 목 깊숙이 너란 위스키</p> <p>내 피 땀 눈물 내 마지막 춤을 다 가져가 가 내 피 땀 눈물 내 차가운 숨을 다 가져가 가</p> <p>원해 많이 많이 많이 많이 원해 많이 많이 많이 많이 많이 많이 많이 원해 많이 많이 많이 많이 원해 많이 많이 많이 많이 많이 많이</p> <p>아파도 돼 날 묶어줘 내가 도망칠 수 없게 딱 쥐고 날 흔들어줘 내가 정신 못 차리게</p> <p>Kiss me on the lips lips 둘만의 비밀</p>	<p>เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม การเต้นรำ ครั้งสุดท้ายของผม ช่วยรับมันไปทั้งหมดที่ เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม ทั้งลมหายใจอันเย็นเยียบของผม ช่วยรับมัน ทั้งหมดไปที่เถอะ</p> <p>เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม ทั้งเลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม ร่างกาย จิตใจ หรือแม้แต่วิญญาณของผม มันเป็นของคุณไปแล้ว ผมเองก็รู้ดี เป็นดั่งมนต์สะกดที่ใช้ลงทัณฑ์ผม ทั้งผลพีชและวิปครีมของคุณ มันหวานชะยิ่ง กว่าความหวานใด ๆ ทรวงทองคำเວທີ່ดงามของคุณ กับปีกคู่นั้นที่ อาจจะหวานดั่งช็อคโกแลต แต่ปีกนั้นของคุณมันกลับเป็นปีกของซาตาน ความหวานของคุณ มันอยู่เบื้องหน้าความขม จูบผมหน่อยสิ ถึงแม้มันจะต้องเจ็บ เร็วเข้าสิ พันธนาการผมเอาไว้ จนกว่าความเจ็บปวดจะทำอะไรผมไม่ได้อีกแล้ว ที่รัก ถึงแม้ว่าผมจะเมาผาย แต่ตอนนี้ผมจะดื่ม คุณให้หมดจนหยุดสุดท้าย ลึกลงไปในคอของผม กับคุณที่เหมือนดั่งวิสกี้ เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม การเต้นรำ ครั้งสุดท้ายของผม ช่วยรับมันไปทั้งหมดที่ เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม ทั้งลมหายใจอันเย็นเยียบของผม ช่วยรับมัน ทั้งหมดไปที่เถอะ เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม ทั้งเลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม ผมอยากได้มากกว่านี้ มากกว่านี้ กว่านี้ กว่านี้</p>
--	---

<p>너란 감옥에 중독돼 깊이 니가 아닌 다른 사람 섬기지 못해 알면서도 삼켜버린 독이 든 성배</p> <p>내 피 땀 눈물 내 마지막 춤을 다 가져가 가 내 피 땀 눈물 내 차가운 숨을 다 가져가 가</p> <p>원해 많이 많이 많이 많이 원해 많이 많이 많이 많이 많이 많이 많이 원해 많이 많이 많이 많이 원해 많이 많이 많이 많이 많이 많이 많이</p> <p>나를 부드럽게 죽여줘 너의 손길로 눈 감겨줘 어차피 거부할 수조차 없어 더는 도망갈 수조차 없어 니가 너무 달콤해 너무 달콤해 너무 달콤해서</p> <p>내 피 땀 눈물 내 피 땀 눈물</p>	<p>ต้องการยิ่งกว่านี้ ยิ่งกว่านี้ กว่านี้ กว่านี้ ถึงจะต้องเจ็บก็ไม่เป็นไร ผูกมัดผมไว้ทีสิ ผมหนีไปไหนไม่รอดแล้ว จับผมไว้ให้มัน ทำให้ใจผมมันสั่นไหวที เอาให้ผมตั้งสติไม่ได้เลย จวบลงบนริมฝีปากของผมซะสิ มันจะเป็นความลับของเราสอง ผมจมดิ่งอยู่ในคุกที่เรียกว่าคุณแล้วละ นอกจากคุณแล้ว ผมก็ไม่ยอมลงให้ใครทั้งนั้น ทั้ง ๆ ที่รู้ว่าในจอกศักดิ์สิทธิ์นั้นมันมียาพิษ แต่ ผมก็ยังจะดื่มมัน เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม การตื่นรำ ครึ่งสุดท้ายของผม ช่วยรับมันไปทั้งหมดที เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม ทั้งลมหายใจอันเย็นเยียบของผม ช่วยรับมัน ทั้งหมดไปที่เถอะ เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม ทั้งเลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม ผมอยากได้มากกว่านี้ มากกว่านี้ กว่านี้ กว่านี้ ต้องการยิ่งกว่านี้ ยิ่งกว่านี้ กว่านี้ กว่านี้ ช่วยฆ่าผมอย่างนุ่มนวลทีเถอะ ปิดตามผมด้วยมือนั้นของคุณที ผมปฏิเสธคุณไม่ได้อีกแล้ว ต่อให้วังหนียังงี้ก็หนีไม่พ้น เพราะคุณนะช่างหอมหวานเหลือเกิน หอมหวานเกินไป เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม เลือด หยาดเหงื่อ และน้ำตาของผม</p>
--	--

ตารางที่ 3.37 เพลง Begin

아무것도 없던 열다섯의 나 세상은 참 컸어 너무 작은 나 이제 난 상상할 수도 없어 향기가 없던 텅 비어있던 나 나 I pray Love you my brother 형들이 있어 감정이 생겼어 나 내가 됐어 So I'm me Now I'm me You make me begin You make me begin You make me begin You make me begin 참을 수가 없어 울고 있는 너 대신 울고 싶어 할 순 없지만 You make me begin You make me begin You make me begin You make me begin 죽을 것 같아 형이 슬프면 형이 아프면 내가 아픈 것보다 아파 Brother let's cry, cry 울고 말자 슬픔은 잘 모르지만 그냥 울래 Because, because You made me again You made me again You made me again (Fly with me, fly with me, fly with me) You made me again (Fly with me, fly with me) You make me begin You made me again	ผมเป็นแค่เด็กอายุ 15 คนหนึ่งที่ไม่ทำอะไร โลกช่างกว้างใหญ่ แต่ตัวผมกลับเล็กเหลือเกิน ตอนนี้แม้แต่จะให้จินตนาการ ผมก็ยังทำไม่ได้ ตัวผมที่ไม่เคยมีตัวตน ตัวผมผู้ว่างเปล่า ได้แต่ภาวนา.. รักนะครับพี่ ชอบคุณมากนะครับพี่ ที่ตอนนี้ผมรู้สึกเติบโตขึ้นมาเป็นตัวของตัวเองได้ นั่นก็คือผม และในตอนนี้นั่นก็คือตัวผม พี่ทำให้ผมได้เริ่มต้นใหม่ ยิ้มกับผมสิครับ มายิ้มไปด้วยกัน พี่ทำให้ผมได้เริ่มต้นใหม่ ยิ้มกับผมสิครับ มายิ้มไปด้วยกัน ผมไม่สามารถทนได้ เมื่อต้องเห็นพี่ร้องให้ ผมอยากจะร้องให้แทนพี่ ถึงแม้ว่าผมจะไม่ สามารถทำได้ก็ตาม พี่ทำให้ผมได้เริ่มต้นใหม่ ร้องให้กับผมสิครับ มาร้องให้ไปด้วยกัน พี่ทำให้ผมได้เริ่มต้นใหม่ ร้องให้กับผมสิครับ มาร้องให้ไปด้วยกัน ผมเหมือนกำลังจะตาย เวลาที่เห็นพวกพี่เสียใจ ในตอนพี่ที่เจ็บปวด มันรู้สึกเจ็บมากกว่าตอนที่ ผมเจ็บเองเสียอีก พี่ ร้องออกมาเถอะครับ ร้องมันออกมา ถึงผมจะไม่รู้จักความโศกเศร้ามันดี แต่ผมก็จะ ร้องให้ นั่นก็เพราะ... เพราะ.. พี่ทำให้ผมได้เริ่มต้นใหม่ บินไปกับผมสิครับ มาบินไปด้วยกัน พี่ทำให้ผมได้เริ่มต้นใหม่ บินไปกับผมสิครับ มาบินไปด้วยกัน พี่เป็นคนสร้างผมขึ้นมาอีกครั้ง
--	--

ตารางที่ 3.38 เพลง Lie

<p>내게 말해 너의 달콤한 미소로 내게 내게 말해 속삭이듯 내 귓가에 말해 Don't be like a prey (Be) Smooth like a like a snake 벗어나고 싶은데</p> <p>내게서 떠나 떠나 떠나줘 내게서 떠나 떠나줘</p> <p>뭐라도 나를 나를 구해줘 나를 구해줘</p> <p>계속돼 도망쳐봐도 거짓 속에 빠져있어</p> <p>Caught in a lie 순결했던 날 찾아줘 이 거짓 속에 헤어날 수 없어 내 웃음을 돌려봐줘</p> <p>Caught in a lie 이 지옥에서 날 꺼내줘 이 고통에서 헤어날 수 없어 별받는 나를 구해줘</p> <p>나를 원해 길을 잃고 헤매이는 나를 원해 매일 그랬듯 나</p> <p>I feel so far away You always come my way 또 다시 반복돼 난</p> <p>내게서 떠나 떠나 떠나줘</p>	<p>บอกผมมาสิ บอกพร้อมก็บรอยยิ้มที่แสนหวานของคุณ บอกผมมาเถอะ บอกเหมือนอย่างตอนที่คุณกระซิบข้างหูผมไง อย่าทำเหมือนกับว่าคุณเป็นเหยื่อสิ ลื่นไหลไปเหมือนอย่างงูพิษนั่นแหละ ผมเริ่มอยากจะหนีไปซะแล้วละ ไปจากผมซะ ไปจากผมซะเถอะ ไปจากผมซะ ไปให้พ้นซะที ไม่ว่าจะอะไรก็ตาม มาช่วยผมหน่อยเถอะ มาช่วยผมที ไม่ว่าจะวิ่งหนียังไง มันก็ยังคงเกิดขึ้นต่อไปอยู่อย่าง นั้น ก็เพราะว่าผมติดอยู่ในคำหลอกลวงนี้ซะแล้ว ติดอยู่กับการลวงหลอก ได้โปรดช่วยตามหาผมคนนั้นที่เคยบริสุทธิ์ที่ ผมไม่สามารถหลุดพ้นจากการหลอกลวงนี้ได้ ช่วยคืนรอยยิ้มให้ผมที ติดอยู่กับการลวงหลอก ปลดปล่อยผมออกจากขุมมรกตแห่งนี้ที่ ผมไม่สามารถหลุดพ้นจากความเจ็บปวดนี้ได้ ได้โปรดช่วยผมจากการลงทัณฑ์นี้ที่ คุณต้องการให้ผมหลงไปบนเส้นทางความผิดนี้ คุณต้องการให้ผมเป็นอย่างทุกครั้งที่ผมเคยเป็น ผมรู้สึกว่ายั่งยืนห่างไกลขึ้นทุกที ก็เพราะคุณเอาแต่เข้ามาขวางผมเสมอ วนกลับไปอยู่อย่างนั้นซ้ำ ๆ ไปจากผมซะ ไปจากผมซะเถอะ ไปจากผมซะ ไปให้พ้นซะที ไม่ว่าจะอะไรก็ตาม มาช่วยผมหน่อยเถอะ</p>
---	--

<p>내게서 떠나 떠나줘</p> <p>뭐라도 나를 나를 구해줘 나를 구해줘</p> <p>계속돼 도망쳐봐도 거짓 속에 빠져있어</p> <p>Caught in a lie 순결했던 날 찾아줘 이 거짓 속에 헤어날 수 없어 내 웃음을 돌려놔줘</p> <p>Caught in a lie 이 지옥에서 날 꺼내줘 이 고통에서 헤어날 수 없어 벌받는 나를 구해줘</p> <p>아직 나는 여전히 똑같은 나인데 예전과 똑같은 나는 여기 있는데 너무나 커져버린 거짓이 날 삼키려 해</p> <p>Caught in a lie 순결했던 날 찾아줘 이 거짓 속에 헤어날 수 없어 내 웃음을 돌려놔줘</p> <p>Caught in a lie 이 지옥에서 날 꺼내줘 이 고통에서 헤어날 수 없어 벌받는 나를 구해줘</p>	<p>มาช่วยผมที</p> <p>ไม่ว่าจะวิ่งหนียังไง มันก็ยังเกิดขึ้นต่อไปอยู่อย่าง นั้น</p> <p>ก็เพราะว่าผมติดอยู่ในคำหลอกลวงนี้ซะแล้ว ติดอยู่กับการลวงหลอก</p> <p>ได้โปรดช่วยตามหาผมคนนั้นที่เคยบริสุทธิ์ที่ ผมไม่สามารถหลุดพ้นจากการหลอกลวงนี้ได้ ช่วยคืนรอยยิ้มให้ผมที</p> <p>ติดอยู่กับการลวงหลอก</p> <p>ปลดปล่อยผมออกจากขุมนรกแห่งนี้ที่ ผมไม่สามารถหลุดพ้นจากความเจ็บปวดนี้ได้ ได้โปรดช่วยผมจากการลงทัณฑ์นี้ที</p> <p>ผมก็ยังคงเป็นตัวผมคนเดิม ตัวผมคนเก่าที่ยังอยู่ตรงนี้ แต่..</p> <p>ไอ้คำลวงหลอกที่เริ่มจะมากขึ้น มันกำลังกลืนกินตัวผมเข้าไป</p> <p>ติดอยู่กับการลวงหลอก</p> <p>ได้โปรดช่วยตามหาผมคนนั้นที่เคยบริสุทธิ์ที่ ผมไม่สามารถหลุดพ้นจากการหลอกลวงนี้ได้ ช่วยคืนรอยยิ้มให้ผมที</p> <p>ติดอยู่กับการลวงหลอก</p> <p>ปลดปล่อยผมออกจากขุมนรกแห่งนี้ที่ ผมไม่สามารถหลุดพ้นจากความเจ็บปวดนี้ได้ ได้โปรดช่วยผมจากการลงทัณฑ์นี้ที</p>
---	---

ตารางที่ 3.39 เพลง Stigma

<p>숨겨왔어 I tell you something 그저 묻어두기엔 이젠 버틸 수가 없는 걸 왜 그땐 말 못 했는지 어차피 아파와서 정말 버틸 수가 없을 걸</p> <p>Now cry 너에게 너무 미안할 뿐야 또 cry 널 지켜주지 못해서</p> <p>더 깊이 더 깊이 상처만 깊어져 되돌릴 수 없는 깨진 유리 조각 같아 더 깊이 매일이 가슴만 아파져 내 죄를 대신 받던 연약하기만 했던 너</p> <p>그만 울고 tell me something 용기 없던 내게 말해봐 "그 때 나한테 왜 그랬어?" "미안"</p> <p>됐어 내게 무슨 자격 있어 이래보라고 저래보라고 너에게 말하겠어</p> <p>더 깊이 더 깊이 상처만 깊어져 되돌릴 수 없는 깨진 유리 조각 같아 더 깊이 매일이 가슴만 아파져 내 죄를 대신 받던 연약하기만 했던 너</p> <p>I'm sorry, I'm sorry, I'm sorry ma brother 숨겨도 감춰도 지워지지 않아 "Are you calling me a sinner?" 무슨 말이 더 있겠어</p>	<p>สิ่งที่ผมจะบอกคุณต่อไปนี่ เป็นสิ่งที่ผมเคย ปกปิดมันเอาไว้ ก็แค่สิ่งที่ฝังเอาไว้ในส่วนลึก แต่ในตอนนี้ ผมทนเก็บมันไม่ไหวอีกต่อไปแล้ว ไม่รู้ทำไม ในตอนนั้นผมถึงไม่พูดมันออกไป ในเมื่อยังไง ผมก็ต้องเจ็บปวดอยู่ดี ผมทนต่อไปไม่ไหวแล้วจริง ๆ ในตอนนี้ผมร้องไห้ ก็เพราะผมรู้สึกเสียใจต่อคุณ มาก และที่ร้องไห้อีกครั้ง ก็เป็นเพราะผมไม่สามารถ ปกป้องคุณเอาไว้ได้ ลึกลงไป.. ยิ่งลึกลงไป บาดแผลนั้นก็ยิ่งฝังลึกลง ไป ก็เหมือนเศษแก้วที่แตก ยังไงก็ไม่สามารถ กลับมาเป็นเหมือนเดิมได้ ลึกลงไป.. ยิ่งนับวัน ก็มีเพียงแค่หัวใจที่เจ็บซ้ำ อยู่อย่างนั้น คุณที่แสนเปราะบาง คุณที่ต้องมารับโทษทัณฑ์แทนผม หยุดร้องไห้ แล้วบอกผมมาเถอะ ลองบอกกับผม บอกไอ้คนชั่วลาดคนนี่ที่ ตอนนั้น ทำไมถึงทำแบบนั้นกับผมล่ะ? ขอโทษ ลืมมันไปซะเถอะ คนอย่างผมจะไปมีสิทธิ์อะไร ที่จะบังคับให้คุณทำแบบนี้หรือแบบนั้น ลึกลงไป.. ยิ่งลึกลงไป บาดแผลนั้นก็ยิ่งฝังลึกลง ไป ก็เหมือนเศษแก้วที่แตก ยังไงก็ไม่สามารถ กลับมาเป็นเหมือนเดิมได้ ลึกลงไป.. ยิ่งนับวัน ก็มีเพียงแค่หัวใจที่เจ็บซ้ำ อยู่อย่างนั้น</p>
--	--

<p>I'm sorry, I'm sorry, I'm sorry ma sister 숨겨도 감춰도 지워지지 않아 So cry Please dry my eyes</p> <p>저 빛이 저 빛이 내 죄를 비춰줘 돌이킬 수 없는 붉은 피가 흘러내려 더 깊이 매일이 죽을 것만 같아 그 벌을 받게 해줘 내 죄를 사해줘 제발</p>	<p>คุณที่แสนเปราะบาง คุณที่ต้องมารับโทษทัณฑ์แทนผม ผมขอโทษ ผมขอโทษ ผมขอโทษนะพี่ชาย/น้องชาย ไม่ว่าผมจะชอนยังไง ปกปิดมันแค่ไหน ก็ลบมัน ออกไปไม่ได้ คุณคงเรียกผมว่าคนบาปสินะ ผมคงไม่มีอะไรจะพูด นอกจาก.. ผมขอโทษ ผมขอโทษ ผมขอโทษนะพี่สาว/น้องสาว ไม่ว่าผมจะชอนยังไง ปกปิดมันแค่ไหน ก็ลบมัน ออกไปไม่ได้ ผมถึงได้ร้องให้อยู่แบบนี้ ได้โปรดช่วยซับน้ำตา ผมที่ แสงนั้น.. แสงสว่างนั้น ช่วยสาดส่องลงมาที่ ความผิดของผมที่ ในที่ที่ผมไม่สามารถหันหลังกลับไปได้อีกแล้ว มีเพียงเลือดสีแดงฉานที่กำลังไหลริน ลึกลงไป.. ยิ่งนับวัน ก็ยิ่งรู้สึกเหมือนจะตาย ให้ผมได้รับโทษทัณฑ์นั้นเถอะ ได้โปรดยกโทษให้กับความผิดบาปของผมที่ ได้โปรด..</p>
--	---

ตารางที่ 3.40 เพลง First Love

<p>내 기억의 구석 한 칸에 자리잡은 갈색 piano 어릴 적 집 안의 구석 한 칸에 자리잡은 갈색 piano</p> <p>그때 기억해 내 키보다 훨씬 더 컸던 갈색 piano 그게 날 이끌 때 널 우러러보며 동경했었네 작은 손가락으로 널 어루만질 때</p> <p>"I feel so nice, mom I feel so nice"</p> <p>그저 손 가던 대로 거닐던 건반 그땐 너의 의미를 몰랐었네 바라보기만 해도 좋았던 그때</p> <p>그때 기억해 초등학교 무렵 내 키가 너의 키보다 더 커졌던 그때 그토록 동경했던 널 등한시하며 백옥 같던 건반 그 위 먼지가 쌓여가며 방치됐던 니 모습 그때도 몰랐었지 너의 의미 내가 어디 있던 항상 넌 그 자릴 지켰으니 그런데 그게 마지막이 될 줄 몰랐네 이대론 가지 마 you say..</p> <p>“내가 떠나도 걱정은 하지 마 넌 스스로 잘 해낼 테니까 널 처음 만났던 그때가 생각나 어느새 훌쩍 커버렸네 니가 우리 관계는 마침표를 찍지만 절대 내게 미안해 하지 마 어떤 형태로든 날 다시 만나게 될 거야 그때 반갑게 다시 맞아줘"</p>	<p>มุมหนึ่งของความทรงจำ มีเปียโนสีน้ำตาลวางไว้อยู่หลังหนึ่ง มุมหนึ่งของบ้านในวัยเด็กของผม มีเปียโนสีน้ำตาลวางไว้อยู่หลังหนึ่ง ผมจดจำช่วงเวลานั้นได้ดี ตอนที่ความสูงของเธอยิ่งมากกว่าผม เปียโนสีน้ำตาลหลังนั้น ที่ดึงดูดผมเอาไว้ ผมหลงใหลในตัวเธอ ใฝ่หาในตัวเธอ ยามที่ผมสัมผัสเธอด้วยนิ้วมือเล็ก ๆ ของผม รู้สึกดีจังเลยครับแม่ มันดีมากเลย ผมบรรเลง ไปตามทีปลายนิ้วมันจะนำพาไป ผมในตอนนั้น ไม่เคยรู้ถึงความหมายของเธอเลย ผมในตอนนั้น แค่เพียงได้มองเธอก็สุขใจแล้ว ผมจดจำมันได้ดี วันหนึ่งในสมัยประถมของผม ในตอนที่ความสูงของผม มันมากกว่าเธอซะแล้ว ผมมองข้ามเธอ ทั้ง ๆ ที่ผมเคยต้องการเธอมาก บนตัวคีย์บอร์ดสีขาวราวกับหยกนั้น ฝุ่นละอองเริ่มเกาะหนา ภาพเธอที่ผมละเลย ผม ในตอนนั้นไม่เคยรู้เลย ในความหมายของเธอ ไม่ว่าผมจะอยู่ที่ไหน เธอยังอยู่ตรงนั้นไม่ไปไหน แต่ผมไม่เคยคิดเลยว่านั่นจะเป็นครั้งสุดท้าย เธอบอกว่า “อย่าทิ้งกันไป แต่อย่ากังวล ถึงแม้ จะจากกันไป นายทำมันได้ดีอยู่แล้วนะ” “ฉันจำได้ดี ครั้งแรกที่เจอนาย กว่าฉันจะรู้ตัว นายก็เติบโต ถึงแม้ว่าความสัมพันธ์จะจบลง นายไม่ต้องรู้สึกผิดกับฉันหรอกนะ” “ไม่ว่ารูปแบบไหน เราจะได้พบกันอีก เมื่อถึง เวลานั้น แค่นายทักทายฉัน ฉันก็ดีใจแล้ว” นี่ก็ย้อนกลับไปตอนที่ผมได้เจอเธอ ตอนอายุ 14 ในตอนที่ผมแทบจะลืมเธอไปแล้วด้วยซ้ำ</p>
--	---

그때 기억해 까맣게 잊고 있었던
널 다시 마주했던 때 14살 무렵
어색도 잠시 다시 널 어루만졌지
긴 시간 떠나있어도 절대 거부감
없이
날 받아줬던 너

without you I'm nothing

새벽을 지나서 둘이서 함께 맞는
아침
영원히 너는 나의 손을 놓지 마
나도 다시 널 놓지 않을 테니까

그때 기억해 나의 침대의 마지막을
함께 불태웠던 너 그래 한 치 앞도
봐지 않던 그때 울고, 웃고
너와 함께여서 그 순간조차
이제는 추억으로
박살난 어쩔 부어잡고 말했지
나 더 이상은 진짜 못하겠다고
포기하고 싶던 그때마다
결에서 넌 말했지
새까 너는 진짜 할 수 있다고
그래 그래 그때 기억해 지치고
방향했었던
절망의 깊은 수렁에 빠졌던 그때
내가 널 밀어내고 널 만난 걸
원망해도
넌 곳곳이 내 곁을 지켰지 말 안 해도
그러니 절대 너는 내 손을 놓지 마
두 번 다시 내가 널 놓지 않을 테니까
나의 탄생 그리고 내 삶의 끝
그 모든 걸 지켜볼 너일 테니까

내 기억의 구석
한 칸에 자리잡은 갈색 piano
어릴 적 집 안의 구석

ผมแก่ ๆ ง่าย ๆ อยู่ชั่วครู่ ก่อนเริ่มสัมผัสเธออีกครั้ง
แม้ว่าผมจะรามือไปเป็นเวลานานแล้ว
แต่เธอก็กลับไม่รังเกียจผมเลยแม้แต่น้อย
เธอยังยอมรับตัวผม ไม่มีเธอ ทุกอย่างก็ดูไร้ค่า
จนรุ่งสาง ก็มีเพียงเราที่รับเช้าวันใหม่ไปด้วยกัน
ต่อจากนี้ อย่าจากผมไปไหนอีกนะ
ผมเองก็จะไม่ปล่อยให้เธอจากไปไหนอีกแล้ว
ผมยังจำมันได้ดี ช่วงสุดท้ายในชีวิตวัยรุ่นของผม
เราฟันฝ่ามาด้วยกัน ตอนนั้นไม่ว่าอะไร ก็ทำ
อะไรเราไม่ได้เลย ไม่ว่าจะสุข หรือทุกข์
วันเวลาเหล่านั้นที่ใช้ร่วมกับเธอ
ช่วงเวลาเหล่านั้น มันได้กลายเป็นความทรงจำ
ผมพูดออก ในขณะที่มือยังยึดไหล่ที่เจ็บเอาไว้
“ผมทำมันต่อไปไม่ไหวแล้วนะ”
แต่ทุกครั้งที่ผมท้อจนอยากจะยอมแพ้
เธอที่อยู่เคียงข้างผมก็จะพูดเสมอว่า
“เด็กบ้า นายทำได้อยู่แล้วนะ”
ใช่แล้วละ ผมจดจำช่วงเวลานั้นได้ดี
ในวันที่ผมเหนื่อยล้าและหลงทาง
ในตอนนั้นที่ผมตกอยู่ในวังวนของความสิ้นหวัง
แม้ว่าผมจะผลัดไสเธอออกไป
แม้ว่าผมจะเจอเธอด้วยความไม่พอใจ
แต่เธอก็ยังเคียงข้างผมเสมอมา
เธอไม่ต้องพูดอะไร อย่าปล่อยให้ผมไปไหนก็พอ
ผมเองก็จะไม่ปล่อยให้เธอไปไหนอีกแล้ว
ตั้งวันแรกจวบจนถึงวันสุดท้ายของผม
ก็คงจะเป็นเธอ ที่อยู่คู่กับผมเสมอ
มุมหนึ่งของความทรงจำ
มีเปียโนสีน้ำตาลวางไว้อยู่หลังหนึ่ง
มุมหนึ่งที่บ้านในวัยเด็กของผม
มีเปียโนสีน้ำตาลวางไว้อยู่หลังหนึ่ง

ตารางที่ 3.41 เพลง Reflection

<p>I know Every life's a movie We got different stars and stories We got different nights and mornings Our scenarios ain't just boring 나는 이 영화가 너무 재밌어 매일매일 잘 찍고 싶어 난 날 쓰다듬어주고 싶어 날 쓰다듬어주고 싶어 근데 말야 가끔 나는 내가 너무너무 미워 사실 꽤나 자주 나는 내가 너무 미워 내가 너무 미울 때 난 똑섬에 와 그냥 서 있어, 익숙한 어둠과 웃고 있는 사람들과 나를 웃게 하는 beer 슬며시 다가와서 나의 손을 잡는 fear 팬찮아 다 둘셋이니까 나도 친구가 있음 좋잖아</p> <p>세상은 절망의 또 다른 이름 나의 키는 지구의 또 다른 지름 나는 나의 모든 기쁨이자 시름 매일 반복돼 날 향한 좋고 싫음 저기 한강을 보는 친구야 우리 옷깃을 스치면 인연이 될까 아니 우리 전생에 스쳤을지 몰라 어쩔 수없이 부딪혔을지도 몰라 어둠 속에서 사람들은 낮보다 행복해 보이네 다들 자기가 있을 곳을 아는데 나만 하릴없이 걷네 그래도 여기 섞여있는 게 더 편해 밤을 삼킨 똑섬은 나에게 전혀 다른 세상을 건네 나는 자유롭고 싶다</p>	<p>ผมรู้ดี ชีวิตของคนเรานั้นก็เหมือนละครฉาก หนึ่ง เราต่างก็มีตัวละครและเรื่องราวที่ต่างกันออกไป วันและคืนของเราก็ต่างกัน แต่ละครฉากต่างก็มีสีสัน ไม่ได้น่าเบื่อขนาดนั้น ผมค้นพบว่าละครเรื่องนี้มันสนุกเหลือเกิน ในแต่ละวัน ผมก็อยากจะถ่ายทำมันออกมาให้ได้ ผมอยากจะตบป่าให้กำลังใจตัวเอง ผมละอยากจะชื่นชมตัวเองเหลือเกิน แต่คุณรู้ไหม ในบางเวลาผมก็เกลียดตัวเอง เช่นกัน พูดตรง ๆ ว่าก็มีอยู่บ่อยครั้งที่ผมรู้สึกเกลียด ตัวเอง เมื่อไหร่ที่ผมรู้สึกไม่ชอบตัวเองขึ้นมา ตึกหอม คือที่ที่ผมจะไป ที่ผมทำ ก็เพียงแค่นยืนอยู่ท่ามกลางความมืดที่ คุ้นเคย กับผู้คนที่กำลังส่งยิ้มให้กันและเบียร์ที่ทำให้ผม ยิ้มได้ มันค่อย ๆ เข้ามาหาผมอย่างเงียบเชียบ เจ้าความกลัวที่มันคว้ามือผมเอาไว้ แต่ไม่เป็นไร เพราะคนอื่นเขาก็มากขึ้น 2-3 คน มันก็คงจะดี ถ้าผมมีเพื่อนอยู่ตรงนี้ด้วย เหมือนกัน 'โลก' มันก็คืออีกชื่อหนึ่งของความสิ้นหวัง ความสูงของผมก็เหมือนเส้นผ่านศูนย์กลางอีก เส้นหนึ่งของโลก ตัวผมเองก็เป็นเหตุของทั้งความสุขและความ ทุกข์</p>
---	---

<p>자유에게서 자유롭고 싶다 지금은 행복한데 불행하니까 나는 나를 보네 똑섬에서</p> <p>I wish I could love myself I wish I could love myself I wish I could love myself I wish I could love myself</p> <p>I wish I could love myself I wish I could love myself I wish I could love myself I wish I could love myself</p>	<p>วนเวียนอยู่อย่างนั้น ทั้งความรักและความ เกลียดชัง</p> <p>นายคนนั้น ที่กำลังมองไปที่แม่น้ำอันนะ ถ้าเราบังเอิญเดินชนตอนที่สวนกันไป มันจะใช้ โชคชะตาหรือเปล่านะ</p> <p>หรือว่าชาติที่แล้วเราจะเคยเดินชนกันมาก่อน เราอาจจะเคยเดินชนกันนับครั้งไม่ถ้วนแล้วก็ได้</p> <p>ในยามค่ำคืน ผู้คนมากมายกลับดูมีความสุข มากกว่าตอนกลางวัน</p> <p>คนอื่นดูเหมือนจะรู้เป้าหมายของตัวเองแล้ว คงมีแค่ผมที่ก้าวเดินไปอย่างไร้จุดหมาย</p> <p>แต่ผมก็มีความสุขที่ได้กลมกลืนไปกับผู้คนที่นี่ ตึกขอมในยามค่ำคืนที่ถูกความมืดปกคลุม</p> <p>นำพาผมไปยังโลกอีกใบ ผมอยากจะเป็นอิสระ ผมอยากจะทำอะไรของตัวเองจากอิสรภาพนี้</p> <p>ถึงตอนนี้ผมจะมีความสุข แต่ก็เหมือนไม่มี ความสุข</p> <p>ผมลองย้อนมองดูตัวเอง...ที่ตึกขอม</p> <p>ผมหวังว่า ผมจะรักตัวเองได้บ้าง</p> <p>ผมหวังว่า ผมจะรักตัวเองได้บ้าง</p> <p>ผมหวังว่า ผมจะรักตัวเองได้บ้าง</p>
--	---

ตารางที่ 3.42 เพลง MAMA

<p>Time travel 2006 년의 해 춤에 미쳐 엄마 허리띠를 졸라맸지 아빠 반대에도 매일 달려들 때 아랑곳하지 않고 띄워주신 꿈의 조각배 But 몰랐지 엄마의 큰 보탬이 펼쳐 있는 지름길 아닌 빛을 쫓 이 꿈의 길 (Always) 문제의 money 어머니 결국 (Go away) 타지로 일하러 가셨어</p> <p>전화로 듣는 엄마의 목소리는 선명하고 기억나는 건 그때 엄마의 강인함이 내겐 변화구 정말로 꼭 성공해야겠다고 결심하고 그 다짐 하나로 지금의 아들로</p> <p>Hey mama 이젠 내게 기대도 돼 언제나 옆에 Hey mama 내게 아낌없이 주셨기에 버팀목이었기에 Hey mama 이젠 아들내미 믿으면 돼 웃으면 돼 Hey mama Hey mama</p> <p>Hey mama I'm sorry mama 하늘같은 은혜 이제 알아서 mama</p> <p>Hey mama</p>	<p>ย้อนเวลากลับไปตอนปี 2006 ตอนที่ผมเริ่มคลั่งไคล้ในการเต้น ตอนนั้นอยู่ในช่วงเศรษฐกิจไม่ดี แม่เลยต้อง รัดเข็มขัด ในขณะที่พ่อผมค่านหัวชนฝา แต่แม่กลับทำให้ เรื่องนี้มันเป็นไปได้ แม่เป็นคนล่องเรือที่บรรทุกความฝันของผม ออกไป แต่ผมกลับไม่เคยรู้ถึงแรงผลักดันที่ยิ่งใหญ่ของแม่ เลย มันไม่เคยมีทางลัดสำหรับถนนสายนี้หรอก เส้นทางความฝันของผมที่เต็มไปด้วยหนี้สิน เรื่องเงินได้กลายเป็นปัญหาตลอด จนสุดท้าย.. แม่ต้องออกจากบ้านเพื่อไปทำงาน ในโทรศัพท์เสียงของแม่ยังคงฟังดูชัดเจน นั่นคือสิ่งที่ผมจำได้ ตอนนั้น ความเข้มแข็งของแม่เป็นจุดเปลี่ยนของ ผม ด้วยใจที่แน่วแน่ ผมต้องทำความฝันให้สำเร็จ ไม่ ว่าอะไรจะเกิดขึ้น ด้วยความมุ่งมั่นที่เด็ดเดี่ยว ผมถึงได้เป็นลูกแม่ อย่างที่เป็นอยู่ทุกวันนี้ แม่ครับ ตอนนี้แม่พึ่งพาถูกได้แล้วนะ ผมจะอยู่ข้างแม่เอง แม่ครับ เพราะแม่เสียสละเพื่อผมอยู่เสมอ เพราะแม่คือกำลังใจของผม แม่ครับ ตอนนี้แม่ไวใจลูกคนนี้ได้เลยนะครับ ยิ้มได้แล้วนะ แม่ครับ</p>
---	--

<p>So thanks mama 내게 피와 살이 되어주셔서 mama</p> <p>기억해 mom 문흥동 히딩크 pc 방, 브로드웨이 레스토랑 가정 위해 두 발 뛰는 베테랑 실패는 성공의 어머니 어머니 그런 열정과 성심을 배워</p> <p>Wanna be wanna be 이제 나도 어른이 될 때 새싹에 큰 거름이 되었기에 꽃이 되어 그대만의 꽃길에 될게</p> <p>You walking on way way way</p> <p>Hey mama 이젠 내게 기대도 돼 언제나 옆에</p> <p>Hey mama 내게 아낌없이 주셨기에 버팀목이었기에</p> <p>Hey mama 이젠 아들내미 믿으면 돼 웃으면 돼</p> <p>Hey mama Hey mama</p> <p>세상을 느끼게 해준 그대가 만들어준 숨 오늘따라 문득 더 안고 싶은 품 땅 위 그 무엇이 높다 하리오 하늘 밑 그 무엇이 넓다 하리오 오직 하나 엄마 손이 약손 그대는 영원한 나만의 placebo</p> <p>I love mom</p>	<p>แม่ครับ</p> <p>แม่ครับ</p> <p>ผมขอโทษนะครับแม่ ที่ผมเพิ่งเข้าใจความรักที่ยิ่งใหญ่ตั้งท้องฟ้าของแม่ แม่ครับ</p> <p>ขอบคุณนะครับแม่ที่แม่เป็นเลือดและเนื้อให้กับ ผม</p> <p>ผมจำได้ขึ้นใจครับแม่ ทั้งร้านอินเทอร์เน็ต มูนฮึงดง ฮิดดิง ทั้งภัตตาคาร บรอดเวย์</p> <p>สองเท้าแม่ที่สู้ฝ่าฟัน ก็ยังคงวิ่งต่อไปเพื่อ ครอบครัว</p> <p>ความล้มเหลวของแม่ ก็ทำเพื่อความสำเร็จ แม่ครับ ผมได้เรียนรู้จากความรักและความจริงใจ ของแม่ ผมอยากจะเป็นให้ได้แบบนี้</p> <p>ตอนนี้ผมโตเป็นผู้ใหญ่แล้ว โดยมีแม่เป็นเหมือน ปุ่มที่ทำให้งอกงาม</p> <p>จนเติบโตเป็นดอกไม้ เหมือนเป็นทางเดินที่โรย ด้วยกลีบดอกไม้ให้แม่</p> <p>แม่มาเดินบนเส้นทางนี้ได้เลยครับ</p> <p>แม่ครับ</p> <p>ตอนนี้แม่พึ่งพาถูกได้แล้วนะ ผมจะอยู่ข้างแม่เอง แม่ครับ</p> <p>เพราะแม่เสียสละเพื่อผมอยู่เสมอ เพราะแม่คือกำลังใจของผม</p> <p>แม่ครับ</p> <p>ตอนนี้แม่ไว้วางใจลูกคนนี้ได้เลยนะครับ ยิ้มได้แล้วนะ แม่ครับ</p> <p>แม่ครับ</p> <p>แม่ทำให้ผมได้รู้จักโลกใบนี้ ด้วยลมหายใจที่แม่ให้มา</p>
---	---

<p>Hey mama 이젠 내게 기대도 돼 언제나 옆에 Hey mama 내게 아낌없이 주셨기에 버팀목이었기에 Hey mama 이젠 아들내미 믿으면 돼 웃으면 돼 Hey mama Hey mama</p> <p>Hey mama 이젠 내게 기대도 돼 언제나 옆에 Hey mama 내게 아낌없이 주셨기에 버팀목이었기에 Hey mama 이젠 아들내미 믿으면 돼 웃으면 돼 Hey mama Hey mama</p>	<p>อยู่ ๆ วันนี้ผมก็คิดถึงอ้อมกอดของแม่เหลือเกิน บนพื้นแผ่นดินนี้จะมีอะไรสูงไปกว่านี้อีกละ จะมีอะไรที่กว้างใหญ่ไปกว่าท้องฟ้าผืนนี้กัน มีเพียงแค่นั่งเดียวเท่านั้น มือที่แสนอบอุ่นของแม่ ใจ แม่ผู้เป็นยาใจเพียงหนึ่งเดียวของผมและตลอดไป ผมรักแม่นะครับ แม่ครับ ตอนนี้แม่พึ่งพาถูกได้แล้วนะ ผมจะอยู่ข้างแม่เอง แม่ครับ เพราะแม่เสียสละเพื่อผมอยู่เสมอ เพราะแม่คือกำลังใจของผม แม่ครับ ตอนนี้แม่ไว้ใจลูกคนนี้ได้เลยนะครับ ยึดได้แล้วนะ แม่ครับ แม่ครับ แม่ครับ ตอนนี้แม่พึ่งพาถูกได้แล้วนะ ผมจะอยู่ข้างแม่เอง แม่ครับ เพราะแม่เสียสละเพื่อผมอยู่เสมอ เพราะแม่คือกำลังใจของผม แม่ครับ ตอนนี้แม่ไว้ใจลูกคนนี้ได้เลยนะครับ ยึดได้แล้วนะ แม่ครับ แม่ครับ</p>
---	---

ตารางที่ 3.43 เพลง Awake

<p> 믿는 게 아냐 버텨보는 거야 할 수 있는 게 나 이것뿐이라서 머물고 싶어 더 꿈꾸고 싶어 그래도 말야 떠날 때가 됐는걸 Yeah it's my truth It's my truth 온통 상처투성이겠지 But it's my fate It's my fate 그래도 발버둥치고 싶어 Maybe I, I can never fly 저기 저 꽃잎들처럼 날갯 단 것처럼은 안 돼 Maybe I, I can't touch the sky 그래도 손 뻗고 싶어 달려보고 싶어 조금 더 이 어둠 속을 그냥 걷고 또 걷고 있어 행복했던 시간들이 내게 물었어 너 넌 정말 괜찮은 거냐고 Oh no 난 대답했어 아니 나는 너무 무서워 그래도 여섯 송이 꽃을 손에 꼭 쥐고 나 난 걷고 있을 뿐이라고 Oh no But it's my fate It's my fate 그래도 발버둥치고 싶어 </p>	<p> ไม่ใช่ที่ผมจะไม่เชื่อแต่แค่อยากลองทนดู เพราะสิ่งที่ผมพอจะทำได้ก็มีเพียงเท่านี้ ผมเองก็อยากจะอยู่ ผมเองก็อยากจะฝันต่อไป แต่ก็อย่างที่บอก มันคงถึงเวลาที่ผมต้องจากไปแล้ว นี่แหละความเป็นจริงของผม นี่แหละความเป็นจริงของผม ทั้งตัวของผม ที่ต้องเต็มไปด้วยรอยแผล แต่มันก็คือโชคชะตาของผม มันคือโชคชะตาของผม แต่ถึงอย่างนั้น ผมก็ยังอยากต่อสู้ดิ้นรนต่อไป บางทีตัวผม คงไม่อาจจะโบยบินได้ ก็เหมือนกับบกลีบดอกไม้เหล่านั้น ต่อให้มีปีกอย่างไรก็ดี ก็คงโบยบินไปไม่ได้ บางทีตัวผม คงไม่อาจจะแตะขอบฟ้ามันได้ แต่ผมก็ยังอยากจะเอื้อมมือออกไป อยากจะลองวิ่งต่อไป อีกสักนิดก็ยังดี ผมแต่เดินอยู่อย่างนั้น ท่ามกลางความมืดมิด ช่วงเวลาแห่งความสุขกำลังถามผมว่า.. “นายนะ ไม่เป็นไรจริง ๆ หรือ” ผมตอบไปว่า “ไม่หรอก ฉันก็แค่กลัวมากนะ” และผมก็ยังคงเดินต่อไป พร้อมกับบกลีบดอกไม้ ทั้งหมดในมือ ที่ตัวผมทำ คือเพียงก้าวเดินต่อไป แต่มันก็คือโชคชะตาของผม มันคือโชคชะตาของผม แต่ถึงอย่างนั้น ผมก็ยังอยากต่อสู้ดิ้นรนต่อไป บางทีตัวผม คงไม่อาจจะโบยบินได้ ก็เหมือนกับบกลีบดอกไม้เหล่านั้น </p>
---	--

<p>Maybe I, I can never fly 저기 저 꽃잎들처럼 날갯 단 것처럼은 안 돼 Maybe I, I can't touch the sky 그래도 손 뻗고 싶어 달려보고 싶어 조금 더</p> <p>Wide awake Wide awake Wide awake Don't cry Wide awake Wide awake Wide awake No lie Wide awake Wide awake Wide awake Don't cry Wide awake Wide awake Wide awake No lie</p> <p>Maybe I, I can never fly 저기 저 꽃잎들처럼 날갯 단 것처럼은 안 돼 Maybe I, I can't touch the sky 그래도 손 뻗고 싶어 달려보고 싶어 조금 더</p>	<p>ต่อให้มีปีกอย่างไรก็คิด ก็คงบินไปไม่ได้ บางทีตัวผม คงไม่อาจจะแตะขอบฟ้ามันได้ แต่ผมก็ยังอยากจะเอื้อมมือออกไป อยากจะลองวิ่งต่อไป อีกสักนิดก็ยังดี ตื่นเถอะ ลืมตาตื่นขึ้นมา ตื่นขึ้นมาซะที อย่าร้องไห้ไปเลย ตื่นเถอะ ลืมตาตื่นขึ้นมา ตื่นขึ้นมาซะที ตื่นมาเจอกับความจริงที่ไม่ใช่คำโกหกใด ๆ ตื่นเถอะ ลืมตาตื่นขึ้นมา ตื่นขึ้นมาซะที อย่าร้องไห้ไปเลย ตื่นเถอะ ลืมตาตื่นขึ้นมา ตื่นขึ้นมาซะที ตื่นมาเจอกับความจริงที่ไม่ใช่คำโกหกใด ๆ บางทีตัวผม คงไม่อาจจะบินได้ ก็เหมือนกับกลีบดอกไม้เหล่านั้น ต่อให้มีปีกอย่างไรก็คิด ก็คงบินไปไม่ได้ บางทีตัวผม คงไม่อาจจะแตะขอบฟ้ามันได้ แต่ผมก็ยังอยากจะเอื้อมมือออกไป อยากจะลองวิ่งต่อไป อีกสักนิดก็ยังดี</p>
--	---

ตารางที่ 3.44 เพลง Lost

<p>눈을 감고 아직 여기 서 있어 사막과 바다 가운데 길을 잃고서 여전히 헤매고 있어 어디로 가야 할지 yeah</p> <p>이리도 많을 줄 몰랐어 가지 못한 길도 갈 수 없는 길도 I never felt this way before</p> <p>어른이 되려는지 난 너무 어려운 걸 이 길이 맞는지 정말 너무 혼란스러 never leave me alone</p> <p>그래도 믿고 있어 믿기지 않지만 길을 잃는단 건 그 길을 찾는 방법 Lost my way</p> <p>쉴 새 없이 몰아치는 거친 비바람 속에 Lost my way</p> <p>출구라곤 없는 복잡한 세상 속에 Lost my way</p> <p>Lost my way</p> <p>수없이 헤매도 난 나의 길을 믿어볼래 Lost my way</p> <p>Found my way</p> <p>Lost my way</p> <p>Found my way</p> <p>어디로 가는 재미를 본 적 있어? 단 한 번에 길을 찾는 법이 없어 수없이 부딪히며 기어가는 떡일 찾기 위해 며칠이고 방황하는 (You know)</p> <p>쓸모 있어 이 좌절도 난 믿어 우린 바로 가고 있어 언젠가 우리가 찾게 되면 분명 한 번에 집으로 와</p>	<p>ผมปิดตาลง และยังคงยืนอยู่ตรงนี้ ผมหลงทางอยู่ใจกลางทะเลทราย และ มหาสมุทร</p> <p>ผมเองก็ได้แต่สงสัยว่าผมควรจะไปทางไหนดี ผมไม่เคยรู้เลยว่า เส้นทางจะมีมากมายขนาดนี้ ทั้งทางที่ผมไปไม่ได้ หรือแม้แต่ทางที่ผมไม่ได้ไป ผมไม่เคยมีความรู้สึกแบบนี้มาก่อนเลย หรือว่าผมจะโตเป็นผู้ใหญ่แล้วนะ</p> <p>มันช่างยากเย็นเหลือเกิน กับการหาเส้นทางที่ใช่ ผมสับสนจริง ๆ นะ อย่าปล่อยให้ผมอยู่คนเดียว ผมยังคงเชื่ออยู่ ถึงแม้ว่ามันจะไม่น่าเชื่อ ว่าการที่ผมหลงทางคือวิธีที่จะทำให้เราเจอ หนทาง</p> <p>ผมหลงทางท่ามกลางพายุฝนที่โหมกระหน่ำ ผมหลงทางภายในโลกแสนซับซ้อน ที่ไร้ซึ่ง ทางออก ผมหลงทาง ผมหลงทาง ไม่ว่าจะต้องระหกระเหินไปอีกแค่ไหน ผมก็อยากจะเชื่อในเส้นทางของตัวเองดูสักครั้ง ถึงแม้ว่าจะหลงทาง แต่ก็เจอเส้นทางของผม ถึงแม้ว่าจะหลงทาง</p> <p>แต่สุดท้ายผมก็เจอเส้นทางของผม ครั้งหนึ่ง ผมเคยเห็นพวกมดมันกำลังเดินทางไป ที่ไหนสักแห่ง มันไม่มีทางเลยที่จะเจอเส้นทางได้ในครั้งเดียว พวกมันอาจจะต้องขนุนุ่นขนนี้ ในระหว่างที่ ออกไปหาอาหาร ตระเวนแบบนั้นอยู่หลายวัน แต่คุณก็รู้ใช่ไหมว่าความผิดพลาดนี้ ไม่ได้สูญ เปล่า</p> <p>ผมเชื่อว่าเรากำลังเดินไปในเส้นทางที่ถูกต้อง</p>
---	---

<p> 재미처럼 아직은 어려운 걸 이 길이 맞는지 정말 너무 혼란스러 don't you leave me alone 그래도 믿고 싶어 믿기지 않지만 길을 잃는단 건 그 길을 찾는 방법 Lost my way 설 새 없이 몰아치는 거친 비바람 속에 Lost my way 출구라곤 없는 복잡한 세상 속에 Lost my way Lost my way 수없이 헤매도 난 나의 길을 믿어볼래 (So long) 기약 없는 희망이여 이젠 안녕 (So long) 좀 느려도 내 발로 걸겠어 이 길이 분명 나의 길이니까 돌아가도 언젠가 닿을 테니까 I never I will never I will never lose my dream Lost my way 설 새 없이 몰아치는 거친 비바람 속에 Lost my way 출구라곤 없는 복잡한 세상 속에 Lost my way Lost my way 수없이 헤매도 난 나의 길을 믿어볼래 Lost my way Found my way Lost my way Found my way </p>	<p> ถ้าหากวันหนึ่ง เราค้นหามันเจอ เราก็จะได้กลับบ้านอย่างเจ้าพวกมดแน่นอน มันยากเกินไป ที่จะบอกว่าทางนี้เป็นเส้นทางที่ ใช่หรือเปล่า ผมสับสนมากจริง ๆ นะ คุณจะไม่ปล่อยให้ผมต้องอยู่คนเดียวใช่ไหม ผมยังคงเชื่ออยู่ ถึงแม้ว่ามันจะไม่น่าเชื่อ ว่าการที่ผมหลงทาง คือวิธีที่จะทำให้เราเจอ หนทาง ผมหลงทางท่ามกลางพายุฝนที่โหมกระหน่ำ ผมหลงทางภายในโลกแสนซับซ้อน ที่ไร้ซึ่ง ทางออก ผมหลงทาง ผมหลงทาง ไม่ว่าจะต้องระหกระเหินไปอีกแค่ไหน ผมก็อยากจะเชื่อในเส้นทางของตัวเองสักครั้ง ช่างยาวนานเหลือเกิน บอกลาให้กับความหวัง ที่ว่างเปล่าของผม ช่างยาวนานเหลือเกิน มันช้า แต่ผมก็อยากก้าวเดินไปด้วยเท้าของผม เพราะผมรู้ว่าเส้นทางนี้ เป็นเส้นทางของผม แม้ว่าผมจะวนย้อนไป แต่สุดท้ายผมก็จะไปถึง จุดหมายนี้อยู่ดี ผมไม่เคย.. และผมจะไม่มีวัน ผมจะไม่มีวันทิ้งความฝันของผมไปเด็ดขาด ผมหลงทางท่ามกลางพายุฝนที่โหมกระหน่ำ ผมหลงทางภายในโลกแสนซับซ้อน ที่ไร้ซึ่ง ทางออก ผมหลงทาง ผมหลงทาง ไม่ว่าจะต้องระหกระเหินไปอีกแค่ไหน ผมก็อยากจะเชื่อในเส้นทางของตัวเองสักครั้ง ถึงแม้ว่าจะหลงทาง แต่ก็เจอเส้นทางของผม ถึงแม้ว่าจะหลงทาง แต่สุดท้ายผมก็เจอเส้นทางของผม </p>
---	---

ตารางที่ 3.45 เพลง BTS Cypher4

"이름, 이름!" Sorry bae	ชื่อ ชื่อของผม, โทษทีว่ะครับ
"발음, 발음!" Sorry bae	สำเนียง สำเนียงผม, โทษทีว่ะครับ
"딕션, 딕션, 딕션!" Sorry bae	คำพูด คำจาของผม, โทษทีว่ะครับ
"Oh, face not an idol.." Sorry bae	ที่ใบหน้าไม่เหมือนไอดอล ก็ขอโทษด้วยว่ะครับ
숨쉬고 있어서 I'm sorry bae	ที่ผมยังหายใจอยู่ ก็ขอโทษด้วยนะครับ
너무 건강해서 I'm sorry bae	ที่ผมยังสุขภาพแข็งแรงดี ก็ขอโทษด้วยนะครับ
방송합니다 I'm sorry bae	ที่ผมได้ออกอากาศ ก็ขอโทษด้วยนะครับ
Errthing errthing errthing.. Sorry bae	ทุกเรื่อง ทุกสิ่ง ทุกอย่าง ต้องขอโทษด้วยว่ะครับ
지금 내가 내는 소리 bae	ตอนนี้เสียงของผมนะ Bae
누군가에겐 개소리 bae	คงเหมือนเสียงหมาเห่าสำหรับบางคน Bae
까는 패턴 좀 바꾸지 bae	ควรเปลี่ยนวิธีซะได้แล้วนะ Bae
지루해질라캐 boring bae	เพราะผมสุดจะเอือมแล้วว่ะ Bae
이젠 니가 안 미워	ผมจะไม่เกลียดคุณแล้วละ
이젠 니가 안 미워 sorry bae	ผมไม่ได้รู้สึกอะไรอีกต่อไปแล้ว โทษทีว่ะครับ
복이 꽤줄게 강 씨게 치고 말어	เดี๋ยวเป็นกอลองให้แล้วกันนะ ช่วยตีมาแรงๆ ที่
그래 해보자 사물놀이 bae	จะลองเล่นดูไหมละ ซามุลโนรีนะ Bae
난 괴물, 너무 길어 꼬리 bae	ผมมันคือสัตว์ประหลาด แถมหางก็ยาวด้วยสิ
어차피 넌 날 쏘지 bae	ยังไงก็จ้องจะยิงผมอยู่แล้วนี่
그럴 바엔 편해 동물원이 bae	อยู่ในกรงที่สวนสัตว์คงสบายตัวน่าดูเลยแหละ
너도 원하잖아 씹을거리 bae	อยากได้ไม่ใช่เหรอ คนเอาไว้นินทานะ Bae
니가 날 싫어해도 YOU KNOW ME	ถึงคุณจะไม่เกลียดผม แต่ยังไงคุณก็รู้จักผมนี่
니가 날 싫어해도 YOU KNOW ME	ต่อให้คุณไม่ชอบผม คุณก็ยังรู้จักผมอยู่ดี
무플보단 악플이 좋아	ผมชอบคอมเมนต์แซะมากกว่าโนคอมเมนต์อีก
난 널 몰라 BUT YOU KNOW MY NAME	ผมนะไม่รู้จักคุณเลย แต่คุณกลับรู้จักชื่อผมว่ะ
I love I love I love myself	ผมรัก ผมรัก ผมรักตัวเอง
I love I love I love myself	ผมรัก ผมรัก ผมรักตัวเอง
I know I know I know myself	ผมรู้ ผมรู้ ผมรู้จักตัวเองดี
Ya playa haters	ไอ้พวกเฮทเตอร์ปากดี คุณก็ควรจะรักตัวเองซะ
you should love yourself	ผมละอยากมีเวลานอนกับเขาบ้างจ้ะ
I wanna get 잠 time	ไม่มีจิงหวะได้พัก ก็สปอร์ตไลท์เอาแต่ส่องมา

<p> 설 틈 없이 받는 spotlight Ahh you wanna be my life? 굶주린 놈들은 내 총알받이나 해 곱게 접해 내 멋대로 도배된 무대로 연행 다 결백 (Okay) But 만족 못해 절대 여기에 나 올라 저 위에 높게 높게 높게 그래 방식은 다르지 곱씹어도 가는 길 한 땀씩 바느질 못 할 거면 매듭지어 이젠 안 돼 가능이 포기라는 발음이 I love ma rule 내 bro 들과 하는 일 그들만의 리그의 플레이어 난 그 위 감독이 될 테니 다 될 대로해 1VERSE 에 이어 난 더 큰 그림을 그릴 테니 평생 그 위치에서 쪽 외쳐봐라 'Dream come true' 명예와 부는 그게 아냐 you 다 결국 내 발바닥 추 클릭해, 난 cat 다 mouse 골라 X 쳐 like KAWS 난 내년 입주 ma house 에서 내 brick 과 high five 눈뜨고 봐라 내 야망 귀 대고 들어라 처음이자 마지막이 될 말 I love I love I love myself I love I love I love myself I know I know I know myself Ya playa haters you should love yourself Back back to the basic microphone check Call me 뽕새 혹은 썸캐 그래 rap game 에 난 대인배 </p>	<p> อ้อ อยากจะมีชีวิตแบบผมบ้างสินะ พวกทิวโหยทั้งหลาย รอรับกระสุนของผมซะ ดูไปเจียบ ๆ การแสดงที่อัดด้วยความเท่ของผม ลากพวกใสๆ ทั้งหลายไปที่เวทีทีนะ โอเค? แต่ตอนนี้ผมยังไม่พอใจ ผมจะไม่หยุดอยู่แค่นี้ ผมจะปีนขึ้นไปให้สูงขึ้น สูงขึ้น สูงขึ้นกว่านี้อีก ถูกแล้วละ วิธีการเรานั้นต่างกัน ในขณะที่คุณเพิ่งจะคิดได้ ผมก็ไปไกลแล้ววะ ผมนะเย็บจุดบกพร่องไปที่ละจุด ๆ ส่วนคุณ ถ้าไม่มีปัญญาที่วางมือไปซะนะ แต่เป็นไปไม่ได้ที่จะพูดคำว่า “ยอมแพ้” ออกไป ผมรักกฎพวกนี้จัง การที่ได้ทำงานกับพวกพ้อง พวกเขาก็เป็นได้แค่ผู้เล่น ส่วนผมเป็นคนคุมเกม อยากจะทำอะไรก็ทำไปเหอะ หลังปล่อย 1VERSE ผมจะฝันให้ยิ่งใหญ่กว่านี้ ส่วนคุณ ก็ทำได้แค่ร่ำร้องอยู่ในมุนั้นไปชั่วชีวิต ฝันผมเป็นจริง ไม่ใช่เกียรติยศหรือเงินทองหรอก แต่ทุกคนจะต้องมาสายบออยู่แทบเท้าผม คลิกลี ผมนะแมว นอกนั้นก็เป็นได้แค่หนู เลือกที่จะกด X ให้เหมือน KAWS ปีหน้าผมจะย้ายเข้าบ้านใหม่ของผม แล้วไฮไฟว์กับแบร์บริค เบิกตากว้างแล้วดูความทะเยอทะยานของผม เอาหามาใกล้ ๆ ดี เตี้ยจะบอกอะไรให้ ฟังนะเพราะนี่จะเป็นครั้งเดียวและครั้งสุดท้าย ผมรัก ผมรัก ผมรักตัวเอง ผมรัก ผมรัก ผมรักตัวเอง ผมรู้ ผมรู้ ผมรู้จักตัวเองดี ไอ้พวกเฮทเตอร์ปากดี คุณก็ควรจะรักตัวเองซะ ย้อนกลับไปสู่จุดเริ่มต้น ไหนลองเช็คไมค์หน่อย จะเรียกผมว่านกกระจอกหรือสายโหดก็ได้ </p>
---	--

<p>되게 하이해졌던 rap man 들을 갱생하는 게 내 첫 번째의 계획 hashtag Sucka betta run 그리고 인스타 속 gang gang 그건 개 인생이고 내 인생은 뭐 매일매일 Payday, paycheck 손목 위엔 ROLEX Click clack to the bang bang Click clack to the pow I'm so high 어딜 넘봐 니가 도움닫기를 해도 손 닿기엔 높아 꽤나 먼 차이 절대 못 봐 너의 똥차들의 콩깍지를 몽땅 벗겨놓은 다음 죄다 농락한 뒤 송장이 된 면상 위를 so fly Click clack to the bang, you and you 쉽게 얻은 게 하나도 없음에 늘 감사하네 니 인생이 어중간한 게 왜 내 탓이야 계속 그렇게 살아줘 적당하게 미안한데 앞으로 난 더 별 건데 지켜봐줘 부디 제발 건강하게 I love I love I love myself I love I love I love myself I know I know I know myself Ya playa haters you should love yourself I love I love I love myself I love I love I love myself I know I know I know myself Ya playa haters you should love yourself</p>	<p>เออ ในเกมการแร็ป ผมเป็นพวกใจกว้างนะ สมรรถภาพที่เริ่มถดถอยของแร็ปเปอร์ทั้งหลาย เดี่ยวผมจะปรับเปลี่ยนมันให้เอง แพลนแรกของผม ติดแฮชแท็กไว้เลย พวกกากไม่ควรอยู่ตรงนี้ สุ่มหัวอยู่ในอินสตาแ กรมไป ชีวิตพวกมันก็ทำได้แค่นี้แหละ แต่ชีวิตของผมนะ ในแต่ละวันก็แค่รับเงินแล้ว เซ็นเช็ค เห็นนาฬิกาโรเล็กซ์บนข้อมือผมไหมละ เหนียวไกแล้วยังมัน เหนียวไกแล้วยังให้สุดแรง ผมนะอยู่บนฟ้า มองตัวเองเหอะว่าอยู่จุดไหน วิ่งเร็วตามไม่ทัน ผมสูงจนคุณคงเอื้อมไม่ถึงแล้ว ระดับเรานั้นต่างกันจนคุณมองไม่เห็นผมแล้ว หลังจากฉีกความมั่นหน้าผัด ๆ เรื่องแฟนคลับชื่ อวยของคุณทิ้ง ผมจะปั่นหัวคุณ แล้วบินข้ามศพคุณไปให้สูงไป เหนียวไกแล้วยังไป ที่คุณและคุณ ขอบคุณจริง ๆ ที่ชีวิตผมไม่เคยได้อะไรมาโดยไม่ พยายาม ใช้ความผิดผมเหרותที่ชีวิตคุณเลื่อนลอยแบบนั้น ใช้ชีวิตครึ่งๆ กลางๆ แบบนั้นต่อไปเหอะ ขอโทษที แต่ต่อไปข้างหน้า ผมจะสำเร็จกว่านี้ ยังไงก็ช่วยรักษาสุขภาพ แล้วคอยดูไว้ให้ดี ๆ ผมรัก ผมรัก ผมรักตัวเอง ผมรัก ผมรัก ผมรักตัวเอง ผมรู้ ผมรู้ ผมรู้จักตัวเองดี ไอ้พวกเฮทเตอร์ปากดี คุณก็ควรจะรักตัวเองซะ ผมรัก ผมรัก ผมรักตัวเอง ผมรัก ผมรัก ผมรักตัวเอง ผมรู้ ผมรู้ ผมรู้จักตัวเองดี ไอ้พวกเฮทเตอร์ปากดี คุณก็ควรจะรักตัวเองซะ</p>
---	--

ตารางที่ 3.46 เพลง Am I Wrong

<p>The world's goin' crazy 넌 어때 how bout ya You think it is okay? 난 좀 아닌 것 같어 귀가 있어도 듣질 않아 눈이 있어도 보질 않아 다 마음에 물고기가 살어 개 이름 SELFISH SELFISH 우린 다 개 돼지 화나서 개 되지 황새 VS 뱀새 전쟁이야 ERRDAY 미친 세상이 yeah 우릴 미치게 해 그래 우린 다 CRAZY 자 소리질러 MAYDAY MAYDAY 온 세상이 다 미친 것 같아 끝인 것 같아 Oh why (Oh why) Oh why (Oh why) Oh why why why why (OH MY GOD) (Am I Wrong) 내가 뭐 틀린 말했어 내가 뭐 거짓말했어 Going crazy (미쳤어 미쳤어) Crazy (미쳤어 미쳤어) Am I Wrong Am I Wrong 어디로 가는지 세상이 미쳐 돌아가네 Are you ready for this Are you ready for this Are you ready for this (NO I'M NOT) 그램마 니가 미친겨 미친 세상에 안 미친 게 미친겨</p>	<p>โลกนี้มันบ้ากันไปหมดแล้ว คุณคิดว่าฉันโหม่งละ คิดว่าแบบนี้มันดีแล้วสินะ แต่ผมว่ามันไม่โอเค มีหูแต่ก็ต้องทำเหมือนไม่ได้ยิน มีตาแต่ก็ต้องทำเหมือนว่าไม่เห็น ปลามันว่ายอยู่ในใจเราเต็มไปหมด ปลาที่ชื่อว่าความเห็นแก่ตัวไงละ พวกเราก็คือแค่หมูหมา พอโกรธก็กลายเป็นแค่ หมามา นกกระสาปะทะนกกะจอก สู้กันอยู่ทุกวัน โลกใบนี้มันบ้าบอ ทำให้เราเป็นบ้าตาม ไข่ เรามันบ้ากันไปหมดแล้วทุกคน เอาละ คงต้องส่งเสียงกันหน่อย ช่วยผมด้วยครับ! เหมือนว่าโลกทั้งใบมันเป็นอะไรไปหมดก็ไม่รู้ รวากับว่าจุดจบใกล้จะมาถึง ทำไมกันนะ ทำไม ทำไมกันนะ ทำไม นี่ผมผิดหรือ ผมพูดอะไรผิดไปไหนหรือ ที่ผมพูดมันไม่จริงตรงไหน จะเป็นบ้าตาย จะเป็นบ้าอยู่แล้วเนี่ย บ้าไปแล้ว จะเป็นบ้าอยู่แล้วเนี่ย ผมผิดหรือ ผมผิดหรือ ไปที่ไหนก็โลกนี้มันบ้ากันไปหมดแล้ว พร้อมสำหรับสิ่งนี้กันหรือยัง พร้อมสำหรับสิ่งนี้กันหรือยัง พร้อมสำหรับสิ่งนี้กันหรือยัง ไม่! ผมยังไม่พร้อม! ถูกแล้วไอ้หนู นายกำลังจะเป็นบ้าแล้วละ</p>
--	---

<p>온 천지 사방이 HELL YEAH 온라인 오프라인이 HELL YEAH 뉴스를 봐도 아무렇지 않다면 그 댓글이 아무렇지 않다면 그 증오가 아무렇지 않다면 넌 정상 아닌 게 비정상 온 세상이 다 미친 것 같아 끝인 것 같아 Oh why (Oh why) Oh why (Oh why) Oh why why why why (OH MY GOD) (Am I Wrong) 내가 뭐 틀린 말했어 내가 뭐 거짓말했어 Going crazy (미쳤어 미쳤어) Crazy (미쳤어 미쳤어) Am I Wrong Am I Wrong 어디로 가는지 세상이 미쳐 돌아가네 미친 세상 길을 잃어도 아직은 더 살고 싶어 찾고 싶어 나의 믿음을 (Am I Wrong) 내가 뭐 틀린 말했어 내가 뭐 거짓말했어 Going crazy (미쳤어 미쳤어) Crazy (미쳤어 미쳤어) Am I Wrong Am I Wrong 어디로 가는지 세상이 미쳐 돌아가네 Are you ready for this Are you ready for this Are you ready for this</p>	<p>เป็นคนปกติในโลกไม่ปกติ ทำให้คุณกลายเป็นคน บ้า ทั้งโลกใบนี้ ไม่ว่าจะท้องฟ้าหรือว่าทุก ๆ สิ่ง เดี๋ยวก็ออนไลน์ เดี่ยวก็ออฟไลน์ ถ้าสิ่งที่คุณเห็นในข่าวมันทำอะไรคุณไม่ได้ ถ้าคอมเมนต์พวกนั้นมันทำอะไรคุณไม่ได้ ถ้าความเกลียดชังพวกนั้นมันทำอะไรคุณไม่ได้ คุณมันไม่ปกติแล้วละ คุณนะประหลาดแล้ว เหมือนว่าโลกทั้งใบมันเป็นอะไรไปหมดก็ไม่รู้ ราวกับว่าจุดจบใกล้จะมาถึง ทำไมกันนะ ทำไม ทำไมกันนะ ทำไม นี่ผมผิดหรือ ผมพูดอะไรผิดไปงั้นหรือ ที่ผมพูดมันไม่จริงตรงไหน จะเป็นบ้าตาย จะเป็นบ้าอยู่แล้วเนี่ย บ้าไปแล้ว จะเป็นบ้าอยู่แล้วเนี่ย ผมผิดหรือ ผมผิดหรือ ไปที่ไหนก็โลกนี้มันบ้ากันไปหมดแล้ว แม้ว่าผมจะเดินอยู่บนเส้นทางของโลกบ้า ๆ ใบนี้ แต่ผมก็ยังอยากมีชีวิตที่ยืนยาวกว่านี้ ผมต้องตามหามันให้เจอ ศรัทธาของผม ผมพูดอะไรผิดไปงั้นหรือ ที่ผมพูดมันไม่จริงตรงไหน จะเป็นบ้าตาย จะเป็นบ้าอยู่แล้วเนี่ย บ้าไปแล้ว จะเป็นบ้าอยู่แล้วเนี่ย ผมผิดหรือ ผมผิดหรือ ไปที่ไหนก็โลกนี้มันบ้ากันไปหมดแล้ว พร้อมสำหรับสิ่งนี้กันหรือยัง พร้อมสำหรับสิ่งนี้กันหรือยัง พร้อมสำหรับสิ่งนี้กันหรือยัง</p>
---	--

ตารางที่ 3.47 เพลง 21 Century Girls

<p>You worth it you perfect Deserve it just work it 넌 귀티나 귀티 또 pretty 야 pretty 빛이나 빛이 넌 진리이자 이치 혹시 누가 너를 자꾸 욕해 (욕해) Tell em you're my lady 가서 전해 판 놈들이 뭐라건 이 세상이 뭐라건 넌 내게 최고 너 그대로 절대 쫓지 말아 누가 뭐래도 넌 팬찮아 (Alright) 강해 너는 말야 You say yes or no yes or no 20 세기 소녀들아 (Live your life, live your life, come on baby) 21 세기 소녀들아 (You don't mind, you don't mind, that new lady) 말해 너는 강하다고 말해 넌 충분하다고 Let you go let you go let you go Let it go oh All my ladies put your hands up 21 세기 소녀 hands up All my ladies put your hands up Now scream 너 지나가네 남자들이 say “Oh yeah 재 뭐야 대체 누구야?” 녀이 나가네 여자들이 say “어 애는 또 뭐야 대체 누구야?” (Oh bae) 절대 낮추지 마 (Okay) 재들에 널 맞추진 마</p>	<p>คุณนะเลอค่า คุณนะสมบูรณ์แบบ คุณคู่ควรกับมันแล้ว ใช้มันซะเถอะ นอกจากจะหรรษา ส่งงามแล้ว ก็ยังจะสวยและ น่ารักอีกเปล่งประกาย นี่แหละความจริงล่ะ ถ้ามีใครมาดูถูกคุณล่ะก็ บอกไปเลยว่าคุณนะเด็ก ผม บอกมันไปได้เลย บอกมันไป ไม่ว่าจะใครจะพูดยังไง ไม่ว่าจะโลกใบนี้จะบอกอะไร ยังไงคุณก็คือสิ่งที่ดีที่สุดของผม ในแบบที่คุณเป็น ไม่ต้องไปกลัวหรอก ไม่ว่าจะใครจะพูดยังไง คุณก็ จะไม่เป็นไร (ใช้ไหมล่ะ) เพราะคุณนะเข้มแข็งจะตายไป ตอบมาเถอะ ใช่หรือไม่ใช่ กันล่ะ ถึงสาว ๆ ศตวรรษที่ 20 ใช้ชีวิตของคุณซะเถอะ ใช้ชีวิตของคุณซะที่รัก ถึงสาว ๆ ศตวรรษที่ 21 ไม่ต้องสนใจหรอก ไม่ต้องสนใจ คุณคือผู้หญิงยุค ใหม่ บอกเขาไปว่าคุณนะเข้มแข็ง บอกเขาไปว่าคุณนะพอแล้ว บอกเขาให้ปล่อยคุณไป ปล่อยคุณไป ปล่อยคุณ ไป ปล่อยมันไปซะบ้างเถอะ สาว ๆ ของผม ชูมือหน่อยครับ! สาว ๆ ศตวรรษที่ 21 ชูมือครับ! สาว ๆ ของผม ชูมือหน่อยครับ! เอ้า กรีด พอกันเดินผ่าน พวกผู้ชายตรงนั้นก็พูดว่า เฮ้ย! นั่นใครอะ เธอเป็นใครกัน? พวกผู้หญิงก็สติลรอยไปหมด แล้วพูดว่า โอ๊ะ! นั่นใครอะ ยัยนั่นเป็นใครกันนะ? ที่รัก อย่าลดตัวลงไปเลยนะ อย่าเอาตัวไปยึดติดกับพวกนั้นจะดีกว่า</p>
--	--

<p>(You're mine) 넌 충분히 아름다워 Don't worry don't worry baby you're beautiful You You You 20 세기 소녀들아 (Live your life, live your life, come on baby) 21 세기 소녀들아 (You don't mind, you don't mind, that new lady) 말해 너는 강하다고 말해 넌 충분하다고 Let you go let you go let you go Let it go oh All my ladies put your hands up 21 세기 소녀 hands up All my ladies put your hands up Now scream Everybody wanna love you Everybody gonna love you 다른 건 걱정하지 마 Everybody wanna love you bae Everybody gonna love you bae 넌 사랑 받아 마땅해 All my ladies put your hands up 21 세기 소녀 hands up All my ladies put your hands up Now scream All my ladies put your hands up 21 세기 소녀 hands up All my ladies put your hands up Now scream</p>	<p>คุณนะเป็นของผม คุณนะสวยเกินพอแล้ว ไม่ต้องกังวลไปหรอก ไม่ต้องกังวล ที่รัก คุณนะสวยจะตายอยู่แล้ว คุณ คุณ คุณนั่นแหละ! ถึงสาว ๆ ศตวรรษที่ 20 ใช้ชีวิตของคุณซะเถอะ ใช้ชีวิตของคุณซะที่รัก ถึงสาว ๆ ศตวรรษที่ 21 ไม่ต้องสนใจหรอก ไม่ต้องสนใจ คุณคือผู้หญิงยุค ใหม่ บอกเขาไปว่าคุณนะเข้มแข็ง บอกเขาไปว่าคุณนะพอแล้ว บอกเขาให้ปล่อยคุณไป ปล่อยคุณไป ปล่อยคุณไป ปล่อยมันไปซะบ้างเถอะ สาว ๆ ของผม ชูมือหน่อยครับ! สาว ๆ ศตวรรษที่ 21 ชูมือครับ! สาว ๆ ของผม ชูมือหน่อยครับ! เฮ้ กร๊าด ใคร ๆ ก็อยากจะรักคุณ ใคร ๆ ก็อยากจะรักคุณ ไม่ต้องไปกังวลอะไรแล้วละ ใคร ๆ ก็อยากจะรักคุณ ใคร ๆ ก็อยากจะรักคุณ คุณนะคู่ควรกับการได้รับความรักอยู่แล้ว สาว ๆ ของผม ชูมือหน่อยครับ! สาว ๆ ศตวรรษที่ 21 ชูมือครับ! สาว ๆ ของผม ชูมือหน่อยครับ! เฮ้ กร๊าด สาว ๆ ของผม ชูมือหน่อยครับ! สาว ๆ ศตวรรษที่ 21 ชูมือครับ! สาว ๆ ของผม ชูมือหน่อยครับ! เฮ้ กร๊าด</p>
--	---

ตารางที่ 3.48 เพลง 2! 3!

<p> 꽃길만 걷자 그런 말은 난 못해 좋은 것만 보자 그런 말도 난 못해 이제 좋은 일만 있을 거란 말 더는 아프지도 않을 거란 말 그런 말 난 못해 그런 거짓말 못해 너넨 아이돌이니까 안 들어도 구리겠네 너네 가사 맘에 안 들어 안 봐도 비디오네 너넨 힘 없으니 구린 짓 분명히 했을텐데 너네 하는 짓들 보니 조금 있음 망하겠네 (Thank you so much) 니들의 자격지심 덕분에 고딩 때도 못한 증명 해냈으니 박수 짹짹 그래 계속 쪽 해라 쪽 우린 우리끼리 행복할게 good yeah i'm good 팬잖아 자 하나 둘 셋 하면 잊어 슬픈 기억 모두 지워 내 손을 잡고 웃어 팬잖아 자 하나 둘 셋 하면 잊어 슬픈 기억 모두 지워 서로 손을 잡고 웃어 그래도 좋은 날이 앞으로 많기를 내 말을 믿는다면 하나 둘 셋 믿는다면 하나 둘 셋 그래도 좋은 날이 훨씬 더 많기를 내 말을 믿는다면 하나 둘 셋 믿는다면 하나 둘 셋 하나 둘 셋 하면 모든 것이 바뀌길 더 좋은 날을 위해 우리가 함께이기에 무대 뒤 그림자 속의 나, 어둠 속의 나 아픔까지 다 보여주긴 싫었지만 나 아직 너무 서툴렀기에 웃게만 해주고 싶었는데 </p>	<p> “มาเดินบนเส้นทางกลีบดอกไม้กันเถอะ” ผมไม่สามารถพูดอะไรแบบนี้ได้หรอก “เราจะพบเจอแต่สิ่งดี ๆ” ผมก็พูดอะไรแบบนี้ออกไปไม่ได้หรอก คำที่ว่า“ต่อจากนี้ไป เราจะได้พบเจอแต่สิ่งที่ดี” คำที่ว่า “คุณจะไม่ต้องเจ็บปวดอีกต่อไปแล้ว” ผมพูดออกไปไม่ได้ ผมโกหกแบบนี้ไม่ได้ “พวกนายเป็นไอดอล ไม่ต้องฟังก็รู้ว่าห่วย” “ไม่ชอบเนื้อเพลงเลย ไม่ต้องดูก็รู้ว่าแควีดีโอ” “นายไม่มีพลัง เลยทำได้แค่อะไรกาก ๆ” “ดูที่พวกนายแสดงแล้ว อีกไม่นานก็คงดับแล้ว” ขอบคุณมากนะ ก็เพราะคำตำหนิของคุณ ผมได้พิสูจน์ตัวเองที่ผมทำไม่ได้ตอนอยู่มัธยม ปรบมือสิครับ แป๊ะ ๆ แบบนั้นแหละ ปรบไป พวกเราก็จะมีความสุขในแบบของเราเอง ไซ้ ผมสบายดี ไม่เป็นไรนะ พอผมนับ 1 2 3 คุณก็ลืมนับไปซะ ลบความทรงจำอันแสนเศร้าทิ้งไป จับมือผมไว้ แล้วยิ้มไปด้วยกันนะ ไม่เป็นไรนะ พอผมนับ 1 2 3 คุณก็ลืมนับไปซะ ลบทุกความทรงจำอันแสนเศร้า จับมือกันไว้ แล้วยิ้มไปด้วยกันนะครับ หวังว่าต่อไปเราจะพบวันที่ดีกว่านี้ ถ้าหากคุณเชื่อในตัวผมละก็ นับ 1 2 3 สิครับ ถ้าเชื่อใจผมละก็ นับ 1 2 3 สิครับ หวังว่าต่อไปเราจะพบวันที่ดีกว่านี้ ถ้าหากคุณเชื่อในตัวผมละก็ นับ 1 2 3 สิครับ ถ้าเชื่อใจผมละก็ นับ 1 2 3 สิครับ นับ 1 2 3 หวังว่าทุกอย่างจะเปลี่ยนเมื่อเรานับ เพื่อวันที่ดีกว่านี้ ก็เพราะว่าเรามีกันและกัน </p>
---	---

<p> 잘 하고 싶었는데 (So thanks) 이런 날 믿어줘서 이 눈물과 상처들을 감당해줘서 (So thanks) 나의 빛이 돼줘서 화양연화의 그 꽃이 돼줘서 괜찮아 자 하나 둘 셋 하면 잊어 슬픈 기억 모두 지워 내 손을 잡고 웃어 괜찮아 자 하나 둘 셋 하면 잊어 슬픈 기억 모두 지워 서로 손을 잡고 웃어 그래도 좋은 날이 앞으로 많기를 내 말을 믿는다면 하나 둘 셋 믿는다면 하나 둘 셋 그래도 좋은 날이 훨씬 더 많기를 내 말을 믿는다면 하나 둘 셋 믿는다면 하나 둘 셋 믿는다면 하나 둘 셋 믿는다면 하나 둘 셋 믿는다면 둘 셋 say! 괜찮아 자 하나 둘 셋 하면 잊어 슬픈 기억 모두 지워 내 손을 잡고 웃어 괜찮아 자 하나 둘 셋 하면 잊어 슬픈 기억 모두 지워 서로 손을 잡고 웃어 그래도 좋은 날이 앞으로 많기를 내 말을 믿는다면 하나 둘 셋 믿는다면 하나 둘 셋 그래도 좋은 날이 훨씬 더 많기를 내 말을 믿는다면 하나 둘 셋 믿는다면 하나 둘 셋 괜찮아 자 하나 둘 셋 하면 잊어 슬픈 기억 모두 지워 내 손을 잡고 웃어 괜찮아 자 하나 둘 셋 하면 잊어 슬픈 기억 모두 지워 서로 손을 잡고 웃어 </p>	<p> ตัวผมในเงาด้านหลังเวทีนั้น ตัวผมในส่วนลึก ของความมืดมิด แม้แต่ความเจ็บปวด ผมก็ไม่อยากแสดงออกมา เพราะผมยังไม่คุ้ม ผมต้องการให้คุณมีรอยยิ้ม ผมก็แค่ต้องการจะทำให้ดีที่สุด ขอบคุณนะครับ ที่เชื่อในตัวคนอย่างผม ที่อดทนกับน้ำตาและบาดแผลมาตลอด ขอบคุณนะครับ ที่มาเป็นแสงสว่างให้กับผม เป็นดอกไม้ในช่วงที่สวยงามที่สุดในชีวิตของผม ไม่เป็นไรนะ พอผมนับ 1 2 3 คุณก็ลืมมันไปซะ ลบทุกความทรงจำอันแสนเศร้า จับมือกันไว้ แล้วมายิ้มไปด้วยกันนะครับ หวังว่าต่อไปเราจะพบวันที่ดีกว่านี้ ถ้าหากคุณเชื่อในตัวผมละก็ นับ 1 2 3 ลีครับ ถ้าเชื่อใจผมละก็ นับ 1 2 3 ลีครับ หวังว่าต่อไปเราจะพบวันที่ดีกว่านี้ ถ้าหากคุณเชื่อในตัวผมละก็ นับ 1 2 3 ลีครับ ถ้าเชื่อใจผมละก็ นับ 1 2 3 ลีครับ ถ้าเชื่อใจผมละก็ นับ 1 2 3 ลีครับ ถ้าเชื่อผมก็นับ 2 3 แล้วพูดว่า.. ไม่เป็นไรนะ พอผมนับ 1 2 3 คุณก็ลืมมันไปซะ ลบทุกความทรงจำอันแสนเศร้า จับมือกันไว้ แล้วมายิ้มไปด้วยกันนะครับ หวังว่าต่อไปเราจะพบวันที่ดีกว่านี้ ถ้าหากคุณเชื่อในตัวผมละก็ นับ 1 2 3 ลีครับ ถ้าเชื่อใจผมละก็ นับ 1 2 3 ลีครับ หวังว่าต่อไปเราจะพบวันที่ดีกว่านี้ ถ้าหากคุณเชื่อในตัวผมละก็ นับ 1 2 3 ลีครับ ไม่เป็นไรนะ พอผมนับ 1 2 3 คุณก็ลืมมันไปซะ ลบทุกความทรงจำอันแสนเศร้า จับมือกันไว้ แล้วมายิ้มไปด้วยกันนะครับ </p>
--	--

ตารางที่ 3.49 เพลง Interlude: Wings

<p>Take me to the sky 어릴 적의 날 기억해 큰 걱정이 없었기에 이 작은 깃털이 날개가 될 것이고 그 날개로 날아보게 해줄 거란 믿음, 신념 가득 차 있었어 웃음소리와 함께 (새처럼) 가지 말라는 길을 가고 하지 말라는 일을 하고 원해선 안 될 걸 원하고 또 상처받고, 상처받고 You can call me stupid 그럼 난 그냥 씩 하고 웃지 난 내가 하기 싫은 일로 성공하긴 싫어 난 날 밀어 Word 난 날 믿어 내 등이 아픈 건 날개가 돋기 위함인 걸 날 날 믿어 지금은 미약할지언정 끝은 창대한 비약일 걸 Fly up in the sky Fly, fly get 'em up high 니가 택한 길이야 새까 풀지 말어 이제 고작 첫 비행인 걸 uh Take me to the sky 훨훨 날아갈 수 있다면 영영 달아날 수 있다면 If my wings could fly 점점 무거워지는 공기를 뚫고 날아 날아 나 날아 난 날아가 Higher than higher than Higher than the sky 날아 나 날아 난 날아가 붉게 물든 날개를 힘껏 Spread spread spread my wings Wings are made to fly fly fly Fly fly fly If my wings could fly</p>	<p>ช่วยพาผมขึ้นไปสู่ท้องฟ้าที่สีคราม ผมยังจดจำวัยเด็กของผมได้ดี อาจเป็นเพราะว่าผมไม่มีเรื่องอะไรให้กังวล ที่ขุ่นเล็ก ๆ เหล่านี้กลายมาเป็นปีกได้ ตัวผมเปี่ยมด้วยความเชื่อและความศรัทธา ปีกเหล่านั้นได้ช่วยให้ผมโบยบินไปพร้อมกับ เสียงหัวเราะ เหมือนอย่างนก ผมไป ในสิ่งที่เขาไม่ให้ไป ผมทำ ในสิ่งที่เขาไม่ให้ทำ อยากจะทำก็ทำไม่ได้เลยได้แต่เจ็บปวดอย่างนั้น เรียกผมว่าไอ้เง็กก็ได้แต่ผมก็จะแค้มกลับมาให้ ผมไม่ต้องการจะประสบความสำเร็จด้วยงานที่ ผมไม่ชอบ ผมจะผลักดันด้วยคำพูดเหล่านี้ ผมนะเชื่อมั่นในตัวเองจนเจ็บหลังไปหมดแล้ว ก็เพราะปีกที่กำลังงอกออกมาที่แหละ ผมเชื่อในตัวคุณนะ ถึงแม้ว่าตอนเริ่มต้นอาจจะ ล้มลุกคลุกคลานไปบ้าง แต่ในอนาคตเราก็จะประสบความสำเร็จ บิน บินขึ้นไปบนท้องฟ้า บิน บินขึ้นไปให้สูงอีก นี่คือเส้นทางที่คุณเลือกแล้ว อย่ากลัวไปเลยนะ มันก็เป็นแค่จุดเริ่มต้นเท่านั้นแหละ ช่วยพาผมขึ้นไปสู่ท้องฟ้าที่สีคราม หากเพียงแค่มอบบินได้อย่างอิสระ หากเพียงแค่มหหลบหนีไปได้ตลอดกาล ถ้าหากปีกของผมสามารถบินได้ละก็ผมจะบิน ฝ่าอากาศไป ผมจะบิน ผมจะโบยบินออกไป เอาให้สูงยิ่งกว่าท้องฟ้าอีก ผมจะบินโบยบินไป ด้วยพลังกำลังทั้งหมดที่ผมมี ด้วยปีกสีรุหลายอันนี้ สยาย สยาย สยายปีกของผมออกไป ถ้าหากปีกของผมมันสามารถบินได้</p>
--	---

3.2.8 เพลงในอัลบั้ม WINGS EXTENSION: YOU NEVER WALK ALONE

ตารางที่ 3.50 เพลง Spring Day

<p>보고 싶다 이렇게 말하니까 더 보고 싶다 너희 사진을 보고 있어도 보고 싶다 너무 야속한 시간 나는 우리가 밉다 이제 얼굴 한 번 보는 것조차 힘들어진 우리가 여긴 온통 겨울 뿐이야 8 월에도 겨울이 와 마음은 시간을 달려가네 홀로 남은 설국열차 니 손 잡고 지구 반대편까지 가 이 겨울을 끝내고파 그리움들이 얼마나 눈처럼 내려야 그 봄날이 올까 Friend 허공을 떠도는 작은 먼지처럼 작은 먼지처럼 날리는 눈이 나라면 조금 더 빨리 네게 닿을 수 있을 텐데 눈꽃이 떨어져요 또 조금씩 멀어져요 보고 싶다 보고 싶다 얼마나 기다려야 또 몇 밤을 더 새워야 널 보게 될까 만나게 될까 추운 겨울 끝을 지나 다시 봄날이 올 때까지 꽃 피울 때까지 그곳에 좀 더 머물러줘 머물러줘 니가 변한 건지 아니면 내가 변한 건지 이 순간 흐르는 시간조차 미워 우리가 변한 거지 뭐</p>	<p>ผมคิดถึงคุณ พอผมพูดมันออกมา ผมก็ยิ่งคิดถึง ถึงจะมองรูปของคุณอยู่ แต่ผมก็ยังคิดถึงคุณ เวลาช่างโหดร้าย ผมเกลียดคำว่าเรา แม้เพียงได้เจอหน้ากันในตอนนี้ กลับเป็นเรื่องยากเหลือเกิน ณ ที่แห่งนี้ มีเพียงฤดูหนาวที่เข้ามาทักทาย แม้แต่เดือนสิงหาคม ฤดูอันเหน็บหนาวก็มาถึง หัวใจของผมขับเคลื่อนให้เวลาหมุนเวียนไป เหมือนหนัง “Snowpiercer” ที่ถูกทิ้งลำพัง ผมอยากจับมือคุณเอาไว้ แล้วไปยังอีกมุมหนึ่ง ของโลกใบนี้ด้วยกัน ให้ฤดูอันแสนเหน็บหนาวนี้จับลงสักที ความปรารถนาจะต้องร่วงหล่นตั้งหิมะแบบนี้อีก นานแค่ไหน วันที่อบอุ่นในฤดูใบไม้ผลิจะมาถึง เพื่อน เหมือนดั่งฝุ่นที่ลอยคว้างอยู่กว้างอากาศ หากหิมะที่ลอยอยู่นี้คือตัวผม ผมคงเข้าใกล้คุณ ได้เร็วกว่าเคย เกล็ดหิมะโปรยปรายลงมา ล่องลอยไปไกล ผมคิดถึงคุณ ผมคิดถึงคุณเหลือเกิน ผมคิดถึงคุณ ผมคิดถึงคุณเหลือเกิน ผมต้องรอไปอีกนานแค่ไหน ผมต้องอดหลับอดนอนไปอีกกี่คืน ถึงจะได้เห็นคุณ จนกว่าเราจะได้พบกัน เมื่อฤดูอันแสนหนาวเหน็บนี้สิ้นสุด จนกระทั่งฤดูใบไม้ผลิหมุนเวียนมาอีกครั้ง จนกระทั่งดอกไม้เบ่งบานอีกหน อยู่ตรงนั้นนานอีกสักหน่อย อยู่ตรงนั้น</p>
--	---

<p>모두가 그런 거지 뭐 그래 밍다 니가 넌 떠났지만 단 하루도 너를 잊은 적이 없었지 난 솔직히 보고 싶은데 이만 너를 지울게 그게 널 원망하기보단 덜 아프니까 시린 널 불러내 본다 연기처럼 하얀 연기처럼 말로는 지운다 해도 사실 난 아직 널 보내지 못하는데 눈꽃이 떨어져요 또 조금씩 멀어져요 보고 싶다 보고 싶다 얼마나 기다려야 또 몇 밤을 더 새워야 널 보게 될까 만나게 될까</p> <p>You know it all You're my best friend 아침은 다시 올 거야 어떤 어둠도 어떤 계절도 영원할 순 없으니까</p> <p>벚꽃이 피나봐요 이 겨울도 끝이 나요 보고 싶다 보고 싶다 조금만 기다리면 며칠 밤만 더 새우면 만나러 갈게 데리러 갈게</p> <p>추운 겨울 끝을 지나 다시 봄날이 올 때까지 꽃 피울 때까지 그곳에 좀 더 머물러줘 머물러줘</p>	<p>คุณเปลี่ยนไปหรือเปล่า หรือเป็นผมที่เปลี่ยนไป ผมเกลียดแม้แต่วันนี้ที่กำลังหม่นเวียนไป ผมคิดว่าเราก็ก่เปลี่ยนไป คิดว่าทุกสิ่งเป็นอย่าง นั้น ใช่ ผมเกลียดคุณ ถึงคุณจะจากกันไป ก็ไม่เคยมีเลยสักวันที่ผมจะลบเลือนคุณไป ผมคิดถึงคุณเหลือเกิน จากใจเลย แต่ตอนนี้ผมจะลบคุณออกไปจากหัวใจ ผมจะได้ไม่เจ็บมากไปกว่าต้องเกลียดคุณ ผมจะปวดความเหน็บหนาวที่เรียกว่าคุณออกไป เหมือนดั่งควั่น เหมือนดั่งควั่นสีข้าว ผมบอกไปว่า ผมจะลบเลือนคุณไป แต่อันที่จริง ผมยังปล่อยคุณไปไม่ได้เลย เกล็ดหิมะโปรยปรายลงมา ล่องลอยไปไกล ผมคิดถึงคุณ ผมคิดถึงคุณเหลือเกิน ผมคิดถึงคุณ ผมคิดถึงคุณเหลือเกิน ผมต้องรอไปอีกนานแค่ไหน ผมต้องอดหลับอดนอนไปอีกกี่คืน ถึงจะได้เห็นคุณ จนกว่าเราจะได้พบกัน คุณรู้ทุกอย่าง คุณคือเพื่อนที่ดีที่สุดของผม เข้าวันใหม่จะมาทักทายเราอีกครั้ง เพราะไม่มีความมืดมิดไหน หรือฤดูกาลใดที่จะ คงอยู่ไปตลอดกาล ดอกซากุระเบ่งบาน ฤดูหนาวสิ้นสุดลง ผมคิดถึงคุณ ผมคิดถึงคุณ เหลือเกิน หากผมรอคอยต่อไปอีกสักนิด หากผมอดหลับอดนอนต่อไปอีกสักหน่อย ผมจะได้พบกับคุณ ผมจะไปรับคุณเอง เมื่อฤดูอันแสนหนาวเหน็บนี้สิ้นสุด จนกระทั่งฤดูใบไม้ผลิหม่นเวียนมาอีกครั้ง จนกระทั่งดอกไม้เบ่งบานอีกหน อยู่ตรงนั้นนานอีกสักหน่อย อยู่ตรงนั้น</p>
--	--

ตารางที่ 3.51 เพลง Not Today

<p>All the underdogs in the world A day may come when we lose But it is not today Today we fight! No not today 언젠가 꽃은 지겠지 But no not today 그 때가 오늘은 아니지 No no not today 아직은 죽기엔 too good day No no not today no no no not today 그래 우리는 EXTRA But still part of this world EXTRA ORDINARY 그것도 별 거 아녀 오늘은 절대 죽지 말아 빛은 어둠을 뚫고 나가 새 세상 너도 원해 Oh baby yes I want it 날아갈 수 없음 뛰어 Today we will survive 뛰어갈 수 없음 걸어 Today we will survive 걸어갈 수 없음 기어 기어서라도 gear up 겨뤄 총! 조준! 발사! Not not today! Not not today! Hey 뽀새들아 다 hands up Hey 친구들아 다 hands up Hey 나를 믿는다면 hands up</p>	<p>ถึงพวกขี้แพะทั้งหมดในโลกนี้ วันนั้นจะมาถึงหากพวกผมจนตรอกนะ แต่มันยังไม่ใช่วันนี้หรอก วันนี้พวกผมขอสู้อยู่ ไม่ใช่วันนี้หรอกนะ ดอกไม้ยังงี้ก็ต้องมีวันเหี่ยวแห้งใช่ไหมละ แต่มันยังไม่ใช่วันนี้ไง วันนี้ไม่ใช่วันนั้นสักหน่อย ไม่ ยังไงก็ไม่ใช่วันนี้ ให้ตายตอนนี้เหอ ไม่มีทาง เพราะวันนี้มันดีเกินไปไง ยังไม่ใช่วันนี้หรอก ใช่ พวกเราก็คแค่ส่วนหนึ่งของโลกใบนี้ แต่พวกผมก็ยังคงอยู่เป็นหนึ่งในโลกนี้อยู่ รุ่นพิเศษกับรุ่นธรรมดา ๆ เอาจริง ๆ มันก็ไม่เห็นมีอะไรที่พิเศษเลยนะ วันนี้ผมไม่จนตรอกง่าย ๆ หรอกนะ トラบไตที่ ท่ามกลางความมืดยังมีแสงสว่างอยู่ คุณเองต้องการโลกใบใหม่มากเลยนะ ผมก็อยากได้มันเหมือนกัน ถึงจะบินไม่ได้ แต่ก็ยังมีสองเท้าให้ได้วิ่งต่อไป วันนี้พวกเราต้องรอด แต่ถึงจะวิ่งต่อไม่ไหว แต่ก็ยังเดินไปได้ วันนี้พวกเราต้องรอด ถ้ายังเดินไม่ได้อีกล่ะก็ คุณก็แค่คลานต่อไป แต่ถ้าทำแบบนั้น ก็ช่วยเร่งความเร็วขึ้นหน่อย ปืนพร้อม เล็ง แล้วยิง! ยังไม่ใช่วันนี้หรอก ยังไงก็ไม่ใช่ เฮ้ เหล่านกกระจอกไหนขอคู่มือหน่อย เฮ้เพื่อน ๆ คู่มือขึ้นมาเลยสิ เฮ้ เชื่อมันในตัวผมแล้วคู่มือขึ้นมาซะ ปืนพร้อม เล็ง แล้วยิง!</p>
---	---

<p>총! 조준! 발사!</p> <p>죽지 않아 묻지 마라 소리 질러 Not not today 끓지 마라 울지 않아 손을 들어 Not not today Hey Not not today Hey Not not today Hey Not not today 총! 조준! 발사!</p> <p>Too hot, 성공을 doublin' Too hot 차트를 덤블링 Too high we on 트램펄린 Too high 누가 좀 멈추길</p> <p>우린 할 수가 없었단다 실패 서로가 서로를 전부 믿었기에 What you say yeah Not today yeah 오늘은 안 죽어 절대 yeah</p> <p>너의 곁에 나를 믿어 Together we won't die 나의 곁에 너를 믿어 Together we won't die 함께라는 말을 믿어 방탄이란 걸 믿어 겨눠 총! 조준! 발사!</p> <p>Not not today! Not not today! Hey 뺨새들아 다 hands up Hey 친구들아 다 hands up Hey 나를 믿는다면 hands up 총! 조준! 발사!</p>	<p>ผมไม่ตายง่าย ๆ หรอก เลิกพล่ามแล้วตะโกน มันออกมาเลยสิ ยังไม่ใช้วันนี้หรอก เลิกทำตัวซีแพ้ เลิกร้องไห้ แล้วชูมือขึ้นมาเลย ยังงี้ก็ไม่ใช้วันนี้ ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ปิ่นพร้อม เล็ง แล้วยิง! ก็ผมร้อนแรงจนความสำเร็จมันพุ่งเข้ามาหา แบบยกกำลังสองเลย ก็ผมร้อนแรงจนครองบัลลังก์บนชาร์ตเพลงได้ อย่างไม่สิ้นกลิ่นเลย สูงจนเหมือนกำลังกระโดดอยู่บนแทรมโพลีน สูงมาก ช่วยมาดึงพวกผมลงไปหน่อยสิ นี่ พวกผมไม่ล้มเหลวกันหรอกนะ เพราะพวกผมไว้เนื้อเชื่อใจกันมาก ๆ เลยไง ว่าอย่างไรนะ ยังไม่ใช้วันนี้หรอก วันนี้พวกผมจะไม่พ่ายแพ้แน่นอน เชื่อในผมนะ ผมที่ยืนข้าง ๆ คุณตรงนี้ เราไม่มีทางตายกันง่าย ๆ หรอก เชื่อในผมนะ ผมที่ยืนข้าง ๆ คุณตรงนี้ เราไม่มีทางตายกันง่าย ๆ หรอก เชื่อในคำสัญญา ที่บอกว่าเราจะอยู่ด้วยกัน ตลอดไป เชื่อใจใน"บังทัน"ได้เลย ปิ่นพร้อม เล็ง แล้วยิง! ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ยังงี้ก็ไม่ใช่ เฮ้ เหล่านกกระจอกไหนขอคู่มือหน่อย เฮ้เพื่อน ๆ ชูมือขึ้นมาเลยสิ เฮ้ เชื่อมั่นในตัวผมแล้วชูมือขึ้นมาซะ ปิ่นพร้อม เล็ง แล้วยิง! ผมไม่ตายง่าย ๆ หรอก เลิกพล่ามแล้วตะโกน มันออกมาเลยสิ ยังไม่ใช้วันนี้หรอก</p>
--	---

<p>죽지 않아 묻지 마라 소리 질러 Not not today 끓지 마라 울지 않아 손을 들어 Not not today Hey Not not today Hey Not not today Hey Not not today 총! 조준! 발사!</p> <p>Throw it up! Throw it up! 니 눈 속의 두려움 따위는 버려 Break it up! Break it up! 널 가두는 유리천장 따윈 부숴 Turn it up! (Turn it up!) Burn it up! (Burn it up!) 승리의 날까지 (fight!) 무릎 꿇지 마 무너지지마 That's (Do) not today!</p> <p>Not not today! Not not today! Hey 땀새들아 다 hands up Hey 친구들아 다 hands up Hey 나를 믿는다면 hands up 총! 조준! 발사!</p> <p>죽지 않아 묻지 마라 소리 질러 Not not today 끓지 마라 울지 않아 손을 들어 Not not today Hey Not not today Hey Not not today Hey Not not today 총! 조준! 발사!</p>	<p>เลิกทำตัวขี้แพ้ เลิกร้องไห้ แล้วชูมือขึ้นมาเลย ยังงี้ก็ไม่ใช่วันนี้ ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ปืนพร้อม เล็ง แล้วยิง! โยนมันทิ้งไปเลย โยนมันทิ้งไป แหวดตาที่เต็มไปด้วยความกลัวนั้น ลืม ๆ มันไปซะ ทำลายมันให้เลย ทำลายกำแพงกระจกที่คอยขวางกั้นคุณนั้น หุบปากไปเหอะ เผามันให้ลุกเป็นไฟ จนกว่าเราจะเป็นผู้ชนะในศึกครั้งนี้ อย่าอ่อนแอ อย่ายอมแพ้ เพราะมันต้องยังไม่ใช้วันนี้ ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ยังงี้ก็ไม่ใช่ ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ยังงี้ก็ไม่ใช่ เฮ้ เหล่านกกระจอกไหนขอคู่มือหน่อย เฮ้เพื่อน ๆ ชูมือขึ้นมาเลยสิ เฮ้ เชื่อมันในตัวผมแล้วชูมือขึ้นมาซะ ปืนพร้อม เล็ง แล้วยิง! ผมไม่ตายง่าย ๆ หลอก เลิกพล่ามแล้วตะโกน มันออกมาเลยสิ ยังไม่ใช้วันนี้หรอก เลิกทำตัวขี้แพ้ เลิกร้องไห้ แล้วชูมือขึ้นมาเลย ยังงี้ก็ไม่ใช่วันนี้ ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ยังไม่ใช้วันนี้หรอก ปืนพร้อม เล็ง แล้วยิง!</p>
--	--

ตารางที่ 3.52 เพลง A Supplementary Story: You Never Walk Alone

<p>예 신은 왜 자꾸만 우릴 외롭게 할까 OH NO 예 상처투성일지라도 웃을 수 있어 함께라면 홀로 걷는 이 길의 끝에 뭐가 있든 발 디더볼래 때론 지치고 아파도 괜찮아 니 곁이니까 너와 나 함께라면 웃을 수 있으니까</p> <p>날고 싶어도 내겐 날개가 없지 BUT 너의 그 손이 내 날개가 돼 어둡고 외로운 것들은 잊어볼래 너와 함께</p> <p>이 날개는 아픔에서 돋아났지만 빛을 향한 날개야 힘들고 아프더라도 날아갈 수 있다면 날 테야 더는 두렵지 않게 내 손을 잡아줄래 너와 나 함께라면 웃을 수 있으니깐</p> <p>내가 선택한 길이고 모두 다 내가 만들어낸 운명이라 해도 내가 지은 죄이고 이 모든 생이 내가 치러갈 쫓값일 뿐이라 해도</p> <p>넌 같이 걸어줘 나와 같이 날아줘</p>	<p>ทำไมพระเจ้าถึงได้คอยทำให้เราเหงาอยู่เรื่อย นะ ถึงต่อให้จะเป็นร่องรอยของบาดแผลก็ตาม ฉันก็ยิ้มได้นะ ถ้าเราอยู่ด้วยกัน สุดทางนี่ที่เดินอยู่อย่างโดดเดี่ยว ไม่ว่าจะมีอะไรก็อยากลองอย่างก้าวไป แม้บางครั้งจะอ่อนล้าและเจ็บปวด ไม่เป็นไรหรอก เพราะยังงี้ก็ได้อยู่ข้างเธอ เพราะว่าถ้าเธอกับฉันอยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้ แม้อยากจะบินแต่ฉันนะไม่มีปีกสินะ แต่มือของเธอก็กลายเป็นปีกของฉัน พวกเรื่องมีดมนโดดเดี่ยวนะ ฉันจะลองลืมนมันไปพร้อมกับเธอ ถึงแม้ปีกนี้จะงอกออกมาจากความเจ็บปวด แต่มันก็เป็นปีกที่บินขึ้นไปสู่แสงสว่างนะ แม้จะเหนื่อยยากและเจ็บปวด แต่ถ้าหากว่าสามารถบินไปได้ฉันก็จะบิน เธอจับมือฉันหน่อยได้ไหม เพื่อที่ฉันจะได้ไม่ต้องหวาดกลัวอีกต่อไป เพราะว่าถ้าเธอกับฉันอยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้ แม้มันจะเป็นทางที่ฉันเลือกแล้วและทั้งหมด เป็นโชคชะตาที่ฉันสร้างมันขึ้นมา แม้จะเป็นบาปที่ฉันก่อและชีวิตทั้งหมดนี้เป็น โทษที่ฉันจะต้องได้รับ เธอก็ช่วยเดินไปกับฉัน ช่วยบินไปกับฉันหน่อยนะ จนกว่ามือจะแตะสุดขอบฟ้าได้</p>
---	---

<p>하늘 끝까지 손 닿을 수 있도록 이렇게 아파도 너와 나 함께라면 웃을 수 있으니까</p> <p>Ayy I never walk alone 잡은 너의 손 너의 온기가 느껴져 Ayy you never walk alone 나를 느껴봐 너도 혼자야 아니야</p> <p>Come on Crawl crawl crawl crawl it like it like that Baby Walk walk walk walk it like it like that Baby run run run run it like it like that Baby fly fly fly fly it like it like that</p> <p>이 길이 또 멀고 험할지라도 함께 해주겠니 넘어지고 때론 다칠지라도 함께 해주겠니</p> <p>Ayy I never walk alone 너와 나 함께라면 웃을 수 있으니까 Ayy You never walk alone 너와 나 함께라면 웃을 수 있으니까 너와 나 함께라면 웃을 수 있으니까</p>	<p>เพราะว่าถึงจะเจ็บปวดแบบนี้แต่ถ้าเธออยู่ ด้วยกันก็ยิ้มได้ นี่ ฉันไม่ได้เดินอยู่คนเดียวหรอกนะ ฉันรู้สึกได้ถึงมือเธอที่จับไว้ รู้สึกได้ถึงอุณหภูมิ ของ เธอ นี่ เธอก็ไม่ได้เดินอยู่คนเดียวหรอกนะ ลองรู้สึกถึงฉันดูบ้างสิ เธอก็ไม่ได้ตัวคนเดียวหรอกนะ แม้เส้นทางนี้จะมีอีกไกลและอันตราย แต่เธอจะร่วมเดินไปกับฉันได้ไหม แม้จะล้มลงและบางครั้งก็เจ็บตัว แต่เธอจะช่วยเดินไปกับฉันได้ไหม นี่ ฉันไม่ได้เดินอยู่คนเดียวหรอกนะ เพราะว่าถ้าเธอกับฉันอยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้ นี่ เธอก็ไม่ได้เดินอยู่คนเดียวหรอกนะ เพราะว่าถ้าเธอกับฉันอยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้ เพราะว่าถ้าเธอกับฉันอยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้ นี่ ฉันไม่ได้เดินอยู่คนเดียวหรอกนะ เพราะว่าถ้าเธอกับฉันอยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้ เพราะว่าถ้าเธอกับฉันอยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้ เพราะว่าถ้าเธอกับฉันอยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้</p>
--	---

3.2.9 เพลงในอัลบั้ม Love Yourself 承 'Her'

ตารางที่ 3.53 เพลง Intro: Serendipity

<p>이 모든 건 우연이 아냐 그냥 그냥 나의 느낌으로 온 세상이 어제와 달라 그냥 그냥 너의 기쁨으로 니가 날 불렀을 때 나는 너의 꽃으로 기다렸던 것처럼 우린 시리도록 피어 어찌면 우주의 섭리 그냥 그랬던 거야 U know I know 너는 나 나는 너 설레는 만큼 많이 두려워 운명이 우릴 자꾸 질투해서 너만큼 나도 많이 무서워 When you see me When you touch me 우주가 우릴 위해 움직였어 조금의 어긋남조차 없었어 너와 내 행복은 예정됐던 걸 Cuz you love me And I love you 넌 내 푸른 꿈광이 날 구원해 준 나의 천사 나의 세상 난 네 삼색 고양이 널 만나러 온 Love me now touch me now Just let me love you Just let me love you 우주가 처음 생겨났을 때부터 모든 건 정해진 거였어 Just let me love you Let me love Let me love you Let me love Let me love you</p>	<p>ทั้งหมดนี้ไม่ใช่เรื่องบังเอิญนะ แค่เพียง จากความรู้สึกของผม โลกที่ดูเปลี่ยนไปจากเมื่อวาน ก็แค่ ด้วยความสุขของคุณ ตอนที่คุณเรียกผม ผมก็เป็นดอกไม้ของคุณ เหมือนที่รอคอยจะแบ่งบานด้วยกัน อาจเป็นพรหมลิขิตของจักรวาลที่ทำให้พบกัน คุณรู้ ผมก็รู้ คุณคือผม ผมคือคุณ ความกลัวทวีคูณตามใจที่สิ้นรั้ว โชคชะตาก็คอยเอาแต่ใจฉาบไปทั่ว ผมก็กลัวเหมือนกับคุณ ตอนที่คุณเห็นผม ตอนที่คุณสัมผัสผม จักรวาลคอยเคลื่อนตัวเพื่อให้เราทั้งสองได้โคจร ตรงกันไม่มีสิ่งไหนขวางได้ ความสุขของฉันและเธอได้ถูกกำหนดไว้ เพราะคุณรักผม และผมก็รักคุณ รวากับฟ้ามอบคุณให้กัน คอยเยียวยาหัวใจ นางฟ้าของผม โลกของผม ผมคือแมวสามสีของคุณ มาเพื่อพบกับคุณ รักผมนะ สัมผัสผมสิ แค่ให้ผมได้รักคุณ แค่ให้ผมได้รักคุณ แค่เพียงมองตาก็รู้ว่าสองเราต้องคู่กัน ทุกอย่างถูกกำหนดไว้แล้ว แค่ให้ผมได้รักคุณ ให้ผมรักคุณ ให้ผมได้รักคุณ ให้ผมได้รักคุณ ให้ผมได้รักคุณ</p>
--	---

ตารางที่ 3.54 เพลง DNA

<p> 첫눈에 널 알아보게 됐어 서를 불러왔던 것처럼 내 혈관 속 DNA 가 말해 줘 내가 찾아 헤매던 너라는 걸 우리 만남은 수학의 공식 종교의 율법 우주의 섭리 내게 주어진 운명의 증거 너는 내 꿈의 출처 Take it take it 너에게 내민 내 손은 정해진 숙명 걱정하지 마 love 이 모든 건 우연이 아니니까 우린 완전 달라 baby 운명을 찾아낸 둘이니까 우주가 생긴 그 날부터 계속 무한의 세기를 넘어서 계속 우린 전생에도 아마 다음 생에도 영원히 함께니까 이 모든 건 우연이 아니니까 운명을 찾아낸 둘이니까 DNA I want it this love I want it real love 난 너에게만 집중해 좀 더 세계 날 이끄네 태초의 DNA 가 널 원하는데 이걸 필연이야 I love us 우리만이 true lovers 그녀를 볼 때마다 소스라치게 놀라 신기하게 자꾸만 숨이 멎는 게 참 이상해 설마 </p>	<p> ตั้งแต่ครั้งแรกที่ผมได้พบคุณ ผมก็จำคุณได้ขึ้น ใจ เหมือนที่เราทั้งสองต่างเรียกหาซึ่งกันและกัน ในสายเลือดของผมบอกผมว่าคุณคือคนที่ผม ตามหา เส้นทางที่พบกันของเราเหมือนกับสูตรเลข เหมือนกับบัญญัติของศาสนา ที่ต้องเคร่งครัด และรอบคอบ หลักฐานชั้นดีที่โชคชะตาได้มอบมันมาให้ผม คือคุณผู้เป็นส่วนหนึ่งของความฝันของผม ความมั่นใจ ความมือของผมที่กำลังยื่นไปหาคุณไว้ เพราะมัน คือสิ่งที่โชคชะตาได้กำหนดไว้แล้ว อย่างกังวลเลย ที่รัก ทั้งหมดนี้ไม่ใช่แค่เรื่องบังเอิญหรอกนะ พวกเราแตกต่างกันมากเลยนะ ที่รัก เพราะพวกเราคือคนที่โชคชะตาหาเจอไงละ ตั้งแต่วันที่เกิดจักรวาลขึ้นครั้งแรกผ่านมานานาน หลายศตวรรษ แต่ไม่ว่าจะเป็นชาติที่แล้วหรือชาติหน้าก็ตาม เราก็จะยังคงอยู่ด้วยกันตลอดไป ทั้งหมดนี้ไม่ใช่แค่เรื่องบังเอิญหรอกนะ เพราะพวกเราคือคนที่โชคชะตาหาเจอไงละ DNA ผมต้องการความรัก ต้องการรักแท้ของคุณ ผมมองแค่คุณคนเดียวเท่านั้นนะ ตอนนี้คุณควบคุมผมได้อยู่หมัดอีกแล้ว สายเลือดของผมบอกว่าต้องการคุณมาก ปฏิเสธไม่ได้หรอก ผมชอบมันมาก ๆ เลย เพราะพวกเราคือรักแท้ไง </p>
--	--

<p>이런 게 말로만 듣던 사랑이란 감정일까 애초부터 내 심장은 널 향해 뛰니까</p> <p>걱정하지 마 love 이 모든 건 우연이 아니니까 우린 완전 달라 baby 운명을 찾아낸 둘이니까</p> <p>우주가 생긴 그 날부터 계속 무한의 세기를 넘어서 계속 우린 전생에도 아마 다음 생에도 영원히 함께니까</p> <p>이 모든 건 우연이 아니니까 운명을 찾아낸 둘이니까 DNA</p> <p>돌아보지 말아 운명을 찾아낸 우리니까 후회하지 말아 baby 영원히 영원히 영원히 영원히 함께니까 걱정하지 마 love 이 모든 건 우연이 아니니까 우린 완전 달라 baby 운명을 찾아낸 둘이니까 La la la la la La la la la la 우연이 아니니까 La la la la la La la la la la 우연이 아니니까 DNA</p>	<p>ตลอดเวลาที่ผมได้พบคุณ ผมก็ยังคงตื่นเต้นอยู่ เสมอใจผมมันเต้นแรงสุด ๆ แปลกจริง ๆ หรือว่าอาการนี้คือสิ่งที่เขาวางกันว่ามันคือความ รัก?</p> <p>เพราะตั้งแต่ครั้งแรกที่ผมได้พบคุณใจผมมันก็ ลอยไปหาคุณแล้ว อย่างกังวลเลย ที่รัก ทั้งหมดนี้ไม่ใช่แค่เรื่องบังเอิญหรอกนะ พวกเราแตกต่างกันมากเลยนะ ที่รัก เพราะพวกเราคือคนที่โชคชะตาหาเจอไงละ ตั้งแต่วันที่เกิดจักรวาลขึ้นครั้งแรกผ่านมานาน หลายศตวรรษ แต่ไม่ว่าจะเป็นชาติที่แล้วหรือชาติหน้าก็ตาม เราก็จะยังคงอยู่ด้วยกันตลอดไป ทั้งหมดนี้ไม่ใช่แค่เรื่องบังเอิญหรอกนะ เพราะพวกเราคือคนที่โชคชะตาหาเจอไงละ DNA ได้โปรดอย่าหันหลังกลับ เพราะพวกเราอุตสาหกรรมถูกค้นเจอโดยโชคชะตา อย่าเสียใจเลย ที่รัก ตลอดไป ตลอดไป เพราะเราจะอยู่ด้วยกันตลอดไป อย่างกังวลเลย ที่รัก ทั้งหมดนี้ไม่ใช่แค่เรื่องบังเอิญหรอกนะ พวกเราแตกต่างกันมากเลยนะ ที่รัก เพราะพวกเราคือคนที่โชคชะตาหาเจอไงละ La la la la la La la la la la ไม่ใช่เรื่องบังเอิญหรอกนะ La la la la la La la la la la ไม่ใช่เรื่องบังเอิญหรอกนะ</p>
--	--

ตารางที่ 3.55 เพลง Best Of Me

<p>When you say that you love me 난 하늘 위를 걷네 영원을 말해줘 just one more time</p> <p>When you say that you love me 난 그 한 마디면 돼 변하지 않는다고 just one more time</p> <p>넌 내게 이 세계의 전부 같아 더 세계 아프게 날 꼭 껴안아 우리가 나눈 something</p> <p>And you can't make it nothing 잊지 않아줬으면 해 넌 내 하루하루 여름, 겨울 넌 몰라도 You got the best of me</p> <p>You got the best of me So please just don't leave me</p> <p>You got the best of me 나도 나의 끝을 본 적 없지만 그게 있다면 너지 않을까 다정한 파도고 싶었지만 니가 바다인 건 왜 몰랐을까 어떡해 너의 언어로 말을 하고 또 너의 숨을 쉬는데 I'll be you 날 쥐고 있는 너 난 너의 칼에 입맞춰 그러니 take my hand right now 이런 내가 믿기지 않아 속으로만 수천 번은 더 말했었던 그 말 그대는 날 떠나지 마</p> <p>You got the best of me</p> <p>You got the best of me 꿈인지 현실인지는 딱히 중요치 않아 그저 니가 내 곁에 있다는 게 Thanks 하루하루 여름, 겨울 넌 몰라도 You got the best of me</p>	<p>ตอนที่คุณบอกรักผม ผมรู้สึกเหมือนได้ข้ามผ่านท้องฟ้าไป บอกว่าตลอดไปให้ผมฟังหน่อย อีกสักครั้ง ตอนที่คุณบอกรักผม ผมต้องการแค่เพียงคำนั้น บอกว่าจะไม่เปลี่ยนไป อีกสักครั้ง คุณคือทุกสิ่งบนโลกใบนี้สำหรับผม ยิ่งทุ่ม ก็ยิ่งเจ็บ กอดผมเอาไว้แน่น ๆ นะครับ เราแลกเปลี่ยนกันบางเรื่อง และคุณก็จะไม่ยอมให้อะไรว่างเปล่าไป ผมหวังว่าคุณจะทำอย่างนั้น ตลอดไป คุณคือแต่ละวันที่ผ่านพ้นไปของผม ฤดูร้อนของผม ฤดูหนาวของผม แม้คุณจะไม่รู้เลย คุณได้ทุกอย่างของผม เพราะฉะนั้นได้โปรดอย่าทิ้งผมไป คุณได้ทุกอย่างของผม ผมก็มองไม่เห็นฉากสุดท้ายของตัวเองเหมือนกัน แต่ถ้ามีอะไรอย่างนั้น ก็ขอให้เป็นอย่างนั้นไม่ได้หรอก ผมอยากเป็นคลื่นอบอุ่น แต่ผมไม่รู้ได้ยังไงนะว่า คุณก็คือมหาสมุทร ผมควรทำอย่างไรดี ผมพูดด้วยภาษาของคุณ ผมหายใจด้วยลมหายใจของคุณ ผมจะกลายเป็นคุณ คุณที่กอดผมเอาไว้ ผมจุ่มพิตลงบนดาบของคุณ ไขแล้ว จับมือผมเอาไว้ ผมไม่อยากจะเชื่อตัวเองเลย คำที่ผมพูดกับตัวเองคนเดียวเป็นพัน ๆ ครั้ง อย่าจากกันไป คุณได้ทุกอย่างของผม ไม่ว่านี่จะเป็นความฝันหรือเรื่องจริงก็ไม่สำคัญ แค่รู้ว่าเรามีคุณอยู่ข้างกายกัน ผมขอขอบคุณ แต่แต่ละวันที่ผ่านพ้นไปของผม ฤดูร้อนของผม ฤดูหนาวของผม</p>
--	--

<p>You got the best of me So please just don't leave me You got the best of me 넌 나의 구원 넌 나의 창 난 너만 있으면 돼 You got the best of me 니가 필요해 So please just don't leave me You got the best of me 비가 내리던 나 눈이 내리던 나 모든 불행을 멈추고 천국을 데려와 쉽게 말하지 마 너 없는 난 없어 넌 내 best of me The best of me 그냥 나에게 대한 확신을 줘 그게 내가 바란 전부이니까 우리의 규율은 없다 해도 사랑하는 법은 존재하니까 Who got the best of me? Who got the best of me? 누구도 몰라 but I know me 내 최고의 주인인 걸 넌 You got the best of me You got the best of me So please just don't leave me You got the best of me 넌 나의 구원 넌 나의 창 난 너만 있으면 돼 You got the best of me 니가 필요해 So please just don't leave me You got the best of me When you say that you love me 난 하늘 위를 걷네 영원을 말해줘 just one more time When you say that you love me 난 그 한 마디면 돼 변하지 않는다고 just one more time</p>	<p>แม้คุณจะไม่รู้เลย คุณได้ทุกอย่างของผม เพราะฉะนั้นได้โปรดอย่าทิ้งผมไป คุณได้ทุกอย่างของผม คุณคือผู้ไถ่บาปของผม คือโล่ของผม ผมต้องการเพียงแค่มุคุณ คุณได้ทุกอย่างของผม เพราะฉะนั้นได้โปรดอย่าทิ้งผมไป คุณได้ทุกอย่างของผม ผมในตอนที่ฝนตก ผมในตอนที่ยิมะตก เรื่องแย ๆ ทั้งหมดต่างหยุดลง คุณทำให้ผมพบเจอสวรรค์ อย่าพุดง่าย ๆ อย่างนั้น เพราะถ้าไม่มีคุณ ก็ไม่มีผมเช่นเดียวกัน คุณคือทั้งหมดของผม ทั้งหมดของผม ทำให้ผมมั่นใจหน่อย ผมต้องการเพียงแค่นั้น แม้รักภรรยาคนเดียว แต่ภรรยาที่รักกลับมีตัวตนอยู่ คนที่ได้ทั้งหมดของผมไป แม้ใครจะรู้แต่ผมรู้ตัวเองดี คุณคือคนสำคัญของผม คุณได้ทุกอย่างของผม เพราะฉะนั้นได้โปรดอย่าทิ้งผมไป คุณได้ทุกอย่างของผม คุณคือผู้ไถ่บาปของผม คือโล่ของผม ผมต้องการเพียงแค่มุคุณ คุณได้ทุกอย่างของผม ผมต้องการคุณ เพราะฉะนั้นได้โปรดอย่าทิ้งผมไป คุณได้ทุกอย่างของผม ตอนที่คุณบอกรักผม ผมรู้สึกเหมือนได้ข้ามผ่านท้องฟ้าไป บอกว่าตลอดไปให้ผมฟังหน่อย อีกสักครั้ง ตอนที่คุณบอกรักผม ผมต้องการแค่เพียงคำนั้น บอกว่าจะไม่เปลี่ยนไป อีกสักครั้ง</p>
---	--

ตารางที่ 3.56 เพลง Pied Piper

<p>나쁜 거라 더 좋은 거야 속으론 알고 있잖아 이젠 멈춰지지 않는 거야 (You can't stop) 좀 더 솔직해져봐</p> <p>Stop</p> <p>이제 그만 보고 시험 공부해 니 부모님과 부장님 날 미워해 봤던 영상 각종 사진 트위터 브이앱 본보야지 알아 좋은 걸 어떡해 그만해 뮤비는 나중에 해석하고 어차피 내 사진 니 방에도 깔잖아 한 시간이 뭐야 일이년을 순삭해 이 노랜 내가 네게 주는 상 착해</p> <p>별 받는 건 아니잖아 이리 와 난 너의 paradise Can't close your eyes Can't close your eyes 발버둥쳐봐도 더는 소용없을 걸 (날 거부하지 마) 그냥 눈을 감고 귀 기울여봐</p> <p>피리소릴 따라와 이 노래를 따라와 조금 위험해도 나 참 달잖아 널 구하러 온 거야 널 망치러 온 거야 니가 날 부른 거야 봐 달잖아 피리소릴 따라와</p> <p>I'm takin' over you I'm takin' over you</p> <p>이미 시작된 걸 알잖아 그 소릴 듣게 된 순간</p>	<p>ยิ่งมันไม่ดี ก็ยิ่งดีนะ ลึกลับ ๆ แล้วคุณก็รู้อยู่ ว่าหยุดมันไม่ได้แล้ว เพราะฉะนั้น ชื่อสัตย์กับผมเถอะ หยุดเถอะ ตอนนี้หยุดดูแล้วก็อ่านหนังสือได้แล้ว พ่อแม่และเจ้านายของคุณเกลียดผมแล้ว วิดีโอ รูปภาพ ทวิต Vapp และรายการต่าง ๆ ที่ดู ผมรู้ครับ ว่าคุณห้ามใจไปกับสิ่งที่คุณชอบไม่ได้หรอก แต่หยุดเถอะนะ ไว้ตีความมิวสิกวิดีโอที่หลังเถอะ ยังไงคุณก็มีรูปผมในห้องหลายรูปอยู่แล้วนี่ ไม่ใช่แค่ชั่วโมงเดียว แต่เป็นเวลาทั้งปีที่จะหายวับ ไป เพราะงั้นเพลงนี้ ถือเป็นรางวัลที่ผมจะมอบให้คุณ นะ ทำดีมาครับ คุณไม่ได้จะโดนลงโทษอะไรหรอก มานี่มา ผมคือสวรรค์ของคุณ หลับตาของคุณลงไม่ได้เลย หลับตาของคุณลงไม่ได้ คุณจะโกรธก็ได้นะ แต่ไม่มีประโยชน์หรอก (อย่าปฏิเสธผม) แค่หลับตาของคุณลง ปรับเสียงใบหูของคุณ ตามเสียงไป ตามเพลงนี้ไป อันตรายอยู่น้อย แต่ผมหอมหวานมากนะ ผมอยู่ตรงนี้เพื่อช่วยคุณ ผมอยู่ตรงนี้เพื่อทำลาย คุณ คุณเรียกหาผม เห็นมั๊ย ผมช่างหวานละมุน ตามเสียงไป ผมเข้าครอบครองคุณ ผมเข้าครอบครองคุณ คุณรู้ว่ามันเริ่มขึ้นแล้ว ณ ช่วงเวลาที่ คุณได้ยินเสียงนั้น</p>
--	--

<p>어쩌면 그래 나는 조금 위험해 널 이끄는 피리 부는 사나이처럼 나는 너를 시험해 알면서도 이끌리는 선악과처럼</p> <p>내 피리는 모든 걸 깨워 그 소린 널 애태워 더 이끌려 반응하는 너 끊임없이 숨을 불어내 난 너의 guilty pleasure 헤어 나올 순 없어 Never</p> <p>별 받는 건 아니잖아 이리 와 난 너의 paradise Can't close your eyes Can't close your eyes 발버둥쳐봐도 더는 소용없을 걸 (날 거부하지 마) 그냥 눈을 감고 귀 기울여봐</p> <p>피리소릴 따라와 이 노래를 따라와 조금 위험해도 나 참 달잖아 널 구하러 온 거야 널 망치러 온 거야 니가 날 부른 거야 봐 달잖아</p> <p>그래 내가 좀 위험해 나도 나를 감당 못해 걱정 마 나의 손은 너에게만 따뜻해 따뜻해</p> <p>만약에 내가 널 망치고 있는 거라면 나를 용서해줄래 넌 나 없인 못 사니까 다 아니까 I'm takin' over you I'm takin' over you</p>	<p>ผมอาจจะอันตรายอยู่หน่อย เหมือนกับนักเป่าปี่ช่างเจรจา ผมทดสอบคุณอยู่ เหมือนดังผลไม้จากต้นไม้แห่งความดีและปีศาจ ปี่ของผมปลุกทุกสิ่งให้ตื่นขึ้นมา เสียงนั้นเผาทำลายคุณยิ่งกว่าเคย คุณโดนเสียงปี่ดังดูตไป เกิดการตอบสนอง ผมเป่าพ่นลมออกไปไม่หยุดหย่อน ผมคือความขบใจแต่ก็รู้สึกผิดของคุณ คุณหนีไปไม่ได้หรอก ไม่มีทาง คุณไม่ได้จะโดนลงโทษอะไรหรอก มาเนี่ย ผมคือสวรรค์ของคุณ หลับตาของคุณลงไม่ได้เลย หลับตาของคุณลงไม่ได้ คุณจะโกรธก็ได้นะ แต่ไม่มีประโยชน์หรอก (อย่าปฏิเสธผม) แค่หลับตาของคุณลง ปรับเสียงใบหูของคุณ ตามเสียงปี่ไป ตามเพลงนี้ไป อันตรายอยู่หน่อย แต่ผมหอมหวานมากนะ ผมอยู่ตรงนี้เพื่อช่วยคุณ ผมอยู่ตรงนี้เพื่อทำลาย คุณ คุณเรียกหาผม เห็นมั้ย ผมช่างหวานละมุน ใช่แล้ว ผมอันตรายอยู่หน่อย ผมจัดการกับตัวเองไม่ได้ด้วยซ้ำ อย่าเป็นกังวลไปเลยครับ มือของผม มอบความอบอุ่นให้กับคุณเพียงคนเดียวนะ หากผมทำลายคุณลงตอนนี้ ได้โปรดให้อภัยผมด้วย เพราะคุณอยู่ไม่ได้หรอกถ้าไม่มีผม เพราะคุณรู้ทุกอย่าง ผมเข้าครอบครองคุณ ผมเข้าครอบครองคุณ</p>
--	---

ตารางที่ 3.57 เพลง MIC Drop

<p>Yeah 누가 내 수저 더럽대 I don't care 마이크 잡음 금수저 여럿 꽤 버럭해 잘 못 익은 것들 스테끼 여러 개 거듭해서 씹어줄게 스타의 저녁에 World Business 핵심 섭외 1 순위 매진 많지 않지 이 class 가칠 만끽 좋은 향기에 악취 반칙 Mic mic bungee</p> <p>Mic mic bungee Bright light 전진 망할 거 같았겠지만 I'm fine, sorry 미안해 Billboard 미안해 worldwide 아들이 넘 잘나가서 미안해 엄마 대신해줘 니가 못한 효도 우리 콘서트 절대 없어 포도 I do it I do it 넌 맛없는 라따뚜이 혹 배가 아프다면 고소해 Sue it</p> <p>Did you see my bag Did you see my bag 트로피들로 백이 가득해 How you think bout that How you think bout that Hater 들은 벌써 학을 떼</p> <p>이미 황금빛 황금빛 나의 성공 I'm so firin' firin' 성 화봉송</p>	<p>ไหนใครกันที่บอกว่าซ็อนผมสกปรก ผมไม่สน ตอนจับไมค์เพราะผมมีซ็อนทองเยอะ เสต็กที่ยังปรุงไม่เสร็จมันทำให้ผมอารมณ์ไม่ดี ผมจะเคี้ยวมันให้หมดในคำคืนของคนดัง เป็นศูนย์กลางของธุรกิจโลก ชายดีอันดับหนึ่ง อย่างนี้มันไม่ธรรมดาหรอกนะ มีกลิ่นเหม็นในกลิ่นหอมที่มันดูขัดแย้ง แสงสว่างที่กำลังมุ่งหน้าไป คุณคงคิดว่าผมล้มเหลวแต่ผมไม่เป็นไร ขอโทษด้วยนะ ขอโทษนะ Billboard ขอโทษนะ ทั่วโลก ขอโทษด้วยนะแม่ที่ลูกชายมันทำได้ดีไปหน่อย ผมจะเป็นลูกชายที่ดีที่คุณหวังไว้ ในคอนเสิร์ตของเรา ไม่มีที่นั่งว่างหรอกนะ ผมทำได้ ผมทำได้ คุณมันก็แค่ราตาคุยที่ரசชาติ ห่วย ถ้าคุณอิจฉาก็ไปฟ้องได้เลย ฟ้องสิ คุณเห็นกระเป๋าผมหรือไม่ คุณเห็นกระเป๋าผมหรือไม่ ถ้วยรางวัลมันอัดแน่นเต็มไปหมดเลย คุณคิดว่าอย่างไรล่ะ คุณคิดว่าอย่างไรล่ะ ผมพนันได้เลยว่าพวกที่เกลียดต้องตื่นตายแน่ ๆ ตอนนี้แสงสีทองแห่งความสำเร็จของผม ไฟของผมมันเผาไหม้อย่างรุนแรง จนไม่มีเวลา เหลือให้คุณแล้ว รีบวิ่งหนีไปซะนะก่อนที่ผมจะจับคุณได้ กล้าดีอย่างไร</p>
---	---

<p>너는 황급히 황급히 도망 송송 How you dare How you dare How you dare</p> <p>내 손에 트로피 아 너무 많아 너무 heavy 내 두 손이 모잘라 MIC Drop MIC Drop 발 발 조심 너네 말 말 조심</p> <p>Lodi dodi 아 너무 바빠 너무 busy 내 온몸이 모잘라 MIC Drop MIC Drop 발 발 조심 너네 말 말 조심</p> <p>이거 완전 네 글자 사팔귀정 ah Once upon a time 이솝우화 fly 니 현실을 봐라 썸 뽀뽀 지금 죽어도 난 개행복 이번엔 어느 나라 가 비행기 몇 시간을 타 Yeah I'm on the mountain Yeah I'm on the bay 무대에서 탈진 MIC Drop baam</p> <p>Did you see my bag Did you see my bag 트로피들로 백이 가득해</p>	<p>กล้าได้อย่างไร กล้าได้อย่างไร มือของผมยังคงต้องถือรางวัลอีกมากมาย มันหนักมาก จนสองมือผมยังรับไม่ไหว MIC Drop MIC Drop ระวังเท้ากับปากไว้หน่อยนะ ผมยุ่งมาก ๆ งานยุ่งมาก ๆ จนร่างกายผมยังรับไม่ไหว MIC Drop MIC Drop ระวังเท้ากับปากไว้หน่อยนะ นี่คือคำพูดของผม คามยุติธรรมจะเป็นฝ่ายชนะ กาลครั้งหนึ่ง นิทานอีสปสอนให้บิน ดูความจริงของนายลี สมน้ำหน้า ถ้านายตายตอนนี้ ผมก็จะโคตรมีความสุขเลย ครั้งนี้จะไปประเทศไหนนะ ต้องนั่งเครื่องบินก็ชั่วโมงนะ ใช่แล้ว ผมอยู่บนภูเขา ใช่แล้ว ผมอยู่บนปากอ่าว อ่อนแอบนเวที MIC Drop baam คุณเห็นกระเป๋าผมหรือไม่ คุณเห็นกระเป๋าผมหรือไม่ ถ้วยรางวัลมันอัดแน่นเต็มไปหมดเลย คุณคิดว่าอย่างไรละ คุณคิดว่าอย่างไรละ ผมพนันได้เลยว่าพวกที่เกลียดต้องตื่นตายแน่ ๆ ตอนนี้แสงสีทองแห่งความสำเร็จของผม</p>
---	--

How you think bout that	ไฟของผมมันเผาไหม้อย่างรุนแรง จนไม่มีเวลา
How you think bout that	เหลือให้คุณแล้ว
Hater 들은 벌써 학을 떼	รีบวิ่งหนีไปซะนะก่อนที่ผมจะจับคุณได้
이미 황금빛 황금빛 나의 성공	กล้าดีอย่างไร
I'm so firin' firin' 성화봉송	กล้าดีอย่างไร
너는 황급히 황급히 도망 송송	กล้าดีอย่างไร
How you dare	มือของผมยังคงต้องถือรางวัลอีกมากมาย
How you dare	มันหนักมาก จนสองมือผมยังรับไม่ไหว
How you dare	MIC Drop
내 손에 트로피 아 너무 많아	MIC Drop
너무 heavy 내 두 손이 모잘라	ระวังเท้ากับปากไว้หน่อยนะ
MIC Drop	ผมยุ่งมาก ๆ
MIC Drop	งานยุ่งมาก ๆ จนร่างกายผมยังรับไม่ไหว
발 발 조심	MIC Drop
너네 말 말 조심	MIC Drop
Lodi dodi 아 너무 바빠	ระวังเท้ากับปากไว้หน่อยนะ
너무 busy 내 온몸이 모잘라	Haters gon' hate
MIC Drop	Players gon' play
MIC Drop	Live a life. man
발 발 조심	Good luck
너네 말 말 조심	ไม่จำเป็นต้องเจอกันอีก นี่เป็นการลาครั้ง
Haters gon' hate	สุดท้าย
Players gon' play	ไม่ต้องพูดอะไรแล้ว อย่ามาขอโทษเลย
Live a life. man	ไม่จำเป็นต้องเจอกันอีก นี่เป็นการลาครั้ง
Good luck	สุดท้าย
더 볼 일 없어 마지막 인사야	ไม่ต้องพูดอะไรแล้ว อย่ามาขอโทษเลย
할 말도 없어 사과도 하지 마	ดูให้กระจ่างซะว่าคุณมันน่าสมเพช
더 볼 일 없어 마지막 인사야	ดูพวกเราซิพุ่งขึ้นราวกับโคล่า
할 말도 없어 사과도 하지 마	คุณคงตาข้างไปเลยซินะ
잘 봐 넌 그 꼴 나지	เพราะพวกเรามันโคตรเท่ไปเลย
우린 탁 썩 마치 콜라지	
너의 각막 깜짝 놀라지	
꽤 꽤 폼나지 포 포 폼나지	

ตารางที่ 3.58 เพลง Go Go

<p>DOLLAR DOLLAR 하루아침에 전부 탕진 달려 달려 내가 벌어 내가 사치 달려 달려 달려 달려 달려 달려 난 원해 cruisin' on the bay 원해 cruisin' like NEMO 돈은 없지만 떠나고 싶어 멀리로 난 돈은 없지만서도 풀고 싶어 피로 돈 없지만 먹고 싶어 오노 지로 열일 해서 번 나의 pay 전부 다 내 배에 티끌 모아 티끌 탕진잼 다 지불해 내버려둬 과소비 해버려도 내일 아침 내가 미친놈처럼 내 적금을 깨버려도 WOO 내일은 없어 내 미련 벌써 저당 잡혔어 WOO 내 돈을 더 써 친구들 wussup Do you want some? DOLLAR DOLLAR 하루아침에 전부 탕진 달려 달려 man i spend it like some party DOLLAR DOLLAR 취구멍 별들 때까지 해가 뜰 때까지 YOLO YOLO YOLO YO YOLO YOLO YO 탕진잼 탕진잼 탕진잼 YOLO YOLO YOLO YO Where my money yah 탕진잼 탕진잼 탕진잼 YOLO YOLO YOLO YO YOLO YOLO YO 탕진잼 탕진잼 탕진잼</p>	<p>ดอลลาร์เคยใช้มันหมดตั้งแต่หัววัน วิ่ง วิ่ง ผมได้เงินมาแล้วก็ใช้มันเป็นก้อนเลย วิ่งเลย วิ่งเลย ผมอยากล่องเรืออยู่ในอ่าว อยากจะล่องเรือเหมือนกับนี่ไม่ เงินนะไม่มีหรอก แต่ก็อยากไปที่ไกล ๆ ผมนะเงินไม่มีหรอก แต่ก็อยากไปผ่อนคลาย บ้าง เงินไม่มีหรอก แต่ผมอยากกินอาหารของ Jiro Ono ค่าตอบแทนที่ผมได้ทำงานหนัก แล้วก็ยึด ทั้งหมดนั้นลงท้องตัวเอง ค่อยๆเก็บเล็กผสมน้อย แล้วก็ใช้ที่เก็บมานั้น ทั้งหมด ถึงจะใช้จ่ายฟุ่มเฟือยก็ปล่อยผมไปเถอะ พอถึงวันพรุ่งนี้ ผมอาจจะบ้าพอ ผมอาจจะไปถอนเงินเก็บมาอีกก็ได้ พรุ่งนี้ไม่มีหรอก เพราะผมเอาอนาคตไปวางแล้ว ผมจะใช้เงินให้มากกว่านี้อีก ว่าไงเพื่อน ๆ ดอลลาร์เคยใช้มันหมดตั้งแต่หัววัน วิ่งเลย วิ่งเลย ผมนี้ใช้เงินอย่างกับมีปาร์ตี้เลยอะ พวก ดอลลาร์ จนกว่าแดดจะส่องมาถึงรุหนู จนกว่าพระอาทิตย์จะขึ้น ใช้มันให้หมดเลย ใช้มันให้หมดเลย ปาร์ตี้อยู่ที่ไหนอะ ใช้มันให้หมดเลย ใช้มันให้หมดเลย เงินอยู่ที่ไหนละ</p>
--	---

<p>YOLO YOLO YOLO YO</p> <p>Where the party yah</p> <p>탕진잼 탕진잼 탕진잼</p> <p>Where my money yah?</p> <p>Where the party yah?</p> <p>내 일주일 월화수목 금금금금</p> <p>내 통장은 yah 밀 빠진 독이야</p> <p>난 매일같이 물 붓는 중</p> <p>차라리 걔 깨버려</p> <p>걱정만 하기엔 우린 꽤 젊어</p> <p>오늘만은 고민보단 Go 해버려</p> <p>졸면서 아끼다간 똥이 돼버려</p> <p>문대버려 DOLLAR DOLLAR</p> <p>하루아침에 전부 탕진</p> <p>달려 달려 man i spend it like some party</p> <p>DOLLAR DOLLAR</p> <p>취구멍 별들 때까지</p> <p>해가 뜰 때까지</p> <p>YOLO YOLO YOLO YO YOLO YOLO YO</p> <p>탕진잼 탕진잼 탕진잼</p> <p>YOLO YOLO YOLO YO</p> <p>Where my money yah</p> <p>탕진잼 탕진잼 탕진잼</p> <p>YOLO YOLO YOLO YO YOLO YOLO YO</p> <p>탕진잼 탕진잼 탕진잼</p> <p>YOLO YOLO YOLO YO</p> <p>Where the party yah</p> <p>탕진잼 탕진잼 탕진잼</p> <p>고민보다 Go 고민보다 Go</p> <p>고민보다 Go Go (Everybody!)</p> <p>고민보다 Go</p> <p>고민보다 Go</p> <p>고민보다 Go Go (Everybody!)</p>	<p>ใช้มันให้หมดเลย</p> <p>ใช้มันให้หมดเลย</p> <p>ปาร์ตี้อยู่ที่ไหนอะ</p> <p>ใช้มันให้หมดเลย</p> <p>ใช้มันให้หมดเลย</p> <p>เงินอยู่ที่ไหนละ</p> <p>แล้วไหนล่ะปาร์ตี้</p> <p>ทั้งอาทิตย์ของผม เป็นเงินเป็นทองหมด</p> <p>บัญชีของผมนะนะ ที่เป็นหลุมลึกลงไปนะ</p> <p>ผมเติมมันลงไปทุกวันเหมือนรดน้ำเลยแหละ</p> <p>ปล่อยมันไปเหอะ</p> <p>เรายังเด็กไปที่จะมากังวลกับเรื่องนี้</p> <p>แต่วันนี้ละ แทนที่จะมานั่งกังวลก็ปล่อยมันไป</p> <p>ซีที่อื่นเอาไว้อะ ปล่อยมันออกมาเหอะ</p> <p>ปล่อยไปเลย</p> <p>ดอลลาร์เคยใช้มันหมดตั้งแต่หัววัน</p> <p>วิ่งเลย วิ่งเลย ผมนี้ใช้เงินอย่างกับมีปาร์ตี้เลยอะ</p> <p>ดอลลาร์ จนกว่าแดดจะส่องมาถึงรุหนู</p> <p>จนกว่าพระอาทิตย์จะขึ้น</p> <p>ใช้มันให้หมดเลย ใช้มันให้หมดเลย</p> <p>ปาร์ตี้อยู่ที่ไหนอะ</p> <p>ใช้มันให้หมดเลย ใช้มันให้หมดเลย</p> <p>เงินอยู่ที่ไหนละ</p> <p>ใช้มันให้หมดเลย ใช้มันให้หมดเลย</p> <p>ปาร์ตี้อยู่ที่ไหนอะ</p> <p>ใช้มันให้หมดเลย ใช้มันให้หมดเลย</p> <p>แทนที่จะกังวล ก็ปล่อยมันไปเลย</p> <p>แทนที่จะกังวล ก็ปล่อยมันไปเลย</p> <p>แทนที่จะกังวล ก็ปล่อยมันไปเลย</p> <p>แทนที่จะกังวล ก็ปล่อยมันไปเลย</p> <p>แทนที่จะกังวล ก็ปล่อยมันไปเลย</p>
--	--

ตารางที่ 3.59 เพลง Outro: Her

<p>The world is a complex We was lookin' for love 나도 그냥 그런 사람들 중 하나였어 진짜 사랑인지 뭔지 믿지도 않으면서 습관처럼 사랑하고 싶다 지꼈었던 But I found myself The whole new myself 나도 헛갈려 대체 어떤 게 진짜 난지 널 만나고 내가 책이란 걸 안 걸까 아님 니가 내 책장을 넘긴 걸까 Damn 어쨌든 난 네게 최고의 남자길 원해 아마 당연해 넌 내게 이 세계 그 자체였기에 죽을 거면 꼭 나와 같이 죽겠다면 때 니가 원하는 내가 되기로 God I swore to myself So many complex But I'm lookin' for love 가짜 나라도 좋아 니가 안아준다면 넌 내게 시작이자 결말 자체니까 니가 날 끝내주라 내 모든 wonder 에 대한 answer I call you her, her Cuz you're my tear, tear 내 모든 wonder 에 대한 answer I call you her, her Cuz you're my tear, tear 어쩌면 나는 너의 진실이자 거짓일지 몰라</p>	<p>โลกใบนี้ช่างซับซ้อน เราต่างมองหาความรัก ผมก็เป็นหนึ่งในผู้คนเหล่านั้น ไม่แม้แต่จะเชื่อในรักแท้ แค่บอกไปว่า ผมอยากมีความรักที่เป็นเหมือนกิจวัตรทั่วไป แต่ผมพบตัวเอง ผมคนใหม่ ผมสับสนเหมือนกัน ว่าผมเป็นคนแบบไหนกัน แน่ รู้ไหมว่าผมกลายเป็นหนังสือหลังจากได้พบกับ คุณ หรือเป็นคุณที่เปลี่ยนหน้าของผมไป ให้ตายสิ ยังไงก็ตาม ผมอยากเป็นคนที่ดีที่สุด เพื่อคุณ คงเป็นไปตามธรรมชาตินั่นแหละ เพราะคุณคือโลกทั้งใบของผม ตอนที่คุณบอกว่าอยากหมดลมหายใจไปพร้อม ผม ผมสัญญาว่าจะเป็นผู้ชายที่คุณต้องการ พระเจ้า ผมสาบานกับตัวเอง ซับซ้อนเหลือเกิน แต่ผมก็มองหาความรักอยู่ ถ้าคุณกอดผมเอาไว้ ผมไม่สนใจว่าจะไม่ใช่ ตัวตนจริง ของตัวเองไหม คุณคือจุดเริ่มต้นและจุดจบของผม คุณยุติผมลง ทุกข้อกังขาของผม มีคุณเป็นคำตอบ ผมร้องเรียกหาคุณ เธอ เธอ เพราะคุณคือหยดน้ำตาของผม ทุกข้อกังขาของผม มีคุณเป็นคำตอบ ผมร้องเรียกหาคุณ เธอ เธอ เพราะคุณคือหยดน้ำตาของผม</p>
---	---

<p>어쩌면 당신의 사랑이자 증오 어쩌면 나는 너의 원수이자 벗 당신의 천국이자 지옥 때론 사랑이자 수모 난 절대 가면을 벗지 못해 이 가면 속의 난 니가 아는 개가 아니기에 오늘도 make up to wake up and dress up to mask on 당신이 사랑하는 내가 되기 위해 당신이 사랑하는 개가 되기 위해서 그 좋아하던 XX 도 끊었지 그저 당신을 위해서 싫어하는 옷도 과도한 메이크업도 당신의 웃음과 행복이 곧 내 행복의 척도 이런 내가 이런 내가 당신의 사랑 받을 자격 있을까 언제나 당신의 최고가 되기 위해 노력을 해 이런 모습은 풀랐음 해</p> <p>내 모든 wonder 에 대한 answer I call you her, her Cuz you're my tear, tear</p> <p>내 모든 wonder 에 대한 answer I call you her, her Cuz you're my tear, tear</p> <p>늘 그랬듯이 mask on 환호로 날 반겨주는 her 그대만의 별. 아무 일 없이 빛나면서도 가장 빛나야 할 시간에 난 mask off</p>	<p>ผมอาจจะเป็นทั้งเรื่องจริงและเรื่องโกหกของ คุณ ผมอาจเป็นทั้งความรักและความเกลียดชังของ คุณ ผมอาจจะเป็นทั้งเพื่อนและศัตรูของคุณ ทั้งสวรรค์และนรกของคุณ ทั้งศักดิ์ศรีและความละอายของคุณ ผมถอดหน้ากากนี้ออกไม่ได้แล้ว เพราะผมไม่ใช่คนนั้น ที่คุณรู้จักภายใต้หน้ากาก วันนี้ก็เป็นอีกครั้ง เตรียมนอนเพื่อให้ตื่นขึ้นมา แล้วสวมหน้ากากลงไป ให้กลายเป็นคนที่รักคุณ ให้กลายเป็นคนที่รักคุณ ผมเลิกสนใจใครเพื่อคุณเท่านั้น ผมสวมเสื้อผ้าที่ไม่ชอบ แต่งหน้าหนา เพราะเสียงหัวเราะและความสุขของคุณ คือมาตรวัดระดับความสุขของผม ผมก็เป็นอย่างนี้ ผมสมควรได้รับความรักจากคุณไหมครับ ผมพยายามอย่างมากเสมอให้เป็นคนที่ดีที่สุด ให้คุณ ผมหวังว่าคุณจะไม่ว่าผมมีมุมนี้</p> <p>ทุกข้อกังขาของผม มีคุณเป็นคำตอบ ผมร้องเรียกหาคุณ เธอ เธอ เพราะคุณคือหยดน้ำตาของผม ทุกข้อกังขาของผม มีคุณเป็นคำตอบ ผมร้องเรียกหาคุณ เธอ เธอ เพราะคุณคือหยดน้ำตาของผม เหมือนอย่างเคย ใส่หน้ากาก เธอก็ทักทายผมด้วยความร่าเริง</p>
--	---

<p>Lost star 내 짐을 내려놔 어둠을 즐겨 죽일 듯이 싸대는 조명도 없으니 ye 그저 맘 가는 대로 감 닿는 대로, 날 안 잡는 대로 Tick tock the dark is over 다시 너의 최고가 되기 위해 내 자신을 붙잡어 사랑은 사람을 미치게 해 그래 미친놈의 각오 가장 나다운 식에 대입을 하고 전부인 너를 위해 내가 내린 해답을 줘 그걸 사랑해주는 너 그로 인해 노력하는 나 니 존재로 새로운 의미를 찾고 빛을 내는 밤 난 알았어 어둠이 끝나도 내겐 넌 아침이란 걸 You woke me up</p> <p>내 모든 wonder 에 대한 answer I call you her, her Cuz you're my tear, tear</p> <p>내 모든 wonder 에 대한 answer I call you her, her Cuz you're my tear, tear</p>	<p>ผมคือดวงดาวของคุณ ผมส่องประกายเหมือนไม่มีอะไรผิดแปลกไป แต่ ณ ช่วงเวลาที่ผมควรส่องแสงสว่างที่สุด ผมกลับถอดหน้ากากออก ดวงดาวอับแสง ผมวางภาระลง มีความสุขไปกับความมืดมิด ไม่มีแสงใดยิงมาที่ผม เหมือนว่ากำลังฆ่าผมอยู่ แค่ไปตามทางที่หัวใจจะนำไป แต่อย่างไรก็ตาม ประสบการณ์นำทางผมไป อะไรก็ตามที่ไม่ได้ตรงผมไว้ ติก ตอก ความมืดมิดจบลงแล้ว อีกครั้ง เพื่อเป็นสิ่งที่ดีที่สุดให้คุณ ผมยึดตัวเองไว้ ความรักทำให้คนเป็นบ้า ใช่แล้ว นี่คือการมุ่งมั่นของคนบ้า แทนที่ตัวเองให้เป็นตัวเองที่สุด สำหรับคุณ คนที่เป็นทุกสิ่งของผม ผมจะให้คำตอบที่ค้นพบกับคุณ แต่คุณรักสิ่งนั้น เพราะฉะนั้น ผมจะพยายามผ่านสิ่งนั้น การมีตัวตนอยู่ของคุณทำให้ผมพบความหมาย ใหม่ และคำคืนที่ส่องประกาย ตอนนี้ผมรู้แล้ว แม้ความมืดมิดจะผ่านพ้น สำหรับผมแล้ว คุณคือเช้าวันใหม่ คุณปลุกให้ผมตื่นขึ้นมา</p> <p>ทุกข้อกังขาของผม มีคุณเป็นคำตอบ ผมร้องเรียกหาคุณ เธอ เธอ เพราะคุณคือหยดน้ำตาของผม</p>
--	---

3.2.10 เพลงในอัลบั้ม Love Yourself 起 'Wonder

ตารางที่ 3.60 เพลง Euphoria

<p>너는 내 삶에 다시 뜬 햇빛 어린 시절 내 꿈들의 재림 모르겠어 이 감정이 뭔지 혹시 여기도 꿈 속인건지 꿈은 사막의 푸른 신기루 내 안 깊은 곳에 아프리오리 숨이 막힐 듯이 행복해져 주변이 점점 더 투명해져 저기 멀리서 바다가 들려 꿈을 건너서 수풀 너머로 선명해지는 그곳으로 가 Take my hands now You are the cause of my euphoria Euphoria Take my hands now You are the cause of my euphoria Yeah yeah yeah yeah yeah yeah (ooh ooh) Yeah yeah yeah yeah yeah yeah Euphoria Yeah yeah yeah yeah yeah yeah Close the door now When I'm with you, I'm in utopia 무지개처럼 (무지개처럼) 지워진 꿈을 찾아 헤맸을까 운명같은 혼한 말판 달라 아픈 너의 눈빛이 나와 같은 것을 보는 걸 Won't you please stay in dreams yeah 저기 멀리서 바다가 들려 꿈을 건너서 수풀 너머로 선명해지는 그곳으로 가</p>	<p>คุณคือแสงอาทิตย์ที่ส่องสว่างอีกครั้งในชีวิตผม ความฝันในวัยเด็กของผม หวนคืนกลับมาอีกครั้ง ผมไม่รู้ว่าความรู้สึกนี้คืออะไร บางที ผมอาจจะกำลังฝันอยู่ก็ได้ ความฝันคือภาพลวงตาสีฟ้าในทะเลทราย จากลึกๆ ข้างในของผม ผมหายใจอย่างเคลิบเคลิ้ม รอบกายก็เริ่มจางลงไปทุกที ผมได้ยินเสียงท้องทะเลจากที่แสนไกล ผมเดินข้ามความฝันเหนือฝันป่า และมุ่งตรงไปในยามที่มันชัดเจนขึ้น จับมือของผมเอาไว้สิครับ คุณคือเหตุผลที่ทำให้ผมมีความสุข จับมือของผมเอาไว้นะครับ คุณคือเหตุผลที่ทำให้ผมมีความสุข ปิดประตูลง เมื่อผมอยู่กับคุณ ผมเหมือนอยู่ในยูโทเปีย คุณจะเหมือนกับสายรุ้งที่เดินสะเปะสะปะ ตามหาความฝันที่ถูกกลบเลือนไหมนะ มันต่างกับคำพูดที่ได้ยินบ่อย ๆ ว่าโชคชะตา แววตาที่โศกเศร้าของคุณมองไปยังที่เดียวกับผม ได้โปรดช่วยอยู่ในความฝันของผมต่อไป ผมได้ยินเสียงท้องทะเลจากที่แสนไกล</p>
---	---

<p>Take my hands now</p> <p>You are the cause of my euphoria</p> <p>Ooh ooh ooh ooh, yeah yeah yeah yeah yeah yeah</p> <p>Euphoria</p> <p>Take my hands now</p> <p>You are the cause of my euphoria</p> <p>모래바닥이 갈라진대도 그 누가 이 세계를 흔들어도 잡은 손 절대 놓지 말아줘 제발 꿈에서 깨어나지 마 저기 멀리서 바다가 들려 (들려) 꿈을 건너서 수풀 너머로 선명해지는 그곳으로 가</p> <p>Take my hands now</p> <p>You are the cause of my euphoria</p> <p>Yeah yeah yeah yeah yeah yeah</p> <p>Euphoria</p> <p>Euphoria</p> <p>Take my hands now</p> <p>You are the cause of my euphoria</p> <p>Yeah yeah yeah yeah yeah yeah (yeah yeah)</p> <p>Yeah yeah yeah yeah yeah yeah</p> <p>Euphoria</p> <p>Yeah yeah yeah yeah yeah yeah</p> <p>Close the door now (door now)</p> <p>When I'm with you, I'm in utopia</p>	<p>ผมเดินข้ามความฝันเหนือฝันป่าและมุ่งตรงไป ในยามที่มันชัดเจนขึ้น</p> <p>จับมือของผมเอาไว้สิครับ</p> <p>คุณคือเหตุผลที่ทำให้ผมมีความสุข แม้ว่าแผ่นดินจะร้าวแตก แม้ว่าใครจะเขย่าโลกใบนี้</p> <p>อย่าปล่อยมือที่คุณจับอยู่ ได้โปรดอย่าตื่นขึ้นจากความฝันเลยนะ</p> <p>จับมือของผมเอาไว้สิครับ</p> <p>คุณคือเหตุผลที่ทำให้ผมมีความสุข จับมือของผมเอาไว้นะครับ</p> <p>คุณคือเหตุผลที่ทำให้ผมมีความสุข ปิดประตูลง</p> <p>เมื่อผมอยู่กับคุณ ผมเหมือนอยู่ในยูโทเปีย</p>
--	---

3.2.11 เพลงในอัลบั้ม LOVE YOURSELF 轉 'Tear'

ตารางที่ 3.61 เพลง Intro: Singularity

<p>무언가 깨지는 소리 난 문득 잠에서 깨 낮설음 가득한 소리 귀를 막아보지만 잠에 들지 못해</p> <p>목이 자꾸 아파와 감싸보려 하지만 나에겐 목소리가 없어 오늘도 그 소릴 들어</p> <p>또 울리고 있어 그 소리가 이 얼어붙은 호수에 또 금이 가 그 호수에 내가 날 버렸잖아 내 목소릴 널 위해 묻었잖아</p> <p>날 버린 겨울 호수 위로 두꺼운 얼음이 얼었네 잠시 들어간 꿈 속에도 나를 괴롭히는 환상통은 여전히</p> <p>나는 날 잃은 걸까 아니 널 얻은 걸까 난 문득 호수로 달려가 그 속엔 내 얼굴이 있어</p> <p>부탁해 아무 말도 하지 마 입을 막으려 손을 뻗어보지만 결국엔 언젠가 봄이 와 얼음들은 녹아내려 흘러가</p> <p>Tell me 내 목소리가 가짜라면 날 버리지 말았어야 했는지 Tell me 이 고통조차 가짜라면 그때 내가 무얼 해야 했는지</p>	<p>มีเสียงบางอย่างที่กำลังแตกหัก ผมตื่นขึ้นมาจากการหลับไหล เป็นเสียงที่ไม่คุ้นเคย พยายามที่จะปิดหูเอาไว้ แต่ผมก็นอนไม่ลง อาการเจ็บคอของผมมันแย่ลง พยายามที่จะเปล่ง เสียงออกมาแต่เสียงของผมก็หายไปแล้ว วันนี้ผมได้ยินเสียงนั้นอีกครั้ง เสียงนั้นมันดังขึ้นอีกแล้ว เสียงแตกบนทะเล น้ำแข็ง ผมทิ้งตัวลงไปในทะเลสาบ ผมยอมสูญเสียเสียงของผมไว้เพื่อคุณ ผมถูกโยนลงไปในทะเลสาบฤดูหนาว แผ่นน้ำแข็งอันหนาใหญ่ได้ก่อตัวขึ้น ในความฝันที่เพิ่งจะเข้าไป ความทุกข์และภาพหลอนของผมยังคงเหมือนเดิม ผมสูญเสียตัวเองไปหรือเปล่า หรือผมได้รับตัวคุณมา ทันใดนั้นผมวิ่งไปยังทะเลสาบ ในนั้นมีใบหน้าของผมอยู่ ได้โปรด ไม่ต้องพูดอะไรทั้งนั้น ต่อให้เอามือของผมไปปิดปากของคุณไว้ สุดท้ายแล้ว ฤดูใบไม้ผลิจะต้องมาเยือนในซักวัน แล้วน้ำแข็งก็จะละลายหายไป บอกผมสิ ว่าเสียงของผมมันหลอกลวง และผมก็ไม่ควรจะถูกโยนทิ้งเอาไว้ บอกผมสิ ว่าความเจ็บปวดมันเป็นเรื่องหลอกลวง ผมควรทำอะไรต่อจากนี้</p>
---	---

ตารางที่ 3.62 เพลง FAKE LOVE

<p>널 위해서라면 난 슬퍼도 기쁜 척 할 수가 있었어 널 위해서라면 난 아파도 강한 척 할 수가 있었어 사랑이 사랑만으로 완벽하길 내 모든 약점들은 다 숨겨지길 이뤄지지 않는 꿈속에서 피울 수 없는 꽃을 키웠어</p> <p>I'm so sick of this Fake Love Fake Love Fake Love I'm so sorry but it's Fake Love Fake Love Fake Love</p> <p>I wanna be a good man just for you 세상을 줬네 just for you 전부 바꿨어 just for you Now I dunno me, who are you? 우리만의 숲 너는 없었어 내가 왔던 route 잊어버렸어 나도 내가 누구였는지도 잘 모르게 됐어 거울에다 지껄여봐 너는 대체 누구니</p> <p>널 위해서라면 난 슬퍼도 기쁜 척 할 수가 있었어 널 위해서라면 난 아파도 강한 척 할 수가 있었어 사랑이 사랑만으로 완벽하길 내 모든 약점들은 다 숨겨지길 이뤄지지 않는 꿈속에서 피울 수 없는 꽃을 키웠어</p> <p>Love you so bad Love you so bad 널 위해 예쁜 거짓을 빚어내 Love it's so mad Love it's so mad</p>	<p>สำหรับคุณแล้ว ผมแกล้งทำเป็นมีความสุขได้แม้ว่าผมจะเศร้าก็ ตาม สำหรับคุณแล้ว ผมแกล้งทำเป็นเข้มแข็งได้แม้ว่าผมจะเจ็บปวดก็ ตาม ผมภาวนาให้ความรักสมบูรณ์แบบด้วยความรัก เอง ผมหวังให้ความเจ็บปวดทั้งหมดถูกเก็บซ่อน เอาไว้ ในความฝันที่ไม่อาจเป็นจริงเหมือนปลูกลงดอกไม้ ที่ไม่มีวันเบ่งบาน ผมเบื่อความรักที่แสนจอมปลอม ผมขอโทษนะ แต่มันคือความรักที่จอมปลอม ผมอยากจะเป็นผู้ชายที่ดีก็เพื่อคุณ ผมสามารถให้โลกทั้งใบ ก็เพื่อคุณ ผมเปลี่ยนได้ทุกอย่าง ก็เพื่อคุณ ตอนนี้ผมไม่รู้จักตัวเองแล้ว คุณเป็นใคร? เหมือนป่าดงของสองเราที่ไม่มีคุณอยู่ เส้นทางที่ผมเดินมา ผมก็หลงลืมไปแล้ว ผมเริ่มไม่แน่ใจแล้วว่าผมเป็นใคร พยายามพล่ามกับกระจกว่าผมเป็นใคร สำหรับคุณแล้ว ผมแกล้งทำเป็นมีความสุขได้แม้ว่าผมจะเศร้าก็ ตาม สำหรับคุณแล้ว ผมแกล้งทำเป็นเข้มแข็งได้แม้ว่าผมจะเจ็บปวดก็ ตาม ผมภาวนาให้ความรักสมบูรณ์แบบด้วยความรัก เอง</p>
--	---

<p> 날 지워 너의 인형이 되려 해 Love you so bad Love you so bad 널 위해 예쁜 거짓을 빚어내 Love it's so mad Love it's so mad 날 지워 너의 인형이 되려 해 I'm so sick of this Fake Love Fake Love Fake Love I'm so sorry but it's Fake Love Fake Love Fake Love Why you sad? I don't know 난 몰라 웃어봐 사랑해 말해봐 나를 봐 나조차도 버린 나 너조차 이해할 수 없는 나 낯설다 하네 니가 좋아하던 나로 변한 내가 아니라 하네 예전에 니가 잘 알고 있던 내가 아니긴 뭐가 아냐 난 눈 멀었어 사랑은 뭐가 사랑 It's all fake love (Woo) I dunno I dunno I dunno why (Woo) 나도 날 나도 날 모르겠어 (Woo) I just know I just know I just know why Cuz it's all Fake Love Fake Love Fake Love Love you so bad Love you so bad 널 위해 예쁜 거짓을 빚어내 Love it's so mad Love it's so mad 날 지워 너의 인형이 되려 해 Love you so bad Love you so bad 널 위해 예쁜 거짓을 빚어내 Love it's so mad Love it's so mad </p>	<p> ผมหวังให้ความเจ็บปวดทั้งหมดถูกเก็บซ่อน เอาไว้ ในความฝันที่ไม่อาจเป็นจริงเหมือนปลุกดอกไม้ ที่ไม่มีวันเบ่งบาน รักคุณเหลือเกิน เป็นคำโกหกที่ดูสวยงามหากต้องทำเพื่อคุณ รักมันช่างบ้าคลั่ง พยายามลบตัวเอง และทำให้ผมเป็นตุ๊กตาของ คุณ รักคุณเหลือเกิน เป็นคำโกหกที่ดูสวยงามหากต้องทำเพื่อคุณ รักมันช่างบ้าคลั่ง พยายามลบตัวเอง และทำให้ผมเป็นตุ๊กตาของ คุณ ผมเบื่อความรักที่แสนจอมปลอม ผมขอโทษนะ แต่มันคือความรักที่จอมปลอม ทำไมคุณเศร้าล่ะ? ผมก็ไม่รู้ ไม่รู้ ยืมสิ ลองพูดว่ารักสิ มองผมสิ แม้ว่าผมจะยอมแพ้กับตัวเองแล้ว แม้ว่าคุณจะไม่เข้าใจผม รู้สึกไม่ค่อยชินเลย ที่บอกว่าผมกลายเป็นคนที่ คุณเคยชอบ คุณบอกว่าผมไม่เหมือนกับแฟนเก่าที่เคยคบกัน มาก่อน มันหมายความว่ายังไง ผมจะมองไม่เห็นอะไร แล้ว รักคืออะไรเธอ มันเป็นรักที่โคตรเสแสร้งไงละ ผมไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ว่าทำไม ผมก็ไม่รู้ ไม่รู้จักตัวเอง ผมรู้แล้ว รู้แล้วว่าทำไม </p>
---	--

<p> 날 지워 너의 인형이 되려 해 I'm so sick of this Fake Love Fake Love Fake Love I'm so sorry but it's Fake Love Fake Love Fake Love 널 위해서라면 난 슬퍼도 기쁜 척 할 수가 있었어 널 위해서라면 난 아파도 강한 척 할 수가 있었어 사랑이 사랑만으로 완벽하길 내 모든 약점들은 다 숨겨지길 이뤄지지 않는 꿈속에서 피울 수 없는 꽃을 키웠어 </p>	<p> เพราะทั้งหมดมันคือความรักที่หลอกลวง รักที่หลอกลวง รักคุณเหลือเกิน เป็นคำโกหกที่ดูสวยงามหากต้องทำเพื่อคุณ รักมันช่างบ้าคลั่ง พยายามลบตัวเอง และทำให้ผมเป็นตุ๊กตาของ คุณ รักคุณเหลือเกิน เป็นคำโกหกที่ดูสวยงามหากต้องทำเพื่อคุณ รักมันช่างบ้าคลั่ง พยายามลบตัวเอง และทำให้ผมเป็นตุ๊กตาของ คุณ ผมเปื้อนความรักที่แสนจอมปลอม ผมขอโทษนะ แต่มันคือความรักที่จอมปลอม สำหรับคุณแล้ว ผมแกล้งทำเป็นมีความสุขได้แม้ว่าผมจะเศร้าก็ ตาม สำหรับคุณแล้ว ผมแกล้งทำเป็นเข้มแข็งได้แม้ว่าผมจะเจ็บปวดก็ ตาม ผมภาวนาให้ความรักสมบูรณ์แบบด้วยความรัก เอง ผมหวังให้ความเจ็บปวดทั้งหมดถูกเก็บซ่อน เอาไว้ ในความฝันที่ไม่อาจเป็นจริงเหมือนปลูกลงดอกไม้ ที่ไม่มีวันเบ่งบาน </p>
---	---

ตารางที่ 3.63 เพลง The Truth Untold

<p>외로움이 가득히 피어있는 이 garden 가시투성이 이 모래성에 난 날 매었어</p> <p>너의 이름은 뭔지 갈 곳이 있긴 한지 Oh could you tell me? 이 정원에 숨어든 널 봤어</p> <p>And I know 너의 온긴 모두 다 진짜란 걸 푸른 꽃을 꺾는 손 잡고 싶지만</p> <p>내 운명인 걸 Don't smile on me</p> <p>Light on me 너에게 다가설 수 없으니까 내겐 불러줄 이름이 없어</p> <p>You know that I can't Show you ME</p> <p>Give you ME 초라한 모습 보여줄 순 없어 또 가면을 쓰고 널 만나러 가 But I still want you</p> <p>외로움의 정원에 핀 너를 닮은 꽃 주고 싶었지 바보 같은 가면을 벗고서</p> <p>But I know 영원히 그럴 수는 없는 걸 숨어야만 하는 걸</p>	<p>สวนแห่งนี้เต็มไปด้วยความเดียวดายบาน สะพรั่ง ผมซึ่งตัวเองอยู่ในปราสาททรายที่เต็มไปด้วย หนาม</p> <p>คุณชื่ออะไร? แล้วมีจุดหมายที่จะไปไหม? บอกผมได้หรือเปล่า? เพราะผมเห็นคุณซ่อนตัวอยู่ในสวนแห่งนี้</p> <p>และผมรู้ ความร้อนจากคุณ มันคือของจริง มือของคุณที่เด็ดของไม้สีเขียว ผมอยากจะจับมือนั้น แต่ว่า</p> <p>นี่คือโชคชะตาของผม อย่ายิ้มให้ผมเลย อย่าส่องแสงให้ผม เพราะผมไม่สามารถไปอยู่ใกล้ ๆ คุณได้ ไม่มีชื่อที่ไว้สำหรับเรียกผม</p> <p>คุณรู้ ว่าผมทำไม่ได้ แสดงตัวตนให้คุณเห็นไม่ได้ ให้คุณเห็นไม่ได้ ให้คุณเห็นความอ่อนแอของผมไม่ได้ จึงต้องใส่หน้ากากไว้ตอนไปหาคุณ แต่ยังไง ก็ยังต้องการคุณนะ</p> <p>ดอกไม้ที่ดูเหมือนคุณ ผลิบานอยู่ในสวนแห่งความเดียวดายนี้ ผมอยากมอบมันให้คุณ ตอนที่ผมถอดหน้ากากบ้า ๆ นี้ออก</p>
---	---

<p>추한 나니까</p> <p>난 두려운 걸 초라해 I'm so afraid 결국엔 너도 날 또 떠나버릴까 또 가면을 쓰고 널 만나러 가</p> <p>할 수 있는 건 정원에 이 세상에 예쁜 너를 닮은 꽃을 피운 다음 니가 아는 나로 숨쉬는 것 But I still want you I still want you</p> <p>어쩌면 그때 조금만 이만큼만 용길 내서 너의 앞에 섰더라면 지금 모든 건 달라졌을까</p> <p>난 울고 있어 사라진 무너진 홀로 남겨진 이 모래성에서 부서진 가면을 바라보면서 And I still want you But I still want you But I still want you And I still want you</p>	<p>แต่ผมก็รู้ว่าผมทำมันตลอดไปไม่ได้ ต้องซ่อนมันไว้ เพราะผมน่าเกลียด ผมกลัวเหลือเกิน ช่างน่าสงสาร ผมกลัวเหลือเกิน ท้ายที่สุด คุณก็จะทิ้งผมไปใช่ไหม? เลยต้องใส่หน้ากากไว้ตอนไปหาคุณ</p> <p>สิ่งที่พอทำได้ คือปลูกดอกไม้สวย ๆ ที่เหมือนคุณ ให้ผลิบานในสวนแห่งนี้ ในโลกใบนี้ และสุดท้ายใจ ราวกับเป็นคนที่คุณรู้จัก แต่ยังไง ก็ยังต้องการคุณนะ ต้องการคุณนะ</p> <p>ตอนนั้น ถ้าผมกล้ากว่านี้อีกนิดและไปยืนต่อหน้าคุณ ตอนนี้ ทุกอย่างคงไม่เป็นแบบนี้ใช่ไหม?</p> <p>ผมกำลังร้องไห้ ในปราสาททรายที่กำลังจะพังทลายลง ตอนที่ผมมองหน้าากานี้ที่แตก และผมยังคงต้องการคุณ แต่ผมก็ยังต้องการคุณ ยังต้องการคุณ และผมยังคงต้องการคุณ</p>
---	---

ตารางที่ 3.64 เพลง Paradise

<p> 마라톤 마라톤 삶은 길어 천천히 해 42.195 그 끝엔 꿈의 낙원이 가득해 하지만 진짜 세상은 약속과는 달라 우린 달려야 해 뛴아야 해 신호탄을 쏘면 너, 목적지도 없어 아무 풍경도 없어 숨이 턱까지 넘칠 때 You need to you need to 멈춰서도 괜찮아 아무 이유도 모르는 채 달릴 필요 없어 꿈이 없어도 괜찮아 잠시 행복을 느낄 네 순간들이 있다면 멈춰서도 괜찮아 이젠 목적도 모르는 채 달리지 않아 꿈이 없어도 괜찮아 네가 내뱉는 모든 호흡은 이미 낙원에 우린 꿈을 남한테서 꺾 (빛처럼) 위대해져야 한다 배워 (빛처럼) 너의 dream. 사실은 짐 미래만이 꿈이라면 내가 어젯밤 침대서 꾸곤 뭐? 꿈의 이름이 달라도 괜찮아 다음달에 노트북 사는 거 아니면 그냥 먹고 자는 거 암것도 안 하는데 돈이 많은 거 꿈이 뭐 거창한 거라고 그냥 아무나 되라고 We deserve a life 뭐가 크건 작건 그냥 너는 너잖아 하지만 진짜 세상은 약속과는 달라 우린 달려야 해 뛴아야 해 신호탄을 쏘면 너, 목적지도 없어 아무 풍경도 없어 숨이 턱까지 넘칠 때 You need to you need to </p>	<p> มารารอน มารารอน ชีวิตแสนยาวนาน ค่อย ๆ เดินไปช้า ๆ 42.195 ท้ายที่สุด สวรรค์ในฝันจะปรากฏขึ้น แต่ในโลกความเป็นจริงแตกต่างจากสิ่งสัญญาไว้ พวกเราต้องวิ่ง ต้องเหยียบหัวคนอื่นขึ้นไป เมื่อสัญญาณเริ่มร้อน คุณก็ลืมหุ้จุดหมายไปแล้ว ไม่มีภูมิประเทศ เมื่อคุณหมดลมหายใจ คุณจะต้อง ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณจะหยุด คุณไม่ต้องวิ่งอย่างไร้จุดหมายหรอก ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณไม่มีความฝัน ทรายที่คุณยังรับรู้ถึงความสุขได้ ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณจะหยุด คุณไม่ต้องวิ่งอย่างไร้จุดหมายหรอก ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณไม่มีความฝัน ทุกลมหายใจของคุณก็คือสวรรค์แล้ว เราฝันเพื่อความอื่น เหมือนเป็นหนี้ พวกเราเรียนรู้ว่า เราต้องยิ่งใหญ่เหมือนแสงไฟ ความฝันของคุณเหมือนกับกระเป๋าเดินทาง ถ้าอนาคตของคุณคือความฝัน เมื่อคืนผมฝันว่าอะไรนะ? ไม่เป็นไรนะ ถ้าฝันของคุณแตกต่างไป ซื้อโน้ตบุ๊กใหม่เดือนหน้า หรือแค่ได้กิน ได้นอน มีเงินเยอะ ๆ โดยไม่ต้องทำอะไร แล้วความฝันจะยิ่งใหญ่ยังไง? แค่เป็นคุณ ใน แบบที่ต้องการ พวกเราสมควรมีชีวิตอยู่ ไม่ว่าจะเล็กหรือใหญ่ ขอแค่คุณเป็นคุณก็พอแล้ว แต่ในโลกความเป็นจริงแตกต่างจากสิ่งสัญญาไว้ พวกเราต้องวิ่ง ต้องเหยียบหัวคนอื่นขึ้นไป เมื่อสัญญาณเริ่มร้อน คุณก็ลืมหุ้จุดหมายไปแล้ว ไม่มีภูมิประเทศ เมื่อคุณหมดลมหายใจ </p>
---	--

<p> 멈춰서도 괜찮아 아무 이유도 모르는 채 달릴 필요 없어 꿈이 없어도 괜찮아 잠시 행복을 느낄 네 순간들이 있다면 멈춰서도 괜찮아 이젠 목적도 모르는 채 달리지 않아 꿈이 없어도 괜찮아 네가 내뱉는 모든 호흡은 이미 낙원에 I dont have a dream 꿈을 꾸는 게 때론 무섭네 그냥 이렇게 살아가는 게 살아남는 게 이게 나에겐 작은 꿈인데 꿈을 꾸는 게 꿈을 쥐는 게 숨을 쉬는 게 때론 버겁네 누군 이렇게 누군 저렇게 산다면 세상은 내게 욕을 퍼붓네 세상은 욕할 자격이 없네 꿈을 꾸는 법이 무엇인지 가르쳐 준 적도 없기에 꾸며 낸 꿈이기에 눈물의 잠꼬대 악몽에서 깨워내 널 위해 이젠 매일 웃어보자고 저 낙원에서 멈춰서도 괜찮아 이젠 목적도 모르는 채 달리지 않아 꿈이 없어도 괜찮아 네가 내뱉는 모든 호흡은 이미 낙원에 Stop runnin' for nothin' my friend Now 어리석은 경주를 끝내 Stop runnin' for nothin' my friend 네가 내뱉는 모든 호흡은 이미 낙원에 Stop runnin' for nothin' my friend 다 꾸는 꿈 따윈 없어도 돼 Stop runnin' for nothin' my friend 너를 이루는 모든 언어는 이미 낙원에 </p>	<p> คุณจะต้อง ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณจะหยุด คุณไม่ต้องวิ่งอย่างไร้จุดหมายหรอก ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณไม่มีความฝัน トラブที่คุณยังรับรู้ถึงความสุขได้ ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณจะหยุด คุณไม่ต้องวิ่งอย่างไร้จุดหมายหรอก ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณไม่มีความฝัน ทุกลมหายใจของคุณก็คือสวรรค์แล้ว ผมไม่มีความฝัน บางครั้ง ความฝันก็น่ากลัว ก็แค่ใช้ชีวิตแบบนี้ไป การมีชีวิตอยู่ก็เป็นฝันเล็ก ๆ ของผมแล้ว ฝัน กุมฝันนั้นไว้ หายใจ บางครั้งก็เป็นเรื่องยาก ผู้ชายคนนั้นทำอย่างนั้น ผู้หญิงคนนั้นทำอย่างนี้ โลกคอยพูดกับผม เหมือนกำลังตำหนิ ใจ โลกไม่มีสิทธิ์มาตำหนิ กฎของความฝันคืออะไร? ไม่มีใครเคยสอนเรา ก็เพราะมันเป็นความฝันที่เราคิด เป็นบทสนทนายามหลับที่เต็มไปด้วยน้ำตา ตื่นจากฝันร้าย ขอแค่ยิ้มให้ตัวเอง ในสวรรค์นั้น ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณจะหยุด คุณไม่ต้องวิ่งอย่างไร้จุดหมายหรอก ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณไม่มีความฝัน ทุกลมหายใจของคุณก็คือสวรรค์แล้ว หยุดวิ่งอย่างไร้จุดหมายเถอะ เพื่อนเอ๋ย ตอนนี้ ขอให้หยุดการแข่งขันงี้ ๆ นี้ หยุดวิ่งอย่างไร้จุดหมายเถอะ เพื่อนเอ๋ย ทุกลมหายใจของเธอก็คือสวรรค์แล้ว หยุดวิ่งอย่างไร้จุดหมายเถอะ เพื่อนเอ๋ย ตอนนี้ ขอให้หยุดการแข่งขันงี้ ๆ นี้ หยุดวิ่งอย่างไร้จุดหมายเถอะ เพื่อนเอ๋ย ทุกลมหายใจของเธอก็คือสวรรค์แล้ว </p>
--	--

ตารางที่ 3.65 เพลง Love Maze

<p>Cuz I'll be in love maze Cuz I'll be in love maze</p> <p>선택의 미로 속에 갇혀 막다른 혼돈 속에 지쳐 우린 정답을 찾아 헤맸었지만 Lost in the maze, in the darkness</p> <p>끝없이 길을 달리고 달려봐도 저 수많은 거짓 아우성들이 우릴 갈라놓을 수 있어 정말인 걸 baby</p> <p>우린 우리만 믿어야 해 두 손 놓치면 안 돼 영원히 함께여야 해</p> <p>남들은 얘기해 이름 너만 바보 돼 But I don't wanna use my head I don't wanna calculate Love ain't a business Rather like a fitness 머리 쓰며 사랑한 적 없기에 추울 걸 알아 겨울처럼 말야 그래도 난 부딪치고 싶어 ayy 니가 밀면 넘어질게 날 일으켜줘 yeah 내가 당겨도 오지 않아도 돼 Let them be them Let us be us Love is a maze damn But you is amaze yeah</p>	<p>เพราะผมติดอยู่ในเขาวงกตแห่งรัก เพราะผมติดอยู่ในเขาวงกตแห่งรัก ติดอยู่ในเขาวงกตแห่งการตัดสินใจ หมดแรงไปกับความยุ่งเหยิงทั้งหลาย เดินเต็ดเตร็ดไปเรื่อย เพื่อหาคำตอบ หลงอยู่ในเขาวงกต ในความมืดมิด วิ่งไป วิ่งไปไม่สิ้นสุด แต่ยังไง เสียงปปลอม ๆ เหล่านั้น ก็ทำลายพวกเราไม่ได้หรอก มันคือความจริง ที่รัก เราต้องเชื่อในตัวเอง ต้องไม่ปล่อยมือกันและกัน ไป เราต้องอยู่ด้วยกันไปตลอด มีคนบอกว่า สุดท้าย มันจะจบไม่สวย แต่ฉันไม่ยากคิดหรอก ไม่ยากคำนวณ รักไม่ใช่ธุรกิจ แต่มันคือความเหมาะสม ผมไม่เคยมีหรอก ความรักที่ต้องมาบวก ลบ คูณ หาร ผมรู้ว่า ฤดูหนาว อากาศมันหนาว แต่ก็ยังอยาก ลอง ถ้าคุณผลัก ผมก็ตก ขอแค่ดึงผมขึ้นมาก็พอ และแม้ผมจะดึง คุณก็ไม่ต้องเข้ามานะ ให้พวกเขาเป็นตัวเอง ให้เราเป็นเรา ความรักช่างแสนสับสน แต่คุณช่างแสนวิเศษ จับมือผม อย่าปล่อยนะ ปล่อยตัวลงในความยุ่งเหยิงนี้ อย่าทิ้งผมไปนะ ในเขาวงกตแห่งรัก</p>
---	--

<p>Take my ay ay hand 손을 놓지 마 Lie ay ay 미로 속에서 My ay ay 절대 날 놓치면 안돼 In love maze Take my ay ay hand 손을 놓지 마 My ay ay 더 가까이 와 My ay ay 절대 엇갈리면 안돼 In love maze</p> <p>남들이 뭐라던 듣지 말자 Just let'em talk 누가 뭐라건 그럴 수록 난 더 확신이 생겨 Yeah yeah yeah Yeah yeah yeah</p> <p>Can't you hear me 날 믿어야 해 Baby just don't give a damn Promise 내게 약속해</p> <p>사방이 막혀있는 미로 속 막다른 길 이 심연 속을 우린 거닐고 있지 저기 가느다란 빛 그 낙원을 향해 헤매고 있기를 명심해 때론 거짓은 우리 사일 가르려 하니 시련은 우릴 속이려 하지 but 그럴 땐 내게 집중해 어둠 속에선 우리면 충분해 덧없는 거짓 속에서 우리가 함께면 끝이 없는 미로조차 낙원</p> <p>Take my ay ay hand 손을 놓지 마 Lie ay ay 미로 속에서 My ay ay 절대 날 놓치면 안돼</p>	<p>จับมือผม อย่าปล่อยนะ เข้ามาใกล้อีก อย่าหนีไปนะ ในเขาวงกตแห่งรัก</p> <p>ไม่ว่าใครจะพูดยังไง ก็อย่าไปฟัง ปล่อยให้พวกเขาพูดไปเถอะ ยิ่งพวกเขาพูด ผมก็ยิ่งมั่นใจ</p> <p>ไม่ได้ยินผมหรือ คุณต้องเชื่อผมนะ ที่รัก ช่างมันเถอะ สัญญาสิ สัญญากับผม</p> <p>รอบตัวเราคือเขาวงกต เป็นเส้นทางที่แตกต่าง เรากำลังเดินบนกันเหว มีแสงสว่างเล็ก ๆ ตรงนั้น หวังว่ามันจะพาเราไปสวรรค์นะ รู้ว่าบางครั้ง คำโกหกพยายามพรากเราจากกัน ความยากลำบากคอยลวงตา แต่สนใจแค่ผมก็พอ ในความมืด แค่มีกันและกันก็พอแล้ว ในการลวงหลอกทั้งหมดนี้ ถ้าเรายังอยู่ด้วยกัน แม้แต่เขาวงกตที่ไม่มีทางออก ก็คือสวรรค์</p> <p>จับมือผม อย่าปล่อยนะ ปล่อยให้ตัวเองในความยุ่งเหยิงนี้ อย่าทิ้งผมไปนะ ในเขาวงกตแห่งรัก</p> <p>จะต้องทำยังไง? เราทำในสิ่งที่เหมาะสมแล้ว</p>
---	--

<p>In love maze</p> <p>뭐 어찌겠어 우린 공식대로 와 있고 그래 어찌겠어 그 법에 맞춰 맞닿아있어 방황하는 이 미로도 미지수의 그 기로도 서로를 위한 섭리 중 하나인걸 난 늘 생각해 영원엔 어렵대도 해보고 싶다고 그래 영원해 보자고 둘만의 산, 둘만의 climb 둘만의 세계의 축, 둘만의 마음 출구를 향한 travel 잡은 두 손이 지도가 되어</p> <p>Take my ay ay hand 손을 놓지 마 Lie ay ay 미로 속에서 My ay ay 절대 날 놓치면 안돼</p> <p>In love maze</p> <p>Take my ay ay hand 손을 놓지 마 My ay ay 더 가까이 와 My ay ay 절대 엇갈리면 안돼</p> <p>In love maze</p>	<p>เราต้องทำตามกฎ แม้ในเขาวงกตที่ไร้ทางออกนี้ แม้บนเส้นทางที่แสนลึกลับนี้ พวกเราจะดูแลกันและกัน ผมคิดเสมอว่า ผมจะลองดู แม้ตลอดกาลจะเป็นเรื่องยาก แต่ก็ลองดู กฎของเรา ปีนป่ายขึ้นไป โลกของเรา หัวใจของเรา เดินทางสู่ทางออก มือที่กุมกันไว้ จะเป็นแผนที่</p> <p>จับมือผม อย่าปล่อยนะ ปล่อยตัวลงในความยุ่งเหยิงนี้ อย่าทิ้งผมไปนะ</p> <p>ในเขาวงกตแห่งรัก จับมือผม อย่าปล่อยนะ เข้ามาใกล้อีก อย่าหนีไปนะ</p> <p>ในเขาวงกตแห่งรัก</p>
---	--

ตารางที่ 3.66 เพลง Magic Shop

<p>망설인다는 걸 알아 진심을 말해도 결국 다 흥터들로 돌아오니까 힘을 내란 뻔한 말은 하지 않을 거야 난 내 얘길 들려줄게 들려줄게 내가 뭐랬어 이길 거랬잖아 믿지 못했어 (정말) 이길 수 있을까 이 기적 아닌 기적을 우리가 만든 걸까 (No) 난 여기 있었고 니가 내게 다가와준 거야 I do believe your galaxy 듣고 싶어 너의 멜로디 너의 은하수의 별들은 너의 하늘을 과연 어떻게 수놓을지 나의 절망 끝에 결국 내가 널 찾았음을 잊지마 넌 절벽 끝에 서 있던 내 마지막 이유야 Live. 내가 나인 게 싫은 날 영영 사라지고 싫은 날 문을 하나 만들자 너의 맘 속에다 그 문을 열고 들어가면 이 곳이 기다릴 거야 믿어도 괜찮아 널 위로해줄 Magic Shop 따뜻한 차 한 잔을 마시며 저 은하수를 올려다보며 넌 괜찮을 거야 oh 여긴 Magic Shop So show me (I'll show you) Show you show you 필 땀 장미꽃처럼 흩날릴 땀 벚꽃처럼 질 땀 나팔꽃처럼 아름다운 그 순간처럼 항상 최고가 되고 싶어 그래서 조급했고 늘 초조했어</p>	<p>ผมรู้ คุณกำลังลังเล เพราะแม้จะพูดความจริงมันก็กลับมาทำร้ายคุณ อยู่ดี ผมไม่พูดคำที่คนพูดกันบ่อย ๆ หรือ “เข้มแข็งไว้นะ” แต่ผมจะรับฟังเธอ แค่ฟังคุณ ผมเพิ่งบอกอะไรไป? ผมบอกว่า คุณจะข้ามมันไปได้ แต่คุณไม่เชื่อ เราจะข้ามมันไปได้จริง ๆ หรือ? ปาฏิหาริย์ครั้งนี้ จะเกิดขึ้นจริงหรือ? ไม่ ผมอยู่ตรงนี้เสมอ แค่คุณกลับมา ผมยังเชื่อในกาแล็กซีของคุณ ผมอยากได้ยินท่วงทำนองของคุณ หมู่ดาวบนทางช้างเผือกของคุณ ปรากฏขึ้นบนท้องฟ้าของคุณใช่ไหม? ตรงปลายทางแห่งความสิ้นหลังของผม ผมพบคุณ อย่าลืม คุณคือเหตุผลสุดท้ายของผม ตอนที่ยืนอยู่ริมหน้าผา จงมีชีวิตอยู่ วันเวลาที่คุณเกลียดที่เป็นตัวเอง เวลาที่คุณอยากหายขอให้เปิดประตูในใจของ คุณนะ แค่เปิดและเดินเข้ามา ดินแดนแห่งนี้รอคุณอยู่ เชื่อผมนะ ที่แห่งนี้จะทำให้คุณสบายใจ ร้านแห่งเวทมนต์แห่งนี้ ยามตีห้าร้อน ยามมองไปที่ทางช้างเผือก คุณจะไม่เป็นไร ที่นี่คือร้านแห่งเวทมนต์ แสดงให้ผมเห็นสิ (ผมจะแสดงให้คุณดูเอง) แสดงให้ผมเห็นสิ (ผมจะแสดงให้คุณดูเอง) แสดงให้ผมเห็นสิ (ผมจะแสดงให้คุณดูเอง) จะแสดงให้คุณเห็น เหมือนกุหลาบยามผลิบาน เหมือนซากุระโรยราย เหมือนลิลลี่ยามเหี่ยวเฉา</p>
--	---

<p>남들과 비교는 일상이 돼버렸고 무기였던 내 욕심은 되려 날 옥죄고 또 목줄이 뻘어 그런데 말야 돌이켜보니 사실은 말야 나 최고가 되고 싶었던 것이 아닌 것만 같아 위로와 감동이 되고 싶었던 나 그대의 슬픔, 아픔 거둬가고 싶어 나 내가 나인 게 싫은 날 영영 사라지고 싫은 날 문을 하나 만들자 너의 맘 속에다 그 문을 열고 들어가면 이 곳이 기다릴 거야 믿어도 괜찮아 널 위로해줄 Magic Shop 따뜻한 차 한 잔을 마시며 저 은하수를 올려다보며 넌 괜찮을 거야 oh 여긴 Magic shop So show me (I'll show you) Show you show you 나도 모든 게 다 두려웠다면 믿어줄래 모든 진심들이 남은 시간들이 너의 모든 해답은 니가 찾아낸 이 곳에 너의 은하수에 너의 마음 속에 You gave me the best of me So you'll give you the best of you 날 찾아냈잖아 날 알아줬잖아 You gave me the best of me So you'll give you the best of you 넌 찾아낼 거야 네 안에 있는 galaxy So show me (I'll show you) Show you show you</p>	<p>เหมือนช่วงเวลาที่แสงงดงามเหล่านั้ ผมอยากเป็นตัวผมที่ดีที่สุดเสมอ ก็เลยใจร้อนและกระวนกระวาย การเปรียบเทียบตัวเอง กลายเป็นกิจวัตร ประจำวัน ความโลภที่เคยเป็นอาวุธ กลับกลายเป็นยาพิษ และกับดัก แต่เมื่อมองย้อนกลับไป พุดตามตรง ผมไม่ได้อยากเป็นตัวผมที่ดีที่สุดหรอก ผมแค่อยากเป็นคนที่ทำให้คุณสบายใจ ผมแค่อยากทำให้ใครคนหนึ่งประทับใจ ผมอยากทำลายความเศร้า และเจ็บปวดของคุณ เวลาที่คุณเกลียดที่เป็นตัวเองและอยากหายไป ขอให้เปิดประตูในใจของคุณนะ แค่เปิดและเดินเข้ามา ดินแดนแห่งนี้รอคุณอยู่ เชื่อผมนะ ที่แห่งนี้จะทำให้คุณสบายใจ ร้านแห่งเวทมนต์แห่งนี้ ยามดื่มชาร้อน ยามมองไปที่ทางช้างเผือก คุณจะไม่เป็นไร ที่นี่คือร้านแห่งเวทมนต์ แสดงให้ผมเห็นสิ (ผมจะแสดงให้คุณดูเอง) จะแสดงให้คุณเห็น ให้คุณเห็น ถ้าผมบอกว่า ผมก็เคยกลัวทุกสิ่ง จะเชื่อผมไหม ความจริงทั้งหลาย ช่วงเวลาทั้งหมดที่เหลือ ทุกคำตอบอยู่ในดินแดนแห่งนี้ ที่ผมพบเจอ บนทางช้างเผือกของคุณ ในใจคุณ คุณทำให้ผมเป็นผม คนที่ดีที่สุด ผมจะทำให้คุณเป็นคุณ คนที่ดีที่สุด คุณเจอผม เข้าใจผม ทำให้ผมเป็นผมที่ดีที่สุด ผมจะทำให้คุณเป็นคุณ คนที่ดีที่สุด ผมจะตามหาคุณ กาแล็กซีในตัวคุณ แสดงให้ผมเห็นสิ (ผมจะแสดงให้คุณดูเอง) จะแสดงให้คุณเห็น ให้คุณเห็น</p>
---	---

ตารางที่ 3.67 เพลง Airplane pt.2

<p>이상한 꼬마 숨쉬듯 노래했네 어디든 좋아 음악이 하고 싶었네 오직 노래 심장을 뛰게 하던 thing 하나뿐이던 길을 걸었지만 쉽지 않아 실패와 절망 지친 날 누군가 불러 세워 건넌 말 You're a singing star You're a singing star But I see no star.. 몇 년이 흘러가버린 뒤 (We still) Sky high, sky fly, sky dope Same try, same scar, same work (We still) 세상 어딜 가도 (We still) 호텔방서 작업 (I still) 하루는 너무 잘 돼 그 다음날은 망해 (I still) 오늘은 뭐로 살지 김남준 아님 RM? 스물다섯. 잘 사는 법은 아직도 모르겠어 그러니 오늘도 우리는 그냥 go We goin' from NY to Cali London to Paris 우리가 가는 그 곳이 어디든 party El Mariachi We goin' from Tokyo, Italy Hong Kong to Brazil 이 세계 어디서라도 난 노래하리 El Mariachi 구름 위를 매일 구름 위를 매일</p>	<p>เด็กชายประหลาด ที่ร้องเพลงเหมือนกับการหายใจ ไม่ว่าที่ไหนก็ไม่สำคัญ เขาแค่อยากจะทำเพลง เพียงแค่ร้องเพลง ก็ทำให้หัวใจของเขาเต้นรัว แม้เขาจะเลือกเดินบนเส้นทางนั้น แต่มันไม่ง่าย ความล้มเหลวและความสิ้นหวัง แต่ในวันที่เหน็ดเหนื่อย บางคนบอกว่า คุณคือศิลปิน คุณคือดวงดาว แต่ผมไม่เห็นดวงดาวเหล่านั้น ผ่านมาหลายปีหลังจากนั้น เรายังคงบินสูงขึ้นไปบนท้องฟ้า ความพยายาม ความผิดหวังกับงานที่เหมือนเคย ไม่ว่าไปที่ไหน เรายังคงทำงานอยู่ในห้องพักโรงแรม บางวันมันก็ดี แต่วันต่อมามันก็ละไม่เป็นท่า วันนี้จะใช้ชีวิตเป็นใครดี คิมнамจุน หรือ RM? อายุ 25 แต่ผมก็ยังไม่รู้ว่าจะใช้ชีวิตให้ดียังไง เพราะงั้น วันนี้ก็แค่ลุยต่อ เราเดินทางจากนิวยอร์กไปแคลิฟอร์เนีย ลอนดอนถึงปารีส ไม่ว่าจะไปที่ไหน เราก็ทำให้มันเป็นปาร์ตี้ El Mariachi เราเดินทางจากโตเกียวไปอิตาลี ฮ่องกงถึงบราซิล ไม่ว่าจะอยู่ที่ไหน ผมคงยังร้องเพลง El Mariachi ทุก ๆ วัน ผมใช้ชีวิตอยู่บนก้อนเมฆ ความรู้สึกที่เหนือเมฆ มาลองสัมผัสดูสิ เคมีของผมกับก้อนเมฆ อยู่บนฟ้าตลอดทั้งวัน</p>
--	--

<p>구름 위에 내 feel 구름 위에 check it 구름과의 케미 구름과 하루 종일 구름 타는 재미, 구름 보며 fade in 너흰 몰라 maybe 몇 년 동안의 비행 탓에 마일리지만 몇 십만 대 못 이룬 너희들을 위로해줄 때야 그 비행 포인트로 선물 할게 Love 에어플레이н 모드 신경은 다 off 그 누구든지 뭐라던 그저 계속 퍼스트를 지키며 밤 하늘을 볼게 지금 내 자리에 맞춰 I dont know, I dont know, I dont know, I dont know 그래 멈추는 법도 I dont know, I dont know, I dont know, I dont know 그래 좀 쉬는 법도 I dont know, I dont know, I dont know, I dont know 실패하는 법도 I dont know, I dont know, I dont know, I dont know TV 나와서 하는 귀여운 돈 자랑들은 fed up 여권은 과로사 직전 미디어의 혜택은 되려 너네가 받았지 깔깔깔깔 야 야 셀럽놀이는 너네가 더 잘해 우린 여전히 그때와 똑같어 We goin' from Mexico City London to Paris 우리가 가는 그 곳이 어디든 party El Mariachi We goin' from Tokyo, Italy Hong Kong to Brazil 이 세계 어디서라도 난 노래하리 El Mariachi..</p>	<p>ความสนุกของการอยู่บนฟ้า ดูการเลื่อนกลางของ หมอก บางทีคุณก็ไม่เข้าใจหรอก ขอบคุณหลายปีที่ได้อยู่บนเครื่องบิน ระยะทางของผมมันเป็นแสนๆ ไมล์ มันถึงเวลาที่จะไปหาและปลอบโยนคุณ ผมจะให้ของขวัญเป็นแท้มบินที่มีเองนะ โหมดเครื่องบินนี้มันช่างดีจริง ๆ ปิดโหมดความกังวล ไม่ว่าใครจะพูดว่าอะไร ผมก็แค่ปกป้องอะไรที่สำคัญกว่า ผมมองไปยังท้องฟ้ายามค่ำคืน แล้วค่อย ๆ ปรับเบาเอนลงนอน ผมไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ ผมไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ว่าจะหยุดยังไง ผมไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ ผมไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ว่าจะพักผ่อนยังไง ผมไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ ผมไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้จะล้มเหลวยังไง ผมไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ ผมไม่รู้ ไม่รู้ ไม่รู้ ผมเหนื่อยกับพวกที่อวดรวยผ่านจอ TV แล้ว พาสปอร์ตของผมกำลังตายจากการทำงานหนัก พวกคุณเป็นพวกที่ได้ประโยชน์จากเรื่องนี้ พวกคุณก็แค่ดีแต่ทำตัวเป็นดารา ส่วนพวกเราที่ยังคงเป็นเหมือนก่อน เราเดินทางจาก Mexico City จากลอนดอนถึงปารีส ไม่ว่าจะไปที่ไหน เราก็ทำให้มันเป็นปาร์ตี้ El Mariachi เราเดินทางจากโตเกียวไปอิตาลี ฮ่องกงถึงบราซิล ไม่ว่าจะอยู่ที่ไหน ผมจะร้องเพลง El Mariachi</p>
---	---

ตารางที่ 3.68 เพลง Anpanman

Waiting for you Anpanman	รออยู่นะ อันปังแมน
Waiting for you Anpanman	รออยู่นะ อันปังแมน
내겐 없지 알통이나 갑빠	ผมไม่มีก้ามแขน ไม่มีก้ามอก
내겐 없지 super car like Batman	ไม่มีรถหรูเหมือนแบทแมน
되게 멋진 영웅이 내 낭만	การเป็นฮีโร่ เป็นแค่ความฝันของผม
But 줄 수 있는 건 오직 Anpan	แต่สิ่งเดียวที่ผมให้คุณได้ คืออันปัง
꿈꿔왔네 hero like Superman	ผมเฝ้าฝันถึงฮีโร่แบบซูเปอร์แมน
힘껏 뛰었네 하늘 높이 방방	กระโดดไปมาอยู่บนฟ้า
무릎팍 까지는 것 따윈 두렵지 않아	ไม่กลัวหกรอกว่าจะเจ็บเข่า
순수한 내 어릴 적의 망상	มันเป็นเพียงจินตนาการอันไร้เดียงสาในวัยเด็ก
I'm not a superhero	ผมไม่ใช่ซูเปอร์ฮีโร่
많은 것을 바라지마	อย่าคาดหวังในตัวผมมากนัก
I can be your hero	แต่ผมเป็นฮีโร่ของคุณได้
이런 말이 가당키나	คุณเข้าใจใช่ไหม?
한 일인지 모르겠어 정말	ไม่รู้หกรอครับแม่ แต่มันเป็นสิ่งที่ผมต้องทำ
근데 꼭 해야겠어요 엄마	ถ้าไม่ใช่ผม แล้วจะเป็นใครล่ะ?
내가 아니면 누가할까	คุณเรียกผมว่า อันปัง ได้เลยนะ
You can call me say Anpan	รออยู่นะ อันปังแมน
Waiting for you Anpanman	(ส่งเสียงหน่อย ส่งเสียงหน่อย)
(Lemme hear ya say, lemme hear ya say)	รออยู่นะ อันปังแมน
Waiting for you Anpanman	(เสียงดังอีก เสียงดังอีก)
(Turn it up, turn it up, turn It up)	เข้มแข็งกว่านี้
좀 더 힘을 내볼래	(ส่งเสียงหน่อย ส่งเสียงหน่อย)
(Lemme hear ya say, lemme hear ya say)	ผมจะเป็นความเข้มแข็งให้คุณเอง
너의 힘이 돼줄래	(เสียงดังอีก เสียงดังอีก)
(Turn it up, turn it up, turn it up)	กระโดดไป อันปังของผม
계속 돌려 돌려 나의 Anpan	กลิ้งไป และยังไม่เข้าอีกด้วย [บังทัน]
Keep ballin' ballin' still 방탄	เปิดตา ผมเป็นฮีโร่ที่ยังอยู่ในเขาวงกต
눈 뜨니 hero but still in 미로	ชายหนุ่มคนนั้นอะ
그 young man, young man, young man	มีแค่รอยแผลเป็นที่มองไม่เห็น

<p>계속 몰래 몰래 상처 만땅 But ballin' ballin' still 방탄 아파도 hero 두려움은 뒤로 Anpanman panman panman</p> <p>I'm a new generation Anpanman I'm a new superhero Anpanman 내가 가진 건 이 노래 한방 Lemme say "All the bad men, cop out" I'm a new generation Anpanman I'm a new superhero Anpanman 내가 가진 건 이 노래 한방 Lemme say "All the bad men, cop out"</p> <p>가꿈은 이 모든 게 두렵네 사랑하는 게 넘 많이 생겼기에 누군 말해 너도 이제 폰대 다 됐으 자격 없어 그냥 하던 거나 잘 해 그래도 난 영웅이고파 줄 수 있는 건 단팔빵 과 수고했단 말뿐이다만 부름 바로 날라갈게 날 불러줘</p> <p>Waiting for you Anpanman (Lemme hear ya say, lemme hear ya say) Waiting for you Anpanman (Turn it up, turn it up, turn it up) 좀 더 힘을 내볼래 (Lemme hear ya say, lemme hear ya say) 너의 힘이 돼줄래 (Turn it up, turn it up, turn it up)</p> <p>계속 돌려 돌려 나의 Anpan Keep ballin' ballin' still 방탄</p>	<p>แต่ก็กลัวไป และก็ยังยังไม่เข้าอีกด้วย [บังทัน] การเป็นฮีโร่เนี่ย แม้จะเจ็บก็ต้องซ่อนความกลัว เอาไว้ อันปัง อันปัง อันปังแมน ผมนี่แหละ อันปังแมนยุคใหม่ ผมนี่แหละ อันปังแมน ฮีโร่คนใหม่ สิ่งที่ผมมี ก็คือเพลงๆ นี้ ให้ผมได้พูดว่า "พวกคนไม่ดี จงระวังไว้" ผมนี่แหละ อันปังแมนยุคใหม่ ผมนี่แหละ อันปังแมน ฮีโร่คนใหม่ สิ่งที่ผมมี ก็คือเพลงๆ นี้ ให้ผมได้พูดว่า "พวกคนไม่ดี จงระวังไว้" บางครั้ง ทุกสิ่งดูแสนน่ากลัว หลายสิ่งที่คุณรัก บางคนบอกว่า ตอนนี้ผมเป็นตาแก่ไปแล้ว แม้ผมไม่มีสิทธิ ที่จะทำในสิ่งที่ควร แต่ผมก็ยังอยากเป็นฮีโร่ แต่ผมให้คุณได้แค่ อันปัง และบอกคุณว่า คุณทำดีแล้ว ถ้าคุณเรียกผม ผมจะบินไปหาคุณ เรียกชื่อผมนะ รออยู่นะ อันปังแมน (ส่งเสียงหน่อย ส่งเสียงหน่อย) รออยู่นะ อันปังแมน (เสียงดังอีก เสียงดังอีก) เข้มแข็งกว่านี้ (ส่งเสียงหน่อย ส่งเสียงหน่อย) ผมจะเป็นความเข้มแข็งให้คุณเอง (เสียงดังอีก เสียงดังอีก) กระโดดไป อันปังของฉัน กลัวไป และก็ยังยังไม่เข้าอีกด้วย [บังทัน]</p>
---	--

<p>눈 뜨니 hero but still in 미로 그 young man, young man, young man 계속 몰래 몰래 상처 만땅 But ballin' ballin' still 방탄 아파도 hero 두려움은 뒤로 Anpanman panman panman</p> <p>솔직하게 무서워 넘어지는 게 너희들을 실망시키는 게 그래도 내 온 힘을 다해서라도 나 꼭 너의 곁에 있을게 다시 넘어지겠지만 또다시 실수 하겠지만 또 진흙투성이겠지만 나를 믿어 나는 hero 니까 Yeah yeah</p> <p>돌려 돌려 나의 Anpan Keep ballin' ballin' still 방탄 눈 뜨니 hero but still in 미로 그 young man, young man, young man 계속 몰래 몰래 상처 만땅 But ballin' ballin' still 방탄 아파도 hero 두려움은 뒤로 Anpanman panman panman</p> <p>I'm a new generation Anpanman I'm a new superhero Anpanman 내가 가진 건 이 노래 한방 Lemme say "All the bad men, cop out" I'm a new generation Anpanman I'm a new superhero Anpanman 내가 가진 건 이 노래 한방 Lemme say "All the bad men, cop out"</p>	<p>เปิดตา ผมเป็นฮีโร่ที่ยังอยู่ในเขาวงกต ชายหนุ่มคนนั้นมีแค่รอยแผลเป็นที่มองไม่เห็น แต่ก็กลิ้งไป และก็ยังยิงไม่เข้าอีกด้วย [บังทัน] การเป็นฮีโร่เนี่ย แม้จะเจ็บก็ต้องซ่อนความกลัว เอาไว้ อันปัง อันปัง อันปังแมน พูดตามตรง ผมก็กลัวลึมนะ กลัวทำให้เธอผิดหวัง แต่ยังไงก็ตาม แม้จะต้องใช้พลังทั้งหมดที่มี ผมก็จะคอยอยู่เคียงข้างคุณ แม้จะล้มอีกครั้ง แม้จะทำผิดพลาดอีกครั้ง แม้จะตกลงไปในบ่อโคลนอีกครั้ง แต่เชื่อผมเถอะ เพราะผมคือฮีโร่ กระโดดไป อันปังของผม กลิ้งไป และก็ยังยิงไม่เข้าอีกด้วย [บังทัน] เปิดตา ผมเป็นฮีโร่ที่ยังอยู่ในเขาวงกต ชายหนุ่มคนนั้นอะ มีแค่รอยแผลเป็นที่มองไม่เห็น แต่ก็กลิ้งไป และก็ยังยิงไม่เข้าอีกด้วย [บังทัน] การเป็นฮีโร่เนี่ย แม้จะเจ็บก็ต้องซ่อนความกลัว เอาไว้ อันปัง อันปัง อันปังแมน ผมนี่แหละ อันปังแมนยุคใหม่ ผมนี่แหละ อันปังแมน ฮีโร่คนใหม่ สิ่งที่ผมมี ก็คือเพลงๆ นี้ ให้ผมได้พูดว่า “พวกคนไม่ดี จงระวังไว้” ผมนี่แหละ อันปังแมนยุคใหม่ ผมนี่แหละ อันปังแมน ฮีโร่คนใหม่ สิ่งที่ผมมี ก็คือเพลงๆ นี้ ให้ผมได้พูดว่า “พวกคนไม่ดี จงระวังไว้”</p>
--	--

ตารางที่ 3.69 เพลง So What

<p>Somebody call me right one Somebody call me wrong 난 신경 쓰지 않을래 너도 그럼 어때 So what Let go 한숨 그 안에 많은 걱정이 숨어있네 고민 그만해 너는 이미 다 알고 있지 이 길의 중간에 포기하고 싶은 순간에 더 크게 소리질러봐 So what what what 내 맘대로 되는 건 없고 숨을 곳은 뭐 더더욱 없어 이미 주사원 던져진 지 오래 꾸물대단 휩쓸려가겠지 oh bae 고민들의 9 할은 니가 만들어 낸 상상의 늪 고민보다 Go Go 쫓지마렴 cheer up 소리쳐봐 So what what We are Young & wild & free 답도 없는 고민 고민 그 속에 빠져 있지 마 경계선 위에서 위태롭다 해도 웃고 떠들며 바람을 가르자 때론 바보같이 멍청이 달리기 실수와 눈물 속에 we just go So what 멈춰서 고민 하지마 다 쓸데 없어 Let go 아직은 답이 없지만 You can start the fight So what Let go So what Ay 누군 일들이 싫대 Ay 누군 쉬고만 싶대 Ay 그들의 고통과 피폐 Ay 모두 내게 몰아칠 때 Ay 어떡하긴 뭐 어떡해 uh</p>	<p>มีคนเรียกผมถูก และก็มีคนเรียกผมผิด ไม่อยากไปสนใจหรอก แล้วคุณละ? แล้วไง ปล่อยมันไปเถอะ มีความกังวลมากมายซ่อนอยู่ภายใต้สิ่งที่เห็น เลิกกังวลได้แล้ว คุณก็รู้ เมื่อใดที่คุณอยากยอมแพ้ขณะที่เดินอยู่บนถนน ก็แค่ตะโกนให้ดังขึ้น แล้วไง แล้วไง ไม่มีอะไรเป็นไปตามที่ผมคิดเลย ไม่มีที่ให้หลบซ่อนตัวอีก ครั้งสุดท้ายที่ทอยลูกเต๋าไป มันก็นานมาแล้ว ถ้าคุณล้ม คุณอาจจะถูกพัดพาไปก็ได้ ความกังวลทั้งหมดของคุณ เป็นเพียงแอ่งน้ำเล็ก ๆ ในจินตนาการที่คุณ สร้างขึ้น ไม่ต้องกังวลแล้ว แค่เดินไป ไม่ต้องกลัว สู้ ๆ แค่ตะโกนออกมาว่า แล้วไง พวกเรายังเด็ก ยังมีพลัง และเป็นอิสระ อย่าไปตกหลุมพรางของปัญหาที่ไร้ทางแก้ แม้มันจะอันตราย ก็ขอแค่หัวเราะ ค่อยกัน และวิ่งผ่านสายลมไป บางครั้ง เราอาจทำอะไรโง่ๆ ก็แค่วิ่งไป แม้จะผิดพลาดหรือมีน้ำตา ก็แค่วิ่งไป แล้วไง เลิกกังวลได้แล้ว มันไม่มีประโยชน์อะไร ปล่อยมันไป แม้จะยังไม่มีการตอบ แต่คุณก็เริ่มสู้กับมันได้ แล้วไง ปล่อยมันไป แล้วไง บางคนเกลียดงาน บางคนอยากพัก ความเจ็บปวดและพลังทั้งหมดสิ้นไปของพวกเขา เมื่อพวกเขามาหาผม ถ้าเป็นคุณจะทำอย่างไร มีเพียงคำตอบเดียว แค่เชื่อแล้ววิ่งไป</p>
--	--

<p> 답은 하나밖에 없기에 uh 그냥 믿고 달려보자고 So what? I don't wanna die right now I don't wanna I don't wanna fight right now 걱정이 싫어 인생은 길어 장가. I wanna live right now 브레이크 부러졌으니 밝아 엑셀 이어나 저러나 사람 신세 다 안다면 무슨 재미나 고통은 내 훈장 그래서 So what? We are Young & wild & free 답도 없는 고민 고민 그 속에 빠져 있지 마 경계선 위에서 위태롭다 해도 웃고 떠들며 바람을 가르자 때론 바보같이 멍청이 달리기 실수와 눈물 속에 we just go So what 멈춰서 고민 하지마 다 쓸데 없어 Let go 아직은 답이 없지만 You can start the fight So what Let go Somebody call me right one Somebody call me wrong 난 신경 쓰지 않을래 너도 그럼 어때 So what 멈춰서 고민 하지마 다 쓸데 없어 Let go 아직은 답이 없지만 You can start the fight So what Let go So what Somebody call me right one Somebody call me wrong 난 신경 쓰지 않을래 너도 그럼 어때 </p>	<p> แล้วไงละ? ผมยังไม่อยากตายตอนนี้ ผมยังไม่อยากสู้ตอนนี้ ผมไม่อยากกังวล ชีวิตยังแสนยาวไกล ก็แค่วิ่งไป ผมยังอยากมีชีวิตอยู่ เบรกไม่ได้แล้ว นั่นก็แค่เหยียบคันเร่งไป ชีวิตของทุกคนแตกต่างกัน มันจะสนุกอะไรละ ถ้าคุณรู้ทุกอย่างแล้ว ความเจ็บปวดคือครู แล้วไง? พวกเรายังเด็ก ยังมีพลัง และเป็นอิสระ อย่าไปตกหลุมพรางของปัญหาที่ไร้ทางแก้ แม้มันจะอันตราย ก็ขอแค่หัวเราะ คุยกัน และวิ่งผ่านสายลมไป บางครั้ง เราอาจทำอะไรโง่ๆ ก็แค่วิ่งไป แม้จะผิดพลาดหรือมีน้ำตา ก็แค่วิ่งไป แล้วไง เลิกกังวลได้แล้ว มันไม่มีประโยชน์อะไร ปล่อยมันไป แม้จะยังไม่มีคำตอบ แต่คุณก็เริ่มสู้กับมันได้ แล้วไง ปล่อยมันไป มีคนเรียกผมถูก และก็มีคนเรียกผมผิด ไม่อยากไปสนใจหรอก แล้วคุณละ? แล้วไง เลิกกังวลได้แล้ว มันไม่มีประโยชน์อะไร ปล่อยมันไป แม้จะยังไม่มีคำตอบ แต่คุณก็เริ่มสู้กับมันได้ แล้วไง ปล่อยมันไป แล้วไง มีคนเรียกผมถูก และก็มีคนเรียกผมผิด ไม่อยากไปสนใจหรอก แล้วคุณละ? </p>
--	--

ตารางที่ 3.70 เพลง Outro: Tear

<p>이별은 내게 티어 나도 모르게 내 눈가 위에 피어 채 내뱉지 못한 얘기들이 흐르고 미련이 나의 얼굴 위를 기어 내게 넌 한때는 나의 dear 하지만 이젠 쓰기만 한 beer 때늦은 자기혐오로 얼룩진 심장은 스치는 저 바람에도 비어 이별은 거짓뿐이던 나의 연극 끝에 오고야 말았던 나의 댓가 누군가 시간을 되돌려준다면 어쩔 내가 좀 더 솔직할 수 있었을까 나만 아는 나의 그 맨얼굴도 추하고 초라한 내 안의 오랜 벗들도 나를 보던 그 미소로 여전히 넌 나를 그렇게 또 사랑해줄 수 있었을까 영원 영원 같은 소리 좀 그만해 어차피 원래 끝은 있는 거잖아 시작이 있다면..</p> <p>I don't wanna listen to that 너무 맞는 소리 혹은 너무 많은 위로.. I don't wanna listen to that 그냥 너무 무서웠어 어쩔 내가 너를 사랑했던 적이 아예 없는 것 같아서 늦었지만 넌 진실했다고 너만 나를 사랑했다고 더</p> <p>You're my tear You're my you're my tear You're my tear You're my you're my tear You're my tear You're my you're my tear What more can I say? You're my tear</p>	<p>การร่ำลาเกิดขึ้นกับผม เลือดไหลออกจากตาโดยไม่รู้ตัว คำพูดที่ผมไม่อาจเอ่ยไป มันวนเวียนเข้ามา ความรู้สึกเฉื่อย ๆ ปีนป่ายขึ้นบนหน้าของผม คุณเคยเป็นคนที่ผมรัก แต่ตอนนี้ทำไมเบียร์แก้วนี้มันช่างขม ใจผมมันเต็มไปด้วยความรู้สึกเกลียดตัวเองที่ทำ อะไรซ้ำเกินไป แม้แต่สายลมที่พัดมา ก็ยังทำให้ผมเจ็บปวด การร่ำลาครั้งนี้เกิดขึ้นแล้ว เกิดขึ้นในฉากสุดท้ายที่เต็มไปด้วยคำหลอก เป็นสิ่งที่ผมต้องเจอ หากย้อนเวลากลับไปได้ ผมจะเป็นคนที่ซื่อสัตย์กว่านี้ ใบหน้าเปลือยที่มีเพียงผมที่รู้ เพื่อนเก่าที่แสนน่าเกลียดที่อยู่ในตัวผม คุณจะยังคงยิ้มและรักผมในแบบที่เป็นอยู่ไหม? หยุดพูดเรื่องตลอดกาลเลย ทุกอย่างมีจุดสิ้นสุด ถ้ามีจุดเริ่มต้นแล้ว ผมก็ไม่อยากฟังมันอีก สิ่งที่ถูกต้องเกินไป หรือสะดวกสบายเกินไป ผมก็ไม่อยากฟังมันแล้ว ผมก็แค่กลัว เพราะมันเหมือนว่า ผมไม่เคยรักคุณจริง ๆ เลย มันอาจสายเกินไป แต่เรื่องของคุณคือเรื่องจริง เรื่องที่คุณรักผมมากกว่า คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือ คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือการฉีกขาดของผม คุณคือ คุณคือการฉีกขาดของผม ผมจะพูดอะไรได้อีก? คุณคือหยดน้ำตาของผม</p>
---	---

<p>같은 곳을 향해 걸었었는데 이곳이 우리의 마지막이 돼 영원을 말하던 우리였는데 가차없이 서로를 부수네 같은 꿈을 꿔다 생각했는데 그 꿈은 비로소 꿈이 되었네 심장이 찢겨져 차라리 불 태워줘 고통과 미련 그 무엇도 남지 않게끔 You're my tear You're my you're my tear You're my tear You're my you're my tear You're my fear You're my you're my fear What more can I say? You're my.. 이별은 내게 T.E.A.R 눈물 따위는 사치니까 아름다운 이별 따위는 없을테니 이제 시작해줘 Woo take it easy 천천히 심장을 도려줘 그래그래 조각이 나버린 파편 위를 즈러밟아줘 미련, 미련 그만 게 더는 남지 않게 갈기갈기 찢어발겨버린 내 심장을 싹 불태워줘 웁지 그래 거기야 뭘 망설이니 니가 원하던 그 결말이니 망설임 없이 어서 죽여주길 Woo yeah yeah burn it Woo yeah yeah yeah burn it Woo yeah yeah yeah burn it 타버린 재마저 남지 않게 이게 진짜 너고 이게 진짜 나야 이젠 끝을 봤고 원망도 안 남아 달던 꿈은 깼고 나는 눈을 감아</p>	<p>เราเดินทางไปทางเดียวกัน แต่นี่คือจุดสิ้นสุดของเรา พวกเราเคยพูดถึงความเป็นนิรันดร์ แต่เราก็กำลังทำลายกันและกัน ผมเคยคิดว่าเรามีความฝันร่วมกัน แต่ความฝันนั้นก็เป็นเพียงฝัน ใจผมกำลังแหลกสลาย ก็แค่เผามันทิ้งไป ให้ความเจ็บปวด ความรู้สึกต่าง ๆ มันหายไป คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือ คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือ คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือความกลัวของผม คุณคือ คุณคือความกลัวของผม ผมจะพูดอะไรได้อีก? คุณคือ... การร่ำลาก็คือ น้ำตา สำหรับผม น้ำตาเป็นสิ่งที่ฟูมเฟื่อย ไม่มีหรอก การร่ำลาอันแสนงดงามนะ ฉันก็แค่เริ่มมันเลย เดี๋ยวก่อน ใจเย็น ๆ ค่อย ๆ กรีดหัวใจผมช้า ๆ ค่อย ๆ เหยียบมันให้แหลก จะได้ไม่เหลือความรู้สึกอะไรไว้อีก หัวใจของผมแหลกเป็นเสี่ยง ๆ ก็แค่เผามันทิ้งไป ใช่ ตรงนั้นแหละ ไม่ต้องลังเลเลย นี่แหละ ตอนจบที่คุณต้องการ ฆ่าผมเลย ไม่ต้องลังเล ใช่ เผามันซะ เผามันทิ้งไปซะ เผามันไปซะ อย่าให้เหลือแม้เพียงผง นี่แหละ คุณที่แท้จริง และนี่ก็คือตัวจริงของผม ผมเห็นจุดจบแล้ว ไม่มีแล้วความโกรธ ฝันหวานดับสลายไป ยามผมหลับตา นี่แหละ คุณที่แท้จริง และนี่ก็คือตัวจริงของผม</p>
---	---

<p>이게 진짜 너고 이게 진짜 나야 같은 곳을 향해 걸었었는데 이 곳이 우리의 마지막이 돼 영원을 말하던 우리였는데 가차없이 서로를 부수네 같은 꿈을 꿔다 생각했는데 그 꿈은 비로소 꿈이 되었네 심장이 찢겨져 차라리 불 태워줘 고통과 미련 그 무엇도 남지 않게끔 You're my tear You're my you're my tear You're my tear You're my you're my tear You're my fear You're my you're my fear What more can I say? You're my.. 어떤 말을 해야 할지 우리는 알고 있지 정답은 정해 있는데 늘 대답은 어렵지 왜 흘리는지 왜 찢어버리는지 소용없어 내게는 이별은 내겐 그 순간들뿐 (Flashback) 네 입에서 말을 하는 순간 우리의 초점이 불규칙해지는 순간 모든 게 위험한 순간에 두 글자가 준 우리의 끝 안 울 걸 안 찢을 걸 그런 말은 못 한다고. 앞으로 나도 이별 불치병 넌 내 시작과 끝 That is all 나의 만남과 나의 이별 전부였어 앞으로 가 fear 반복될 거야 너로 인한 Tear Tear..</p>	<p>เราเดินไปทางเดียวกันแต่ที่นี่คือจุดสิ้นสุดของเรา พวกเราเคยพูดถึงความเป็นนิรันดร์ แต่เราก็กำลังทำลายกันและกัน ผมเคยคิดว่าเรามีความฝันร่วมกัน แต่ฝันมันก็เป็นเพียงฝัน ใจผมกำลังแหลกสลาย ก็แค่เผามันทิ้งไป ให้ความเจ็บปวดแล้ว ความรู้สึกต่าง ๆ มันหายไป คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือ คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือ คุณคือหยดน้ำตาของผม คุณคือความกลัวของผม คุณคือ คุณคือความกลัวของผม ผมจะพูดอะไรได้อีก? คุณคือ... จะพูดอะไรได้อีก? เราารู้ดีอยู่แล้ว คำตอบอยู่ตรงนี้ แต่ไม่อยากเกินรับไหว ทำไมน้ำตายังคงไหล ทำไมใจผมมันแหลกสลาย มันไม่มีประโยชน์สำหรับผมแล้ว การร่ำลาเป็นเพียงวันเก่า ตอนที่คุณเอ่ยคำนั้น ตอนที่การเริ่มต้นขอเรามันผิดปกติไป ตอนที่ทุกอย่างเริ่มอันตราย สองคำนั้นกลายเป็นจุดจบของเรา ผมต้องไม่ร้องไห้ ต้องไม่แหลกสลายไป ผมคงพูดแบบนั้นไม่ได้ ตอนนี้ เหมือนผมเป็นโรคร้ายที่รักษาไม่หาย คุณคือจุดเริ่มต้น และจุดสิ้นสุดของผม มันก็แค่นั้น การได้พบเจอกัน และการร่ำลา คุณเคยเป็นทุกอย่างของผม และมันก็กลายเป็นความกลัว มันยังคงวนเวียนอยู่ น้ำตา น้ำตา</p>
--	---

3.2.12 เพลงในอัลบั้ม LOVE YOURSELF 結 'Answer'

ตารางที่ 3.71 เพลง Epiphany

<p> 참 이상해 분명 난 너를 너무 사랑했는데 (사랑했는데) 모두 너에게 맞추고 널 위해 살고 싶었는데 그럴수록 내 맘속의 폭풍을 견뎌낼 수 없게 돼 웃고 있는 가면 속에 진짜 내 모습을 다 드러내 I'm the one I should love in this world 빛나는 나를 소중한 내 영혼을 이제야 깨달아 So I love me 좀 부족해도 너무 아름다운 걸 I'm the one I should love 사랑하고 싶어 in this world 빛나는 나를 소중한 내 영혼을 이제야 깨달아 So I love me 좀 부족해도 너무 아름다운 걸 I'm the one I should love I'm the one I should love I'm the one I should love </p>	<p> มั่นใจว่าเปลว ทั้ง ๆ ที่เห็นได้ชัดว่าผมเคยรักคุณ ทำทุกอย่างเพื่อให้เข้ากับคุณ และอยากจะอยู่เพื่อ คุณ ยิ่งทำแบบนั้น ทำให้ผมไม่สามารถทนพายุในใจ ได้อีก ภายใต้หน้ากากที่ยิ้ม ใบหน้าที่แท้จริงผมแสดง ให้เห็นอยู่ ผมคือคนที่ควรถูกรักที่สุดในโลก ผมที่เปล่งประกาย จิตวิญญาณของผม ในตอนนี้ผมได้รู้แล้ว ผมจึงรักตัวเอง ถึงแม้จะบิดเบี้ยวไปบ้าง แต่ก็ยังคงงาม ผมคือคนที่ควรถูกรัก อยากที่จะรัก ในโลกใบนี้ ผมที่เปล่งประกาย จิตวิญญาณของผม ในตอนนี้ผมได้รู้แล้ว ผมจึงรักตัวเอง ถึงแม้จะบิดเบี้ยวไปบ้าง แต่ก็ยังคงงาม ผมคือคนที่ควรถูกรัก ผมคือคนที่ควรถูกรัก ผมคือคนที่ควรถูกรัก </p>
--	--

ตารางที่ 3.72 เพลง I'm Fine

<p> 시리도록 푸른 하늘 아래 눈 떠 흠뻑 쏟아지는 햇살이 날 어지럽게 해 한껏 숨이 차오르고 심장은 뛰어 느껴져 너무 쉽게 나 살아있다는 걸 괜찮아 우리가 아니어도 슬픔이 날 지워도 먹구름은 또 끼고 나 끝없는 꿈 속이어도 한없이 구겨지고 날개는 찢겨지고 언젠가 내가 내가 아니게 된달지어도 괜찮아 오직 나만이 나의 구원이잖아 못된 걸음걸이로 절대 죽지 않고 살아 How you doin? Im fine 내 하늘은 맑아 모든 아픔들이여 say goodbye 잘 가 차가운 내 심장은 널 부르는 법을 잊었지만 외롭지 않은 걸 괜찮아 괜찮아 깜깜한 밤 어둠은 잠든 꿈을 흔들어 놓지만 두렵지 않은 걸 괜찮아 괜찮아 I'm feeling just fine, fine, fine 이젠 너의 손을 놓을게 I know I'm all mine, mine, mine Cuz I'm just fine I'm feeling just fine, fine, fine 더 이상은 슬프지 않을래 I could see the sunshine, shine, shine Cuz I'm just fine, just fine I'm just fine 내 아픔 다 이겨낼 수 있어 너 없이 나 I'm just fine 걱정 마 이젠 웃을 수 있고 네 목소린 모두 알아 주니까 I'm so fine, you so fine </p>	<p> ผมลืมหายใจขึ้นอยู่ใต้ฟ้า ท่ามกลางอากาศเย็น แสงอาทิตย์สาดส่องเข้ามาจนทำให้มีนง ลมหายใจเริ่มหอบ หัวใจเต้นแรง ผมสัมผัสได้อย่างง่ายดายได้ว่าตัวเองยังมีชีวิตอยู่ ไม่เป็นไรนะครับ ถึงจะไม่ใช่เรา ถึงความเศร้าจะลบเลือนผมไป ถึงจะมีหม่อม้วนเมฆ ถึงผมจะอยู่ในความฝันที่ไม่มีวันสิ้นสุด ถึงผมจะเหี่ยวตัวไป ถึงปีกของผมจะฉีกขาด ถึงสักวันผมจะไม่เป็นตัวเองอีกแล้ว ไม่เป็นไรเลยครับ เพียงผมเป็นผู้เฒ่าบาปให้ตัวเอง ผมจะไม่หมดลมหายใจไปในเส้นทางนี้ คุณเป็นไงบ้าง ผมสบายดีนะ ท้องฟ้าของผมช่างสดใส โบกมือลาทุกคน เจ็บปวด ลาก่อนนะ หัวใจอันเยือกเย็นของผม ลืมหายใจแล้วว่าจะเรียกคุณว่าอย่างไร แต่ผมไม่เหงาเลย ผมสบายดี ผมสบายดี ความมืดในคำคืนปลุกผมให้ตื่นขึ้นมาจากฝัน แต่ผมไม่กลัวนะ ผมสบายดี ผมไม่เป็นอะไร ผมสบายดี ผมไม่เป็นอะไร ผมจะปล่อยมือคุณ ผมรู้ว่าผมเป็นของตัวเองทั้งนั้นแหละ เพราะผมสบายดี ผมรู้สึกดี ไม่เป็นอะไร ผมไม่อยากเศร้าแล้ว ผมมองเห็นแสงอาทิตย์ได้แล้ว เพราะผมสบายดี ผมสบายดี ทุกคนเจ็บปวดของผม ผมเอาชนะมันได้โดยไร้คุณ ผมสบายดี อย่าเป็นกังวล ผมยิ้มได้ เพราะผมรู้ทุกอย่างด้วยเสียงของคุณ ผมสบายดี คุณสบายดี </p>
--	---

<p>슬픔과 상처는 모두 다 이미 지나간 추억이 됐으니 웃으며 보내주자고 we so fine i'm so fine, you so fine 우리들 미래는 기쁨만 가득할 테니 걱정은 접어둔 채 이젠 즐겨 수고했어 we so fine 차가운 내 심장은 넌 부르는 법을 잊었지만 외롭지 않은 걸 괜찮아 괜찮아 깜깜한 밤 어둠은 잠든 꿈을 흔들어 놓지만 두렵지 않은 걸 괜찮아 괜찮아 I'm feeling just fine, fine, fine 이젠 너의 손을 놓을게 I know I'm all mine, mine, mine Cuz I'm just fine I'm feeling just fine, fine, fine 더 이상은 슬프지 않을래 I could see the sunshine, shine, shine Cuz I'm just fine, just fine 혹시 너에게도 보일까 이 스산한 달빛이 너에게도 들릴까 이 희미한 메아리가 I'm feeling just fine, fine, fine 혼자서라도 외쳐보겠어 되풀이될 이 악몽에 주문을 걸어 I'm feeling just fine, fine, fine 몇 번이라도 되쳐보겠어 또 다시 쓰러진대도 난 괜찮아 I'm feeling just fine, fine, fine 혼자서라도 외쳐보겠어 되풀이될 이 악몽에 주문을 걸어 I'm feeling just fine, fine, fine 몇 번이라도 되쳐보겠어 또 다시 쓰러진대도 난 괜찮아 I'm fine I'm fine</p>	<p>ความเจ็บปวดทุกอย่าง รอยแผลเป็นทั้งหมด กลายเป็นความทรงจำเก่าแล้ว เพราะฉันมายิ้มกันเถอะนะ ปล่อยไป เราสบายดี ผมสบายดี คุณสบายดี ในอนาคตเราจะมีแต่ความสุข เพราะฉันโยนความกลัวของตัวเองทิ้งไปซะ สนุกไปกับมัน คุณทำงานหนัก เราสบายดี หัวใจอันเยือกเย็นของผม ลืมไปแล้วว่าจะเรียกคุณว่าอย่างไร แต่ผมไม่เหงาเลย ผมสบายดี ผมสบายดี ความมืดในคำคืนปลุกผมให้ตื่นขึ้นมาจากฝัน แต่ผมไม่กลัวนะ ผมสบายดี ผมไม่เป็นอะไร ผมสบายดี ผมไม่เป็นอะไร ผมจะปล่อยมือคุณ ผมรู้ว่าผมเป็นของตัวเองทั้งนั้นแหละ เพราะผมสบายดี ผมรู้สึกดี ไม่เป็นอะไร ผมไม่อยากเศร้าแล้ว ผมมองเห็นแสงอาทิตย์ได้แล้ว เพราะผมสบายดี บางทีนะ คุณก็เห็นเหมือนกันใช่ไหม แสงจันทร์เลื่อนกลาง คุณก็ได้ยินใช่ไหม เสียงสะท้อนแผ่วเบา ผมสบายดี ผมไม่เป็นอะไร ผมร้องตะโกนออกไปด้วยตัวเอง ร้ายกาจใส่ฝันร้าย ซ้ำไปซ้ำมานี้ ผมสบายดี ผมจะบอกตัวเองไปอย่างนี้ ถึงจะต้องล้มลงอีกครั้ง ผมไม่เป็นไร ผมสบายดี ผมไม่เป็นอะไร ผมร้องตะโกนออกไปด้วยตัวเอง ร้ายกาจใส่ฝันร้าย ซ้ำไปซ้ำมานี้ ผมสบายดี ผมจะบอกตัวเองไปอย่างนี้ ถึงจะต้องล้มลงอีกครั้ง ผมไม่เป็นไร ผมไม่เป็นไร ผมสบายดี</p>
--	--

ตารางที่ 3.73 เพลง IDOL

<p>You can call me artist You can call me idol 아님 어떤 다른 뭐라 해도 I don't care I'm proud of it 난 자유롭네 No more irony 나는 항상 나왔기에 손가락질 해, 나는 전혀 신경 쓰지 않네 나를 욕하는 너의 그 이유가 뭐든 간에 I know what I am I know what I want I never gon' change I never gon' trade (Trade off) 뭘 어찌고 저찌고 떠들어대서 I do what I do, 그니까 넌 너나 잘하서 You can't stop me lovin' myself 얼쭉 좋다 You can't stop me lovin' myself 지화자 좋다 You can't stop me lovin' myself Face off 마치 오우삼, ay Top star with that spotlight, ay 때론 슈퍼히어로가 돼 돌려대 너의 Anpanman 24 시간이 적지 헛갈림, 내겐 사치 I do my thang I love myself I love myself, I love my fans Love my dance and my what 내 속안엔 몇 십 몇 백명의 내가 있어 오늘 또 다른 날 맞이해 어차피 전부 다 나이기에</p>	<p>เรียกผมว่าศิลปินก็ได้นะ หรือจะเรียกว่าไอดอลก็ได้ อยากเรียกอะไรก็เรียกไปเลย ผมไม่สนอยู่แล้ว ภูมิใจมันทุกซื่อนั้นแหละ ผมเป็นอิสระ เลิกถากถางได้แล้ว เพราะผมก็จะเป็นตัวเองอย่างนี้นี่แหละ เขาชี้นิ้วใส่ผม แต่ผมไม่สนใจอะไรทั้งนั้นแหละ ไม่ว่าคุณจะให้ร้ายป้ายสีผมด้วยเหตุผลอันใด ผมรู้ว่าตัวเองเป็นยังไง ผมรู้ว่าผมต้องการอะไร รู้ดีว่าจะไม่เปลี่ยนตัวเองไป จะไม่ยอมแลกสิ่งไหน ไม่ยอมเสียอะไรไปหรอก เอาแต่คุยกันนั่นนี่ ผมก็เป็นอย่างนี้แหละ เพราะฉันอยู่เรื่องคนอื่นเลย คุณหยุดผมไม่ให้รักตัวเองไม่ได้หรอก คุณหยุดผมไม่ให้รักตัวเองไม่ได้หรอก ดีจัง คุณหยุดผมไม่ให้รักตัวเองไม่ได้หรอก ดีจังมาก ๆ คุณหยุดผมไม่ให้รักตัวเองไม่ได้หรอก เผชิญหน้าประหนึ่งว่าตัวเองเป็นจอห์น วู ดาราดังพร้อมแสงไฟเจิดจรัส บางครั้งก็เหมือนเป็นซูเปอร์ฮีโร่ ผมคือ อันปังแมนของคุณ เวลาี่ลืบสี่ชั่วโมงไม่พอหรอก ฟุ่มเฟือยไปกับความสับสน ก็เป็นตัวของตัวเองไป ผมรักตัวเอง ผมรักตัวเอง ผมรักแฟนเพลง รักตัวเองตอนต้น รักทุกอย่างไม่ว่าจะอะไร ผมมีตัวตนอยู่ภายในตัวเองเป็นลึบเป็นร้อย วันนี้ ผมท้าทายอีกหนึ่งตัวตนใหม่ของตัวเอง</p>
--	---

<p>고민보다는 강 달리네 Runnin' man Runnin' man Runnin' man 뭘 어찌고 저찌고 떠들어대서 I do what I do, 그니까 넌 너나 잘하셔 You can't stop me lovin' myself 얼쭈 좋다 You can't stop me lovin' myself 지화자 좋다 You can't stop me lovin' myself I'm so fine wherever I go 가끔 멀리 돌아가도 It's okay, I'm in love with my-my myself It's okay, 난 이 순간 행복해 You can't stop me lovin' myself 얼쭈 좋다 You can't stop me lovin' myself 지화자 좋다 You can't stop me lovin' myself OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH</p>	<p>ยังไงทุกตัวตนก็คือตัวผมคนนี้นั้นแหละ ผมเลยเลือกที่จะวิ่งต่อไปแทนที่จะมากังวล เอาแต่คุณนั่นนี่ ผมก็เป็นอย่างนี้แหละ เพราะงั้นอย่างเรื่องคนอื่นเลย คุณหยุดผมไม่ใหรัักตัวเองไม่ได้หรอก ดีจัง คุณหยุดผมไม่ใหรัักตัวเองไม่ได้หรอก ดีจังมาก ๆ คุณหยุดผมไม่ใหรัักตัวเองไม่ได้หรอก ผมสบายใจไม่ว่าจะไปที่ไหน ถึงบางครั้งจะต้องใช้เวลาสักหน่อย ไม่เป็นไรหรอกน่า ผมตกหลุมรัักตัวเอง ไม่เป็นไรหรอกน่า ผมมีความสุขอยู่ในช่วงเวลานี้ ดีจัง คุณหยุดผมไม่ใหรัักตัวเองไม่ได้หรอก ดีจังมาก คุณหยุดผมไม่ใหรัักตัวเองไม่ได้หรอก OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH OH</p>
---	--

ตารางที่ 3.74 เพลง Answer: Love Myself

<p> 눈을 뜬다 어둠 속 나 심장이 뛰는 소리 낮설 때 마주 본다 거울 속 너 겁먹은 눈빛 해묵은 질문 어쩌면 누군가를 사랑하는 것보다 더 어려운 게 나 자신을 사랑하는 거야 솔직히 인정할 건 인정하자 니가 내린 잣대들은 너에게 더 엄격하단 걸 니 삶 속의 굶은 나이테 그 또한 너의 일부, 너이기에 이제는 나 자신을 용서하자 버리기엔 우리 인생은 길어 미로 속에선 날 믿어 겨울이 지나면 다시 봄은 오는 거야 차가운 밤의 시선 초라한 날 감추려 몹시 뒤척였지만 저 수많은 별을 맞기 위해 난 떨어졌던가 저 수천 개 찬란한 화살의 과녁은 나 하나 You've shown me I have reasons I should love myself 내 숨 내 걸어온 길 전부로 답해 어제의 나 오늘의 나 내일의 나 (I'm learning how to love myself) 빠짐없이 남김없이 모두 다 나 정답은 없을지도 몰라 어쩔 이것도 답은 아닌 거야 그저 날 사랑하는 일조차 누구의 허락이 필요했던 거야 난 지금도 나를 또 찾고 있어 But 더는 죽고 싶지가 않은 걸 </p>	<p> ผมลืมตาขึ้นมาท่ามกลางความมืดมิด หัวใจเต้นเป็นเสียงไม่คุ้นเคย ผมมองไปที่คุณในกระจก ดวงตาฉายแววกลัว ถ้ามคำถ้ามออกมา การรักตัวเองอาจจะยากกว่าการรักคนอื่น ยอมรับกันเถอะ มาตรฐานที่ผมสร้างไว้ว่าจะฟังดู เข้มงวดไปสำหรับคุณ วงปีไม้หนาในชีวิตของคุณ เป็นส่วนหนึ่งของคุณ ก็คือคุณนั่นแหละ ตอนนี้มาให้ภัยตัวเรากันเถอะ ชีวิตของเรายืนยาวเชื่อใจตัวเองเมื่อต้องอยู่ในเขา วงกต เมื่อฤดูหนาวผ่านไป ก็จะเป็นเวลาฤดูใบไม้ผลิเสมอ ผมพยายามปิดบังตัวเองไว้ จากสายตาคู่นั้นในคำคืนอันเหน็บหนาว ในขณะที่เอาแต่เดินเคลื่อนที่ไปมา ผมอาจจะล้มลงเพื่อแทนที่ดวงดาวเหล่านั้น เป้าหมายของลูกธนูคมนี้บัพัน เล็งมาที่ผมแค่เพียงคนเดียว คุณแสดงให้เห็น ว่าผมมีเหตุผลมากมาย ที่ผมควรรักตัวเอง ผมจะตอบด้วยลมหายใจ ด้วยเส้นทางของตัวเอง ผมคนเมื่อวาน ผมในวันนี้ และในวันพรุ่งนี้ ผมจะเรียนรู้วิธีรักตัวเอง โดยไม่มีข้อยกเว้น นี่คือผมทั้งหมดเลย อาจไร้คำตอบ นี่อาจจะไม่ใช่คำตอบด้วยเหมือนกัน แต่การรักตัวเอง ไม่จำเป็นต้องได้รับอนุญาตจากใคร ผมมองหาตัวเองอีกครั้ง </p>
---	--

<p>슬프던 me 아프던 me 더 아름다울 美</p> <p>그래 그 아름다움이 있다고, 아는 마음이 나의 사랑으로 가는 길 가장 필요한 나다운 일 지금 날 위한 행보는 바로 날 위한 행동 날 위한 태도 그게 날 위한 행복 I'll show you what i got 두렵진 않아 그건 내 존재니까 Love myself 시작의 처음부터 끝의 마지막까지 해답은 오직 하나</p> <p>왜 자꾸만 감추려고만 해 니 가면 속으로 내 실수로 생긴 흉터까지 다 내 별자런데</p> <p>You've shown me I have reasons I should love myself 내 숨 내 걸어온 길 전부로 답해 내 안에는 여전히 서툰 내가 있지만</p> <p>You've shown me I have reasons I should love myself 내 숨 내 걸어온 길 전부로 답해</p> <p>어제의 나 오늘의 나 내일의 나 (I'm learning how to love myself) 빠짐없이 남김없이 모두 다 나</p>	<p>แต่ผมไม่อยากหมดลมหายใจไปอีกแล้ว ผม คนที่เคยเศร้าใจ ผม คนที่เคยเจ็บปวด สิ่งเหล่านี้ทำให้ผมงมงายขึ้น ใช่แล้ว ผมมีความงมงาย ผมจะเดินไปบนเส้นทางนี้ เพื่อรักตัวเอง เป็นสิ่งที่ผมต้องการมากที่สุด ผมออกเดินไปเพื่อตัวเอง มุมมองที่ใช้มองตัวเองคือความสุขที่อยากให้เกิด ขึ้นกับตัวเอง ผมจะแสดงให้เห็นว่าคุณมีอะไร ผมไม่กลัวหรอกเพราะผมก็คือผม ผมรักตัวเอง จากจุดเริ่มต้นจนถึงจุดจบ มีเพียงคำตอบเดียวเท่านั้น ทำไมเอาแต่ซ่อนตัวอยู่ภายใต้หน้ากากอย่างนั้นล่ะ ครับ รอยแผลทุกรอยจากข้อผิดพลาดของคุณ สร้างกลุ่มดวงดาวของคุณขึ้นมา คุณแสดงให้เห็น ว่าผมมีเหตุผลมากมาย ที่ผมควรรักตัวเอง ผมจะตอบคำถามด้วยลมหายใจ ด้วยเส้นทางของ ตัวเอง ภายในตัวผมยังมีส่วนที่ชวนอึดอัดก็จริงแต่ คุณแสดงให้เห็น ว่าผมมีเหตุผลมากมาย ที่ผมควรรักตัวเอง ผมจะตอบด้วยลมหายใจ ด้วยเส้นทางของตัวเอง ผมคนเมื่อวาน ผมในวันนี้ และในวันพรุ่งนี้ ผมจะเรียนรู้วิธีรักตัวเอง โดยไม่มีข้อยกเว้น นี่คือผมทั้งหมดเลย</p>
--	---

3.3 สรุปผลท้ายบท

จากการศึกษาข้อมูลประวัติของวง และสมาชิกวง BTS รวมถึงบทเพลงของวง BTS ทำให้ผู้วิจัยได้เห็นถึงความแตกต่างกันของสมาชิกแต่ละคน โดยสังเกตได้จากอายุ พื้นที่ที่อาศัย ครอบครัว บุคลิกภาพ การศึกษา และประสบการณ์ชีวิตที่สมาชิกประสบด้วยตนเองแตกต่างกันออกไป และทางตัวสมาชิกก็ได้นำเรื่องราวของตัวเองมาถ่ายทอดผ่านบทเพลงของวง และด้วยเนื้อหาของบทเพลงที่ค่อย ๆ ถ่ายทอดเรื่องราวออกมาต่อ ๆ กัน โดยเรียงลำดับเรื่องราวตามช่วงอายุ ทำให้เอกลักษณ์บทเพลงของวงยังเป็นที่น่าสนใจ ซึ่งสามารถแยกความแตกต่างของวัยรุ่นแต่ละแบบที่แตกต่างกันออกมาได้

นอกจากนี้ทั้งตัวเนื้อหาบทเพลง มิวสิควีดีโอ และประสบการณ์ของศิลปินที่นำเสนอบุคลิกของวัยรุ่นชายที่แตกต่างกันออกไป ด้วยเหตุผลในส่วนนี้ทำให้ผู้วิจัยเลือกนำข้อมูลของวง BTS ไปประกอบการวิเคราะห์ในบทที่ 4 เพื่อหาภาพตัวแทนวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ และศึกษาเงื่อนไขที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่าง

บทที่ 4

ภาพแทนและเงื่อนไขของวัยรุ่นชายเกาหลีใต้

เนื้อหาในบทที่ 4 เป็นผลการศึกษาดำเนินการตามวัตถุประสงค์ข้อที่ 1 และข้อที่ 2 คือเพื่อศึกษาภาพแทนและเงื่อนไขของวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของวง BTS โดยใช้ข้อมูลในบทที่ 3 ประกอบการวิเคราะห์ จากการวิเคราะห์นั้นสามารถทำให้เข้าใจได้ว่า ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่างกันออกไปตามบริบทต่าง ๆ ดังนั้นผู้วิจัยจึงแบ่งเนื้อหาออกเป็นสองส่วน หนึ่งคือ ภาพแทนวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ ซึ่งจะแบ่งออกตามช่วงอายุคือ วัยรุ่นตอนต้น และวัยรุ่นตอนปลาย สองคือ ภาพแทนวัยรุ่นผู้ชีวิต นอกจากนั้นจะวิเคราะห์เงื่อนไขที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่าง โดยแบ่งได้เป็น พื้นฐานครอบครัวและฐานะทางเศรษฐกิจ และจุดเปลี่ยนชีวิตและครอบครัว โดยเนื้อหาทั้งหมดจะแสดงให้เห็นถึงภาพแทนในวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ และเงื่อนไขที่ทำให้เกิดความแตกต่างที่ถูกนำเสนอผ่านบทเพลงของวง BTS รวมถึงมีการสรุปผลการศึกษาในตอนท้ายสุดของบท

4.1 ภาพแทนของความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงและMV ของวงBTS

บทเพลงของวง BTS ได้นำเสนอช่วงอายุวัยรุ่นชายเกาหลีใต้โดยเป็นการนำเสนอเรื่องราวผ่านภาพแทนของเด็กชายทั้ง 7 คนในบทเพลง เนื่องจากเป็นช่วงอายุที่มีการเปลี่ยนแปลง และเกิดเรื่องราวที่มีผลต่อช่วงอายุต่อไปมากที่สุด ซึ่งเมื่อนำข้อมูลของวัยรุ่นในบทที่ 2 ที่ว่าด้วยเรื่องภาพตัวแทนของสจวร์ต ฮอลล์ (Stuart Hall, 2003 อ้างถึงใน ขวัญฟ้า ศรีประพันธ์. 2551) ที่อธิบายว่า “ภาพตัวแทน” คือ ภาพที่เกิดจากการให้ความหมายแก่สิ่งต่าง ๆ ใน โลกแห่งความเป็นจริงไม่ว่าจะเป็นสิ่งที่ป็นรูปธรรมหรือนามธรรมโดยใช้ภาษา ซึ่งภาษาที่ให้ความหมายและภาพของสิ่งต่าง ๆ นั้น ไม่ได้เกิดขึ้นเองตามธรรมชาติ แต่เป็นข้อตกลงของสังคมและวัฒนธรรม สมาชิกในสังคมและวัฒนธรรมเดียวกันมักจะมีภาพของสรรพสิ่งร่วมกันอย่างไม่รู้ตัว เมื่อนำมาวิเคราะห์ประกอบกับข้อมูลในบทที่ 3 ก็จะได้เนื้อหาภาพตัวแทนในการวิเคราะห์ 2 ภาพแทน คือ 1. ภาพแทนวัยรุ่นตอนกลางและตอนปลาย 2. ภาพแทนวัยรุ่นผู้ชีวิต ดังนี้

4.1.1 ภาพแทนวัยรุ่นตอนกลางและวัยรุ่นตอนปลาย

จากการรวบรวมข้อมูลและวิเคราะห์ในบทที่ 2 ทำให้ผู้วิจัยสรุปได้ว่าประเทศเกาหลีใต้แบ่งช่วงอายุวัยรุ่นโดยใช้เกณฑ์ระดับการศึกษาเป็นส่วนใหญ่ ซึ่งช่วงอายุวัยรุ่นตอนกลางจะอยู่ในช่วงอายุ

15 – 17 ปี และช่วงวัยรุ่นตอนปลายจะอยู่ในช่วงอายุ 18 – 20 ปี ผู้วิจัยได้นำข้อมูลมาวิเคราะห์ ประกอบกับบทเพลงและ MV ของ BTS โดยแบ่งเนื้อหาออกเป็นช่วงวัยรุ่นตอนกลางและ วัยรุ่นตอนปลาย ซึ่งสามารถวิเคราะห์ภาพแทนย่อยออกมาได้คือ 1. บุคลิกภาพ 2. ความสัมพันธ์กับคนรอบข้าง 3. ความเป็นอยู่ 4. การศึกษา ดังต่อไปนี้

(1.) ภาพแทนวัยรุ่นตอนกลาง

วัยรุ่นตอนกลางของเกาหลีได้จะอยู่ในช่วงอายุ 15-17 ปี ซึ่งเมื่อนำแนวความคิดภาพแทนมาวิเคราะห์กับตัวบทเพลงและ MV ของ BTS แล้วจึงได้ภาพแทนต่อไปนี้

(1.1) ภาพแทนบุคลิกภาพ

บุคลิกภาพสามารถเห็นได้อย่างชัดเจนจากการแสดงของตัวศิลปินและเนื้อหาของบทเพลงที่ศิลปินแต่งขึ้นและถ่ายทอดออกมา ซึ่งสามารถวิเคราะห์ออกมาได้ดังต่อไปนี้

- ภาพแทนการสู้เพื่อความฝัน ภาพแทนบุคลิกนี้เป็นสิ่งที่สามารถเห็นได้ในทุกตัวละครที่มาแสดงเป็นตัวแทน เนื่องจาก หลายอาชีพในประเทศเกาหลีใต้ต้องใช้ทั้งความเสี่ยง และบางครั้งอาจจะไม่สามารถไปตามความฝันของตนได้ อาจจะต้องด้วยปัจจัยรอบข้างที่บังคับ แต่ในภาพแทนที่ศิลปินได้สื่อออกมานั้นคือ การไม่ยอมแพ้ต่อความฝันของตนเอง ไม่ว่าจะเกิดอะไรขึ้นก็ตาม สามารถเห็นได้จาก

“ในตอนที่คุณสร้างสรรค์กัน ผมไม่หลับไม่นอนเพื่อความฝันของผม ผมถือปากกาไว้ตลอดทั้งคืนทุกวัน หลับตาลงเมื่อตอนอาทิตย์ขึ้น” We are bulletproof Pt.2 – Suga part

“พวกผู้ใหญ่มักจะบอกว่า มันจะลำบากแค่ช่วงนี้เท่านั้น อดทนอีกนิด แล้วค่อยทำทีหลังนะ Everybody says NO! ต่อจากนี้จะไม่มีความที่หลังจะไม่อยู่ในความฝันของคนอื่นอีก” N.O – Vocal

“ตามฝันของนายเหมือนกับคนบ้า ถึงจะพังลงไป แต่อย่าหันหลังกลับมา เพราะก่อนที่ดวงอาทิตย์จะขึ้น เช้ามีดคือช่วงเวลาที่มีดที่สุด ถึงวันข้างหน้าจะอีกยาวไกล แต่อย่าลืมตัวเองในวันนี้”

Tomorrow – Jungkook part



ภาพที่ 4.1 รองเท้าเต็น

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=gqhWHy0rrtM>



ภาพที่ 4.2 การต่อสู้

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=mmgxPLLLyVo>

จากข้อความและรูปภาพข้างต้นจะทำให้เห็นว่า ทั้งเนื้อเพลงและMVจะแสดงให้เห็นถึงการไม่ยอมให้ความฝันของตัวเองถูกกดขี่ และยังมี การบอกเล่าถึงชีวิตและความพยายามของตนเองที่ผ่านมาจนกว่าจะมาถึงในจุดที่ตามถึงฝันของตัวเอง โดยศิลปินใช้วิธีการเขียนเนื้อเพลงและMVในการเล่าเรื่องราวออกมา เช่น รูปรองเท้าเก่า เป็นรูปที่ถูกแฝงมาภายในMV We are bulletproof Pt.2 เพื่อแสดงให้เห็นถึงการฝึกรอดอย่างหนักของตัวศิลปินก่อนที่จะมายืนในจุดนี้ หรือ รูปการ์ตูนต่อสู้ ที่ถูกนำมาเป็นภาพแทนของเด็ก ๆ ที่ต้องการจะต่อสู้เพื่อออกจากกรอบเดิม ๆ นอกจากนั้นยังมีการให้กำลังใจเพื่อไม่ให้ทุกคนย่อท้อต่อความฝันของตัวเองอีกด้วย

- **ภาพแทนความรักเพื่อนพ้อง** ภาพแทนบุคลิกด้านนี้สามารถเห็นได้อย่างชัดเจนจากการกระทำ ซึ่งในช่วงวัยรุ่นส่วนใหญ่มักจะให้ความสำคัญกับเพื่อนมาก มักจะใช้เวลาส่วนใหญ่ออกไปเล่นหรือเที่ยวกับเพื่อน ๆ พุดคุย และแบ่งปันเรื่องราวต่าง ๆ มากกว่าที่จะใช้เวลากับครอบครัว เห็นได้จาก



ภาพที่ 4.3 การปกป้อง

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=mmgxPLLLyVo>



ภาพที่ 4.4 การรวมตัว

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>



ภาพที่ 4.5 สารภาพรัก

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>

จากการสังเกตทั้งเนื้อเพลง และMV ยังไม่มีการบอกรักเพื่อนโดยตรง แต่มักจะใช้การแสดงออกด้วยการกระทำ เช่น เมื่อเพื่อนเกิดปัญหา ก็จะเข้าไปช่วยเหลือทันที หรือรวมตัวกันเพื่อช่วยเหลือซึ่งกันและกัน ยิ่งเมื่อสังเกตในรูปที่ 4.8 จะเห็นว่าเพื่อน ๆ นั่งอยู่ที่ด้านหลังเพื่อรอดูเพื่อนที่สารภาพรักอยู่ด้วย เป็นการใช่วิธีการร่วมทุกข์ร่วมสุข หากเพื่อนมีความสุขก็พร้อมจะดีใจไปด้วยกัน หากเพื่อนเสียใจก็พร้อมที่จะรอลอบใจอยู่ตรงนั้น

- **ภาพแทนความอ่อนแอ** เป็นภาพแทนบุคลิกที่ทุกคนต่างมี แน่นนอนอยู่แล้วว่ามนุษย์ทุกคนมีความกลัว ทั้งความกลัวต่ออนาคต ความกลัวต่อการพ่ายแพ้ หรือแม้กระทั่งความกลัวที่จะมีชีวิต ซึ่งความกลัวนั้นก็เป็นส่วนที่ทำให้มนุษย์เราเกิดความอ่อนแอ แต่อยู่ที่ว่าใครสามารถที่จะข่มมันลงไปได้มากที่สุด และสามารถที่จะใช้ชีวิตต่อไปได้



ภาพที่ 4.6 การแอบซ่อน

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>



ภาพที่ 4.7 การต้องการจะหนี

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>

จากรูปข้างต้น ตามเรื่องราวที่ถูกแสดงเป็นเป็นภาพแทนของวัยรุ่นแต่ละคน จะทำให้เห็นได้ว่าทุกคนมีความเจ็บปวดที่แอบซ่อนไว้ และเมื่อทุกคนอ่อนแอลง ทำให้เกิดการที่จะหลีกเลี่ยงหนีออกไปจากการความเจ็บปวดเหล่านั้น เนื่องจากวิธีการหลีกเลี่ยงในแต่ละคนก็ยังคงมีความแตกต่าง แต่เมื่อสังเกตจากตัวอย่างจะให้เห็นได้ว่าส่วนใหญ่มักใช้การแอบซ่อนตัวเอง และยังมี การฆ่าตัวตายเป็นอีกหนี่งทางเลือก

- **ภาพแทนความก้าวร้าว** เป็นภาพแทนพฤติกรรมที่สามารถพบได้ในวัยรุ่นเกาหลีใต้ส่วนใหญ่ เนื่องจากเป็นกลไกที่เด็ก ๆ ต้องใช้ในการปกป้องความคิด และความต้องการของตนเอง ดังนั้น

เมื่อผู้ใหญ่เริ่มเข้ามาบางการความคิด จะทำให้เด็กวัยรุ่นเริ่มมีการใช้ความก้าวร้าวเป็นการป้องกันตนเองขึ้นมา ซึ่งจะเห็นได้จาก

“จริง ๆ แล้วก็แค่ไอตอลห่วย ๆ นั่นคือสิ่งที่พวกเขาดูถูกผม ตั้งความคิดหมา ๆ ขึ้นมาเพื่อจะเยาะเย้ยชื่อผม พวกคุณก็ตามน้ำไปดูถูกผม คุณจะฆ่าผมยังไง?” BTS Cypher Pt.1 - RM part

“คลื่นเล็กที่นึกไม่ถึงว่าจะทำให้ทุกคนล้มลง มันคือเรื่องจริงที่มีแต่ความเสียใจ ในสภาพแบบนี้ทำเพลงเป็นแค่งานพิเศษก็พอแล้ว” BTS Cypher PT.2: Triptych – Suga part

“ผมจะมุ่งตรงไปและไม่ว่าที่ไหนที่ผมไป ก็มักจะมีไอ่พวกชี้แพ้อีปฮอปเสมอ พวกเขามันคนละระดับที่จะมาวิจารณ์ผมได้” BTS Cypher PT.3: KILLER – J-Hope part



ภาพที่ 4.8 การต่อสู้ 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=mmgxPLLLyVo>



ภาพที่ 4.9 ความรุนแรงในครอบครัว

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>



ภาพที่ 4.10 การทำร้าย

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>

จากเนื้อเพลง และรูปข้างต้นจะเห็นได้ถึงความก้าวร้าวอย่างชัดเจน และยังสังเกตได้อีกว่าเป็นความก้าวร้าวที่ทำเพื่อป้องกันตัวเอง ทั้งจากการที่ถูกกดดันจากผู้ใหญ่ และจากการถูกวิจารณ์ที่ตนเองไม่ได้รับความเป็นธรรมโดยไม่สามารถที่จะตอบกลับโดยตรงได้ ซึ่งตัวศิลปินได้ถ่ายทอดถึงเรื่องราวที่ตัวเองได้ประสบโดยตรงจากการถูกวิจารณ์ และดูถูกต่าง ๆ จึงได้มีการแต่งเพลงที่เรียกว่า ดิส (Diss) ขึ้นมาเพื่อเป็นการตอบกลับ และแสดงถึงการไม่ยินยอมให้ตัวถูกกดขี่ แต่นอกเหนือจากประเด็นข้างต้น ตัวศิลปินยังถ่ายทอดถึงปัญหาสังคมที่ทำให้เด็กต้องใช้ความรุนแรงในการป้องกันตัว หรือปกป้องคนที่รัก เช่น รูปที่ 4.4 แสดงถึงการทำร้ายกันภายในครอบครัว จนวันหนึ่งวัยรุ่นชายไม่สามารถทนได้ จึงทำให้เกิดเหตุการณ์ในรูปที่ 4.5 เพื่อจบความเลวร้ายต่าง ๆ นี้ลง

- ภาพแทนความร่าเริง ชี้เล่น เนื่องจากช่วงวัยนี้เป็นที่จากวัยเด็กมาได้ไม่นาน จึงทำให้ยังคงความสดใสไว้ได้ เป็นช่วงวัยที่ยังไม่ต้องกังวลถึงวัยผู้ใหญ่ที่จะมาถึง ใช้ชีวิตให้สนุก และเต็มที่ไปกับสิ่งที่ตัวเองชอบหรือสิ่งที่ตัวเองพอใจ โดยไม่มีใครมาบังคับ ซึ่งเห็นได้จาก

“ถึงผมจะเป็นพี่ใหญ่ แม้ว่าเด็ก ๆ จะกวนใจผม ใครสนล่ะ? ก็ผมพอใจแบบนี้ี่นา โอเค”

Boyz with fun – Jin part

“ไม่ว่าคุณจะร้องเพี้ยน หรือร้องคร่อมจังหวะ ก็ไม่เห็นจะสำคัญเลย แคโยนความอายทิ้งไปซะ แล้วเรามาสนุกกันดีกว่า” Boyz with fun – Suga part



ภาพที่ 4.11 ความสนุกสนาน

ที่มา : https://www.youtube.com/watch?v=Hhph0_CdUHg



ภาพที่ 4.12 ความสนุกสนาน 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>

จากเนื้อเพลง และรูปภาพจะเห็นได้ว่าไม่ว่าจะอายุเท่าไรก็ตาม ก็ยังคงมีอารมณ์ที่ยังอยากสนุกสนานกับเพื่อน ๆ ทั้งยังมีการชักชวนให้ทุกคนออกมาร่วมสนุกไปด้วยกัน และก็แสดงให้เห็นว่าวัยรุ่นควรใช้ชีวิตให้สุดเหวี่ยงโดยไม่จำเป็นต้องสนใจอะไรหรือ ใครทั้งนั้น

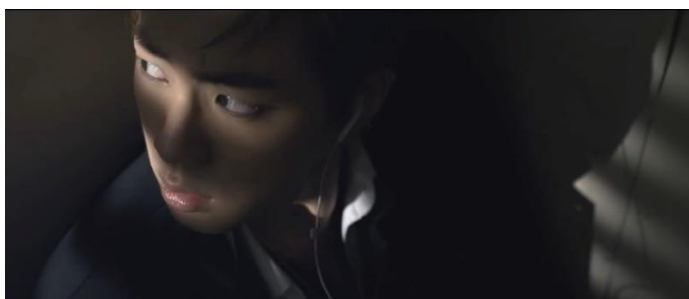
- ภาพแทนความเป็นผู้นำ สังกัดได้จากการที่ตัวละครมีความต้องการที่จะแตกต่างออกมาจากกรอบที่ผู้ใหญ่กำหนด เพื่อทำตามสิ่งที่ใจของตนเองต้องการ นอกจากนั้นยังได้ชักชวนทั้งเพื่อน ๆ และน้อง ๆ ให้ออกมาร่วมด้วย ซึ่งในวัยนี้จะเริ่มเป็นวัยที่เริ่มต่อต้านมากขึ้น มีความคิดเป็นของตัวเอง โดยเห็นได้จาก

“ไม่มีอะไรที่อยู่คงตลอดไป คุณมีชีวิตแค่ครั้งเดียว ดังนั้นจงใช้ชีวิตของคุณ ไม่ใช่ชีวิตของคนอื่น รับโอกาสและอย่าได้เสียใจ อย่าให้มันสายเกินไปกับสิ่งที่คุณต้องการจะทำตอนนี้” Intro: O!RUL8,2? - RM part

“เด็กผู้นำไปสู่ศตวรรษที่ 21 คลื่นลูกใหม่ได้เกิดขึ้น พวกเราหมาป่าทั้ง 7 ตัวได้รวบรวมลูกแกะ ด้วยกับดัก ตั้งแต่ตอนนี้ข้ามผ่านพวกแรปเปอร์ที่พังแล้วไป พวกเราจะไปข้างหน้า สู่อัฒม์ใหญ่แห่ง จักรหวัะ” BTS Cypher PT.2: Triptych – J-Hope part

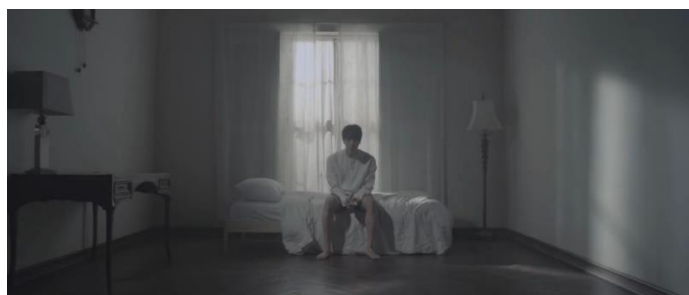
จากเนื้อเพลงตัวอย่างจะทำให้เห็นได้ถึงความต้องการที่จะก้าวผ่านสิ่งเก่าที่ใคร ๆ กำหนดไว้ มีความคิดเป็นของตัวเอง และต้องการที่จะเป็นผู้นำ

- ภาพแทนการสันโดษ มักจะเป็นภาพแทนบุคคลที่เก็บตัวเงียบ ชอบใช้เวลาอยู่คนเดียว ไม่สูงส่งกับใคร และมักจะชอบเก็บความในใจไว้เพียงคนเดียว



ภาพที่ 4.13 การปลีกวิเวก

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>



ภาพที่ 4.14 การปลีกวิเวก 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>

จากการสังเกตใน MV บุคลิกนี้ถูกแสดงออกมาเพียงคนเดียว แต่สามารถเห็นได้ชัด ทำให้สามารถบอกได้ว่า แม้บุคลิกนี้จะพบเห็นได้น้อยในกลุ่มวัยรุ่นเกาหลีใต้ ก็ไม่ใช่ว่าจะไม่มี และเนื่องจากวัยรุ่นเกาหลีใต้เป็นวัยที่ชอบออกมาเล่นสนุกกับเพื่อนข้างนอกแล้ว ยังสามารถทำให้สังเกตได้ชัดเจนถึงบุคลิกเช่นนี้ เพื่อให้เป็นการตระหนักถึงบุคลิกนี้จึงมีการนำเสนอผ่านภาพแทนเด็กชายคนหนึ่งออกมา

จากการวิเคราะห์ภาพแทนบุคลิกภาพที่สามารถเห็นได้ส่วนใหญ่ในวัยรุ่นตอนกลางที่นำเสนอผ่านตัวแสดงโดยใช้ตัวบทเพลง และ MV เป็นสื่อกลางในการบอกเล่าเรื่องราวต่าง ๆ จึงสามารถทำให้สรุปออกมาได้ดังนี้

ตารางที่ 4.1 สรุปภาพรวมบุคลิกภาพ

ตัวแสดง							
บุคลิกภาพ	RM	Suga	Jin	J-Hope	Jimin	V	Jungkook
สู้เพื่อฝัน	●	●	●	●	●	●	●
รักเพื่อนพ้อง	●	●	●	●	●	●	●
อ่อนแอ	●	●	●	●	●	●	●
ก้าวร้าว	●	●		●	●	●	●
ร่าเริง	●		●	●	●	●	●
เป็นผู้นำ	●	●		●			
สันโดษ			●				

จากตารางสรุปจะให้เห็นได้ว่าตัวศิลปินพยายามแสดงจุดร่วมส่วนใหญ่ที่คล้ายกันเพื่อเป็นการแสดงภาพแทนบุคลิกส่วนใหญ่ที่วัยรุ่นเกาหลีได้มีไม่ว่าจะเป็นความเป็นผู้นำ การต่อสู้เพื่อความฝัน ความก้าวร้าว ร่าเริง ความรักเพื่อนพ้อง การสันโดษ และความอ่อนแอ ต่างเป็นสิ่งที่สามารถพบเห็นได้ในวัยรุ่นส่วนใหญ่ ซึ่งจะเห็นได้ว่าไม่ได้มีแค่เพียงบุคลิกภาพที่เป็นด้านบวกเท่านั้น แต่ยังคงแสดงถึงบุคลิกภาพที่เป็นด้านลบอีกด้วย

(1.2) ภาพแทนความสัมพันธ์กับคนรอบข้าง

เนื่องจากในวัยรุ่นเป็นวัยที่มีความสัมพันธ์ที่หลากหลายมากขึ้นกับคนรอบข้าง โดยความสัมพันธ์ต่าง ๆ เหล่านี้มักจะมาในหลากหลายรูปแบบ เช่น คนรัก คนที่เกลียด เพื่อนพ้อง-รุ่นพี่-รุ่นน้อง และผู้ใหญ่ ซึ่งวัยรุ่นก็จะให้ความสำคัญ และการปฏิบัติตัวที่แตกต่างกันออกไป โดยภาพแทนที่สามารถจำแนกออกได้มีดังนี้

- ภาพแทนความสัมพันธ์กับเพศตรงข้าม เป็นภาพแทนที่สามารถเห็นได้ทั่วไปจากบทเพลงในหลาย ๆ บทเพลง ทั้งมีในรูปแบบที่สมหวัง และไม่สมหวัง ซึ่งอย่างที่ทราบกันดีว่าในช่วงวัยนี้มักจะให้ความสำคัญกับคนรอบข้างที่ไม่ใช่คนในครอบครัวมากกว่า โดยเฉพาะเพศตรงข้าม จึงทำให้เกิดความสัมพันธ์ที่มีทั้งการได้พบรัก และการจากลา สังกัดได้จาก

“อยากจะถูกรัก ไม่อยากจะเงี้ยว อยากจะเท่ อยากจะถูกรัก รักแบบเดียวกับคุณ” I like it – Jungkook part

“อยากเป็นโอปป้าของเธอ คอยดูแลเธอ ผมจะเป็นผู้ชายของเธอ เพื่อให้หัวใจของผมไปถึงเธอ ตอนนี้ผมจะวิ่งไปแล้ว” Boy in Luv – Jimin part

“ผมได้แต่หวังว่าจะมีปาฏิหาริย์ให้คุณรักผมมากกว่าที่ผมรักคุณ ในใจคุณไม่มีผมเลย แต่ในใจผมกลับเต็มไปด้วยคุณ” Danger – Jimin part

“ผู้หญิงยอดเยี่ยมที่สุด เป็นของขวัญเลย ของขวัญ สิ่งที่ผมปรารถนาคือคุณเท่านั้น คุณเท่านั้น แค่นี้เป็นคุณ ผมก็โอเค” War of hormone – Jungkook part

“บางทีเราอาจจะเป็นแค่กลุ่มคนที่เงี้ยว ทุกคนต่างก็ใช้ชีวิตอยู่กับความรักที่มีวันจบลง” Let me know – RM part



ภาพที่ 4.15 ความสนใจ

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>



ภาพที่ 4.16 สารภาพรัก

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>

จากบทเพลง และรูปภาพข้างต้นจะทำให้เห็นถึงภาพแทนความรักทั้งในรูปแบบที่สมหวัง และไม่สมหวัง โดยภาพแทนความรักที่ไม่สมหวังจะถูกแสดงออกมาให้เห็นถึงการอ่อนวอนขอความรัก จากฝ่ายตรงข้าม นอกจากนี้ยังมีการแสดงให้เห็นถึงภาพแทนที่แสดงความสนใจในเพศตรงข้ามอย่างชัดเจน

- **ภาพแทนความสัมพันธ์ที่ดี** ภาพแทนนี้ก็เป็นอีกหนึ่งสิ่งสำคัญที่วัยรุ่นเกาหลีใต้ก็ให้ความสำคัญเป็นอย่างมาก วัยรุ่นในช่วงนี้มักจะใช้เวลาส่วนใหญ่ในการทำกิจกรรมร่วมกับเพื่อน ทำให้มีความสัมพันธ์ที่แน่นแฟ้น โดยสังเกตได้จาก

“หรือวันนี้เราแค่ทิ้งทุกอย่างไว้ข้างหลัง แล้วไปเล่นกับรุ่นน้องดินะ วันนี้ผมจะไปร้านเกม คงไม่ได้นอนแล้วละ” Second Grade – J-Hope part

“บ้านหลังใหญ่นั้น ในตอนนี้กลับดูเล็กลงในพริบตา เมื่อเด็กฝึก 9 คน ต้องมาอยู่ด้วยกันในห้องขนาด 56.2 ตร.ม” Move on – RM part

“ที่แห่งนี้ที่มีกลิ่นอายของพวกเรา ที่ ๆ เราเคยอยู่ ไม่ว่าจะไปอยู่ที่ไหน จงอย่าได้ลืมกลิ่นนี้ ถึงเราจะมีทั้งเสียงหัวเราะและเสียน้ำตากันมามาก แต่นั่นก็เป็นสิ่งที่สวยงาม” Move on – RM part

“ไปกันเถอะ บอกลาที่แห่งนี้ ที่ ๆ เราเติบโตด้วยกัน ไปกันเถอะ ตอนนี้ เราต้องไปสู่ที่ที่ดีกว่า” Move on – V part



ภาพที่ 4.17 รวมกลุ่ม

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>



ภาพที่ 4.18 เพื่อนพ้อง

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>

จากรูปภาพ และเนื้อเพลงข้างต้น จะแสดงให้เห็นถึงภาพแทนความสัมพันธ์อันใกล้ชิด และยาวนานระหว่างตัวบุคคล เป็นภาพแทนที่แสดงให้เห็นถึงการร่วมทุกข์ ร่วมสุขไปพร้อม ๆ กันของคนในกลุ่ม และคนรอบข้างที่ผ่านเรื่องราวต่าง ๆ มาด้วยกัน จึงยังทำให้เห็นถึงความสัมพันธ์ที่แยกจากกัน ได้ยากของวัยรุ่นในช่วงวัยนี้

- ภาพแทนความสัมพันธ์กับผู้ใหญ่ ภาพแทนที่ถูกแสดงให้เห็นในช่วงวัยรุ่นจะเห็นถึงความสัมพันธ์ที่ขัดแย้งกับวัยรุ่น เนื่องจากผู้ใหญ่มักจะจำกัดกรอบสำหรับเด็ก ๆ ทำให้เด็ก ๆ เกิดความไม่พอใจ และเกิดอคติกับผู้ใหญ่นั้นเอง สังเกตได้จาก

“ผู้ใหญ่แล้วก็ญาติ ๆ เอาแต่ปลุกฝังความฝันในกรอบเก่าๆให้ฉัน” No more dream – Suga part

“พวกผู้ใหญ่คิดง่าย ๆ อย่างไม่มีทางเลือกมันคือการเอาตัวรอดของผู้ที่แข็งแกร่งที่สุด” N.O - Suga part

“พวกผู้ใหญ่มักจะบอกว่า มันจะลำบากแค่ช่วงนี้เท่านั้นอดทนอีกนิด แล้วค่อยทำที่หลังนะ”

N.O – V part

“คำสารภาพของพวกผู้ใหญ่ว่า พวกเราช่วงสบายเสียจริง รู้สึกมีความสุขมากเสียจริง ถ้าฉันจะเรียกความทุกข์ของผมว่าอะไรกันล่ะ?” N.O – J-Hope



ภาพที่ 4.19 การกักขัง

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=mmgxPLLLyVo>

จากรูปภาพ และบทเพลงข้างต้น จะแสดงให้เห็นถึงภาพแทนของผู้ใหญ่ที่มักจะกักขังเด็ก ๆ ให้อยู่ในกรอบที่ตัวเองกำหนด โดยใช้ตัวเองเป็นบรรทัดฐาน ทำให้วัยรุ่นในช่วงนี้เกิดความไม่พอใจ เนื่องจากเป็นช่วงวัยที่เริ่มมีความฝันเป็นของตัวเอง และต้องการที่จะเดินตามทางของตัวเอง แต่ก็ถูกผู้ใหญ่บังคับให้เดินตามทางที่ตนเองคิดว่าดีกว่าเสมอ

- ภาพแทนความขัดแย้ง ภาพแทนนี้แสดงถึงความเป็นจริงในความสัมพันธ์กับคนรอบข้าง มีคนรัก ก็ยอมมีคนเกลียด ทั้งจากคนที่รู้จัก และไม่รู้จักก็ตาม สังเกตได้ดังนี้

“มีคนมากมายที่หวังให้ผมล้มเหลวคอยดูเถอะ J-hopeจะกลายเป็นความภูมิใจของฮิปฮอป”

Cypher pt.1 – J-Hope part

“คุณมันพวกชอบเอาเปรียบผู้อื่น พวกเบียดเบียนพ่อแม่ สักวันคุณจะเสียใจ พวกชอบเบียดเบียนชาวบ้าน” Spine Breaker – Vocal part

“คนที่เกลียดผมมีเยอะ แต่ไม่เป็นหรอก ผมจะฆ่าให้หมด ปลั้วที่ซูดแซะอาชีฟผม เพื่อหวังจะเอามาฝังศพผม” Cypher pt.3 – Suga part

“ถูกตีแหว่งโดยพวกของปลอมก็ทำเป็นไม่รู้สึอะไร” Cypher pt.1 – J-Hope part

จากเนื้อเพลงข้างต้นจะแสดงให้เห็นถึงความเกลียดชังที่ตัวบุคคลได้รับจากคนรอบข้าง หรือแม้กระทั่งการมอบความเกลียดชังให้แก่คนที่ตัวเองไม่พอใจ โดยที่คนบางคนส่งมอบความเกลียดชังให้จะไม่เคยพบหน้ากันเลยก็ตาม เนื่องจากในปัจจุบันความเกลียดชังถูกส่งต่อได้อย่างง่ายดายผ่านโลกของอินเทอร์เน็ต จึงเป็นส่วนหนึ่งที่ทำให้มีการโจมตีกันจนเกิดบาดแผลทางจิตใจได้อย่างง่ายดายขึ้นอีกด้วย

(1.3) ภาพแทนความเป็นอยู่

เป็นภาพแทนที่แสดงให้เห็นถึงความเป็นอยู่ ฐานะ และพื้นที่ที่อาศัย ซึ่งมีส่วนเกี่ยวข้องกับชีวิตของวัยรุ่นอย่างมาก เนื่องจากสภาพแวดล้อมรอบข้างเป็นสิ่งที่ผลต่อพฤติกรรมต่าง ๆ ในวัยรุ่น เพราะฉะนั้นพื้นฐานของชีวิตก็เป็นอีกหนึ่งสิ่งที่สำคัญเช่นกัน โดยสามารถจำแนกออกได้เป็น ฐานะยากจน และฐานะร่ำรวย ดังนี้

- ภาพแทนฐานะร่ำรวย เป็นภาพแทนที่ถูกนำมาแสดงเพื่อให้เห็นถึงความแตกต่างในระหว่างฐานะ สังเกตได้ดังนี้

“ช่วงนี้อะไรกำลังฮิต นายไม่รู้หรือ?” Spine breaker – Suga part

“บอกว่าเพื่อน ๆ มี อ้อนวอนจนต้องซื้อให้” Spine breaker – Suga part



ภาพที่ 4.20 ห้องที่กว้างขวาง

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>

จากบทเพลง และรูปภาพจะทำให้เห็นถึงความแตกต่างของภาพแทนความร่ำรวยออกมาได้อย่างชัดเจน เนื้อเพลงจะแสดงภาพแทนถึงการใช้จ่ายเงิน ในการใช้จ่ายฟุ่มเฟือยต่าง ๆ และรูปที่ 4.18 ยังแสดงให้เห็นถึงขนาดของห้องที่กว้างขวางอย่างมากใช้ในการอาศัยอยู่ พร้อมทั้งข้าวของที่สะอาดสอ้าน

- ภาพแทนฐานะยากจน เป็นภาพแทนฐานะที่ยากลำบาก ถูกนำเสนอให้เห็นถึงความแตกต่างที่เห็นได้ชัดเมื่อเปรียบเทียบกับฐานะร่ำรวย สังเกตได้ดังนี้



ภาพที่ 4.21 พื้นที่อาศัย

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>



ภาพที่ 4.22 พื้นที่อาศัย 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>



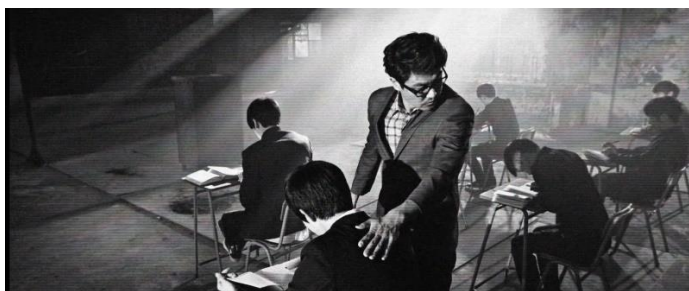
ภาพที่ 4.23 ทำงานพิเศษ

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>

จากรูปภาพข้างต้นจะเห็นได้ชัดว่าภาพแทนพื้นที่ที่อาศัยจะเห็นได้ชัดถึงความแตกต่าง เช่น เมื่อนำรูปที่ 4.18 มาเปรียบเทียบกับรูปภาพข้างบนจะทำให้เห็นได้ชัดถึงความแตกต่าง ภาพแทนในฐานนี้จะอยู่ในแถบสลัม ต่างจังหวัด หรือพื้นที่เก่า ๆ และต้องมีการกระเสือกกระสนในการหาเงิน และใช้ชีวิต

(1.4) ภาพแทนการศึกษา

เป็นภาพแทนที่แสดงให้เห็นถึงการศึกษาระดับขั้นพื้นฐานที่เด็กจะต้องได้รับ แม้ว่าฐานะหรือปัจจัยรอบด้านอาจจะไม่เอื้ออำนวย แต่ก็จำเป็นที่จะต้องเข้ารับการศึกษา



ภาพที่ 4.24 ห้องเรียน

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>



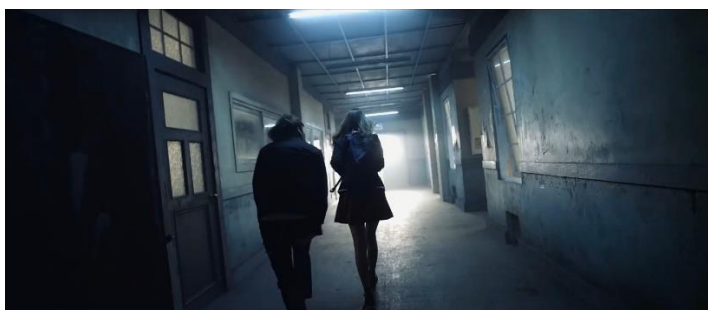
ภาพที่ 4.25 สภาพโรงเรียน

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>



ภาพที่ 4.26 ห้องเรียน 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>



ภาพที่ 4.27 ทางเดินโรงเรียน

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>



ภาพที่ 4.28 สภาพโรงเรียน 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=LHHjp3IMjMk>

จากรูปข้างต้นจะเห็นได้ถึงภาพแทนของสภาพโรงเรียนที่ดูทรุดโทรม และเก่า จากลักษณะรอบข้างสามารถคาดเดาได้ว่าเป็นพื้นที่ที่อยู่ในแถบชนบท ซึ่งสามารถคาดเดาถึงฐานะความเป็นอยู่ของตัวนักเรียนส่วนใหญ่ได้ เมื่อพิจารณาแล้วอาจคาดเดาได้ถึงปัจจัยหลาย ๆ ด้านที่ไม่เอื้ออำนวยต่อการจัดการศึกษา แต่เด็กวัยรุ่นตอนต้นก็ยังคงต้องเข้ารับการศึกษตามที่กฎหมายกำหนด และ

นอกจากนั้นโรงเรียนยังมีกฎระเบียบที่เข้มงวดต่อนักเรียนชาย ยิ่งเป็นการกระตุ้นให้นักเรียนไม่มีความต้องการที่จะเรียนมากขึ้น

(2.) ภาพแทนวัยรุ่นตอนปลาย

วัยรุ่นตอนปลายจะอยู่ในช่วงอายุ 18 – 20 ปี ซึ่งเป็นวัยรุ่นช่วงสุดท้ายก่อนที่จะกลายเป็นผู้ใหญ่ เมื่อเทียบกับช่วงวัยรุ่นตอนกลางจะสามารถเห็นถึงความเปลี่ยนแปลงต่าง ๆ ได้อย่างชัดเจน ซึ่งเมื่อนำแนวความคิดภาพแทนมาวิเคราะห์กับตัวบทเพลงและ MV ของ BTS แล้วจึงได้ภาพแทนต่อไปนี้

(2.1) ภาพแทนบุคลิกภาพ

บุคลิกภาพสามารถเห็นได้อย่างชัดเจนจากการแสดงของตัวศิลปินและเนื้อหาของบทเพลงที่ศิลปินแต่งขึ้นและถ่ายทอดออกมา ซึ่งสามารถวิเคราะห์ออกมาได้ดังต่อไปนี้

- **ภาพแทนการสู้เพื่อฝัน** ภาพแทนในช่วงวัยนี้ยังคงแสดงให้เห็นถึงความมุ่งมั่นในความฝันของตัวเองตามที่เป็นมาตลอดตั้งแต่ช่วงวัยรุ่นตอนกลาง ยังคงต่อสู้เพื่อความฝันของตัวเอง แต่นอกจากนี้ยังมีอีกหนึ่งบุคลิกที่แฝงเข้ามาในภาพแทนนี้ นั่นคือ ภาพแทนของคนที่ไม่มีความฝันสังเกตได้ดังนี้

“ถึงจะบินไม่ได้ แต่ก็ยังคงมีสองเท้าให้วิ่งต่อไป วันนี้พวกเราต้องรอดแต่ถึงจะวิ่งต่อไม่ไหว แต่ก็ยังเดินไปได้ วันนี้พวกเราต้องรอด ถ้ายังเดินไม่ได้ก็ลุกก็ คุณก็แค่คลานต่อไป” Not today – Jungkook part

“ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณจะหยุด คุณไม่ต้องวิ่งอย่างไร้จุดหมายหรอก ไม่เป็นไรนะ ถ้าคุณไม่มีความฝัน トラบที่คุณยังรับรู้ถึงความสุขได้” Paradise – Jin part

“ไม่เป็นไรนะ ถ้าฝันของคุณแตกต่างไป ชื่อนี้ตบुकใหม่เดือนหน้า หรือแค่ได้กิน ได้นอน มีเงินเยอะ ๆ โดยไม่ต้องทำอะไร แล้วความฝันจะยิ่งใหญ่ยังไง? แค่เป็นคุณ ในแบบที่ต้องการ พวกเราสมควรมีชีวิตอยู่ ไม่ว่าจะเล็กหรือใหญ่ ขอแค่คุณเป็นคุณก็พอแล้ว” Paradise – RM part

“เขาแค่อยากจะทำเพลง เพียงแค่ร้องเพลงก็ทำให้หัวใจของเขาเต้นรัว แม้เขาจะเลือกเดินบนเส้นทางนั้น แต่มันไม่ง่ายเลย ความล้มเหลวและความสิ้นหวัง” Airplane pt.2 – Jungkook part

“ผมยังไม่อยากตายตอนนี้ ผมยังไม่อยากสู้ตอนนี้ ผมไม่อยากกังวล ชีวิตยังแสนยาวไกลก็แค่วิ่งไป ผมยังอยากมีชีวิตอยู่” So what – RM part

“บางทีตัวผม คงไม่อาจจะโอบยิบได้ ก็เหมือนกับกลีบดอกไม้เหล่านั้น ต่อให้มีปีกอย่างใจคิด ก็คงโอบยิบไปไม่ได้ บางทีตัวผม คงไม่อาจจะแตะขอบฟ้ามันได้ แต่ผมก็ยังอยากจะเอื้อมมือออกไป อยากจะลองวิ่งต่อไป อีกสักนิตก็ยังมี” Awake - Jin

จากเนื้อเพลงข้างต้นจะทำให้เห็นถึงภาพแทนที่ยังต่อสู้เพื่อความฝัน ที่แม้ว่าจะต้องพบอุปสรรคที่ยากเย็นแค่ไหน ก็ขอให้ไม่ยอมแพ้ และพยายามต่อไป แต่ในช่วงวัยนี้ก็ได้แสดงถึงกลุ่มคนที่ไม่มี ความฝันด้วยเช่นกัน ซึ่งแสดงให้เห็นถึงความเป็นจริงที่แม้ชีวิตของบางคนอาจจะไม่มีความฝันแต่นั้นก็ไม่ได้หมายความว่าชีวิตของเขาไม่มีค่าอะไร ทุกชีวิตคุณค่าในตัวของมันเอง สมควรที่จะมีชีวิตอยู่ และนั่นก็คือการต่อสู้เพื่อตัวเองด้วยเช่นกัน

- ภาพแทนความอ่อนแอ โดดเดี่ยว อย่างที่เคยได้กล่าวไว้ในช่วงวัยรุ่นตอนต้นว่า ในตัวทุกคนย่อมมีความอ่อนแอซ่อนอยู่ ยิ่งพอมาถึงในช่วงวัยนี้ ทุกคนจะเริ่มเก็บซ่อนความอ่อนแอของตัวเองมากขึ้น สังเกตได้ดังนี้

“เจ้าวาฬที่โดดเดี่ยว ต้องร้องเพลงอยู่อย่างเดียวดาย เหมือนกับผมที่อยู่บนเกาะคนเดียวแบบนี้ ผมจะเปล่งประกายได้รีเปล่านะ” Whalien 52 – Jungkook part

“ติดอยู่กับการหลงหลอก ได้โปรดช่วยตามหาผมคนนั้นที่เคยบริสุทธิ์ที่ ผมไม่สามารถหลุดพ้นจากการหลงหลอกนี้ได้ ช่วยคืนรอยยิ้มให้ผมที” Lie – Jimin

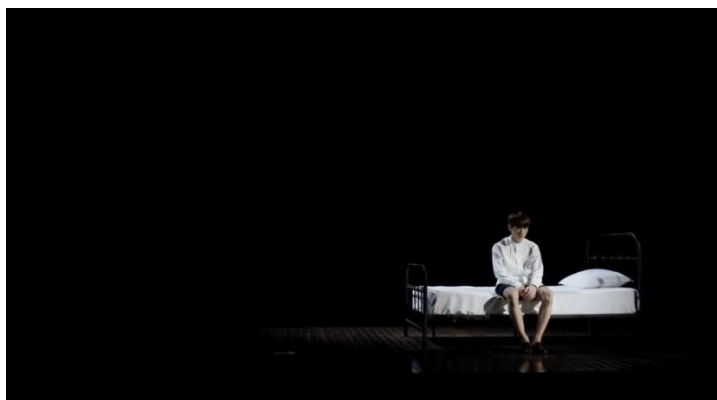
“สิ่งที่ผมจะบอกคุณต่อไปนี้ เป็นสิ่งที่ผมเคยปกปิดมันเอาไว้ ก็แค่สิ่งที่ฝังเอาไว้ในส่วนลึก แต่ในตอนนี้ ผมทนเก็บมันไม่ไหวอีกต่อไปแล้ว ไม่รู้ทำไม ในตอนนั้นผมถึงไม่พูดมันออกไป ในเมื่ออย่างไรผมก็ต้องเจ็บปวดอยู่ดี ผมทนต่อไปไม่ไหวแล้วจริง ๆ” Stigma – V

“ผมอยากจะตบปากให้กำลังใจตัวเอง ผมละอยากรจะชื่นชมตัวเองเหลือเกิน แต่คุณรู้ไหม ในบางเวลาผมก็เกลียดตัวเองเช่นกัน” Reflection – RM

“ตื่นเถอะ ลืมตาตื่นขึ้นมา ตื่นขึ้นมาซะที อยาร์้องให้ไปเลย ตื่นเถอะ ลืมตาตื่นขึ้นมา ตื่นขึ้นมาซะที ตื่นมาเจอกับความจริงที่ไม่ใช่คำโกหกใด ๆ” Awake – Jin

“สำหรับคุณแล้ว ผมแกล้งทำเป็นมีความสุขได้แม้ว่าผมจะเศร้าก็ตาม สำหรับคุณแล้ว ผมแกล้งทำเป็นเข้มแข็งได้แม้ว่าผมจะเจ็บปวดก็ตาม ผมภาวนาให้ความรักสมบูรณ์แบบด้วยความรักเอง ผมหวังให้ความเจ็บปวดทั้งหมดถูกเก็บซ่อนเอาไว้” Fake love – Jimin part

“ให้คุณเห็นความอ่อนแอของผมไม่ได้ จึงต้องใส่หน้ากากไว้ตอนไปหาคุณ” The Truth Untold – Jungkook part



ภาพที่ 4.29 ความว่างเปล่า

ที่มา : <https://youtu.be/yR73l0z5ms0>



ภาพที่ 4.30 ความโดดเดี่ยว

ที่มา : <https://youtu.be/xEeFrLSkMm8>

จากรูปภาพ และเนื้อเพลงข้างต้นจะแสดงให้เห็นถึงความอ่อนแอ และความโดดเดี่ยวที่ถูกปกปิดเอาไว้ในตัวแต่ละคน เป็นมาจากความเจ็บปวดจากอดีตที่ฝังใจทั้งจากความรัก การจากลา หรือแม้กระทั่งการโดนทำร้ายด้วยคำพูด เมื่อต้องการที่จะก้าวเดินต่อไปก็ทำได้แค่เพียงการปิดบังความเจ็บปวดเหล่านั้นเอาไว้ ประกอบกับการจะก้าวเข้าสู่วัยผู้ใหญ่ จึงยังทำให้วัยรุ่นตอนปลายมักจะกดความอ่อนแอเอาไว้ ปิดบังความเจ็บปวดเอาไว้ด้วยรอยยิ้มเป็นฉากบังหน้า ดังที่เห็นได้ในเนื้อเพลง และ MV ที่จะแสดงถึงความโดดเดี่ยวที่ไม่ใช่แค่ภายนอก แต่รวมถึงภายในจิตใจอีกด้วย ซึ่งบุคลิกในลักษณะนี้มักจะนำไปสู่การฆ่าตัวตายเป็นจำนวนมากอีกด้วย ซึ่งตัวศิลปินก็ได้ตระหนักถึงข้อนี้จึงได้ใส่เพลงที่มีการลอบโยนจิตใจที่อ่อนแอของเหล่าวัยรุ่นใส่ลงไปด้วย

- ภาพแทนความสุข ภาพแทนบุคลิกนี้เป็นภาพแทนที่เป็นการแสดงการเปลี่ยนแปลงจากวัยรุ่นตอนกลางสู่วัยรุ่นตอนปลาย จากบุคลิกที่ร่าเริง ชี้เล่น เมื่อพบกับเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่สามารถกระทบต่อจิตใจได้จึงทำให้วัยรุ่นตอนปลายค่อย ๆ มีบุคลิกที่สุขุมขึ้น สังเกตได้จาก

“ความล้มเหลวไม่ว่ากี่ครั้ง ก็ไม่ได้มีความหมายอะไร สิ่งที่เปลี่ยนไปจากตอนนั้น คือความสูงที่เพิ่มขึ้นนิดหน่อย มองจากตรงนี้แล้ว ผมโตขึ้นมาก” Intro: Never Mind – Suga

“เมื่อไหร่ที่ผมรู้สึกไม่ชอบตัวเองขึ้นมา ตึกชอมคือที่ที่ผมจะไป ที่ผมทำก็เพียงแค่นั่งอยู่ท่ามกลางความมืดที่คุ้นเคยกับผู้คนที่กำลังส่งยิ้มให้กันและเบียร์ที่ทำให้ผมยิ้มได้” Reflection – RM

“ด้วยใจที่แน่วแน่ ผมต้องทำความฝันให้สำเร็จ ไม่ว่าอะไรจะเกิดขึ้น ด้วยความมุ่งมั่นที่เด็ดเดี่ยว ผมถึงได้เป็นลูกแม่อย่างที่เป็นอย่างทุกวันนี้” MAMA – J-Hope

“ตัวผมในเงาด้านหลังเวทีนั้น ตัวผมในส่วนลึกของความมืดมิด แม้แต่ความเจ็บปวด ผมก็ไม่อยากแสดงมันออกมา” 2!3! – J-Hope part

“หยุดวิ่งอย่างไร้จุดหมายเถอะ เพื่อนเอ๋ย ทุกลมหายใจของเธอก็คือสวรรค์แล้ว หยุดวิ่งอย่างไร้จุดหมายเถอะ เพื่อนเอ๋ย ตอนนี้ ขอให้หยุดการแข่งขันโง่ๆ นี้” Paradise – Jimin part



ภาพที่ 4.31 การปลดปล่อย

ที่มา : <https://youtu.be/7C2z4GqqS5E>



ภาพที่ 4.32 การปลดปล่อย 2

ที่มา : <https://youtu.be/7C2z4GqqS5E>

จากเนื้อเพลง และรูปข้างต้นจะแสดงให้เห็นถึงภาพแทนของความสุขุม ความใจเย็น และการปลดปล่อยต่อเรื่องราวรอบข้างทั้งหมด เป็นการปรับเปลี่ยนบุคลิกจากวัยรุ่นตอนกลางที่จะใส่ใจต่อสิ่งรอบข้างทั้งหมด แต่เมื่อชีวิตได้ผ่านเรื่องราวที่ยากลำบากมากขึ้น บุคลิกของเราจะมีการปรับเปลี่ยนหลังจากที่ได้รับบทเรียนชีวิตเหล่านั้นมา นอกจากนั้นภาพแทนของบุคลิกนี้ยังรวมถึงวัยรุ่นที่มีความคิดที่เติบโตมากขึ้น ปลดปล่อยต่อสิ่งที่เกิดขึ้นกับตัวเอง หรือแม้กระทั่งสิ่งที่กำลังจะเกิดขึ้นกับตัวเองได้ สามารถที่จะยอมรับผลต่าง ๆ ที่เกิดจากการกระทำของตัวเองได้ ไม่ว่าจะทั้งด้านบวก หรือด้านลบก็ตาม

- **ภาพแทนความก้าวร้าว** ภาพแทนนี้จะยังคงอยู่ แม้จะเบาบางลงจากในวัยรุ่นตอนกลางบางแล้ว แต่ก็ยังคงไม่หายไป เนื่องจากความเป็นผู้ชายย่อมมีนิสัยที่ไม่ยอมใคร แต่ภาพแทนนี้แสดงให้เห็นการไม่ใช่กำลัง แต่เป็นการตอบกลับด้วยคำพูดที่ธรรมดา แต่มีเนื้อหาที่เสียดสีแทน สังเกตได้จาก

“พวกเขาเรียกผมว่านกกระจอก สมัยนี้เค้าต่างกันแบบนี้สินะ รีบ ๆ ตามเขาให้ทันสิ ต้องขอบใจนกกระจอกพวกนั้นนะ ขาผมแทบขวิดเลย” Crow Tit – RM part

“ที่ผมยังหายใจอยู่ ก็ขอโทษด้วยนะครับ ที่ผมยังสุขภาพแข็งแรงดี ก็ขอโทษด้วยนะครับ ที่ผมได้ออกอากาศ ก็ขอโทษด้วยนะครับ” Cypher 4 – RM part

“พวกเราก็เป็นแค่หมูหมา พอโกรธก็กลายเป็นแค่หมา นกกระจอกปะทะนกกระจอก สู้กันอยู่ทุกวัน โลกใบนี้มันบ้าบอ ทำให้เราเป็นบ้าตาม” Am I wrong – Suga part

“คุณคงคิดว่าผมล้มเหลวแต่ผมไม่เป็นไร ขอโทษด้วยนะ ขอโทษนะ Billboard ขอโทษนะ หัวโลก ขอโทษด้วยนะแม่ที่ลูกชายมันทำได้ดีไปหน่อย” Mic Drop – Suga part



ภาพที่ 4.33 ความรุนแรง

ที่มา : <https://youtu.be/wKysONrSmew>



ภาพที่ 4.34 ความคึกคะนอง

ที่มา : <https://youtu.be/wKysONrSmew>

จากรูปภาพ และเนื้อเพลงข้างต้นจะทำให้เห็นถึงภาพแทนความก้าวร้าวในเชิงเสียสติมากกว่า เป็นการประชดชีวิตด้วยการนำสิ่งที่ผู้อื่นว่าร้ายเรามาเปรียบเทียบกับตัวเราเองจริง ๆ แต่เมื่อสังเกตรูปภาพจะเป็นเปรียบเทียบให้เห็นถึงความก้าวร้าวที่โดยแท้แล้วยังมีอยู่ในตัวเรา แต่เมื่อเปลี่ยนมาถึงช่วงวัยรุ่นตอนปลาย จากการทำอะไรที่เสียใจกับคำต่อว่า กลับกลายมาเป็นการต่อสู้กับคำต่อว่านั้นให้มากขึ้น โดยมักจะพยายามทำทุกทางเพื่อให้ตัวเองนั้นประสบความสำเร็จ และนำความสำเร็จเหล่านั้นมาตอกกลับผู้คนที่เคยต่อว่าตัวเอง ภาพแทนความก้าวร้าวในวัยรุ่นนี้จึงไม่มีความรุนแรงมาก เริ่มมีการใช้สมองมากกว่าที่จะใช้กำลังเพื่อจบปัญหา หรือหลีกเลี่ยงปัญหา

- ภาพแทนความรักเพื่อนพ้อง ภาพแทนนี้จะไม่มีวันเปลี่ยนไปตามความสัมพันธ์ที่แน่นอนของวัยรุ่น เนื่องจากการข้ามผ่านอุปสรรคต่าง ๆ มาด้วยกัน ดังนั้นจึงมีความผูกพันที่ยาวนาน และยากที่จะแตกหัก สังเกตได้ดังนี้

“รักนะครับพี่ ชอบคุณมากนะครับพี่ ที่ตอนนี้ผมรู้สึกเติบโตขึ้นมาเป็นตัวของตัวเองได้ นั่นก็คือผม และในตอนนี้มันก็คือตัวผม ที่ทำให้ผมได้เริ่มต้นใหม่” Begin – Jungkook

“ผมรู้สึกเหมือนกำลังจะตาย เวลาที่เห็นพวกพี่เสียใจ ในตอนที่พี่เจ็บปวด มันรู้สึกเจ็บมากกว่าตอนที่ผมเจ็บเองเสียอีก” Begin – Jungkook

“ไม่เป็นไรนะ พอผมนับ 1 2 3 คุณก็ลืมมันไปซะ ลบความทรงจำอันแสนเศร้าทิ้งไป จับมือผมไว้ แล้วยิ้มไปด้วยกันนะ” 2! 3! – Jimin part

“คุณรู้ทุกอย่าง คุณคือเพื่อนที่ดีที่สุดของผม เข้าวันใหม่จะมาทักทายเราอีกครั้งเพราะไม่มี ความมืดมิดไหน หรือฤดูกาลใดที่จะคงอยู่ไปตลอดกาล” Spring Day – Vocal part

“เพราะว่าถึงจะเจ็บปวดแบบนี้ แต่ถ้าเธออยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้ นี่ ฉันไม่ได้เดินอยู่คนเดียวหรอกนะ ฉันรู้สึกได้ถึงมือเธอที่จับไว้” A Supplementary Story: You Never Walk Alone – Vocal



ภาพที่ 4.35 ความผูกพัน

ที่มา : <https://youtu.be/xEeFrLSkMm8>



ภาพที่ 4.36 ความผูกพัน 2

ที่มา : <https://youtu.be/xEeFrLSkMm8>



ภาพที่ 4.37 ความผูกพัน 3

ที่มา : <https://youtu.be/9DwzBICPhdM>

จากรูป และเนื้อเพลงข้างต้น จะแสดงให้เห็นถึงภาพแทนความสัมพันธ์ที่ยาวนาน จากการผ่านอุปสรรคที่หลากหลาย จนความสัมพันธ์ค่อย ๆ กลายมาเป็นเหมือนครอบครัวเดียวกัน ไม่ว่าจะต้องแยกจากกันไปทีไหน แต่เมื่อต้องการความช่วยเหลือ หรือว่าเกิดปัญหาอะไร สายใยแห่งความผูกพันจะนำทุกคนกลับมาหากัน และพร้อมที่จะช่วยเหลือกัน นอกจากนั้นเนื้อเพลง และรูปยังแสดงให้เห็นถึงการก้าวเดินไปพร้อมกัน จากจุดเริ่ม แม้ในระหว่างทางจะเกิดอุปสรรค หรือจะล้มลง จะมีคนที่เดินกลับมาพร้อมยื่นมือเพื่อช่วยเหลือเสมอ และก้าวเดินไปพร้อม ๆ กัน โดยที่จะไม่ทิ้งใครไว้ด้านหลัง จึงเป็นที่มาของการที่ตัวศิลปินแทนด้วยเนื้อเพลงที่ว่า แค่มิเรายู่ด้วยกัน ไม่ว่าจะเมื่อไหร่ก็ยิ้มได้เสมอ ภาพแทนความสัมพันธ์ที่เหมือนร่างกาย และจิตใจเป็นหนึ่งเดียวกัน เสียใจก็ร้องไห้ไปด้วยกัน และเมื่อมีความสุขก็ยิ้มไปด้วยกัน

- **ภาพแทนการรักตัวเอง** ภาพแทนนี้ถูกสร้างขึ้นมาอย่างคาดไม่ถึงในช่วงอายุนี้ เนื่องจากตัวศิลปินมองเห็นถึงชีวิตที่ถูกใช้เพื่อคนอื่น และเพื่อนรักคนอื่นมากกว่าที่จะทำเพื่อตัวเอง ภาพแทนนี้จึงถูกนำเสนอขึ้นมา สังเกตได้จาก

“ผมคือคนที่ควรถูกรักที่สุดในโลก ผมที่เปล่งประกาย จิตวิญญาณของผม ในตอนนี้ผมได้รู้แล้ว ผมจึงรักตัวเอง ถึงแม้จะบิดเบี้ยวไปบ้าง แต่ก็ยังงดงาม” Epiphany – Jin

“ผมสบายดี ทุกคนเจ็บปวดของผม ผมเอาชนะมันได้โดยไร้คุณ ผมสบายดี อย่าเป็นกังวล ผมยิ้มได้แล้ว” I’m Fine – V part

“ผมรักตัวเอง ผมรักแฟนเพลง รักตัวเองตอนเต้น รักทุกอย่างไม่ว่าจะอะไรผมมีตัวตนอยู่ภายในตัวเองเป็นสิบเป็นร้อย วันนี้ผมทักทายอีกหนึ่งตัวตนใหม่ของตัวเองยังงั้นทุกตัวตนก็คือตัวผมคนนี้นั่นแหละ” Idol – Jungkook part

“คุณแสดงให้เห็น ว่าผมมีเหตุผลมากมายที่ผมควรรักตัวเอง ผมจะตอบด้วยลมหายใจ ด้วยเส้นทางของตัวเอง ผมคนเมื่อก่อน ผมในวันนี้ และในวันพรุ่งนี้ ผมจะเรียนรู้วิธีรักตัวเอง” Answer: Love Myself – Jimin part

“อาจไร้คำตอบ นี่อาจจะไม่ใช่คำตอบด้วยเหมือนกันแต่การรักตัวเอง ไม่จำเป็นต้องได้รับอนุญาตจากใคร” Answer: Love Myself – RM part

“ผมจะเดินไปบนเส้นทางนี้เพื่อรักตัวเอง เป็นสิ่งที่ผมต้องการมากที่สุด ผมออกเดินไปเพื่อตัวเอง มุมมองที่ใช้มองตัวเองคือความสุข” Answer: Love Myself – J-Hope part

“การรักตัวเองอาจจะยากกว่าการรักคนอื่น ยอมรับกันเถอะ มาตรฐานที่ผมสร้างไว้ว่าจะฟังดูเข้มงวดไปสำหรับคุณ วงปีไม้หนาในชีวิตของคุณ เป็นส่วนหนึ่งของคุณ ก็คือคุณนั่นแหละ” Answer: Love Myself – Suga part

จากเนื้อเพลงข้างต้นจะเห็นได้ถึงภาพแทนของการกลับมารักตนเอง เมื่อชีวิตที่ต้องพบกับความยากลำบากทั้งจากคนรอบตัว และตัวเองจนมาถึงจุดที่ตระหนักได้ว่า การรักตัวเองก็เป็นเรื่องที่ต้องจะต้องทำเช่นเดียวกัน เพื่อให้ชีวิตก้าวต่อไปได้อย่างมีความสุข และไม่จำเป็นที่จะต้องใช้ชีวิตเพื่อใคร ประกอบกับความคิดความอ่านที่เป็นผู้ใหญ่มากขึ้น การเริ่มต้นที่จะรักตนเองจึงเป็นสิ่งที่เริ่มเกิดขึ้นในความคิดของวัยรุ่นช่วงนี้ เกิดการตระหนักได้ถึงการใช้ชีวิตเพื่อตัวเอง ไม่ใช่การใช้ชีวิตไปตามตัวแปรรอบข้าง เช่น คนรัก พ่อแม่ หรือผู้ใหญ่รอบข้าง จึงเริ่มมีการใช้คำพูดที่ว่า ถ้าหากเรายังรักตัวเองไม่ได้ แล้วเราจะรักใครได้ ดังนั้นเราต้องเริ่มที่การรักตัวเองให้ได้ก่อน

ตารางที่ 4.2 สรุปรูปภาพรวมบุคลิกภาพ

ตัวแสดง							
บุคลิกภาพ	RM	Suga	Jin	J-Hope	Jimin	V	Jungkook
สู้เพื่อฝัน	●	●	●	●	●	●	●
อ่อนแอ	●	●	●	●	●	●	●
สุขุม	●	●	●	●	●	●	●
ก้าวร้าว	●	●	●	●	●	●	●
รักเพื่อนพ้อง	●	●	●	●	●	●	●
รักตัวเอง	●	●	●	●	●	●	●

จากตารางจะสังเกตเห็นได้ว่าตัวแสดงภาพแทนทั้ง 7 คน เริ่มมีลักษณะบุคลิกที่ตรงกัน เนื่องจากส่วนหนึ่งเป็นเพราะการใช้ชีวิตร่วมกันของตัวละครที่ทำให้ส่งอิทธิพลต่อกัน แต่ก็ทำให้เห็นได้ว่าลักษณะบุคลิกของหลาย ๆ คนเมื่ออยู่รวมกันเป็นเวลานานทำให้เกิดความเปลี่ยนแปลงได้ นอกจากนี้ยังทำให้เห็นได้ชัดเจนยิ่งขึ้นว่าบุคลิกของวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มักจะมีลักษณะที่คล้ายกัน อาจมีส่วนน้อยที่ไม่เหมือนดังในภาพแทนที่ศึกษา แต่จากภาพแทนบุคลิกภาพในส่วนนี้ก็ได้ให้เห็นถึงบุคลิกที่มีเป็นส่วนมากในกลุ่มวัยรุ่น

(2.2) ภาพแทนความสัมพันธ์กับครอบครัว

จากวัยรุ่นตอนกลาง เมื่อมาถึงช่วงวัยรุ่นตอนกลางย่อมต้องเกิดความเปลี่ยนแปลง จากความสัมพันธ์ที่เคยสนใจในครอบครัว มาตอนนี้จะสนใจแค่เพียงคนใกล้ชิดตัวเท่านั้น ส่วนครอบครัวที่ไม่ได้รู้จัก อาจจะเปลี่ยนแค่เพียงการวางตัวที่เหมาะสมมากขึ้น แต่นอกจากนั้นการวางตัวต่อคนใกล้ชิดก็เปลี่ยนแปลงด้วยเช่นกัน โดยภาพแทนที่แสดงให้เห็นมีดังนี้

- **ภาพแทนคนรัก** เป็นภาพแทนที่ในช่วงชีวิตนี้ถูกปรับบทบาทให้น้อยลงในชีวิต แต่ยังคงความสัมพันธ์ที่มีทั้งการบอกลา และการบอกรัก แต่ภาพแทนคนรักที่ถูกนำเสนอในช่วงซีรีส์วัยรุ่นตอนปลายส่วนใหญ่มักจะเป็นความสัมพันธ์ที่จากลา อ่อนหวานขอความรัก และการกลับคืนมา สังเกตได้ดังนี้

“ช่วยหยุดเวลาลงหน่อยได้ไหม ถ้าปล่อยให้เวลานี้ผ่านพ้นไป คุณจะกลายเป็นสิ่งที่ไม่ได้อยู่จริง หรือเปล่านะ ผมจะเสียคุณไปไหม ผมได้แต่ทวาดกลัว” Butterfly – Jimin part

“วิ่ง วิ่ง วิ่งอีกครั้ง ผมไม่มีทางเลือก ไม่ว่าจะอย่างไร ผมทำอะไรไม่ได้เลยแต่เนี่ย ผมทำอะไรไม่ได้เลยนอกจากรักคุณไปอย่างนี้” Run – Jungkook part

“ทรวดทรงองค์เวยที่งดงามของคุณ กับปีกคู่นั้นที่อาจจะหวานดังช็อคโกแลต แต่ปีกนั้นของคุณมันกลับเป็นปีกของซาตาน ความหวานของคุณ มันฉาบอยู่เบื้องหน้าความขม” Blood Sweat & Tears – RM part

“ตั้งแต่ครั้งแรกที่ผมได้พบคุณ ผมก็จำคุณได้ขึ้นใจ เหมือนที่เราทั้งสองต่างเรียกหาซึ่งกันและกันในสายเลือดของผมบอกผมว่าคุณคือคนที่ผมตามหา” DNA – V part

“ในความมืด แค่มีกันและกันก็พอแล้ว ในการลวงหลอกทั้งหมดนี้ถ้าเรายังอยู่ด้วยกัน แม้แต่เขาวงกตที่ไม่มีทางออก ก็คือสวรรค์” Love Maze – Suga part

“หัวใจอันเยือกเย็นของผม ลืมไปแล้วว่าจะเรียกคุณว่าอย่างไร แต่ผมไม่เหงาเลย ผมสบายดี ผมสบายดี” I’m Fine – Jin part

“สำหรับคุณแล้วผมกำลังทำเป็นมีความสุขได้แม้ว่าผมจะเศร้าก็ตาม สำหรับคุณแล้ว ผมกำลังทำเป็นเข้มแข็งได้แม้ว่าผมจะเจ็บปวดก็ตาม” Fake love – Jimin part

จากเนื้อเพลงข้างต้นจะเห็นได้ว่า ภาพแทนที่แสดงให้เห็นส่วนใหญ่มักจะเป็นความรักที่เพื่อฝัน และไม่สมหวัง ความรักที่ต้องพยายามอยู่เพียงฝ่ายเดียว ทั้งการที่ต้องซ่อนตัวตนที่แท้จริงของตัวเองเอาไว้ เพื่อให้ได้มาซึ่งความรักนั้น จึงทำให้มีแต่ความเจ็บปวด ชีวิตไม่ได้ถูกใช้เพื่อตัวเอง แต่กลับเป็นการทุ่มทั้งชีวิตไว้ที่คนรัก บทเพลงจึงได้แสดงให้เห็นถึงการอ่อนน้อมขอความรัก หรือการรังไห้อยู่ด้วยกัน มักจะมาในรูปแบบ ถ้าไม่มีคุณ โลกใบนี้ก็ดูน่ากลัว

- **ภาพแทนครอบครัว** เป็นภาพแทนที่ถูกปรับเปลี่ยนไปอย่างมากจากช่วงวัยรุ่นตอนกลาง เนื่องจากในช่วงวัยรุ่นตอนกลางมักจะเกิดการต่อต้านกับคนในครอบครัว ทำให้เกิดทัศนคติที่ไม่ดีต่อกัน แต่เมื่อเข้าช่วงวัยรุ่นตอนปลาย ความคิดที่เปลี่ยนไปทำให้เริ่มตระหนักได้ถึงคนในครอบครัวมากขึ้น สังเกตได้จาก

“แม่เป็นคนล่องเรือที่บรรทุกความฝันของผมออกไป แต่ผมกลับไม่เคยรู้ถึงแรงผลักดันที่ยิ่งใหญ่ของแม่เลย” MAMA – J-Hope

“ตอนนั้น ความเข้มแข็งของแม่เป็นจุดเปลี่ยนของผม ด้วยใจที่แน่วแน่ ผมต้องทำความฝันให้สำเร็จ ไม่ว่าจะอะไรจะเกิดขึ้น ด้วยความมุ่งมั่นที่เด็ดเดี่ยว ผมถึงได้เป็นลูกแม่อย่างที่เป็นอยู่ทุกวันนี้” MAMA – J-Hope

“แม่ครับ ตอนนี้แม่พึ่งพาลูกได้แล้วนะ ผมจะอยู่ข้างแม่เอง” MAMA - J-Hope

“ผมมองแต่ข้างหน้าแล้ววิ่งออกไป ไม่แม้แต่จะมองไปรอบ ๆ ตัวเอง ไม่ทันรู้ตัว ผมก็กลายเป็นความภาคภูมิใจของครอบครัวซะแล้ว” Intro: Never Mind – Suga

“ขอโทษด้วยนะแม่ที่ลูกชายมันทำได้ดีไปหน่อย ผมจะเป็นลูกชายที่ดีที่คุณหวังไว้” Mic Drop – Suga part



ภาพที่ 4.38 ครอบครัว

ที่มา : <https://youtu.be/yR73I0z5ms0>

จากเนื้อเพลง และรูปภาพข้างต้น จะแสดงให้เห็นถึง การกลับมาเข้าหาครอบครัวตัวเองมากขึ้น จากที่ตอนแรกต่อต้านครอบครัวเนื่องจากการต้องการทำตามฝันของตนเอง แต่เมื่อความคิด และสถานการณ์แวดล้อมที่เปลี่ยนไป ทำให้ครอบครัวเป็นอีกหนึ่งสิ่งที่วัยรุ่นช่วงนี้ตระหนักได้ และมองย้อนกลับมา จากความตั้งใจที่จะทำตามความฝันเพื่อตัวเอง ก็ถูกเปลี่ยนแปลงมาเป็นการปกป้องครอบครัวของตัวเอง ทำให้ทัศนคติที่มีต่อครอบครัวเป็นไปในทางที่ดีขึ้น

- **ภาพแทนความสัมพันธ์ที่ดี** เป็นภาพแทนของอีกหนึ่งความสัมพันธ์ที่ตัดขาดกันได้ยาก จากที่เคยได้กล่าวในช่วงวัยรุ่นตอนกลางว่า เนื่องจากทุกคนได้ผ่านเรื่องราวที่ยากลำบากมาด้วยกัน จึงทำให้ความสัมพันธ์แนบแน่นตั้งคนในครอบครัว แม้จะมาถึงในช่วงวัยรุ่นตอนปลายที่ทุกอย่างเริ่มมีการเปลี่ยนแปลง แต่ความสัมพันธ์นี้ยังคงแนบแน่นเหมือนเดิมไม่มีเปลี่ยนแปลง สังเกตได้จาก

“ผมไม่สามารถทนได้ เมื่อต้องเห็นพี่ร้องไห้ ผมอยากจะร้องไห้แทนพี่ ถึงแม้ว่าผมจะไม่สามารถทำได้ก็ตาม พี่ทำให้ผมได้เริ่มต้นใหม่ ร้องไห้กับผมสิครับ มาร้องไห้ไปด้วยกัน” Begin – Jungkook

“ไม่เป็นไรนะ พอผมนับ 1 2 3 คุณก็ลืมนั่นไปซะ ลบความทรงจำอันแสนเศร้าทิ้งไป จับมือผมไว้ แล้วยิ้มไปด้วยกันนะ” 2! 3! – Jin part

“นี่ ฉันไม่ได้เดินอยู่คนเดียวหรอกนะ เพราะว่าถ้าเธอกับฉันอยู่ด้วยกันก็ยิ้มได้” A Supplementary Story: You Never Walk Alone – Vocal part

“คุณรู้ทุกอย่าง คุณคือเพื่อนที่ดีที่สุดของผม เข้าวันใหม่จะมาทักทายเราอีกครั้งเพราะไม่มี ความมืดมิดไหน หรือฤดูกาลใดที่จะคงอยู่ไปตลอดกาล” Spring Day – Vocal part



ภาพที่ 4.39 เพื่อนพ้อง 2

ที่มา : <https://youtu.be/xEeFrLSkMm8>



ภาพที่ 4.40 เพื่อนพ้อง 3

ที่มา : <https://youtu.be/yR73I0z5ms0>



ภาพที่ 4.41 เพื่อนพ้อง 4

ที่มา : <https://youtu.be/yR73I0z5ms0>

จากเนื้อเพลง และรูปภาพข้างต้นแสดงให้เห็นถึงภาพแทนความรักของเพื่อนพ้องที่ยังคงอยู่ และพร้อมที่จะช่วยเหลือกันตลอดเวลา ถึงแม้ว่าเพื่อนจะไม่เห็น หรือไม่รับรู้ความช่วยเหลือ แต่เพื่อนก็พร้อมที่จะยืนอยู่ตรงนั้นเสมอ เป็นภาพแทนของความรักที่ไม่ต้องการสิ่งตอบแทน แต่ต้องการเพียงการแบ่งปันความรู้สึกต่าง ๆ ไปด้วยกัน ทั้งความสุข และความทุกข์ไปพร้อม ๆ กัน

- **ภาพแทนความขัดแย้ง** เป็นภาพแทนที่มีความเปลี่ยนแปลงไปอย่างรุนแรงขึ้น จากในช่วงก่อนเนื้อเพลง แสดงให้เห็นถึงภาพแทนที่ต้องการเพียงให้ชีวิตของอีกคนล้มเหลวเท่านั้น แต่เมื่อมาถึงช่วงวัยนี้ กลับมีความรุนแรงที่ต้องการจะให้อีกคนหายไป สังเกตได้จาก

“ผมจะถามพวกที่คอยหวังสาปแช่งให้ผมล้มเหลวอยู่ ว่าผมดูเหมือนคนที่ทำให้ครอบครัวเดือดร้อนหรือวะ ไอ้เลวเอ๊ย!” Intro: Never Mind – Suga

“ที่เป้าหมายไม่เหมือนไอดอล ก็ขอโทษด้วยวะครับ ที่ผมยังหายใจอยู่ ก็ขอโทษด้วยนะครับ”
BTS Cypher4 – RM part

“ส่วนคุณ ก็ทำได้แค่ร่ำร้องอยู่ในมุนั้นไปชั่วชีวิต ผันผมเป็นจริงแล้ว ไม่ใช่เกียรติยศหรือเงินทองหรอก แต่ทุกคนจะต้องมาস্যบอยู่แทบเท้าผม” BTS Cypher4 – J-Hope part

“ขอบคุณจริง ๆ ที่ชีวิตผมไม่เคยได้อะไรมาโดยไม่พยายาม ไขความผิดผมหรือที่ชีวิตคุณมันเลื่อนลอยแบบนั้น ใช้ชีวิตครึ่งๆ กลางๆ แบบนั้นต่อไปเหอะ ขอโทษทีวะ แต่ต่อไปข้างหน้า ผมจะสำเร็จกว่านี้ ยิ่งงี้ก็ช่วยรักษาสุขภาพ แล้วคอยจับตาดูไว้ให้ดี ๆ” BTS Cypher4 – Suga part

“ตอนนี้แสงสีทองแห่งความสำเร็จของผม ไฟของผมมันเผาไหม้อย่างรุนแรง จนไม่มีเวลาเหลือให้คุณแล้ว” Mic Drop – Jimin part

“กาลครั้งหนึ่งนิทานอีสปสอนให้บิน ดูความจริงของนายลี สมน้ำหน้า ถ้านายตายตอนนี้ ผมก็จะโคตรมีความสุขเลย” Mic Drop – RM part

“คุณเห็นกระเป๋าผมหรือไม่ คุณเห็นกระเป๋าผมหรือไม่ ถ้วยรางวัลมันอัดแน่นเต็มไปหมดเลย คุณคิดว่าอย่างไรละ คุณคิดว่าอย่างไรละ ผมพนันได้เลยว่าพวกที่เกลียดต้องตื่นตายแน่ ๆ” Mic Drop – Vocal part

จากเนื้อเพลงข้างต้น แสดงให้เห็นถึงภาพแทนที่ยังคงโจมตีกันด้วยคำพูดที่รุนแรง และยังคงทวีความรุนแรงมากขึ้น ซึ่งเป็นผลมาจากการที่ตัวศิลปินได้โดน Cyber Bullying จึงทำให้ศิลปินเริ่มนำเรื่องการกลั่นแกล้งในโลกออนไลน์มานำเสนอเพื่อให้เห็นตระหนักถึงความร้ายแรงของเรื่องนี้มากขึ้น แต่ตัวศิลปินก็ได้นำเสนอภาพแทนที่การเหมินเฉยต่อคำไม่ดีเหล่านั้น เป็นการตอบกลับด้วยความสำเร็จของตัวเอง เพื่อเป็นการแสดงให้เห็นว่าแทนที่จะเอาเวลามาสนใจกับคำพูดที่ทำให้ตัวเองรู้สึกแย่ หรือท้อถอย ใช้เวลาเหล่านั้นพาตัวเองไปให้ถึงความสำเร็จที่สามารถเอาคำตอบกลับคำพูดที่เหยียดหยามเหล่านั้นแทน

(2.3) ภาพแทนความเป็นอยู่

เป็นภาพแทนที่ยังแสดงให้เห็นถึงความแตกต่างของฐานะที่ไม่เปลี่ยนแปลงไปจากในช่วงวัยรุ่นตอนกลางเสียเท่าไร่ ยังคงจำแนกออกมาได้เป็น 2 ภาพแทน ดังนี้

- ภาพแทนฐานะร่ำรวย เป็นภาพแทนที่ยังคงถูกแสดงเพื่อให้เห็นความแตกต่างเมื่อเทียบกับฐานะยากจน สังเกตได้ดังนี้



ภาพที่ 4.42 ความหรูหรา

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=hmE9f-TEutc>

“ถึงจะใช้จ่ายฟุ่มเฟือยก็ปล่อยให้ไปเถอะ พอถึงวันพรุ่งนี้ ผมอาจจะบ้าพอ ผมอาจจะไปถอนเงินเก็บมาอีกก็ได้” GO GO – J-Hope

“ปีหน้าผมจะย้ายเข้าบ้านใหม่ของผม แล้วไฮไฟว์กับแบร์บริค” BTS Cypher4 – J-Hope

“แต่ชีวิตของผมนะ ในแต่ละวันก็แค่รับเงินแล้วเซ็นเช็ค เห็นนาฬิกาโรเล็กซ์บนข้อมือผมไหมล่ะ” BTS Cypher4 – Suga

จากเนื้อเพลงและรูปภาพ จะแสดงให้เห็นถึงภาพแทนฐานะที่ร่ำรวยจากข้าวของเครื่องใช้ เครื่องใช้ที่ดูหรูหรา และมีราคาสูง

- ภาพแทนฐานะยากจน เป็นภาพแทนที่ยังคงแสดงถึงความลำบากที่แสดงมาตั้งแต่ช่วงวัยรุ่นตอนกลาง ดังนี้



ภาพที่ 4.43 ที่อยู่อาศัย

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>

รถโดยสารประจำทางเคลื่อนตัวออกไป ผมไม่มีแผนการใดๆ ไม่มีอะไรสักอย่างที่ผมอยากจะทำหรือใครสักคนอยากจะทำ มีแต่การวิ่งหนีอะไรสักอย่างที่ไม่รู้เหตุผล ในหน้าของแม่ที่ดูเหนื่อยล้า น้องที่ชอบสร้างแต่ปัญหา และพ่อที่กำลังเจ็บป่วย ด้วยสถานการณ์ในครอบครัวที่แสนยากลำบากนี้ จึงเป็นสิ่งที่ผมอยากละเลยไม่สนใจ พยายามมีชีวิตอยู่ต่อไป และส่วนใหญ่ที่ผมหลบหนีอยู่ คือ ความยากจน นั่นเอง

ถ้ามีใครถามคุณว่าความยากจนเป็นสิ่งที่ผิดไหม หลายคนคงจะตอบว่าไม่ใช่ แต่มันเป็นคำตอบที่ถูกต้องแล้วหรือ ในเมื่อความยากจนมันแฝงอยู่กับทุกสิ่งทุกอย่าง มันทำให้สิ่งที่เคยมีค่ากลับไร้ค่าได้ ทำให้คนที่เคยอยากเอาชนะกลับต้องยอมแพ้ได้ในเวลาต่อมา และทำให้คนต้องเริ่มหวาดกลัวและยอมแพ้ในที่สุด

ภาพที่ 4.44 ไดอารี่ของRM

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. Y O R



ภาพที่ 4.45 ที่อยู่อาศัย 3

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>

จากภาพ จะเห็นว่ายังมีแสดงถึงภาพแทนความยากจน โดยสังเกตได้อย่างง่ายดายจากสถานที่อยู่อาศัย ภาพแทนนี้ยังคงถูกนำเสนอเป็นตัวละครเพื่อให้เห็นถึงความยากลำบากที่วัยรุ่นรุ่นได้พบเจอ

(2.4) ภาพแทนการศึกษา

เป็นภาพแทนที่ถูกลำเสนอเพื่อให้เห็นถึงพื้นฐานของความเป็นอยู่ โดยสังเกตได้ดังนี้

- ภาพแทนการได้รับการศึกษาและไม่ได้รับการศึกษา

ทั้งสองภาพแทนเป็นภาพแทนที่สามารถบ่งบอกได้ถึงหลายเหตุผลที่อาจคาดเดาได้ โดนเฉพาะเรื่องฐานะทางเศรษฐกิจของครอบครัวและความประพฤติของตนเอง ซึ่งสังเกตได้ดังต่อไปนี้

บางเวลาที่ผมมองลูกค้าที่เข้ามาในร้าน ผมก็คิดถึงเพื่อนๆของผม ซอกจินฮยงคนที่ย้ายโรงเรียนโดยไม่มีการบอกกล่าวกันสักคำ นัมจุนคนที่หายไปในวันหนึ่ง ยุนกิสยงคนที่ขาดการติดต่อหลังจากถูกไล่ออกจากโรงเรียน แกซยงคนที่ผมไม่รู้ว่าเขาทำลัทธิหรือมีปัญหาอะไร และมีคนที่ผมเห็นครั้งล่าสุดตอนที่เขาเข้าห้องฉุกเฉิน และไม่เคยกลับมาที่โรงเรียนอีกเลย จอวุกคนที่ผมเห็นเมื่อไม่นานมานี้ระหว่างเดินกลับบ้าน โดยยิวสวมชุดนักเรียนอยู่ แต่เขาไม่ได้

ภาพที่ 4.46 ไดอารี่ของJ-Hope

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. S L F

10 วันแล้วที่ผมไม่ได้ไปโรงเรียน เพราะผมกำลังถูกไล่ออกจากโรงเรียน ผมไม่รู้ว่าไปไหน จึงได้แต่เก็บตัวอยู่ในห้อง อยู่กับความเย็บเพียงลำพัง ผมไม่แน่ใจว่าการได้ยินของผมมันแย่ลงหรือเปล่า ทำให้ผมไม่ได้ยินแม้แต่เสียงคีย์เปียโนที่ผมโยนลงพื้น ผมคงจะไม่ได้ยินเสียงของเปียโนอีก เพราะผมจะไม่เล่นเปียโนอีกต่อไป

ภาพที่ 4.47 ไดอารี่ของSuga

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. L V E

ด้วยความรู้สึกเสมอ วันนี้เป็นวันสุดท้ายที่ผมจะมาโรงเรียน และอีกสองอาทิตย์ที่ผมจะย้ายไปอยู่ที่อื่น ผมไม่รู้ว่าผมจะได้กลับมาที่นี่อีกเมื่อไหร่ หรือผมจะได้เห็นฮยงและเหล่าน้องชายของผมอีกไหม ผมพบกระดาษให้เหลือครึ่งหนึ่งและวางลงบนโต๊ะ แม้ว่าผมจะมีดินสออยู่ในมือ แต่ผมก็ไม่รู้ว่าผมจะเขียนอะไรลงไป เวลาผ่านไป หลังจากได้เขียนคำบางคำที่มีความหมาย ดินสอก็หักลง คำนั้นคือ “เธอต้องรอดนะ” กระดาษเปื้อนไปด้วยรอยดินสอ ผมจึงวาดมั่วๆลงไปและนึกถึงเรื่องราวต่างๆ ทั้งความยากจน พ่อแม่ น้องชาย การย้ายบ้านเพื่อนๆ และหลายๆอย่างที่สับสนรบกวนจิตใจของผม

ภาพที่ 4.48 ไดอารี่ของRM 2

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. L O E

จากข้อความในรูปภาพแสดงให้เห็นถึงภาพแทนที่แตกต่างกันโดยสิ้นเชิง ทั้งจากการได้รับการศึกษาและไม่ได้รับการศึกษา เนื่องจากอาจเป็นทั้งปัญหาทางฐานะ หรือความประพฤติ จะเห็นได้ว่าสภาพแวดล้อมล้วนมีส่วนที่ทำให้ตัวละครไม่ได้รับการศึกษา จึงทำให้เห็นเป็นที่สังเกตได้ถึงเหตุผลที่วัยรุ่นบางส่วนไม่ได้รับการศึกษาตามสมควร

4.1.2 ภาพแทนวัยรุ่นสู้ชีวิต

จากการวิเคราะห์และรวบรวมข้อมูลในบทที่ 2 ผู้วิจัยสรุปได้ว่า ลักษณะของครอบครัวที่มีบุตรในช่วงวัยรุ่น สามารถแบ่งออกได้เป็น 4 ลักษณะคือ ครอบครัวอบอุ่น, ครอบครัวพึ่งพิง, ครอบครัวยุ่งเหยิง, ครอบครัวทลาย ซึ่งผู้วิจัยใช้ข้อมูลนี้ประกอบตัวบทเพลงและMV ของ BTS จึงทำให้สามารถวิเคราะห์ภาพแทนย่อยของลักษณะครอบครัวออกมาได้คือ ครอบครัวอบอุ่นและครอบครัวที่มีปัญหา ดังต่อไปนี้

(1.) ภาพแทนครอบครัวอบอุ่น

ภาพแทนครอบครัวอบอุ่นเป็นลักษณะของภาพแทนครอบครัวที่ลูกหลานได้รับการดูแลที่ดี และมีความประพฤติดี ภาพแทนนี้จะสังเกตได้จาก

สิ่งที่เกิดขึ้นในวันนั้นเป็นเหตุการณ์ที่ผมไม่ได้ตั้งใจให้มันเกิดขึ้น ผมไม่คิดว่าวันนี้กับจางูกจะอยู่ในห้องนั้นในช่วงเวลานั้น ผู้อำนวยการโรงเรียนสงสัยว่าผมกำลังปกป้องเพื่อนๆของผม เขาบอกว่า เขาสามารถบอกเรื่องนี้ให้คุณพ่อของผมทราบที่ผมไม่ใช่นักเรียนที่ถืออย่างที่ผมรับรู้ ผมจึงต้องพูดอะไรบางอย่างออกไปเกี่ยวกับสถานที่แห่งนั้นของพวกเขา ผมไม่คิดว่าจะมีใครอยู่ที่นั่น แต่เหตุการณ์ครั้งนั้นกลับทำให้ผมก็ถูกไล่ออกจากโรงเรียน โดยที่ยังไม่มีใครรู้ว่า ความจริงแล้วผมมีส่วนเกี่ยวข้องกับเหตุการณ์ในครั้งนั้น

ภาพที่ 4.49 ไดอารี่ของจิน

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. Y O U

ผมเดินตามคุณพ่อไปยังห้องผู้อำนวยการของโรงเรียน ซึ่งภายในห้องมีกลิ่นเหม็นอับชื้น ผมเพิ่งย้ายมาจากอเมริกาได้ 10 กว่าวัน วันนี้เป็นวันแรกที่ผมย้ายมาเรียนที่โรงเรียนของเกาหลี ด้วยระบบการศึกษาที่แตกต่างกัน ทำให้ผมต้องเรียนช้าลง 1 ปี

ภาพที่ 4.50 ไดอารี่ของจิน 2

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. L O V

“ซอกจิน เธอก็คิดแบบเดียวกับอันใช้ไหม” ผมล้วงเล่งจะตอบ จนพ่อของผมกดไหล่ของผมให้หนักขึ้น การกอดน้ำหนักของพ่อแข็งแรงมากจนผมรู้สึกเจ็บกล้ามเนื้อบริเวณต้นคอราวกับกระดูกของผมจะแตก “ผมเชื่อว่าเขาจะปฏิบัติตามได้ดี” พ่อพูดผู้อำนวยการยิวคงจ้อมอมมาที่ผมและพ่อเริ่มผ่นแรงที่กดลง ผมกำหมัดแน่นด้วยความเจ็บปวด ร่างกายของผมสั่นและเต็มไปด้วยเหงื่อ

ภาพที่ 4.51 ไดอารี่ของจิน 3

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. L O V

จากข้อความในรูปข้างต้นจะแสดงให้เห็นถึงทั้งภาพแทนการศึกษาที่และภาพแทนของการประพฤตินที่ดี เป็นเด็กดีและเชื่อฟังคำของพ่อแม่ แม้ตัวแสดงจะไม่ได้แสดงถึงภาพแทนของเด็กที่มีความสุขแต่ก็สามารถที่จะบ่งบอกได้ว่าครอบครัวนี้เป็นครอบครัวที่เพียบพร้อมสามารถดูแลบุตรได้และบุตรก็ยังเชื่อฟังคำสั่งเป็นอย่างดี แต่ทว่าการที่เด็กต้องเชื่อฟังคำสั่งนั้นก็เป็นอย่างหนึ่งสาเหตุที่ทำให้เกิดการต่อสู้ของเด็กในครอบครัวนี้ เนื่องจากความต้องการที่แท้จริงของตนเองไม่ได้รับการตอบสนองหรือถูกบิดเบือนให้กลายเป็นเรื่องอื่น จึงทำให้เด็กเริ่มเกิดการต่อต้านชัดเจน โดยมักจะเริ่มจากการแอบกระทำหรือประพฤติดัวที่ไม่เป็นไปตามคำสั่ง แล้วค่อย ๆ ทวีการชัดเจนมากขึ้นจนกลายเป็นการกระทำที่นอกกรอบของผู้ใหญ่แต่เป็นไปตามความคิดของตน

(2.) ภาพแทนครอบครัวที่มีปัญหา

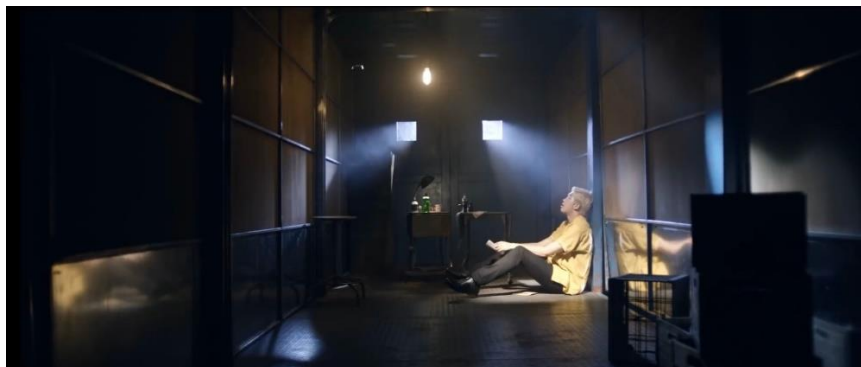
ในส่วนของภาพแทนครอบครัวลักษณะนี้อาจเกิดได้จากหลายปัจจัย ซึ่งผู้วิจัยสามารถวิเคราะห์ออกมาได้เป็น 2 ปัจจัยย่อยคือ ปัญหาจากความเป็นอยู่และปัญหาจากภายในครอบครัว โดยสังเกตได้ดังนี้

- ภาพแทนครอบครัวที่มีปัญหาจากความเป็นอยู่ ภาพแทนนี้แสดงถึงปัญหาที่มาจากฐานะทางเศรษฐกิจเป็นหลัก เนื่องจากทางบ้านมีฐานะที่ยากจนส่งผลให้ครอบครัวจึงต้องแตกแยกกันเพื่อทำงานทำให้ไม่มีเวลามากพอที่จะดูแลบุตรได้ จึงทำให้บุตรมีปัญหาตามมา สังเกตได้ดังนี้

รดโดยสารประจำทางเคลื่อนตัวออกไป ผมไม่มีแผนการใดๆ ไม่มีอะไรสักอย่างที่ผมอยากจะครอบครองไว้ มีแต่การวิ่งหนีอะไรสักอย่างที่ไม่รู้เหตุผล ในหน้าของแม่ที่ดูเหนื่อยล้า น้องที่ชอบสร้างแต่ปัญหา และพ่อที่กำลังเจ็บป่วย ด้วยสถานการณ์ในครอบครัวที่แสนยากลำบากนี้ จึงเป็นสิ่งที่ผมอยากละเลยไม่สนใจ พยายามมีชีวิตอยู่ต่อไป และส่วนใหญ่ที่ผมหลบหนีอยู่ คือ ความยากจน นั่นเอง

ภาพที่ 4.52 ไดอารี่ของRM 3

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. Y O R



ภาพที่ 4.53 ที่อยู่

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>



ภาพที่ 4.54 ทำงานพิเศษ 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>

จากรูปภาพข้างต้นแสดงให้เห็นถึงภาพแทนของวัยรุ่นที่ต้องอยู่อย่างยากลำบากเนื่องจากฐานะเศรษฐกิจของทางบ้านที่ไม่ดีจึงต้องดิ้นรนเพื่อที่จะใช้ชีวิตต่อไปทั้งเพื่อตัวเองและครอบครัว จากรายการที่ตัวแสดงได้แสดงออกมาจะแสดงให้เห็นถึงภาพแทนความลำบากที่ต้องออกจากโรงเรียนเพื่อมาหาเงินช่วยที่บ้าน ดังที่เห็นในปัจจุบันวัยรุ่นส่วนใหญ่จะต้องทำงานไปด้วยเรียนไปด้วยเป็นจำนวนมากเพื่อแบ่งเบาภาระทางการเงินของครอบครัว เนื่องจากเศรษฐกิจที่ย่ำแย่

- ภาพแทนเรื่องความรุนแรงในครอบครัว ภาพแทนนี้แสดงถึงปัญหาได้หลากหลายอย่าง ส่วนใหญ่มักเป็นปัญหาความรุนแรงในครอบครัว การไม่สนใจ ทอดทิ้งบุตรของตนเอง และการจากไปของผู้ปกครอง สังกัดได้ดังนี้



ภาพที่ 4.55 ความรุนแรงในครอบครัว 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>



ภาพที่ 4.56 การสูญเสีย

ที่มา : <https://youtu.be/yR73l0z5ms0>

จากนั้น บ้านของผมที่ถูกไฟไหม้ได้พังทลายลงมา เหมือนบ้านที่สร้างจากทรายและถูกคลื่นทะเลซัดจนหายไป มีใครบางคนฉีกผมออกมา และตะโกนบอกว่า รถดับเพลิงมาถึงแล้ว มีคนหนึ่งคว้าผมมาถาม “มีใครอยู่ที่นั่นไหม” “แม่ของเธออยู่ที่นั่นหรือเปล่า” “ไม่มีใครอยู่ที่นั่นเลยเธอ” “แม่ของเธออยู่ที่ไหน” เขาคาดคั้นจะเอาคำตอบจากผม แต่ผมกลับไม่มีคำตอบใดๆให้เขาได้

ภาพที่ 4.57 ไตอารีของSuga 2

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. O U R

ผมแทบจำไม่ได้แล้วว่าใบหน้าของแม่ในวันนั้นเป็นอย่างไร ผมจำได้แต่ซ็อกโกแลตที่แม่ให้ผมไว้ ขณะที่เราอยู่ที่สวนสนุกด้วยกัน “โฮชอก่า นับหนึ่งถึงสิบแล้วค่อยล้มตนะ” แต่เมื่อผมเริ่มนับจากหนึ่งถึงสิบและล้มตนะขึ้นมา แม่ของผมก็หายไป ผมได้แต่ยืนรอแล้วก็รอ แต่แม่ก็ไม่เคยกลับมา

ภาพที่ 4.58 ไดอารี่ของJ-Hope 2

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. Y U R

ผมยืนอยู่ที่หน้าบ้านของผมเหมือนกับมีลางสังหรณ์บางอย่างอยู่ ผมก็ได้ยินเสียงพี่สาวกรีดร้องออกมาจากหลังประตูห้องนั้น ผมวิ่งเข้าไป ประตูเข้าไป จากที่คุ้นเคยปรากฏอยู่ตรงหน้าผม ผมห้ามพ่อเอาไว้ ผมคว้าแขนของเขาและจ้องไปยังดวงตาของเขา พ่อของผมรู้สึกประหลาดใจในตอนแรก แต่สุดท้ายเขาก็ปล่อยมือใส่ผม ผมร่วงลงพื้นหลายครั้ง พี่สาวยังคงร้องไห้ และกรีดร้องเสียงดัง ผมรู้สึกเจ็บปวด มีเลือดออกที่ริมฝีปากของผม แต่ผมไม่ยอมแพ้ ผมคว้าเอาพ่อเอาไว้ เขาตะโกนด่าผมด้วยความโกรธจัด เขาทุบหมัดบนหลังและไหล่ของผมอย่างไม่ยั้งมือ ในตอนที่เขากำลังทำอย่างนั้น ผมจึงคว้าเขาเอาไว้ได้ยากขึ้น

ภาพที่ 4.59 ไดอารี่ของV

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. S E L F

ผมเคยฝันถึงวันนั้น วันที่ผมจะได้ออกไปจากโรงพยาบาลแห่งนี้ และพบกับเพื่อนๆ ผมอยากจะสนุกสนาน อยากหัวเราะ และอยากใช้เวลาด้วยกันกับพวกเขาเหมือนแต่ก่อน แต่ตอนนี้ผมไม่รู้ การออกไปจากที่นี่ เป็นความคิดที่ดีจริงๆหรือ? พ่อแม่ของผม พวกเขาซ่อนผมไว้ที่นี่ และปฏิบัติกับผมราวกับว่าผมไม่เคยมีตัวตนอยู่ ผู้คนมักพูดถึงผมว่าผมมีปัญหาทางจิต ผมคิดว่าบางที

ภาพที่ 4.60 ไดอารี่ของJimin

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. E

จากข้อความและรูปภาพข้างต้นจะแสดงให้เห็นถึงภาพแทนของหลากหลายสาเหตุที่มีจุดเริ่มต้นมาจากคนในครอบครัว ทั้งการนำบุตรไปทอดทิ้ง การทำร้ายร่างกายกันในครอบครัว และรวมถึงการจากไปของผู้ปกครอง ทำให้นอกจากเกิดปมในใจแล้วยังส่งต่อการกระทำต่าง ๆ ในชีวิตประจำวันที่ตัวละครได้ถ่ายทอดออกมา แม้จะถูกปิดบังอย่างไรแต่สุดท้ายความกลัวที่ยังอยู่ในใจก็ยังคงส่งต่อการดำเนินชีวิต ซึ่งตามที่ถูกถ่ายทอดผ่านตัวละครทำให้เห็นถึงการเกิดความก้าวร้าวใน

พฤติกรรม ความหวาดกลัวต่อการถูกทอดทิ้ง และความโดดเดี่ยวจากการไม่มีที่พึ่งพิง ทั้งหมดนี้ล้วนส่งผลโดยตรงต่อจิตใจของวัยรุ่นและยังเป็นตัวขับเคลื่อนการกระทำต่าง ๆ ของวัยรุ่นอีกเช่นกัน

และเมื่อนำการสู้จากครอบครัวทั้งสองแบบมาเปรียบเทียบกันแล้วจะเห็นได้ว่า ถึงแม้ทั้งสองจะมีการต่อสู้เพื่อชีวิตและความฝันของตนเองเหมือนกัน แต่ก็ต้องยอมรับว่าการต่อสู้ของวัยรุ่นที่พื้นฐานของครอบครัวไม่ดีนั้นเป็นการต่อสู้ที่ยากลำบากกว่า เนื่องจากการที่พื้นฐานไม่ดีย่อมไม่สามารถที่จะมีแรงผลักดันเพื่อให้ตนเองไปได้ไกลนัก จำเป็นที่จะต้องสร้างรากฐานของตนเองให้มากพอที่จะต่อยอดสร้างความฝันที่ตนต่อไปได้ เมื่อเทียบกับครอบครัวที่มีพร้อมทุกอย่าง ความเสี่ยงที่จะออกมาต่อสู้เพื่อความฝันของตนเองย่อมมีความเสี่ยงที่น้อยกว่า เช่นหากเมื่อตัวเองล้มลงหรือความฝันที่คิดไว้ไม่สำเร็จก็ยังสามารถหันหลังกลับไปพึ่งพาครอบครัวได้ แต่สำหรับครอบครัวที่พื้นฐานไม่ดีแล้ว ความเสี่ยงนั้นอาจเป็นความเสี่ยงที่สามารถทำได้แค่ครั้งเดียว ล้มแล้วไม่สามารถย้อนกลับได้ จึงจำเป็นต้องสร้างพื้นฐานให้มั่นคงและพยายามให้มากเป็นหลายเท่าตัวเพื่อลดความเสี่ยงต่าง ๆ เพราะเหตุนี้เองทำให้ผู้วิจัยสามารถทราบได้ถึงเงื่อนไขที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นนั้นเกิดความแตกต่างตามที่จะกล่าวในวัตถุประสงค์ข้อต่อไป

4.2 บริบทเงื่อนไขที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่าง

จากการวิเคราะห์วัตถุประสงค์ข้อที่ 1 จะทำให้เห็นถึงความแตกต่างของวัยรุ่นในแต่ละบุคคลที่มีความแตกต่างกันออกไป โดยผู้วิจัยได้นำเงื่อนไขที่ BTS ได้นำเสนอผ่านบทเพลงและ MV ออกมาเป็นภาพแทน ซึ่งเมื่อผู้วิจัยได้ทำการวิเคราะห์จึงได้ผลออกมาว่าส่วนใหญ่ความแตกต่างเกิดขึ้นมาจากเงื่อนไขของ 1. พื้นฐานครอบครัวและฐานะทางเศรษฐกิจ 2. จุดเปลี่ยนชีวิตและครอบครัว โดยในแต่ละเงื่อนไขมีผลเป็นอย่างมากในการสร้างความแตกต่างในวัยรุ่นแต่ละคน สามารถอธิบายคร่าว ๆ ได้ดังนี้

4.2.1 เงื่อนไขพื้นฐานครอบครัวและฐานะทางเศรษฐกิจ

พื้นฐานครอบครัวและฐานะทางเศรษฐกิจถือเป็นหนึ่งเงื่อนไขที่สำคัญต่อชีวิตของวัยรุ่นที่ถูกแสดงให้เห็นออกมา เพราะเมื่อหากกล่าวตามความเป็นจริง การมีพื้นฐานชีวิตที่ดีย่อมได้เปรียบ

มากกว่าครอบครัวที่มีพื้นฐานที่ไม่ดี หากชีวิตที่มีความเพียบพร้อมในหลาย ๆ ด้านมากกว่าย่อมสามารถพาตนเองไปในทางเลือกที่ดีกว่า และอยู่ในสภาพแวดล้อมที่ดีกว่า ต่างจากครอบครัวที่มีพื้นฐานที่ไม่ดีที่ไม่สามารถพาตนเองไปอยู่ในสภาพแวดล้อมที่ดีได้เท่ากับครอบครัวที่มีความพร้อมมากกว่า ซึ่งเงื่อนไขนี้มีผลต่อชีวิตของวัยรุ่นอย่างแน่นอน โดยสามารถจำแนกออกเป็นฐานะได้ดังนี้

4.2.1.1 ครอบครัวที่ฐานะทางเศรษฐกิจที่ดี

การที่ครอบครัวมีฐานะทางเศรษฐกิจที่ดี ตามหลักแล้วจะต้องมีคุณลักษณะที่ตรงตามหลัก ซึ่งลักษณะของครอบครัวประเภทนี้จะมีบุตรหลานเรียนหนังสือในระดับมหาวิทยาลัยหรือโรงเรียนที่ใกล้บ้าน บุตรหลานของครอบครัวนี้จะมีผลการศึกษาดี มีความประพฤติดี เชื่อฟังพ่อแม่ พ่อและแม่ทำงานในบริษัทที่มั่นคงหรือมีกิจการเป็นของตนเอง พ่อแม่มีรายได้รวมกันมากกว่า 60,000 บาทต่อเดือน จากที่กล่าวมาย่อมทำให้การสร้างพื้นฐานชีวิตและครอบครัวให้มีความมั่นคง เมื่อพื้นฐานของครอบครัวมีความมั่นคงก็จะสามารถเลี้ยงดูบุตรของตนให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่ดีได้ เมื่อชีวิตได้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่ดีก็จะส่งเสริมให้บุคลิกลักษณะนิสัยมีแนวโน้มไปในทางที่ดี อยู่ในกรอบหรือแนวทางที่ดีตามแบบที่ครอบครัวกำหนดได้ ดังที่สังเกตได้จาก

ผมเดินตามคุณพ่อไปยังห้องผู้อำนวยการของโรงเรียน ซึ่งภายในห้องมีกลิ่นเหม็นอับชื้น ผมเพิ่งย้ายมาจากอเมริกาได้ 10 กว่าวัน วันนี้เป็นวันแรกที่ผมย้ายมาเรียนที่โรงเรียนของเกาหลี ด้วยระบบการศึกษาที่แตกต่างกัน ทำให้ผมต้องเรียนช้าลง 1 ปี

ภาพที่ 4.61 ไดอารี่ของจิน 4

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. L O V



ภาพที่ 4.62 ฐานะของบ้าน

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=hmE9f-TEutc>

จากรูปภาพข้างต้นจะทำให้เห็นถึงฐานะทางบ้านที่มีฐานะที่ดี สามารถที่จะส่งบุตรของตนให้
 ำเรียนในสถานที่ที่ดี ๆ ใช้ชีวิตในสถานที่ที่ดี ๆ ทำให้บุตรตัวเองมีบุคลิกที่ดี อยู่ในระเบียบเชื่อฟังคำสั่ง
 ของผู้ปกครองเป็นอย่างดี แต่ในบางครั้งการมีชีวิตแบบนี้ก็ทำให้เด็กขาดความคิดที่เป็นของตนเอง
 หรือถ้าหากเกิดความคิดต่อต้านอาจจะเกิดความรุนแรงได้

4.2.1.2 ครอบครัวที่ฐานะทางเศรษฐกิจที่ไม่ดี

การที่มีพื้นฐานครอบครัวที่ไม่ดีมักจะมีลักษณะที่พ่อแม่มีรายได้รวมกันไม่พอกับรายจ่าย มุ่ง
 ทำงานหาเงิน พ่อแม่มีการศึกษาน้อย ไม่มีเวลาให้กับบุตร ฝากบุตรไว้กับญาติพี่น้องหรือคนข้างบ้าน
 ตั้งแต่เด็ก บุตรหลานของครอบครัวนี้ใช้เวลาส่วนใหญ่กับเพื่อนใกล้บ้าน เพื่อนที่โรงเรียนหรือเพื่อนที่
 มหาวิทยาลัย มีสิ่งแวดล้อมของบุตรที่แย่กว่า สิ่งแวดล้อมไม่เอื้ออำนวยแก่การเป็นวัยรุ่นที่ดี มี
 พฤติกรรมเหมาะสม ไม่มีที่พึ่งพิง ที่ปรึกษา การใช้เวลาร่วมกันระหว่างพ่อ แม่และลูกแทบจะไม่มีเลย
 จึงไม่สามารถที่จะดูแลบุตรของตนให้มีความเพียงพอได้เท่ากับครอบครัวที่มีฐานะดีกว่าได้ ทั้ง
 สภาพแวดล้อม การศึกษา และการใช้ชีวิตที่ต้องกระเสือกกระสนเพื่อให้ตัวเองมีชีวิตที่ดีขึ้นตลอดเวลา
 ชีวิตความเป็นอยู่จึงมีแต่ความลำบาก แต่ความลำบากนั้นก็ยังสามารถส่งผลได้ในทั้งทางที่ดีและทางที่ไม่
 ดีต่อชีวิตของคนในครอบครัวได้เช่นกัน ซึ่งสามารถสังเกตได้ดังนี้



ภาพที่ 4.63 ถิ่นอาศัย

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>



ภาพที่ 4.64 ถิ่นอาศัย 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>



ภาพที่ 4.65 งานพิเศษ

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>

จากรูปจะสังเกตเห็นได้ว่าชีวิตที่มีความเป็นอยู่ที่ไม่ดีจะต้องดิ้นรนเพื่อให้ตนเองมีความเป็นอยู่ที่ดี ชีวิตที่ต้องสู้กับความยากลำบากตลอดเวลา ดังนั้นหากเปรียบเทียบแล้วการที่มีพื้นฐานเศรษฐกิจทางบ้านที่ไม่ดีย่อมส่งผลเสียต่อตัวบุคคลมากกว่า การที่มีครอบครัวที่ไม่พร้อมส่งผลให้การเข้าถึงโอกาสต่าง ๆ ที่เด็กต้องการเป็นไปได้น้อยกว่าเมื่อเทียบกับเด็กที่ครอบครัวมีความพร้อม

4.2.2 เจื่อนไขจุดเปลี่ยนชีวิตและครอบครัว

ปัญหาครอบครัวเป็นอีกหนึ่งเจื่อนไข ที่ทำให้วัยรุ่นมีความแตกต่างกัน เนื่องจากผลของการกระทำระหว่างคนในครอบครัวสามารถกระทบกระเทือนต่อจิตใจของกันและกันได้ง่ายดายนมากกว่าจากบุคคลภายนอก เนื่องจากคนส่วนใหญ่มักจะคิดว่าคนในครอบครัวเป็นสถานที่ที่ปลอดภัยและ

วางใจได้มากที่สุด แต่เมื่อถูกกระทำสิ่งที่ไม่ดีใส่ย่อมส่งผลให้จิตใจของคนที่เคยอ่อนไหวได้อย่างง่ายดาย และอาจทำให้เกิดบุคลิกบางอย่างเพื่อเป็นการปกป้องตนเองขึ้น ดังที่สังเกตได้ดังต่อไปนี้

4.2.2.1 การสูญเสียผู้ปกครอง

การสูญเสียผู้ปกครองสามารถถูกกล่าวได้ใน 2 ทางคือ ผู้ปกครองเสียชีวิตและผู้ปกครองทิ้งไป ซึ่งสามารถส่งผลต่อจิตใจของเด็กได้โดยตรง การสูญเสียแบบที่ผู้ปกครองเสียชีวิตมักจะส่งผลให้เด็กมีอาการซึมเศร้าชั่วคราวได้ แล้วในสักวันความเสียใจก็อาจจะดีขึ้นได้ แต่ถ้าหากเป็นการสูญเสียแบบที่ผู้ปกครองทิ้งไป อาจส่งผลให้จิตใจของเด็กได้รับการกระทบกระเทือนในระยะยาวหรือเกิดบุคลิกที่เป็นผลมาจากเหตุการณ์ที่ถูกทิ้ง ซึ่งสังเกตได้ดังต่อไปนี้



ภาพที่ 4.66 ไฟไหม้บ้าน

ที่มา : <https://youtu.be/yR73I0z5ms0>



ภาพที่ 4.67 ไฟไหม้

ที่มา : <https://youtu.be/yR73I0z5ms0>



ภาพที่ 4.68 เเผาไหม้

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=NMdTd9e-LEI>



ภาพที่ 4.69 เเผาไหม้ 2

ที่มา : <https://youtu.be/7C2z4GqqS5E>

จากนั้น บ้านของผมที่ถูกไฟไหม้ได้พังทลายลงมา เหมือนบ้านที่สร้างจากทรายและถูกคลื่นทะเลซัดจนหายไป มีใครบางคน ผลักผมออกมา และตะโกนบอกว่า รถดับเพลิงมาถึงแล้ว มีคนหนึ่ง คิวว่าผมมาถาม “มีใครอยู่ที่นั่นไหม” “แม่ของเธออยู่ที่นั่นหรือเปล่า” “ไม่มีใครอยู่ที่นั่นเลยเธอ” “แม่ของเธออยู่ที่ไหน” เขาคาดคั้นจะเอา คำตอบจากผม แต่ผมกลับไม่มีคำตอบใดๆให้เขาได้

ภาพที่ 4.70 ไดอารี่ของSuga 3

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. O U R

จากรูปข้างต้นจะเห็นได้ว่าภายในมิวสิกวิดีโอตัวของผู้ปกครองถูกแทนด้วยเปียโนที่กำลังถูกเผาไหม้จึงเป็นการแทนภาพการสูญเสียผู้ปกครองแบบเสียชีวิตภายในกองเพลิง และเมื่ออ่านตามไดอารี่ก็ยิ่งทำให้รู้ถึงเรื่องราวมาก ต่อมาเมื่อชูก้าที่เป็นภาพแทนของเด็กที่ต้องสูญเสียผู้ปกครองแบบ

เสียชีวิตปรากฏตัวภายในมิวสิควีดีโอก็จะต้องมีไฟปรากฏขึ้นมาด้วย ซึ่งทำให้เห็นได้ว่าตัวละครเองก็มี ความฝังใจกับเหตุการณ์นั้น จนบางครั้งตัวละครต้องการที่จะปลิดชีวิตในลักษณะเดียวกัน



ภาพที่ 4.71 ผู้ปกครองทิ้ง

ที่มา : <https://youtu.be/Oqksx-xkSg8>



ภาพที่ 4.72 ความฝังใจ

ที่มา : <https://youtu.be/7C2z4GqqS5E>

ผมแทบจำไม่ได้แล้วว่าใบหน้าของแม่ในวันนั้นเป็นอย่างไร ผมจำได้แต่ชื่อโกแลตที่แม่ให้ผมไว้ ขณะที่เราอยู่ที่สวนสนุกด้วยกัน “โฮฮอกอ่า นับหนึ่งถึงสิบแล้วค่อยล้มตนะ” แต่เมื่อผมเริ่มนับจาก หนึ่งถึงสิบและล้มตขึ้นมามีแม่ของผมหายไปแล้ว ผมได้แต่ยืนรอ แล้วก็รอ แต่แม่ก็ไม่เคยกลับมา

ภาพที่ 4.73 ไดอารี่ของ J-Hope 3

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. Y U R

จากรูปข้างต้นจะเห็นได้ว่าความทรงของตัวละครที่ถูกแม่ทิ้งไปจะยังคงคอยตอกย้ำอยู่เรื่อยมา ทำให้ตัวละครกลายเป็นมีความฝังใจกับสถานที่นั้น ซึ่งส่งผลให้เห็นได้ว่าการนำบุตรที่เล็กมาก ๆ ไปทิ้งไว้ในพื้นที่ต่าง ๆ บางคนอาจจะคิดว่ายังเล็กมากคงจะยังไม่รู้เรื่อง แต่ความเป็นจริงเด็กอาจจะมีความฝังใจกับทั้งการกระทำและสถานที่นั้น ๆ จึงส่งผลต่อจิตใจที่ส่งต่อบุคลิกของคนคนนั้น

4.2.2.2 ปัญหาที่โรงเรียน

ไม่อาจปฏิเสธได้เลยว่าการส่งบุตรไปโรงเรียนก็อาจสร้างบุคลิกของเด็กได้ เนื่องจากโรงเรียนก็ถือเป็นอีกหนึ่งสภาพแวดล้อมที่สามารถส่งผลกระทบต่อการกระทำของเด็กได้ทั้งจากสภาพแวดล้อม สังคม และเพื่อน ๆ โดยปัญหาที่เด็ก ๆ ได้ผลกระทบมาจากที่โรงเรียนก็ย่อมมีผลต่อบุคลิกของเด็ก สังเกตได้ดังนี้

“ถ้าไม่ใช่ที่หนึ่ง ก็ถูกกันเป็นพวกรังทำย กักขังเราไว้ภายในกรอบ เพื่อให้ห่างกับการยอมพวกผู้ใหญ่” N.O. -Suga part



ภาพที่ 4.74 การกวดขี่ภายในโรงเรียน

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=mmgxPLLLyVo>



ภาพที่ 4.75 การกดขี่ภายในโรงเรียน 2

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=mmgxPLLLyVo>

จากรูปและเนื้อเพลงข้างต้นจะทำให้เห็นถึงการกดขี่จากผู้ใหญ่ภายในโรงเรียนที่บังคับให้นักเรียนต้องทำตามกฎระเบียบอย่างเคร่งครัดโดยเฉพาะภายในนักเรียนชาย จึงทำให้เด็กนักเรียนชายส่วนใหญ่เกิดความคิดที่อยากจะหลีกเลี่ยงจากความเคร่งครัด เป็นการเกิดพฤติกรรมที่รุนแรงในเด็กผู้ชาย เนื่องจากความคิดที่ไม่ยอมแพ้ของเด็กผู้ชายมักจะแสดงออกอย่างไม่ปิดบัง จึงดูเป็นความรุนแรงที่เห็นได้ทั่วไป

4.2.2.3 ความรุนแรงในครอบครัว

ความรุนแรงในครอบครัวอย่างที่ได้อธิบายไปในเกริ่นนำ การกระทำของคนในครอบครัวมีผลอย่างมากต่อคนในครอบครัวด้วยกันเอง ความไว้วางใจและความสบายใจควรจะเริ่มจากที่บ้านของตนเอง แต่ถ้าหากที่บ้านมีปัญหาซ่อนเร้นทำให้จิตใจของเด็กมีปัญหาตามไปอย่างแน่นอน ดังที่สังเกตได้ดังต่อไปนี้



ภาพที่ 4.76 ความรุนแรงในครอบครัว

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>



ภาพที่ 4.77 ความรุนแรงในครอบครัว 4

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>



ภาพที่ 4.78 ความรุนแรงในครอบครัว 5

ที่มา : <https://www.youtube.com/watch?v=5Wn85Ge22FQ>

ผมยืนอยู่ที่หน้าบ้านของผมเหมือนกับมีลางสังหรณ์บางอย่าง
อยู่ๆผมก็ได้ยินเสียงพี่สาวกรีดร้องออกมาจากหลังประตูห้องนั้น ผมจึงพุ่ง
ประตูเข้าไป จากที่คุ้นเคยปรากฏอยู่ตรงหน้าผม ผมห้ามพ่อเอาไว้ ผมคว้า
แขนของเขาและจ้องไปยังดวงตาของเขา พ่อของผมรู้สึกประหลาดใจในตอน
แรก แต่สุดท้ายเขาก็ปล่อยหมัดใส่ผม ผมร่วงลงพื้นหลายครั้ง พี่สาวยังคง
ร้องไห้ และกรีดร้องเสียงดัง ผมรู้สึกเจ็บคาง มีเลือดออกที่ริมฝีปากของผม
แต่ผมไม่ยอมแพ้ ผมคว้าเอวพ่อเอาไว้ เขาตะโกนด่าผมด้วยความโกรธจัด เขา
กุกหมัดบนหลังและไหล่ของผมอย่างไม่ยั้งมือ ในตอนที่เขากำลังทำอย่างนั้น ผมจึง
คว้าเขาเอาไว้ได้ยกขึ้น

ภาพที่ 4.79 ไดอารี่ของ V 2

ที่มา : อัลบั้ม HYYH The Note Ver. S E L F

จากรูปข้างต้นจะให้เห็นได้ว่าเป็นครอบครัวที่มีปัญหาจากการทำร้ายร่างกายของคนใน
ครอบครัวกันเอง ซึ่งจะเห็นได้ว่าเมื่อเวลาผ่านไปจนถึงขีดสุดของความอดทนแต่ละคนได้เกิดการ

ต่อต้านโดยการทำร้ายกลับ ซึ่งตามที่ตัวละครได้แสดงออกจะเห็นได้ว่าตัวละครก้าวข้ามไปจนถึงความคิดที่ต้องการให้พ่อของตัวเองตายไปเพื่อจะได้หยุดความรุนแรงที่เกิดขึ้นเสียที จึงจะเห็นได้ว่าเมื่อเด็กต้องอยู่กับความรุนแรงในทุก ๆ วัน ความรุนแรงนั้นก็พล่อกพล่อกให้เด็กมีความคิดที่รุนแรงตามการมองเห็นในแต่ละวัน จึงสามารถบอกได้ว่าปัญหาครอบครัวนี้เป็นก็เป็นอีกหนึ่งผลกระทบต่อบุคลิกของเด็กแต่ละคนเช่นกัน

4.3 สรุปผลท้ายบท

จากการวิเคราะห์ข้างต้นจะทำให้เห็นได้ว่าภาพแทนวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ที่ถูกนำเสนอออกมาผ่านบทเพลงและมิวสิกวิดีโอ จะมีความหลากหลายที่แตกต่างกันออกไปตามสภาพแวดล้อมและเรื่องราวที่เป็นเบื้องหลังของชีวิต ทั้งบุคลิกภาพ ความสัมพันธ์กับคนรอบข้าง ความเป็นอยู่ และการศึกษา โดยทั้งหมดนี้แสดงให้เห็นถึงสังคมเกาหลีใต้ที่เป็นตัวหลักในการสร้างความเปลี่ยนแปลงชีวิตของตัววัยรุ่น เมื่อวัยรุ่นได้อยู่ในสังคมที่ดีก็จะได้เห็นได้ว่าทุก ๆ อย่างรอบตัววัยรุ่นก็จะพล่อกพล่อกส่งผลให้ตัววัยรุ่น แต่ตัวศิลปินก็ได้เลือกที่จะแสดงภาพแทนสังคมที่ไม่ดีเป็นตัวหลักเนื่องจากต้องการที่จะสื่อถึงสภาพแวดล้อมที่ไม่ดีที่ย่อมสร้างบางสิ่งบางอย่างที่ไม่ดีแก่ตัววัยรุ่น ทั้งเป็นลักษณะที่แอบซ่อนภายในตัววัยรุ่น หรือแม้กระทั่งเป็นลักษณะที่แสดงออกอย่างชัดเจน ซึ่งในตัววัยรุ่นทุก ๆ คนจะมีความแตกต่างกันออกไป ตามเงื่อนไขของแต่ละคน

ซึ่งทุกเงื่อนไขที่เกิดขึ้นสามารถส่งผลต่อตัวบุคคลได้ทั้งทางอ้อมและโดยตรง หากเปรียบเทียบกันแล้วคนที่มีความพื้นฐานที่ดี ครอบครัวที่พร้อม และอยู่ในสภาพแวดล้อมที่ดี ย่อมทำให้แนวโน้มของบุคลิกเป็นไปในทางที่ดีได้ แต่ก็อาจใช้ไม่ได้กับในบางกรณีที่ครอบครัวเข้มงวดเกินไปจนทำให้เด็กเกิดความรู้สึกอึดอัดและกลายเป็นการต่อต้าน ก็อาจทำให้บุคลิกพลิกผันกลายเป็นไม่ดีไปได้ หากพูดถึงเรื่องความพยายามในการตอบสนองความต้องการหรือความฝันของตัวเองก็อาจจะเป็นไปได้ที่มากกว่าครอบครัวที่ไม่มีความพร้อม แต่เมื่อมองย้อนกลับมาดูที่ครอบครัวที่มีฐานะที่ไม่ดี ก็ไม่ได้หมายความว่าแนวโน้มบุคลิกจะเป็นไปในทางที่ไม่ดีเสมอไป เพียงแต่การจะตอบสนองต่อความต้องการหรือความฝันของตัวเองจะเป็นไปได้ยากมาก ต้องใช้ความพยายามมากคนที่มีความพร้อม ซึ่งสามารถทำให้เห็นได้ว่าทุกเงื่อนไขทั้งดีและไม่ดีสามารถทำให้วัยรุ่นเกิดความแตกต่างในแต่ละบุคคลได้นั่นเอง

บทที่ 5

สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ

งานวิจัยเรื่อง การศึกษาวิจัยเรื่อง ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของK-pop : กรณีศึกษาเพลงของวง BTS เพื่อศึกษาภาพแทนของความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงและMVของBTS และศึกษาบริบทเงื่อนไขที่ทำให้ความเป็นวัยรุ่นชายเกาหลีใต้มีความแตกต่าง ซึ่งจากการศึกษาและการวิเคราะห์ข้อมูล สามารถสรุปและอภิปรายผลการวิจัย รวมถึงข้อเสนอแนะของผลการวิจัย ดังนี้

5.1 สรุปผลวิจัย

จากการวิเคราะห์ในบทที่ 4 จะทำให้สรุปได้ว่าลักษณะชีวิตของวัยรุ่นมักจะขึ้นอยู่กับสภาพแวดล้อมต่าง ๆ ทั้ง ครอบครัว เพื่อน และสภาพแวดล้อมการใช้ชีวิตที่หล่อหลอมวัยรุ่นคนหนึ่งขึ้นมา จึงจะทำให้เห็นได้ว่าชีวิตวัยรุ่นจะต้องมีการต่อสู้เพื่อการใช้ชีวิตในแต่ละรูปแบบของตน โดยเมื่อศึกษาแล้วทำให้ผู้วิจัยได้เห็นถึงภาพแทนของวัยรุ่นตอนกลางและวัยรุ่นตอนปลาย และภาพแทนของวัยรุ่นผู้ชีวิต โดยภาพแทนของวัยรุ่นตอนกลางและตอนปลายสามารถวิเคราะห์ออกมาได้ดังนี้ 1. ภาพแทนทั้งในเรื่องบุคลิกภาพที่วัยรุ่นแต่ละช่วงวัยและแต่ละคนมีความแตกต่างกันออกไป เนื่องจากสิ่งรอบข้างส่งผลให้เกิดพฤติกรรมบุคลิกภาพเหล่านั้น 2. ความสัมพันธ์กับคนรอบข้างที่ทุกความสัมพันธ์ก็มีความแตกต่างออกไป ตามความคิดของตัววัยรุ่น หรือการกระทำที่บุคคลนั้นกระทำต่อวัยรุ่น 3. ความเป็นอยู่ที่ส่งผลต่อการดำเนินชีวิตและการต่อสู้กับความฝันของตัววัยรุ่น ซึ่งส่วนใหญ่มักจะเป็นด้านเศรษฐกิจของทางบ้าน และ 4. การศึกษา ที่เป็นที่รู้จักในสังคมว่าหากการศึกษาไม่ดีมากพอ ย่อมทำให้การใช้ชีวิตมีความลำบากมากขึ้น การหางานหรือการทำตามความฝันย่อมเป็นไปได้ยาก ทำให้วัยรุ่นที่มีโอกาสน้อยกว่าต้องพยายามอย่างมาก ในการใช้ชีวิต ส่วนภาพแทนวัยรุ่นที่ผู้ชีวิตสามารถวิเคราะห์ออกมาได้ถึงรูปแบบครอบครัวที่ส่งผลต่อการใช้ชีวิตต่อวัยรุ่นทั้งครอบครัวที่อบอุ่นและครอบครัวที่มีปัญหา

นอกจากนั้นแต่ละรูปแบบก็มีความแตกต่างกันออกไปเช่นเดียวกัน โดยความแตกต่างส่วนใหญ่จะมีเงื่อนไขที่ตั้งอยู่บนพื้นฐานทางฐานะทางเศรษฐกิจของครอบครัวที่มีทั้งดีและไม่ดี ทำให้ส่งผลต่อการใช้ชีวิตของวัยรุ่น และเกิดความแตกต่างกันในการต่อสู้เพื่อชีวิตและความฝันของตนเอง นอกจากนั้นการถูกปฏิบัติจากครอบครัวที่ส่งผลต่อพฤติกรรม บุคลิกภาพของวัยรุ่นที่ต้องปรับตัวเพื่อเป็นการสร้างเกราะป้องกันให้แก่ตนเอง หากกล่าวตามการนำเสนอของศิลปินแล้ว ชีวิตวัยรุ่นทุกคน

จะต้องมีการสู้ชีวิต เพียงแต่แต่ละคนจะมีการต่อสู้ที่แตกต่างกันออกไป คนที่มีความพร้อมมากกว่าก็อาจจะต่อสู้น้อยกว่าคนที่มีความพร้อมที่น้อยกว่า ซึ่งก็เป็นผลที่ทำให้การแก้ปัญหาของตนในวัยรุ่นมีความแตกต่างออกไป และมักจะขึ้นอยู่กับเงื่อนไขที่กล่าวไปว่าสามารถทำให้วัยรุ่นเอาตัวรอดได้มากน้อยขนาดใด

5.2 อภิปรายผลการวิจัย

จากผลการศึกษาที่เกี่ยวข้องกับการศึกษาบทเพลงทำให้ผู้วิจัยได้เห็นถึงประเด็นที่น่าสนใจเกี่ยวกับเกาหลีใต้ดังนี้

โครงสร้างสังคมเกาหลีใต้ที่เมื่อได้ทำการศึกษาแล้ว ทำให้ตัวผู้วิจัยพบว่าสังคมมีความเข้มงวดและแข่งขันสูง ไม่เพียงแต่ชีวิตในวัยผู้ใหญ่เท่านั้นที่ต้องต่อสู้ แต่ยังรวมถึงเด็กวัยรุ่นที่เริ่มมีความคิดเป็นของตนเอง โดยจะเห็นได้ว่าเด็กวัยรุ่นผู้ชายจะมีการต่อสู้ที่เด่นชัด เนื่องจากอุปนิสัยของเด็กผู้ชายที่ไม่ยอมแพ้ แน่วแน่ในความคิดของตน และไม่ชอบการที่จะต้องอยู่กรอบที่ถูกกำหนดไว้ เมื่อมีความต้องการที่จะไปตามเส้นทางของตัวเองก็ต้องเริ่มต้นที่จะใช้ความพยายามอย่างมากในการสร้างเส้นทาง บางคนอาจจะต้องต่อสู้เพื่อสร้างพื้นฐานให้แก่ตนเอง บางคนอาจจะต้องต่อสู้กับความรุนแรงเพื่อเอาตัวรอด บางคนอาจจะต้องต่อสู้กับความเจ็บปวดของตนเอง หรือบางคนอาจจะต้องต่อสู้กับจิตใจของตนเอง จึงทำให้เห็นได้ว่าวัยรุ่นชายมีความแตกต่างกันออกไปตามเงื่อนไขของแต่ละคนที่ได้ประสบพบเจอด้วยตนเอง และด้วยเหตุเหล่านั้นจึงนำไปสู่การประทุติตนและความคิดที่แตกต่างกันออกไปเช่นกัน

ในส่วนของวัยรุ่น ทำให้ผู้วิจัยเห็นถึงชีวิตของวัยรุ่นที่มีความหลากหลายรูปแบบเป็นไปตามสิ่งรอบจ้วที่หล่อหลอมวัยรุ่นขึ้นมา ไม่ใช่แค่เพียงวัยรุ่นเกาหลีใต้เท่านั้น แต่จากการดูตามความคิดเห็นของผู้ที่ได้ฟังเพลง ต่างบอกเป็นเสียงเดียวกันว่าตนก็มีปัญหาแบบนั้น หรือเรื่องราวในบทเพลงช่างเหมือนกับชีวิตจริงของตนเอง วัยรุ่นส่วนใหญ่หลากหลายประเทศต่างก็มีปัญหาชีวิตที่คล้ายกัน ดังนั้นชีวิตวัยรุ่นส่วนใหญ่จึงอาจสามารถที่จะพูดได้ว่า มักจะมีเรื่องราวที่เหมือนกัน เช่น ปัญหาที่โรงเรียน ปัญหาครอบครัว ปัญหาเรื่องความฝันของตนเอง เป็นต้น แม้เรื่องราวของวัยรุ่นแต่ละคนอาจจะแตกต่างกันออกไปตามพื้นฐานชีวิตและสิ่งแวดล้อมรอบตัว แต่ทุกปัญหาเงื่อนไขทั้งหมดก็ต่างเป็นสิ่งสร้างตัวตนที่หลากหลายรูปแบบของวัยรุ่นเช่นกัน

จากการทำวิจัยเรื่องนี้ทำให้ผู้วิจัยได้เรียนรู้ถึงความสำคัญของสื่อที่สามารถเข้าไปถึงวัยรุ่นได้นั่นคือ การฟังเพลง ซึ่งมีอิทธิพลต่อวัยรุ่นเป็นอย่างมาก การใช้ประโยชน์ของเพลงในยุคปัจจุบันที่ไม่ใช่

เป็นแค่เพียงสิ่งที่ตอบสนองต่อความบันเทิง แต่ยังเป็นสิ่งที่สามารถช่วยปลดปล่อยจิตใจ หรือให้คำสอนในการใช้ชีวิตได้อีกด้วย ถือเป็นงานนำเสนอเรื่องราวชีวิตในอีกรูปแบบหนึ่ง และยังเป็นการใช้บทเพลงในอีกรูปแบบหนึ่งที่ถือเป็นรูปแบบใหม่ในวัฒนธรรม Pop culture ซึ่งสามารถเข้าถึงตัวบุคคลได้ง่ายมากยิ่งขึ้น ทำให้บทเพลงสามารถที่จะแทรกซึมเข้าไปในหมู่วัยรุ่นได้อย่างง่ายดายเช่นเดียวกัน ผวนกับการมีเรื่องราวที่เข้ากันกับชีวิตวัยรุ่น แล้วยังมีวิธีการชี้แนะแนวทางที่หลากหลายในการแก้ปัญหาชีวิต พร้อมทั้งการปลดปล่อยจิตใจ แตกต่างจากรูปแบบในอดีตที่ฟังเพลงเพื่อความสนุกสนานเท่านั้น จึงทำให้เพลงแนวสะท้อนชีวิตเริ่มเป็นที่นิยมในวัยรุ่นมากขึ้น

5.3 ข้อเสนอแนะของผลการวิจัย

จากการวิจัยเรื่องภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของK-pop : กรณีศึกษาเพลงของวงBTS มีประเด็นที่ผู้วิจัยคิดว่าควรศึกษา ดังนี้

1. การศึกษาเรื่องภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของK-pop : กรณีศึกษาเพลงของวงBTS มีเพียงการศึกษาวัยรุ่นชายเท่านั้น แต่ภาพแทนวัยรุ่นหญิงยังไม่มีถูกนำเสนอออกมา ซึ่งโดยผู้วิจัยคิดว่า การนำวัยรุ่นหญิงออกมานำเสนอ ก็มีความน่าสนใจเช่นเดียวกัน เนื่องจากเมื่อมองจากพื้นฐานทางด้านสังคมของเกาหลีใต้แล้ววัยรุ่นหญิงและวัยรุ่นชายย่อมมีความแตกต่างในทุก ๆ ด้านอย่างแน่นอน

2. ผู้วิจัยเห็นเพลงของวง BTS ไม่เพียงโด่งดังในระดับเอเชียเท่านั้น แต่ยังโด่งดังไปในอีกหลากหลายทวีป โดยสามารถรันทึ่ได้จากการติดชาร์ตเพลงระดับโลกอย่าง Billboard เนื่องจากความโด่งดังนี้เป็นผลมาจากการที่วัยรุ่นส่วนใหญ่ฟังเพลงแล้วต่างกล่าวเป็นเสียงเดียวกันว่าตรงกันชีวิตของตน ดังนั้นจึงควรมีการศึกษาเพิ่มเติมถึงลักษณะของวัยรุ่นระดับโลกที่มีส่วนคล้ายหรือส่วนต่างของการใช้ชีวิต หรือเงื่อนไขในความแตกต่างของแต่ละคน

3. จากการวิจัยแล้วเนื่องจากระยะเวลาที่ไม่เพียงพอในการเก็บข้อมูลและการศึกษาที่ไม่เข้ากับสัมภาษณ์ จึงไม่สามารถทำให้ผู้วิจัยตรวจสอบได้ถึงความเกินจริงของข้อมูลที่ถูกนำเสนอออกมาผ่านภาพแทนของวงได้ จึงควรมีการตรวจสอบความเป็นจริงระหว่างชีวิตจริงกับบทเพลงที่นำเสนอ โดยการสัมภาษณ์วัยรุ่นส่วนใหญ่

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

หนังสือ

กาญจนา แก้วเทพ. (2542). **การวิเคราะห์สื่อ: แนวคิดและเทคนิค (พิมพ์ครั้งที่ 2)**. กรุงเทพฯ:

เอติสัน เพรส โปรดักส์.

จุฑามาส ทองแก้ว. (2016). “**เฟซบุ๊กแฟนเพจ: อัตลักษณ์ของวัยรุ่นในมิติทางสังคม**”. ปรินญา ศิลปศาสตรมหา บัณฑิต สาขาวิชาพัฒนามนุษย์และสังคม มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์.

จิรัชญา ศรีงาม. (2013). “**“แยงกี้” ในประเทศญี่ปุ่น: ตัวตนและวัฒนธรรม**”. ปรินญาตรี สาขาวิชา ภาษาญี่ปุ่น มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.

ณัฐนันต์ ยศปัญญา. (2001). “**ค่านิยมของวัยรุ่นไทยที่สะท้อนในพาดหัวโฆษณาในนิตยสาร**”. ศิลปะศาสตร มหาบัณฑิต สาขาวิชาภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์.

ธารรัตน์ เป็ดทิพย์และ มารศรี สอทิพย์. (2018). “**ภาพแทนครูในบทเพลงชุด “ครูในดวงใจ”**”. เอกสาร ประกอบการประชุมวิชาการเสนอผลงานวิจัยระดับบัณฑิตศึกษาแห่งชาติ ครั้งที่ 19 เสนอที่ มหาวิทยาลัยขอนแก่น, 9 มีนาคม 2018.

ธีรวัฒน์ อุดมสินเจริญกิจ. (2009). “**ภาพตัวแทนความเป็นญี่ปุ่นในภาพยนตร์การ์ตูนโตราเอมอน ตอน พิเศษ**”. วิทยานิพนธ์หลักสูตรนิเทศศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานิเทศศาสตร์ สารสนเทศ บัณฑิต วิทยาลัย มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต.

นันทิดา ดอกแก้ว. (2008). “**บริบททางสังคมและบริบททางวัฒนธรรมเกาหลีที่ปรากฏในละครซีรีส์ เรื่อง สะดุดรักที่ปักใจ Full House**”. ปรินญานิเทศศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานิเทศ ศาสตร์ธุรกิจ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยธุรกิจบัณฑิต.

ปรียทยา วงศ์กำแหงหาญ. (2014). “**การสื่อสารอัตลักษณ์ความเป็นวัยรุ่นในเนื้อเพลงไทยสากล ค่ายกามิกาเซ่ (Kamikaze)**”. นิเทศศาสตรมหาบัณฑิต สาขาการสื่อสารเชิงกลยุทธ์ มหาวิทยาลัยกรุงเทพ

ภาณุวัฒน์ กองราช. (2011). “การศึกษาพฤติกรรมการใช้เครือข่ายสังคมออนไลน์ของวัยรุ่นในประเทศไทย : กรณีศึกษา Facebook”. วิทยาศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาการบริหารเทคโนโลยี วิทยาลัยนวัตกรรม มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

ราชบัณฑิตยสถาน. (2003). **พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ.2542**. กรุงเทพฯ: นานมี บุคส์ พลัสลิเคชั่น.

สุวรรณณี จันทะศิริ. (2010). “การมีส่วนร่วมของวัยรุ่นในเขตเทศบาลตำบลแม่คำ อำเภอมแม่จัน จังหวัดเชียงราย”. รัฐประศาสนศาสตรมหาบัณฑิต.

รศ. ดร.สมหมาย แต่งสกุล, ผศ.เชาวลิต ภูมิภาค และวิชุดา คงสุทธ . (2008). **หนังสือสุขศึกษา ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พ.ศ.2551**. กรุงเทพฯ: บริษัท โรงพิมพ์วัฒนาพานิช จำกัด.

ศรัญญา อิชิตะ. (2010). “การศึกษาพฤติกรรมความรุนแรงของนักเรียนวัยรุ่น”. ปริญญาการศึกษา มหบัณฑิต สาขาจิตวิทยาการแนะแนว มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.

อรุณลักษณ์ เนตรศิริ. (2008). “ทัศนคติของวัยรุ่นต่อการเลือกคู่ครอง: กรณีศึกษานักเรียนโรงเรียน อาชีวศึกษากรุงเทพมหานคร”. ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาพัฒนามนุษย์และสังคม (สหสาขาวิชา) บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

อมรรัตน์ จามรพิพัฒน์. (2008). “การศึกษาความเชื่ออำนาจในตนและความสามารถในการปรับตัวของวัยรุ่น”. ปริญญาวิทยาศาสตรมหาบัณฑิต (จิตวิทยาพัฒนาการ) มหาวิทยาลัยรามคำแหง.

เว็บไซต์

กรมส่งเสริมอุตสาหกรรม. (2006). “พฤติกรรมชีวิตครอบครัววัยรุ่น”. เข้าถึงเมื่อวันที่ 13 ตุลาคม 2562. <https://www.ryt9.com/s/ryt9/55965>

จักรกฤษณ์ ทองสังข์. (). **บทความพฤติกรรมทางเพศ**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 26 สิงหาคม 2562. <https://sites.google.com/site/rubsabproduction/home/bthkhwam-phvtikrrm-thang-phes>

- จำเรียง จันทรประภา. (2009). **วัฒนธรรมประชานิยม**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 10 สิงหาคม 2562.
<http://www.royin.go.th/?knowledges=วัฒนธรรม-๕-มกรา>
- Admin. (2019). **แปลเพลง Spring Day | BTS (방탄소년단 | 봄날)**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 19 พฤศจิกายน 2562. <https://www.educatepark.com/แปลเพลง/แปลเพลง-spring-day-bts/>
- ARMOURF. (2016). **[LYRICS] BTS – DANGER**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 15 พฤศจิกายน 2562.
<https://armourf-trash.tumblr.com/post/137041508068/lyrics-bts-danger>
- ARMOURF. (2016). **[LYRICS] BTS - 찢어 (DOPE)**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 16 พฤศจิกายน 2562.
<https://armourf-trash.tumblr.com/post/137055393363/lyrics-bts-찢어-dope>
- ARMOURF. (2016). **[LYRICS] BTS - OUTRO: LOVE IS NOT OVER**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 16 พฤศจิกายน 2562. <https://armourf-trash.tumblr.com/post/137082562038/lyrics-bts-outro-love-is-not-over>
- ARMOURF. (2016). **[LYRICS] BTS - LIE (JIMIN SOLO)**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562.
<https://armourf-trash.tumblr.com/post/152023569138/lyrics-bts-lie-jimin-solo>
- ARMOURF. (2016). **[LYRICS] BTS - STIGMA (V SOLO)**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562.
<https://armourf-trash.tumblr.com/post/152031803113/lyrics-bts-stigma-v-solo>
- ARMOURF. (2016). **[LYRICS] BTS - FIRST LOVE (SUGA SOLO)**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562. <https://armourf-trash.tumblr.com/post/152055016973/lyrics-bts-first-love-suga-solo>
- ARMOURF. (2016). **[LYRICS] BTS - REFLECTION (RAP MONSTER SOLO)**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562.
<https://armourf-trash.tumblr.com/post/152061812128/lyrics-bts-reflection-rap-monster-solo>
- ARMOURF. (2016). **[LYRICS] BTS - MAMA (J-HOPE SOLO)**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562. <https://armourf-trash.tumblr.com/post/152077981028/lyrics-bts-mama-j-hope-solo>

- ARMOURF. (2016). [LYRICS] BTS - AWAKE (JIN SOLO). เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562. <https://armourf-trash.tumblr.com/post/152762505603/lyrics-bts-awake-jin-solo>
- ARMOURF. (2016). [LYRICS] BTS - AM I WRONG. เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562. <https://armourf-trash.tumblr.com/post/152893783323/lyrics-bts-am-i-wrong>
- ARMOURF. (2016). [LYRICS] BTS - 21ST CENTURY GIRLS. เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562. <https://armourf-trash.tumblr.com/post/152895340743/lyrics-bts-21st-century-girls>
- ARMOURF. (2016). [LYRICS] BTS - TWO! THREE! (HOPING FOR MORE GOOD DAYS). เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562. <https://armourftrash.tumblr.com/post/152952314453/lyrics-bts-two-three-hoping-for-more-good>
- ARMOURF. (2016). [LYRICS] BTS - INTERLUDE : WINGS. เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562. <https://armourf-trash.tumblr.com/post/152962981218/lyrics-bts-interlude-wings>
- Atom. (2018). เนื้อเพลง House Of Cards – BTS. เข้าถึงเมื่อวันที่ 17 พฤศจิกายน 2562. <http://themanwen.blogspot.com/2018/02/house-of-cards-bts.html>
- Bangtan Boys Thailand. (2013). [เนื้อเพลง/คำร้อง/คำแปล] BTS - OUTRO: LUV IN SKOOL. เข้าถึงเมื่อวันที่ 13 พฤศจิกายน 2562. <https://www.facebook.com/notes/bangtan-boys-thailand/เนื้อเพลงคำร้องคำแปล-bts-outro-luv-in-skool/584618634931989/>
- CANDYCLOVER. (2018). BTS. เข้าถึงเมื่อวันที่ 3 กันยายน 2562. https://twitter.com/_candylover
- Kie-INF. (2015). [Thai Translation] RUN – BTS (방탄소년단) เนื้อไทย แปลไทย. เข้าถึงเมื่อวันที่ 17 พฤศจิกายน 2562. <http://kieinf.blogspot.com/2015/11/thai-translation-run-bts.html>

- Kie-INF. (2015). [Thai Translation] BTS – I'm Fine **เนื้อไทย แพลไทย**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 24 พฤศจิกายน 2562. <http://kieinf.blogspot.com/2018/08/thai-translation-bts-im-fine.html>
- Meijuan Peng. (2017). “การเปรียบเทียบภาพตัวแทนของผู้หญิงในภาพยนตร์จีนเรื่องนางพญาอุซาวกับ ภาพยนตร์ไทยเรื่องแม่เบี้ย”. นิเทศศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาสื่อสารเชิงกลยุทธ์ มหาวิทยาลัยกรุงเทพ.
- My.Fairy. (2016). **ตอนที่ 462 : BTS - Whalien 52**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 17 พฤศจิกายน 2562. <https://my.dekd.com/kimtaeexo/writer/viewlongc.php?id=1390940&chapter=462>
- musicnookco. (2017). **เนื้อเพลง/แปลเพลง Magic Shop – BTS**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 23 พฤศจิกายน 2562. <https://musicnook.co/magic-shop-bts/>
- musicnookco. (2017). **เนื้อเพลง Airplane pt. 2 – BTS**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 23 พฤศจิกายน 2562. <https://musicnook.co/airplane-pt-2-bts/>
- musicnookco. (2017). **เนื้อเพลง/แปลเพลง Anpanman – BTS**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 23 พฤศจิกายน 2562. <https://musicnook.co/anpanman-bts/>
- musicnookco. (2017). **เนื้อเพลง/แปลเพลง So What – BTS**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 23 พฤศจิกายน 2562. <https://musicnook.co/so-what-bts/>
- musicnookco. (2017). **เนื้อเพลง/แปลเพลง Outro: Tear – BTS**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 23 พฤศจิกายน 2562. <https://musicnook.co/outro-tear-bts/>
- PM Nakhonsawan Research. (2017). **สัญวิทยา (Semiology)**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 26 สิงหาคม 2562. <http://nakhonsawanresearch.blogspot.com/2017/06/semiology.html>
- Puifye L.M. (2017). **เนื้อเพลง คำแปล BTS - No More Dream**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 12 พฤศจิกายน 2562. <http://gallerylm.blogspot.com/2017/04/bts-no-more-dream.html>
- RainnyDolly. (2017). [THAISUB] **BTS – Butterfly**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 17 พฤศจิกายน 2562. <http://ksarataphan.blogspot.com/2017/01/thaisub-bts-butterfly.html>
- Seksanmutl. (2013). **แนวคิดการสร้างภาพแทน (Representation)**. เข้าถึงเมื่อวันที่ 10 สิงหาคม 2562. <https://phdcommunication.wordpress.com/2013/03/07/แนวคิดการสร้างภาพแทน-representation/>

- Sucdeep.kar. (2009). แนวคิดวัฒนธรรมประชานิยม Popular Culture. เข้าถึงเมื่อวันที่ 30 สิงหาคม 2562. <http://sucheepost.blogspot.com/2009/05/popular-culture.html>
- TAETANTHEV. (2016). เนื้อเพลง Begin : Jungkook BTS (방탄소년단). เข้าถึงเมื่อวันที่ 18 พฤศจิกายน 2562. <http://taetanthev.blogspot.com/2016/10/begin-jungkook-bts.html>
- Worakarnpipe. (2013). จุดเริ่มต้นของวัฒนธรรมกระแสนิยมในปัจจุบัน. เข้าถึงเมื่อวันที่ 11 สิงหาคม 2562. <https://araikordaimail.wordpress.com/2013/11/26/จุดเริ่มต้นของวัฒนธรรม>
- xxx monster. (2017). เนื้อเพลง+แปล BTS - INTRO : NEVER MIND. เข้าถึงเมื่อวันที่ 17 พฤศจิกายน 2562. <http://bbth22.blogspot.com/2017/03/bts-intro-never-mind.html>

ภาษาต่างประเทศ

หนังสือ

- Erikson, E. (1968). *Identity: Youth and crisis*. New York: W. W. Norton & Company.
- Hall, Stuart. (1997). *Representation: Cultural Representations and Signifying Practices*. London: Sage. อ้างถึงใน ขวัญฟ้า ศรีประพันธ์. (2551). “ภาพตัวแทนคนจนในรายการเกมโชว์ทางโทรทัศน์.” วิทยานิพนธ์ปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาสื่อสารมวลชน คณะวารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

เว็บไซต์

- Colorlib. (2016). (+) **BTS-Second Grade**. Accessed November 15, 2019. Available from <https://www.lyrics.co.kr/?p=342259>
- dlqhdud445. (2018). **방탄소년단 (BTS) Tomorrow 가사/파트별가사/음원**. Accessed November 14, 2019. Available from <https://blog.naver.com/dlqhdud445/221365870038>
- GENIUS. (2014). **방탄소년단의 Let Me Know 가사**. Accessed November 15, 2019. Available from <https://genius.com/Bts-let-me-know-lyrics>

- GENIUS. (2015). **방탄소년단의 Intro: 화양연화 (The Most Beautiful Moment In Life) 가사**. Accessed November 16, 2019. Available from <https://genius.com/Bts-intro-the-most-beautiful-moment-in-life-lyrics>
- jnjceo. (2019). **2019 년 한국부자의 기준 "은행이 말해준다"**. Accessed October 21, 2019. Available from <http://naver.me/5DkSxNx7>
- Lee SJ, Park SH, Cloninger CR, Chae H. (2018). **Behavior problems and personality in Korean high school students**. USA. *PeerJ* 6:e6106
- Lyrics Search. (2017). **Euphoria - 방탄소년단**. Accessed November 21, 2019. Available from <http://www.boom4u.net/lyrics/view.php?id=10H382E4628ED44>
- Melon. (2015). **I NEED U 곡 정보**. Accessed November 16, 2019. Available from <https://www.melon.com/song/detail.htm?songId=5681153>
- Melon. (2015). **잡아줘 (Hold Me Tight)곡 정보**. Accessed November 16, 2019. Available from <https://www.melon.com/song/detail.htm?songId=5681154>
- Melon. (2015). **홍탄소년단 곡 정보**. Accessed November 16, 2019. Available from <https://www.melon.com/song/detail.htm?songId=5681157>
- Melon. (2015). **Intro : Boy Meets Evil 곡 정보**. Accessed November 18, 2019. Available from <https://www.melon.com/song/detail.htm?songId=30029172>
- moonsara3309-. (2018). **[방탄소년단]Intro : 2 Cool 4 Skool 가사**. Accessed November 12, 2019. Available from <https://blog.naver.com/moonsara3309-/2212489633820>.
- moonsara3309-. (2018). **[방탄소년단]We are bulletproof Pt.2 파트별가사**. Accessed November 12, 2019. Available from <https://blog.naver.com/moonsara3309-/221221789118>
- moonsara3309-. (2018). **[방탄소년단]좋아요 파트별가사**. Accessed November 12, 2019. Available from <https://blog.naver.com/moonsara3309-/221221784850>
- moonsara3309-. (2018). **[방탄소년단]INTRO : O!RUL8,2? 가사**. Accessed November 13, 2019. Available from <https://blog.naver.com/moonsara3309-/221248966182>
- moonsara3309-. (2018). **[방탄소년단]N.O 파트별 가사**. Accessed November 13, 2019. Available from <https://blog.naver.com/moonsara3309-/221248973635>

- Namu.wiki. (2019). **청소년**. Accessed October 2019. Available from <https://namu.wiki/w/%EC%B2%AD%EC%86%8C%EB%85%84>
- Seyojin. (2019). **상남자 – BTS**. Accessed November 14, 2019. Available from <https://blog.naver.com/seyojin/221679928877>
- Vibe. (2014). **Intro: Skool Luv Affair**. Accessed November 14, 2019. Available from <https://vibe.naver.com/track/4230865>
- World Health Organization. (1999). **Adolescent Psychology**. Accessed August 10, 2019. Available from http://en.wikipedia.org/wiki/Adolescent_psychology
- 사회복지학사전. (2009). **빈민**. Accessed October 21, 2019. Available from <http://naver.me/5oO18AZW>
- 초코칩쿠키. (2018). **BTS (방탄소년단) _ BTS Cypher Pt.1 [가사/음악]**. Accessed November 13, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221327314441
- 초코칩쿠키. (2018). **BTS (방탄소년단) - Spine Breaker (등골브레이커) [가사/뮤비/메이킹필름]**. Accessed November 14, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221327314441
- 초코칩쿠키. (2018). **BTS (방탄소년단) _ BTS Cypher pt.2 [가사/음악]**. Accessed November 14, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221327349434
- 초코칩쿠키. (2018). **BTS(방탄소년단) _ War of Hormone(호르몬전쟁)[가사/안무/뮤비]**. Accessed November 15, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221327393104
- 초코칩쿠키. (2018). **BTS (방탄소년단) - Outro Does That Make Sense? (그게 말이 돼?) [가사/음악]**. Accessed November 15, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221327420590
- 초코칩쿠키. (2018). **BTS (방탄소년단) - BTS Cypher pt.3: KILLER (feat. Supreme Boi) [가사/음악/라이브]**. Accessed November 15, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221327406389

- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - Moving On (이사) [가사/음악/라이브]. Accessed November 16, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221327434915
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - Ma City [가사/음악/라이브]. Accessed November 17, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221327788556
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - Baepsae (뱍새) [가사/음악/라이브]. Accessed November 17, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221327797777
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - Blood Sweat & Tears (피 땀 눈물) [가사/음악/라이브]. Accessed November 18, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328028779
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - Lost [가사/음악/라이브]. Accessed November 18, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328095929
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - Cypher pt.4 [가사/음악/라이브]. Accessed November 18, https://blog.naver.com/bts_world/221328099150
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - Not Today [가사/음악/라이브]. Accessed November 19, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328117006
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - A Supplementary Story : You Never Walk Alone [가사/음악/라이브]. Accessed November 19, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328118396
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - Love Yourself 承 Her - Intro : Serendipity [가사/음악/라이브]. Accessed November 20, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328299178
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - Love Yourself 承 Her - DNA [가사/음악/라이브]. Accessed November 20, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328302492

- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 承 Her – best of me [가사/음악/라이브]. Accessed November 20, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328308342
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 承 Her – Pied Piper [가사/음악/라이브]. Accessed November 20, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328316201
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 承 Her – MIC Drop [가사/음악/라이브]. Accessed November 20, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328321574
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 承 Her – 고민보다 GO [가사/음악/라이브]. Accessed November 20, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328326807
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 承 Her – Outro : Her [가사/음악/라이브]. Accessed November 20, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328342860
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 轉 'Tear' -Intro : Singularity. Accessed November 22, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328600854
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 轉 'Tear' - Fake Love. Accessed November 22, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328604937
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 轉 'Tear' - The Truth Untold (전하지 못한 진심). Accessed November 22, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328606224
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 轉 'Tear' – Paradise (낙원). Accessed November 22, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328607297
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) – Love Yourself 轉 'Tear' – LOVE MAZE. Accessed November 22, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221328607900

- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단) - LOVE YOURSELF 結 Answer 'Epiphany' Comeback Trailer [뮤비/가사]. Accessed November 24, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221335987546
- 초코칩쿠키. (2018). BTS(방탄소년단)_IDOL (Feat. Nicki Minaj)[가사/뮤비]. Accessed November 24, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221354491049
- 초코칩쿠키. (2018). BTS (방탄소년단)_LOVE YOURSELF 結 Answer ' Answer : Love Myself [음악/가사]. Accessed November 24, 2019. Available from https://blog.naver.com/bts_world/221345580094

ประวัติย่อผู้วิจัย

ชื่อ - นามสกุล	นางสาวเบญจวรรณ รุ่งเรือง
วัน เดือน ปีเกิด	24 เมษายน 2541
สถานที่เกิด	สมุทรปราการ
สถานที่อยู่ปัจจุบัน	105 ม.8 ต.บางพลีใหญ่ อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540
ประวัติการศึกษา	
2559 - ปัจจุบัน	ระดับปริญญาตรี มหาวิทยาลัยศิลปากร วิทยาเขตพระราชวัง สนามจันทร์ คณะอักษรศาสตร์ สาขาเอเชียศึกษา ภาษาที่เลือก เกาหลี
2553 - 2558	ระดับมัธยมศึกษาตอนต้นถึงตอนปลาย โรงเรียนนวมินทราชินูทิศ เตรียม อุดมศึกษาพัฒนาการ

แบบโอนลิขสิทธิ์สารนิพนธ์

สาขาเอเชียศึกษา คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ข้าพเจ้า	นางสาวเบญจวรรณ รุ่งเรือง
นักศึกษาชั้นปีที่ 4	วิชาเอกเอเชียศึกษา ภาษาเลือกภาษาเกาหลี
สารนิพนธ์	ภาพแทนสังคมวัยรุ่นชายเกาหลีใต้ผ่านบทเพลงของ K-pop : กรณีศึกษาเพลงของวง BTS
ชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาสารนิพนธ์	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นาทยา อยู่คง
ที่อยู่ติดต่อได้ภายหลังสำเร็จการศึกษา	105 ม.8 ต.บางพลีใหญ่ อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540
หมายเลขโทรศัพท์ที่สามารถติดต่อได้	0920138687

ลิขสิทธิ์ของสารนิพนธ์อันเป็นผลมาจากการศึกษาเล่าเรียน ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรระดับปริญญาบัณฑิต ข้าพเจ้ายินดีโอนลิขสิทธิ์ตามมาตรา 17 วรรค 2 แห่ง พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ.2537 เป็นของคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร โดยมีกำหนดตลอดอายุคุ้มครองสิทธิ์

ลงนามผู้โอน.....

(นางสาวเบญจวรรณ รุ่งเรือง)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ลงนามผู้รับโอน.....

(.....)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....